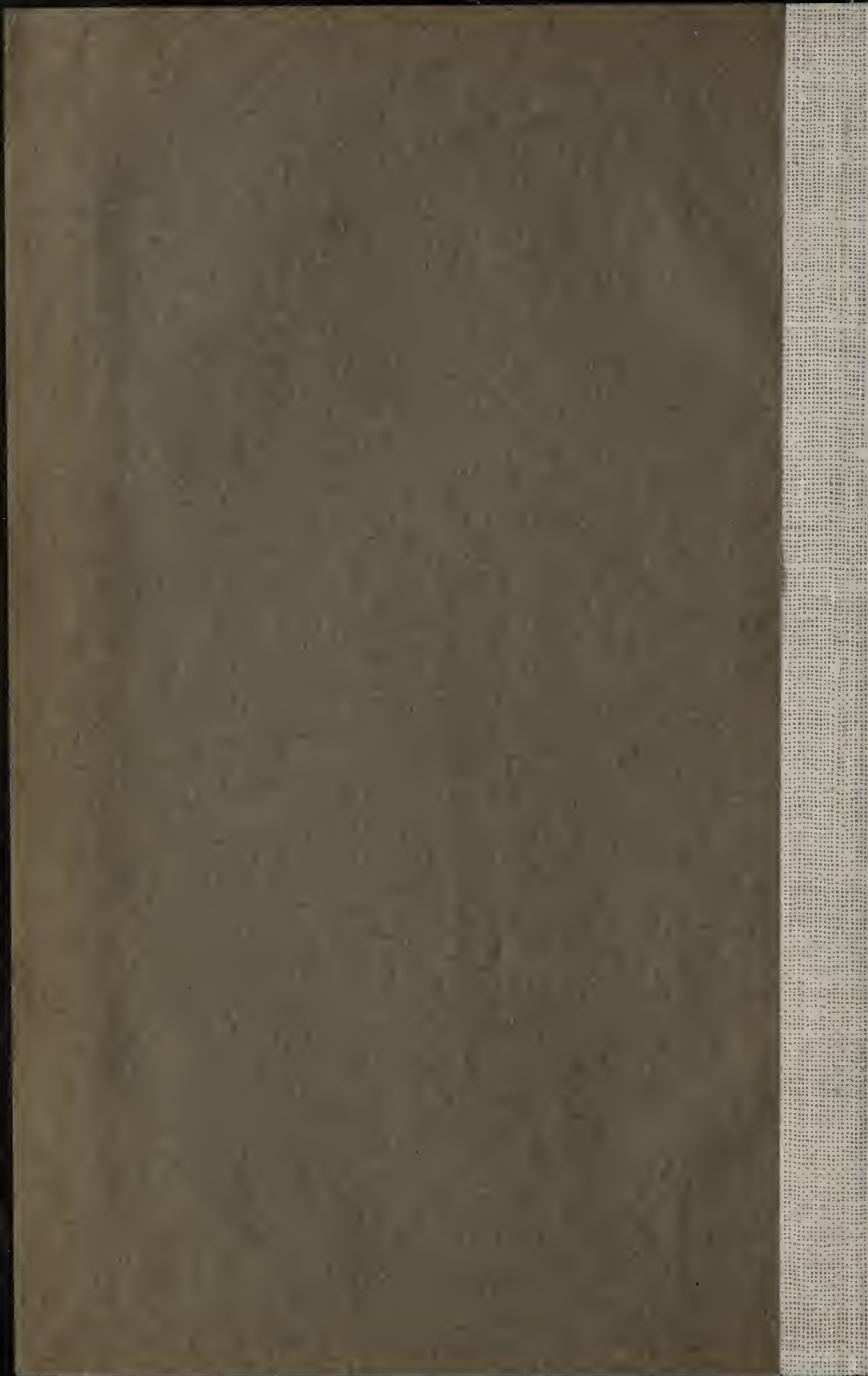


**THE UNIVERSITY
OF ILLINOIS**

LIBRARY
015.493
B471
ser. II, v. 22

**ORDER
DEPARTMENT**



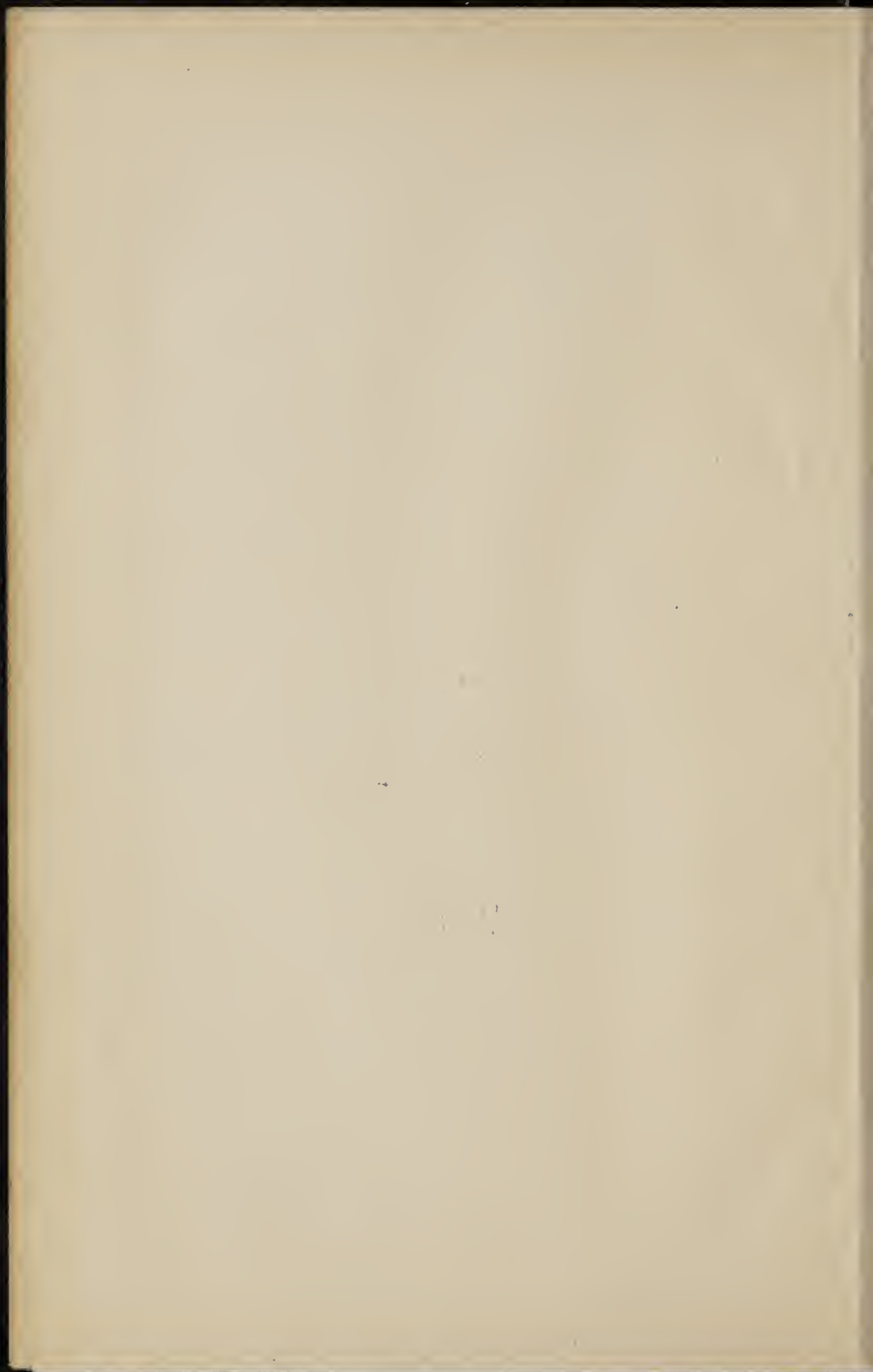


015.493

B471

ser. III

v. 22



Bibliotheca Belgica.

Bibliographie générale des
Pays-Bas, fondée par
Ferd. van der Haeghen
et publiée sous
sa direction.

Deuxième Série.

Tome XXII.
(Q — Sep).

Gand,
Vanderpoorten.

La Haye,
Mart. Nijhoff.

1891 — 1923.

THE
LIBRARY OF THE
MUSEUM OF NATURAL HISTORY
AND
ZOOLOGY
OF THE
CITY OF LONDON

QUINTIN (Jean).

GAND, Gaultier Manilius.

1596.

¶ Een medicyne te-||ghens alle ziecktē
der Zondē / int || Latyne ghenamt / Examen
Consciētie /|| dat is een onderfoeck der
Conscientien /|| ghemaect door Meester Jā
Quin=||tijn / Doctoor ende Peniten=||cier van
Parijs. || (*Bois représentant le Christ mourant
sur la Croix*). Christus spreekt : Matth. 11.
Comt alle tot || my die beladen zijt / etc. ||

Te Ghendt, || By Gaultier Manilius /
wonēde te Putte in=||de witte Duyue by
t'Belfort. Año 1596. ||

In-8º, 13 ff. non chiffrés, sign. Aij - Cij [Cv].
Car. goth.

« Une médecine contre toutes les maladies pro-
duites par le péché, dite en latin *examen conscientie*,
par maître Jean Quintin, pénitencier de Paris ».
Petit traité sur la pénitence, les péchés mortels, la
confession et la S. Communion, traduit en flamand,
selon toute apparence, par Corn. Vrancx, auteur
d'un grand nombre de livres ascétiques analogues.
Approbation de P. de Backere.

Un ex. vendu 26 fr., Ch. Duquesne, en 1860.

Gand : bibl. univ.

623057



RAUSIN (Étienne).

LIÉGE, Chr. Ouwerx.

1629.

Ad || Sacratissimam Cæsaream || Maies-
tatem. || Inclytæ Civitatis || Leodiensis. ||
Delegatio. ||

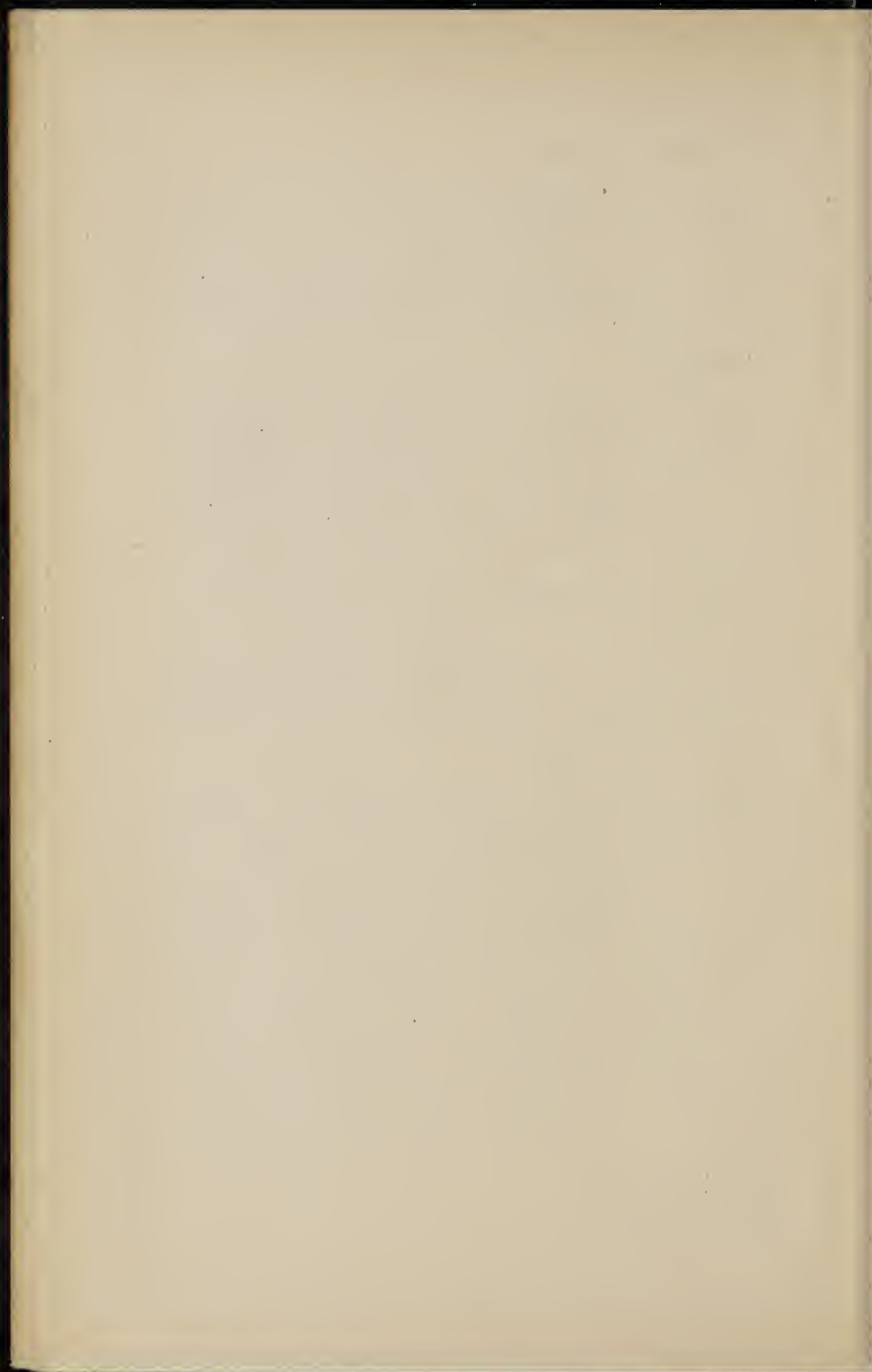
Leodii, || Typis Christiani Ouwerx Iun.
propè S. Dionysium || sub signo Patientiæ.
Anno M. DC. XXIX. || De Mandato Expres-
so, || Ampliſſimorum Dominorum meorum
Consulum, || Iuratorum, || & Confilij Ciuici. ||

In-4^o, 113 ff. non chiff., sign. §2-§3-A-A4-B-*-*
***2-a-Z ; réclam., car. rom., fleurons.

F. [1] : titre ; au v^o : grav. sur bois : le perron
liégeois, avec les inscriptions *Fide Fidelitate Concordiâ*
|| *Inclyta Civitas. Leodiensis* || *Recta, rotunda, tenaxq;*
boni fert Legia Pinum ||

Ff. [2]-[3] : *Inclitæ Civitati* || *Leodiensi*, || *Sev*
Amplissimis Duabus || *Triginta Tribubus.* || ; l'auteur
nous apprend pourquoi il publie cet ouvrage : *non*
ad ostentationem aut famæ alicuius umbram, In || *clyta*
Ciuitas, Ampliſſimæ Tribus, hoc aliquale || *Delegatæ*
functionis compendium in lucem emitto ; sed || *quoti-*
diana omnium penè veſtrûm flagitatione, || & *ferio* ||
Ampliſſimorum Dominorum Consulum, totiusq; Senatus
|| *eò propellentium decreto, patior foras prodire. Reluc-*
tari, non modo || *inofficioſum & inurbanum, sed super-*
bum fuerit. A la fin : *Stephanus Rausinus I. V. D.* ||
Consularis, & ad Sacratifs. Cæsa- || *ream Maieſtatem*

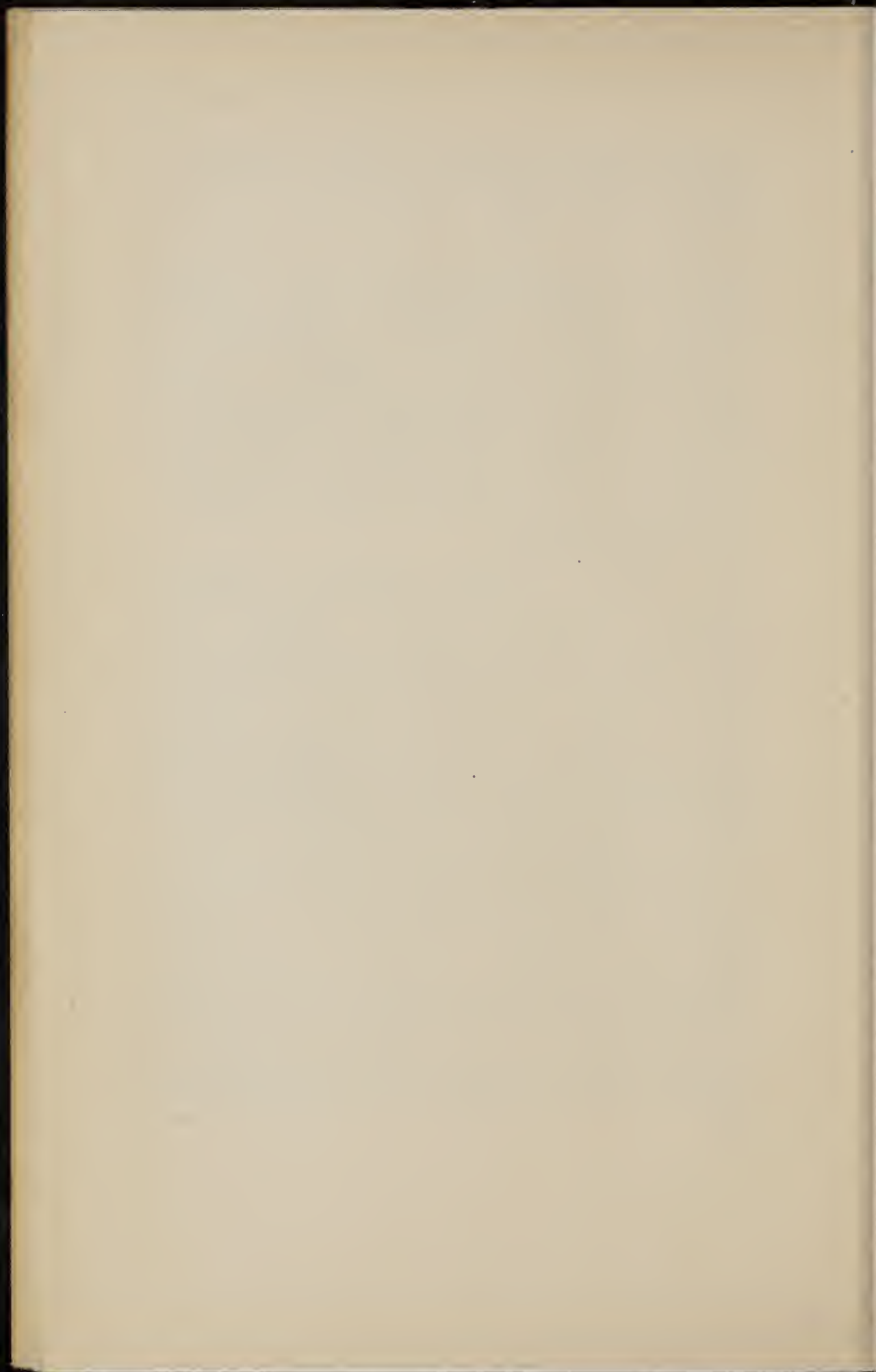
Bruxelles : bibl. royale.
Douai : bibl. mun.
Liège : bibl. univ.
Liège : bibl. ville (8060).



Nuperus Incly- || *tæ Ciuitatis Leodienfis Delegatus.* ||
Suit un distique, signé *Laurentius Petri I. V. D.* ||
Leodius.

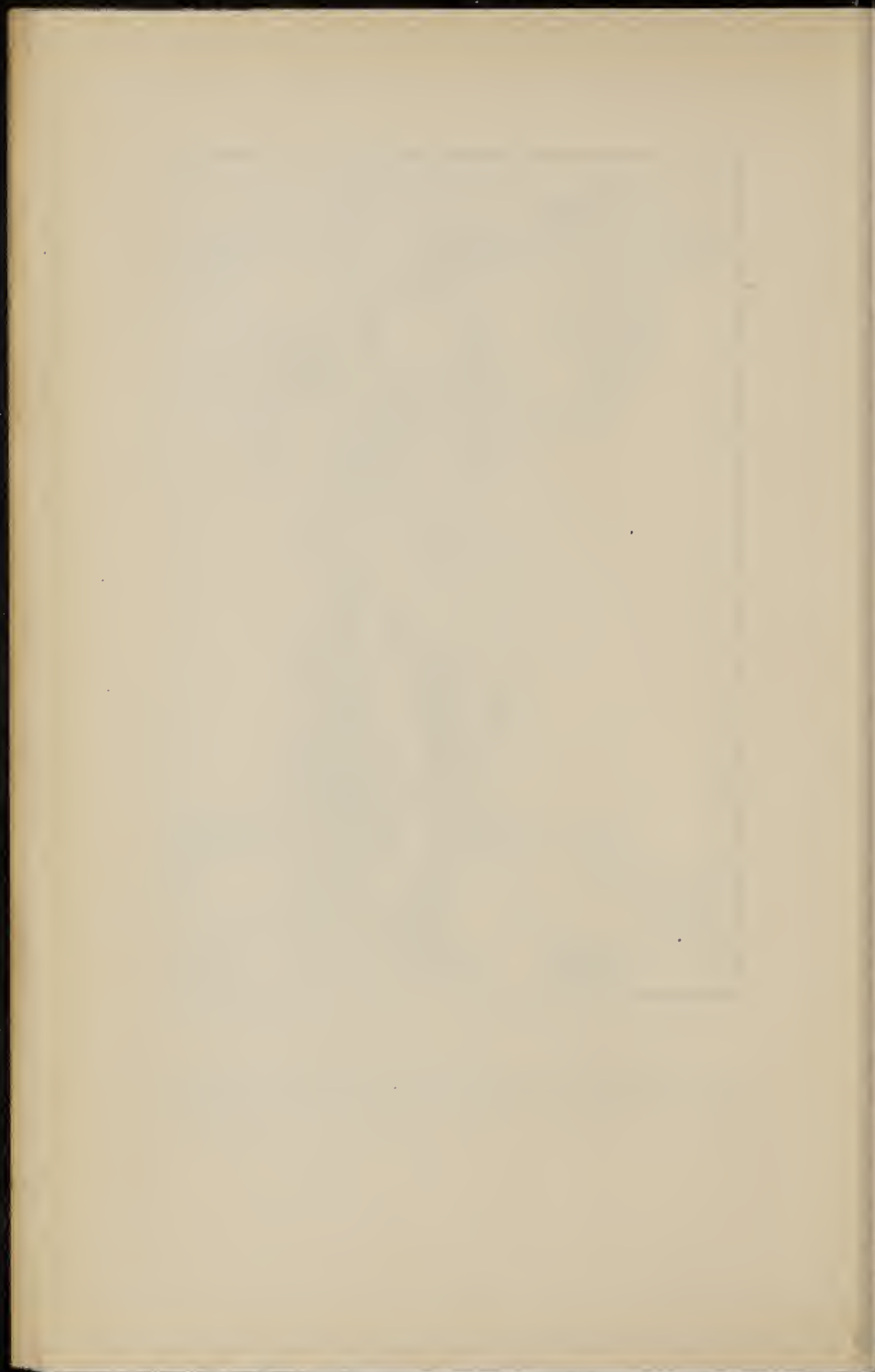
Ff. [4]–[8] r^o : lettres de créance et commissions, signées *de mandato*, *Henricus le Clerc supremus Ciuitatis Leodienfis Greffarius* ; supplication de Rausin à l'empereur. F. [8] v^o : *Indicatio.* || : l'auteur nous dit pourquoi son livre ne contient pas toutes les pièces.... *Sed cum eiusmodi acta, quæ grande sola conflarent* || *volumen, in Augustissimo Consilio originaliter edita, & inibi* || *adhuc existentia, modò typis non mandentur, sicut ista ob suam* || *molem, ita illa confultò prætermittuntur...*

La suite de l'ouvrage contient le plaidoyer, adressé par Rausin à l'empereur Ferdinand II, pour défendre les privilèges de la cité, contestés par le prince-évêque. Étienne Rausin, alors bourgmestre de Liège, avait été chargé par le Conseil de la cité, de se rendre à Vienne à cet effet. Il partit en septembre 1628, pour rentrer dans sa patrie en juillet 1629. Dans son mémoire, l'auteur s'attache particulièrement à démontrer que « Liège est cité impériale ». Les décisions de l'empereur sont rapportées aux ff.93 et 96 v^o-97 : elles furent rendues les 23 avril et 17 mai 1629. — Le débat a été fort bien résumé par M. J. Brassinne dans la notice qu'il a consacrée à ce personnage (*Biogr. nat.*, t. XVIII, c. 785-792). A la fin de l'ouvrage se trouvent un *Protectorium* et un sauf-conduit de l'empereur, tous deux datés du 28 juin 1629. Le dernier f. porte, au v^o, la marque typographique de Chrétien Ouwerx (la Patience), avec quelques variantes :



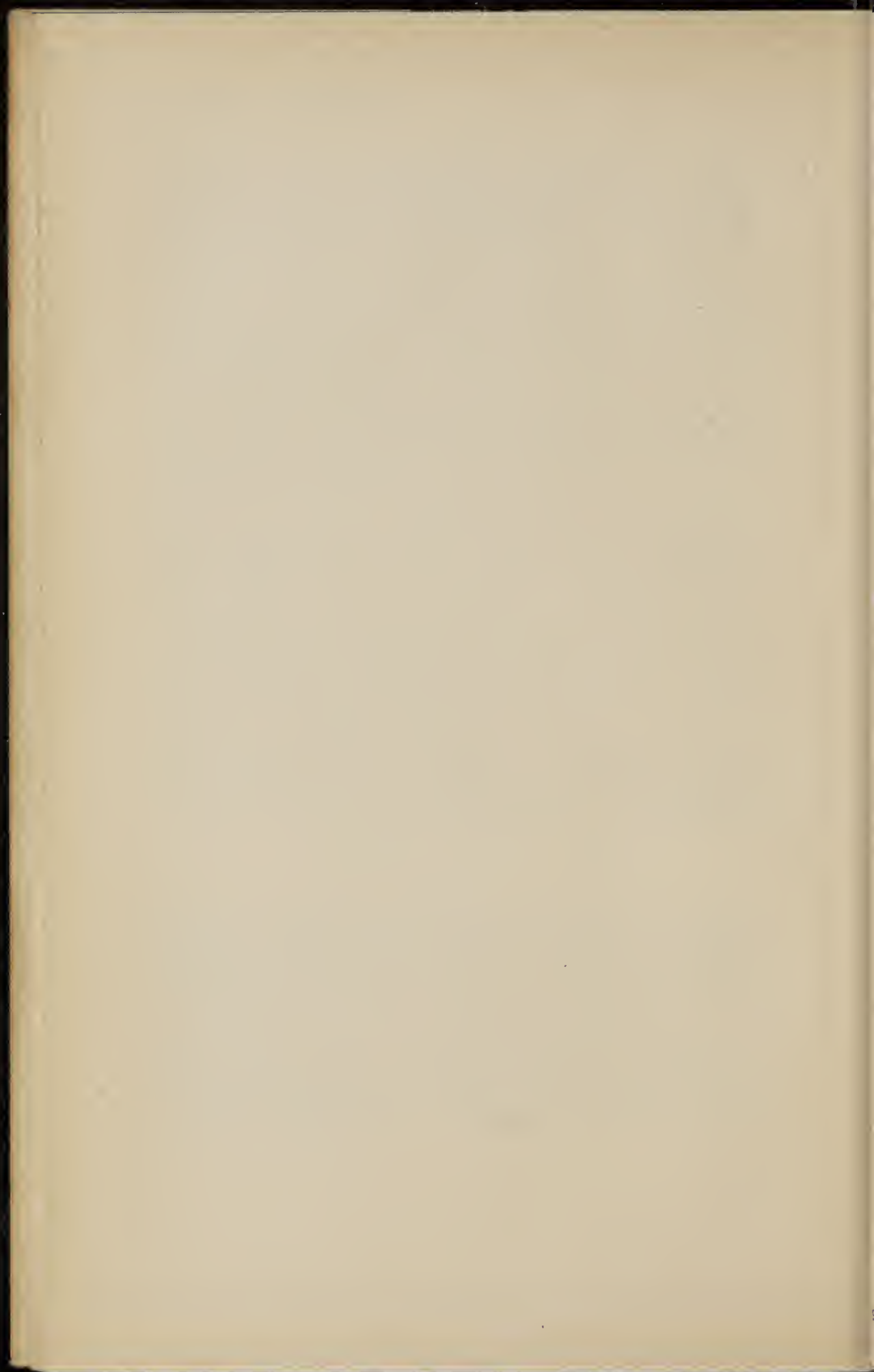


La publication du mémoire de Rausin et les assertions y contenues soulevèrent une vive protestation de la part du chapitre de Saint-Lambert. Nous reprodui-

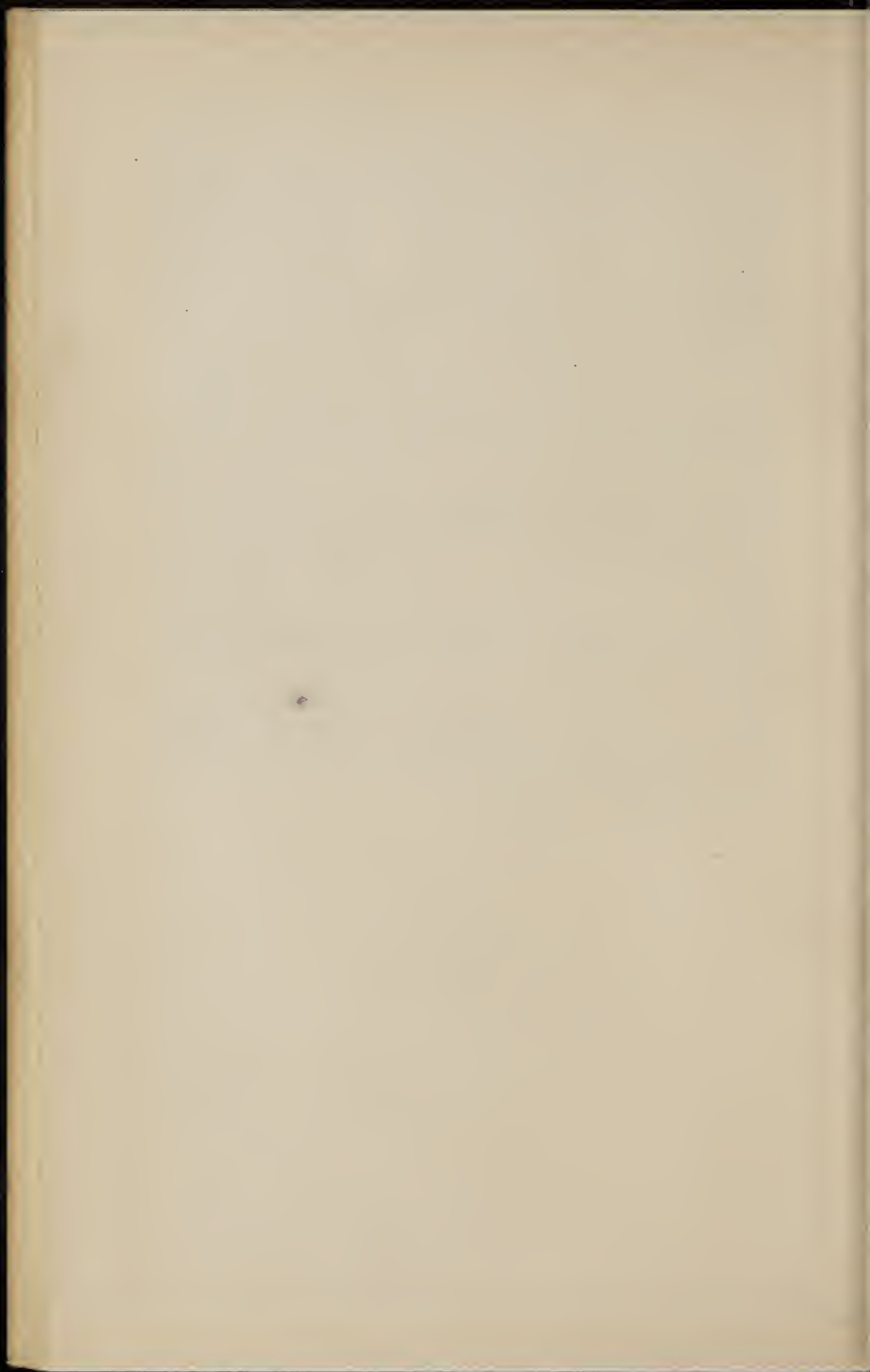


sous ce document, publié en son temps sur feuille volante : *Les Doyen et Chapitre || De Liege. || Comme depuis guere a esté Imprimé en ceste Cité (sans per- || mission des Superieurs) certain Liure intitulé Ad Sacratissimam Caes. M. inclytæ Civitatis Leodien- sis Delegatio. || composé par Eslienne Rausin, contenant, entre autres matieres, || diuers points grandement preiudiciables à l'autorité, & Juris- || diction principale, & tres-ancienne de ceste Eglise, indignes de || repliche, pour la notorieté du contraire, & aussi pour ne les met- || tre en doute par vn contrast friuol, & superflu. Neantmoins à || fin d'euiter le preiudice que nostre silence, & comme conuiuen- || ce pourroit apporter, mesme donner de l'umbrage à la posterité : || Auons iugé conuenir, pour vn commencement, protester, com- || me protestons bien solennellement par cest, du tort par là in- || feré à nous, & à l'ancienne splendeur, & eminence de ceste Eglise, || laquelle n'aura faute de Protecteurs ordinaires pour la maintenir || en son ancien estre contre tous ceux qui vourroyent presumer à || la mettre bas, ou en aucun façon predominer sur icelles. Fait en || nostre lieu Capitulaire ce 15. de Februier 1630. || Par ordonnance de Mesdits Seigneurs. || N. Verlaye. ||*

Pour la biographie mouvementée et les opinions politiques d'Étienne Rausin, « jurisconsulte, écrivain politique et poète, né à Baronville, près de Beauraing, et mort à Liège, le 7 octobre 1659 », nous renvoyons à l'excellente notice de M. J. Brassinne dans la *Biographie nationale*, t. XVIII, c. 785-792, et aux sources indiquées à la suite de cet article. L'érudit archiviste provincial, M^r Th. Gobert, a fait connaître, depuis,



de nouveaux et intéressants détails sur la personnalité de Rausin (*Un célèbre bourgmestre de Liège, Étienne Rausin*, Liège, Demarteau, 1911, 16 pp.). Sa notice débute par cette appréciation : « Étienne Rausin jouit, parmi les bourgmestres de Liège de l'ancien régime, d'une renommée nullement surpassée pour l'ampleur de son intelligence et pour la valeur de ses écrits. Il s'est ménagé une célébrité plus étendue encore et beaucoup plus durable par sa versatilité inconcevable dans l'appréciation de doctrines politiques liégeoises, virements dont l'histoire offre peu d'exemples aussi frappants. Toute l'existence de Rausin, d'ailleurs, apparaît des plus mystérieuses... » — M. Gobert signale (p. 7) un discours adressé par Rausin, le 10 novembre 1634, au nom de la ville, en réponse « au mémorable discours d'adieu que vint prononcer en séance plénière du Conseil de la Cité, le nonce Aloysius Carafa ». Les deux discours, dit-il, ont été imprimés à l'époque par ordre de la Cité. Nous n'en avons rencontré aucun exemplaire. Bouille les a reproduits dans son *Histoire de Liège*, t. III, p. 196 (cité par M. Gobert).



RAUSIN (Étienne).

NAMUR, Jean van Milst.

1639.

Leodivm || Ecclesiæ || Cathedralis || Sive ||
De Dominio, Regalibus, Mero, Mixtoque
Imperio, || Ac Omnimodâ Iurisdictione Sere-
nissimo Principi || Ferdinando Bavaro Epif-
copo & Principi || Eburonum Competentibus
in Vrbe Leo- || dienfi Sacro Romano Imperio
|| mediâtè subiectâ. || Remotis fabulis, erro-
ribus, & vfurpationibus || popularibus. ||
Libri Dvo. || Authore Stephano Ravfino ||
Viro Confulari Iureconfulto. || (*Fleuron*).

Namvrci, Typis Ioannis van Milst Typog.
jurat. 1639. || Superiorvm Permissv. ||

In-4^o, 15 ff. non chiff., sign. *a2-d* ; 644 pp. chiff.,
sign. *A-Z3-Aa-Zz3-Aaa-Zzz3-Aaaa-Mmmm*; ré-
clam., car. rom., fleurons.

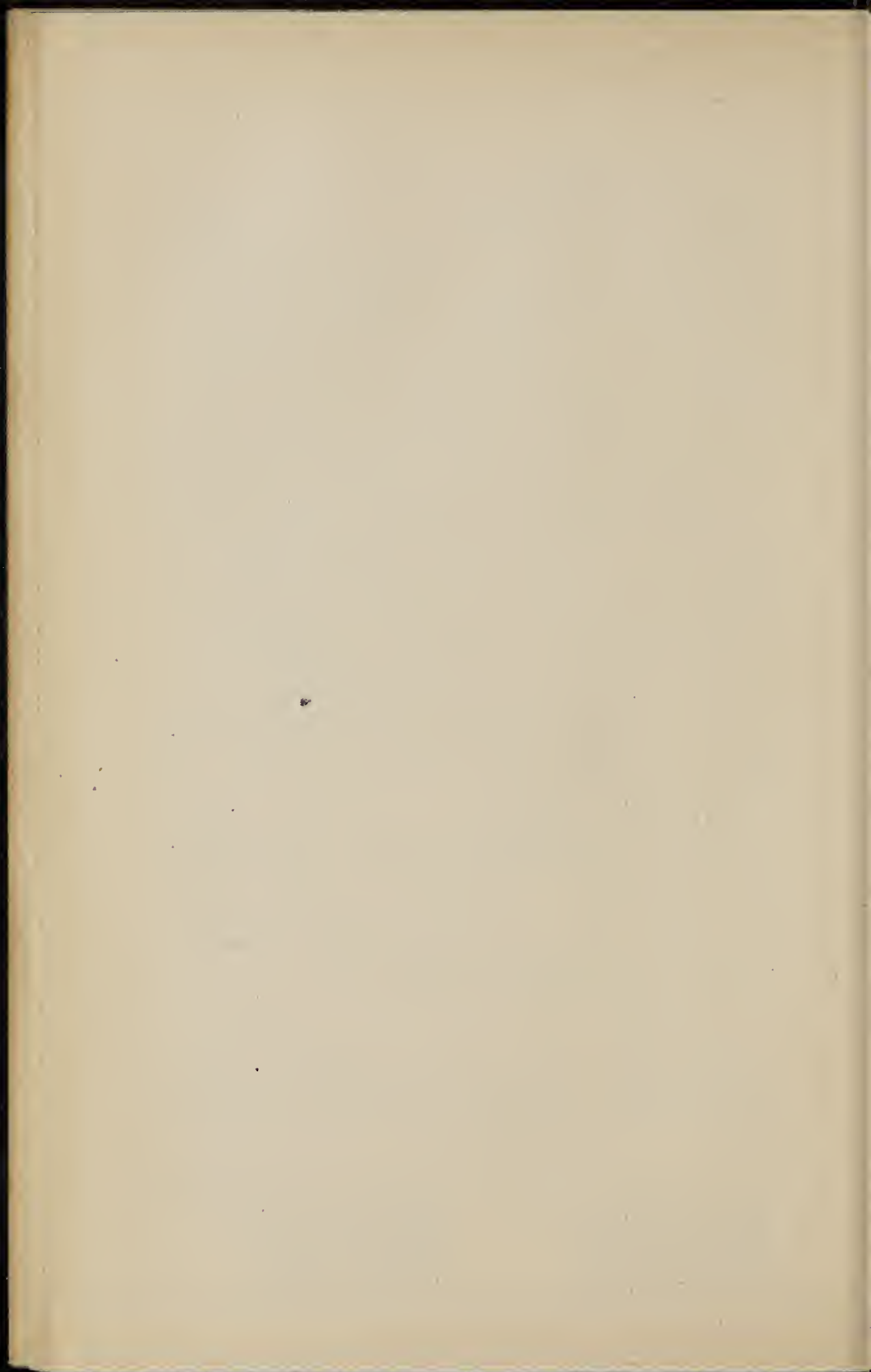
F. [1] : titre ; blanc au v^o. — Ff. [2]-[9] : épître
dédicatoire à Ferdinand de Bavière. — Ff. [10]-[12] :
Index Capitvm. || — Ff. [13]-[14] : *Lectori*. || — F.
[15] : *Approbatio*. || ... *Namurci* 4. *Aprilis* 1639. ||
Gvil. Mievlx S. T. L. Can. & || *Pœnitent. Namurcen.*
ac Libro- || rum Cenfor. || ; blanc au v^o.

Pp. [1]-643 : corps de l'ouvrage. — Pp. 643, l. 6-
[644] : *Errata*.

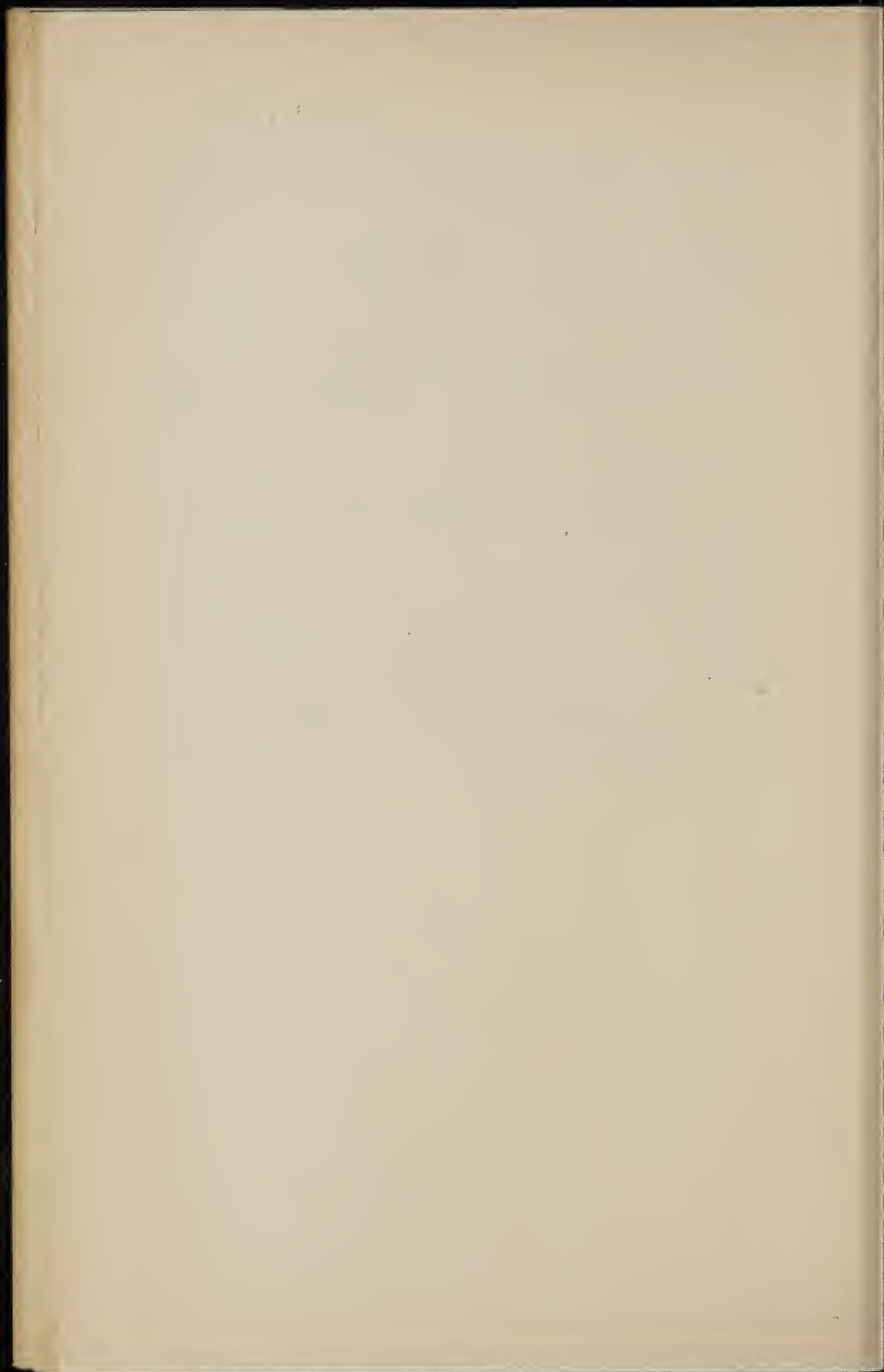
Tandis que dans l'ouvrage précédent, Rausin
s'était appliqué à établir les privilèges de la cité de
Liège et à faire considérer celle-ci comme cité impé-

Anvers : bibl. ville.
Bruxelles : bibl. royale.
Cambridge : bibl. univ.
Douai : bibl. mun.
Dublin : Trinity coll.
La Haye : bibl. royale.

Liège : bibl. univ. (XIII.49.5)
Liège : bibl. ville (7940).
Maastricht : bibl. ville.
Madrid : bibl. nat.
Paris : bibl. Arsenal.
Tongerloo : b. abbaye.



riale, il lui dénie ici ce titre et s'attache à prouver les prérogatives et les droits régaliens des évêques. *Leodivm* est essentiellement une réfutation de la *Delegatio*. « Cet écrivain qui, quelque temps auparavant s'efforçait de démontrer, l'histoire à l'appui, que Liège était d'origine romaine, qu'elle ne devait rien à ses évêques, cet écrivain... anéantit tous les principes exposés précédemment par lui. Il déclare que Liège n'est nullement antérieure au pontificat de saint Hubert et que cet évêque en est le principal fondateur. Et tandis que naguère, il avait défendu avec une vive énergie et un grand déploiement d'érudition, ce qu'il proclamait être les droits de la Cité, il en est devenu le plus ardent adversaire pour se transformer en un vigoureux champion de la thèse des princes évêques ». (Th. Gobert, *loc. cit.*, p. 8). Rausin semble avoir été conduit à ce revirement par l'ingratitude du peuple à son égard, par la réflexion, peut-être aussi — la chose n'est pas prouvée — par l'or du prince. Cette défection faillit lui coûter la vie. (Voir : J. Brassinne, *loc. cit.*).



RAUSIN (Étienne).

LIÉGE, Jean van Milst.

1652.

Actio Gratiarvm || humillima Deiparæ Ma-
riæ || Immaculatissimæ || Virgini, ||
Quam Miraculosæ eius Imagini Fidei, || &
Foyensî, in agro Cellensî, propè || Dionan-
tenses, reuerenter appendit, || cum Subiecta
Beneficiorum || acceptorum Enarratione. ||
Vir Sanvs. || Marianvm Mancipivm. ||
(*Petite grav. représentant la sainte Vierge,*
a. 1641. EF.)

Leodii, || Typis Ioannis van Milst S. C.
Typog. jurat. 1652. || Cvm Superiorvm
Permissv. ||

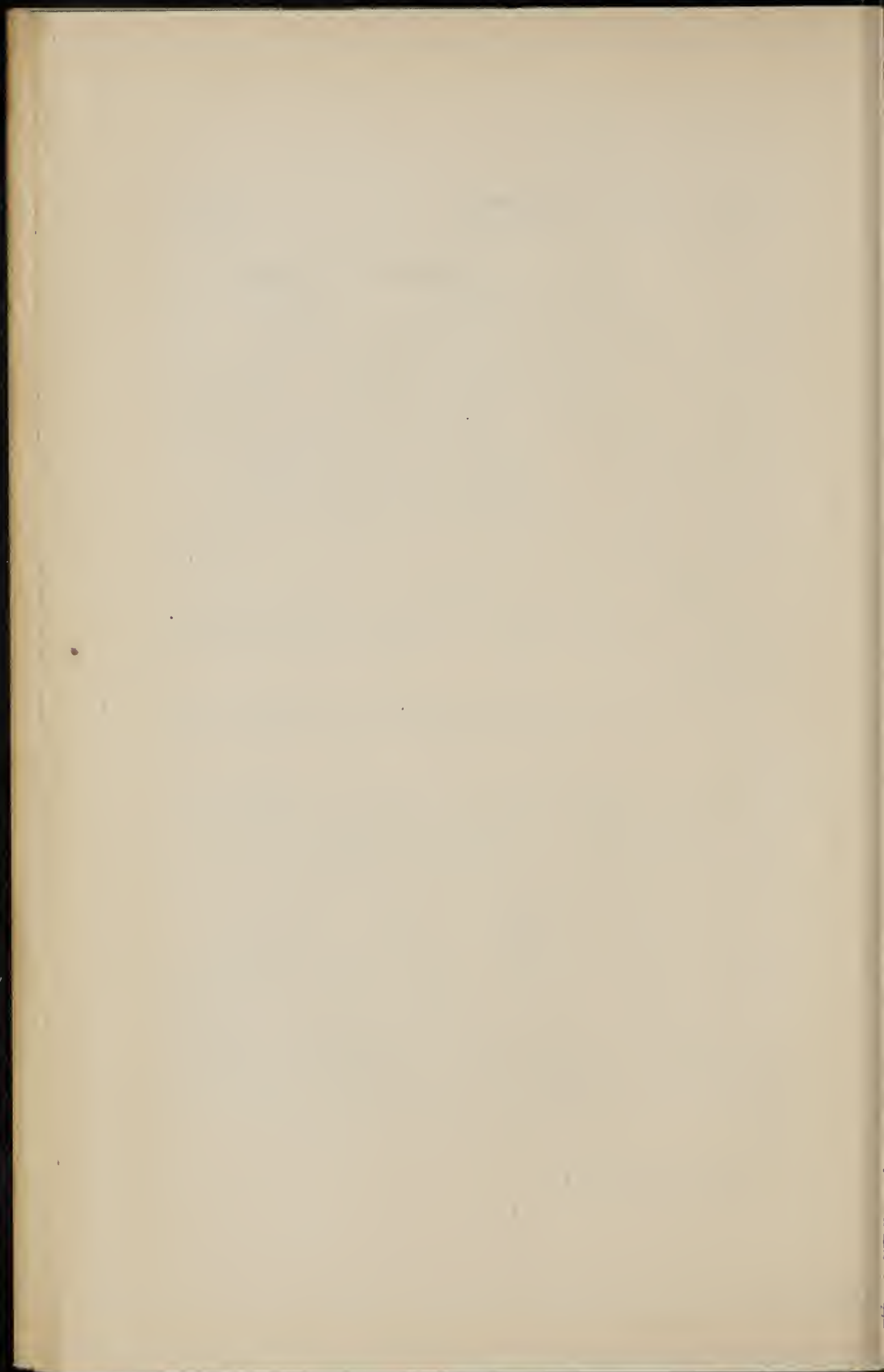
In-8°, 118 ff. non chiff., sign. *A2-P5* ; réclam., car.
rom.

F. [1] : titre ; blanc au v°. — Ff. [2]-[4] r° :
Christiparæ || Diuæ Foyensî & Fidei, || Dominæ No-
stræ Clementissimæ || ; à la fin, les initiales *St. R.* —
F. [4] v° : grav. sur bois, de format plus grand, repré-
sentant la sainte Vierge, *E. F. excu : A 1613.*

Ff. [5]-[105] : *Deiparæ Virginis || Encomivm ||*
Titulis, Figuris, Templis, Imaginibus, || Historijs, &
Immaculatissimæ Conce- || ptionis Privilegio Illustre.

Long poème, composé de distiques et tout rempli
d'érudition et de mythologie, en l'honneur de Notre-
Dame de Foy, à qui Rausin attribuait son salut dans
plusieurs circonstances désespérées de sa vie.

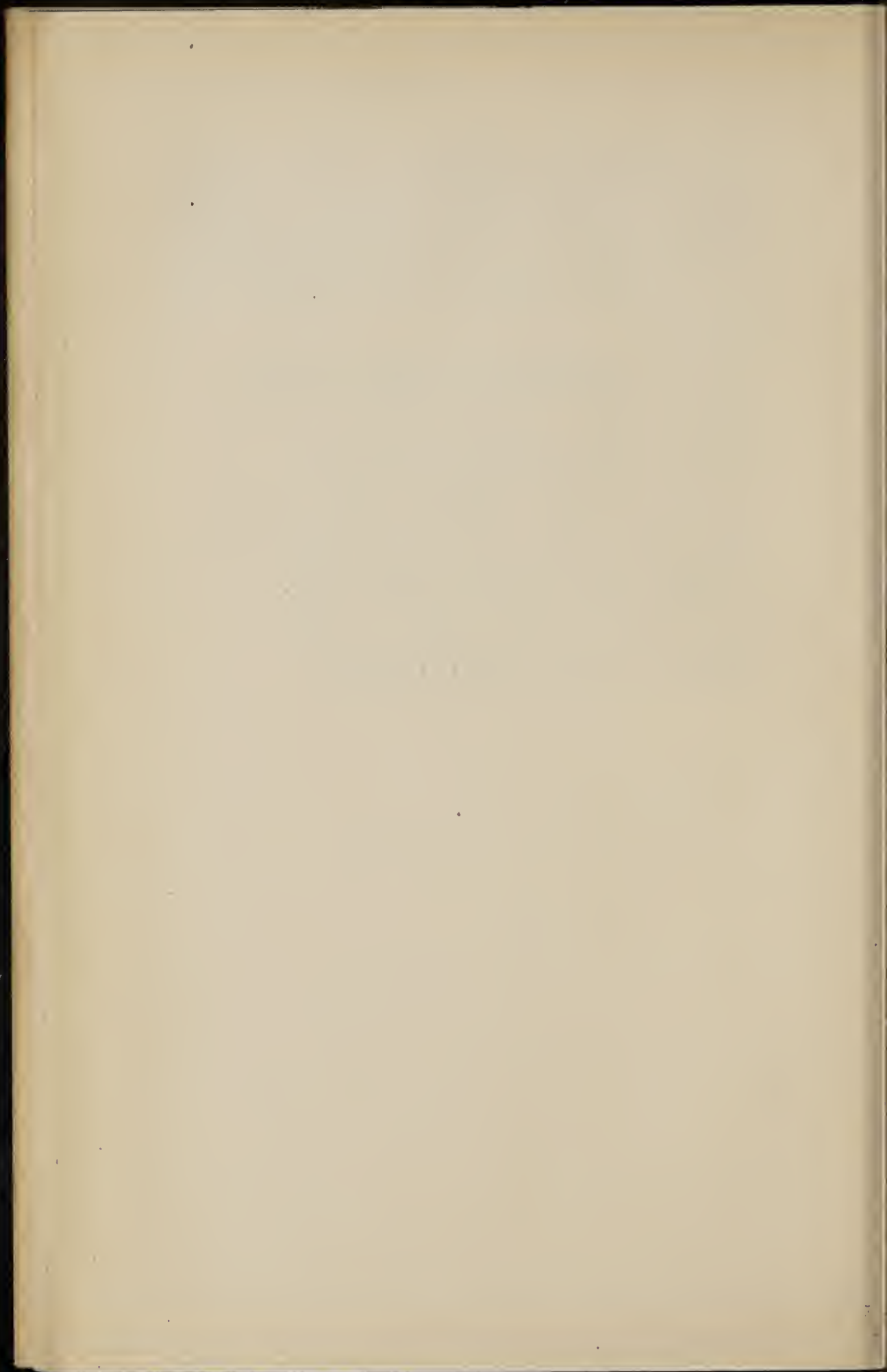
Liège : bibl. ville (776°).



Ff. [106]–[118] : *Beneficiorum* || *Palam Acceptorum*. || *Compendiosa Enarratio*. || A la fin : *Stephanus Ravsinus*. et fleuron. Récit, en prose, des dangers courus par l'auteur, au cours de sa tragique existence, et des bienfaits de la sainte Vierge. Les mots *Vir Sannus*, qu'on lit sur le titre, sont l'anagramme du nom de l'auteur.

Voici un échantillon de sa poésie (f. 39 r^o) :

*Cum pardo riclat, tristique palumbe minurrit,
Balatum latum prodit, & odit ouis.
Vt lacubus petulans limosis rana coaxat,
Vtque aries blatero deblaterat, blaterat.
Ingemit ingeminans, geminans vt fœmina turtur
Orba mare, vt nido rauca columba gemit.
Non aliter docilis frigularet graculus ullus,
Non aliter coruus dum crocit, & crocitat.
Pipulat vt passer, pipit, pipitque sub alis
Pullus vt expansis, pipat vt accipiter.*



ÉTIENNE RAUSIN.

LISTE SOMMAIRE DE SES ŒUVRES.

I.

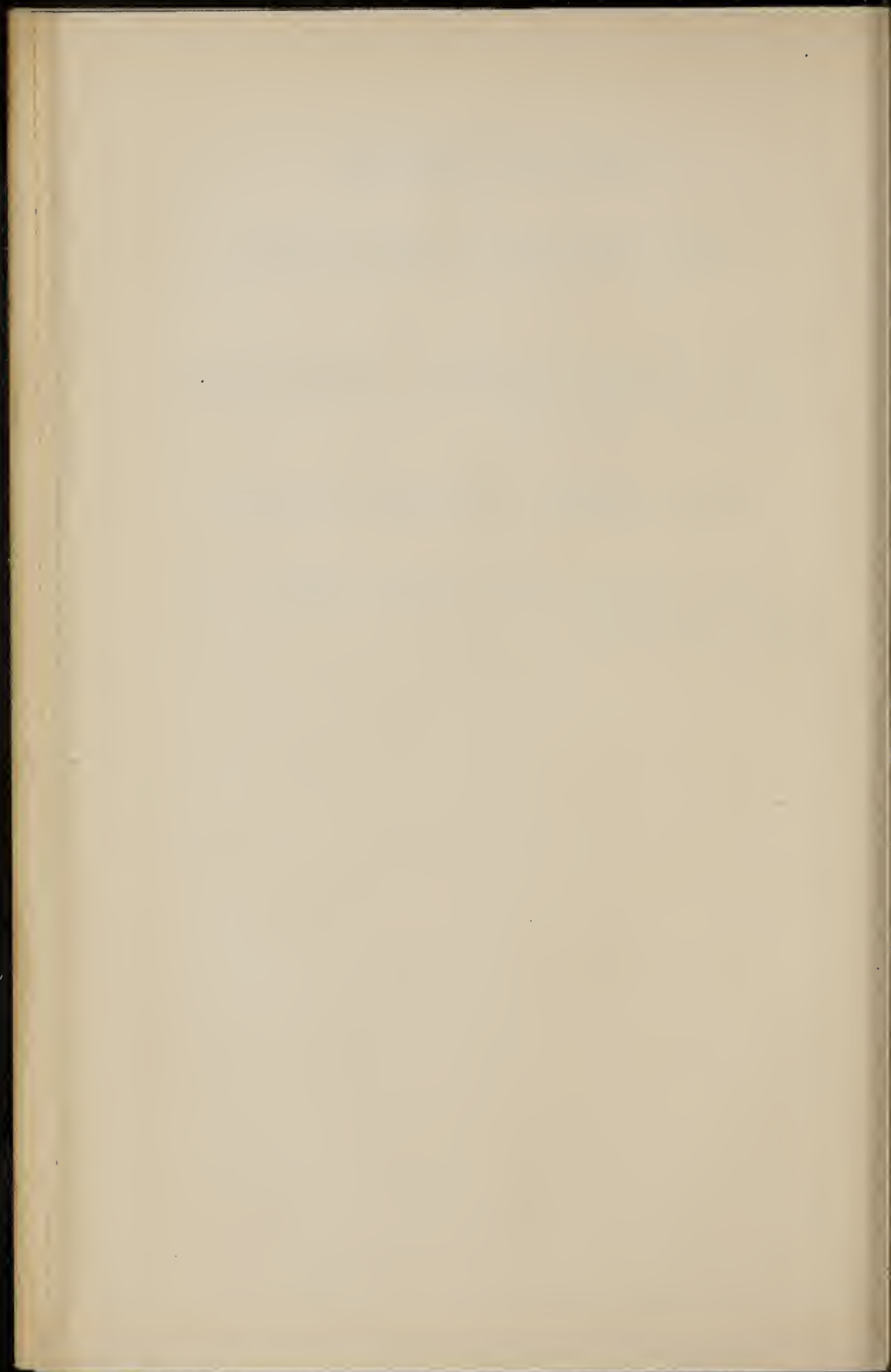
Ad s. Cæsaream Maiestatem ... Delegatio. Leodii,
Chr. Ouwerx, 1629. In-4°.

2.

Leodivm. Namurci, J. van Milst, 1639. In-4°.

3.

Actio gratiarum Deiparæ Mariæ. Leodii, J. van
Milst, 1652. In-8°.



REBUS (De) ab Ambrosio Spinola gestis in Palatinatu, mense septembri Anno 1620.

ANVERS, Abraham Verhoeven. 1620.

De Rebus ab Ambrosio Spinola Gestis in Palatinatu, Mense Septembri Anno 1620. Et de præsentis rerum statu in Germania, vicinisque provincijs, Epistola Coloniae data 30. Sept. 1620. (*Petit fleuron*).

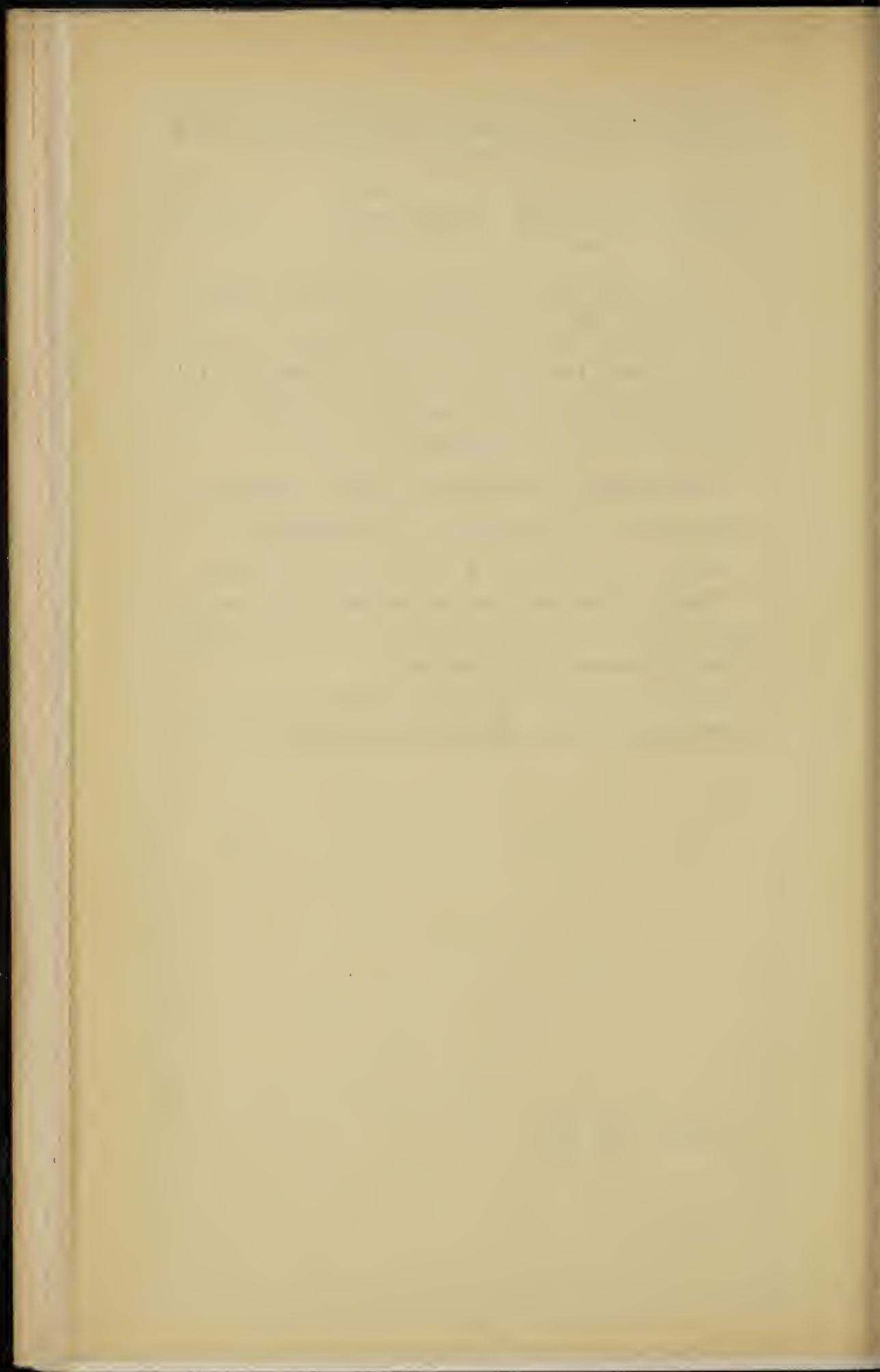
Antverpiæ, Apud Abrahamum Verhoeven, Anno 1620. Cum Gratia & Priuilegio.

In-4°, 7 pp. chiff. et 1 p. blanche. Car. rom.

Titre et texte dans un encadrement formé d'un simple filet. A la fin : *Imprimi p. Z. V. H.* (Imprimi poterit, Zegerus Van Hontsum).

Contient une lettre sur les affaires de la guerre en Allemagne, datée de Cologne le 30 sept. 1620.

Gand : bibl. univ.



REBUS (De) gestis ab ... Ambrosio Spinola ...

ANVERS, Abraham Verhoeven.

1621.

De Rebus Gestis Ab Excellentissimo & Fortissimo belli Duci, Ambrosio Spinvlæ (*sic*), Marchioni de Sesto, Ordinis Aurei Velleris Equiti, Capitaneo Generali exercitus Cæfareæ Maieſtatis in Palatinatu, Philippo IV. Hispaniarum Regi, Et Serenissimo Archiduci Alberto Belgarum Principi a Confilijs bellicis, &c. (*Fleuron*).

Antverpiæ, Apud Abrahamum Verhoeuium, M. DC. XXI.

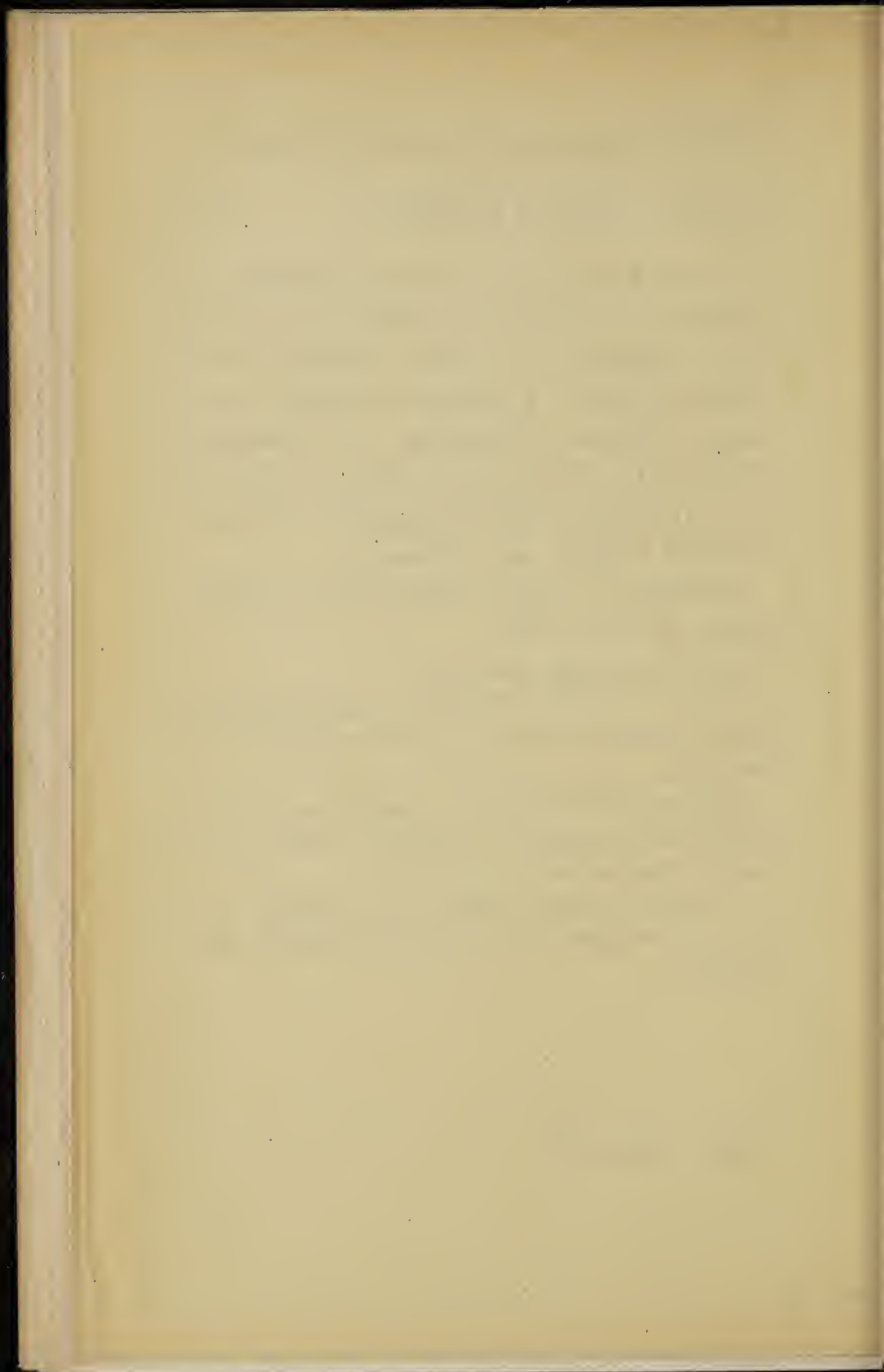
In-4°, 8 pp. chiff. Car. rom.

A la fin : V. C. D. VV. A. (Vidit Cornelius De Witte, Archidiaconus) et un fleuron placé entre deux filets.

Resumé des faits d'armes accomplis par Ambroise Spinola dans la guerre de Bohême, jusqu'au traité conclu à Mayence le 12 avril 1621.

Il existe une autre édition, où le fleuron sur le titre a été remplacé par un portrait de Spinola, grav. sur bois.

Gand : bibl. univ.



REBUS (De) gestis ab ... Ambrosio Spinola ...

ANVERS, Abraham Verhoeven.

1621.

De Rebus Gestis Ab Excellentissimo & fortissimo belli Duce, Ambrosio Spinvla, Marchione Sefti, ordinis Aurei Velleris Equite, Capitaneo generali excercitus Cæfareæ Maieftatis in Palatinatu, Philippo IV. Hispaniarum Regi, & Serenissimo Archiduci Alberto Belgarum Principi a Confilijs bellicis &c. (*Grav. sur bois : portrait d'Ambr. Spinola*).

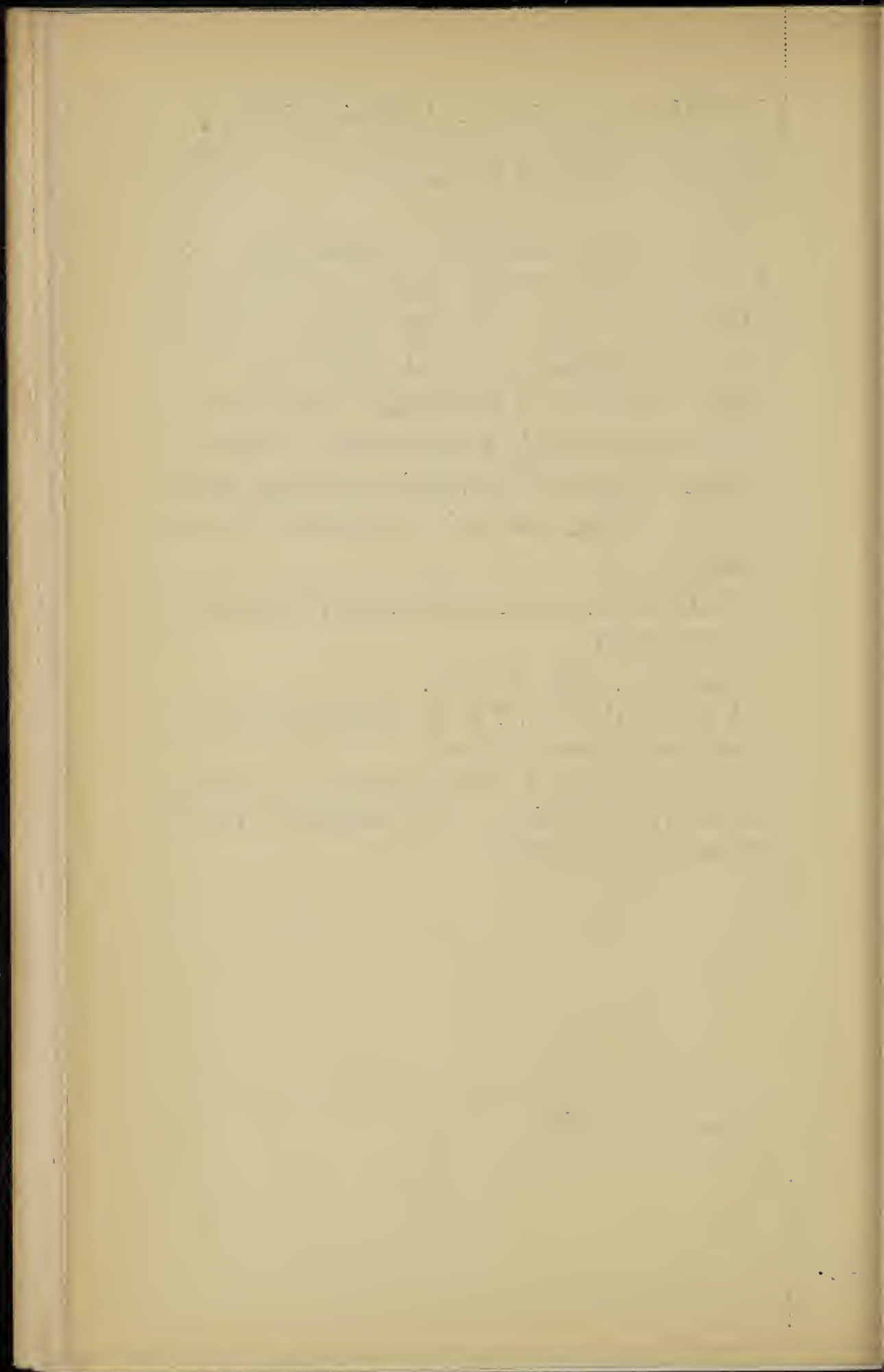
Antverpiæ, Apud Abrahamum Verhouium.
M. DC. XXI

In-4º, 8 pp. chiff. Car. rom.

A la fin : *V. C. D. VV. A.* (Vidit Cornelius De Witte, Archidiaconus). *Finis.*

Édition corrigée. Le fleuron qui se trouve sur le titre de l'autre édition, a été remplacé ici par le portrait d'Ambr. Spinola.

Gand : bibl. univ.



RECIT véritable de ce qvi s'est fait et passé en
la ville de Breda...

PARIS (?), s. n. d'impr.

1625.

Recit Veritable De Ce Qvi S'Est Fait Et
Passé Enlaville De Breda, entre l'armee
Espanole & celle des Estats de Holande.
Ensemble l'ariuee du Comte de Mansfeld,
& du Duc Chrestien de Brunfuic à Bergue
Obzoom, avec leur armee, qui est au nom-
bre de foixante mil hommes ou plus, Et la
prise de trois cents chariots chargez de
viures, fortans d'Anuers. La de faite du-
conuoy dont plusieurs ont esté prins prifon-
niers (*Fleuron*).

A Paris, Iouxte la coppie Imprimee au
Liege Chez Leonard Streel, Imprimeur &
Libraire. Avec Permiffion. M. DC. XXV.

In-8o, 8 pp. chiff. Car. rom.

Contient des détails concernant le siège de la ville
de Breda par le marquis de Spinola (28 juill. 1624-
2 juin 1625). « ... *Spinola attend les Soldat que l'on
a leué en Allemagne ... L'Euesque d'Arras aprié le
Marquis de Spinola qu'il tint Breda bloqué avec peu
de gens, & qu'il vint en Flandre avec le reste de son*

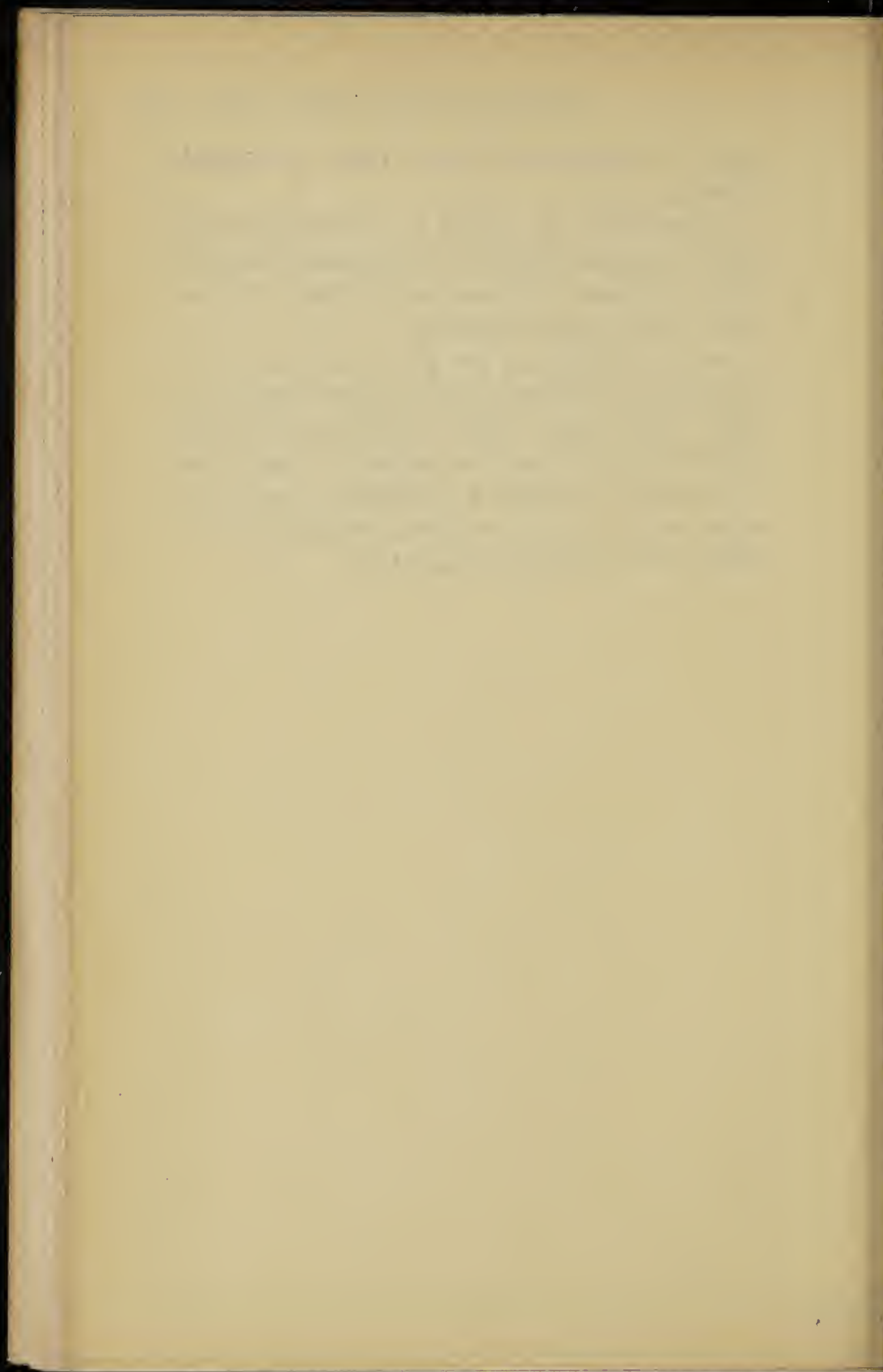
Gand : bibl. univ.



*armee veu qu'inFailliblement le Comte de Mansfeld
siiettera ... »*

L'impression peu soignée et l'orthographe dont nous n'avons pas relevé les incorrections, tant elles sont nombreuses, prouvent que la pièce n'est pas sortie d'une presse parisienne.

Mr X. de Theux ne cite pas le titre de la pièce mentionnée sur le titre : *Iouxte la coppie Imprimée au Liege Chez Leonard Streel*, à moins que celle que nous décrivons ne soit une traduction d'une partie de l'ouvrage : *Braedenae tres epistolae quibus addita crisis*, etc. V. : XAV. DE THEUX, *bibliographie liégeoise*, 2^e édit. Bruges, 1885, col. 85.



RECIT veritable de l'entiere des-rovte du roy de
Dannemarc ...

BRUXELLES, Jean Mommaert ou Mommart.

1626.

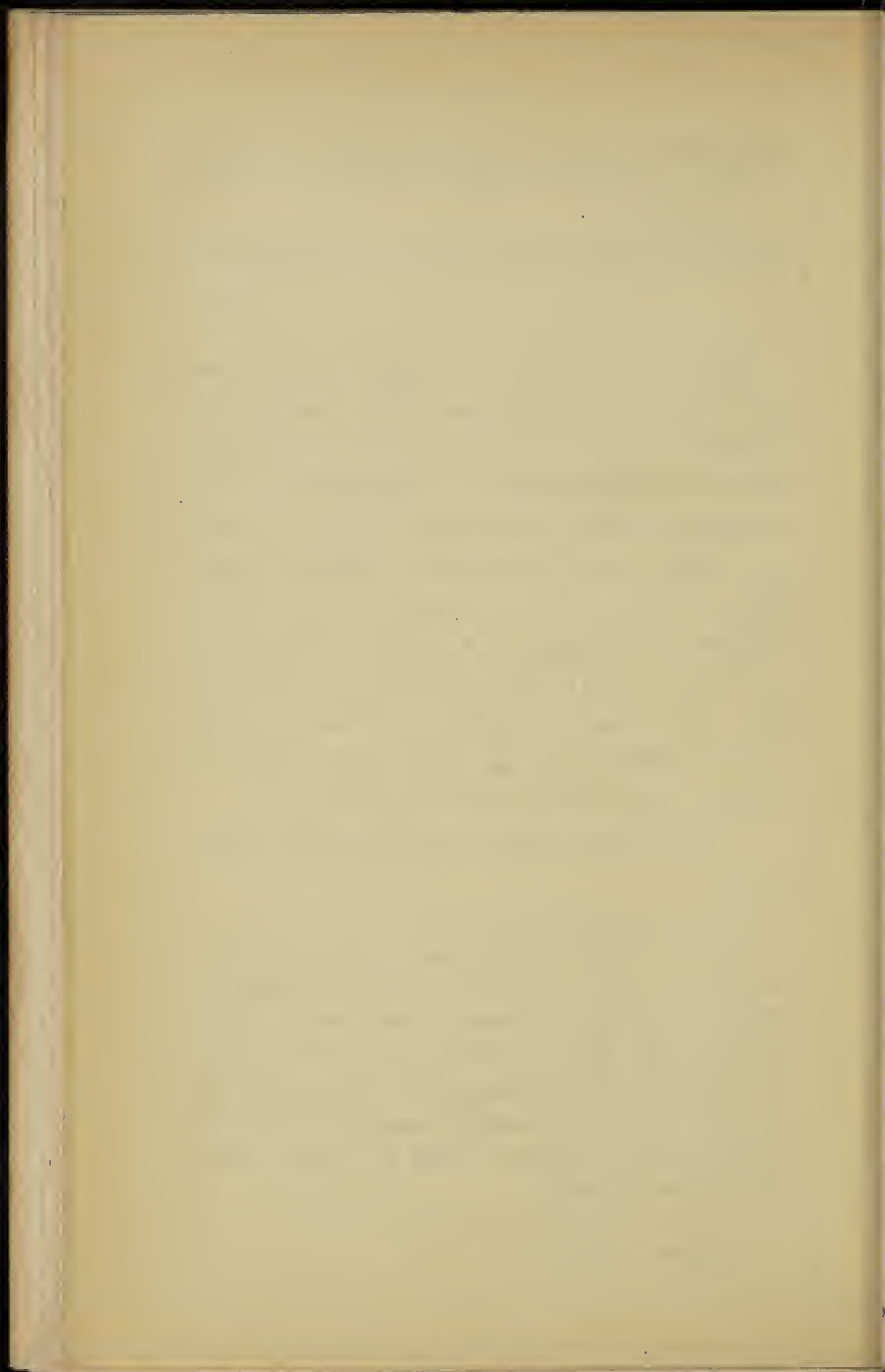
Recit Veritable De L'Entiere Des-rovte
Dv Roy De Dannemarc Par Monfieur le
Comte de Thilly enuoyées (*sic*) aux Ambaf-
fateurs d'Allemagne en Buxelles (*sic*) le
vingt-septiesme iour d'Aouft l'an 1626. Avec
La Prise Des Principavlx Officiers dudit
Roy, de fon canon & munitions de guerre
aupres du village. & Chasteau de Luther
au pais de Brunfwic. (*Vignette gravée sur
bois : une femme assise sur un trône, et deux
autres femmes qui lui présentent, l'une un
miroir, l'autre une branche d'olivier.*)

A Bruxelles, chez Iean Mommart. l'An.
1626.

In-8^o, 8 ff. non chiff. Car. rom.

Les cinq dernières pages contiennent : *Liste Des
Principaux Officiers De Guerre du Roy de Dannemarc
(Christian IV) pris prisonniers partie en la bataille
susdite partie dans le Chasteau de Luther (Lutter,
ville dans le duché de Brunswick), et : Designation De
l'Artillerie prise à la bataille emportée sur le Roy de
Dannemarc par Monsieur le comte de Thilly le vingt-
septiesme iour d'Aouft.*

Bruxelles : bibl. roy.



REDENEN vvaerom die invvoonders van Valtellina hebben de wapenen aengenomen ...

(ANVERS, Abraham Verhoeven). 1620.

Redenen VVaerom die Invvoonders van Valtellina hebben de Wapenen aengenomen teghen die Caluinifche Grisons : Ende Cort Relaes vanden Voort=ghanck der Orloghe aldaer. Patientia læsa fit furor. (*Petit fleuron entre deux filets*).

Ghedruet int Iaer ons Heeren, Anno 1620.

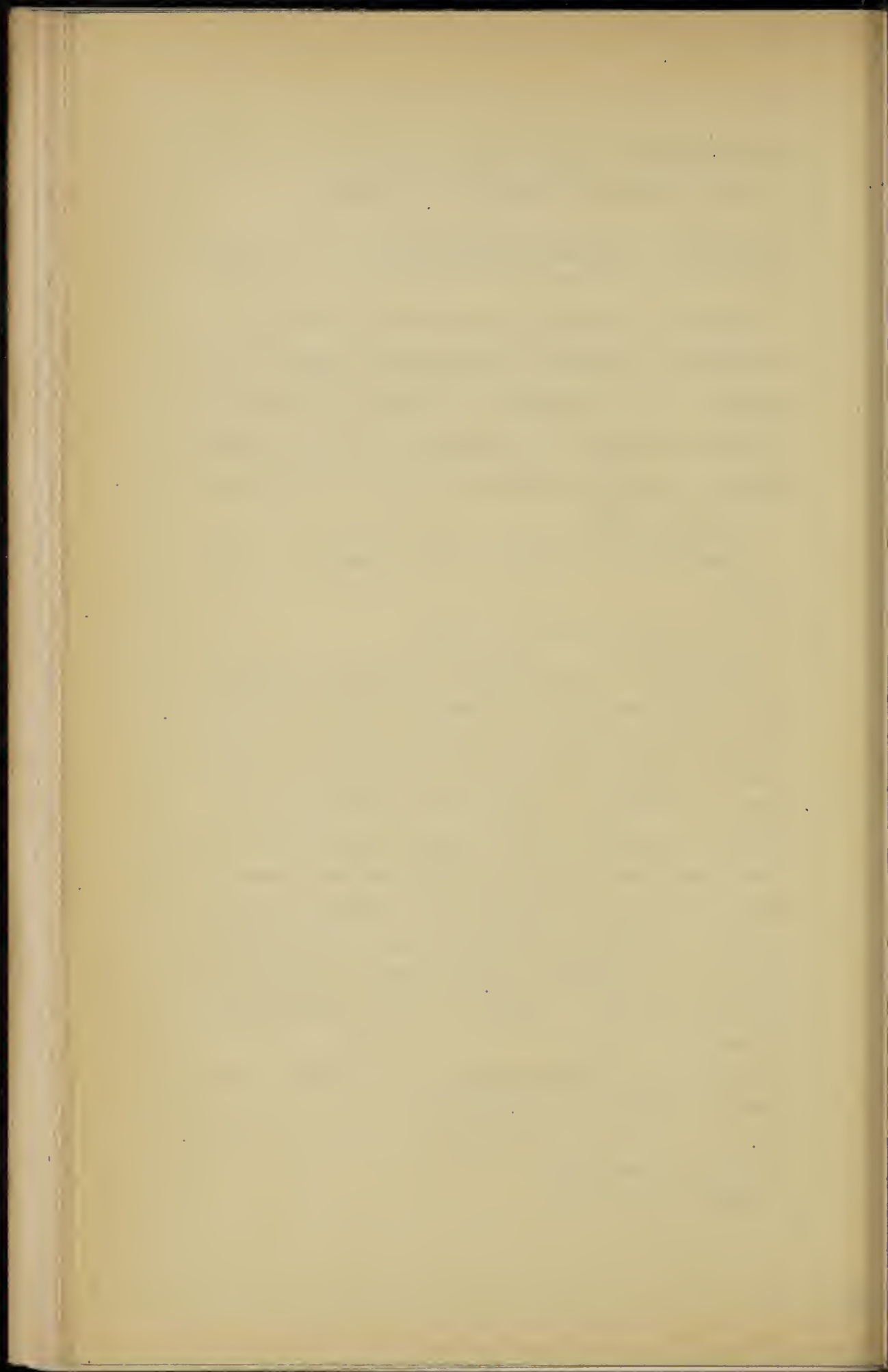
In-4º, 8 pp. chiff. Car. goth.

Exposition des motifs pour lesquels les habitants de la Valtelline ont pris les armes contre les Grisons. Dans l'introduction : *Tot den Leser.*, une sortie violente contre l'intolérance des Calvinistes hollandais : *In Hollant... ende andere Nederlantsche Provincien vervolghen sy hun eygen Medebroeders die Arminianen, met alle rigoreusheyte hebben Barnevelt... onder de handt ende sweert des Beuls infamelyck ghebrocht... om beter te bedrieghen de goede Catholijcken, Lutersche, Arminianen, Herdoopers, ende allen die anders gesint sijn, dan dese sijne ghereformeerde Broeders...*

A la fin, quelques nouvelles sur la même guerre, datées de Gênes, 22 août 1620.

Anvers : bibl. univ.

Gand : bibl. univ.



REFEREYNEN int wijse, ... int sotte, ... int
amoureuſe, ... vertoocht binnen Ghendt.

ANVERS, Adrien van Berghen. 30 avr. 1540.

¶ Refereynē int || wijſe / op de vraghe /
Wat dier ter we=||relt meeſt fortſe verwint.
Jtem int Sotte / op de || vraghe Wat volc
ter werelt meeſt ſotheyt toocht. || Jtem int
Amoureuſe / op den ſtock / Och mocht || icſe
ſprekē / ic ware ghepaeyt. Vertoocht bin-
nen || Ghendt by de .xix. cameren van
Rhetorijcke || aldaer comparerende den .xx.
in April || M. CCCCC. neghen || ende der-
tich. || (*Figure gravée ſur bois*) Wijſheyt. ||

In-8o, ſans chiffres, ſign. [a] b - k [k 8], 8o ff.
Car. goth.

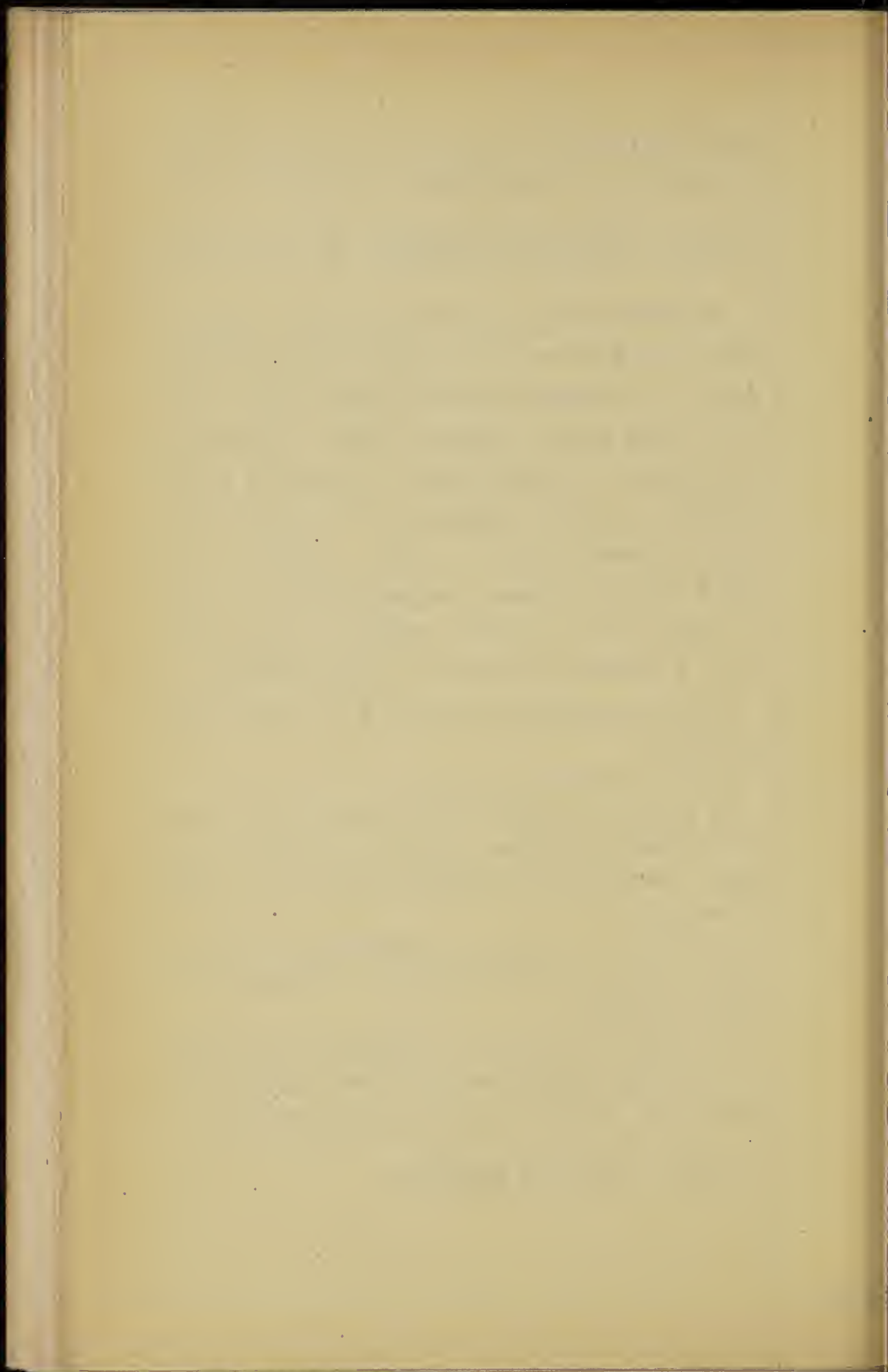
F. [a] : titre, blanc au vo.

Ff. [a ij] ro - [d vj] vo : [*Refereynen int wijſe*], ſans
titre ſpécial quelconque, avec le vo du dernier f. en
blanc. Cette partie ſe termine par les mots : *Finis
int wijſe.* ||

Ff. [d v ij] ro - [g v] vo : *Refereynen || int ſotte.* ||
(*Figure gravée ſur bois*) *Sotheyt.*||. Derniers mots :
Finis int || ſotte. ||

Ff. [g v j] ro - [k v ij] vo : *Refereynen || int amou-
reuſe.* || (*Figure gravée ſur bois*) *Amoureuſheyt.*||. Se
termine par les mots : ¶ *Finis int amoureuſe.* ||

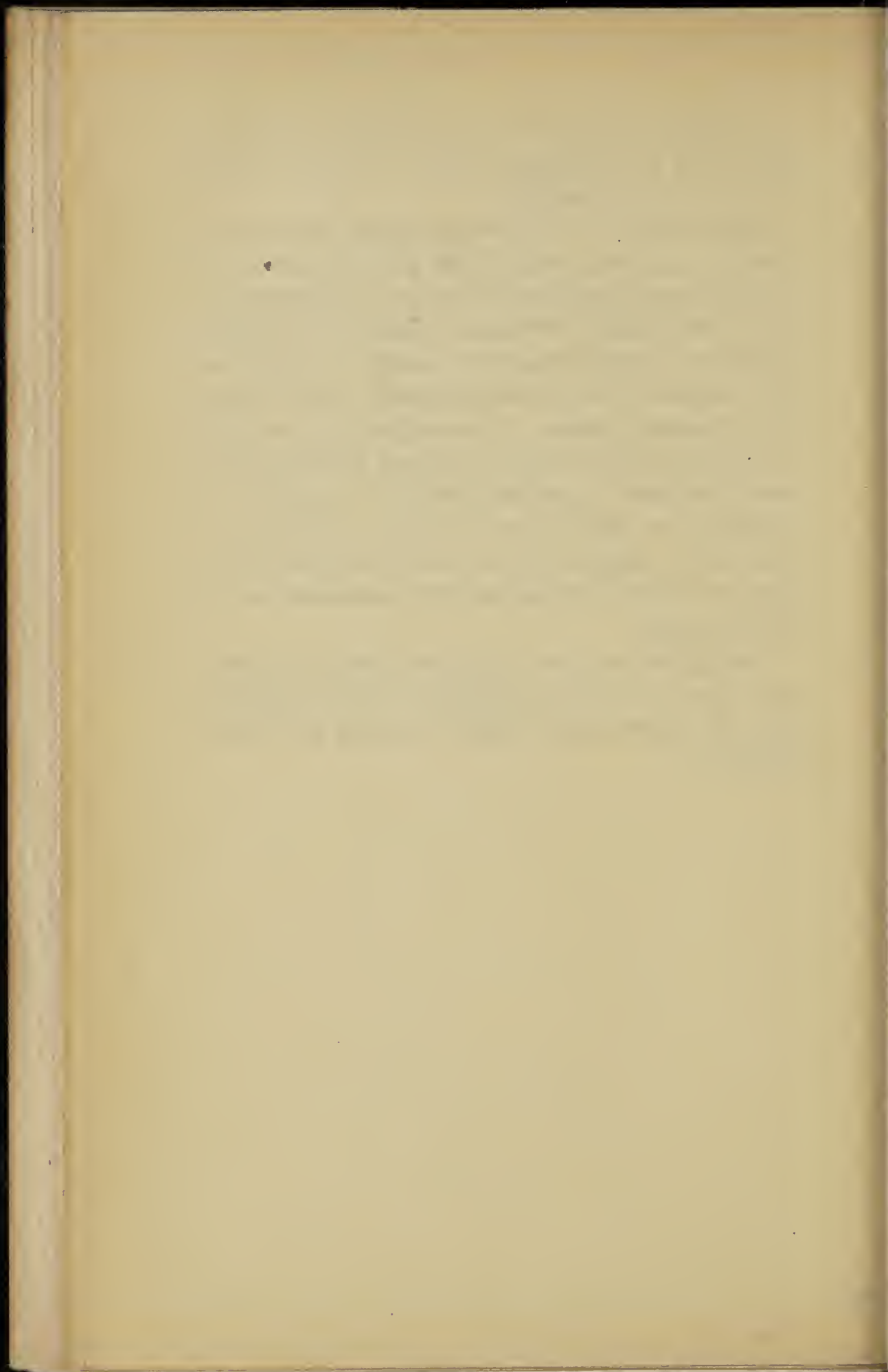
Anvers : coll. Dela Montagne.



F. [k viij], blanc au vo : ¶ *Gheprent Tantwerpen by Adriaen van || Berghen. Anno. M. CCCCC. || ende .XL. den. xxx. Aprilis. ||*

Réimpression de l'édition de Gand, Josse Lambrecht, 1539, in-4° obl. L'imprimeur n'a pas suivi l'orthographe caractéristique de son confrère gantois. Par suite, l'épître *Totten Lezer Saluut* et les quatre alphabets comparatifs ont été laissés de côté. L'erreur *Meesene* pour *Meenene*, signalée dans l'*erratum* de la première édition, a été corrigée. *Loo ten hille* au lieu de *Loo* tout court ou *Loo près de Furnes* n'est resté que dans la première partie, f. [c viij] vo. La répétition de cette erreur a disparu au f. g ro, par suite de la suppression des notes marginales. Les mots *int vroede* ont partout été remplacés par les mots *int wijfe*.

Les figures sur bois, imprimées sur le titre principal et sur le titre des deuxième et troisième parties, sont des copies assez fidèles de celles de l'édition gantoise.



REFUTACIE vant Salue regina...

(ANVERS, Christ. van Remunde?). (c. 1530).

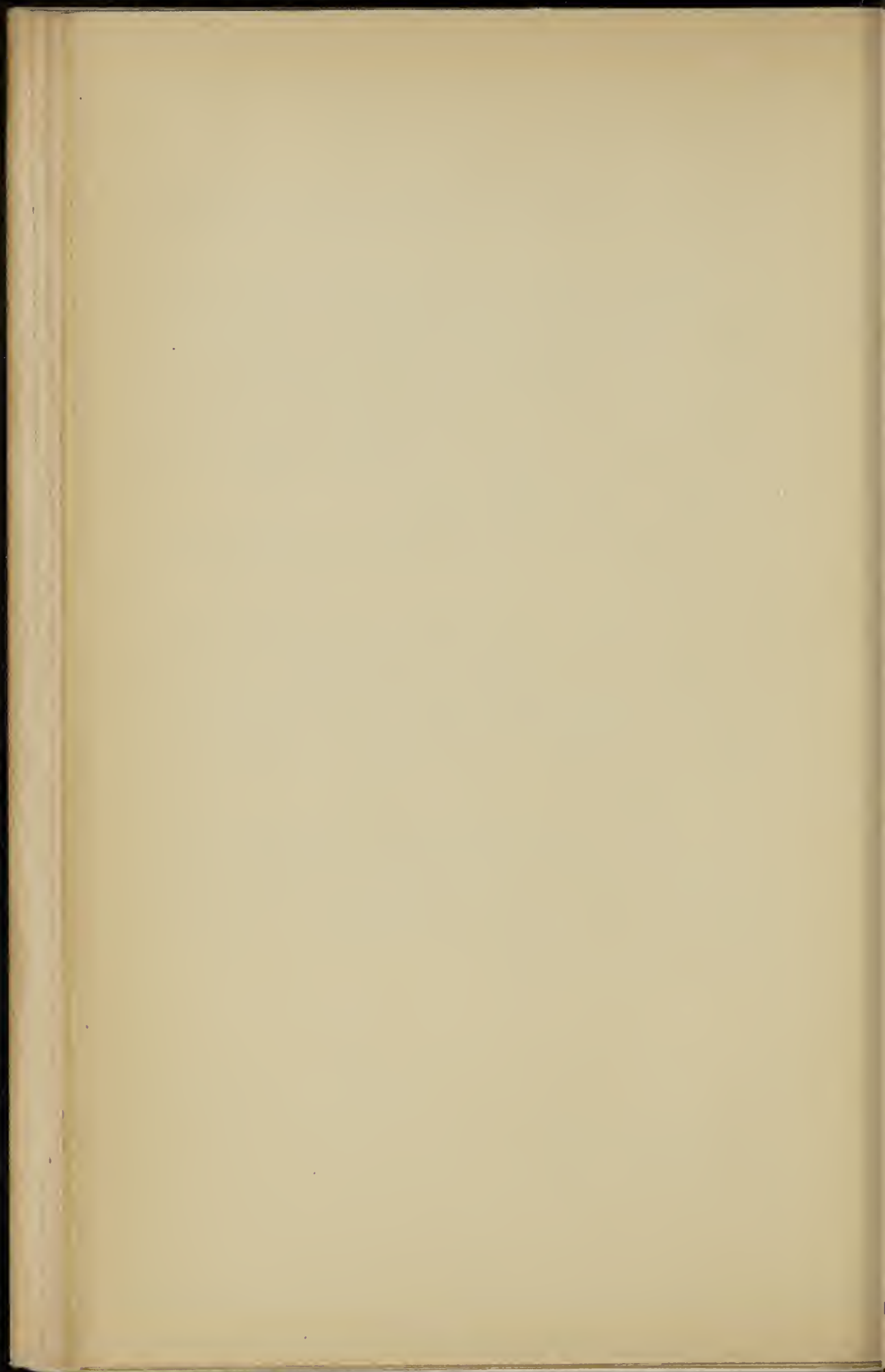
Refutacie vant || Salue regina / met veel
di=||uerfche fchoonder fcriftueren daer te=||
ghen ghehouden / claerlijcken be=||wijfende
dat defen loffanck || rechte afgoderie is. ||
(*Gravure sur bois : l'Annonciation, dans un
encadrement composé de quatre pièces; au
dessous : Aue gratia plena*).

In-8^o, sign. A. ij. - B. iij. [B. iiij.], 12 ff. non chiffr.
Car. goth.

Le v^o du titre et la dernière p. sont blancs. Les
ff. A. ij. - A. iiij. contiennent l'introduction : ¶ *Den
Christelijcken leefer ghenade / en=||de vrede / eñ sterc-
kicheyt des gheests || van God den vader ende onsen ||
Heere Jefu Christo. ||*. La ¶ *Refutacie* commence au
r^o du f. [A. v.].

Les initiales et les autres caractères se retrouvent
encore dans les éditions de la veuve de Christ. van
Remunde, qui exerça sous le nom de *De Wewe*, *De
Weduwe* ou de *Weduwe Christoffels, in Beerkens
ganck*, jusque vers 1546.

Gand : bibl. univ.



REGHEL (der Christen).

ANVERS, Math. Crom. — Étienne Mierd-
mans, impr. 1543.

Der Chri||sten Reghel. || Hoe elck
Christen mensche || daghelics behoort te
leuen, || teghē Godt ende finen euen ||
naesten. || Van de staten int ghemeyn. ||
Van elcken staet byfondert. || Wt de hey-
lighe schristue=||re tsamen verga=||dert. ||
Col. iij. c. || Alle wat ghi doet in woorden
oft || wercken, doet het al inden naem ons ||
Heeren Jesu Christi, danckende Godt || den
Vader doer hem. ||

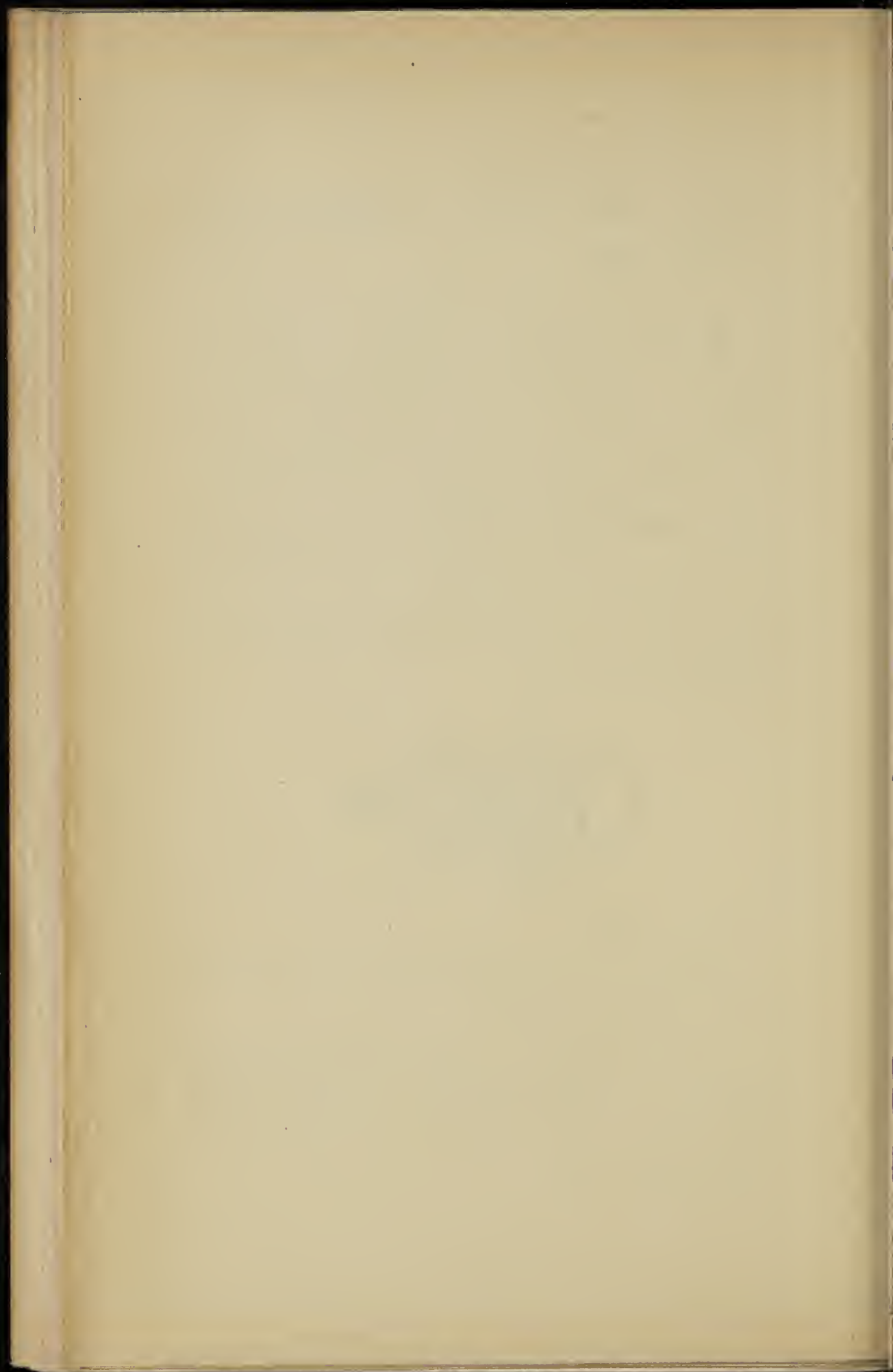
Math. Crom.

M. D. xliij. ||

In-8^o, sign. A.ij. - C.iiij. [C.viiij.], 24 ff. non chiff. r.
Annotat. marg. Car. goth.

Le vo du titre est blanc. Les ff. A.ij. - [A.vij.] re-
renferment les prières du matin en commençant et
en finissant le travail, avant le repas, après le repas,

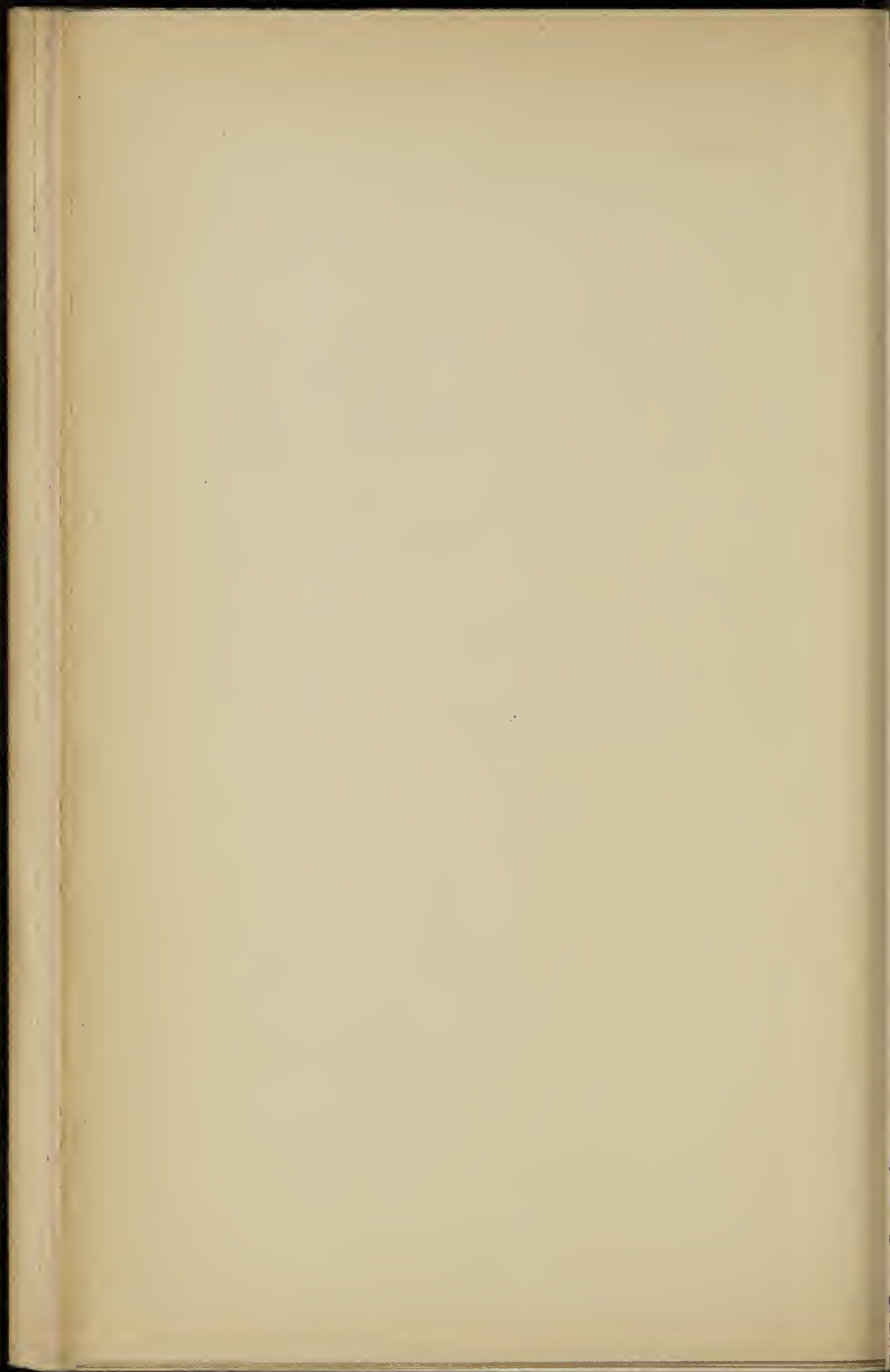
Gand : bibl. univ.



et les prières du soir. A la fin du ro du f. [A. vij.] :
Hier na volcht van de staten. ||. Les ff. [A. vij] vo -
 [C viij] vo renferment des règles de conduite : *Van*
de kinderen.; *Van de ionghelinghen*; *Van maechden...*;
Van ghehoude lieden int ghemeyn.; *Van de mans.*,
Van de ghehoude vrouwen; *Vau* (sic) *weduwen.*; *Van*
oude vrouwen.; *Hoemen weduwen / weesen / arme* || *en-*
de vremdelinghen helpen moet.; *Van de ouders.*; *Van*
vader ende moeders.; *Van meesters ende vrouwen.*;
Van dienstboden.; *Van arme ende rijcke.*; *Hoemen de*
Priesters eeren sal.; *Hoemen die ouerheyt onderda-* ||
nich sal sijn.; *Vander gantscher ghemeynten.*

A la fin : ♣ *Ghedruct Tantwerpen,* || *by Steuen*
Mierd-||mans. ||

Bien que l'ouvrage ne figure pas sur l'*Index*, il a,
 assurément, passé par l'épreuve du feu, de même
 que beaucoup d'autres ouvrages publiés par Math.
 Crom et Étienne Mierdmans.



REGIERINGE der Grisons ...

(ANVERS, Abraham Verhoeven). 1620.

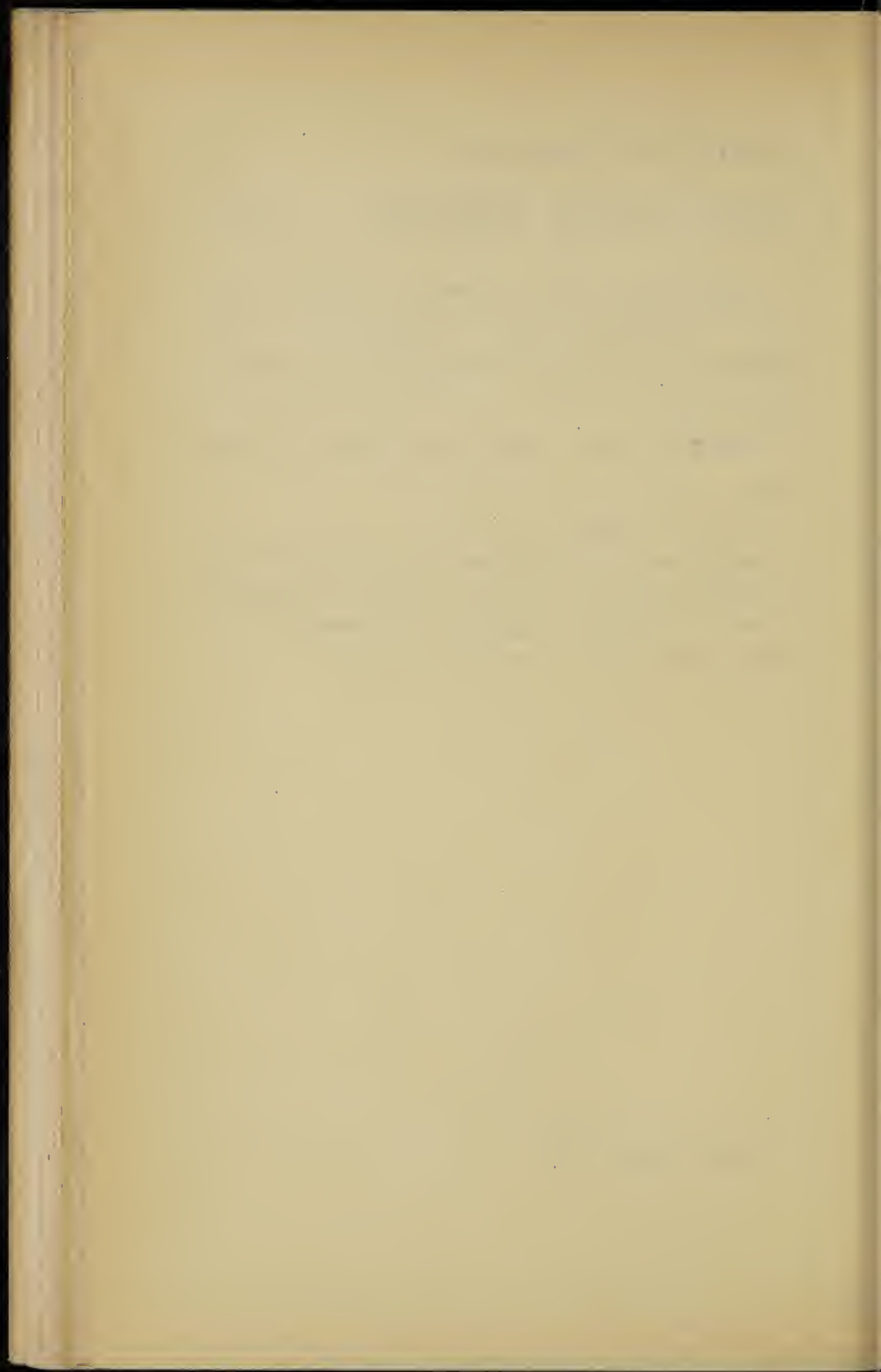
Regieringe Der Grisons Dienende tot
beter verstandt vande Oorloghe in Val-
tellina ende andere omligghende plaetsen.
(*Fleuron*).

Ghedruet int Iaer ons Heeren. Anno
1620.

In-4º, 8 pp. chiff. Car. goth.

Aperçu de la topographie, du gouvernement et
de l'administration du pays des Grisons, protestant,
et de la Valtelline, catholique, au moment de la
guerre entre ces deux contrées, en 1620.

Anvers : bibl. ville.



REGIMENT (Dat Turfche) eñ wesen ...

(ANVERS, Jacq. van Liesvelt). (1527?)

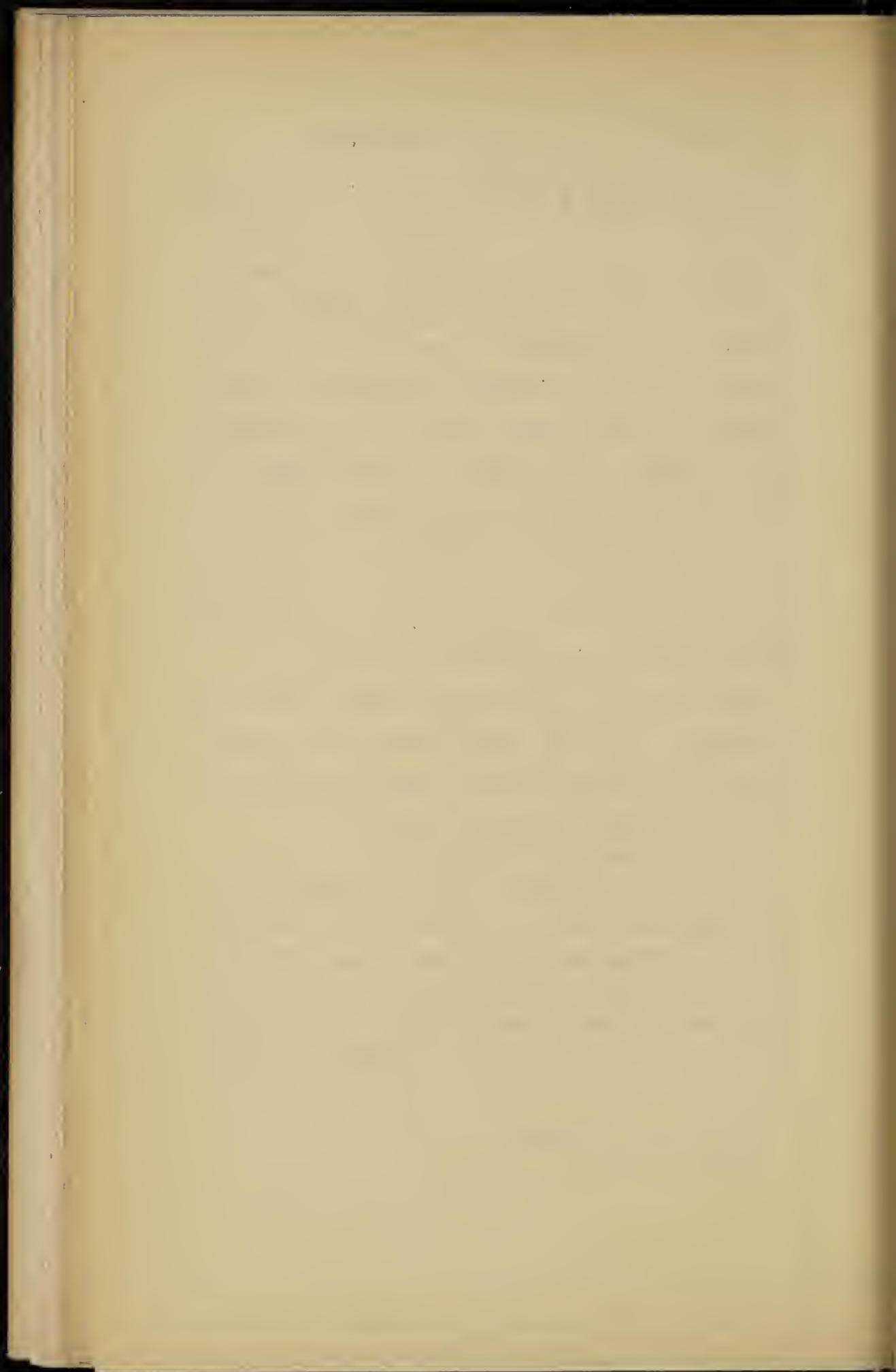
¶ Dat Turfche regiment || eñ wesen:
alfoot in alle Turckijen gehan||delt wort/
Oeck hoe die landē eñ luydē die hi nv van
nyeus || tot hem brengt/ ghehouden eñ ge-
regeert wordē/ van || eenē in Turckijen
wonachtich/ tot zijnder vrient||fchap/ in
Duytfchen lande toeghefcreuen || wt Cal-
deefcher fpraken int duytfche || ghetogē/
als hier na volcht. || .᠑. .᠑. .᠑. || .᠑. .᠑. || .᠑. ||
(*Gravure sur bois : cavalier Turc portant une
tête d'homme sur la pointe de sa lance*).

Item meer. dien viants brief dien die
Turfche || keyfer den Coninck van Hon-
gheren toegefchicht heeft/ gelijk als || hi van
woort tot woorde geluyt heeft. ||

In-4º, 6 ff. non chiff. Car. goth.

Contient : *Prohemium*; dix huit *artijckelen*, et la
lettre mentionnée sur le titre. Les « articles » sont inti-
tulés : 1º, ¶ *Van dat Christen geloue / hoet in Turckien
toe ghelaten || ende ghehaet wort, etce.*; 2º, ¶ *Van die
eyghēdom en subiectie / welck onder den Turck ghe=||
houden wort*; 3º, ¶ *Van die tyrannighe heerschappie*

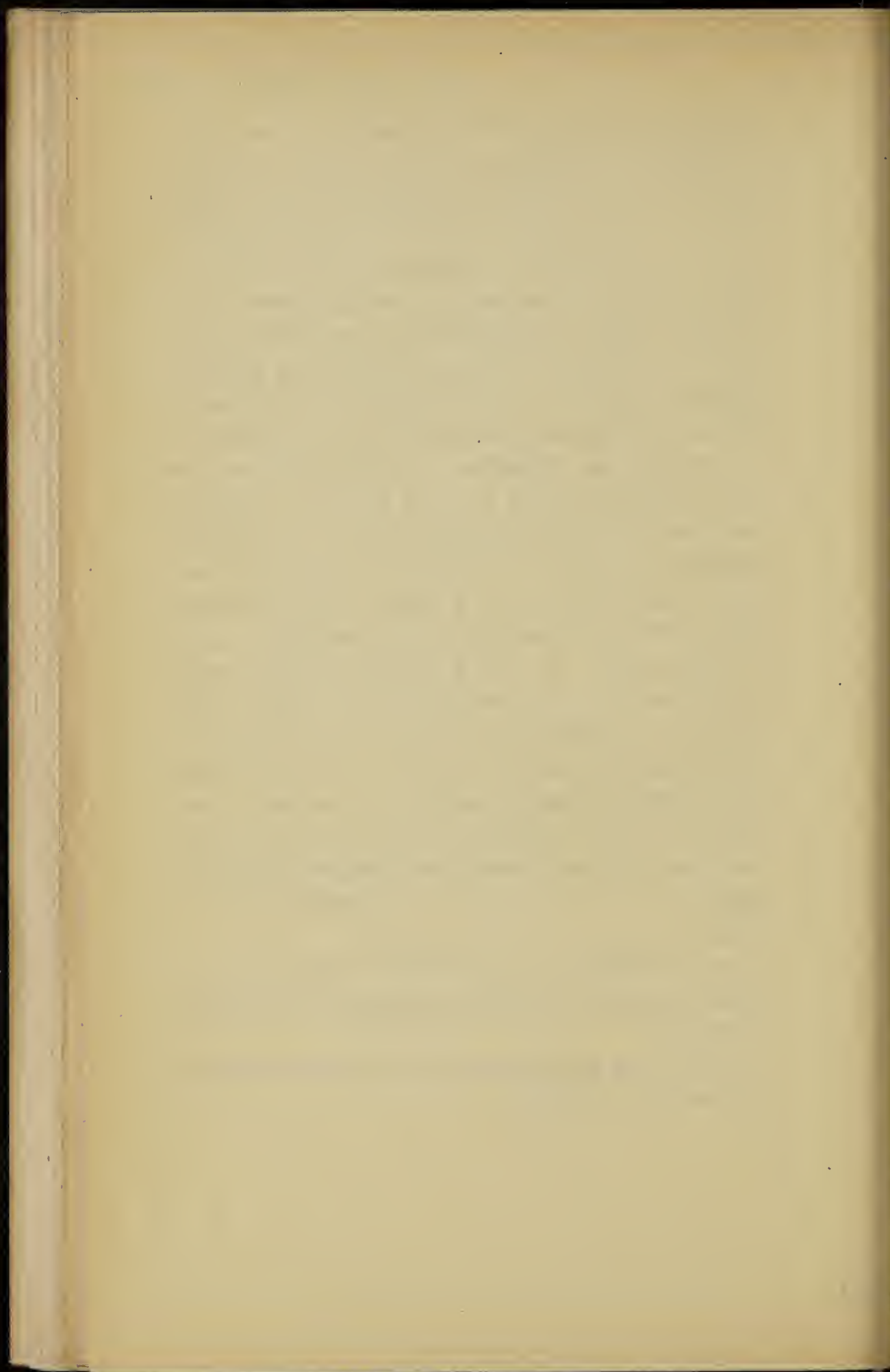
Leiden : bibl. Thysius.



des Turcs ouer zijn volck met ex||empel bewesen. ||; 4º, ¶ Hoemen in Turckijen van allen roouers vrij is. ||; 5º, ¶ Hoe die rechten in Turckijen gehoudē wordē, etce. ||; 6º, Hoe elckerlick den Turck zijn tribuyt geuē moet. ||; 7º, ¶ Van die scattinghen die den Turck ge-geuē wordē. ||; 8º, Hoet met den ghenē gehandelt wort/ die haren chijns oft scat||tinghe niet en betalen. ||; 9º, ¶ Hoe die Turck dē .iiij. soon neemt vandē gheboren kinderen/ eñ || daer mede handelt. ||; 10º, ¶ Van die Sodomie eñ stōme sondē die onder die Turckē gheschien. ||; 11º, ¶ Van die eyghendom eñ veleynie/ die met den vrouwē || bedreuen wort. ||; 12º, ¶ Van die confusie des huwelics die in Turckien gehoudē wort. ||; 13, ¶ Vander vleescheliker wellust/ die den Turck in alder || tyrannicheyt onderhoudt. ||; 14º, ¶ Vander crijsluydē regimēt onder die Turckē in haer heer. ||; 15º, sans titre, (...[van] des Keyfers vanē ...); 16º, ¶ Hoe die Turcksche keyser dagelicx met dē landē handelt/ die hi || tot hem crijcht tot zijnder iuredixien. ||; 17, ¶ Hoe des Turckē regiment altijd verborgē gehoudē wort. ||; 18º, ... vā die || Christē crijschliedē in Turckijen comēde, etce. ||. La lettre porte l'entête : Hier na volcht des Turcschen vyants || brief/ dye welcke hi tot den Coninck van Hongeren gheschiet || hadde. ||. Le vo du titre et la dernière page sont blancs.

Les caractères et les initiales prouvent que la pièce est sortie de l'officine de Jacques van Liesvelt, à Anvers.

La gravure du titre pourrait bien être l'œuvre de Pierre Coecke, d'Alost.



REGIMENTE der ... sweetender siecten ...

ANVERS, (Adrien van Bergen).

1529.

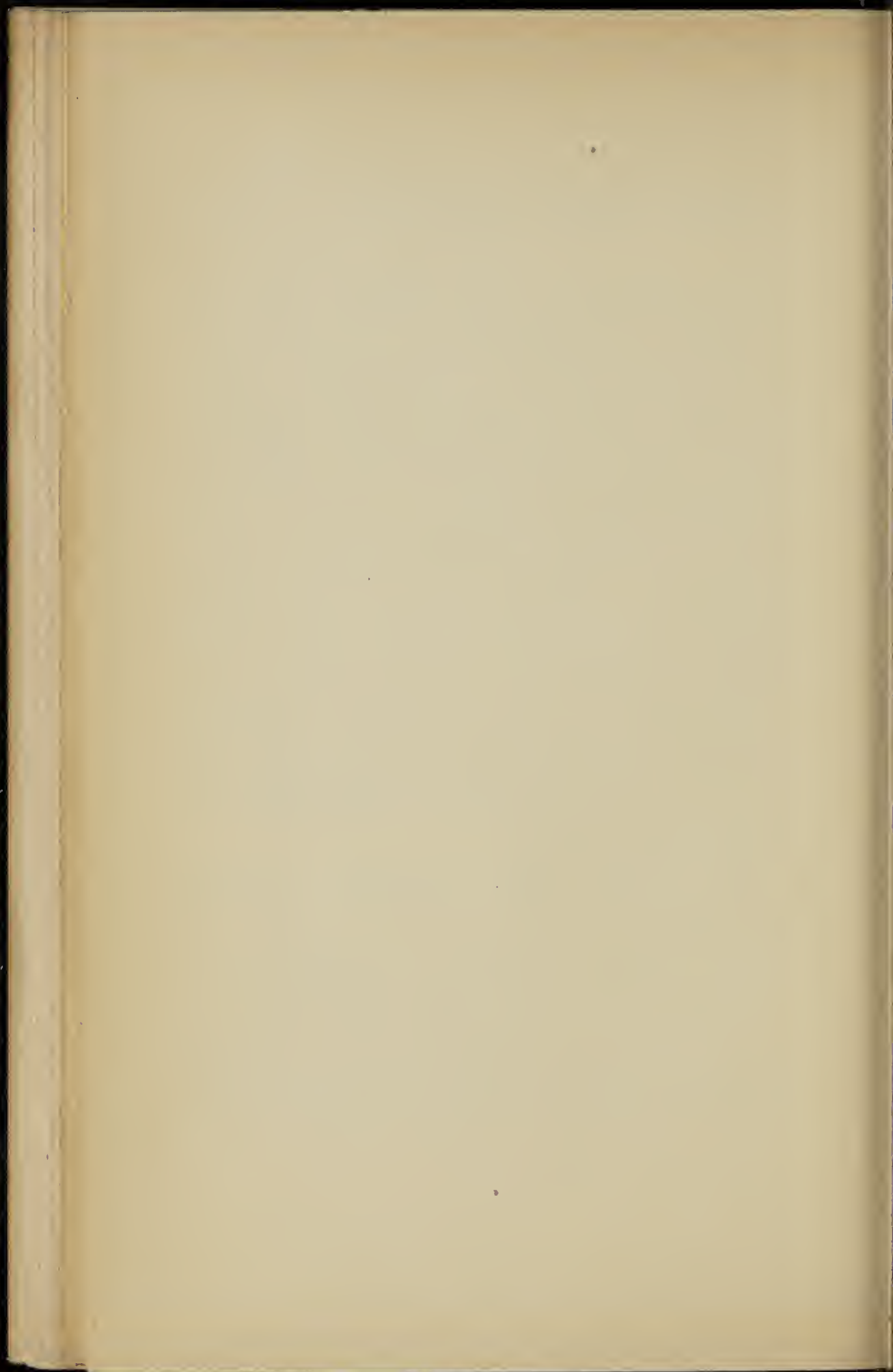
¶ Regimente der || ghenen dye doer
Godlike verhenghenisse in der || nyeuwen
gruwelikē plaghe der Sweeten=||der siecten/
beuallen / wt die rechte Co||pie getransla-
teert / die in Oost=||lant ghedruct is. || ¶ Noch
een generael oft gemeē || Remedie / daer
menich mensche mede geholpē is || te De-
uenter / te Swolle eñ elders / dwelck || doer
ghetrouwe vrienden hier Tant=||werpen
gescreuen is / daer der ve||le bleuen eer zijt
aldus ge=||bruycten / dit is in me||nigē ge-
geprobeert || eñ heeft hier || oec somi||ghe
ge||holpē || ¶ Jtem noch een Remedie om||
dm (*sic*) dese siecte niet te ghecrijghen / ||
oeck gheprobeert. ||

¶ Ghedruct inder vmeerder coopstadt
vā Ant||werpē Jnt Jaer. M. D. xxix. int
Guldē Miffael || binnen der camerpoorte. ||

In-8º, 4 ff. sans chiff. ni sign. Car. goth.

Traité curatif pour la guérison de la suette, dite
suettes anglaise (pestis britannica, ephemera britan-
nica, sudor anglicus, hydronose ou hydropyretose),

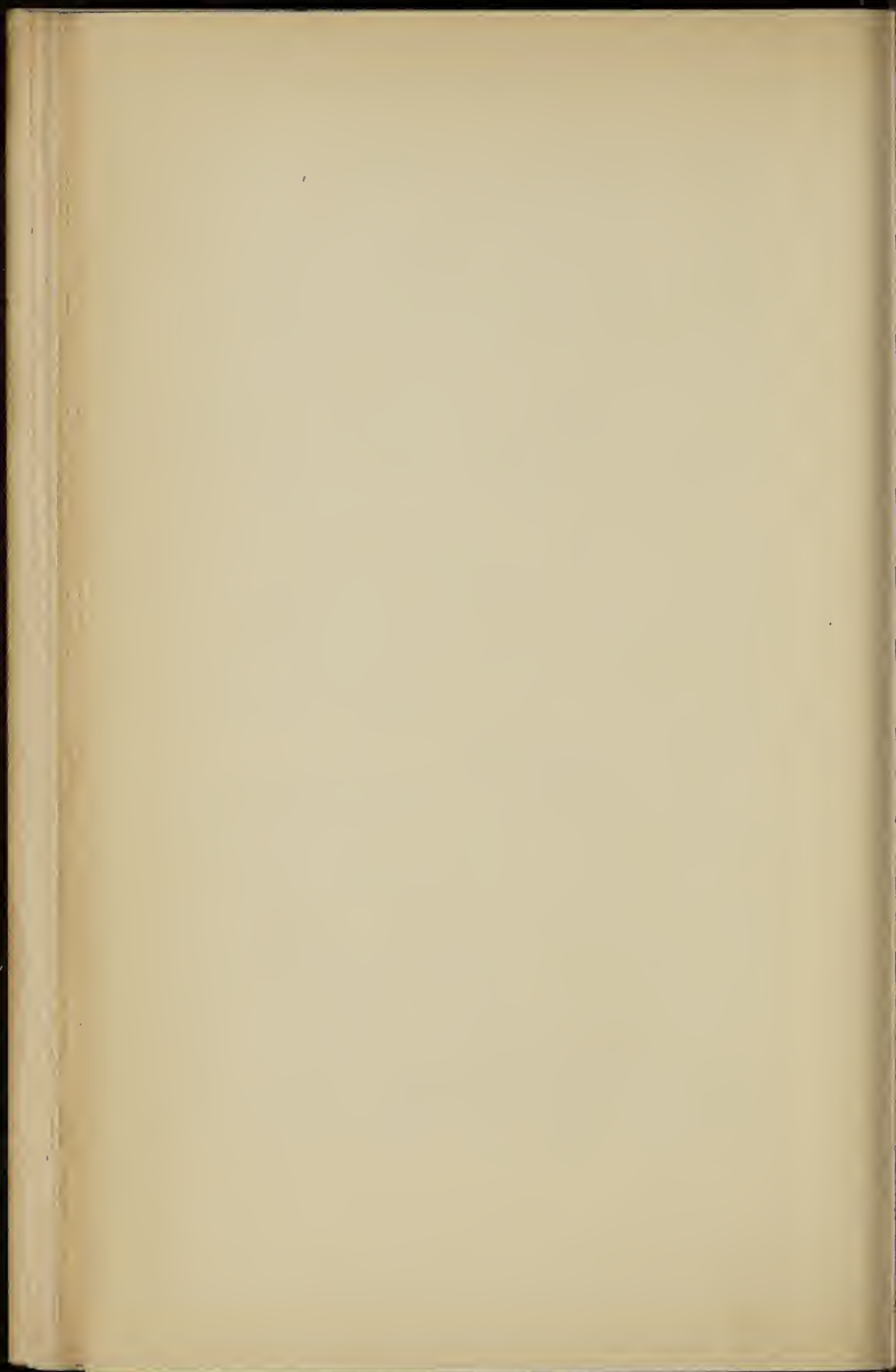
Gand : bibl. univ.



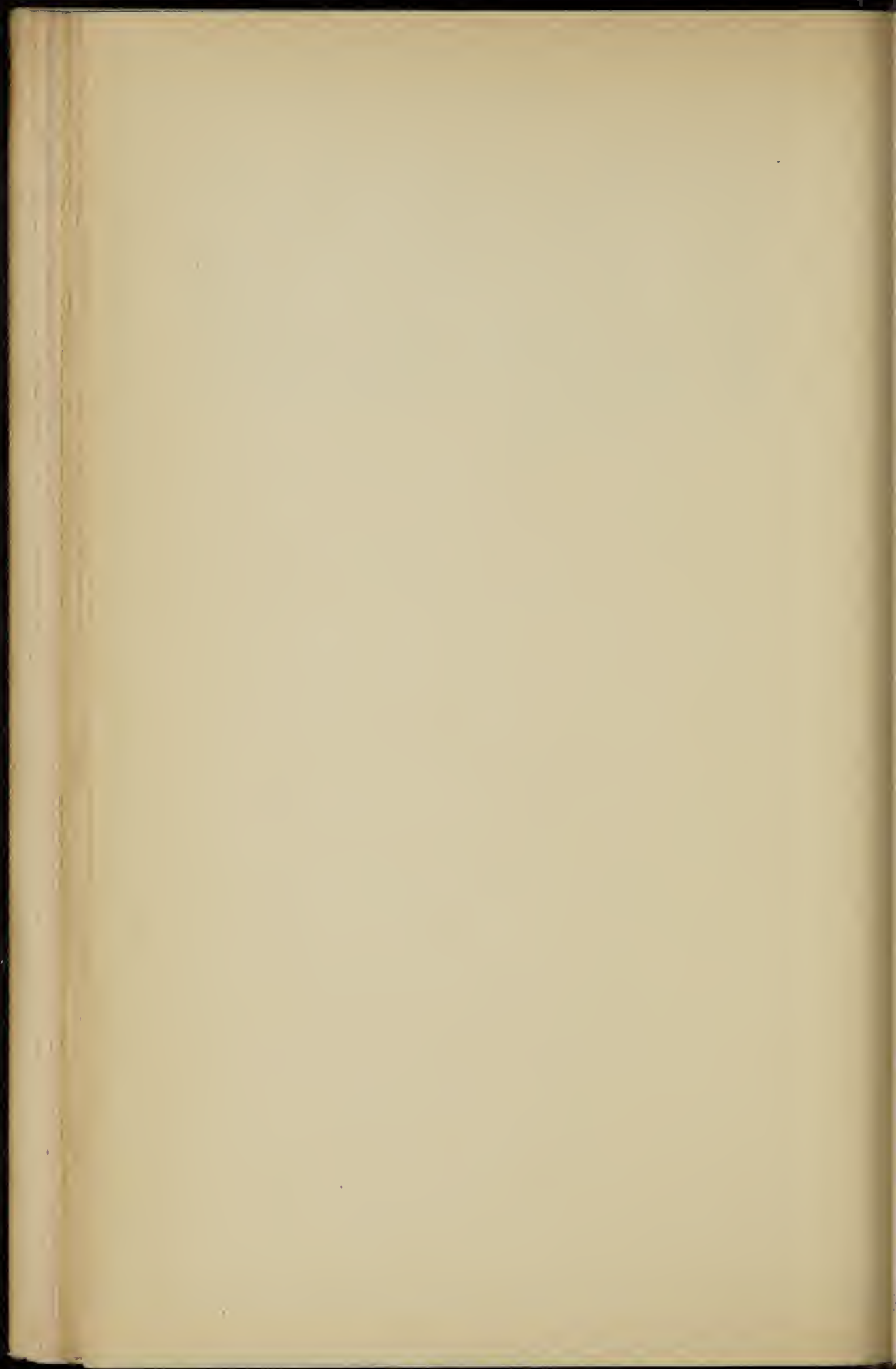
épidémie foudroyante, qui régnait dans les Pays-Bas, et surtout à Anvers en 1529, où elle fit, en moins de trois jours, cinq cent victimes, parmi lesquels le bourgmestre Arnould van Lier, et les peintres Roger van der Weyden et Quintin Metsys. Érasme rapporte au sujet de cette maladie, que la crainte était si forte chez quelques personnes qu'elles moururent de peur. Le traité est divisé en 4 chap. : 1^o, ¶ *Een yeghelic si | na aenroepinge God || lijcker ghenade en barmherticheyt in deser nyen- || wer Swetender siecten gewaerscouwet.* ||; 2^o, ¶ *Beghin vander siecte* ||; 3^o, ¶ *Remedie int generael : also daer elders oeck gheholpen zijn | gesonden || tot goede vrienden | en oeck hier.* ||; 4^o, *Remedie teghen || dese siecte om niet te || ghecrijghene.* ||. A la fin : ¶ *Het is gheprobeert.*

Le *Guldē Missael binnen der camerpoorte*, à Anvers, était l'enseigne et l'adresse d'Adrien van Bergen; les initiales et caractères confirment que l'opuscule est sorti de son imprimerie.

Voir, sur l'épidémie de 1529, les chroniqueurs de l'époque, et surtout MERTENS et TORFS, *geschiedenis van Antwerpen*, I, p. 560, IV, pp. 45-47, 145, 497, et supplém., p. 317; L. TORFS, *fastes des calamités publiques survenues dans les Pays-Bas* ... Paris et Tournai, 1859, pp. 70-73; *Dictionnaire encyclopédique des sciences médicales* ... directeur A. Dechambre ... Paris, 3^e série, XIII, pp. 1-51; C. BROECKX, *notice sur Jacques Vandenkastele (Castrus ou Castricus) et sur la suette qui régna épidémiquement à Anvers au mois de septembre 1529*, Anvers, 1849. Ce dernier ou-



vrage renferme une bibliographie très étendue sur la suette, depuis 1529 jusqu'à nos jours. Dans la liste de Mr Broeckx, qui contient la mention de 17 ouvrages imprimés en 1529, la traduction néerlandaise que nous venons de décrire, ne se rencontre pas. Elle ne figure pas non plus dans le splendide *Index-catalogue of the library of the Surgeon-general's-Office United States army*. Washington, 1880, etc., en cours de publication.



[REGIUS (Urb.)], een costelicke wtlegghinge ...
op die .x. Gheboden.

(ANVERS, Math. Crom).

(c. 1543).

¶ Een coste||licke wtlegghinge oft expo-
fi||tie op die .x. Gheboben (*sic*) en=||de op
dat Pater noster/ || na die rechte waer=||
heydt der heyli=||gher scrif=||ture. ||

In-8^o, sign. a .ij. - g .ij [g .vij], 56 ff. non chiff. et un f. blanc. Car. goth.

Le titre est entouré d'un encadrement gravé sur bois, représentant, dans les parties latérales, les apôtres Pierre et Paul, et, dans les coins, les emblèmes des quatre évangélistes. Le v^o du titre est blanc, et les ff. a .ij. - [a vi] contiennent la préface ¶ *Totten Christeliken Leser.* ||. Au r^o du f. [a vij]: *Hier beghint || die wtlegghinge (sic) op die .x. Gheboden.* ||, traité qui finit au r^o du f. e : *Hier eynden de .x. Gheboden* ||. Au v^o du f. e : *Hier beghint || dat Pater noster seer coste=||lick wtgheleyt.* ||. Cette dernière partie finit au v^o du f. [g vij], par le texte: *Mat. vi Ist sake dat ghi de menschen ver=||gheeft ... Finis.* ||.

L'ouvrage est porté sur l'*Index* de 1557 (f. E r^o) sous le titre : *Een Christelijcke wtlegghinghe ...*, et sur celui de 1570 (p. 96), sous le titre : *Een Christelijcke vytlegginghe ... naer de rechte waerheydt der heyligher Kercken*. Il n'est pas impossible que ces

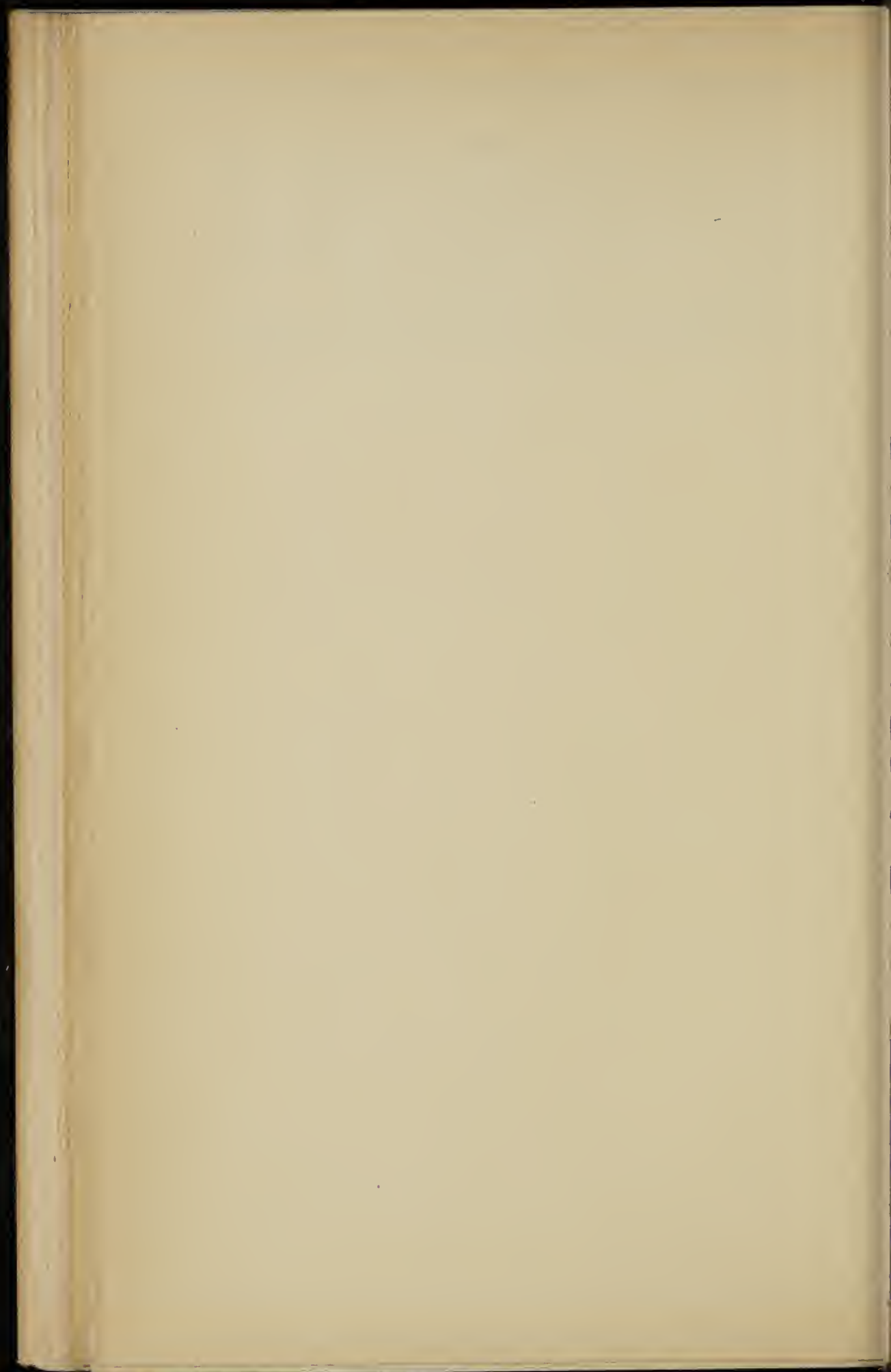
Utrecht : bibl. univ.

Gand : bibl. univ.

(Urb. REGIUS), een costel. wtleggh. ... op die. x. Gheboden. (c. 1543).

deux titres, qui d'ailleurs semblent être inexacts, sont copiés sur des éditions antérieures de l'ouvrage, qui fut souvent réimprimé. L'édition que nous venons de décrire est celle qu'a en vue Mr le dr Chr. Sepp (*Verboden lectuur*. Leiden, 1889, p. 133).

Les initiales et les caractères prouvent que le livre est sorti des presses de Math. Crom, à Anvers.



RELAÇAM (Nova) da grande victoria alcançada
em Flandes.

LISBONNE, Ant.-Pedr. Galram. 1708.

Nova || Relaçam || Da grande victoria
alcançada || Em Flandes || Pelas Armas
Dos Aliados, || Mandadas Pelo || Senhor
Duque || De Marlborough || na Batalha que
se deu ao Exercito de França || em II. de
Julho de 1708. junto a || Audenarda. ||
Publicada em II. de Agosto de 1708. ||
(*Blason : armoiries de Portugal*).

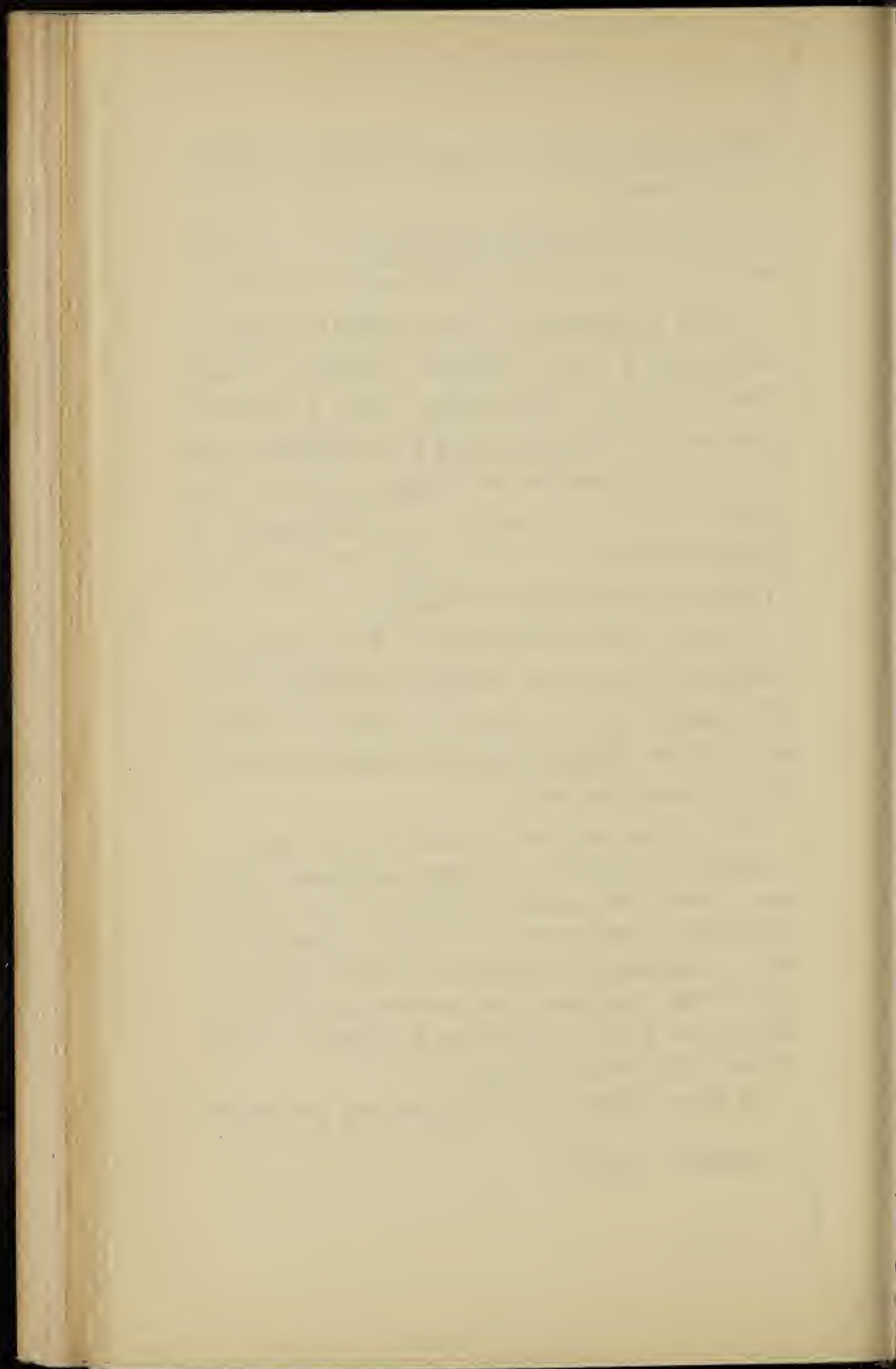
Lisboa, || Na Officina de Antonio Pedrozo
Galram. || Com as licenças neccessarias, &
Privilegio Real. Anno de 1708. || Vendefe
em casa de Manoel Diniz livreiro às portas
de || Santa Catherina. ||

In-4º, 15 pp. chiff. et 1 p. blanche; car. rom.

Relation anonyme, en langue portugaise, prise,
sans doute, aux sources officielles, de la victoire
remportée à Audenarde, le 11 juillet 1708, par le
duc de Marlborough, général en chef des alliés, sur
les troupes françaises commandées par le duc de
Bourgogne, Louis, petit-fils de Louis XIV et père
de Louis XV, rois de France.

La pièce débute par un rapport sur les mouve-

Bruxelles : bibl. roy.



ments et les opérations respectives des belligérants dans les premiers jours de juillet 1708. Marlborough campait aux environs de Bruxelles, lorsque le prince Eugène, venant de Coblençe par Maestricht (*Mastrique*) vint le rejoindre à Assche, en compagnie de *Monsieur de Cadogan*, sergent-major de bataille. De leur côté, les Français se dirigèrent vers Alost, rompirent les ponts de la Dendre, et, avec l'espoir de se rendre maîtres du Pays de Waes, marchèrent sur Gand (*Gante*).

A la faveur d'une conspiration ourdie avec *Monsieur de la Faile* (della Faile) en ce moment grand-bailli de la cité, plus tard brigadier au service de la France, le duc de Bourgogne put faire entrer dans la place, le vendredi 5 du dit mois, vers les sept heures du matin, un grand nombre de soldats déguisés en paysans; puis, il amena à capitulation la garnison de la citadelle. Peu après, *Monsieur de la Motte* se présenta devant Bruges, dépourvue alors de garnison et s'en rendit maître sans difficulté; le fort de *Placendal* (Plasschendaële) subit le même sort.

Encouragé par ces succès, l'ennemi se disposait à attaquer Audenarde, quand Marlborough ordonna à *Monsieur de Chanclos*, brigadier qui se trouvait à *Aeth* (Ath) de se porter au secours de la place.

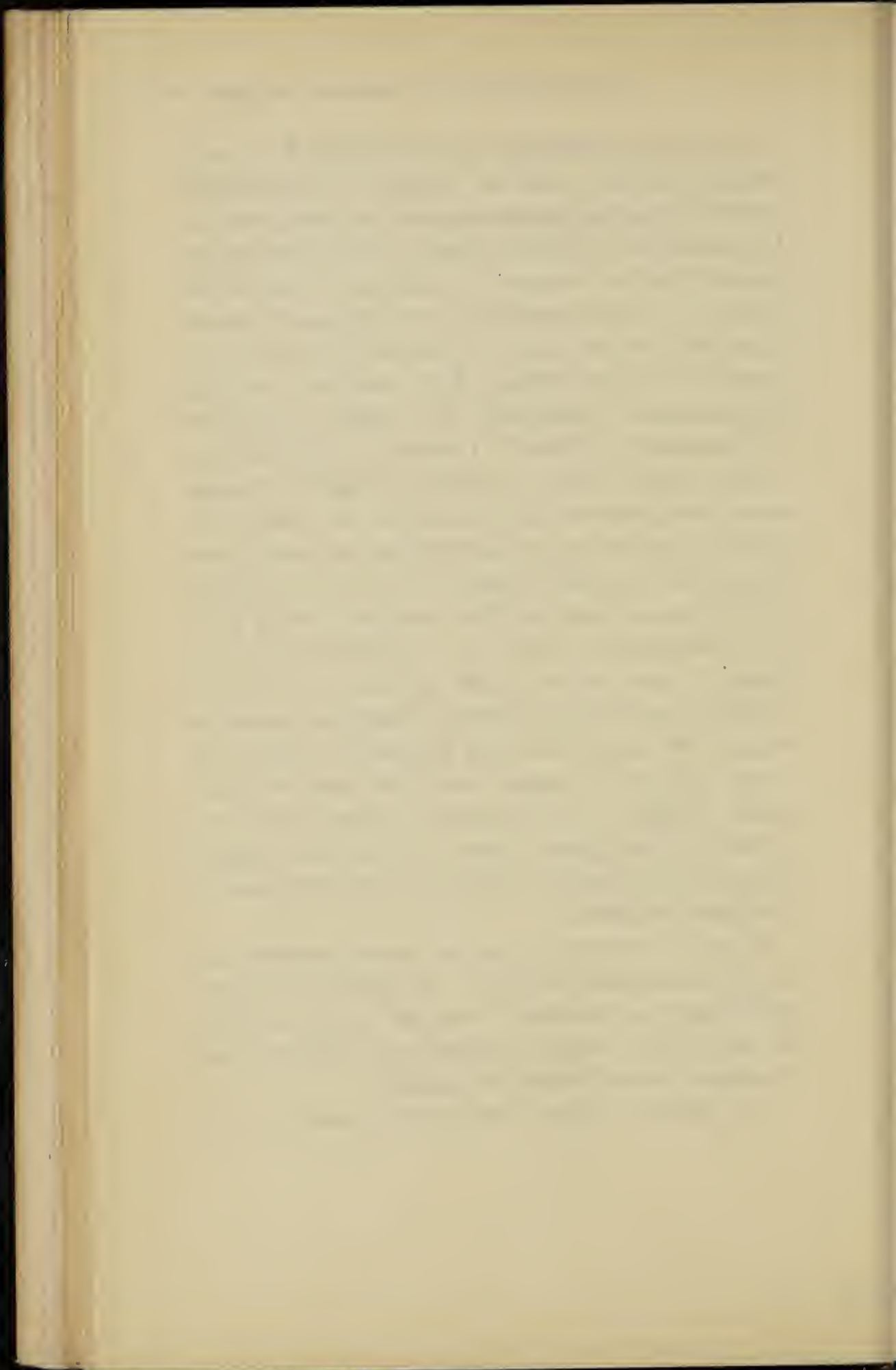
Le 9, le généralissime s'en fut camper à Herffelingen. Durant la nuit, le duc de Bourgogne fit avancer son armée jusqu'à Worde, château situé près de Ninove; de là, il la dirigea sur Gavere, sur les bords de l'Escaut. Marlborough résolu à l'atta-

The first part of the history of the United States of America is the period from the discovery of the continent by Christopher Columbus in 1492 to the establishment of the first permanent settlements. This period is characterized by the exploration of the continent by Spanish, French, and English explorers, and the establishment of the first permanent settlements by the English in 1607. The second part of the history is the period from the establishment of the first permanent settlements to the American Revolution in 1776. This period is characterized by the growth of the colonies, the struggle for independence, and the establishment of the United States as a new nation. The third part of the history is the period from the American Revolution to the present. This period is characterized by the development of the United States as a major world power, the expansion of its territory, and the growth of its economy and population.

quer, quitta Herffelingen, le neuf juillet, à la nuit, marcha durant la nuit en autant de colonnes que possible, passa la Dendre et campa près de Lessines. Il commanda à *Mester Cadogan*, sergent-major de bataille, qui se trouvait à Audenarde avec seize bataillons, trente escadrons et vingt-quatre pièces d'artillerie, de se porter sur l'Escaut et d'occuper la passe de *Hayne* (Eyne). Cet ordre fut exécuté promptement. Cependant, les troupes françaises franchissaient le fleuve à Gavere et marchaient au combat contre Cadogan. L'armée des alliés se porta aussi promptement que possible à son secours et bientôt, les deux armées se formèrent sur trois lignes en ordre de bataille. L'action fut très vive et après une résistance opiniâtre, les Français durent plier et prirent la fuite. Grand fut le nombre des morts et blessés : près de dix mille soldats et six cents officiers furent faits prisonniers. Plusieurs sergents-majors de bataille et deux généraux, maîtres de camp, subirent le même sort. Les ducs de Bourgogne, de Berry et de Vendôme se seraient, disait-on, retirés à Gand, puis à Ypres. On prit aux ennemis plus de trente étendards, plus de cent drapeaux et quelques tambours.

Il est à remarquer que les noms propres qui figurent dans cette pièce sont, en général, orthographiés fort correctement. Ceux qui sont, au cours de la présente notice, imprimés en italiques sont transcrits textuellement de l'original.

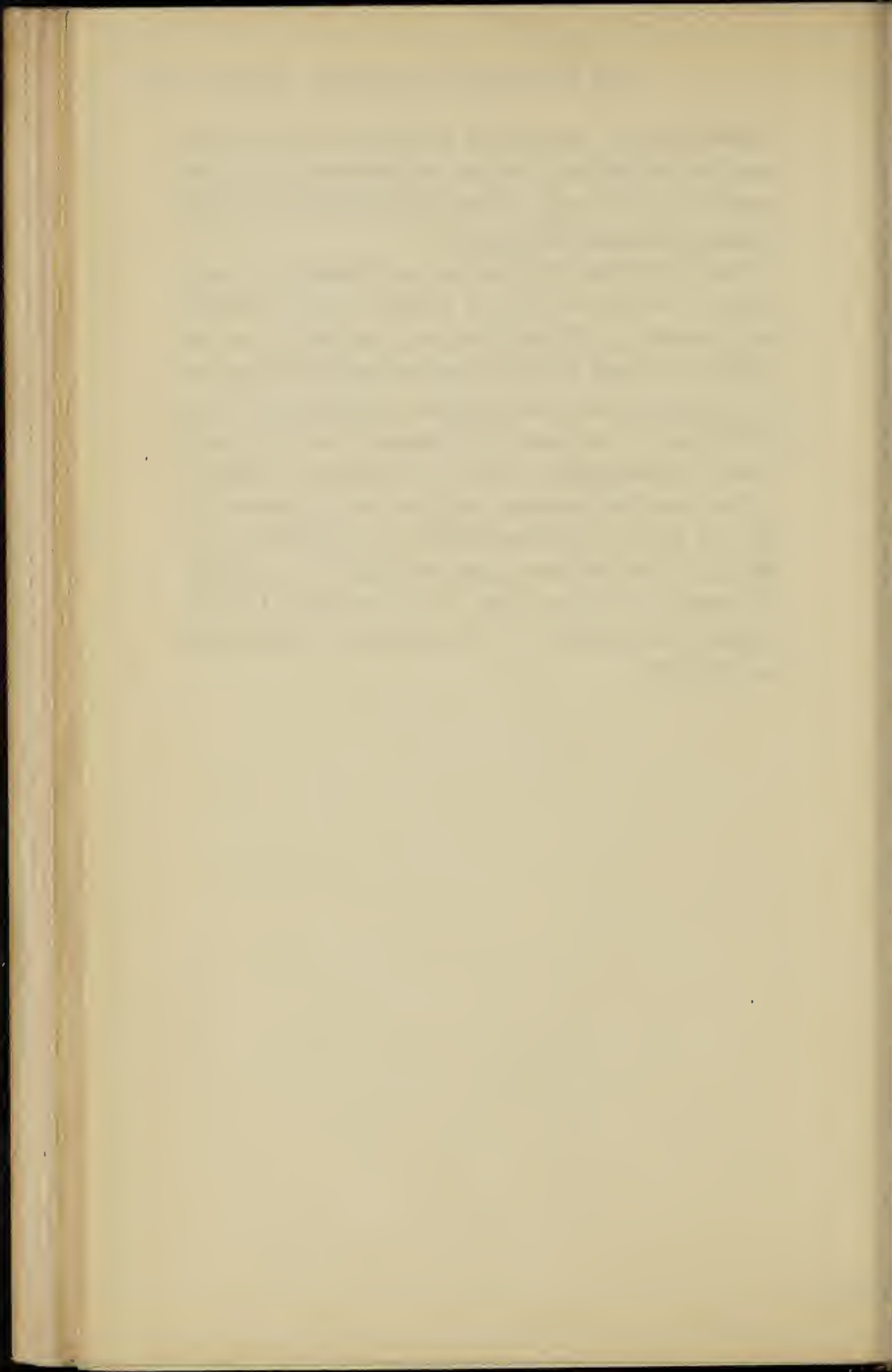
Un ancien registre manuscrit conservé à la



bibliothèque de l'université de Gand, nous apprend que les militaires français repassèrent par Gand vers le 13 déc. 1708. Comme d'habitude ils prirent logement chez les bourgeois.

Par résolution des doyens et délégués du voisinage de la rue de Bruges, 21 déc. 1708, le patron de la taverne de *Witte Lelie*, rue du Béliér, ne put réclamer qu'une livre de gros *courant ghelt* (environ 11 francs), pour avoir hébergé, pendant toute une semaine, un capitaine du régiment de Nivernois, le frère du capitaine, 6 valets, 4 chevaux et 4 mulets.

Sur ces événements, voir un article récent de Mr. le comte d'Haussonville, de l'Académie française : *Le duc de Bourgogne en Flandre. La bataille d'Oudenaerde*. (Revue des Deux Mondes, LXXII^e année, cinq. période, t. IX, 4^e livr., 15 juin 1902, pp. 859-877).



RELATION veritable de la ... victoire obtenue
par ... Tilly ... sur ... le roy de Denemarque ...

BRUXELLES, Jean Mommaert ou Mommart.

1626.

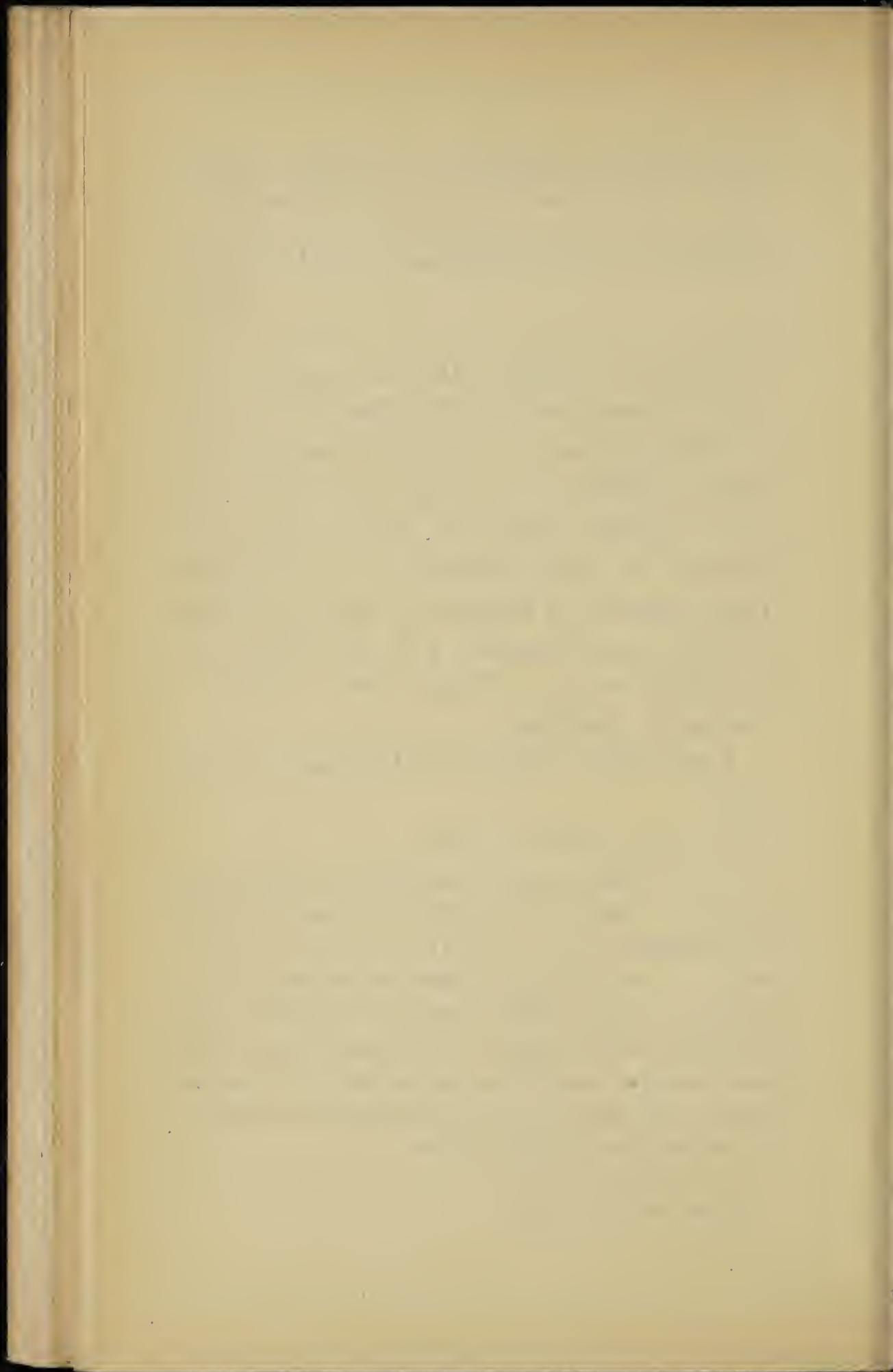
Relation Veritable De La Grande Victoire Obtenue par son Excelence le Conte de Tilly general de l'armée du Serenissime Ducq Electeur de Bauiere & vuion (*sic*, *pour* l'vnion) catholicque, sur & alencontre le Roy de Denemarque, le 27. d'Aougst 1626. tirée de la Misiue envoyée par sadite Excelence en Bruxelles a N. N. & datée le 28. dudit mois au Camp. (*Grav. sur bois : combat de cavalerie*).

A Bruxelles, chez Iean Mommaert. Anno 1626.

In-8º, 8 pp. chiff. Car. rom.

A la fin : *Amy Lecteur il vous plaira considerer que la susdite Lettre at esté escripte le l'endemain apres ladite bataille & Victoire, quan (sic) son Exce. ne pouoit encores à beaucoup pres scauoir les particularités & grandeur d'icelle, mesmes estoit plus empesche en la poursuite d'icelle Victoire & des ennemys fuyarts, que pour s'enquister des particularites, que lon attend de iour a aultre avec le succes des poursuittes, & desquels on vous fera part au plustost. Fin.*

Bruxelles : bibl. roy.



RELATION véritable.

(BRUXELLES, Jean Pepermans). S. d. (1635).

Relation Veritable des hauts faits d'armes des Marefchaux de France Chastillon, & Brezé en la conquête du Pays Brabant és mois de Iuin, & Iullet 1635. Le Songe Dv Flamand, Ov Est Insere Vn Petit Discovr (sic) De La Fvrie Francoise Et De La Retraitte Espagnolle. Avec le Catalogue d'aucuns Liures nouveaux, traittans d'affaires d'estat, qui se vendront à la prochaine Foire de Francfort. Le tout fort plaifant & recreatif. (*Petit fleuron*).

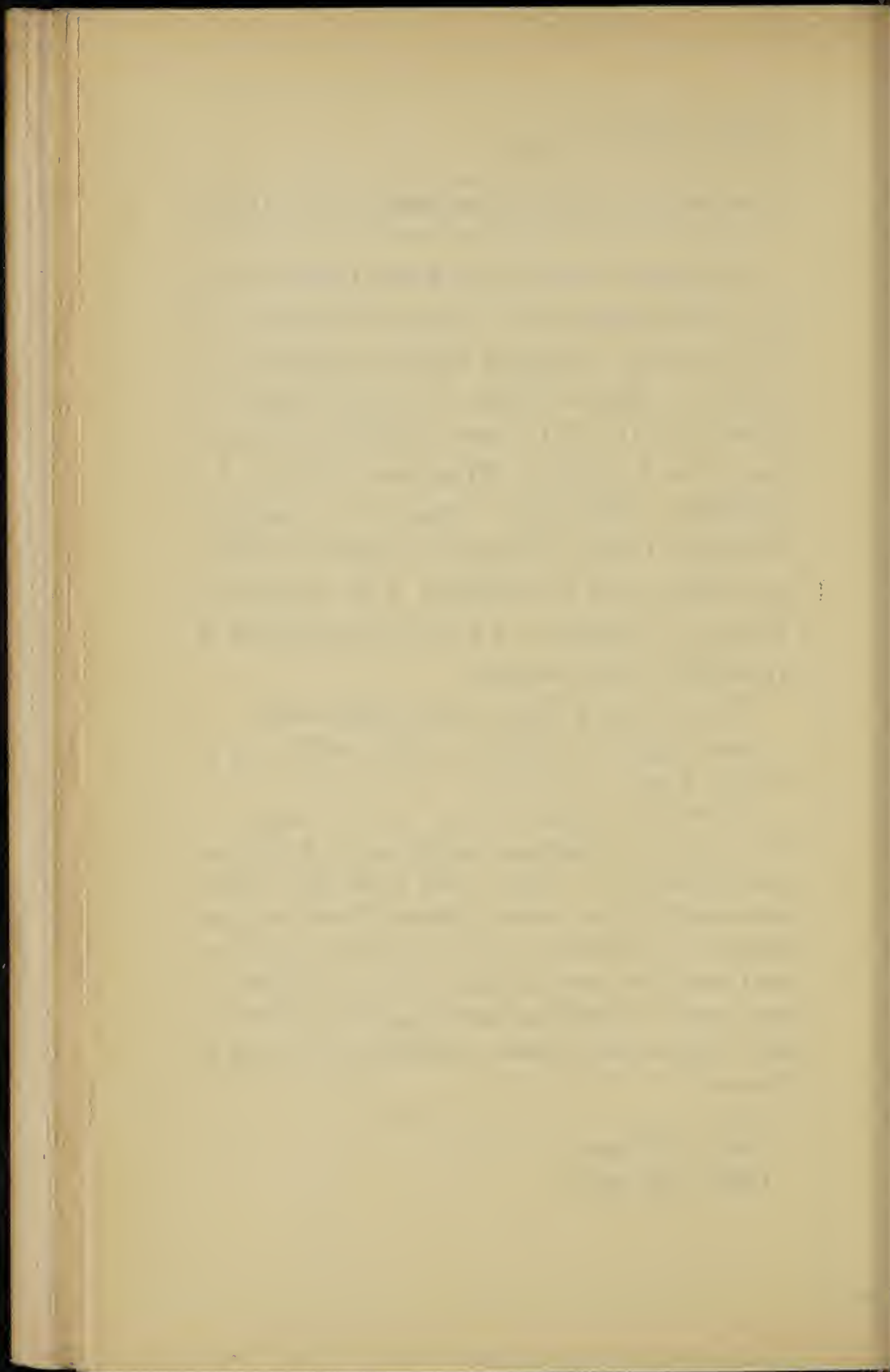
On les vend à Paris, sur le pont neuf.

In-4^o, sign. A 2 - C 3 [C 4], 23 pp. chiff. et 1 p. blanche à la fin. Car. rom.

La *Relation* occupe les pp. 3-4; le *Songe*, les pp. 4-19, et *Le Catalogue*, les pp. 20-23. A la fin de cette dernière p. : *Remede court & bon, pour n'estre endommagé de son ennemy, esprenué l'autre iour par Messieurs les Francois.*; suit le remède : *Prenés un bon Cheual, vne pair d'esperons, & les caracteres, ou hauts noms du Capitaine André, qui est, Se retirer & fuir quelques iours deuant la bataille ou l'arriuée de l'ennemy.*

Paris : bibl. nat.

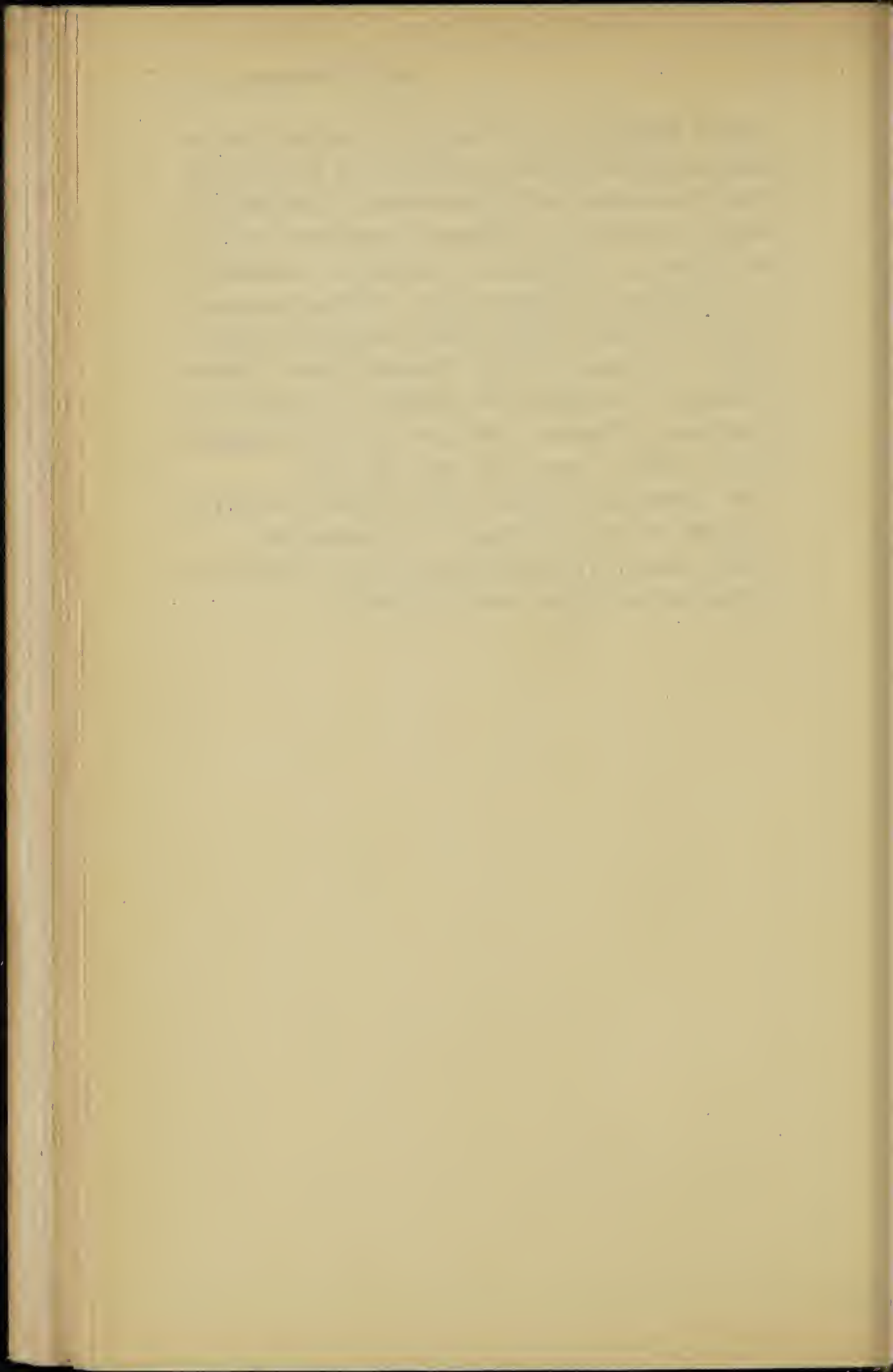
Gand : bibl. univ.



Récit burlesque de la campagne manquée, entreprise contre les Pays-Bas Espagnols, en 1635, par les armées combinées de la France et de la Hollande. A peine commencée, les alliées se voient dans la nécessité de finir les opérations, à cause des maladies et de la détresse qui règnent dans l'armée française, et peut-être aussi quelque peu à cause des dissentiments qui existent entre Frédéric-Henri, prince d'Orange, et le cardinal de Richelieu, au sujet de la principauté d'Orange. (WAGENAAR, *vaderlandsche historie*, Amst., 1770, XI, pp. 197-212).

Le *Catalogue* est celui d'une collection de livres supposés qui se rapportent à cet événement.

Les caractères prouvent que la pièce est sortie des presses de Jean Pepermans, à Bruxelles.



REMONSTRANTIE vande ghedeputeerden
van de stadt Rochelle.

(ANVERS, Abraham Verhoeven). 1628.

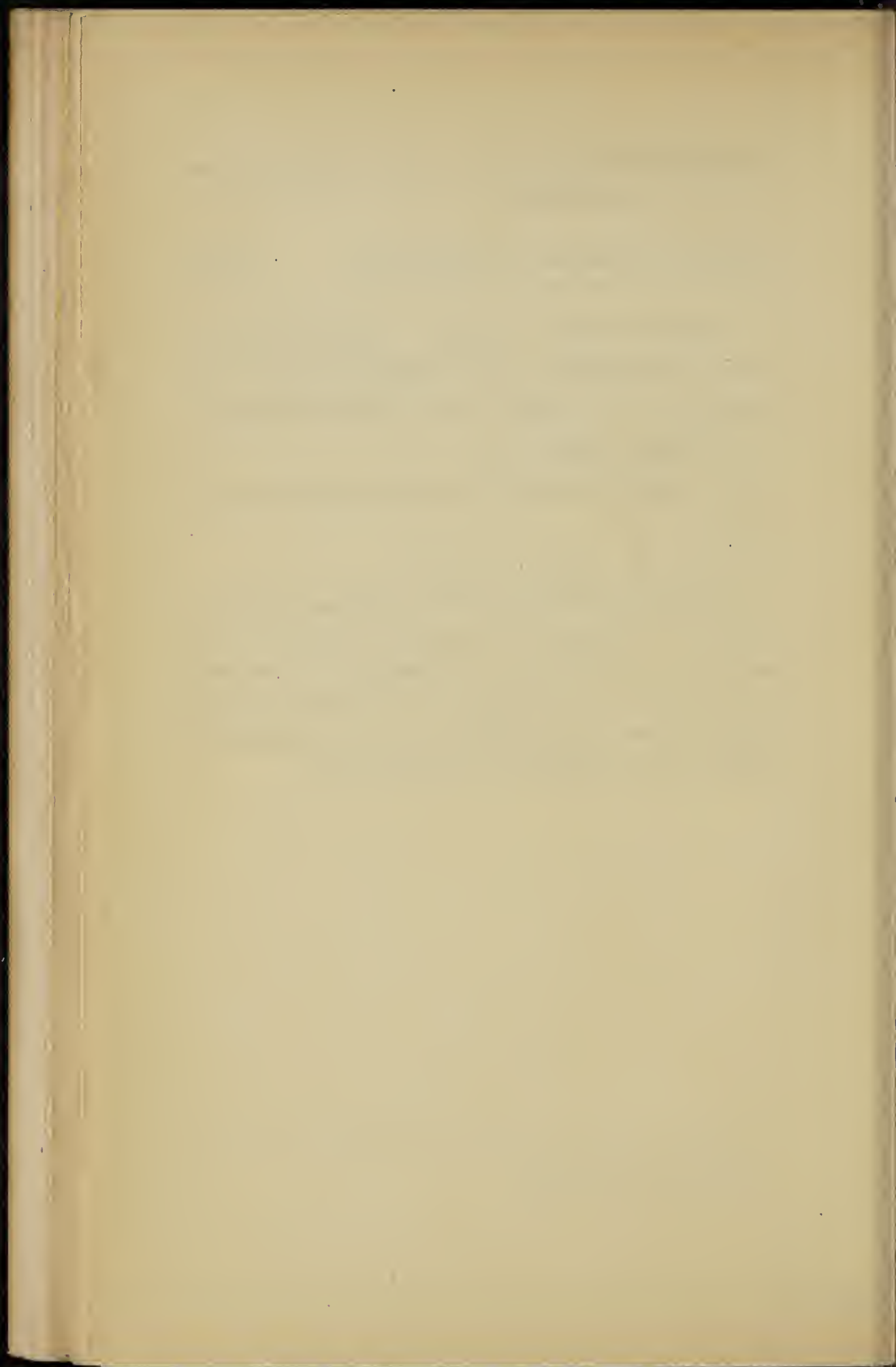
Remonstrantie Vande Ghedeputeerden
van de Stadt Rochelle, Ghepresenteert aen
den Doorl: Coninck van Groot-Britannien
tot Withal. (*Fleuron*).

Nv eerst Ghedruet int Iaer ons Heeren,
1628.

In-8º, 8 pp. chiff. Car. goth.

Traduction néerlandaise de la supplique des Réfor-
més de La Rochelle, implorant le secours de Jac-
ques I, roi d'Angleterre. La supplique fut présentée
par I. Davidt et P. Vincent, à Whitehall, le 23 juill.
1628. A la fin : *Finis. Imp. P. C.. C. A.* (Imprimatur
Petrus Coens, Canonicus Antverpiensis).

Bruxelles : bibl. roy.



RESOLUTIE by de ... Staten Generael der Vereen. Nederlanden ... jeghens eenighe ... Remonstranten ...

ANVERS, Abraham Verhoeven. 1619.

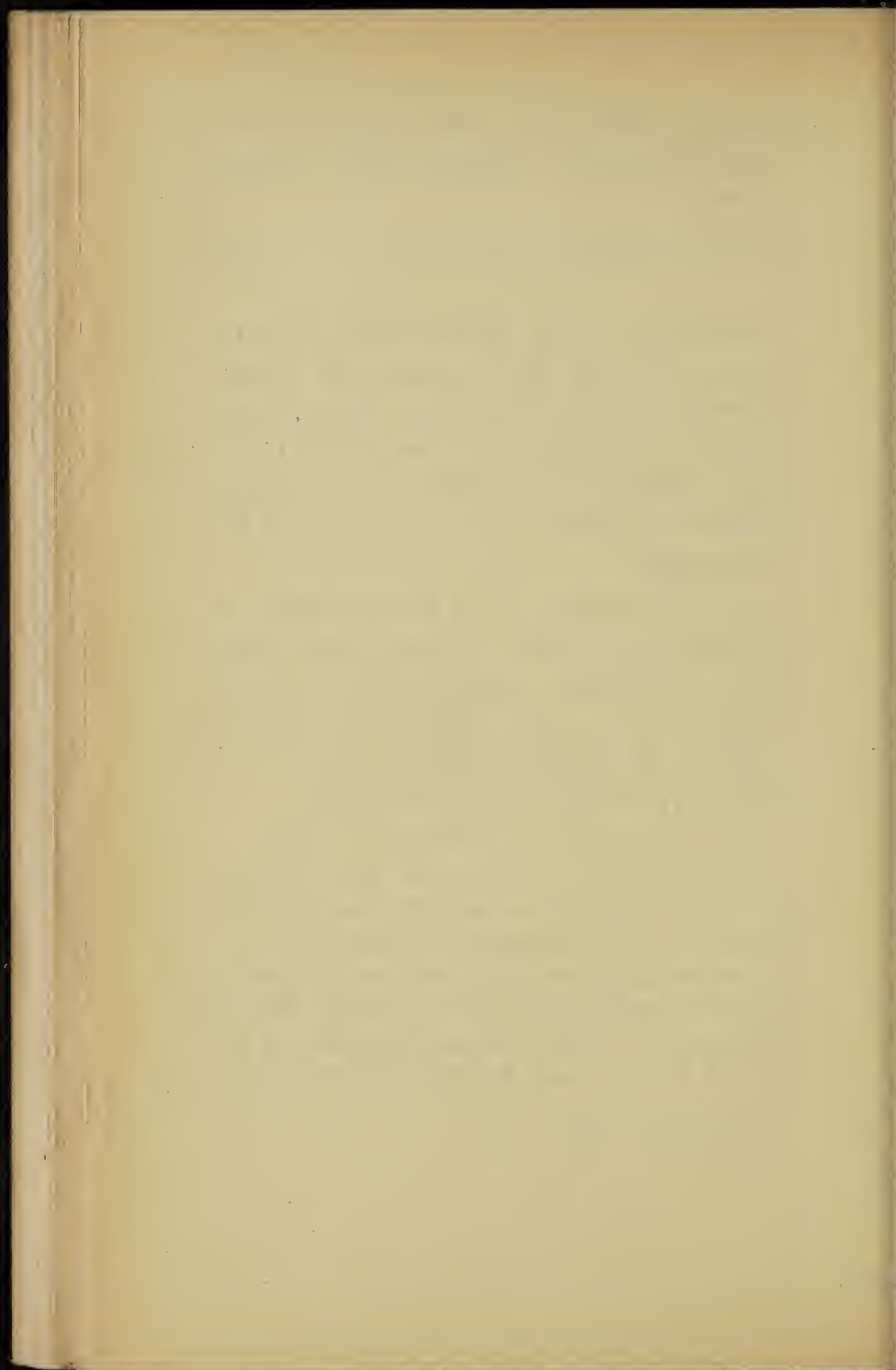
Resolvtie By de Hooghe Mog. Heeren Staten Generael der Vereenichde Nederlanden/ ghenomen jeghens eenighe gheciteerde Remonstranten/ ende met hun ghevouchde/ op den vijfden Julij feshienhondert negenthien. (*Grav. sur bois : le lion néerlandais*).

Eerst Ghedruckt/ In 's Gravenhaghe, By Hillebrant Iacobffz, Ordinaris ende Ghefworen Drucker vande Heeren Staten Generael, 1619. Nv Ghprint (*sic*) t'Hantwerpen/ By Abraham Verhoeuen/ op de Lombaerde Veste/ inde gulde Sonne.

In-4^o, 7 pp. chiff. et 1 p. blanche. Car. goth.

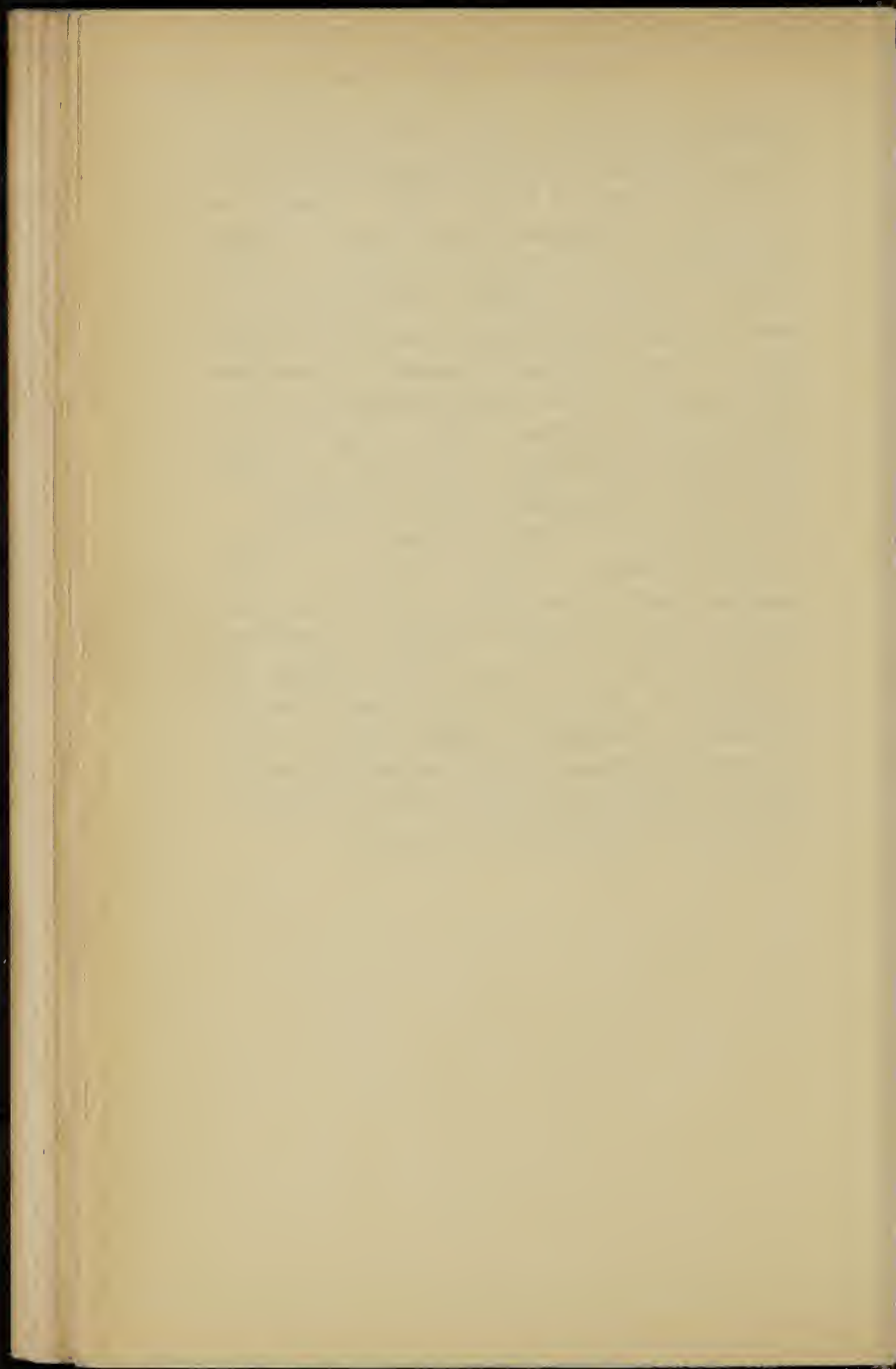
Résolution des États-Généraux des Provinces-Unies des Pays-Bas, par laquelle sont frappés de destitution et de bannissement les quatorze ministres remontrants qui avaient été cités devant le Synode de Dordrecht: Bernerus Vezekius, à Echteld; Henricus Hollingerus, à Grave; Simon Episcopus ou Bisshop, à Leiden; Joan. Arnoldi Corvinus, Corvinus

Gand : bibl. univ.



à Belderen ou Ravens, *ibid.*; Bern. Dwinglo, *ibid.*; Édouard Poppius, à Gouda; Theophilus Rijckewaert ou Rijckwaerdius, à Brielle; Phil. Pijnacker ou Pynackerus, à Alkmaar; Dom. Sapma, à Hoorn; Isaac Frederici, ou Is. Fred. Luyt, Lutius, Luytjens ou Jean Luytjens, à Utrecht; Samuel Neranus, ou Sam. Servaes. van der Neer, à Amersfoort; Thomas Gosuinus, ou Gosewijns, à Kampen; Arnerus Matthijs, ou Mathisius, *ibid.*; Carolus Niellius, ou Nielle, à Utrecht. Un quinzième ministre, Henri Leo, de Zalt-Bommel, également cité devant le Synode, signa l'acte de soumission (*akte van stilstand*).

Contrefaçon de l'édition originale : 's Graven-Haghe, By Hillebrant Iacobffz. *Ordinaris ende Gheswooren Drucker vande Ho. Mo. Heeren Staten Generael*. 1619. Voir TIELE, *biblioth. van pamfletten*, n° 1649 et suiv.; VAN DER WULP, *biblioth. van pamfletten*, n° 1679 et suiv. Voir aussi : *Resolutien der Staten van Holland en Westvriesland*, 1613-1619, pp. 1049-1051. Dans ce dernier recueil, le deuxième décret du Synode est cité, par erreur, à la date du 13 janvier, au lieu de celle du 18 janvier.

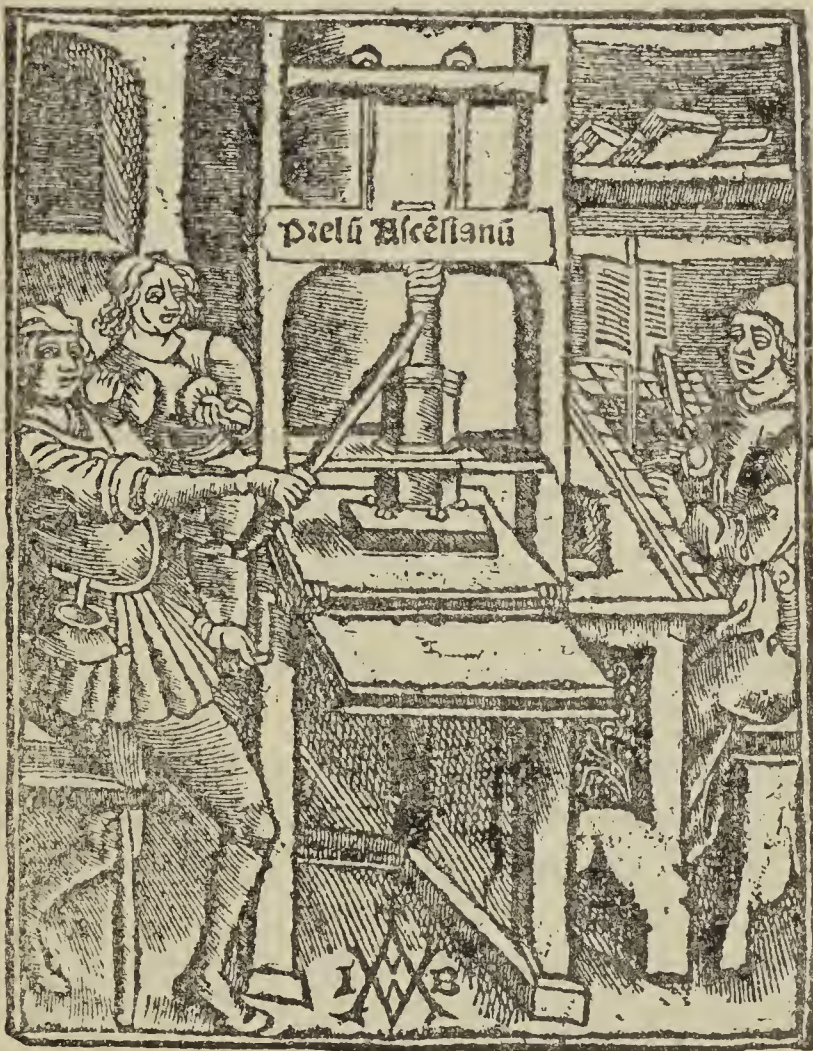


REX (Joannes).

PARIS, Jod. Badius Ascensius.

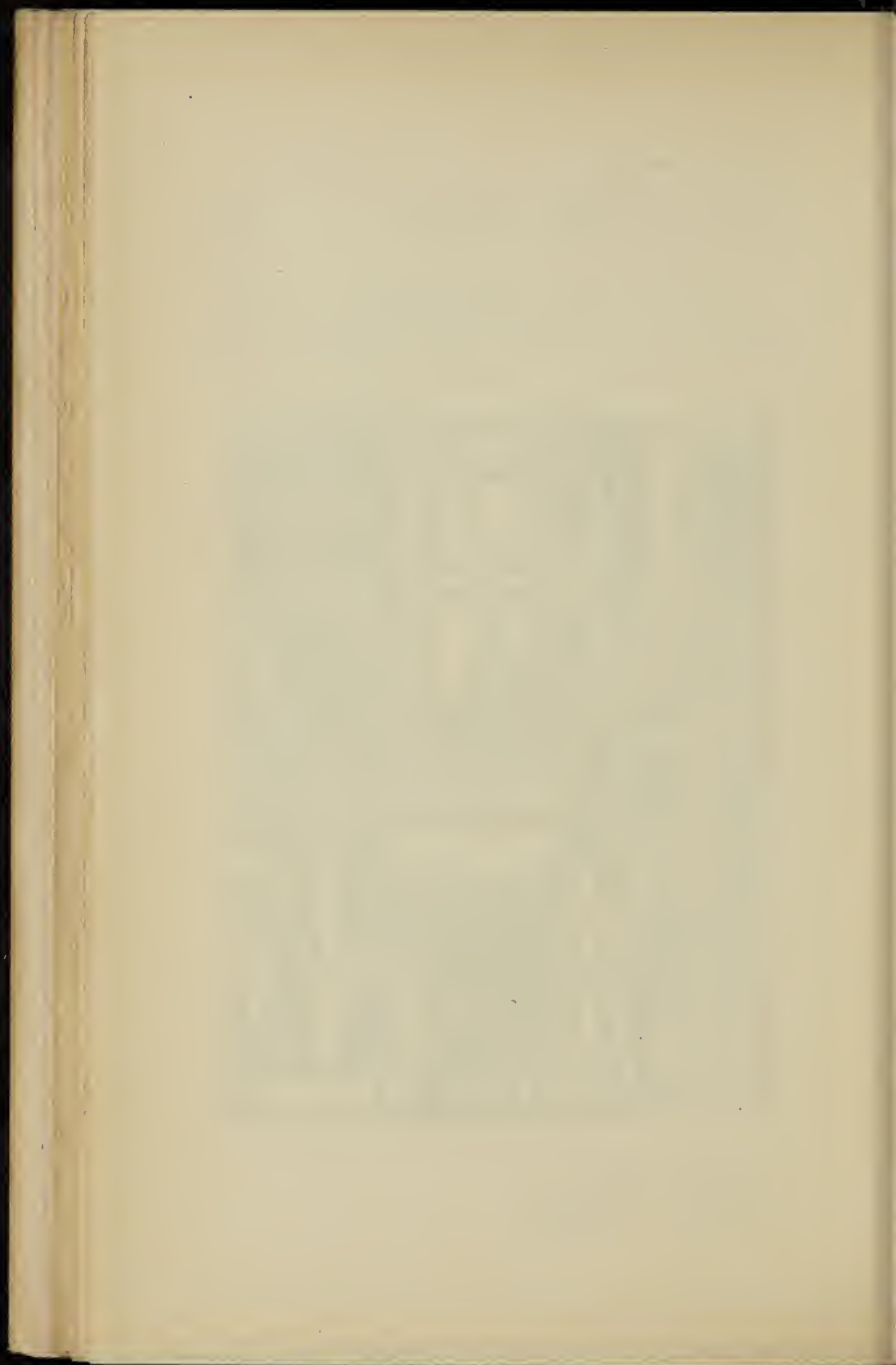
1510.

Joannis regis Par||thenandria prima :
quæ q; diui Ioānis Ba=||ptistæ vitam laudesq;
continet Ioanneis || quoq; inscribi potest. ||



Gand : b. univ.

Séville : b. colomb.



In-8°, 91 ff. ch., avec de très nombreuses erreurs de pagination. Car. rom.; quelques notes marginales. Le dernier f., avant la *Conclusio operis*, est chiffré : *Fo. LXXXIX*.

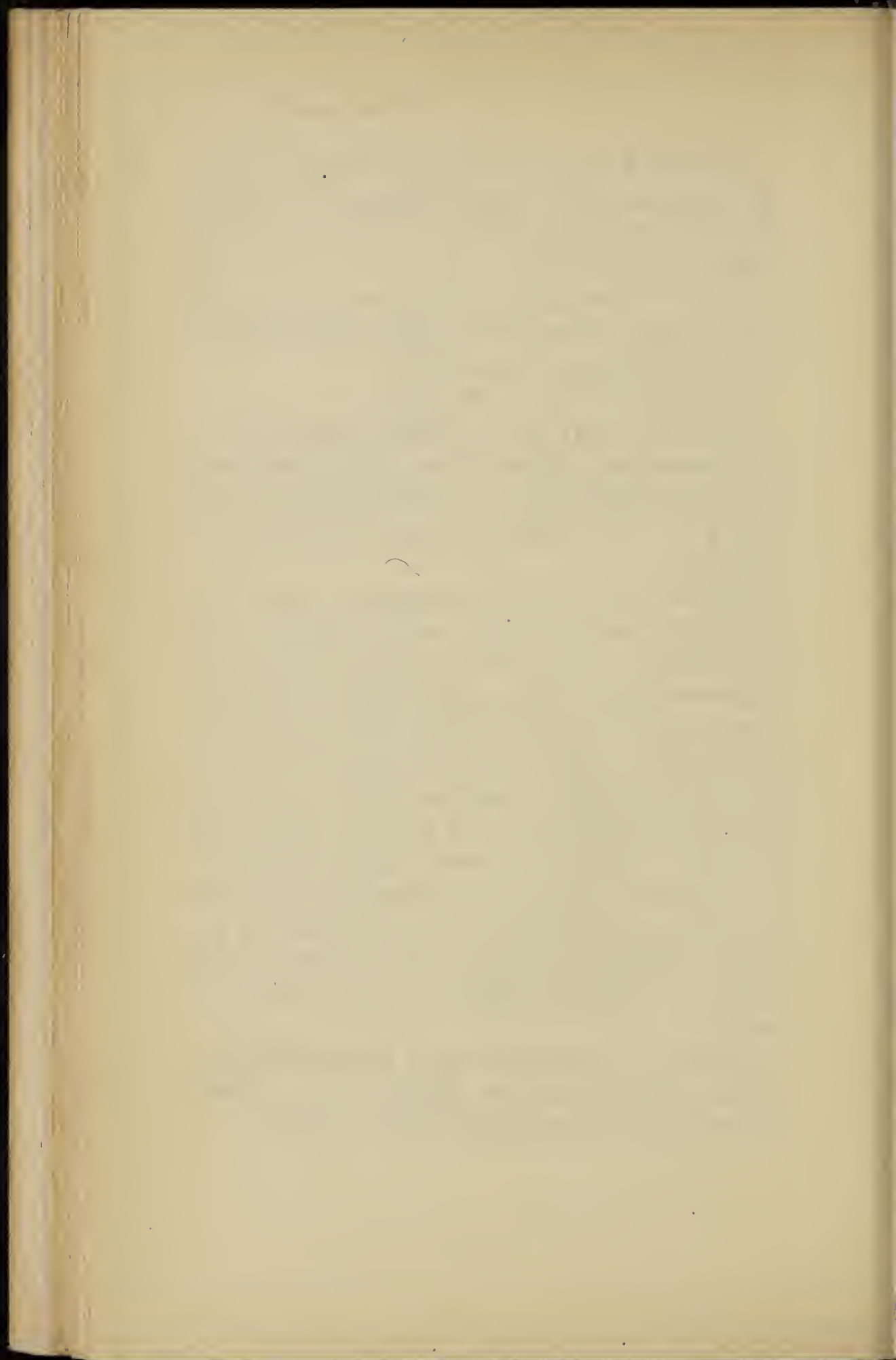
Au v° du titre : épître dédicatoire en prose, non datée : *Ioānes cognomēto rex Quintino bñdictio abba=||ti et dño sancti Guisleni Salutem. D. ||*

F. sign. *Aii*, r° et v° : *Præfatio*.

Fo. II (avec sign. *A.iii.*) : *Ioannis Regis presbiteri ad Quintinū Bene=||dictum abbatē & dñm sancti Guisleni parthenā=||driæ (quę & Iohāneis inscribi potest) liber prim⁹ || sub allusione principii Aeneidos Vergilianæ. ||*

L'auteur de cette pièce rarissime, Joannes Rex (Le Roy?), paraît être resté, jusqu'à présent, tout à fait inconnu. Nous n'avons sur lui d'autres renseignements que ceux que nous donne la dédicace à Quentin Benoît, abbé de Saint-Ghislain, en Hainaut (béné abbé le 24 avril 1491, décédé le 27 juin 1528. Cf. dom U. Berlière, *monasticon belge*, t. I, p. 262). Elle nous apprend qu'en 1510 Joan. Rex était prêtre et attaché à l'école de cette abbaye bénédictine. Il a composé le présent livre pendant les instants de répit et de liberté que lui ont laissés et ses devoirs professionnels et sa santé délicate. L'abbé a été son initiateur littéraire et son grand bienfaiteur.

La préface constitue une courte dissertation philosophique dans le goût de l'époque. Les premières lignes donneront une idée de tout le morceau :

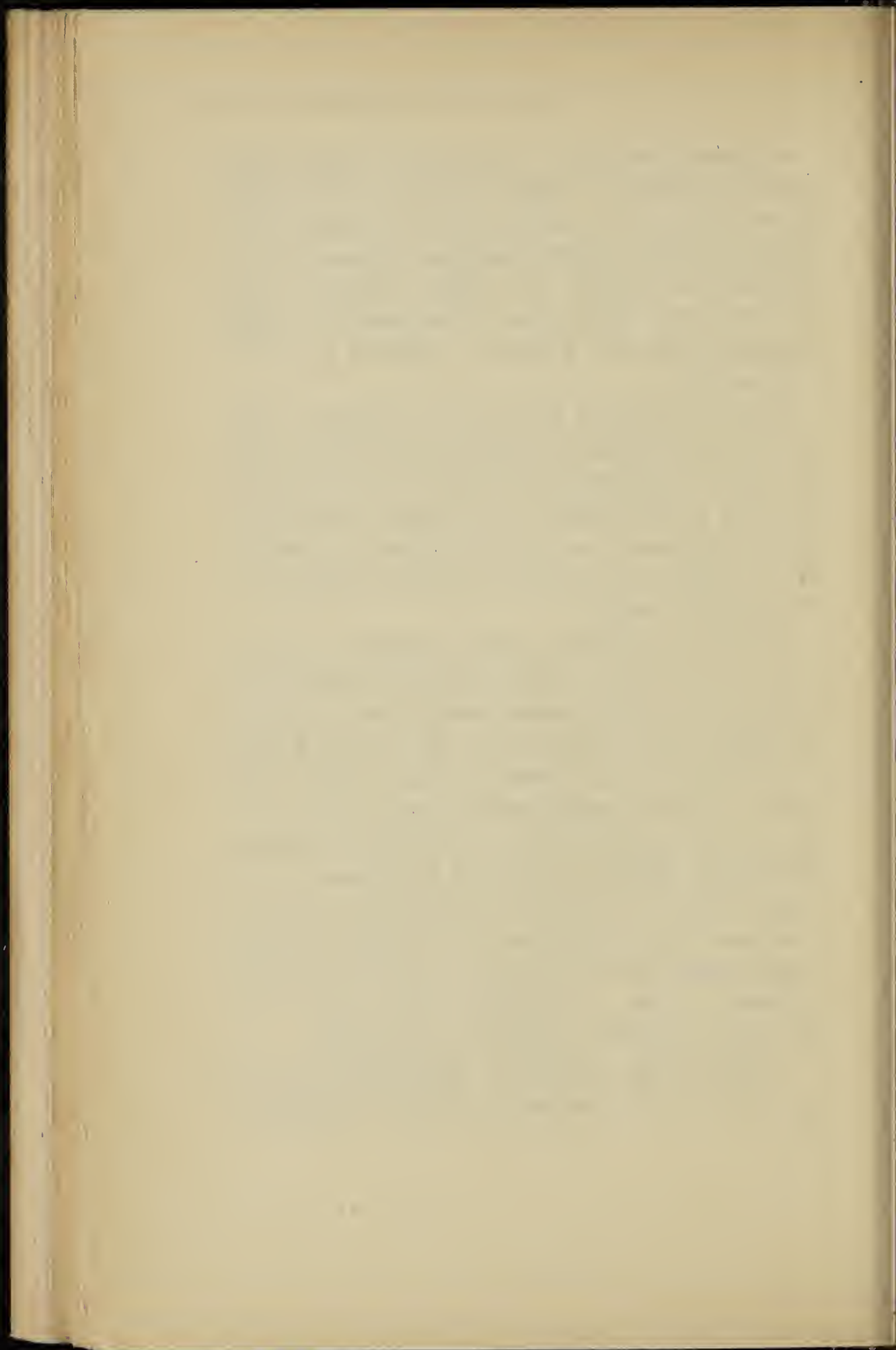


REſutanti mihi qđ in magna copia rerum || faclũ
maxime oporteret : profecto viſũ ē || id hoĩ primũ
negocij dari vt in eo colēdo || ſeſe ip̄e potiffimũ exer-
ceret cui naturæ ſtu||diũ attentiffime obſequat̄. Nā ubi
libidinē tuā ha=||bes / ſi adiūgas induſtriā multo
maxime ſoffis : con||tra vero ſi peruerteris / tu teipſe
fatigādo ſimul cum || ignauia pœnitētiā paras tibi
atq; miſeriā...

Ff. III (marqué II par erreur) - LXXXIX : corps
de l'ouvrage. Poème en cinq livres, farci de rémi-
niscences virgiliennes, célébrant la vie et les vertus
de saint Jean-Baptiste, et racontant particulière-
ment sa naissance, sa vie dans le désert, sa prédica-
tion, le baptême du Christ, les amours d'Hérode, la
décollation du saint.

A la fin de sa préface, l'auteur explique son titre :
*Et hæc erit || prima parthenice viroꝝ q̄ parthenādria
dicaĩ.* Les mots *parthenandria prima* permettent
de supposer que l'intention de J. Rex était de publier
par la suite d'autres éloges de saints, éloges qu'il
aurait intitulés : *parthenandria secunda, tertia*, etc.
Tout ceci est manifestement à l'imitation de Baptista
Mantuanus (Battista Spagnuoli Mantovano, né en
1448, mort en 1516), qui avait publié en 1499 la
Parthenice prima Mariana, la *Parthenice secunda
Catharinaria*. (Voir notamment : L. Thuasne, *Roberti
Gaguini epistole et orationes*, Paris, 1904, t. I,
p. 175 n., et auteurs cités dans ce passage).

« Aucun poète », dit Mr L. Thuasne (*op. cit.*, t. I,
p. 390, n. 4) en parlant de Baptista Mantuanus,

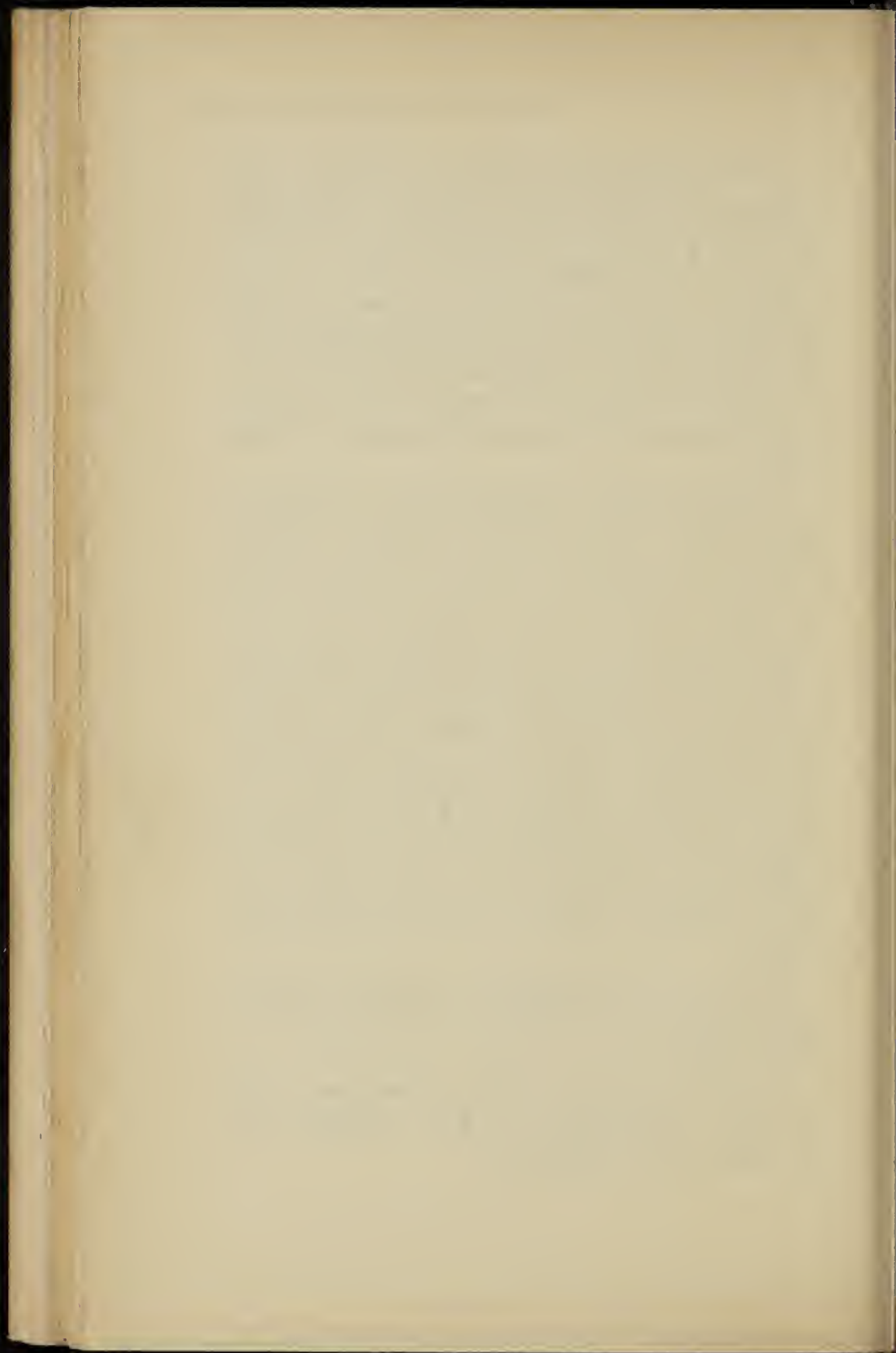


« n'a eu en Europe, à la fin du XV^e siècle et au commencement du XVI^e, une réputation comparable à la sienne; et devant les applaudissements unanimes auxquels Érasme joignit les siens jusqu'à le mettre presque au niveau de Virgile, jugement qui devait provoquer plus tard une énergique protestation de Gyraldi, put-il très sincèrement se faire illusion sur la valeur et la durée de son œuvre. Mais l'engouement tomba après sa mort, survenue le 20 mars 1516 ».

Le présent volume prouve que, tout en s'inspirant, jusque dans le titre qu'il lui a donné, de Battista Spagnuoli, Joannes Rex appartenait déjà, dès 1510, au parti de la réaction contre ce fameux poète si surfait. Il s'en explique nettement, dans sa *Conclusio operis* qui occupe l'avant-dernier et le dernier f. recto de l'ouvrage, et proteste contre l'habitude qu'ont certains auteurs et Baptista tout le premier d'adapter si peu leurs discours au sujet qu'ils traitent et de toujours confondre et mêler la vérité et la fable, le sacré et le profane. Séduit par ce genre si dangereux et si faux, Joannes Rex a, dans sa première jeunesse, écrit une vie de saint Jérôme, tout aussi mauvaise. Mais il est bien revenu de son erreur!

Au bas de la *Conclusio*, la souscription : *Finis in adibus Ascensianis ad XIII || Calendas Iulias Anno || M. D. X. ||*

Voir H. Harrisse, *excerpta Colombiana*; Phil. Renouard, *bibliographie J. Bad. Ascensius*, III, p. 208 et p. 471. (Addenda).



RIDDERUS (François).

ROTTERDAM, H. Kentlink et J. Nikkel.

1735.

Bloed-spiegel Der Religie, Tot opwekkinge van trage Christenen, Door Voorbeelden der Martelaren, Voorgestelt door Franciscus Ridderus, S. S. Theologiæ Doctor. In zyn Eerw. leven Predikant te Rotterdam. Hebr. XII : 4 ... Open. II : 10 ... Openb. VII : 14, 15 ... Vierde Druk.

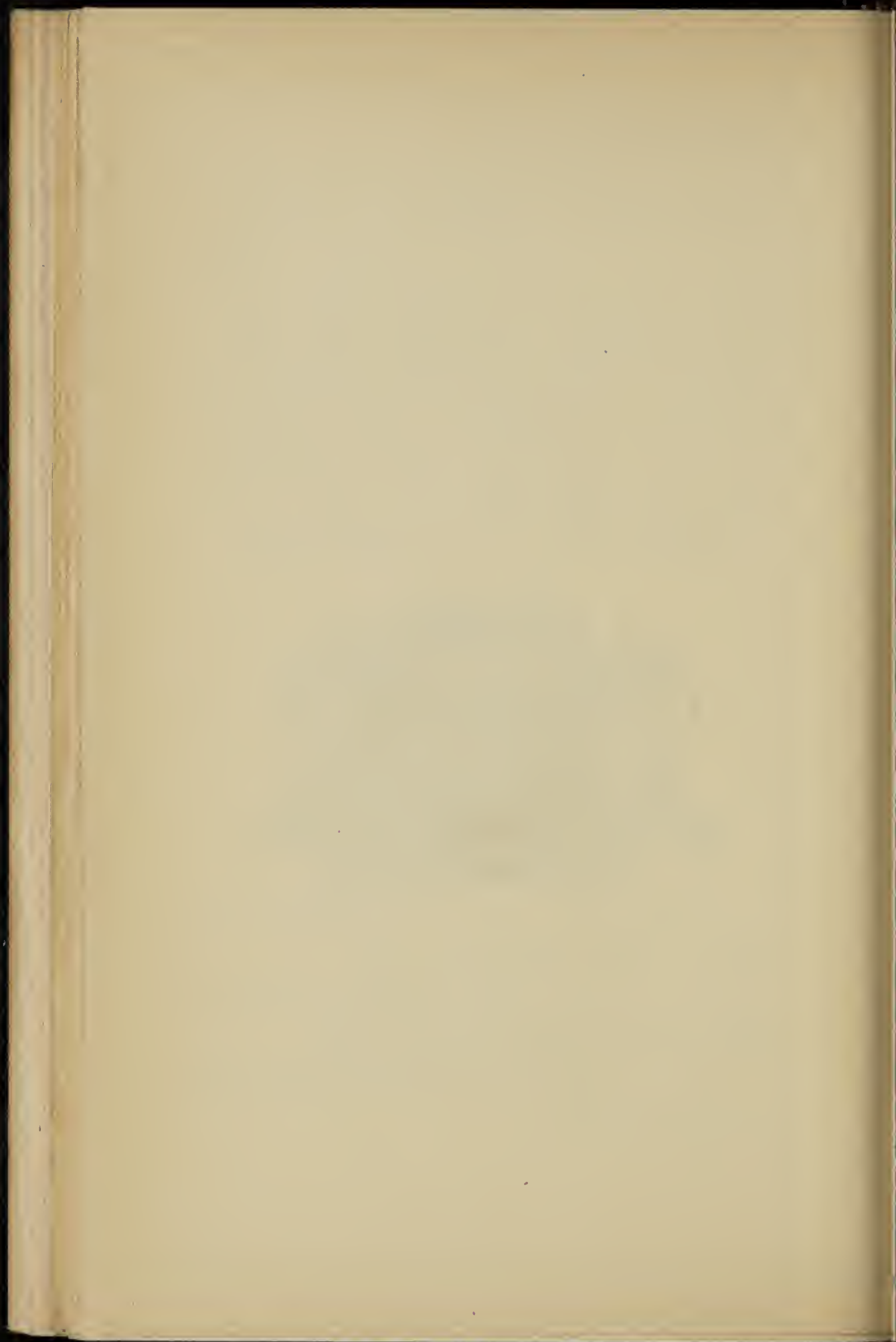


Te Rotterdam, By H. Kentlink en J. Nikkel. Boekverkoopers 1735.

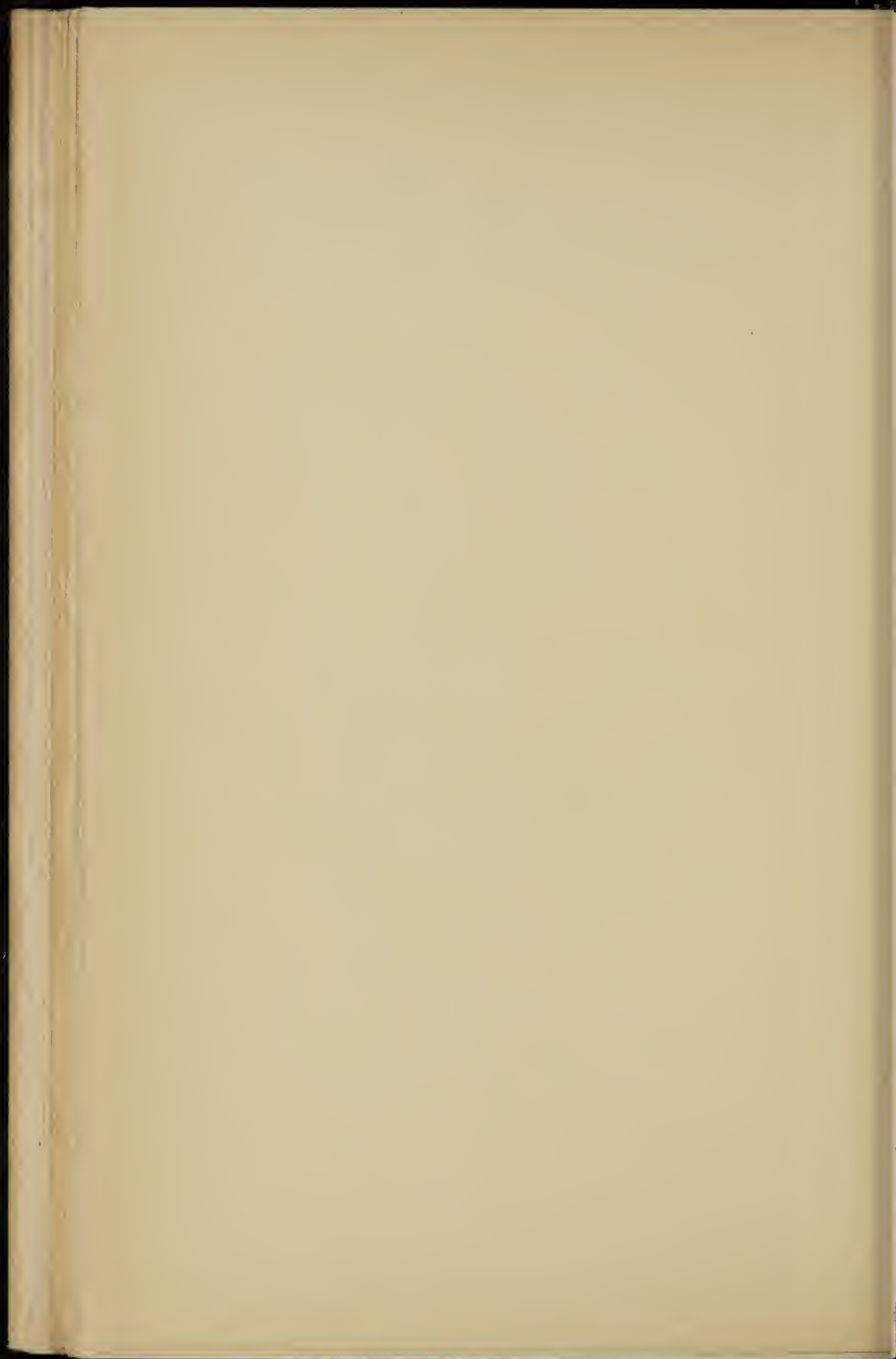
In-8°, 10 ff. lim., 606 pp. chiff. et 6 pp. non chiff. Titre en rouge et noir. Car. goth.

Ff. lim. : frontispice de l'édition Rotterdam, 1681,

Gand : bibl. univ.



avec la même adresse; titre; extrait de : C.-J. SCALIGER, *animadv. in Chron. Euseb.*, et préface de Franç. Ridderus, sans date. La 2^e partie de l'ouvrage commence à la p. 389. Les pp. non chiff., à la fin, renferment la table. La dernière p. est blanche.



RONSSAEUS (Balduinus).

LOUVAIN, Antoine-Marie Bergaigne. 1559.

Baldvini || Ronssei Ganden- || fis, Medici
Goudani de hominis || primordijs hystericif-
que || affectibus cen- || tones. || Eiusdem de
Hippocratis magnis lienibus, || Pliniiq';
stomacace seu sceletyrbe epistola. || Citò,
tutò & iocundè || (Figure anatomique repré-
sentant le fœtus dans la matrice, reproduite
dans le corps de l'ouvrage, p. 84, 1^o).

¶ Louanij apud Antonium Mariam || Ber-
gainge [sic] Bibl Iurat. || An. 1559. || Cum
Priuilegio Reg. ad quadrienniù. ||

Pet. in-8^o, 16 ff. non chiffrés, le premier cahier non
signé, le second signé * - ** [*****], 179 pp. chif-
frées et 1 p. blanche. Au bas de la page 179 : ¶ Typis
Reyneri Velpij. || Anno. 1559 ||

Les liminaires contiennent :

Vo du titre : Authores quibvs pasfim in colligendis
hisce centonibus author vtitur (au nombre de 41).

Ff. [II] - [VIII] : Epître dédicatoire : *Amplissimo
prudentissimoque Ciuitatis Goudentis Senatui*, sans date
à la fin.

2^e cahier : *Index rerum et verborum*.

Figures : 1 (p. 21) : système génital féminin ; —
2 (p. 67) : matrice contenant deux jumeaux ; — 3-4
(p. 84) : fœtus dans la matrice : a) la tête vers le col ;
b) les pieds vers le col ; — 5 (p. 89) : vase pour fumiga-

Amsterdam, bibl. univ.

Douai, bibl. ville.

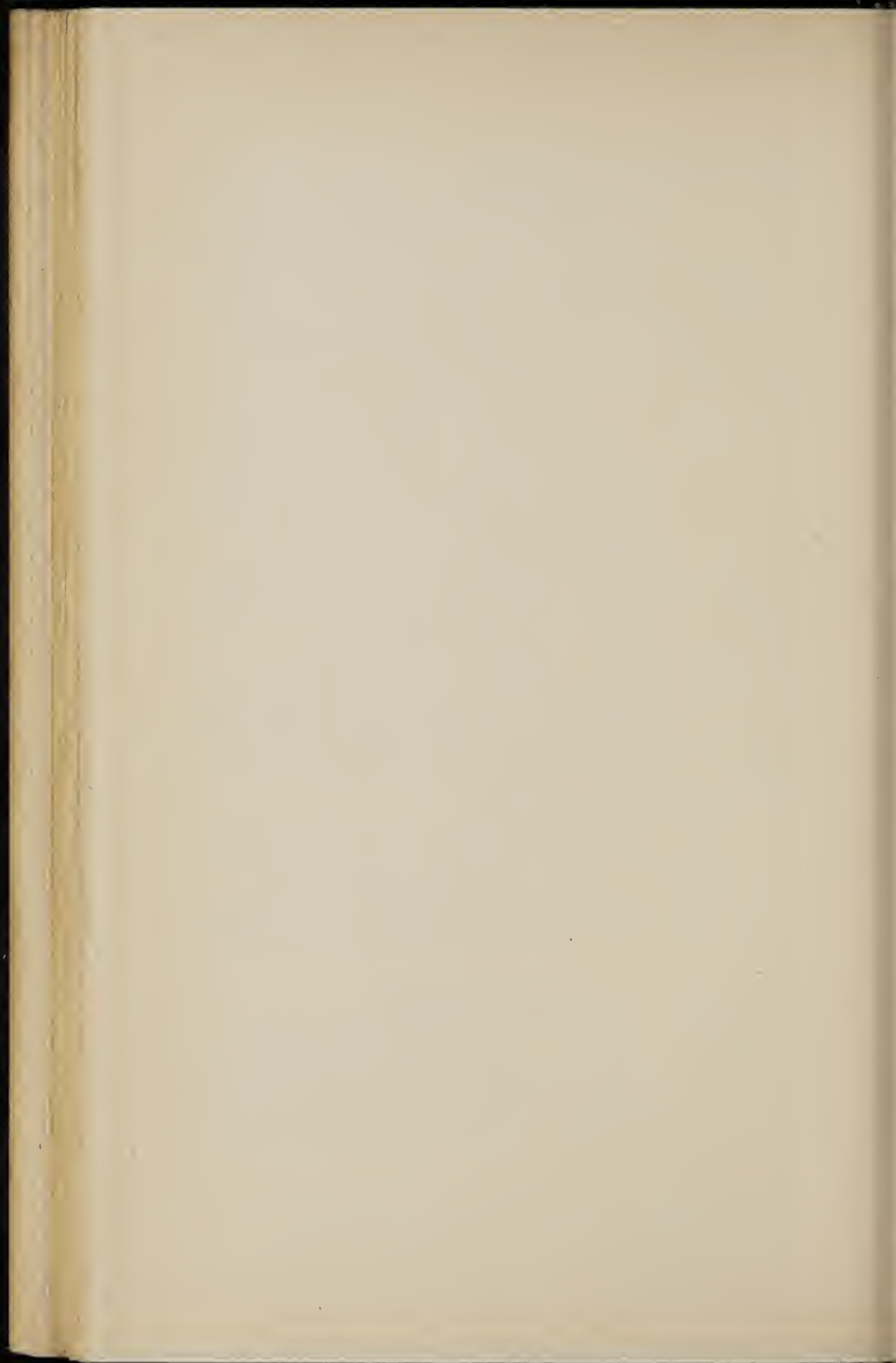
Leyde, bibl. univ.

Louvain, bibl. univ. Méd. 1886 ; brûlé par l'armée allemande, 1914.

Paris, bibl. Arsenal.

Tournai, bibl. ville.

Utrecht, bibl. univ.



tions internes ; — 6 (p. 107) : instrument recourbé en forme de croc ; — 7-8 (p. 108) : a) sorte de double croc ; b) forceps ; — 9 (p. 121) seringue

A la page 152 commence le traité : *De magnis lienibus*, qui a la forme d'une épître, adressée : *Generoso æquè ac Nobili Domino D. Henrico Ruys Commendatori in Vuerder Dignissimo*, datée de Gouda, le 4 des calendes de novembre 1555, et signée : *Bald Rouffeus* [sic].

—

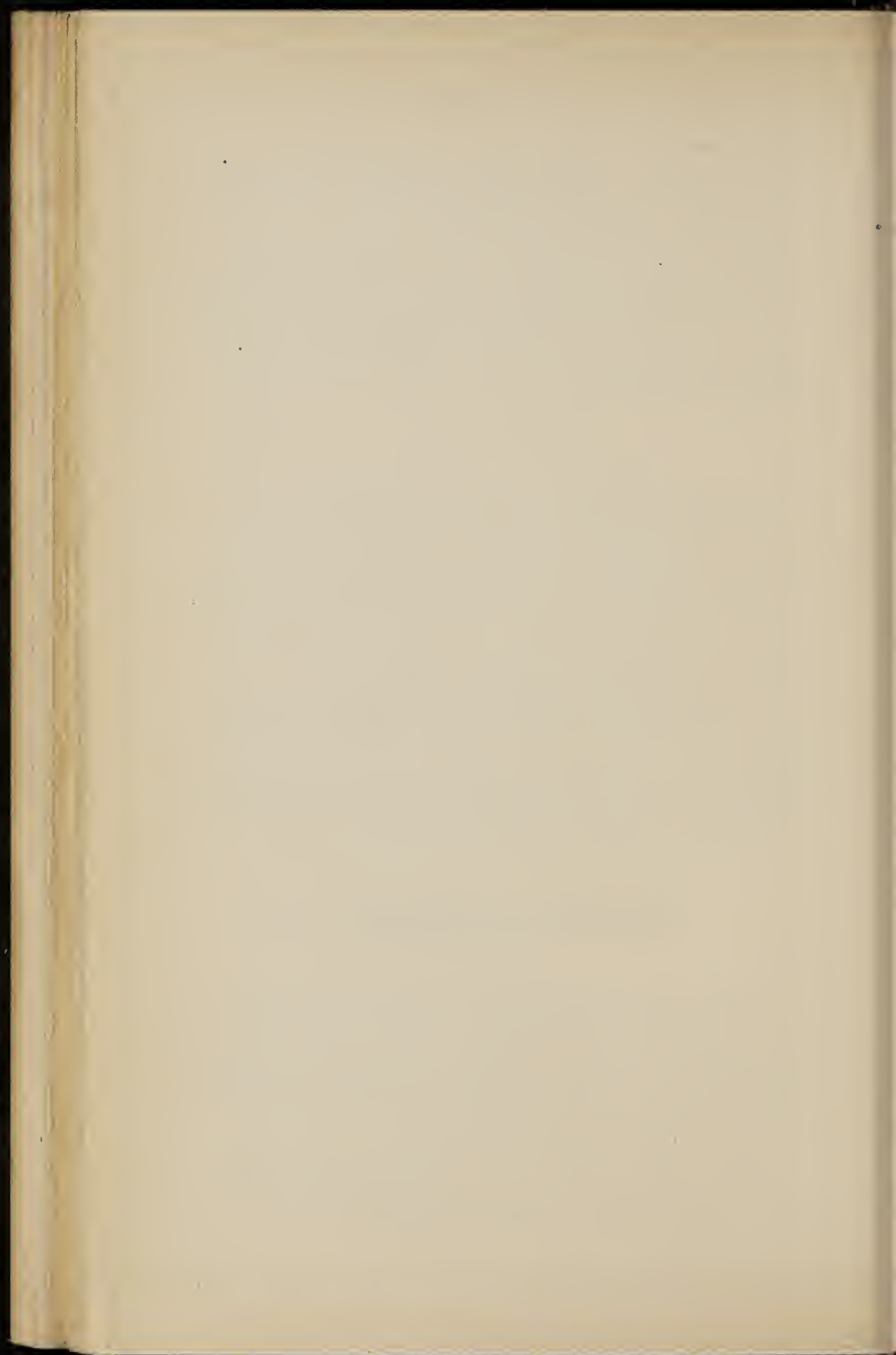
Baudouin RONSSE, ou RONSSAEUS, naquit à Gand dans le premier quart du XVI^e siècle. Paquot le croit à tort originaire de la ville de Renaix (en flamand Ronsse) ; dans tous ses ouvrages, Ronsse est qualifié expressément de Gantois. Il étudia la médecine à Louvain, où il se fit inscrire en 1541 et où il suivit les cours de Jérémie de Dryvere ou Thriverus

En parcourant le registre aux immatriculations de l'université de Louvain de 1528 à 1569, j'ai trouvé à l'année 1541, sous le rectorat de Reyn rus Johannes ab Enchusia le nom de *Balduinus Ronsius*, parmi ceux des étudiants inscrits au mois de juillet ⁽¹⁾ :

Balduinus Ronsius

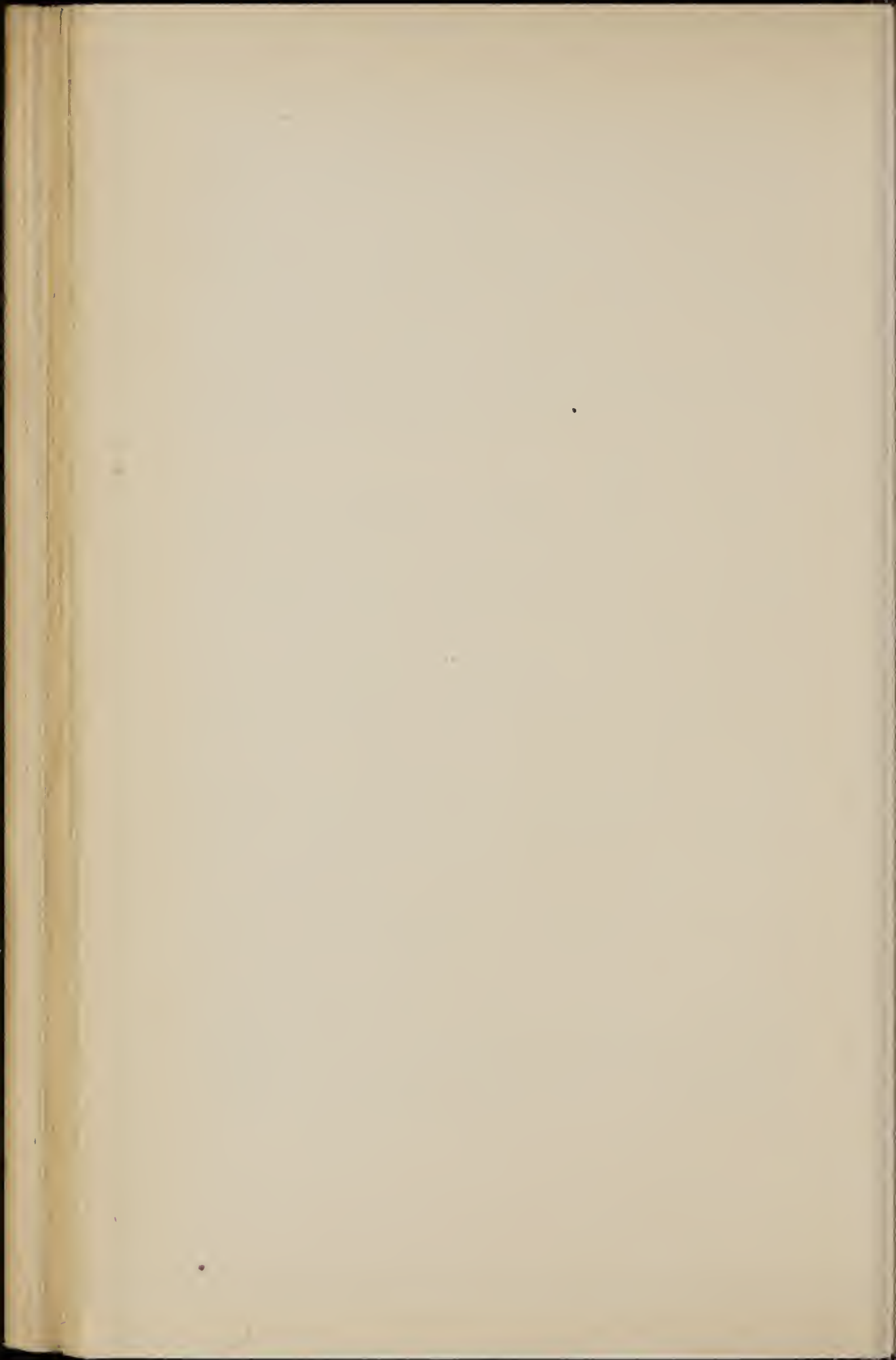
Contrairement aux habitudes, le lieu de naissance des étudiants n'est pas indiqué cette année. Mais comme j'ai poursuivi ma lecture jusqu'en 1545 sans rencontrer d'homonyme, je crois pouvoir identifier l'immatriculé de 1541 avec notre Baudouin Ronsse

(1) Fol. 145 v^o, ligne 2 Le registre est conservé aux Archives générales du Royaume.



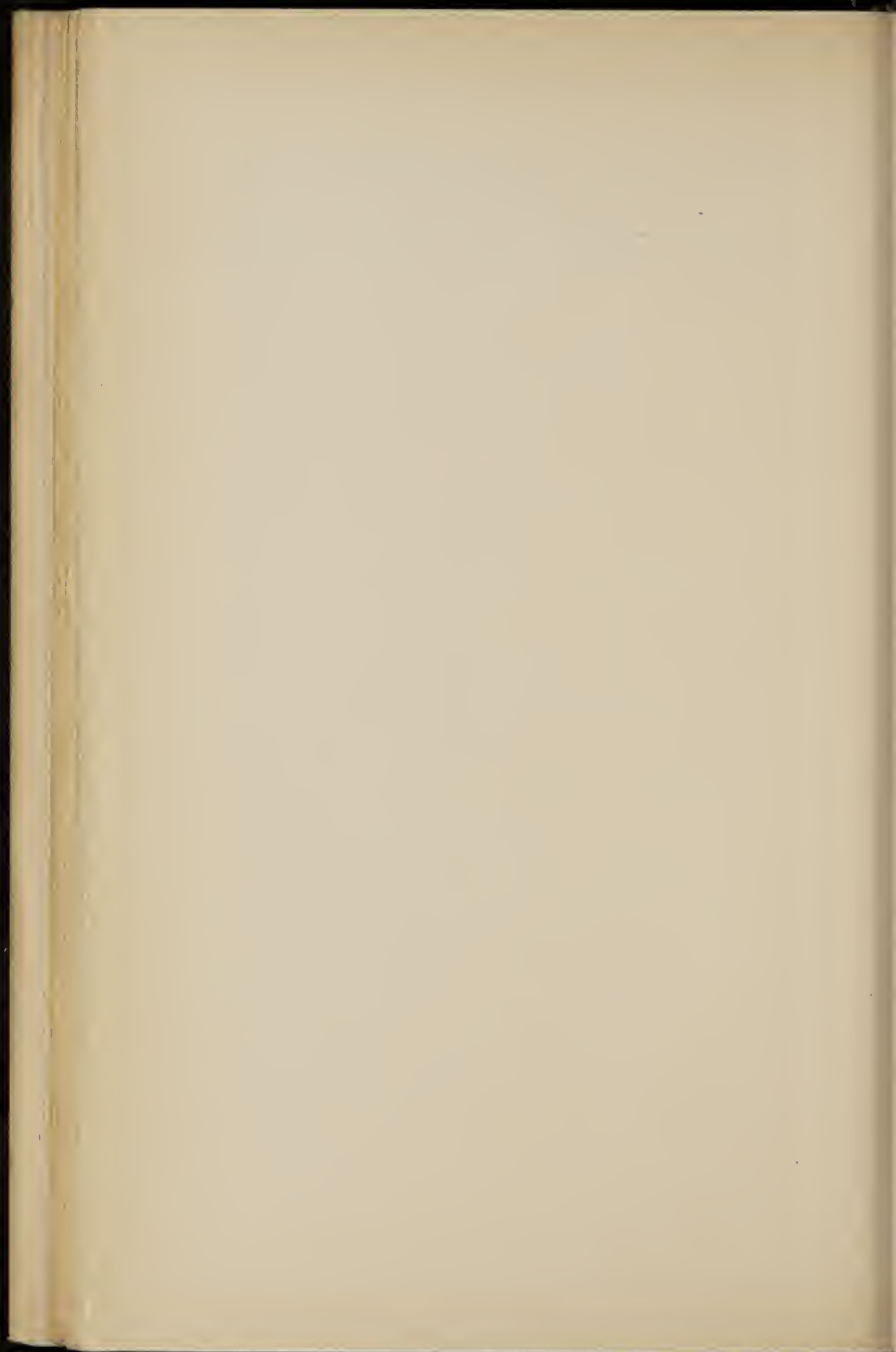
Ronsse exerça d'abord son art à Furnes, puis devint, vers 1560, médecin de la ville de Gouda, où il finit ses jours. Les archives montrent qu'il quitta plusieurs fois Gouda ; ces absences, courtes d'ailleurs coïncident sans doute avec les voyages qu'il fit en Allemagne, en France et en Italie ; il fut aussi attaché au service du duc Henri de Brunswick-Lunebourg, fondateur de la branche de Dannenberg (1533-1598). Il paraît avoir joui d'une grande considération à Gouda ; son traitement de médecin de la ville fut successivement porté de 10, à 50, 60, 100 et enfin à 200 livres. Il mourut dans cette ville en 1596.

Ronsse a laissé quelques ouvrages curieux qui attestent sinon un esprit critique, du moins un lettré très cultivé : tel son poème, la Chasse médicale (*Venatio medica*), où il décrit les remèdes de toutes les maladies. Dans ses épîtres, il traite les sujets les plus divers, et parfois les plus bizarres ; c'est ainsi qu'il signale, comme spécifique contre le maléfice dit ligature, la corne de pied d'âne, à cause du naturel lascif de l'animal. Dans son traité du scorbut, il identifie cette maladie avec les *μεγαλοὶ σπλῆνες* d'Hippocrate. Il eut une polémique avec Rembert Dodoens au sujet du *zythum* des anciens ; à l'encontre du célèbre botaniste, Ronsse soutenait que ce breuvage était la même chose que la bière flamande. Il s'occupa aussi de chiromancie et d'astrologie. Cf. Valère André, *Bibliotheca belgica*, 2^e édit. (Louvain, 1643), p. 101, répété dans Sanderus, Sweertius. Foppens. — Chr.-G. Kestner, *Bibliotheca medica* (Iena, 1746), p. 110-112. — M. Sprengel, *Versuch einer pragmatische Geschichte der Arzneykunde*. 3^e Auflage, t. III (Halle, 1827), p. 219. — C. Broeckx, *Essai sur l'histoire de la médecine belge* (Gand, 1837).



RONSSAEUS, De hominis primordiis, 1559.

p. 35, 80, 186, 308. Les articles des divers dictionnaires de biographie médicale répètent les notices des anciens bibliographes — Paul Bergmans, dans la *Biographie nationale*, t. XX, Bruxelles, 1908-1910, col. 15-17.



RONSSAEUS (Balduinus).

LEYDE, Officine plantinienne (Fr. Raphelengius). 1594.

De || Hvmanæ Vitæ || Primordiis, || Hystericis Affectibvs, || Infantilibvsqve Aliqvot || Morbis, || Centones : || Auctore || Baldvino Ronsseo Gandense, || Medico Reip Goudanæ. ||



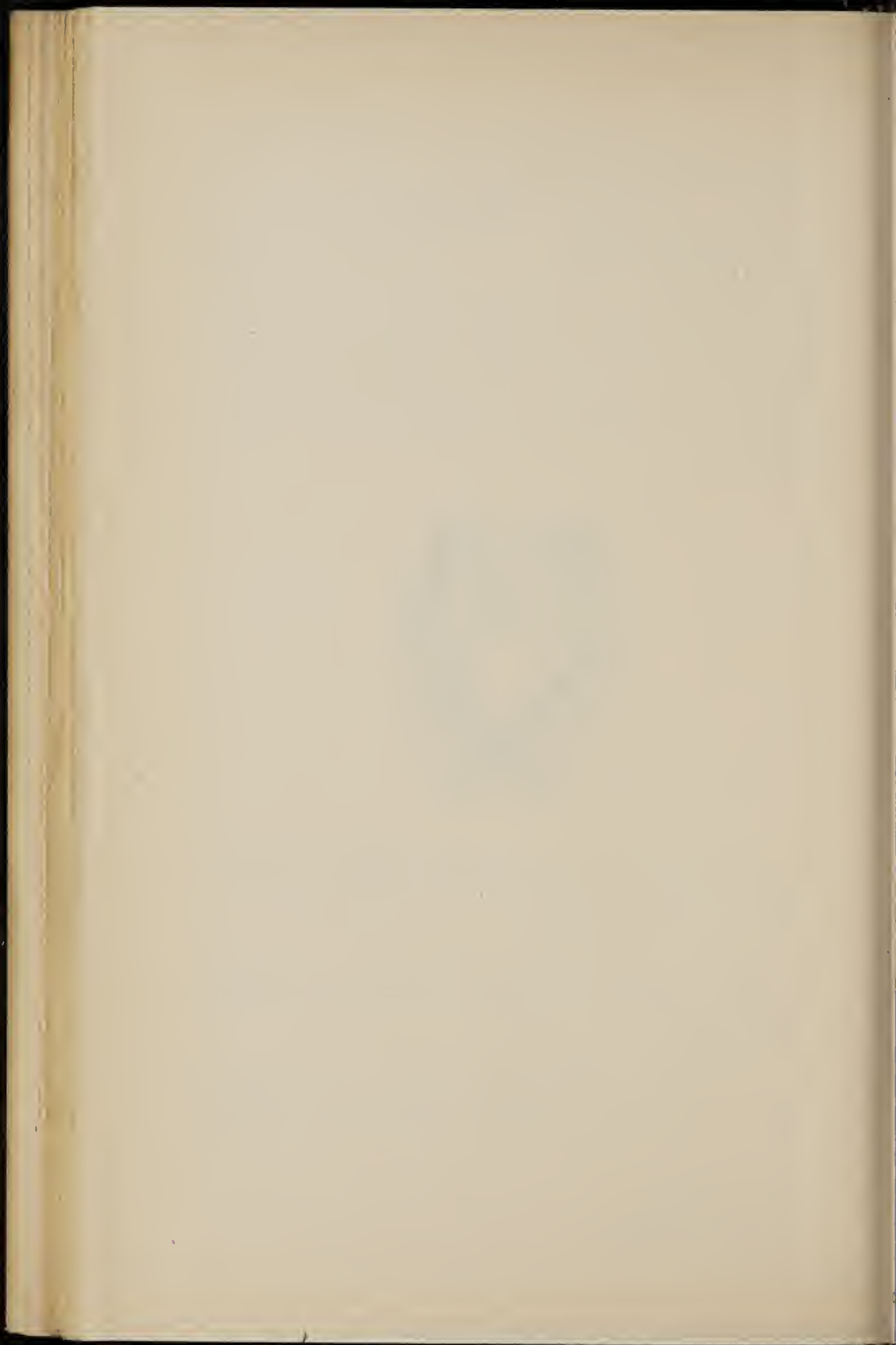
Lvgdvni Batavorvm. || Ex Officina Plantiniana, || Apud Franciscum Raphelengium || CIO. IO. XCIIII. ||

Pet. in 8°, 8 ff. non chiffrés, signés [*] *2 - *5 [*8]. et 236 pages chiffrées, dont les pp. 229-236 sont occupées par l'*Index*.

Les liminaires contiennent :

Ff. *2 - *4 r° : Dédicace de Ronsse : *Ornatissimo viro, D. Gerardo Kegelin, Francisci Filio, Reip.*

Amsterdam, bibl. univ.
Bâle, bibl. univ.
Bruxelles, bibl. royale.
Leyde, bibl. univ.
Oxford, bibl. Bodléienne.



Govdanæ Cos, datée de Gouda. calendes d'octobre 1593.

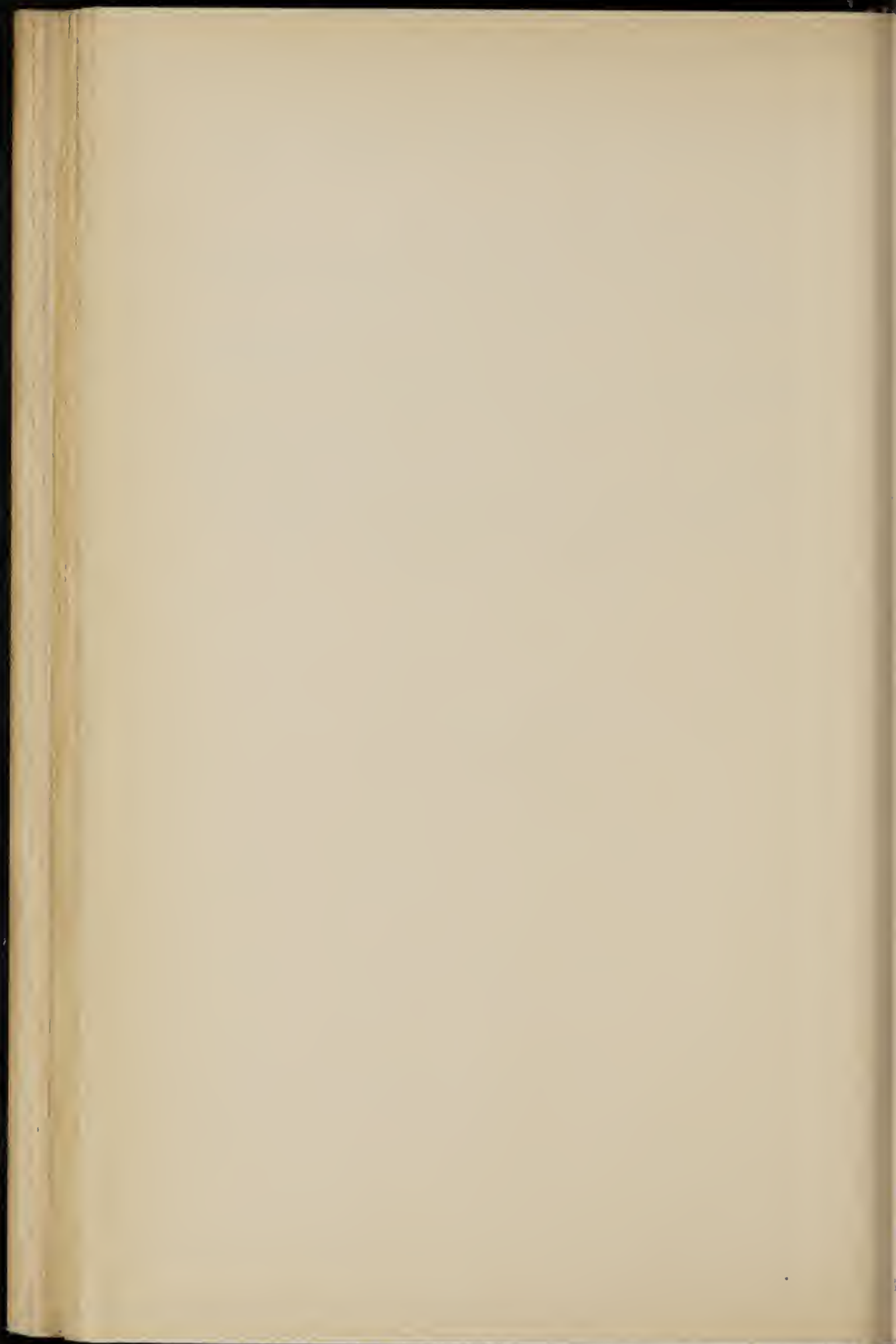
F. *4 v^o : *Errata*

Ff *5 [*6] r : *Capitvm Elenchvs.*

Ff [*6] v^o - [*7] r^o : *Authores, quorum testimonio in colligendis hisce centonibus author vsus est*

F. [*7] v^o : Un *Carmen* anonyme de 6 vers sur l'ouvrage, et un autre *Hexastichon*, *Joannis Paridani Ringenbvrgerii Holonei Medicinæ doctoris.*

F [*8] : Un *Carmen* de 34 vers sur Ronsse et son ouvrage *De humanæ vitæ primordiis*, par Justus Raphelengius; la pièce joue sur la similitude des noms de *Ganda* (Gand) et *Gavda* (Gouda). Réimpression de l'édition de Louvain. A. M. Bergaigne, 1559.



RONSSAEUS (Balduinus).

ANVERS, V^e Mart. Nuyts.

1564.

De magnis || Hippocratis || Lienibus.
Pliniique || Stomacace, Ac Sce- || letyrbe, seu
vulgò dicto || Scorbuto, Libellus || Auctore
Balduino Ronssæo Gandensi, || Medico Rei-
public Goudanæ || Citò, tutò, & iocundè ||



Antverpiæ, || Apud Viduam Martini Nutij ||
An. M. D. LXIII. || Cum Gratia & Priuile-
gio. ||

Pet in-8^o, titre, 31 ff. chiffrés, et 5 ff. non chiffrés
pour le *Catalogus avctorum* et l'*Index* ; au bas du 2^o du
dernier feuillet, les *Errata* ; le verso de ce f est blanc.

Au v^o du titre, le privilège de trois ans accordé à la

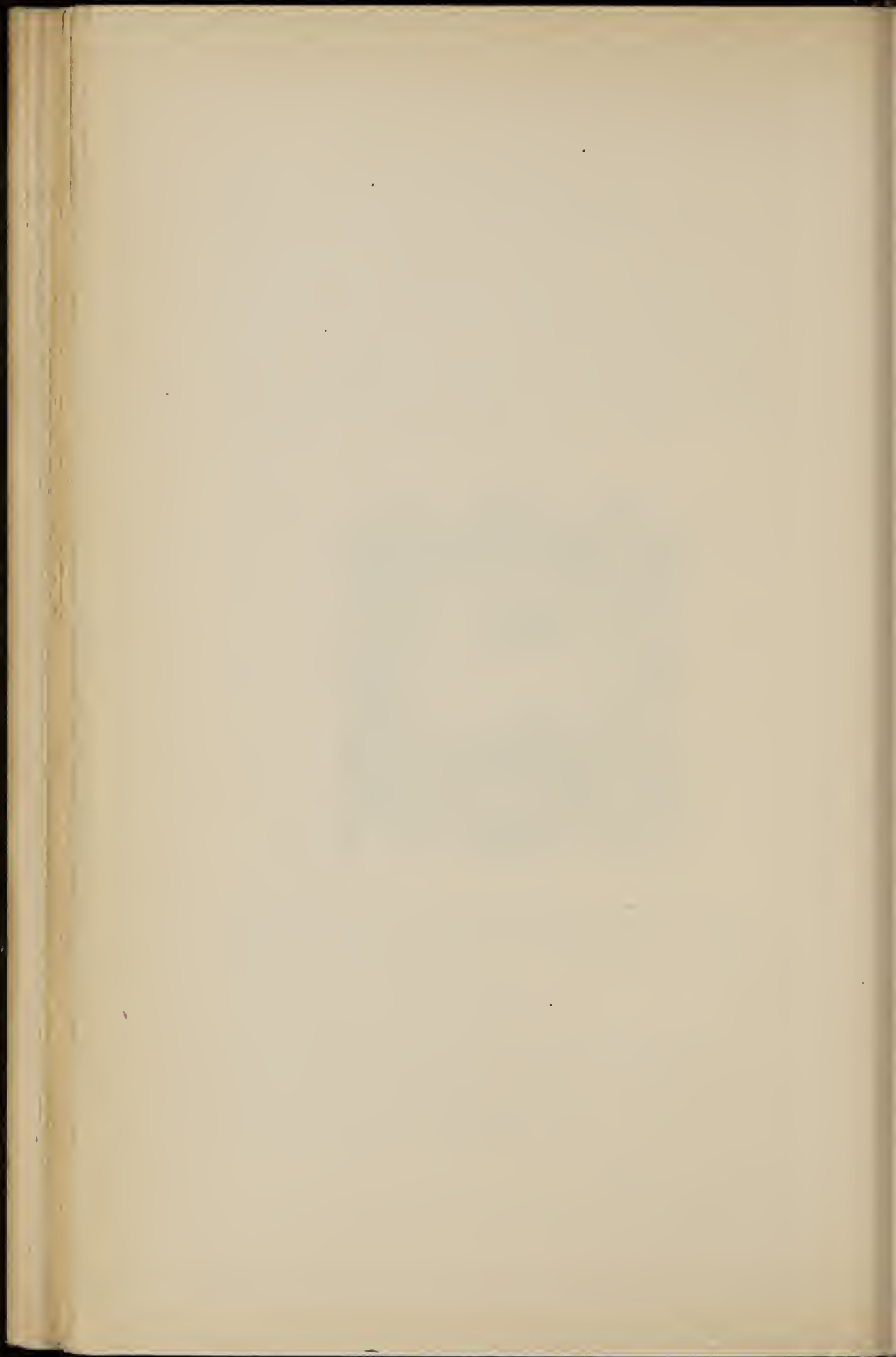
Amsterdam, bibl. univ.

Leyde, bibl. univ.

Louvain, bibl. univ., 2 ex. brûlés par l'armée allemande. 1914,

Oxford, bibl. Bodléienne,

Utrecht, bibl. univ.



veuve de Martin Nutius, donné à Bruxelles, 12 mars 1563 (*Stilo Brabantiae*)

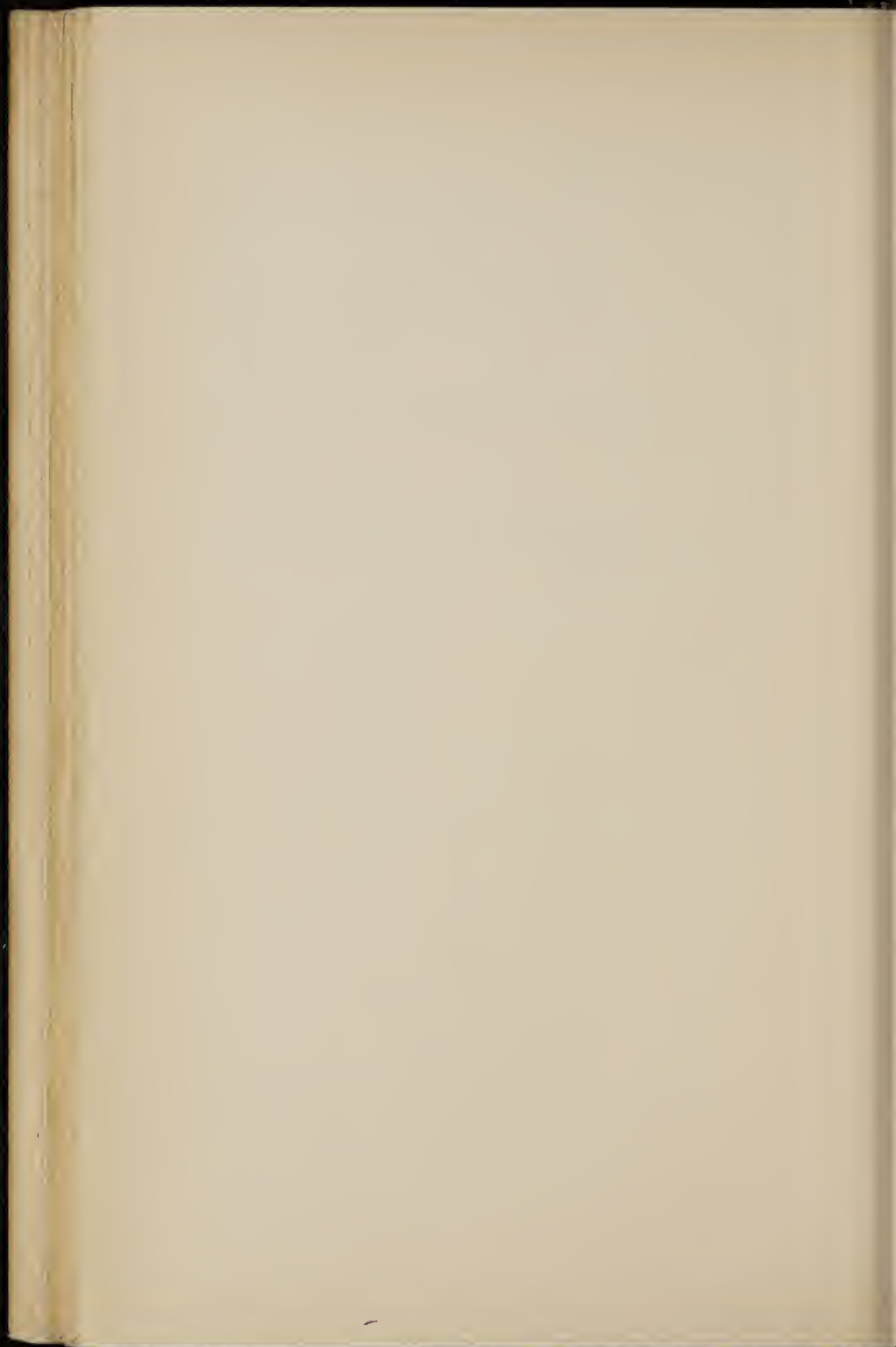
Fol 2-4 r^o : Epître dédicatoire : *Præclariss, Ornatiss. Viris D. Ioanni et Theodoro Honiis à Soupyrgo*, datée de Gouda, calendes de février 1564.

F. 4 v^o : *D Theodori Soupyrgii Govdani Endecasyllabvm ad avctorem* (14 vers) et *Idem ad Libellum* (8 vers).

Ff. 5-6 : Epître à Ronsse par *Joannes Wierus Illust Cliuix Ducis &c Medicus*, datée de Clèves, 6 novembre 1563

Ff 7-25 Corps de l'ouvrage de Ronsseus (II chapitres)

Ff 26-31 : *Ioannis VVieri De Scorbyto, Sive Scorbytica Passione, Epitome.*



RONSSAEUS (Balduinus).

WITTENBERG, Clément Schleich.

1585.

Baldvini Rons || Sei Gandensis || De
Magnis || Hippocratis Lien- || Bvs, Pliniique
Stomacace || ac Sceletyrbe, feu vulgò dicto ||
Scorbvto || Commentariolus. || Acceffere ||
Eiusdem epistolæ quinq; eius || dem argu-
menti. || Ioannis Echthij de scorbuto epito-
me. || Ioannis Vuieri de scorbuto *obfervatio*. ||
Ioannis Langij Epistolæ duæ de scorbuto. || Citò,
tutò, & Iocundè || (Fleuron).

VVitebergæ || Clemens Schleich excude-
bat || (Ligne) || M D LXXXV. ||

Pet. in-8°, 6 ff. non chiffrés, signés [A] A2 - A5 [A6],
178 pp chiffrées (chiffrées erronément 201-278 au lieu
de 101-178), 8 ff non chiffrés, pour le *Rerum ac Ver-
borum Index* et 2 ff blancs; ces 10 derniers ff. sont
signés [M7 et 8] N-N5 [N8].

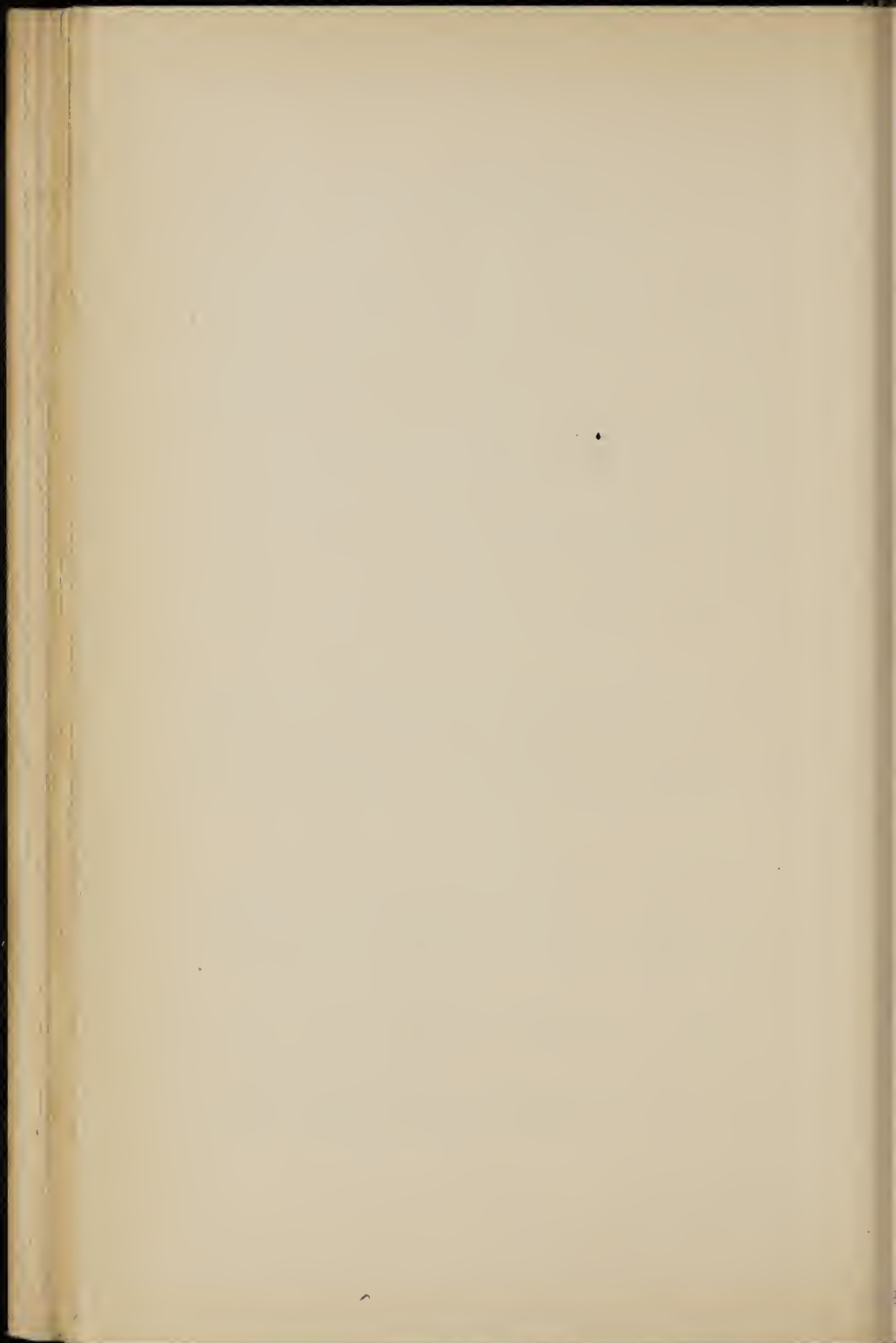
Les liminaires contiennent :

Ff A2 - [A4] r° : Dédicace de Ronsseus : *Clarissimo
Medicinæ Doctori. D. Hectori Mithobio, Republ. Hano-
briensis Medico primario*, datée de Gouda, calendes
d'août 1583.

F. [A4] v° : *M. Theodor. Soupyrgus, Lectori*. pièce
de 15 vers latins.

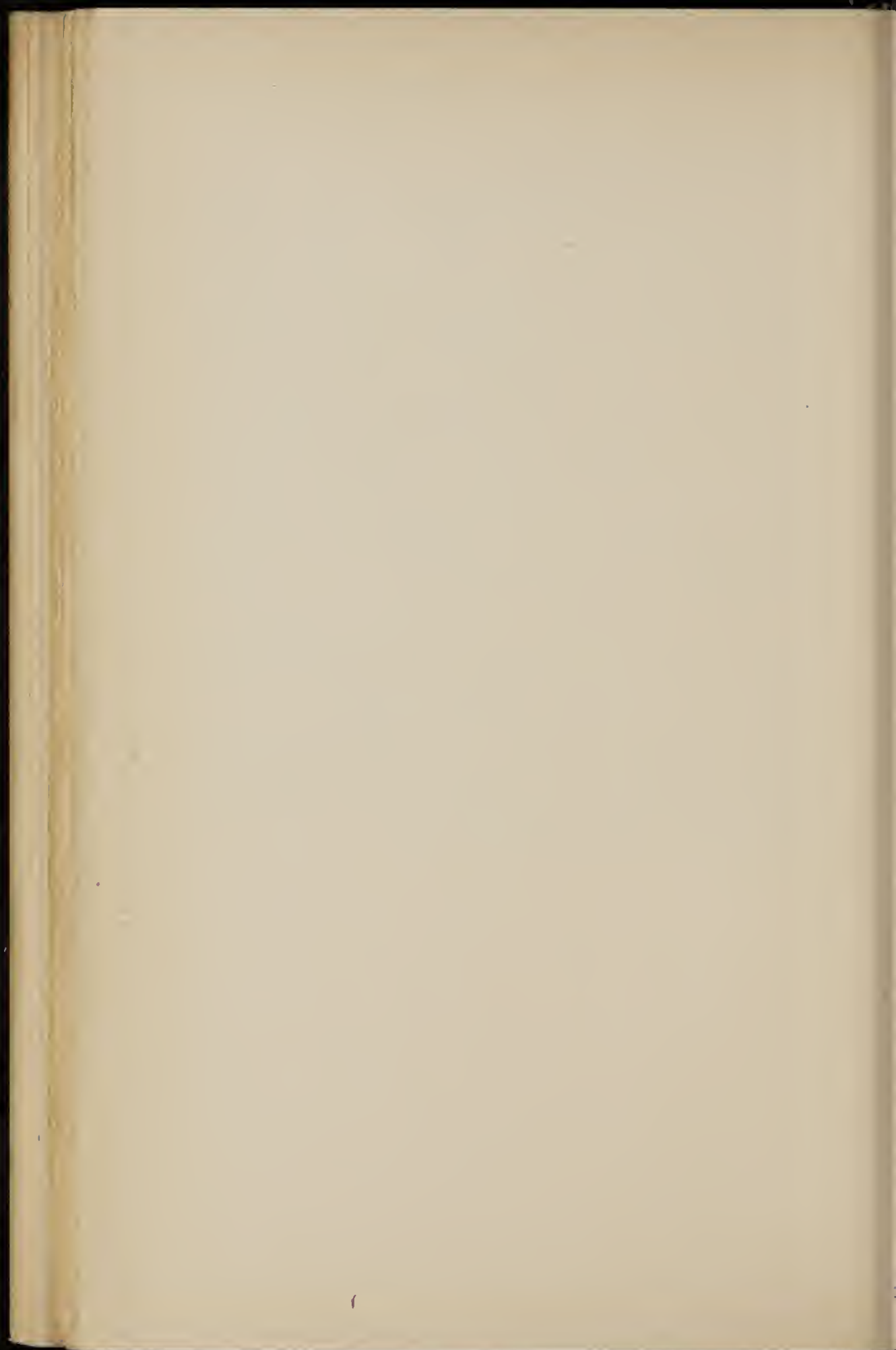
Ff A5 - [A6] v° : Epître de Jean Wierus ou Weyer :
Baldvino Ronsseo Reipvb Govdanæ Medico Ioannes

Bâle, bibl. univ.
Leyde, bibl. univ.
Louvain, bibl. univ.
Strasbourg, bibl. univ. et régionale.



Vuierus Illustriss. Cliuiæ &c. Ducis Medicus, datée de Clèves, 6 novembre 1563.

Le corps de l'ouvrage comprend : a) pp 1-60, les 11 chapitres du traité de Ronsse ; — b) pp. 61-97. 5 petites dissertations du même : 1) *Quare apud Amstelredamum, Alecmariam, atq; alia vicina loca, frequentissimè infestet scorbutus? Ad Hadrianum Iunium* ; 2) (p. 65) *Sceletyrben ac Stomacacen esse Magnorum Lienum accidentia, nec esse distinctum morbum Scorbutum à magnis Hippocratis lienibus, ad Cornelium Heydium* ; 3) (p. 76) *Balnea ferrata, aut acida dicta Scorbuto conuenire* ; 4) (p. 83) *De Lumbagine, & tabe dorsali, ad Gerardum Kegelium, Pharmacopœum Goudanum* (à la fin : *Lysfeldio*) ; 5) (p 93) *De Hollandia* ; — c) pp. 98-214 [sic pour 114] : *Ioannis Echthii de Scorbuto, vel Scorbutica passione, epitome* ; — d) pp. 215-263 [sic pour 115-163] : *Ioannis Wieri Medici Observatio de Scorbuto* (avec 2 figures sur bois aux pp. 257 et 258 : *Cochleariæ integræ forma et Adolescentia & hyberna cochleariæ folia*) ; e) pp. 263-272 [sic pour 163-172] : *Ex Ioannis Langij Lembergij Miscellan par 2. De nouis morbis* ; — f) pp. 272-278 [sic pour 172-178] : *De veterum Stomacacia, & Sceletyrbe, & morbi Gallici tuberibus*.



RONSSAEUS (Balduinus).

S 1 n. n.

s. d (1581).

Baldvini || Ronssei || Gandensis || Medici
Illvstriss. || Principis Erici || Brunfuicen. &
Luneburgenfium & || Ducis, Medici || Vena-
tio medica, seu medicina ex || lepore, ceruo,
lupo, & apro. || Citò tutò & iocundè. ||

S 1 n. n n. d.

Pet. in-8°, 31 ff chiffrés (au recto), sauf les 5 premiers,
et 1 f. blanc.

F. [2] : *Hadriani Ivnii Medici Acrostichis, ad Bald-
vinvm Ronsseum* (8 vers), suivi d'une lettre de Ronsse
à Adrien Junius, datée de Gouda, nones de février 1574.

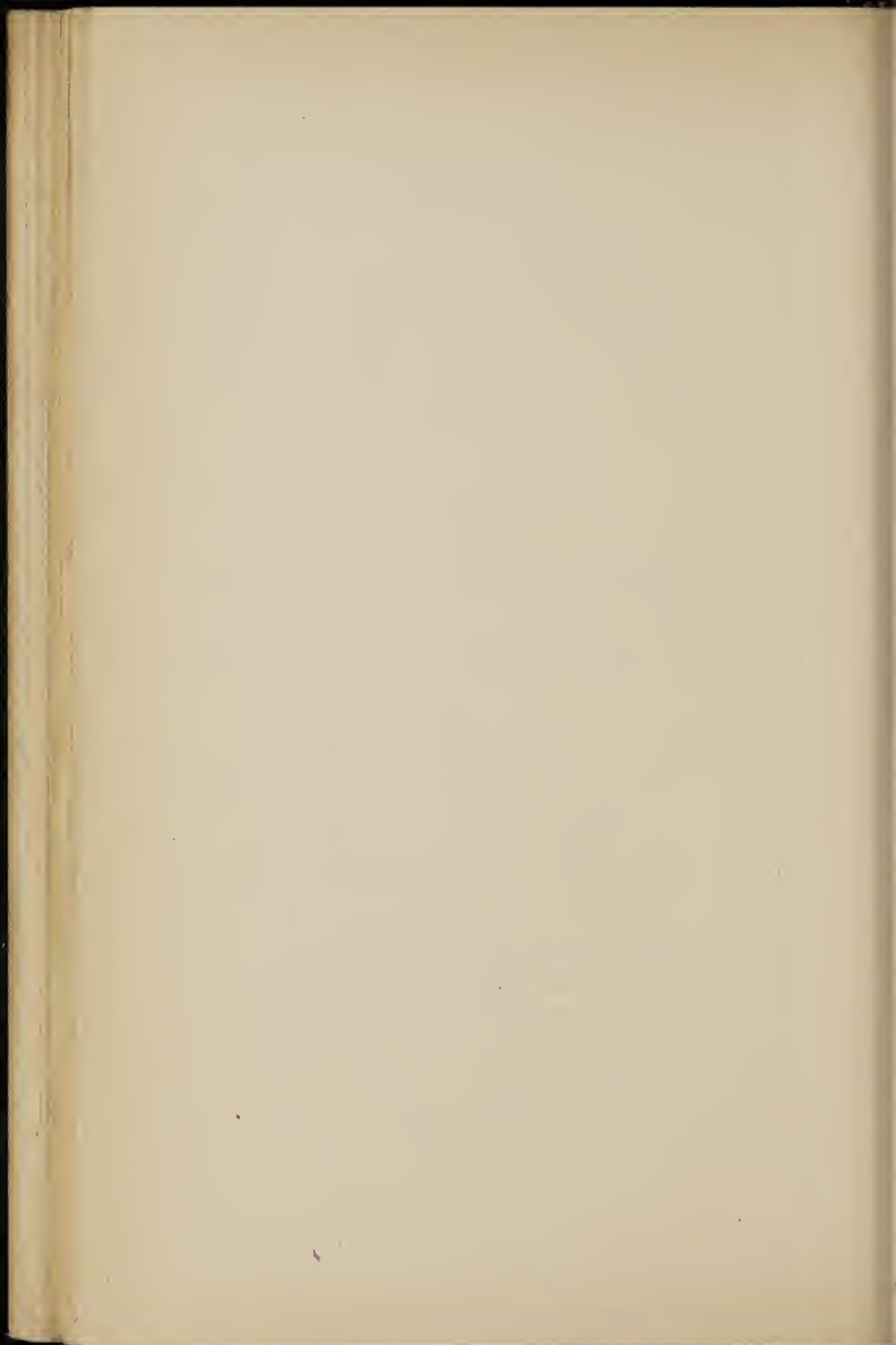
F [3] r° : *M. Simonis Helmij Delphij dodecastichon*
et *M. Pauli Traudenij Gymnasiarche Goudani decaf-
tichon*.

F. [3] v° - [5] v° : Epître dédicatoire : *Generosiss. ac
nobiliss Adolescenti; D. Gulielmo a Brunsvvich baroni
Lyfeldii, ac Domino in vvourden. Domino suo clemen.*,
datée de Venise, calendes de septembre 1581.

La *Venatio medica* comprend quatre poèmes :
1) *Lepvs, seu medicina ex lepore*, dédié à Adrien Junius
(fol. 6-11 v°); — 2) *Cervus, seu medicina ex ceruo*,
dédié à Gerard Zazius de Montfort, jurisconsulte (f 11 v°-
19 v°); — 3) *Lvpvs, seu medicina ex lupo*, dédié à son
collègue Philippe Ratzemberg (fol 19 v° - 25 v°); —
4) *Aper seu medecina ex apro*, dédié à Gaspard de
Wrede, 1579 (fol. 25 v° - 31 r°).

Au v° du f. 31, les *Errata*.

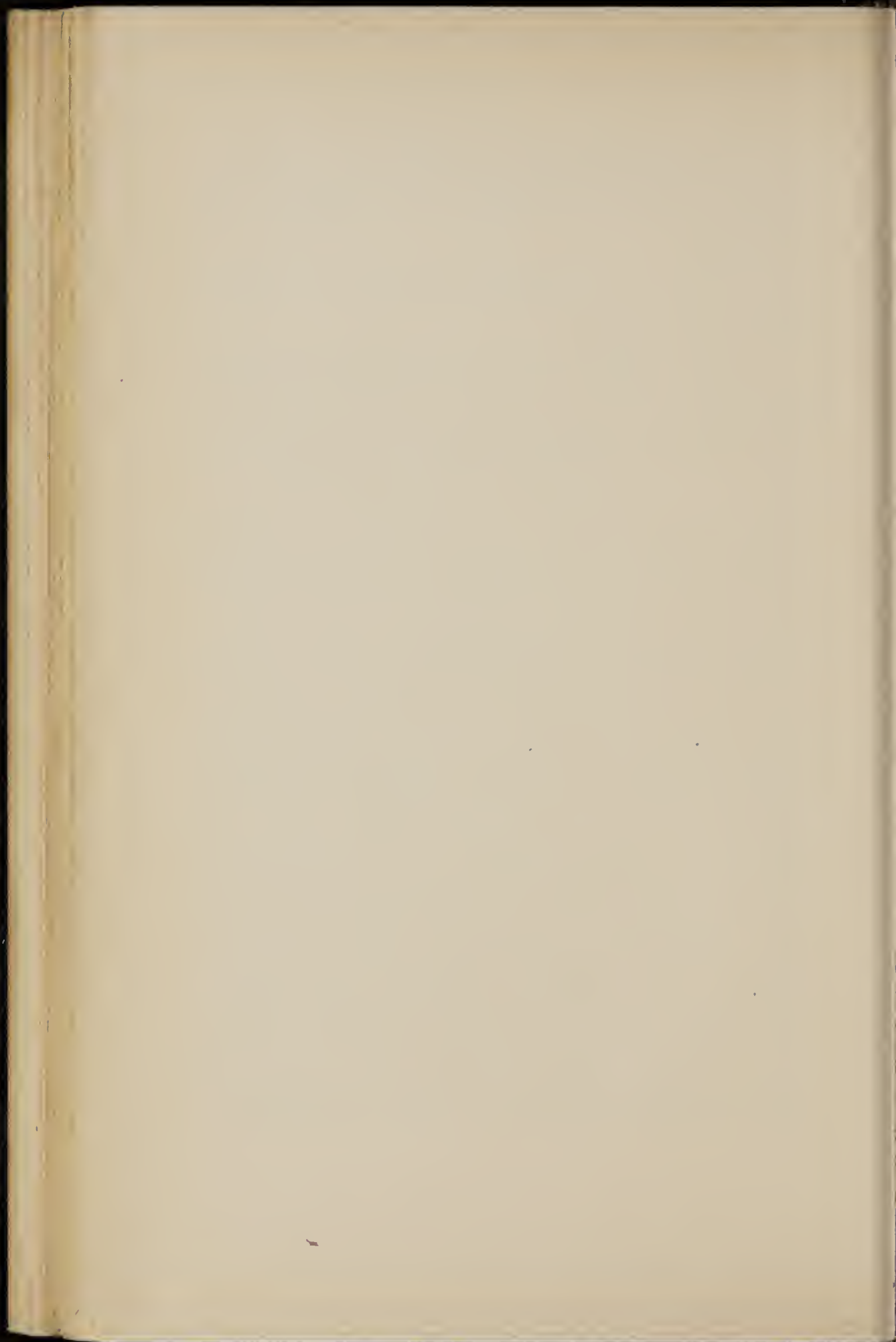
Amsterdam, bibl. univ.



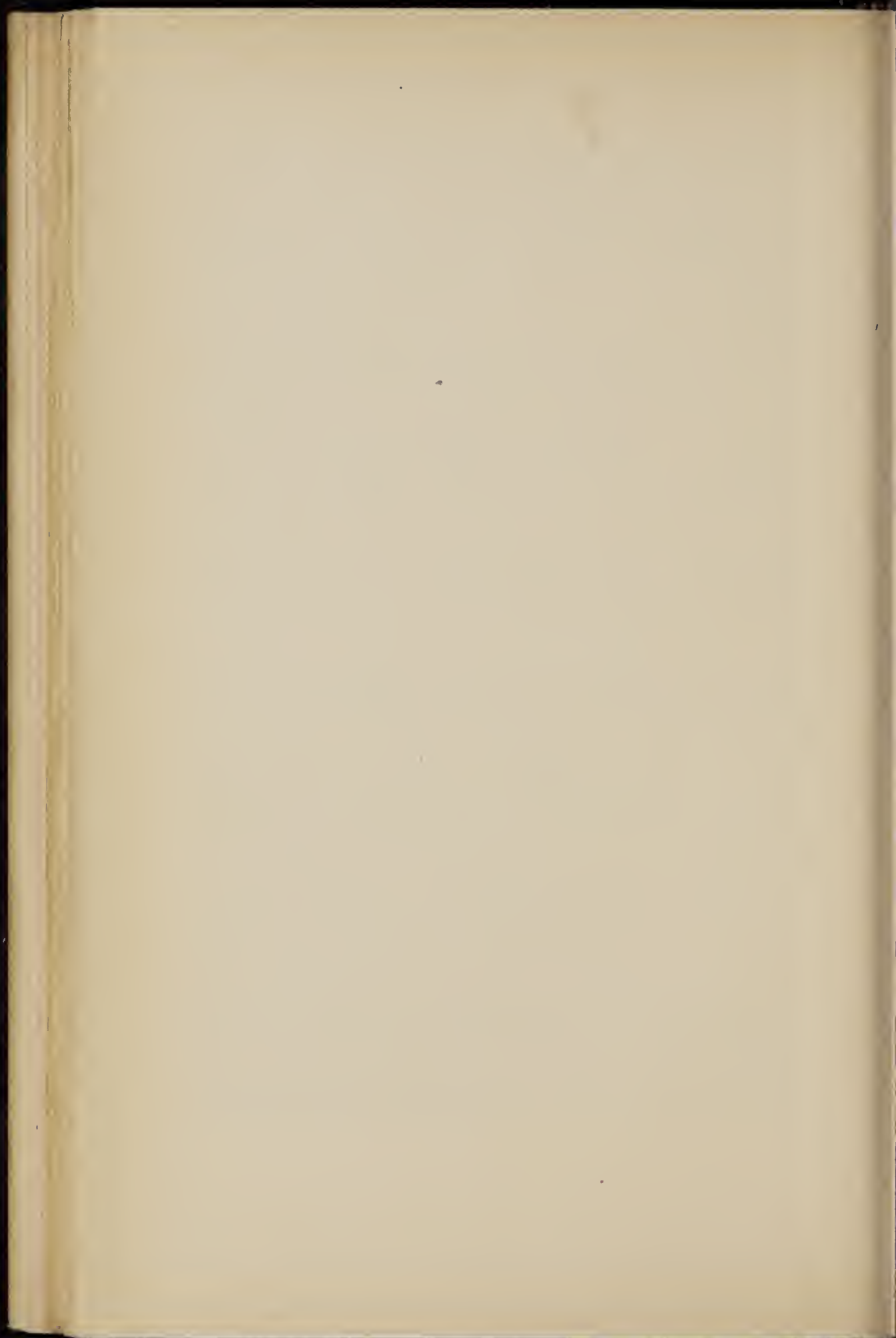
Nous reproduisons ici les principaux passages de l'épître dédicatoire au jeune prince de Brunswick, qui fournit plusieurs renseignements intéressants sur Ronsseus :

Generosiss. ac nobiliss. Adolescenti; D Gulielmo a Brunsvvich baroni Lyfeldij ac Domino in vvourden. Domino suo Clemen.

Receptum, atque iam in consuetudinè ferè venisse video heros generosiss Vt qui in Principum familiam adsciti sunt, semet aliquo ingenij sui foetu, aut Principibus ipsis, aut Principum alioqui filijs insinuent, quo animi erga illos sui propensitudinem ostendunt, & pro tempore : conuenientia nonnunquam etiam vtilia, & quæ animum oblectèt in medium proferunt. Quorum & si ego institutum ab annis aliquot sequutus fuerim dum Serenissimo, atq; Illustrissimo Principi, ac Domino patri tuo longe Clementissimo Domino Erico Brunsvicensium & Luneburgensium &c Duci, nostras in septem posteriores Cornelij Celsi libros enarrationes dedicaui, mihi tamen non prorsus satisfactum putabam nisi nobilissimæ tuæ Generositati nostri gustum aliquè etiam præbuissem. Sed quom id scribenti vnicè obseruandum censerem, vt cuique conuenientia ascribat, est illi non solum personæ, verum etiam officij atque adeo ipsius ætatis summa habenda ratio [.] Quod quò ita sit, diu me perplexum tenuit, quid tandem producere possem, quod tuæ potissimum ætati, & personæ conueniret : Absurdè siquidem, & præter decorum facturus videbar si de effigiandis moribus, efformandaque lingua, aliquid còscriberem quando Johannem Mariù Verdizzotum, nactus sis præceptorè qui hac in se G. T. N. abunde satisfacere possit ; Intra professionis igitur meæ septa me continere statui, atque aliquid i



medium proferre quod G.T. ad conseruandam sanitatem summo vsui esse queat. in quo albo quom merito a Medicis constituatur moderatum exercitium si ἐν τῷ καίρῳ fiat, aliquid e nostro pœnu depromere studui, quod tibi ad id obeundum calcar quoddam adderet... .. operæ precium mihi facturus videbar si quicquam excogitare possem, quod G. T. N. ad vnum aliquod dictorum exercitiorum stimulum daret, ac viam quandam sterneret, ad perferendos labores, comparandā industriam, ac capeffendos honores..... Quare dū ea, quæ successiuis horis, ad fallendas (si modo dicere liceat, temporis molestias mihi conscripsi, reuoluo, inter alia inueni venationem quandam medicam ex lepore, quam dum Goudæ Batavorum inter bellorū strepitus ago anno salutis 1574. ad Batauiæ alterum lumen H. Adrianum Iunium, antea ab eodem acrostichide prouocatus descripsi: tum etiam aliam ex ceruo, quā ibidem dum frustra tranquillam sperabamus pacem ad Gerardum nostrum Zazium anno 75. meditatus fui, quibus aliæ duæ de lupo, & apro conjunctæ fuerant, quas dum Ericipvrgi G. T. N. adsum excogitavi, ne dum Venatores nos ferina axatiant, & mihi summa diligentia nonnulla in vsum medicum referuāt, ingratus omnino videar, atque beneficium aliquod rependam dum singulorum facultates excutio, atquæ [sic] describo. Atque hanc venationem & si eo non scripserim, vt aliquādo in publicum prodiret, quom mihi ipsi sim conscius, quam sit mihi domi curta supellex & quam sim parum versatus in hoc scribendi genere, vt qui a decimo quarto ætatis anno ad quadragesimum septimum vsque vix sex meditatus sim disticha: tamen, quod putarem eiusmodi esse argumentum, quo G. T. N. ad venationem exercitiumque

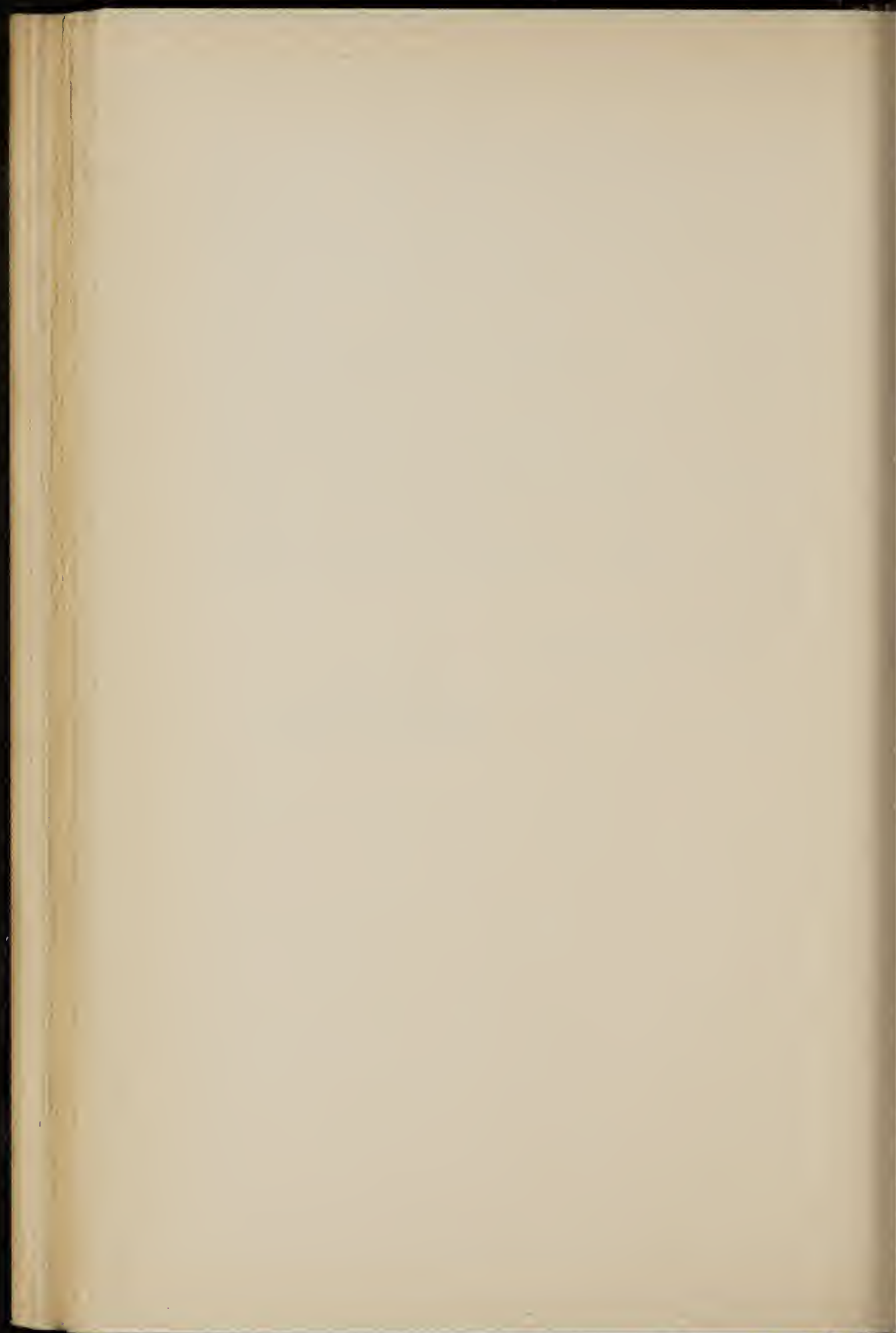


prouocari posfit, statui eandem G. T. offerre. vt tu partim vtilitate, partim dulcedine, quam secum affert venatio, illectus, illa temet oblectes, illa te reficia, dum pro ætatis, viriumque robore, primû a leporibus, cuniculis, ac imbellibus damis experiri discas quid ferre recusant, quid valeant humeri; ac sensim ad grandiores, truculentioresque feras progrediaris. . (Plaisirs de la chasse)..... Accipe igitur hæc qualiacunque sunt, quæ sub nominis tui auspicio in publicum prodire sino, quæ si placere intellexero, hoc est, si percipiam G N. T. inde fructum aliquem consecutam esse, faxo ut alia, quæ iamdudum Serenissimo atque Illustrissimo Principi Domino Patri tuo Clementissimo dedicaui, tandem e latebris prodeant. atq; experiar num dexteriore Minerua, reliquam venationem aliquândo absoluere possim . . .

Venetijs Cal. sept. 1581.

G. T. N.

Deuotissimus
Balduinus Ronffeus.



RONSSAEUS (Balduinus).

LEYDE, Officine plantinienne (Fr. Raphelengius).

1589.

Baldvini Ronssei || Gandensis || Medici
Reip Goudanæ, || Venatio || Medica, || Con-
tinens remedia ad omnes à capite ad || calcem
vsque, morbos. || Cito. Tvto, Et Iocvnde. ||



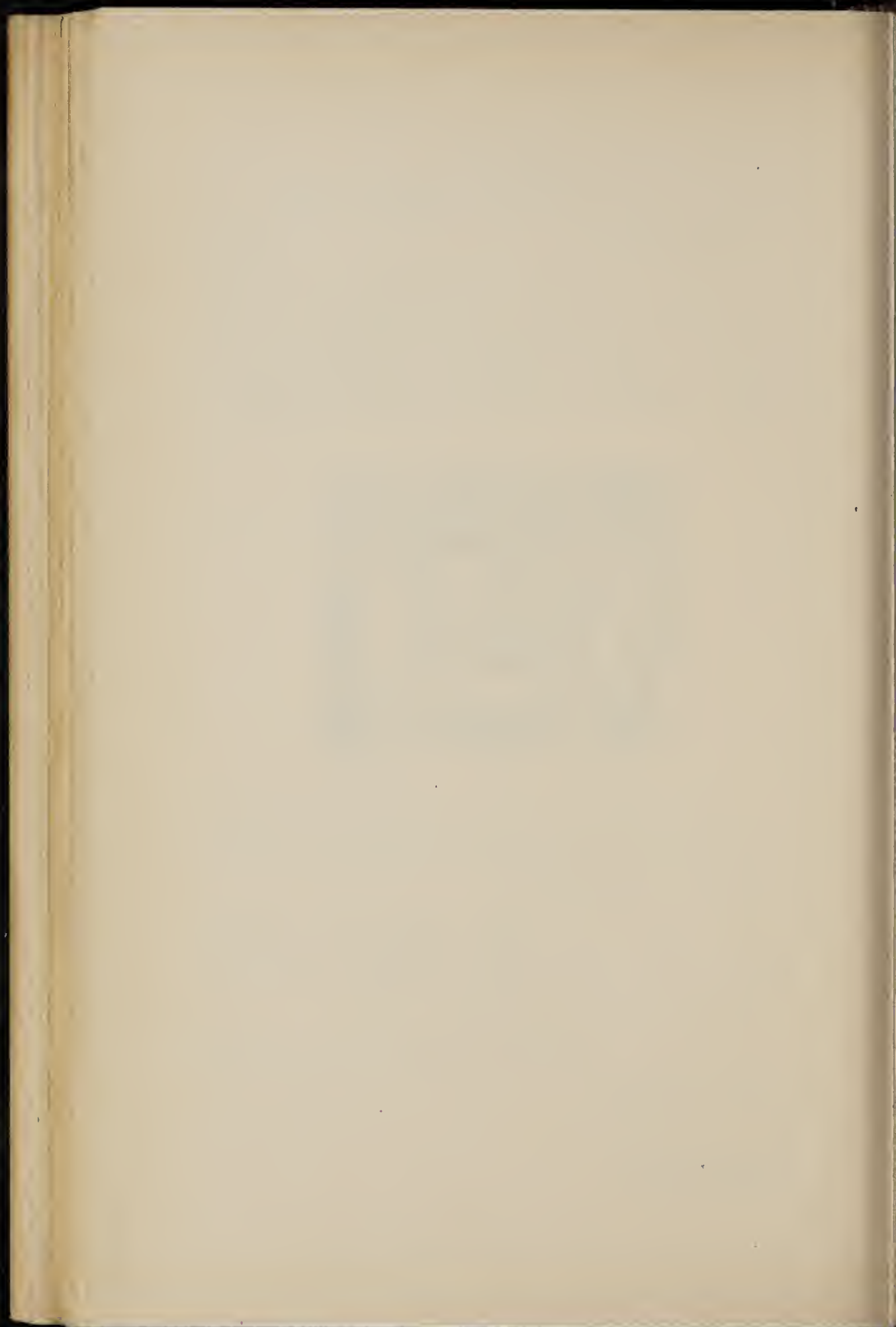
Lvgdvni Batavorvm. || Ex Officina Planti-
niana, || Apud Franciscum Raphelengium. ||
CIO. IO. LXXXIX. ||

Pet. in-8^o, 8 ff. n. chiff., signés. [*] *2 - *5 [*58],
105 pp. chiff., 5 pp. n. chiff. pour l'*Index animalium*,
l'*Index rerum* et les *Errata*, et 1 f. blanc.

Les liminaires contiennent.

Ff. *2 - *4 r^o: Dédicace au sénat de la ville de
Gouda, non datée.

Bruxelles, bibl. royale.
Douai, bibl. ville.
Gand, bibl. univ.



Ff. *4 v^o - [*6] v^o : Epître de Jean Heurnius à l'auteur, *ex Lycæo Batauiensi Lugoduno*, sans date.

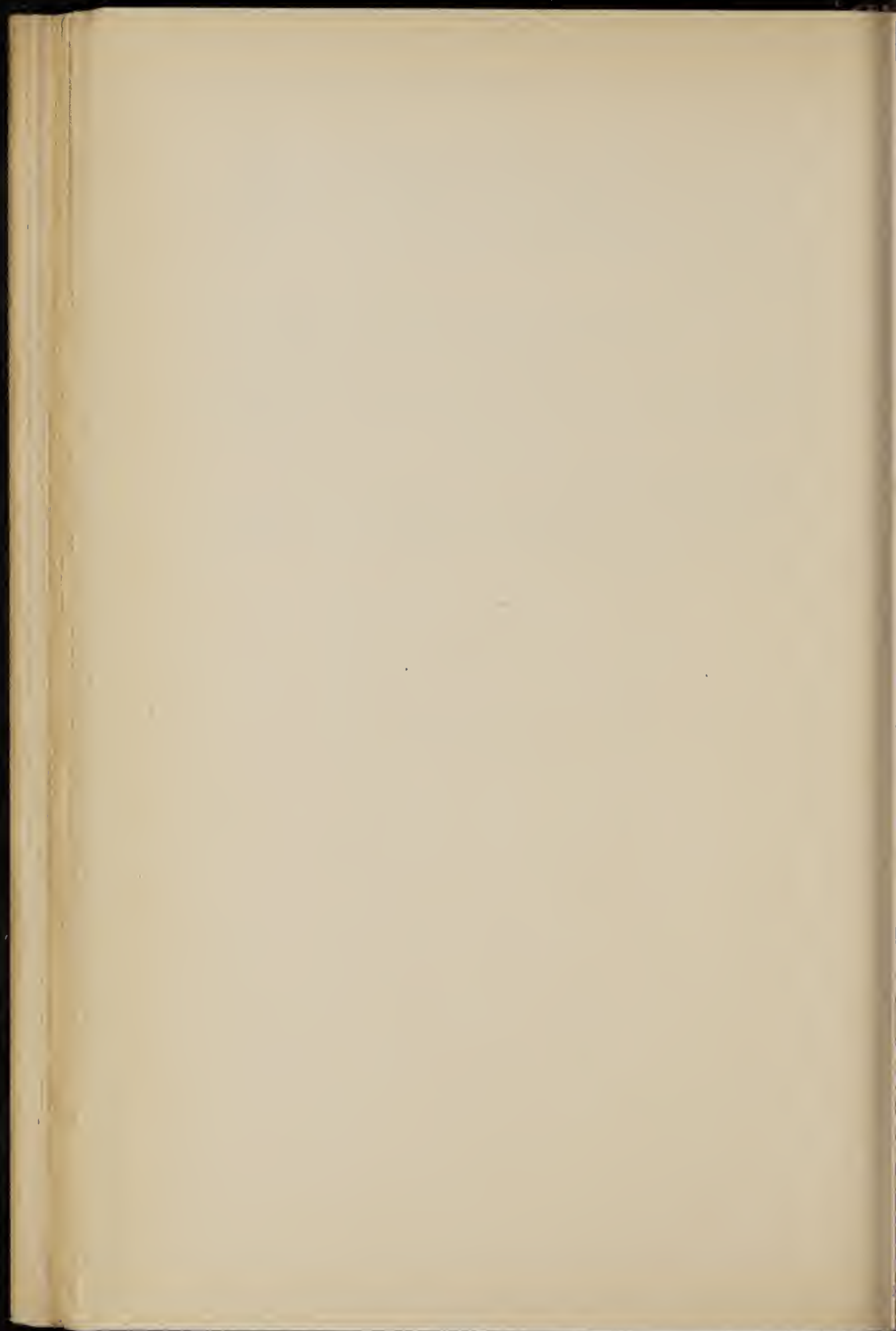
F. [*7] r^o : *M. Theod. Corn Bergii in Venationem medicam Baldvini Ronssei* 14 vers).

F. [*7] v^o : *Evgenii Peerboom in Venationem medicam* (18 vers).

F. [*8] : Acrostiche d'Adrien Junius et lettre de Ronsse à Junius (reproduction du 2^e feuillet de l'édition de 1581, dont l'épître au prince Guillaume de Brunswick et les poésies de L. Helmius et P. Traudeni-
nius ont, par contre, été omises).

Les pages 1-50 reproduisent les quatre poèmes de la *Venatio medica* de 1581

A la page 51 commence le poème de la *Venatio medica* proprement dite.



RONSSAEUS (Balduinus).

LEYDE, Officine plantinienne (Fr Raphelengius). 1590.

Baldvini || Ronssei || Gandensis. Medici ||
Reip. Goudanæ, || Miscellanea || feu || Epif-
tolæ Medicinales. || Citò, tutò, & iocundè. ||

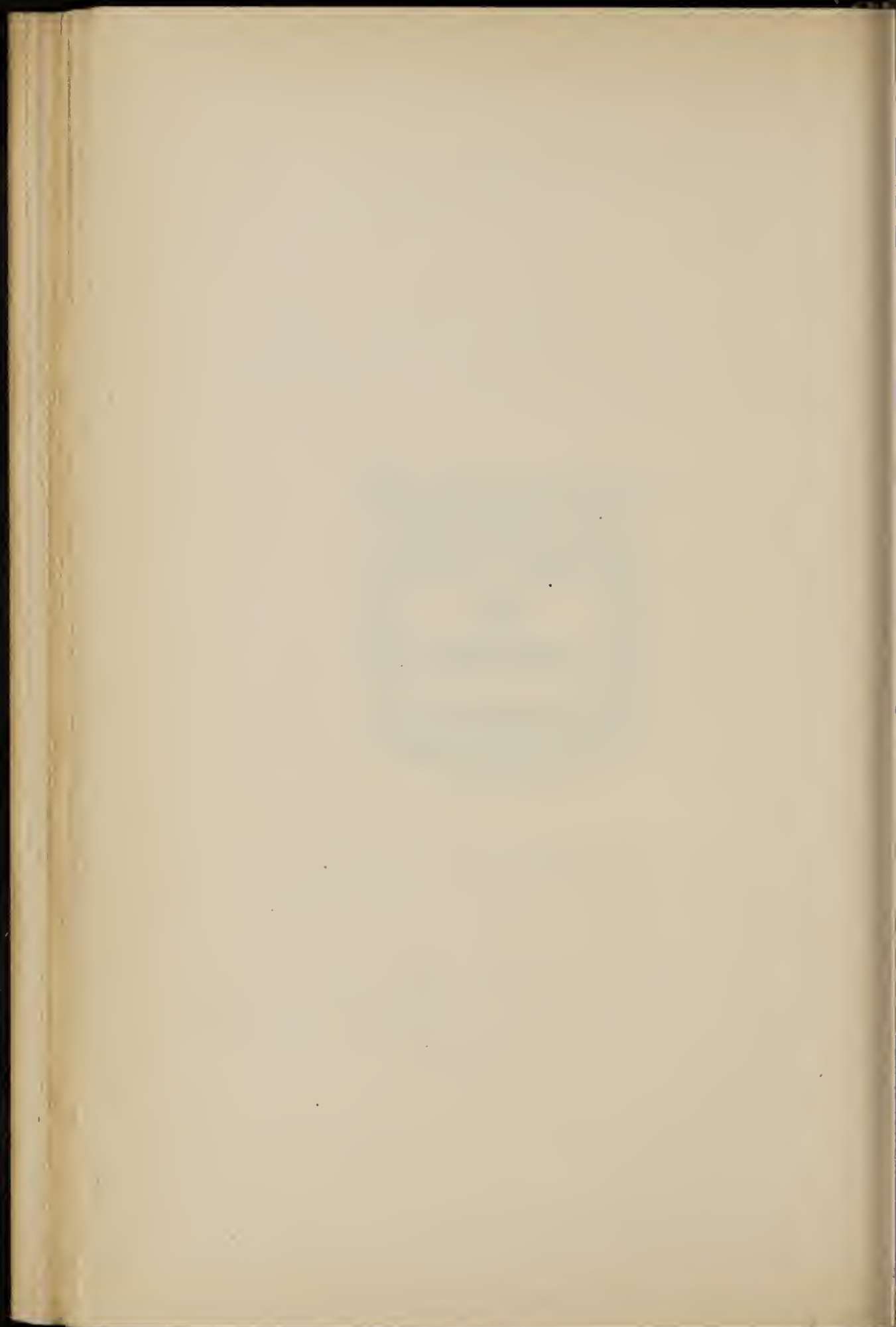


Lvgdvni Batavorum, || Ex Officina Planti-
niana, || Apud Franciscum Raphelengium ||
CIO. IO. XC. ||

Pet. in-8°, 4 ff. non chiffrés, signés [*] *2 - *3 [*4],
242 pp. chiffrées et 3 ff. non chiffrés, signés Q2 - Q3
[Q4], pour l'*Elenchys et Argvmenta Epistolarvm*,
l'*Elenchys Avctorvm* et les *Errata*; le v° du dernier f.
est blanc.

Les liminaires contiennent :

Amsterdam, bibl. univ.
Gand, bibl. univ.
Leyde, bibl. univ.
Oxford, bibl. Bodléienne.
Strasbourg, bibl. univ. et régionale.

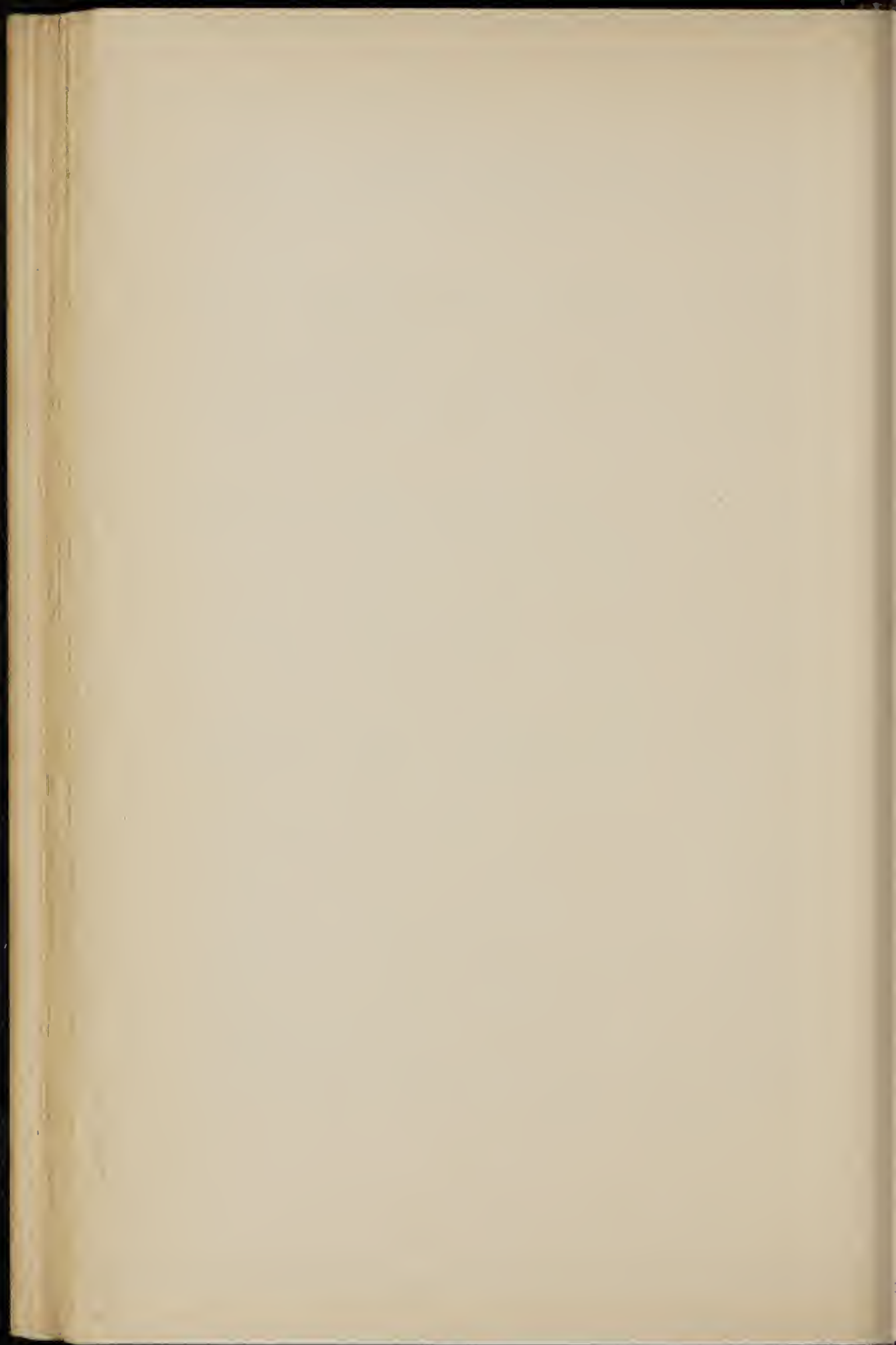


Ff. *2 - *3 r° : épître dédicatoire de Ronsse : *Clarissimo Excellentissimoque Medicinæ Professori D Ioanni Hevrnio*, datée de Gouda, nones de septembre 1590

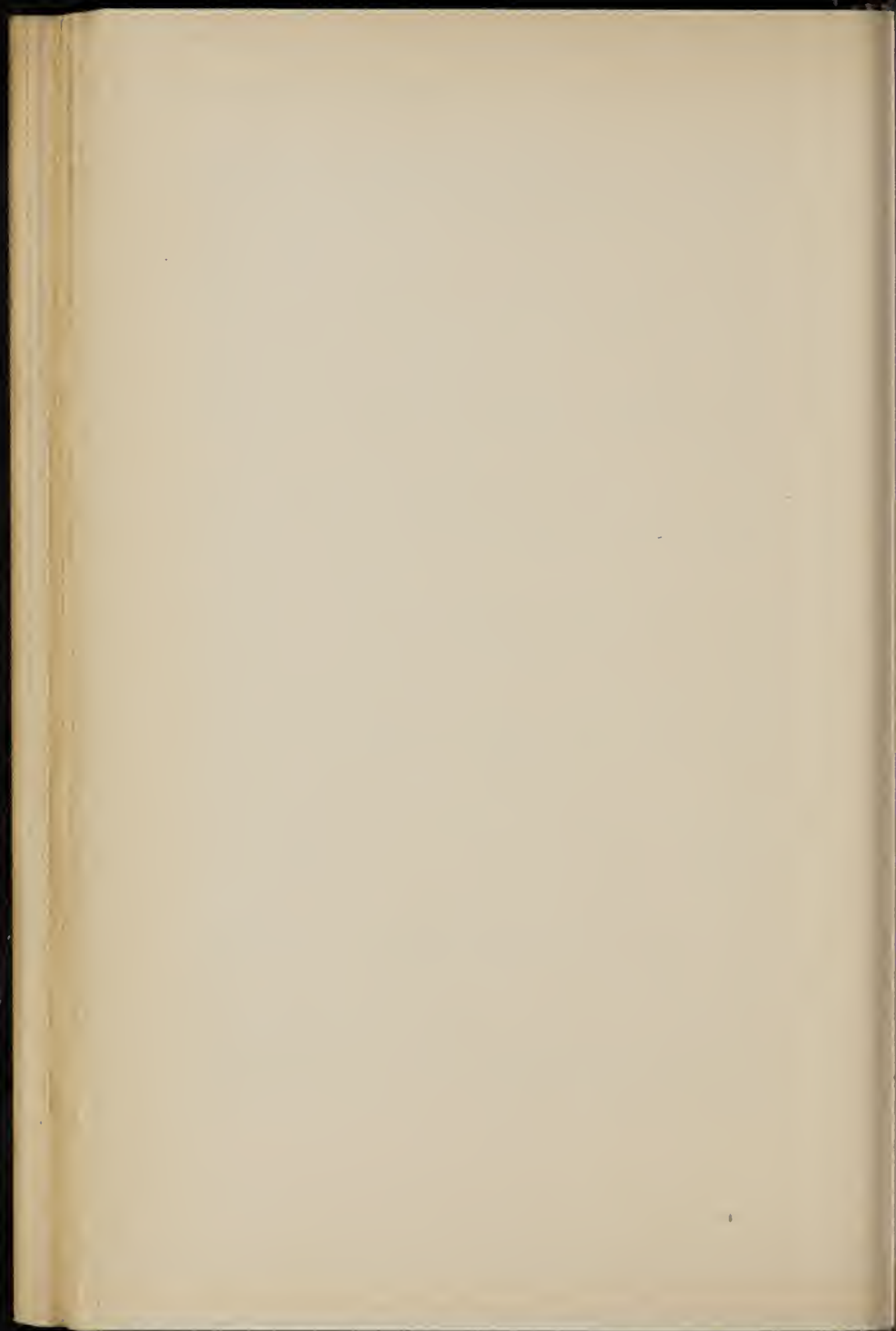
F. *3 v° : une pièce de 13 vers latins adressée à Ronsse par *Theodorus Cornelius Bergius*, et un *Hendecasyllabum* de 11 vers, *Ad eundem, Joannis Riccij I. V. Doct. & Cancellarij Brunswicensis*.

F. [*4] : *In Epistolas medicinales Baldvini Ronssei Govdanorum archiatri, M. Gvalteri Verdoesii Medici Carmen* (30 vers).

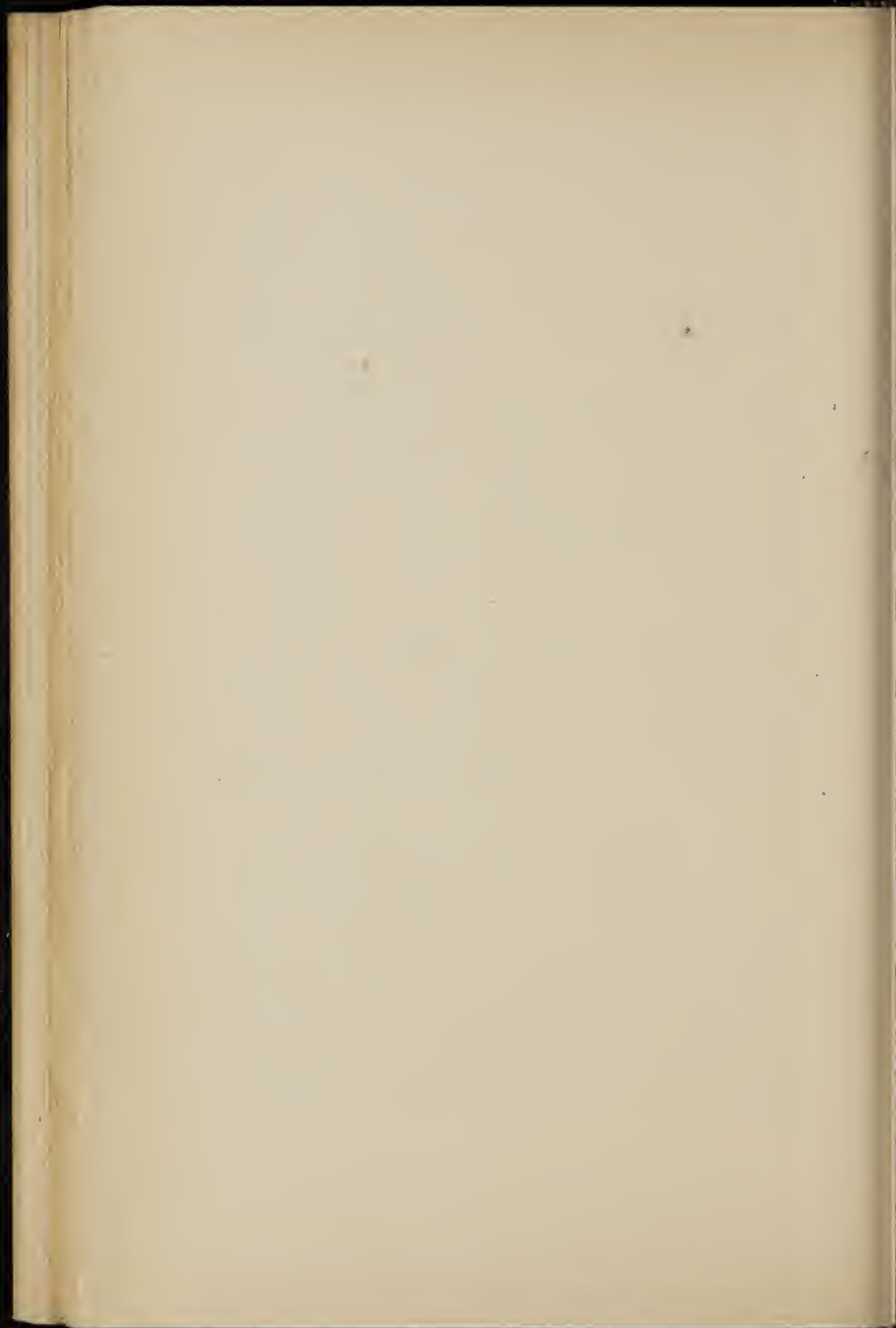
Voici le contenu des lettres avec l'indication de leur destinataire : 1. *De foetu mortuo sensim per frustula excidente* (au professeur Carolus Goswinus); 2 *De paracentesi* (à Petreius Tyara); 3. *De muliere casu a melancholia liberata* (à Jacobus Varentius); 4 *In bove exenterato, unicum inventum renem* (à Cornelius Heydius); 5. *De puero hydrocephalico*; 6 *Observatio admiranda in caso*; 7 *De scirrhuso tumore ex ore excrescente* (à Hadrianus Junius); 8 *Pectore suppuratus rupta vomica liberatur*; 9 *Nauta epota aqua segregationis, quam fortem vocant, sanitati restituitur*; 10. *Vermis per meatum urinarium ejectus*; 11. *De quodam qui ad multam usq. ætatem vixit, non apparente manifesto arteriarum motu*; 12 *De quodam qui ex ebrietate aphonus convulsus mortuus est*; 13. *Mulier provectæ ætatis multos annos febre tertiana liberans*; 14. *Puer per penem excrementa rejiciens*; 15. *Cur ægris remedia præstantes præcinere dicantur* (à Eugenius Peerboom); 16 *Unde natum sit adagium : Quid cani & balneo?* (à Henricus Junius); 17. *De deciduo infantis umbilico* (à Martinus Scipperus, médecin à Utrecht); 18. *De diluendi vini modo, et quare dicatur, Vinum*



lymphatum, cito potatum, facit ad lepram (à Anton. Realis); 19. *De somno pomeridiano, et quare dicatur* Mensibus est quibus R, noli dormire magister; 20 *Cur laqueo strangulatus dicitur is qui relicto vino aufugit* (à Eugenius Peerboom); 21. *Quare dicatur*, Belli, tempore mentham nec serito nec edito; 22. *Quare annulus ex onagri vel asini domestici ungula gestatus dicatur effascinare*; 23. *Consuetum olim fuisse inter epulas canere, de festivitate luminum, theoxeniis, pithegiis, robigalibus, sementinis feriis, & pyris quæ pridie nativitatis Joan. Baptistæ extruuntur*; 24. *Multa in usum nostrum irrepsisse quorum utilitas ignoratur*; 25. *De usu sylvestris vilis ad dentium dolorem*; 26. *De medicamentorum quotidie in usum medicum venientium varietate*; 27. *De vitro stibii* (à Livinus Sanders); 28. *De faba et nuce prænestina cathartica, aliisque ex novis insulis allatis simplicibus* (avec figures dans le texte, p 89, de la *faba cathartica* et de la *nux prænestina cathartica*); 29 *De halece an edendo salubris sit* (à Justus Walthusius, chancelier de Brunswick); 30. *Num pisces pelagici ægrotis administrari possint* (à Antonius Busennius); 31. *Quare apud Amstelredamum, Alcmariam atque alia vicina loca, magis quam aliis locis familiaris sit scorbutus* (à Hadrianus Junius); 32. *De lumbagine et tabe dorsali* (à Gerardus Regelin), datée Lysfeldio, idibus Januar. 1568; 33. *Sceletyrben ac stomacacen dictam ex magnorum lienum accidentia, nec esse distinctum morbum scorbutum a magnis Hippocratis lienibus* (à Cornelius Heydius); 34. *Balnea ferrata aut acida dicta. scorbutico esse utilia*; 35. *De Hollandia*; 36. *An tersa mundaque linteamina puerperis & ægrotis convenient*; 37. *An in festis prophylactice alui dejectio vomitusque conveniat* (à Cornelius

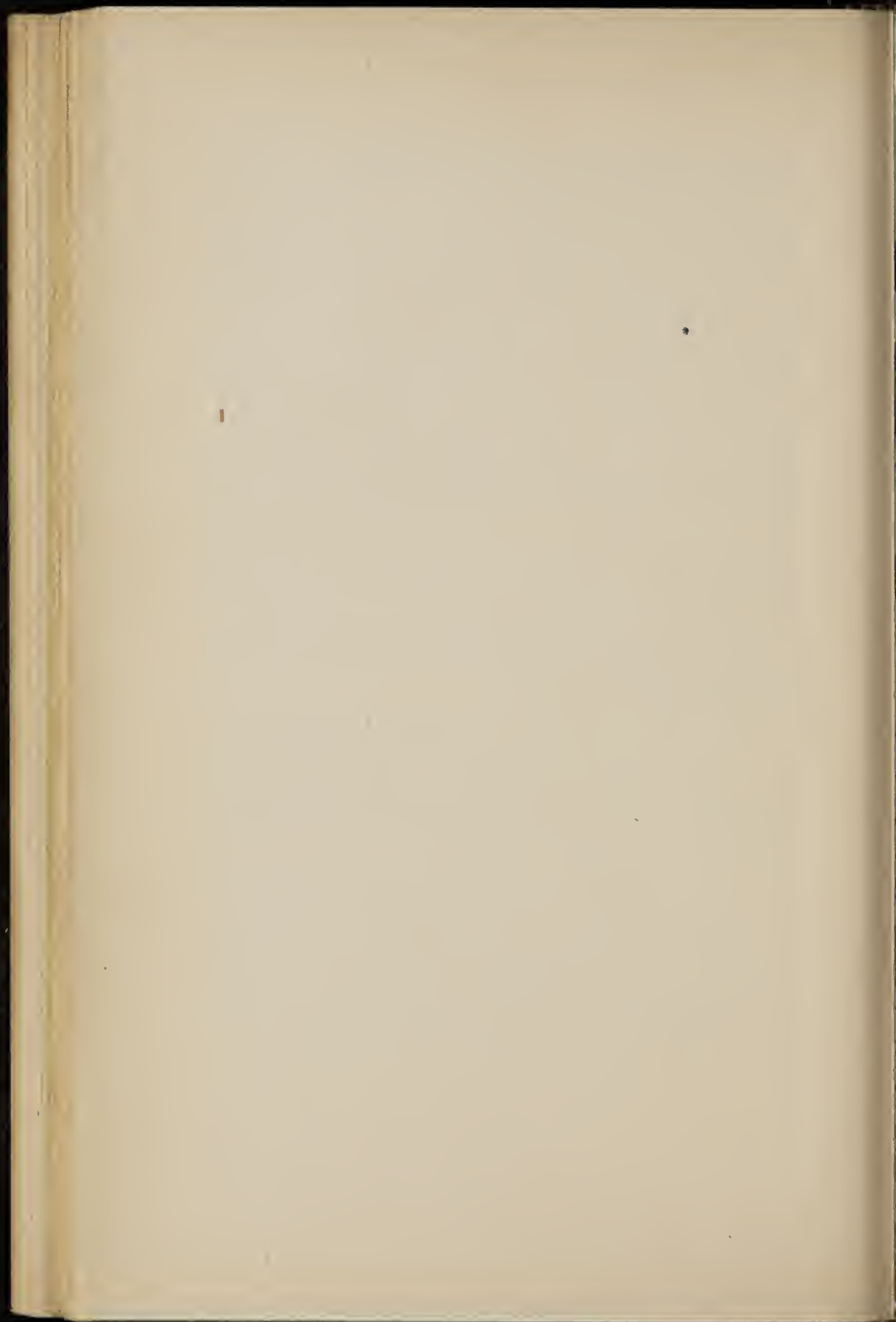


Heydius); 38. *De sytho courmi. et cerevisia* (à Rembertus Dodonæus); 39. *De iisdem* (au même); 40. *De iisdem* (au même); 41. *De Embecensi cerevisia* (à Hector Mithobius); 42. *Vocabula nonnulla belgica e græco latinoque manare fonte* (à Georgius Cassander); 43. *Utrum in morbo gallico conveniat exquisita tenuisque victus ratio* (à Guliermus Pantinus); 44. *Num a sale salitisque in totum abstinendum sit iis qui morbo gallico laborant*; 45. *De frequenti cucurbitularum medicarum applicatione* (à Theodorus Zazius); 46. *De Henrici Francorum regis luna in cornua surgente*; 47. *De semine casie Aegyptiae. de venæ sectione quæ ante februm paroxysmum. & quæ pomeridiano tempore obitur, & de mirifico fistuloso siphone* (à Balthasar a Blyenburgh, avec figure. p. 169, du syphon à trous); 48. *De fascino* (à Petrus Hollaers); 49. *De matricis clausura* (à Joannes Wierus, médecin du duc de Clèves), datée de Gouda. Non. Maii 1563; 50. *De fascino variae historiae* (au même); 51. *Quibus indiciis laminae dignoscantur*; 52. *Æstate merum vinum non dilutum bibendum esse* (à Arnold Cobelius); 53. *An in calculo renum conveniat lumbis applicata lamina plumbea* (à Hugo Nievenius); 54. *Enematum infusionem sanguinis missionem interdum præcedere debere*; 55. *Altiæcorum usum ad sanitatis conservationem utilem* (à Gerardus Kegel); 56. *Leonarthum Fuchsium interdum vehementem plus æquo esse in redarguendo Joanne Mesue : Et Garciam Lopium præter rationem omnia tempori tribuere* (à Daniel Brouchusius); 57. *In dysenteria, contra Leonardi Fuchsii opinionem non solum astringentia, sed & laxantia requiri* (au même); 58. *In morbo regio non temere nec quavis ex causa mittendum sanguinem*; 59. *Nonnulla in Sacra Scriptura quæ*



artem medicam concernunt, ad naturales rationes utcunque reduci posse (à Theodorus Soupyrgus); 60. *De mandragoræ malo Rubenetico*; 61. *De rationis ac intellectus sede* (au médecin Petrus Forestus); 62. *Num certo statutoque tantum tempore conficienda sit theriaca* (au pharmacien Joannes Moutonus, à Tournai, datée Gouda ad octavum Cal Maias 1571); 63. *Præter rationem et artis usum facere eos qui medicamenta actu tepida semper administranda censent*; 64. *Num vini potio jejunis semper noxia sit* (à Hector Mithobius); 65. *De febris definitione* (à Hadrianus Junius); 66. *Num vulnerariæ potiones extremis artubus vulneratis, aut fractis, ad continui solutionem uniendam omnino necessariæ sint*; 67. *Consuetudinem non recte alteram appellari naturam*; 68. *Dextrine an sinistri lateris pleuritis periculosior sit*; 69. *De novo quodam et inaudito morbi genere, primum in Germania viso, & de alio item mirando symptomate* (à Johannes Heurnius), datée Gouda 16 Febr 1590.

La 42^e lettre, adressée à Georges Cassandre, en souvenir du séjour que Ronsse fit avec lui à Paris vers 1548, contient un plaidoyer en faveur de la langue néerlandaise, « plus pure et plus ancienne que l'italien, l'espagnol, le français et l'anglais »; notre médecin cite une série de mots néerlandais, dérivés suivant lui du grec ou du latin. Sur cette lettre, curieuse à tous égards, cf. FELD VAN DER HAEGHEN, *Een pleidooi ten voordeele van het vlaamsch in de XVI^e eeuw*, dans *Verslagen en mededeelingen der Koninklijke Vlaamsche Academie voor taal en letterkunde*. 1896. pp. 444-451, où le texte en est intégralement reproduit.



RONSSAEUS (Balduinus).

AMSTERDAM, Pierre van den Berge 1661.

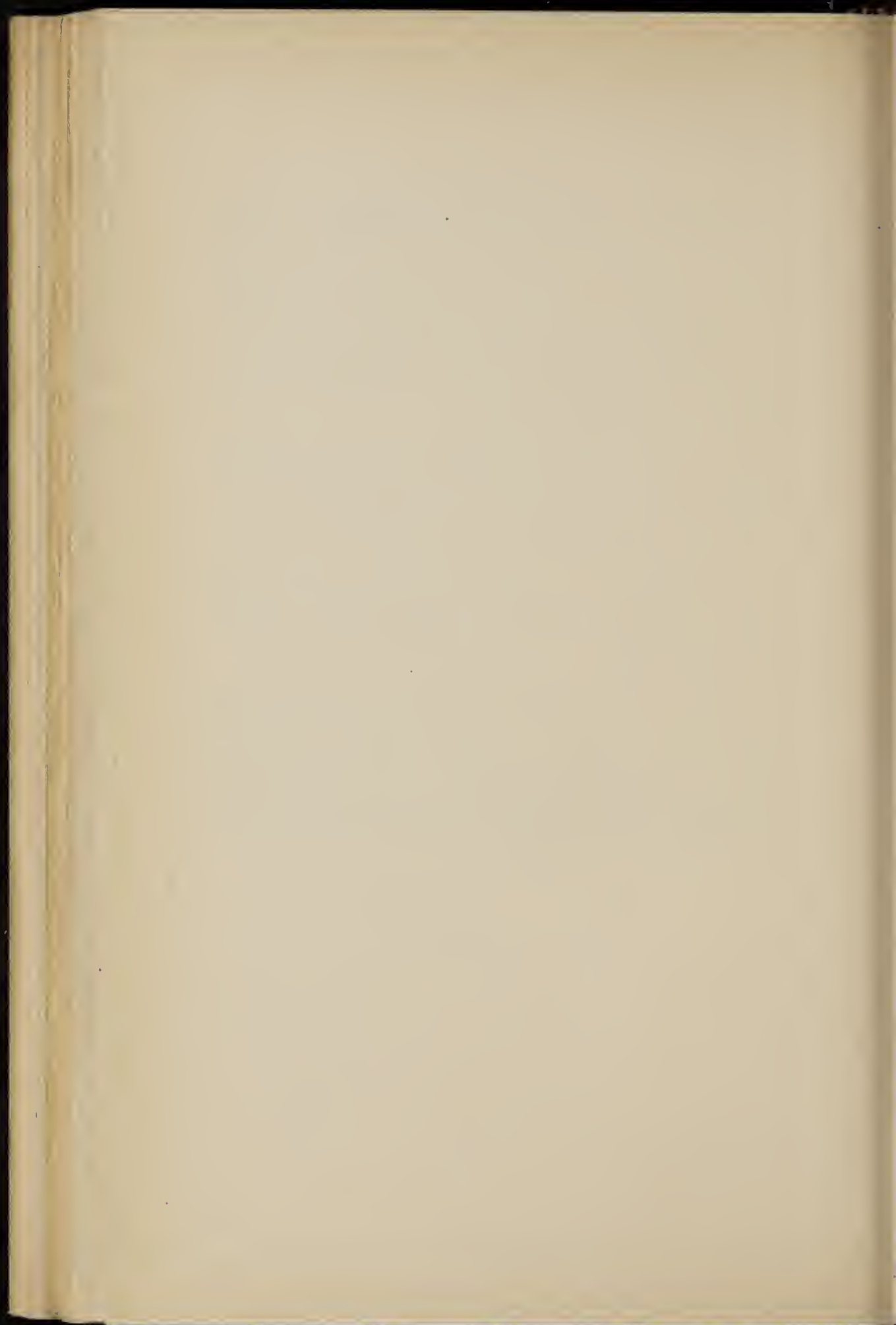
Balduini Ronssei || Medici celeberrimi & ||
Goudanorum || Archiatri, || Epistolæ || Medi-
cinales, || In quibus Plurima ad Praxin digna
& || Neceffaria Reperiuntur || Editio ultima
auctior & Corrector [sic] ||

(Marque typographique en taille-douce,
représentant le concert des Muses au Par-
nasse, avec la devise : *Summa Peto*).

Amstelædami || Apud Petrum van den
Berge, in vico vul- || go de Heere-graft ||
prope plateam eandem || sub signo montis
Parnaffi 1661. ||

Pet. in-8°, 257 pp. chiff. 6 pp. n. ch. pour les index
et 1 p. bl. Le libraire P. van den Berge s'est borné à
utiliser des exemplaires restants de la partie A de
l'édition des *Opuscula medica* de 1618, en imprimant
un nouveau titre ; la mention *d'editio ultima, auctior et
correctior* est un pur leurre.

Amsterdam, bibl. univ.



RONSSAEUS (Balduinus).

LEYDE, Jean Maire

1618.

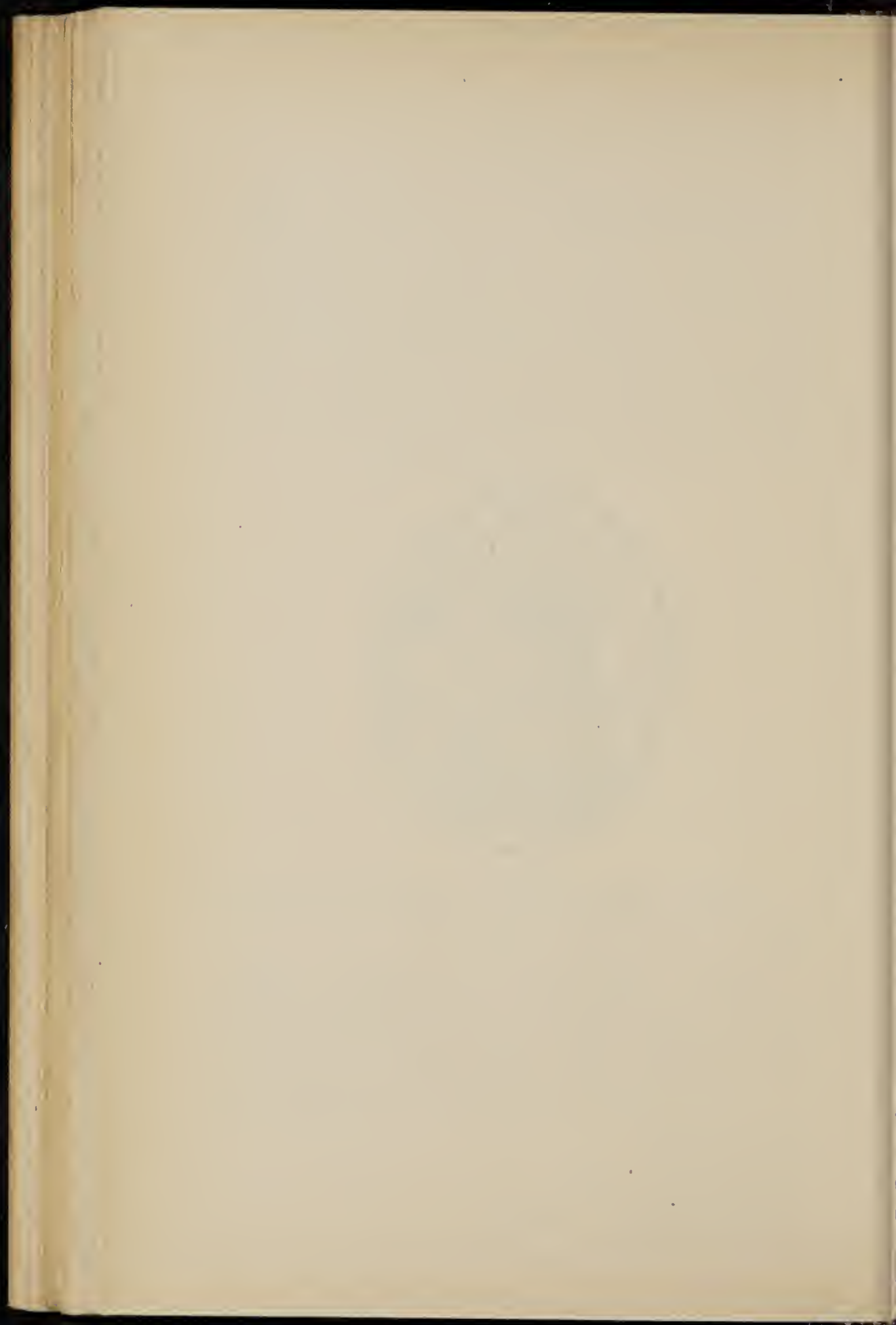
Baldvini Ronssei || Medici celeberrimi ||
Opvscvla || Medica. || I Epistolæ Medicina-
les || II. De Morbis Mvliebribvs || III. De
Venatione Medica || IV De Scorbvto. || Ac-
cefferunt quidam aliorum celebrium Me- ||
dicorum De Scorbvto Tractatus. ||



Lvgdvni Batavorvm, || Apud Iohannem
Maire, || CIO. IOC. XVIII ||

Pet. in-8°. Dédution faite d'un cahier de 4 pages
chiffrées 1-4 et signées (**) - (**)2, contenant la dédi-
cace du recueil à Jean Rutgersius par Othon Heurnius
(voir plus loin) et placé tantôt après le titre de ce
recueil (ex de Leyde), tantôt après les liminaires des

Bâle, bibl. univ.
Gand, bibl. univ.
Genève, bibl. publ. et univ.
Leyde, bibl. univ.
Louvain, bibl. univ.
Strasbourg, bibl. univ. et régionale.
Utrecht, bibl. univ.



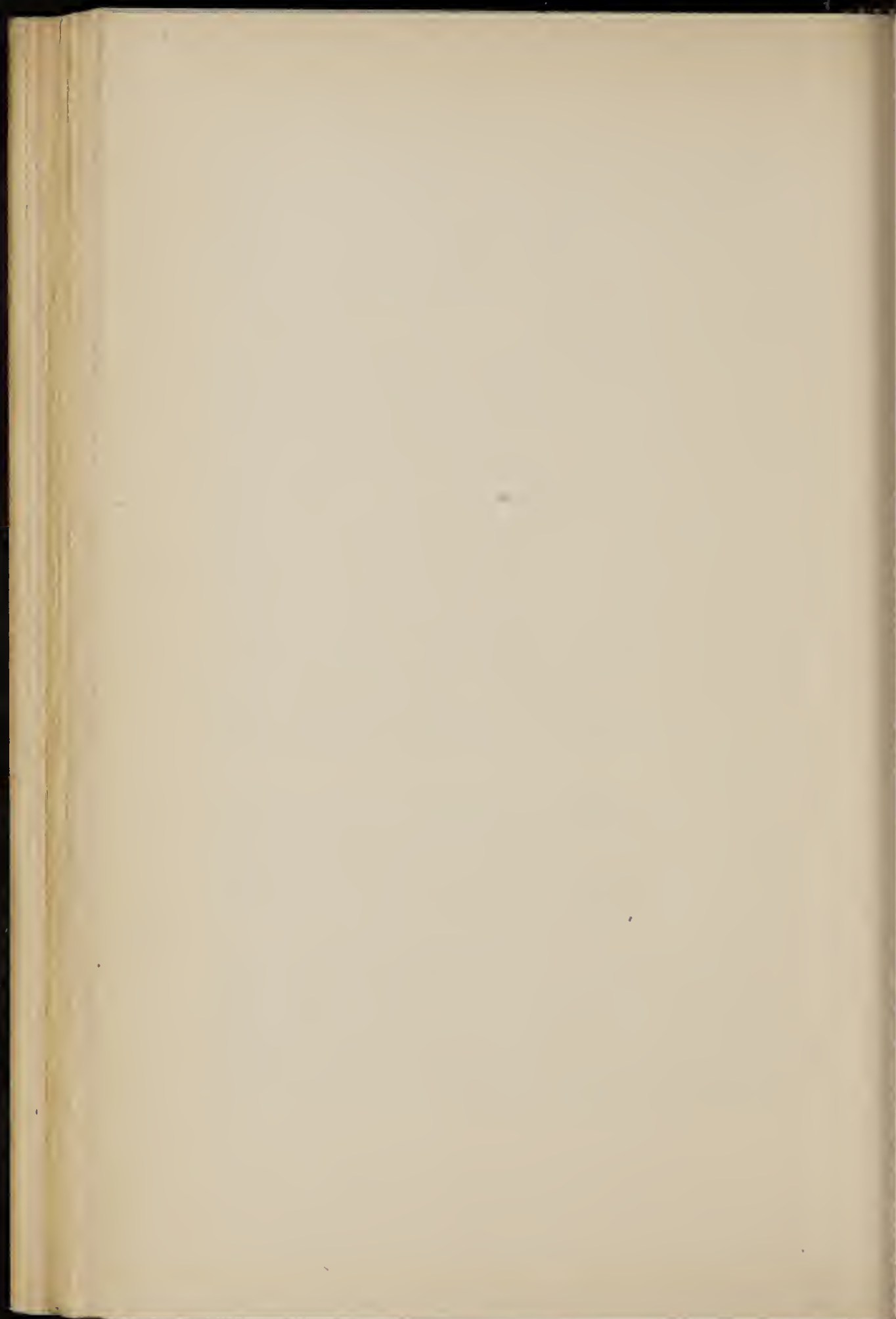
Epistolæ medicinales (ex de Bruxelles). ce recueil comprend :

A [*Epistolæ medicinales*] : 257 pp. chiffrées, 6 pp. non chiffrées (sign. R [verso] - R3 [R4 r^o]) pour les index et 1 page blanche ([R4] v^o) Réimpression de l'édition de 1590 des *Miscellanea seu Epistolæ medicinales*, y compris les liminaires.

B [*De morbis muliebribus*] : Un cahier de 8 ff non chiffrés, signés [†] †2 - †5 [†8] contenant : F [†] : faux-titre : Baldvinus || Ronssevs || De || Morbis Mvliebribus. || (blanc au v) ; — Ff †2 - †3, réimpression de la dédicace à Gérard Kegelín de l'édition de 1594 de l'ouvrage (sous le titre *De humana vitæ primordiis*) ; Ff. [†4] - [†7] r^o : la table des chapitres, la liste des auteurs consultés. et les trois poésies gratulatoires de l'édition de 1594 ; — Ff [†7] v^o - [†8] r^o : *Index Capitvm Tractatus B. Ronssei De Scorbyto . . Sequuntur Epistolæ quatuor B. Ronssei. Ioannis Echtii de Scorbyto .* ; — F. [†8] v^o : blanc. Après ce cahier a été placé le corps de l'édition 1594, dont il devait donc rester un stock suffisant, soit 236 pp. chiffrées (index compris).

C [*Venatio medica*] : 107 pp chiffrées et 5 pp. non chiffrées pour l'*Index animalim* et l'*Index rerum*. Signatures [A] A2 - Gs [G8]. La première page porte le faux titre : *Baldvini Ronssei || De || Venatione Medica.* || Réimpression de l'édition de 1589, sauf les liminaires qui ont été entièrement supprimés.

D [*De scorbuto*] : 6 ff. non chiffrés, signés [A] Aij - A5 [A6]. et 90 pp. chiffrées Réimpression de l'édition de 1585, avec ses liminaires. mais avec omission de la partie de cette édition occupée par le traité de J. Wierus : *Ioannis Wieri Medici Obseruatio de Scorbuto* (pp. 115-



163 [paginées fautivement 215-263] dans cette édition de 1585); il n'y a pas d'index.

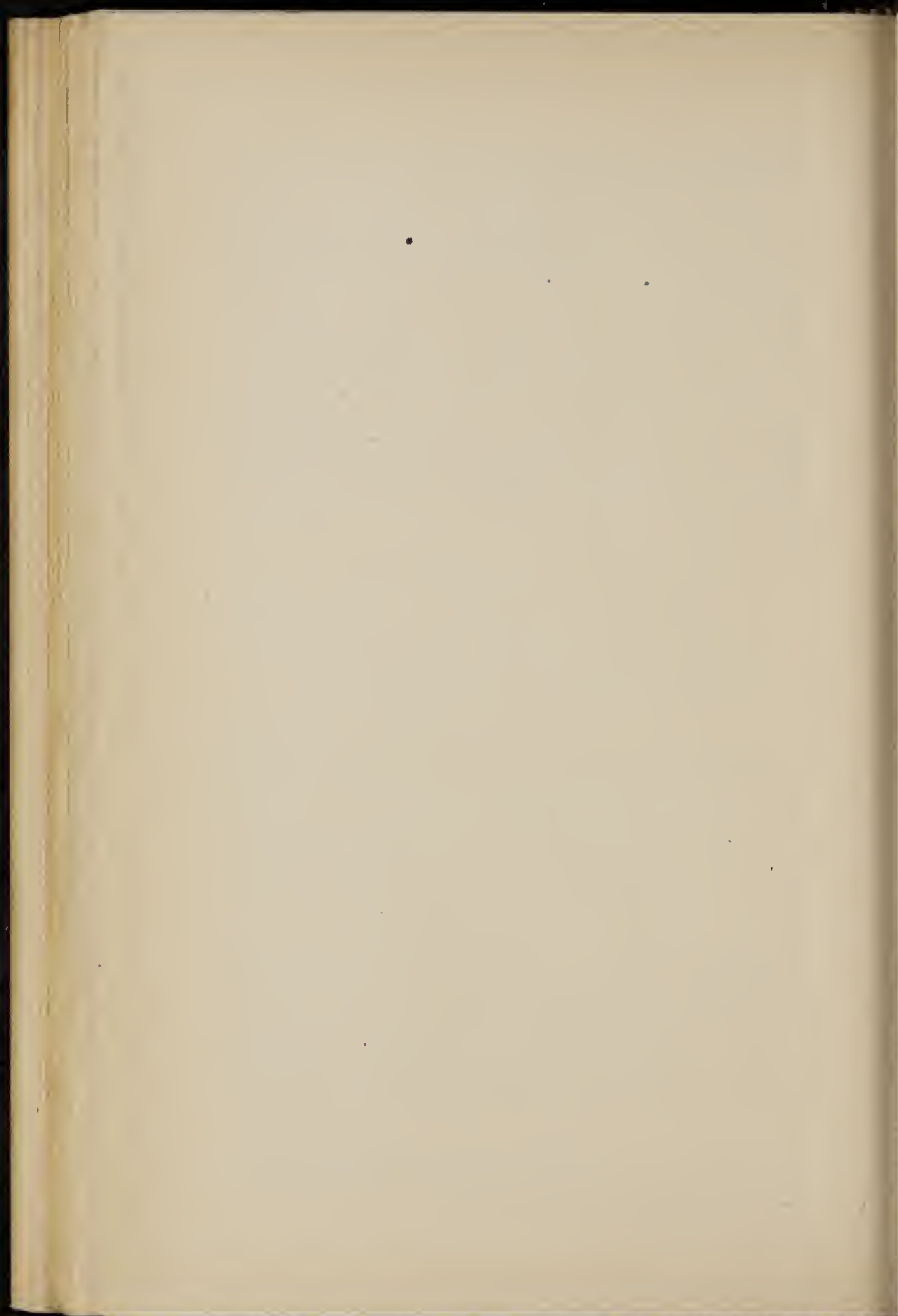
Ce recueil, formé en partie d'exemplaires restants du *De humane vite primordiis* et pour le reste de réimpressions des *Epistolæ*, de la *Venatio medica* et du *De Scorbuto*, a été publié chez Maire par Othon Heurnius, fils de Jean, comme le montre la dédicace à Jean Rutgers, conseiller aulique de Gustave II, roi de Suède, datée de Leyde, le 16 août 1618, et imprimée en un petit cahier isolé de 2 feuillets, paginés 1 à 4, signés (**) - (**) 2; ce petit cahier ⁽¹⁾ a été placé par les anciens relieurs au hasard, ce qui fait qu'on le rencontre à des places différentes dans les divers exemplaires.

Voici la reproduction de cette dédicace :

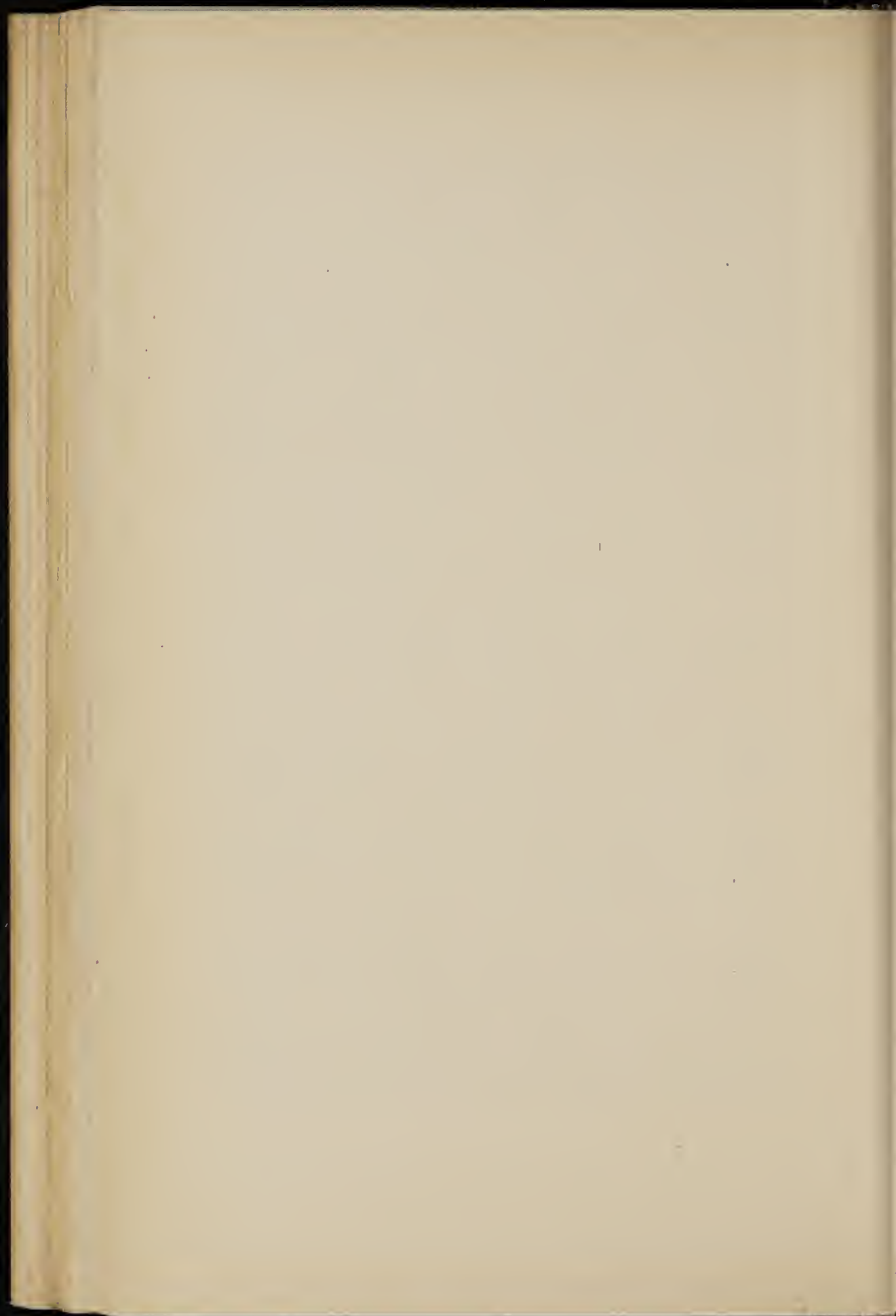
« Amplissimo & celeberrimo || Viro || IANO
RVTGERSIO. || Inuictissimi || SVECORM
REGIS || GVSTAVI II. || consiliario || amico, ||
Ottho Heurnius || Ioan. Fil. || dedicat. || .

» Qvas olim Cl. Balduinus Ronssæus Gandësis
» lucubrationes, tum re, tum cultu politioris literaturæ
» nitentes, parenti meo nuncuparit Amplissime Rut-
» gersi, easdem denuò in publicam lucem ad utilitatē
» communem retrahere uolui, ne & Respublica adeò
» utili ac egregio labore destituatur, & suis laudibus
» vir famæ immortalitate dignissimus privetur Fuit
» enim in hoc viro cum summo studio, & secrata in
» thesauris Naturæ à S. Deo reposita perscrutandi
» inexplebili desiderio, conjuncta par industria, &
» pondere rationis pollens iudicium, quod & ambigua
» rerum dignosceret, ac in penetralia mysteriorum
» naturæ sese insinquaret, cuius hæc opera luculentif-

(1) Au bas du texte de la p. 4 se trouve le mot FINIS, qui a parfois été couvert d'une bandelette de papier blanc (comme dans l'ex. de Leyde).

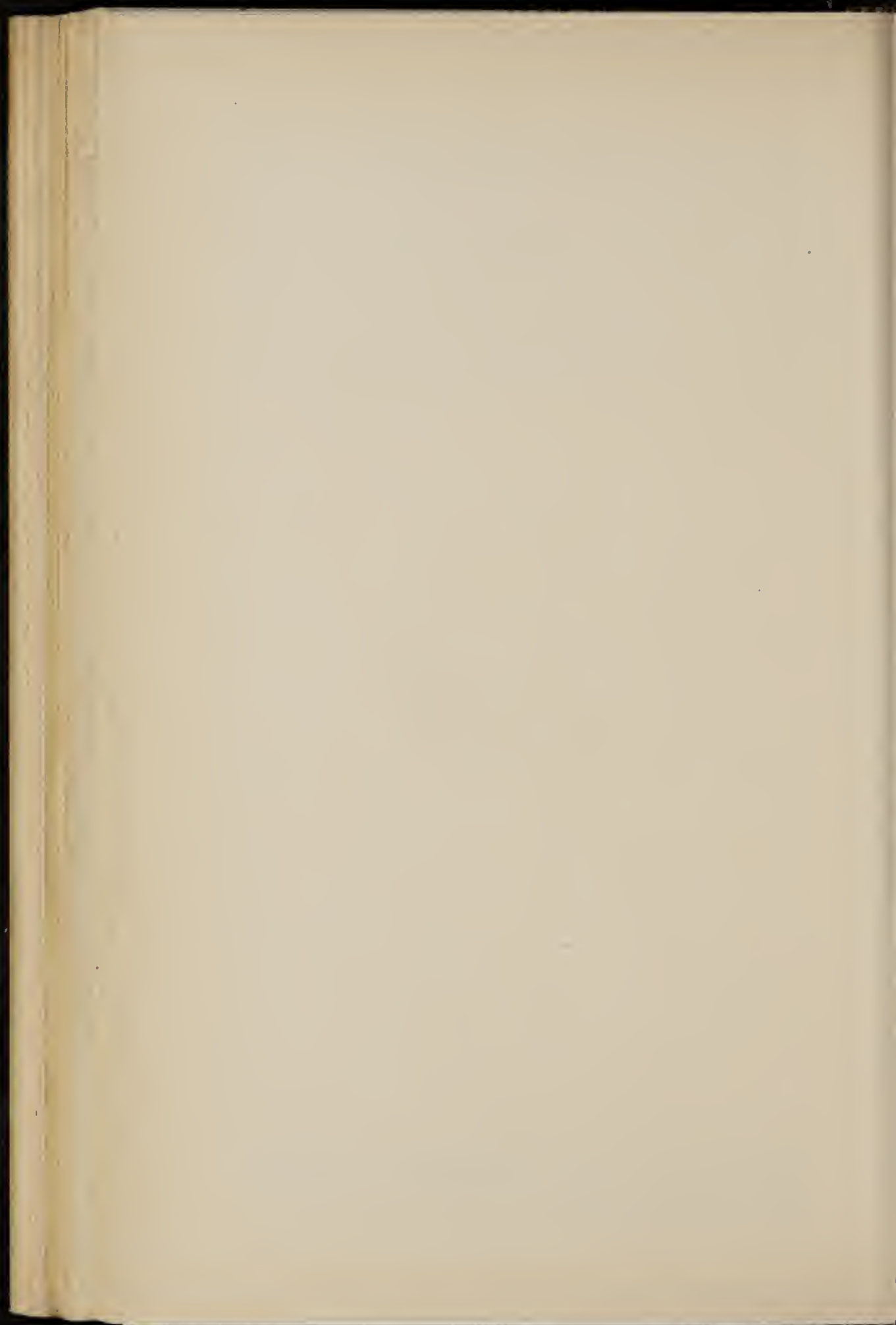


» simis testimonijs sunt referta At cui hæc recentata,
 » & novæ famæ spatia ingredientia, magis quàm tibi,
 » vir celeberrime, offerre aut possum. aut debeo?
 » Debeo quidem, ob egregia animi tui, erga me bene-
 » volè affecti indicia ; & nullibi melius quàm apud te
 » hanc operam collocare possum, utpote qui enutritus
 » Parnassi cupedijs verus ac æquus æstimator es
 » fudoris & ærumnarum quæ ab alumnijs Musarum
 » exantlatur, cum etiamnum quotidie nectare & am-
 » brosia in mensa Mineruæ vicinitates : quippe in medio
 » Regionum negotiorum aestu continua & indefessa
 » diligentia antiquorum monumenta perscrutaris.
 » quod nō duntaxat hoc ævo, verum & omnibus conse-
 » quetibus seculis testabuntur nuper à te publicati
 » variarum lectionum libri sex. multiugis & oblectabi-
 » libus cascæ vetustatis rudibus referti Sed vitæ
 » etiam morumque magister, Lyricorum Princeps
 » Horatius. tuas ad se curas auocavit, iamq publicæ
 » luci imminet nitidissima simbria Venerinarum
 » lectionum tuarum conspicuus : adeo ut post omnes
 » omnium labores nunc demum natiua indoles tanti,
 » Poetæ cunctorum oculis sese manifestè ingerat.
 » Cumulas & tanta in rem literariam merita illustra-
 » tione nobilis illius Satyrici candido sale Romano
 » suffusi. Iuvenalis. magno virorum eruditorum audè
 » expectantium gaudio, ut tandem omnibus nævis
 » deterfis, veris suis lineamentis, & genuino charactere
 » fulgeat. Pari certè passu in Celebritatis Stadio ad
 » Gloriæ metam decurris cum magno ævi nostri lumine,
 » affini tuo, amicissimo collega nostro, D.D. Heinsio
 » In hisce epulis tu semper Esurio, Saturio nunquam.
 » Fames nimirum Canina studiorum te detinet; quippe
 » ea occulta proprietas est fontis ex Helicone dima-



» nantis, cuius tu liquore fitim temperas, ut quo plus
» sunt potæ plus sitiantur aquæ. Sed quæso animo tuo
» Terentij infideat monitum, id arbitror Adprimè in
» vita esse utile. ut Ne quid nimis. Magna tuis hume-
» ris Regiæ Majestatis negotiorum moles incumbit,
» magna in studijs moliris; propitias tibi Mufas, Her-
» culeum ad tanta sustinenda robur, & diuturnam, in
» felici functione eminentissimi quod sustines officij.
» sanitatem voueo. Leydae, anno 1618. Aug. 16.»

L'exemplaire de la bibl. univ. de Leyde porte au bas du titre la
dedicace manuscrite suivante : *Celeberrimo D. D. Heinsio,*
Collegæ amicissimo || *Otho Heurnius Ioan. Fil.* || *D. D.* || En
marge du titre est collée une bandelette de papier portant,
imprime : *Ex Legato Verrijst.*



RONSSAEUS (Balduinus).

LEYDE, Jean Maire.

1654.

Baldvini Ronssei || Medici celeberrimi ||
Opuscula || Medica. || I. Epistolæ Medicina-
les || II. De Venatione Medica || III De
Scorbvto || Accefferunt quidam aliorum
celebrium || Medicorum De Scorbuto || Trac-
tatus ||

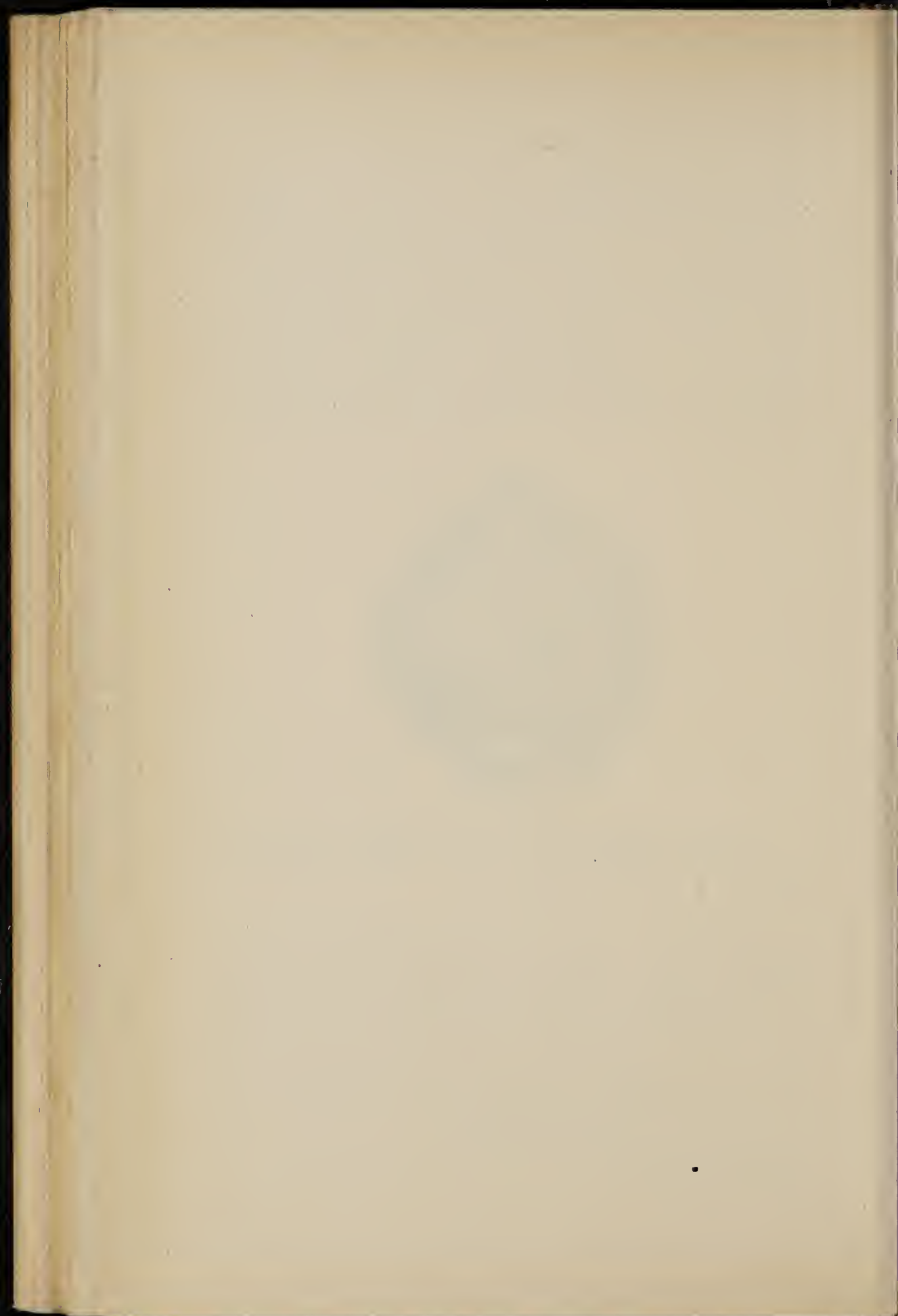


Lugduni Batavorum. | Ex Officinâ Ioannis
Maire. || CIO IO CLIV ||

Pet. in-8°.

Cette édition comprend les parties réimprimées de l'édition de 1618 c'est à dire A, C et D, sans la préface de Othon Heurnius; le stock de B était sans doute épuisé. L'éditeur s'est borné à imprimer un nouveau titre. Nous croyons donc inutile de reproduire la collation des trois parties et nous renvoyons à la description de l'édition de 1618.

Amsterdam, *bibl. univ.
Leyde, bibl. univ.



BALDUINUS RONSSAEUS.

LISTE SOMMAIRE DE SES ŒUVRES.

1.

*De hominis primordiis hystericisque affectibus centones,
De Hyppocratis magnis lienibus, Pliniique stomachace seu sceletyrbe epistola.* Louvain, M. Bergaigne, 1559. Petit in-8°.

Nouvelle édition sous le titre de : *De humanæ vitæ primordiis.* Leyde, Fr. Raphelengius, 1594. Pet. in-8°.

2.

Patr. Tricassi Mantuani Enarratio pulcherrima principorum chyromantiæ ... opera B. Ronssæi edita cum ejusdem in Chyromanticon brevi isagoge. Nuremberg. J. Montanus et U. Neuber, 1560. In-4.

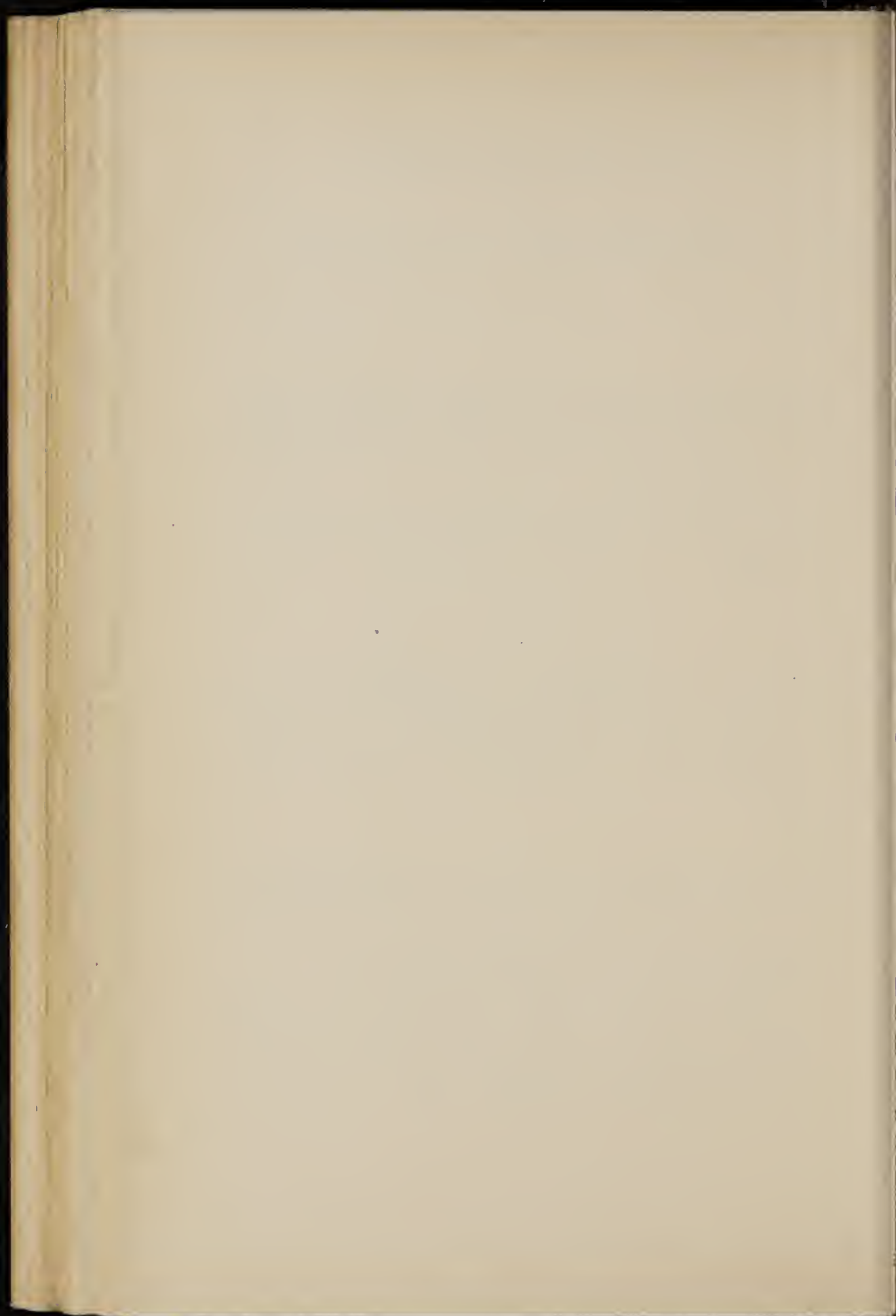
3.

De magnis Hyppocratis lienibus, Pliniique stomachace, ac sceletyrbe, seu vulgo dicto scorbuto libellus. Anvers, v^e M. Nutius, 1564. In-8°.

Deuxième édition : Wittenberg, 1585. In-8°.

Troisième édition : dans le *De scorbuto tractatus* de Daniel Sennert (Wittenberg, 1624).

Quatrième édition : dans le *De scorbuto tractatus* de Daniel Sennert. Francfort, 1654.



Venatio medica, continens remedia ad omnes, a capite ad calcem usque, morbos. S. l. n. n. n d. (1581).

Pet. in-8°.

Deuxième édition : Leyde. Fr Raphelengius, 1589.

Pet. in-8°.

Miscellanea seu epistolæ medicinales Leyde. Fr.

Raphelengius, 1590. Pet. in-8°.

Deuxième édition : Amsterdam, P. Van den Berghe.

1661. Pet. in-8°.

Aurelii Cornelii Celsi de re medica libri octo.

Accessere in primum ejusdem Heremiae Thriveri commentarii doctissimi; in reliquos vero septem

Balduini Ronssei... enarrationes Leyde. Fr.

Raphelengius, 1592 In-4°.

Opuscula medica (publiés par Otto Heurnius . Leyde.

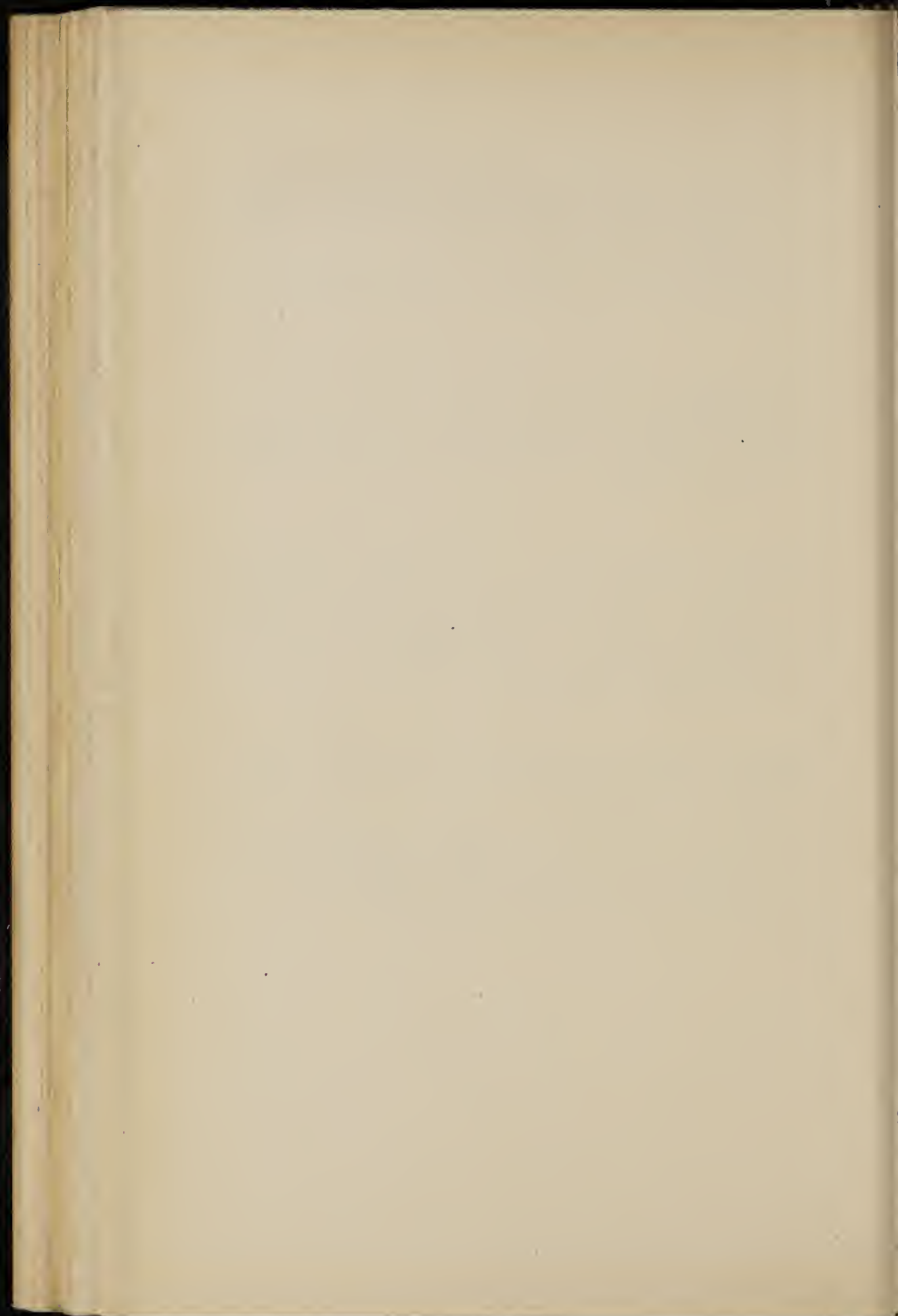
J. Maire, 1618. In-8°.

Ce recueil comprend les *Epistolæ medicinales* (n° 5

de notre liste), le *De morbis muliebribus* (n° 1),

la *Venatio medica* (n° 4) et le *De scorbuto* (n° 3).

Deuxième édition : Ibidem. 1654. In-8°.



ROTTHIER (Jean-André-Jacques).

ANVERS, Pierre-Jean Parys. (c. 1782).

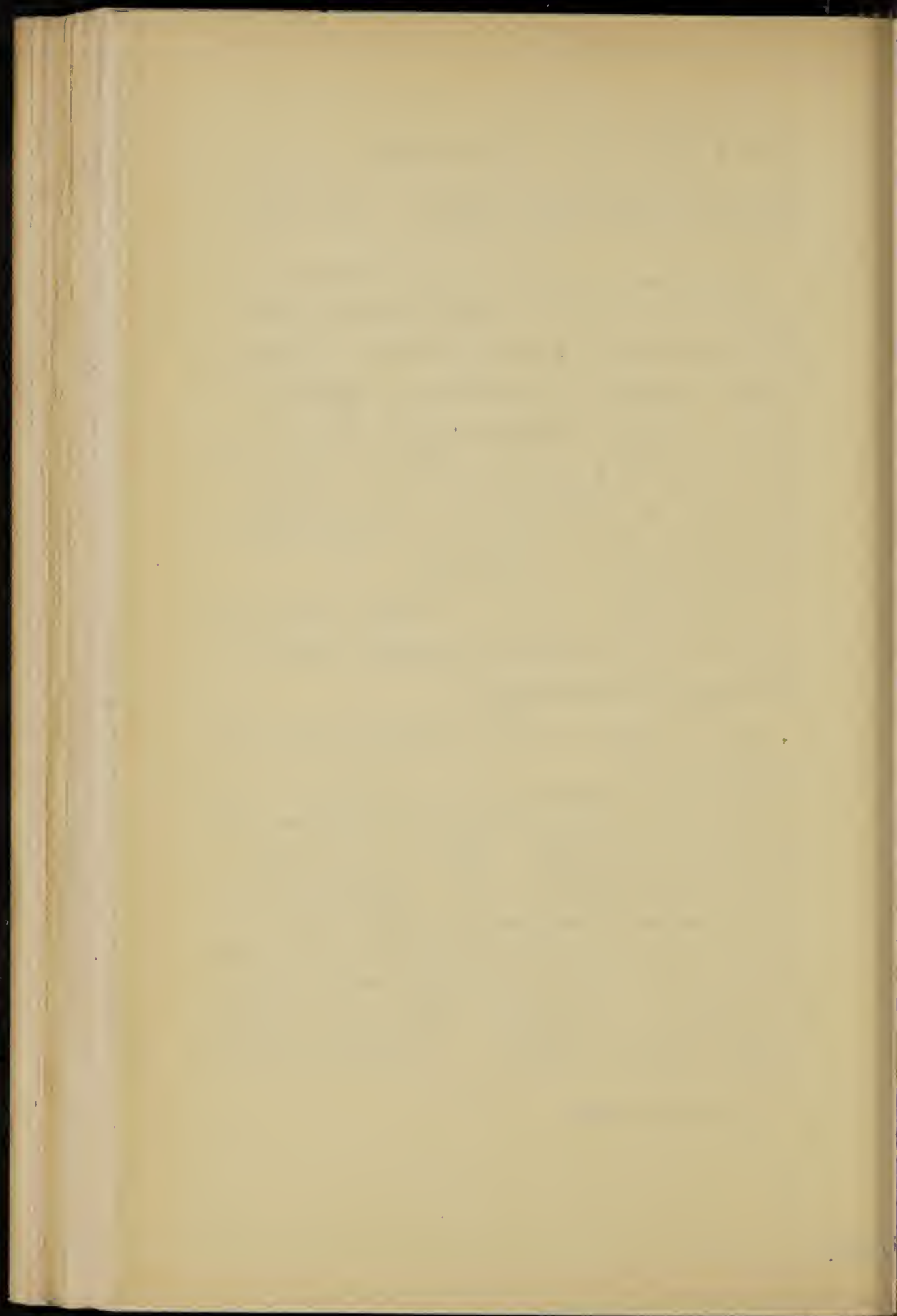
Reyse Naer Het H. Land, Gedaen in de Jaeren 1776. en 1777. En Beschreven Door Joannes Andreas Jacobus Rotthier, Priester, Proto Notarius Apostolicus, Opgehieldert met 31. Kopere Plaeten naer de Teekeningen ter plaetse gemaekt. Hier is nog bij gevoegt de Pelgrimagie naer Loretten, Mitsgaders alle de Reyfen van onsen Heere Jesus Christus, &c. (*Fleuron*).

t'Antwerpen, by P. J. Parys, op den hoek van de Zwerte-Zusters-straet. Met behoorelijke Goedkeuringe.

In-8^o, 6 ff. lim., pp. chiff. [13]-371 et 5 pp. non chiff. Car. rom.

Les ff. lim. contiennent : titre; *Berigt Voor den Binder, Om de Printen te Plaetsen; Den Drukker Tot Den Zeer Eerw: Autheur*, pièce en vers, signée : P. J. Parys; dédicace : *Aen ... Susanna Martina Van Kattenberge Jubel-Jaerige Geestelyke Dogter des Derden Orden van d'Alderheylygste Maget Maria des Bergs Carmeli*, signée : *Zeer Eerweerdige Matante, UE. Neef J. A. J. Rotthier Priester.*; deux approbations, datées et signées : ... 't Antwerpen den 29.

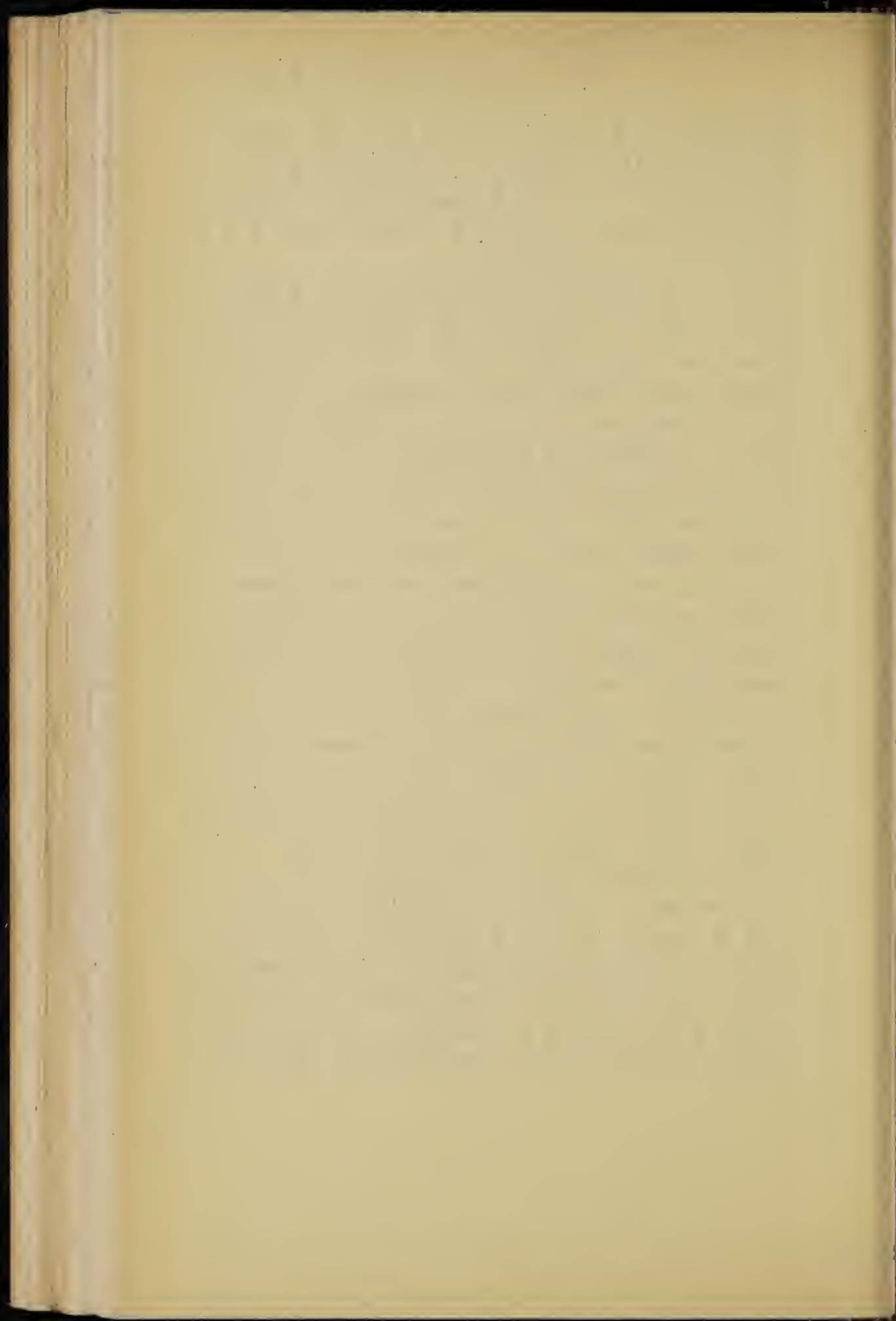
Gand : bibl. univ.



Mey 1782. J. B. Fighe S. T. & J. V. L. Pastor Begg. Antv. Libr. Censf., et ... Brussel den 5. Augusti 1782. P. J. N. De Lannoy Raedt ende Proc. Generael.; avant-propos : Tot Den Leser., signé à la plume : J. A. J. Rotthier pbr.

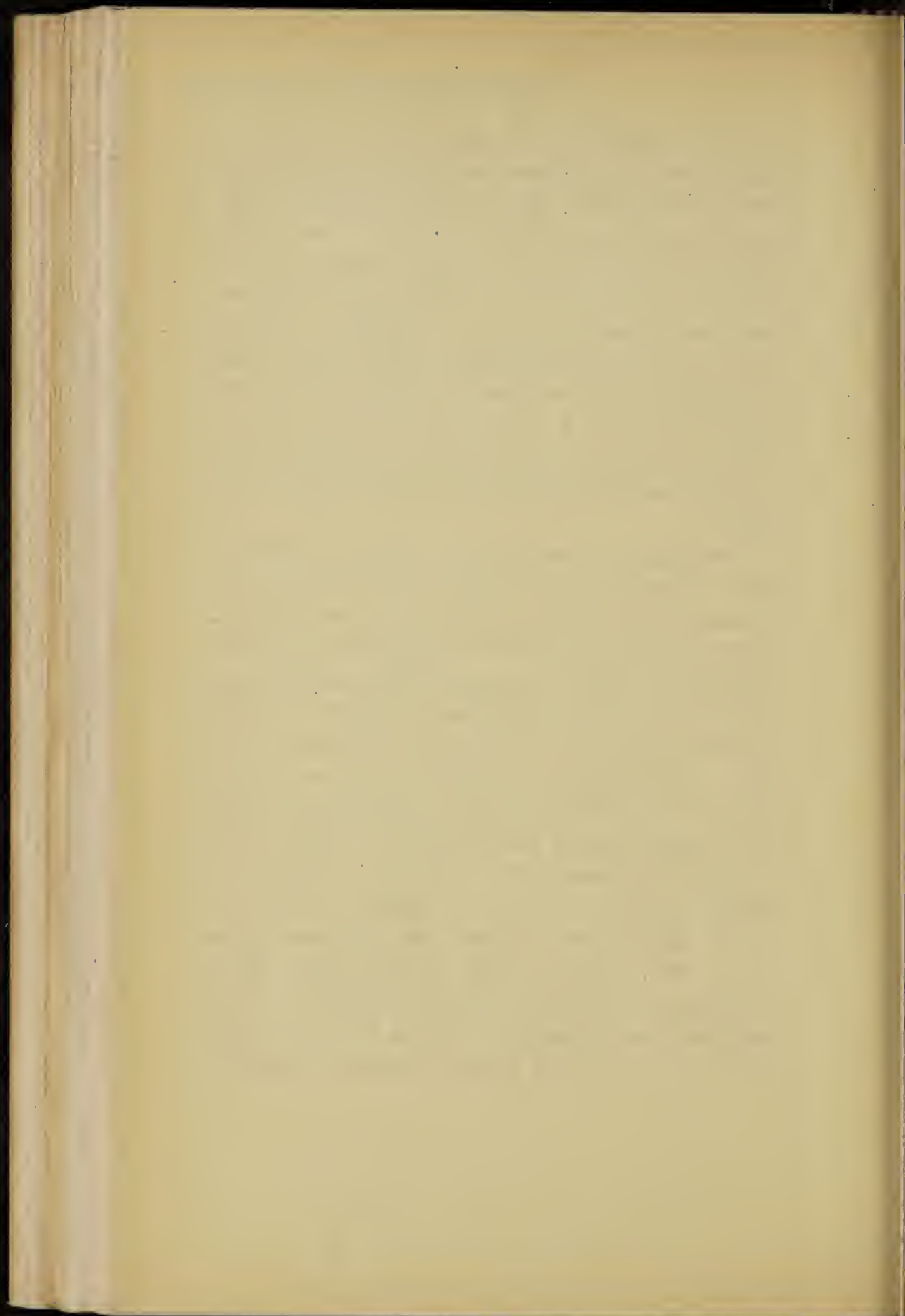
Texte : *Beschryving Der Pelgrimagie Uyt Roomen Naer Loretten, En andere devote Plaetsen door my gedaen in 't gezelschap van den zeer Eerw. Pater Agent* (Pierre Vanden Hauten, agent-général de la province néerlandaise de l'ordre des Franciscains), *zynen ... Secretaris en Tertiarius* (P. De Keyser), pp. [13]-48); *Reys-beschryvinge Van Het H. Land, En Exacte Annotatie van alle 't gene ik gezien, gehoord, en ondervonden hebbe zedert myn vertrek uyt Roomen, tot den dag van myne wederkomst in Roomen*. Introduction et chapp. I-XI (pp. 49-117); *Van Palestina en de twelf Geslagten* (pp. 117-165); *Beschryving van Jerusalem* [et des autres lieux saints], chap. XII-LXI (pp. 165-369); une déclaration portant que l'auteur a visité les Saints Lieux, datée de Jérusalem, 23 déc. 1776 et signée : *Fr. Joannes Doms. à Levine custos Terræ Sanctæ*, et ... *F. Michaëlangelus à Saurgio Secret, Terræ Sanctæ*. (pp. 570-371). Les pp. non chiffr. contiennent la table et les *errata*.

L'ouvrage est orné de 34 gravures sur cuivre, dont 8 dans le texte et 26 hors texte. Trois des gravures dans le texte (pp. 49, 66 et 91) se rapportent à la description de la Terre-Sainte en général. Quatre gravures dans le texte (pp. 171, 198, 204 et 234), et vingt gravures hors texte (pp. 168, 172,



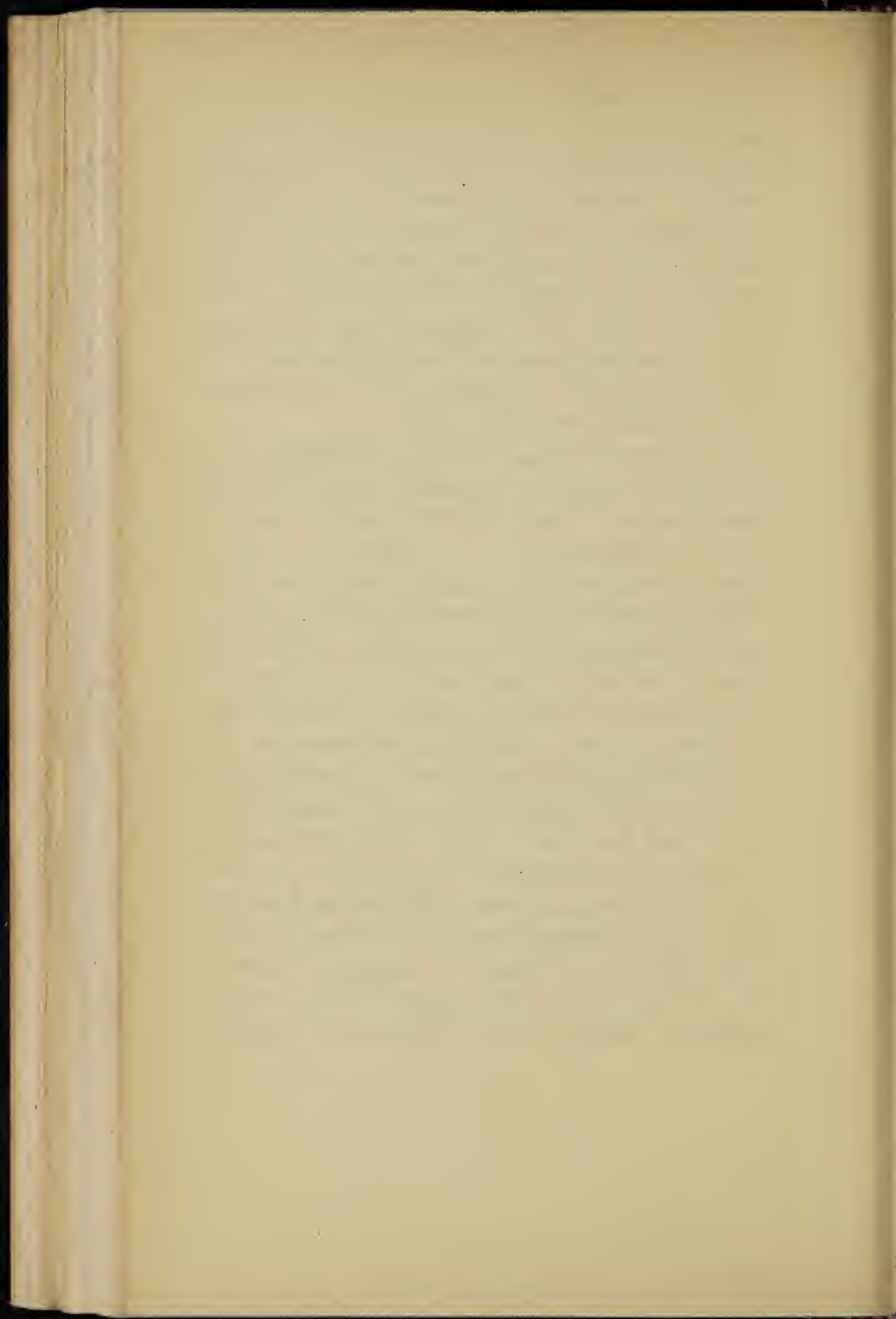
176, 178, 180, 187, 189, 193, 196, 201, 208, 212, 215, 216 et 219) représentent des sites, des monuments et des édifices de la ville de Jerusalem; une grav. dans le texte (p. 249) et six grav. hors texte (pp. 237, 238, 248, 252 et 254) représentent des lieux, des monuments et des édifices des villes de Bethléem, Nazareth, etc. La planche : *Figura prima. De Waere Conincklijke Stadt Jerusalem gelijk sij hedendaegs bevonden wort.* (p. 168), est signée : *Gegraveert door J. L. Wauters in Gend*; les autres sont sans nom de graveur, mais nous semblent être du même burin. Les gravures sont tout à fait mauvaises.

Jean-André-Jacques Rotthier naquit à Beveren, près d'Anvers, le 4 avril 1749. Après avoir fait ses humanités, il s'adonna, à l'âge de 17 ans, entièrement à l'étude du dessin et de la peinture. Deux ou trois ans plus tard il partit pour Paris, sous prétexte d'y aller se perfectionner dans l'art qu'il cultivait, mais en réalité pour se distraire des idées de réclusion et d'ascétisme qui s'étaient emparées de lui. Cependant, au milieu des distractions et des plaisirs de la grande ville, il sentit renaître et croître en lui le désir d'embrasser l'état religieux. N'ayant pu obtenir l'acquiescement de ses parents, il feignit de vouloir aller achever ses études artistiques en Italie. Le 17 avril 1775 il se mit en route pour Rome, accompagné d'un de ses amis, un gantois, dont il ne cite pas le nom, passe par Paris, Lyon, le mont Cenis, Turin, Milan, Parme, Bologne, Sienne et



Viterbe. Arrivé à Rome, Rotthier communiqua à son compagnon de voyage son intention d'embrasser, dans la Ville éternelle, l'état religieux. Ayant engagé son ami à reprendre le chemin de sa ville natale, il commença ses études théologiques, sous la direction de deux Franciscains, les PP. vanden Houten et de Keyser, tout en renouvelant ses instances auprès de ses parents. En attendant leur permission, Rotthier partagea, pendant près d'un an, son temps entre l'étude de la théologie et de nombreuses excursions dans les états du Pape.

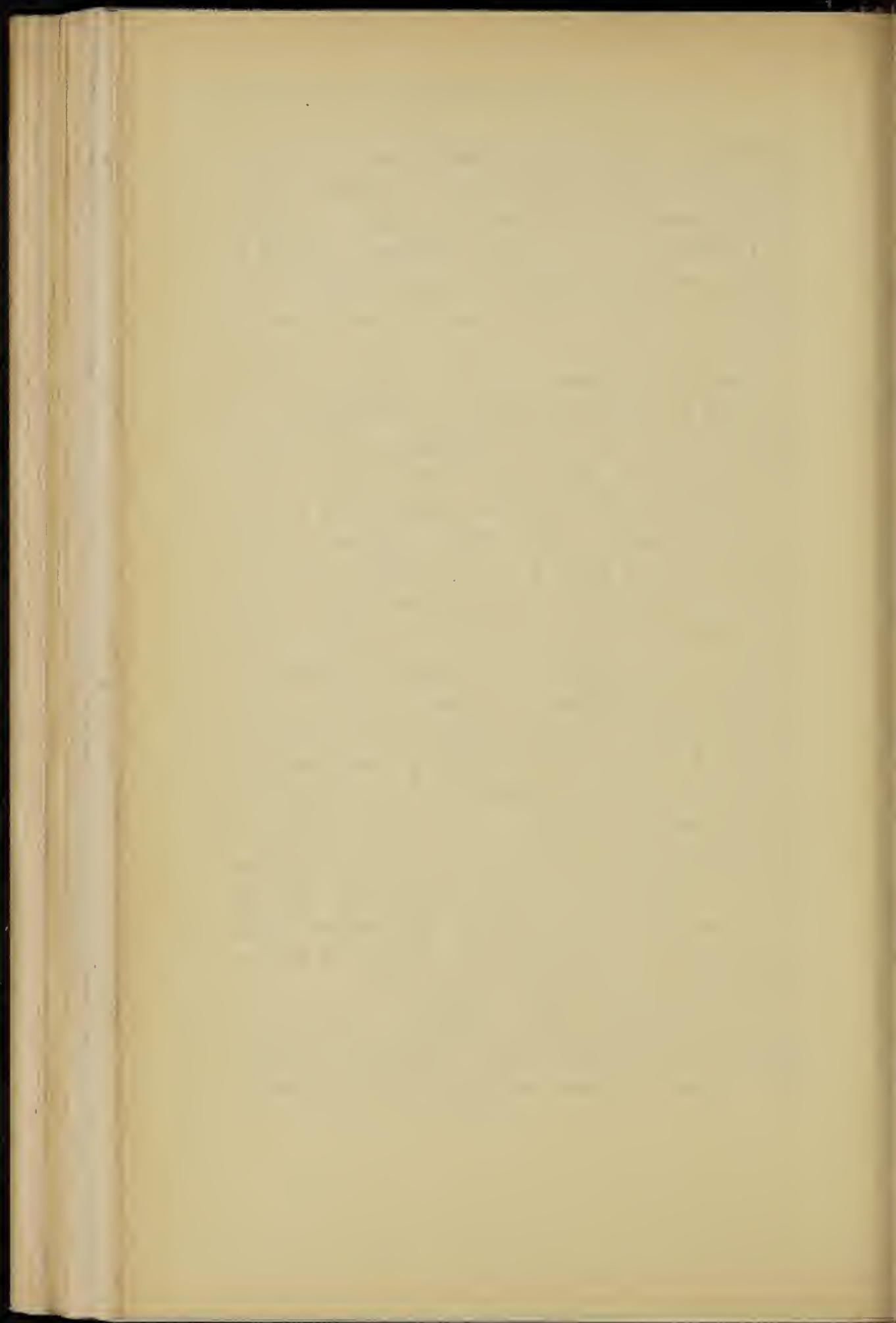
De retour à Rome, après un pèlerinage fait à Lorette, il y reçut, le 4 novembre 1775, le consentement tant désiré, lequel lui fut donné à la condition de ne pas embrasser la vie claustrale, et d'entrer dans le clergé séculier. La même lettre contenait la *demissoria usque ad subdiaconatum* donnée par l'évêque de Gand (Gov.-Gér. van Eersel) ... *dan 't seffens gaende naer het Vicariaet om daer te verwittigen dat ik de Dimissoriale hadde ontfangen, en om my te laeten aenschryven onder het Geestelyk getal, maer alzoo ik in Wereldlyke kleederen was, wierd my gevraegt ofte ik meynde met den Degen op de zeyde, Geleerst en Gespoort naer den Autaer te loopen: waer op ik aenstonds liep tot by den Kleermaeker, van den welken ik my haest dede aenkleeden gelyk eenen Abbe van dat Land; dan ben ik den derthienden November wederom in het Vicariaet gekomen, alswanneer ik aengenomen wierd ...* Le 6 décembre 1775, Rotthier et un allemand, Sébastien Slamps, subirent l'examen préparatoire



devant une commission présidée par Jacq.-Ant. Riccardini, évêque de Nicopoli, mandataire *ad hoc* de Phil. Mornati, évêque de Nepi et Sutri, empêché. Le 13 janvier 1776, les deux candidats reçurent la tonsure, le jour suivant, les petits ordres, et le 21 du même mois, le sous-diaconat, au château de St-Élie.

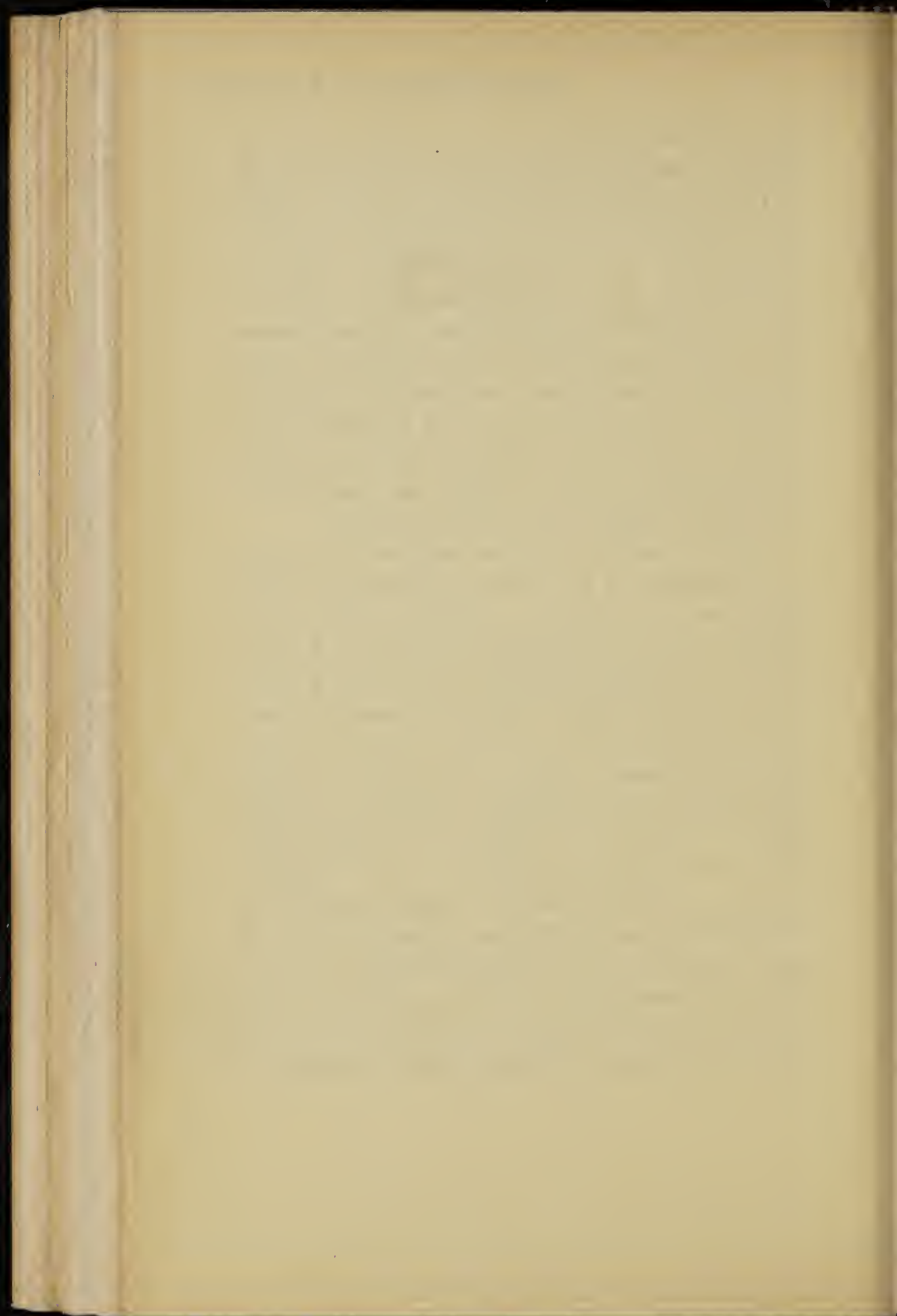
A son retour à Rome, Rotthier demanda à l'évêque de Gand le *Dimissoria usque ad Presbyteratum*, en ajoutant à sa lettre les attestations de l'évêque Riccardini et de ses autres examinateurs. Le 13 mars, la pièce sollicitée lui fut remise, puis il subit un nouvel examen. Muni d'une dispense spéciale octroyée par le pape Pie VI, Rotthier fut sacré diacre le 23 mars, et le 25 du même mois il reçut la prêtrise de l'évêque de Nepi et Sutri. Ayant passé le 6 avril l'examen d'admission, il célébra, le 7 avril, jour de Pâques, sa première messe, solennellement assisté de deux compatriotes, religieux de l'abbaye de Tongerlo de passage à Rome, en qualité de diacre et de sous-diacre, et du chapelain de l'hôpital français à Rome, qui l'avait mis au courant des rubriques et des cérémonies, en qualité de moniteur. Le 22 mai 1776, il se mit en voyage pour la Terre-Sainte. Il revint à Rome qu'il quitta définitivement le 2 mai 1778, et rentra dans la maison paternelle le 29 juin de la même année.

Le 9 décembre 1780, Rotthier, alors curé à Melsele, fit un contrat avec l'imprimeur Pierre-Jean Parys, à Anvers, au sujet de l'impression et



de la publication du récit de son voyage en Terre-Sainte. L'ouvrage serait imprimé à compte commun. L'auteur payerait à l'imprimeur quatre cent soixante douze florins et dix sous, et fournirait les gravures. L'imprimeur de son côté fournirait le papier et l'impression, et se chargerait des frais d'exploitation. Le tirage était fixé à mil cinq cents exemplaires, que les deux contractants se partageraient en parties égales, avec charge pour l'imprimeur de remettre à l'auteur, en sus de ses sept cent cinquante exemplaires, encore douze exemplaires, dont six reliés en maroquin du Levant. Le contrat ne stipulait pas à quelle date l'impression devait être achevée.

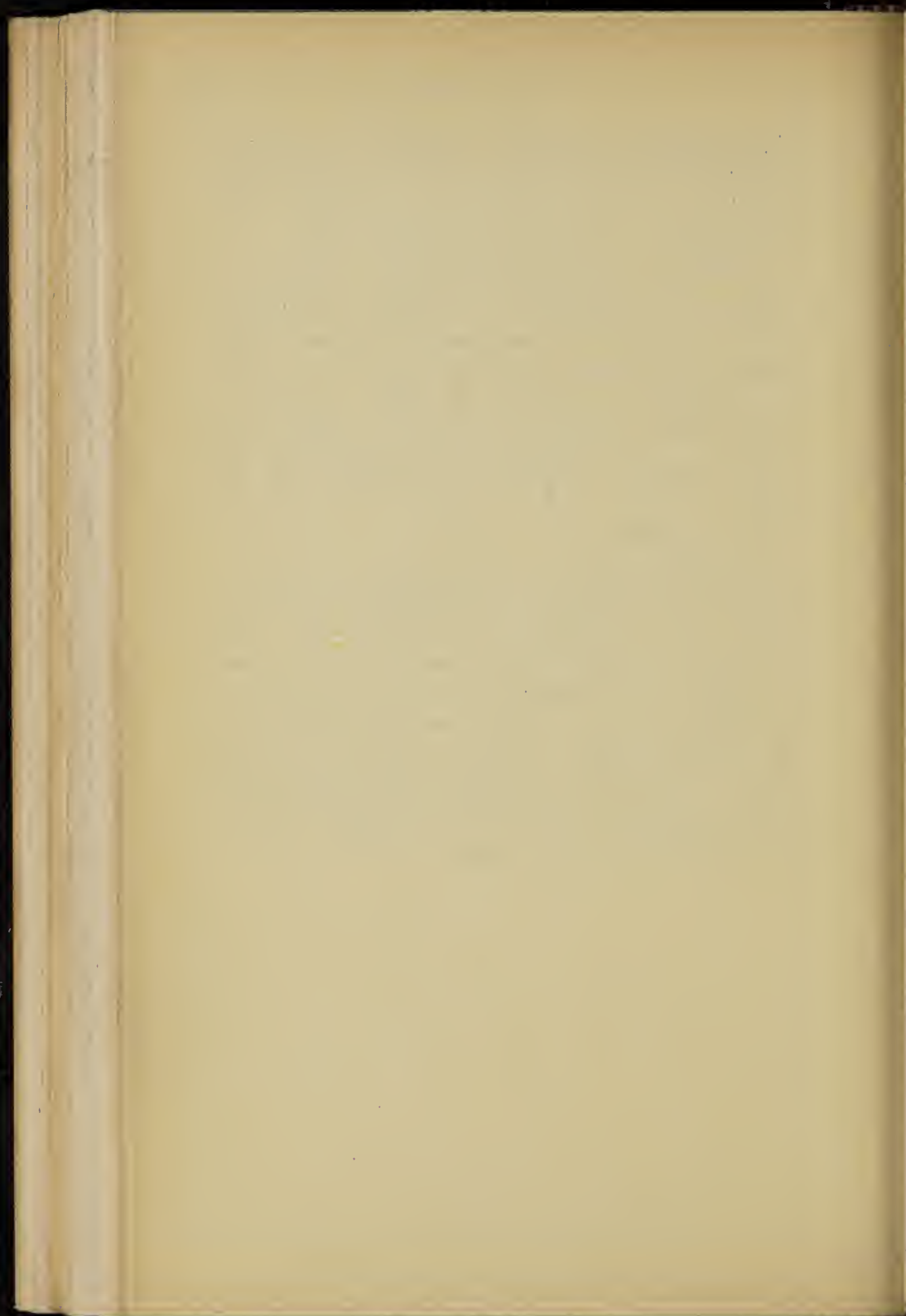
Rotthier solda sa quote-part, mais ne recevant pas ses exemplaires il alla trouver l'imprimeur, lequel lui avoua être dans une situation financière très difficile. Ému de compassion et séduit par de belles promesses, Rotthier acquiesca à un nouvel arrangement, à la suite duquel l'imprimeur recevrait encore trois cent cinquante florins et six rames de papier pour les planches, tandis que d'autre part la totalité des mil cinq cents exemplaires seraient la propriété pleine et entière de Rotthier; il lui serait fourni deux cents exemplaires chaque mois. Cependant, en 1785, l'affaire n'était pas encore terminée, et l'imprimeur étant décédé dans l'intervalle, Rotthier apprit que Parys avait imprimé seulement neuf cent vingt-neuf exemplaires dont il en avait déjà vendu quelques centaines, et que de ceux qui restaient un grand nombre étaient déchirés et salis, impropres a



être mis dans le commerce. L'ouvrage fut publié au prix de deux flor. et seize sous. A la suite de ces tribulations, l'auteur renonça à la publication d'autres ouvrages. Il mourut le 1^r décembre 1819.

Plusieurs circonstances nous font croire que le graveur des planches, J.-L. Wauters, établi plus tard à Anvers, est l'ami gantois qui partit avec Rotthier pour Rome le 17 avril 1775. Des gravures en taille-douce pitoyables du même graveur se trouvent dans : *Nieuwen Almanach der Kunst-schilders, vernissers, vergulders en marmelaers voor het jaer ... M. DCC. LXXVII*, Gand, Phil. Gimblet & frères, et ailleurs.

Les détails concernant l'impression et la publication du livre de Rotthier sont empruntés à l'ouvrage : Edw. POFFÉ, *Antwerpen in de XVIII^e eeuw, vóór den inval der Franschen*, mémoire couronné par l'Académie royale flamande, le 21 juin 1893. Gand, A. Siffer, 1895, pp. 182-183. Les mêmes détails ont été reproduits dans une autre œuvre du même auteur : *De gilde der Antwerpsche schoolmeesters van bij haar ontstaan tot aan hare afschaffing*, Anvers, H. L. Kennes, 1895, pp. 93-95.



SANDERUS (Antoine).

DOUAI, Marc Wyon.

1615.

De Qvatvor Novissimis. Q. Theologica.
Quæ sunt hominis Nouissima? Propositiones. Per vnum hominem peccatum in hunc mundum intrauit & per peccatum mors, & ita in omnes homines mors pertransijt. Rom. 5. Statutum est omnibus hominibus semel mori, post hoc autem iudicium. Heb. 9. Eleuans autem oculos cùm effet in tormentis, vidit Abraham à longè & Lazarum in finu eius. Luc. 16. Similes ei erimus quoniam videbimus eum sicuti est. 1. Ioan. 3. (*Suivent les conclusions*).

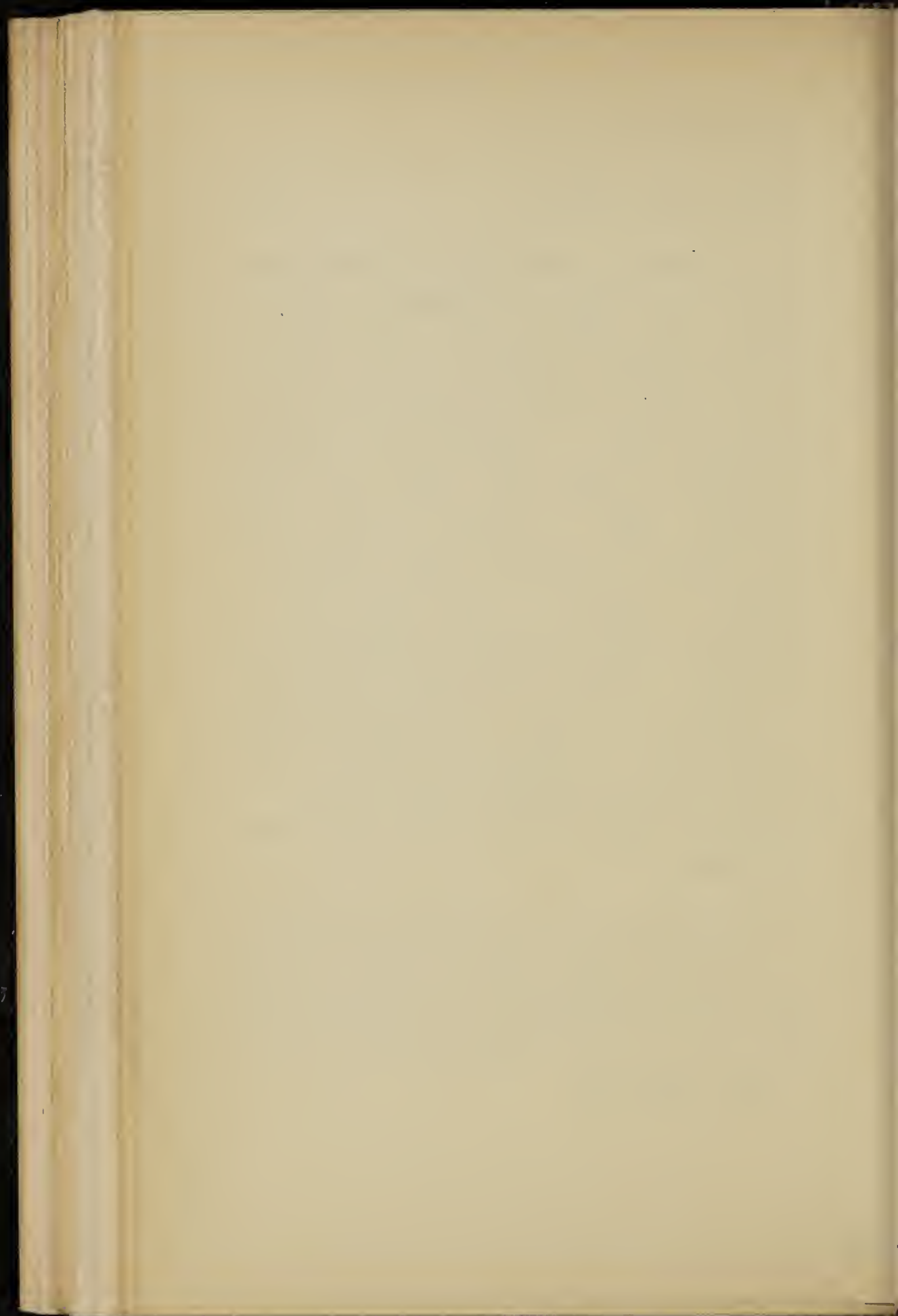
Ponit pro priore ad Baccalaureatum responfione M. Antonivs Sanders Gandensis. Die 9. Februarij Anno. 1615.

Dvaci, Typis Marci Wyon, sub signo Phœnicis.

In-fol. plano, 1 feuillet, blanc au vo. Texte dans un encadrement formé d'ornements typographiques.

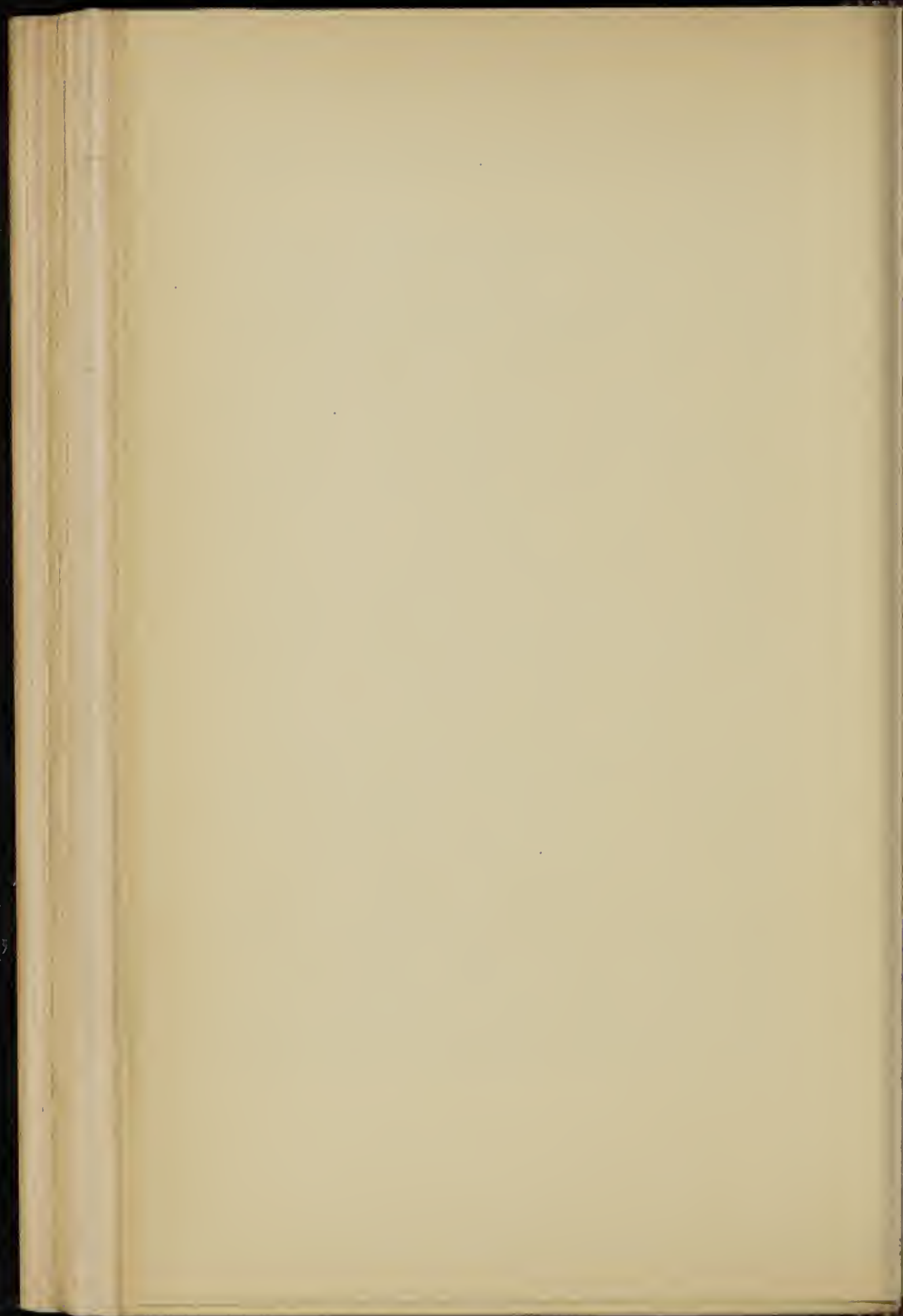
La pièce que nous venons de décrire emprunte une importance particulière à la circonstance qu'elle prouve que Sanderus a obtenu le grade de bachelier

Gand : bibl. univ.



en théologie à Douai, en 1615, et que ce fait et cette date remplissent une lacune qui existe dans l'histoire de sa vie.

Le biographe d'Ant. Sanderus, M^r le bon Jul. de Saint-Genois, dit que Sanderus est né à Anvers, le 15 sept. 1586, qu'il commença ses humanités à Audenarde, et les acheva à Gand chez les Jésuites. Puis il ajoute : « Ses parents ayant perdu leur fortune ... le jeune Sanderus, qui avait pour l'étude un goût passionné, se vit sur le point d'être obligé de renoncer, faute de ressources, à la carrière qu'il avait embrassée. Dans cette extrémité il adressa en 1606, alors âgé de 20 ans, une requête rédigée en bonne latinité, à MM. les présidents et conseillers de la Chambre des comptes à Lille, pour leur exposer que, désirant étudier la théologie, il avait obtenu une bourse au séminaire royal à Douai, mais que les fâcheuses circonstances du temps avaient tellement réduit ses ressources qu'il ne pouvait même se procurer l'acoutrement décent qui convient à un élève en théologie. Il se permet par conséquent de faire appel à leur générosité, pour pouvoir achever son instruction déjà heureusement commencée. A défaut de leur bienveillance, il devra y renoncer. Déjà bien appuyé, dit-il, auprès de leur président (Jean Destrompes de Bruges, mort en 1617), il leur demande deux mots de recommandation pour les gens de finances de LL. AA. SS. En récompense, il promet de prier pour eux. Cette requête

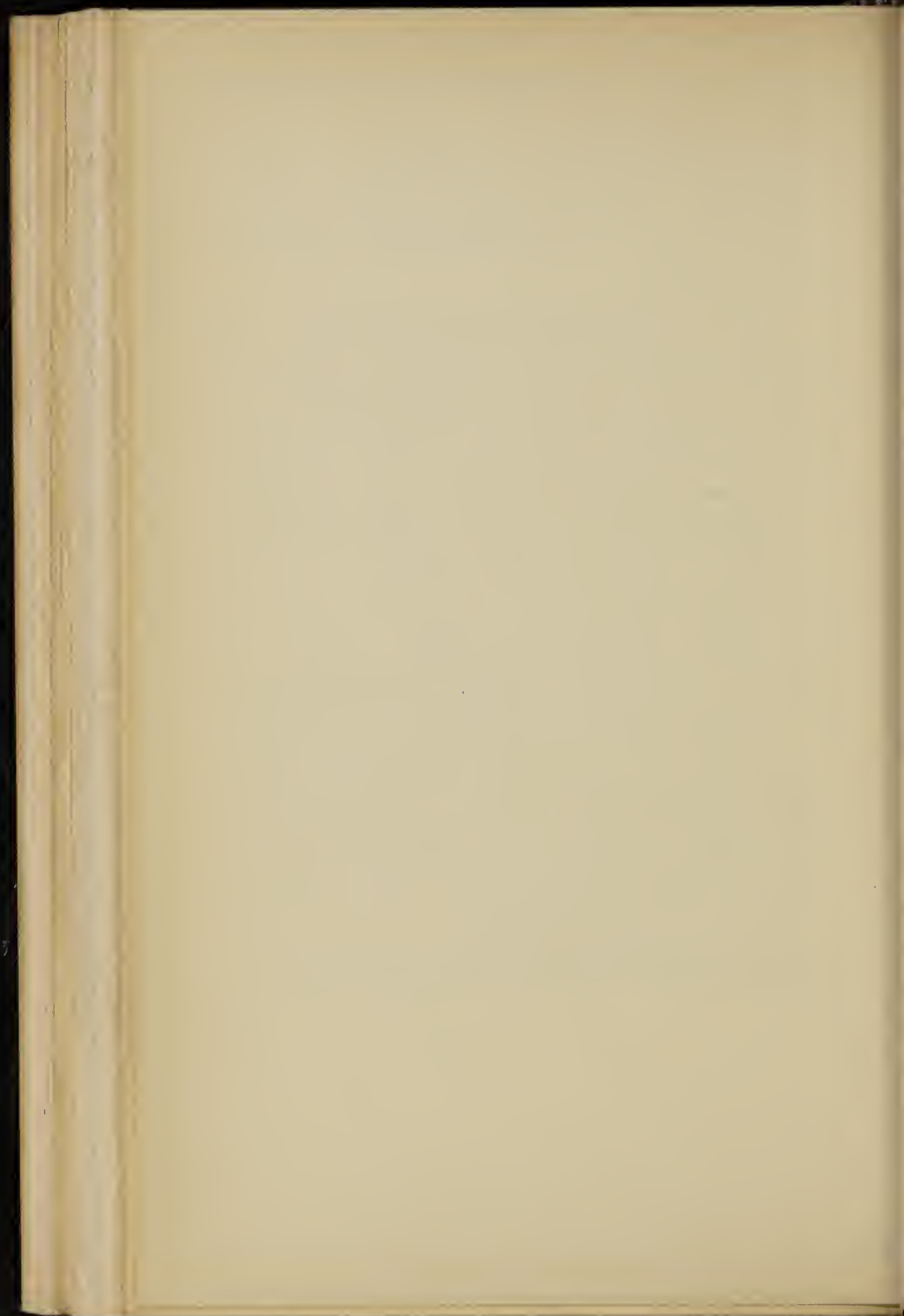


» ... fut sans doute bien accueillie, car nous le
» voyons bientôt faire sa philosophie au collège
» d'Anchin à Douai, y prendre le titre de maître-ès-
» arts en 1609, et aller ensuite étudier la théologie
» à Louvain ».

Cette dernière assertion serait-elle exacte?

Un peu plus loin Mr de Saint-Genois dit : « En
» 1619, il obtint le grade de licencié à l'Université
» de Douai. Il y prononça à cette occasion un dis-
» cours inaugural imprimé à Bruxelles sous le titre
» de : *Oratio de maxima sacræ et canonica scripturæ*
» *reverentia*. Ce titre de licencié était sans doute
» indispensable pour obtenir une charge ecclésiasti-
» que; on ne peut s'expliquer autrement comment
» Sanderus, passé maître-ès-arts en 1609, serait
» retourné dix ans après, à l'âge de 33 ans, fré-
» quenter l'Université de Douai », et dans une
note : « Il est possible aussi qu'il ait interrompu ses
» études théologiques commencées à Louvain; ce
» qui l'aurait nécessairement obligé de les reprendre
» à Douai plus tard ». Mr de St-Genois ignorait
donc que Sanderus passa en 1615 son baccalauréat,
à la même université où il avait obtenu, déjà en
1609, le grade de maître-ès-arts, et où il reçut plus
tard, en 1619, celui de licencié.

Il est à remarquer que Sanderus s'était fait inscrire
à l'université de Douai comme étant né à Gand.



SANDERUS (Antoine).

LILLE, Toussaint Le Clercq.

1639.

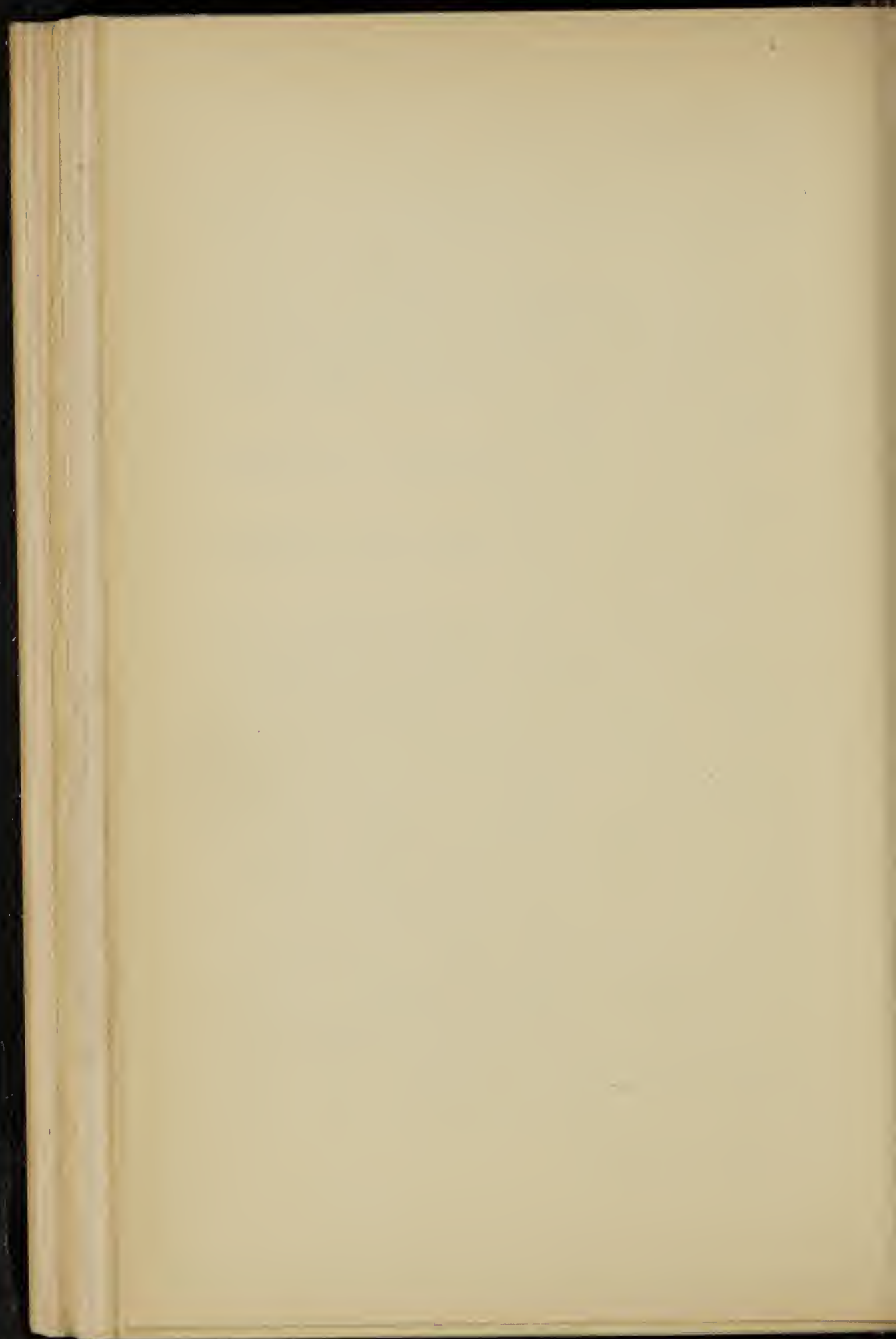
Antonii Sanderi Presbyteri S. Theol.
Licenciati Et Iprensis Ecclesiæ Canonici
Et Scholastici Hagiologivm Flandriæ, Sive
De Sanctis Eivs Provinciæ Libri Tres.
(*Chiffre des Jésuites*).

Insvlis, Apud Tvssanvm Le Clercq.
Anno M DC XXXIX.

In-8^o, 4 ff. lim., 240 pp. chiff. et 8 pp. non chiff.
Annot. marg. Car. rom.

L'édition est la même que celle décrite f. S 194.
La seule différence existe dans les ff. limin. Ceux-ci
contiennent : *Admodum Reverendo Et Amplissimo
Domino D. Antonio De Roore Nobilissimi Et Anti-
quissimi Apud Nervios Asceterii Ad Divum Martinum
Appellati Archimandritæ Dignissimo...* Consecro An-
tonius Sanderus ... (dédicace); *S. Basilivs Homilia
XIX. In Gordium Martyrem.; Sanctus Augustinus
Libro De Scala Paradisi, Capite Decimo.; Stephanus
Comes Bello-Cassius In Sanctologio Flandriæ M S.
(5 hexamètres); Antonii Sanderi Votum Natis In
Flandria, Vel Honoratis Cælitibus. (22 hexamètres);
Pia Ad Flandros Indigeles Adspiratio, R. P. Mi-
chaelis Hoyerii Augustiniani Eremitæ. (13 hexamètres),
et l'approbation, datée de Lille, le 16 févr. 1639,
et signée : Maximilianus Montaigne ...*

Gand : bibl. univ.



SANDERUS (Antoine).

HALLE, A.-F. Boetticher.

1714.

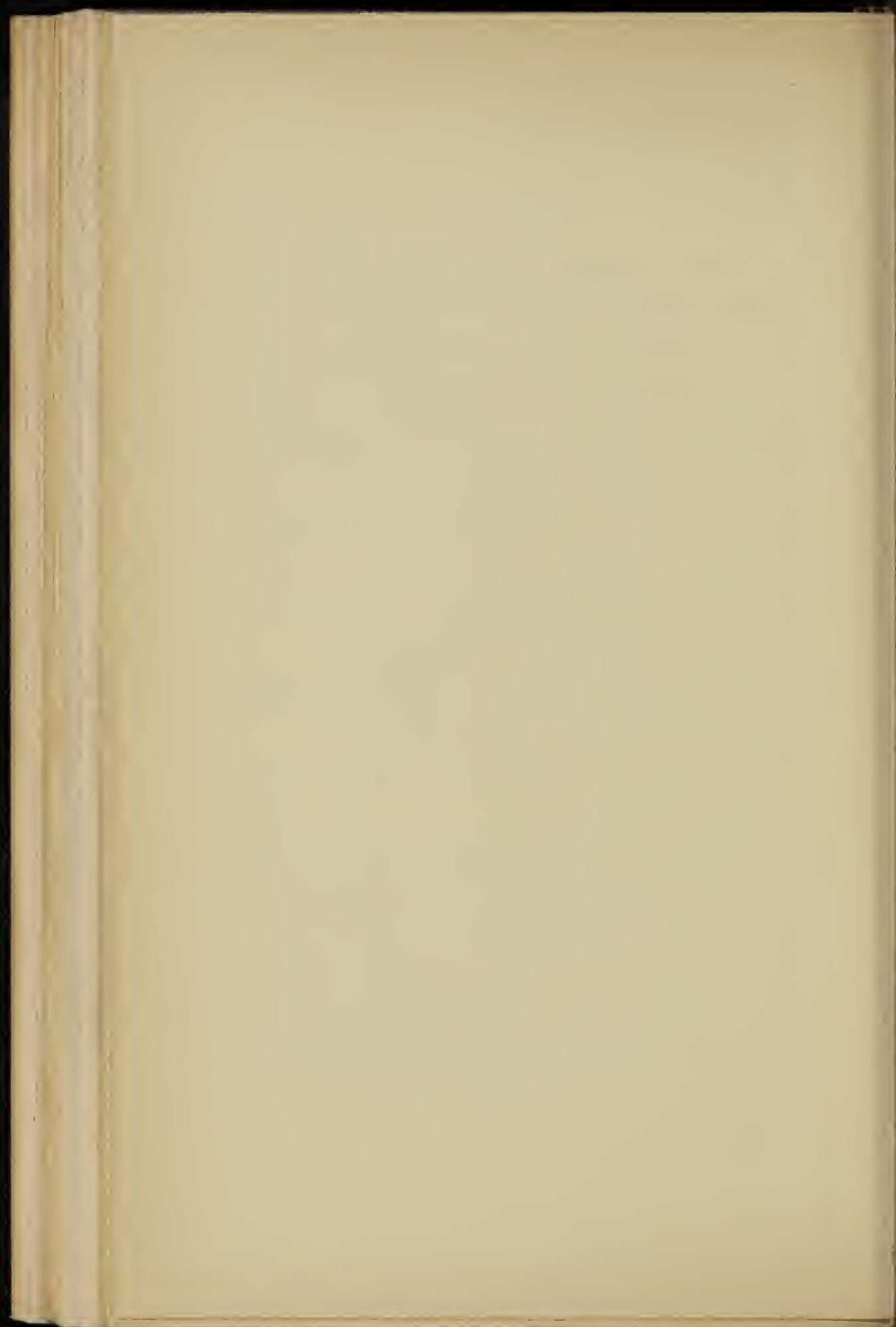
Antonii Sanderi Presbyteri, Iprensis Ecclesiae Canonici De Claris Antoniis, Libri Tres Primus Vitae sanctimonia claros, Alter Praesules et magnates, Tertius Literis et eruditione praestantes Complectitur Quibus Accessit Dissertatio Praeiminaris De Locis Sacris In Germania Notis S. Antonio, Germanico Idiomate dem Heiligen Tönnings dicatis, Opera Andreæ Ockel, Jcti. (*Marque typographique : paysage, avec la devise : Sparsa fovet omnia luce*).

Halæ, apud Andream Fredericum Boettichervm, Bibliop. Anno MDCCXIV.

In-4°, 6 ff. lim. et 206 pp. chiff. Car. rom. Titre en rouge et noir.

Les ff. lim. renferment une notice : *Dissertation-cula Solennis, De Peregrinatione Votiva Ad Locum Sacrum, S. Antonio Eremitæ Sacrum, vulgo S. Antonius Hoff (vel Tönnies Hoff) unweit Lübeck*, adressée à Antoine-Ulric, duc de Brunsvic et de Lunebourg, et l'approbation du censeur, Jean-Bapt. Stratius, donnée à Bruxelles, le 7 des ides de janvier 1627. L'ouvrage principal est une réimpression de l'édition de Louvain, C. Coenesteyn, 1627.

Gand : bibl. univ.



SANDERUS (Antoine), *Chorographia sacra Brabantiae*. Brux., 1656[-1669].

Note supplémentaire.

La description de la *Chorographia sacra Brabantiae* (*Bibliotheca belgica*, S 215) a provoqué une publication d'un grand intérêt : *Bibliotheca Lindesiana. Collations and notes*. N° 1. *Sanderi Brabantia*, 1656-1695. Londres, B. Quaritch, 1883, in-4°. L'auteur, le comte de Crawford et Balcarres, a remanié notre travail, et en a fait l'objet d'une monographie très étudiée, qui contient des particularités nouvelles que nous nous empressons de reproduire, en y ajoutant quelques observations et quelques détails supplémentaires relevés dans un exemplaire, non encore analysé, qui est déposé actuellement à la bibliothèque de l'université de Gand.

Les nos entre parenthèses renvoient à l'ouvrage du comte de Crawford.

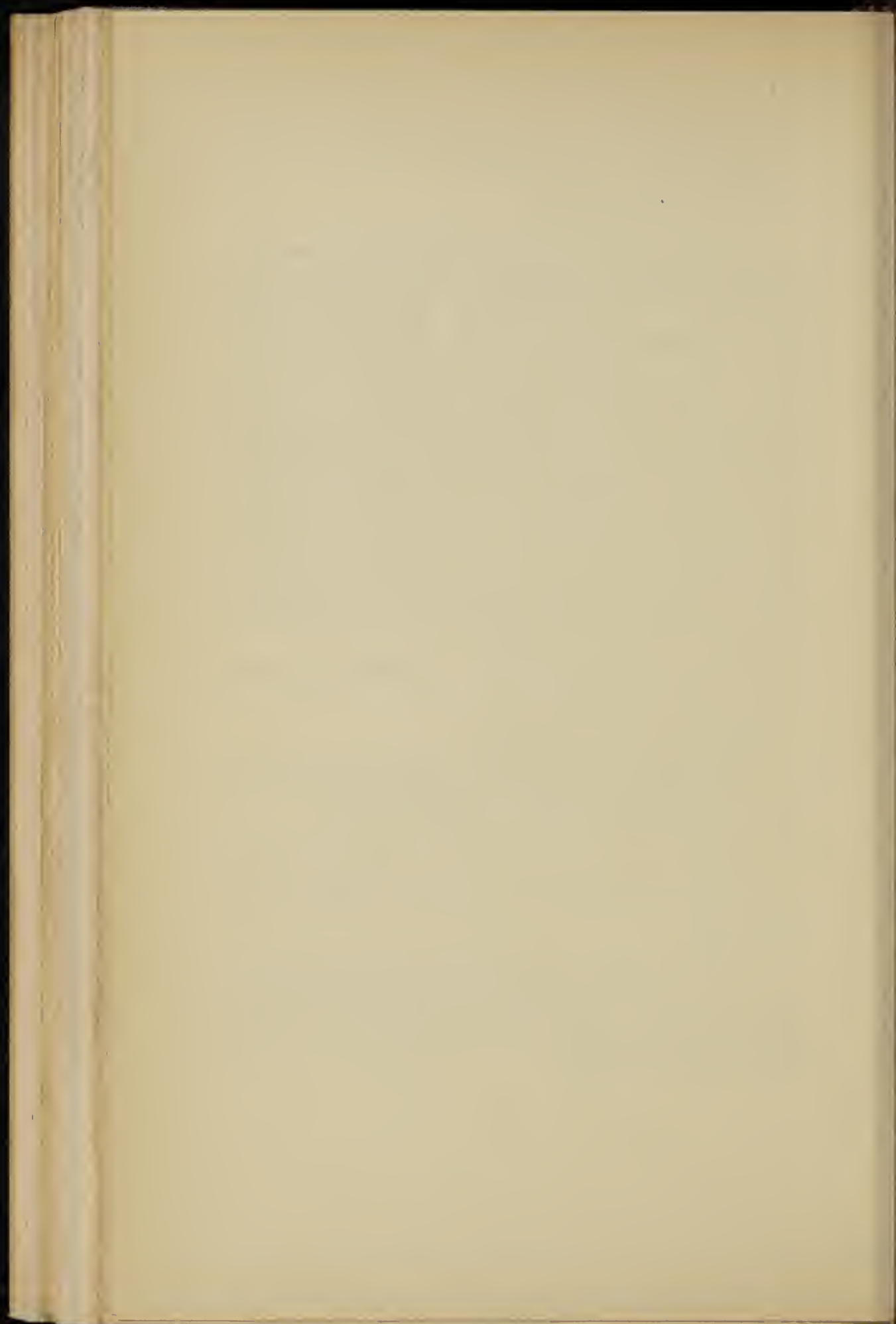
LIMINAIRES DU 1^{er} VOLUME:

a. Portrait de Philippe IV, d'après Rubens, gravure en taille-douce par G. Hendricks (3).

b. Armoiries de familles brabançonnnes, *H. Lutg* [?] *fecit* (7).

c. *Ducatus Brabantiae*. Carte, par Guillaume De L'isle (8).

d. *Index. Abbatorum, Coenobiorum, Monasteriorum, Castrorum, aliorumque locorum tribus hisce Clarissimi Viri Antonii Sanderi Brabantiae Voluminibus contentorum* (10).



e. *Epitaphium*. Avec portrait de Sanderus, par Harrewyn (11).

f. Plan de la ville de Bruxelles, *Harreyn* (Harrewyn) *le jeune fecit* 1711 (12).

g. *Miraculosae ab annis 1370 Eucharistiae arcum triumphalem* R. van Orley del. J. B. Berterham sculp. 1709. Grav. en taille-douce (14).

h. Portrait de Benoît Haeften, prévôt d'Afflighem, mort en 1648 (16).

Lord Crawford croit que les pièces : *b*, *c*, *f* et *h*, sont des pièces ajoutées. Nous supposons à bon droit que les pièces : *a*, *e* et *g* le sont également, et que la pièce *d* est imprimée expressément pour cet exemplaire.

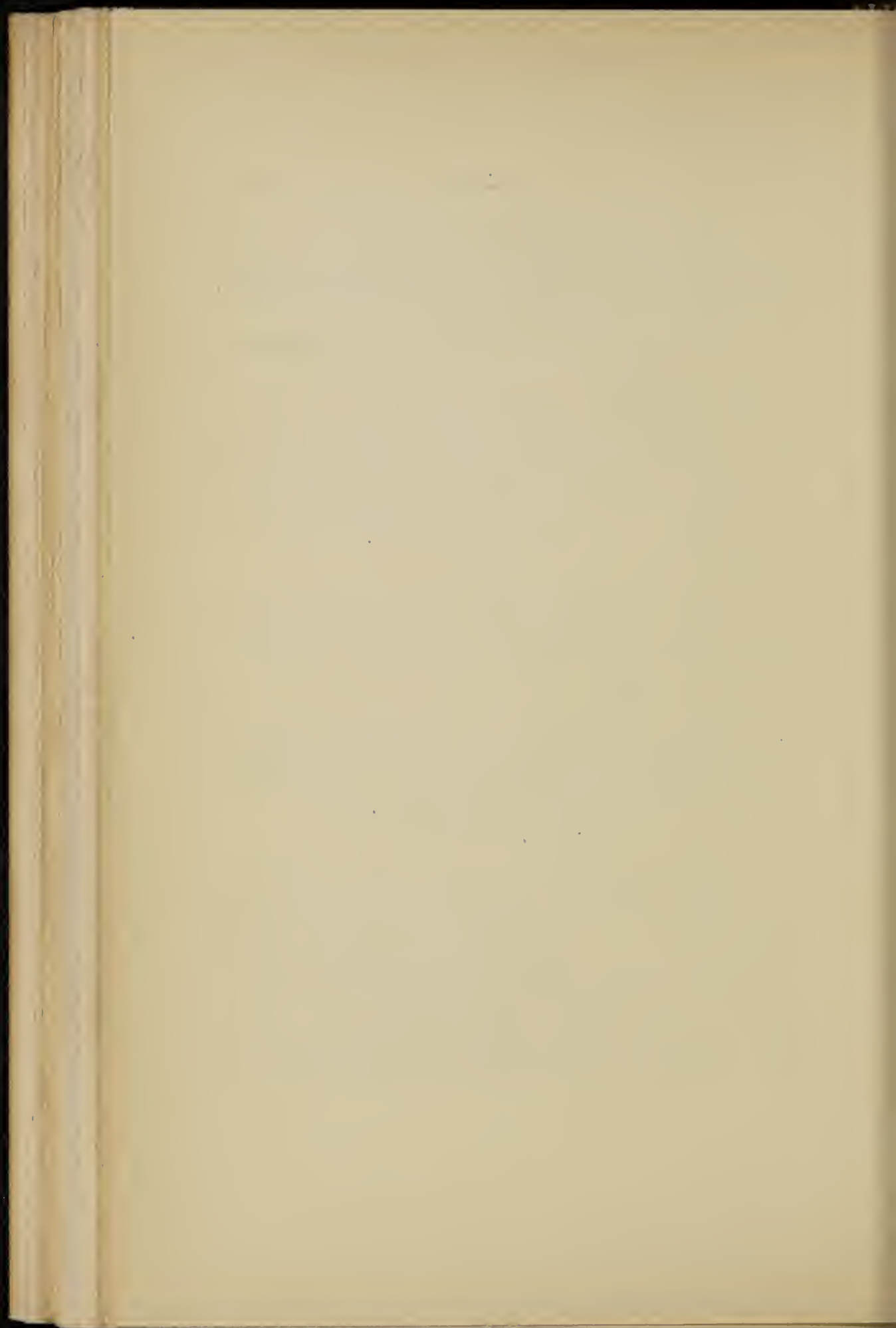
LIMINAIRES DU 2^e VOLUME :

a. Titre. Lord Crawford possède un titre qui est exactement le même, mais avec un autre millésime : *M. D. CLXX* (44).

b. INDEX ABBATiarum, et EPITAPHIUM SANDERI. Comme les pièces *d* et *e* du 1^{er} vol., l'*Index* du 2^e vol. est probablement imprimé expressément pour l'exemplaire, et l'*Epitaphium* est ajouté (45, 46).

TITRE DU 3^e VOLUME :

Tous les exemplaires connus de la 1^{re} édition de la *Chorographia sacra Brabantiae* de Sanderus sont reliés en 2 vol. Lord Crawford, le premier, signale un titre pour un 3^e volume : *Antonii Sanderi || Presbyteri || Chorographiae || Brabanticæ || Pars Tertia || Quæ ...*, le reste étant conforme au titre du 2^e. Ce titre aussi aura apparemment été imprimé spéciale-



ment pour ce seul exemplaire, celui provenant de la bibliothèque de J.-F. Foppens (97).

ANVERS. (Maison professe des Jésuites). La planche mentionnée par lord Crawford est évidemment ajoutée (90).

BRUXELLES. (Couvent des Capucins). Lord Crawford possède la planche qui appartient à cette pièce. Elle est datée de 1651 et marquée du monogramme de L. Vorsterman (74, 75).

FOREST. *La Généalogie De La Maison de Bette ...* que nous avons citée comme faisant partie de l'ouvrage, n'y appartient probablement pas (21).

GRIMBERGEN.

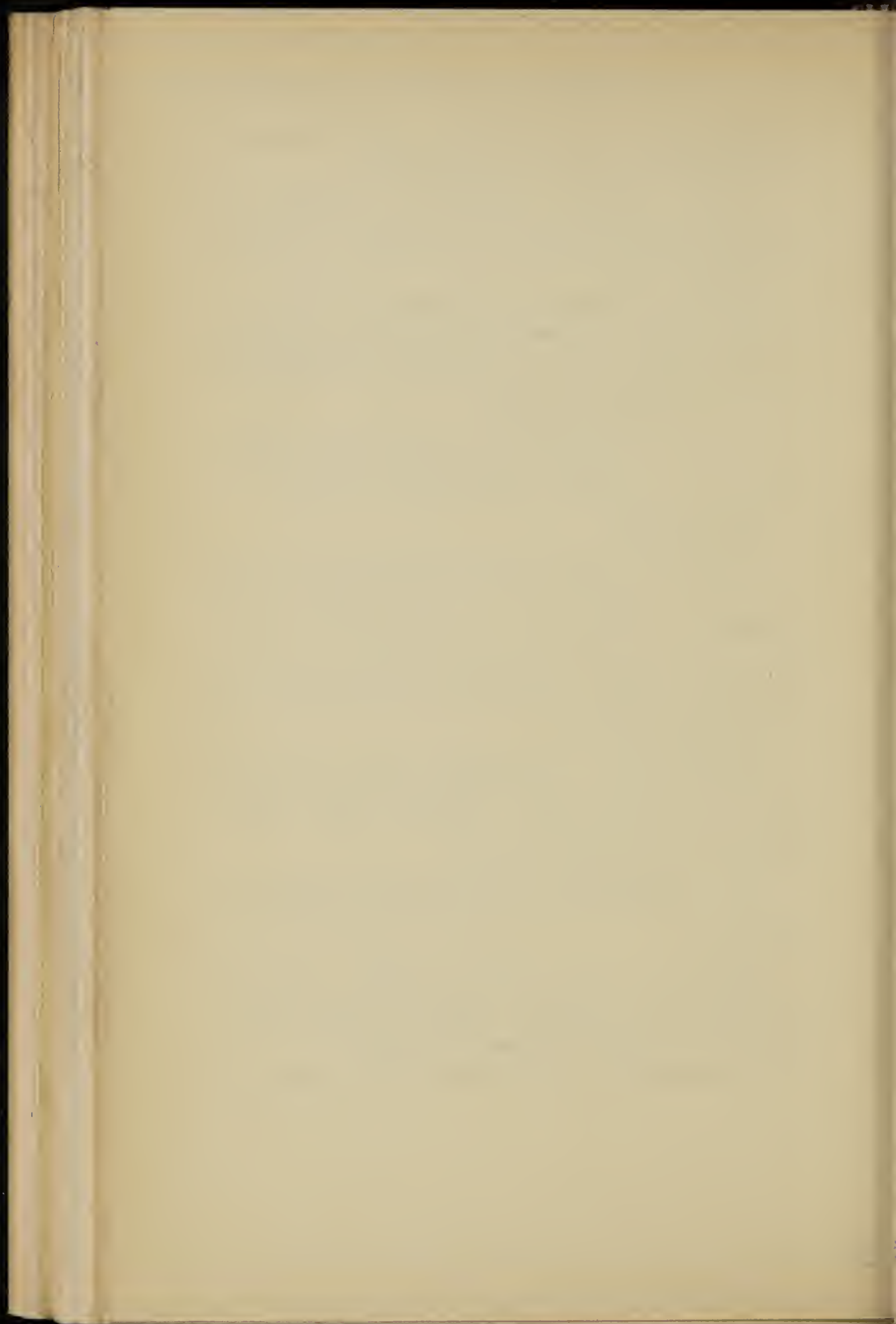
A ajouter à la fin de notre description : Il existe aussi des exemplaires où ces interlignes ont été supprimés. Dans ceux-ci, la composition est régulière, mais les quatre colonnes des pp. 23 et 24 comptent chacune deux lignes de moins que celles des autres pages (39).

GROENENDAEL. L'exemplaire décrit par lord Crawford contient, outre la planche de L. Vorsterman, une autre gravure d'après le même dessin, faite par W. Hollar (52, 53).

Cette monographie se compose de 28 pp. et non de 26, comme il est dit par erreur dans notre description.

MONTAIGU. Lord Crawford possède deux états différents de la planche *Neapolis Montis-Acuti ...* gravée par Conr. Lauwers (100, 101).

SAINT-BERNARD-SUR-L'ESCAUT. La dédicace à



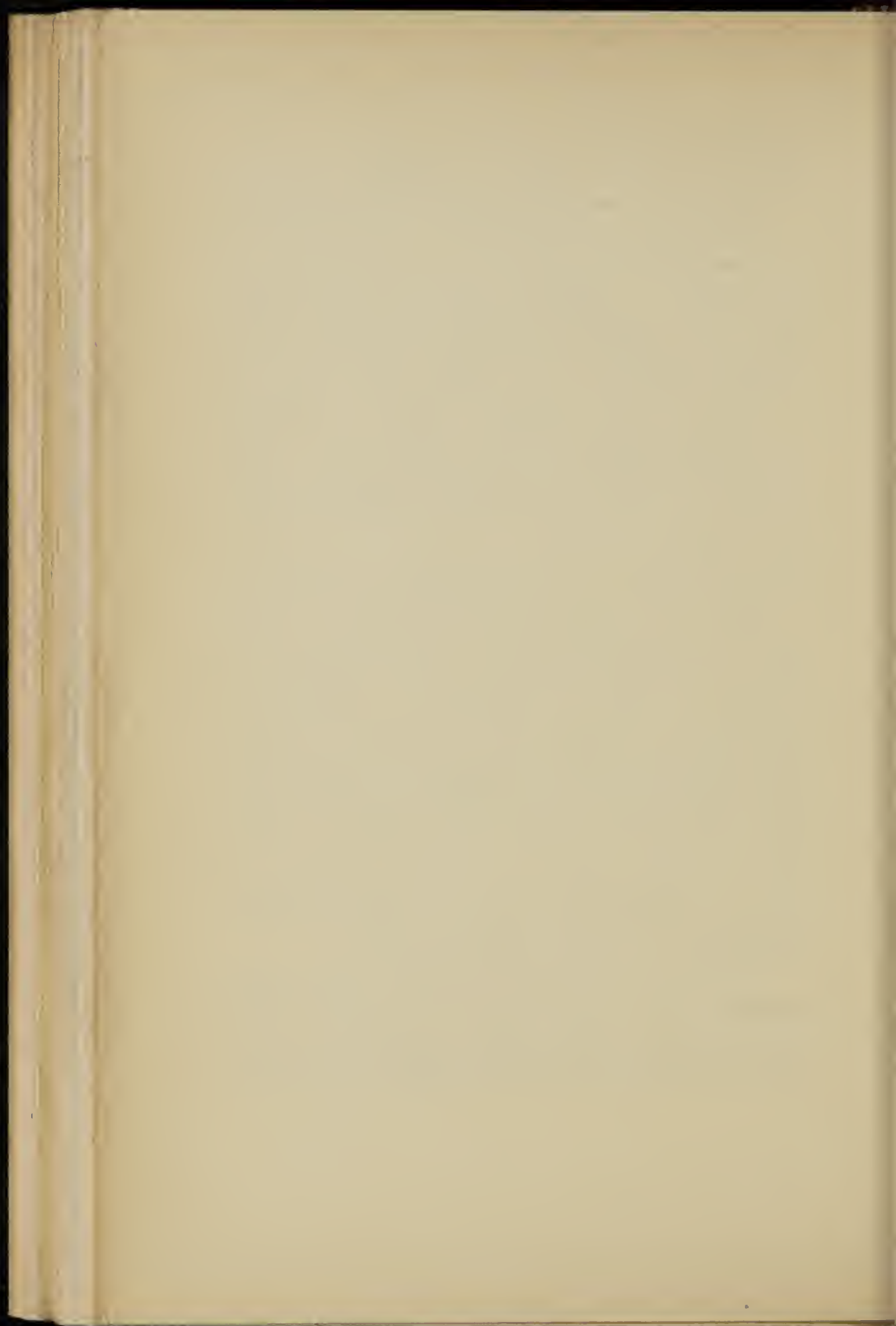
l'abbé Josse Gilles se trouve dans tous les exemplaires que nous avons pu consulter. Elle n'est donc pas aussi rare que le pense lord Crawford (27).

TONGERLOO-LEZ-GHEEL. Dans l'exemplaire décrit par lord Crawford manque la planche *Iaques van Werden ... delineavit. Lucas Vorstermans iunior fecit ...* En revanche, il contient une autre vue de l'abbaye, gravée par W. Hollar, d'après un dessin de Léon van Heil, avec le millésime M DC L (35, 36).

VILLERS. De la planche : *Aliqui Ex Præcipvis Viris Qui Sanctitate In Villario Florverunt ...*, nous venons de trouver un exemplaire imprimé dans le texte. Elle y occupe le v^o du f. H, et le r^o du f. [H 2], c'est-à-dire les deux pp. qui ordinairement sont restées blanches. Cette particularité est nouvelle (25).

ÉLOGE DE L'ORDRE DES CHARTREUX. La pièce que nous avons décrit sous ce titre, n'est pas une dissertation séparée. Elle fait partie de : BRUXELLES. (Abbaye des Chartreux, dite O.-L.-V. ter-Scheut). Dans notre description, nous avons dit qu'elle n'est pas reproduite dans la 2^e édition de l'ouvrage (La Haye, Chr. van Lom, 1726-1727). C'est une erreur; elle se trouve dans le 2^e vol., pp. 363-370, à la suite de la pièce citée. Nous n'avons pas rencontré la vue du monastère de Lierre. *L. Vorsterman fec.*, mentionnée par lord Crawford (62, 63).

CHÂTEAUX ROYAUX DE BELGIQUE. Cette partie contient, dans l'exemplaire appartenant à lord Crawford, encore deux planches que nous n'avons rencontrées dans aucun des exemplaires mis à notre

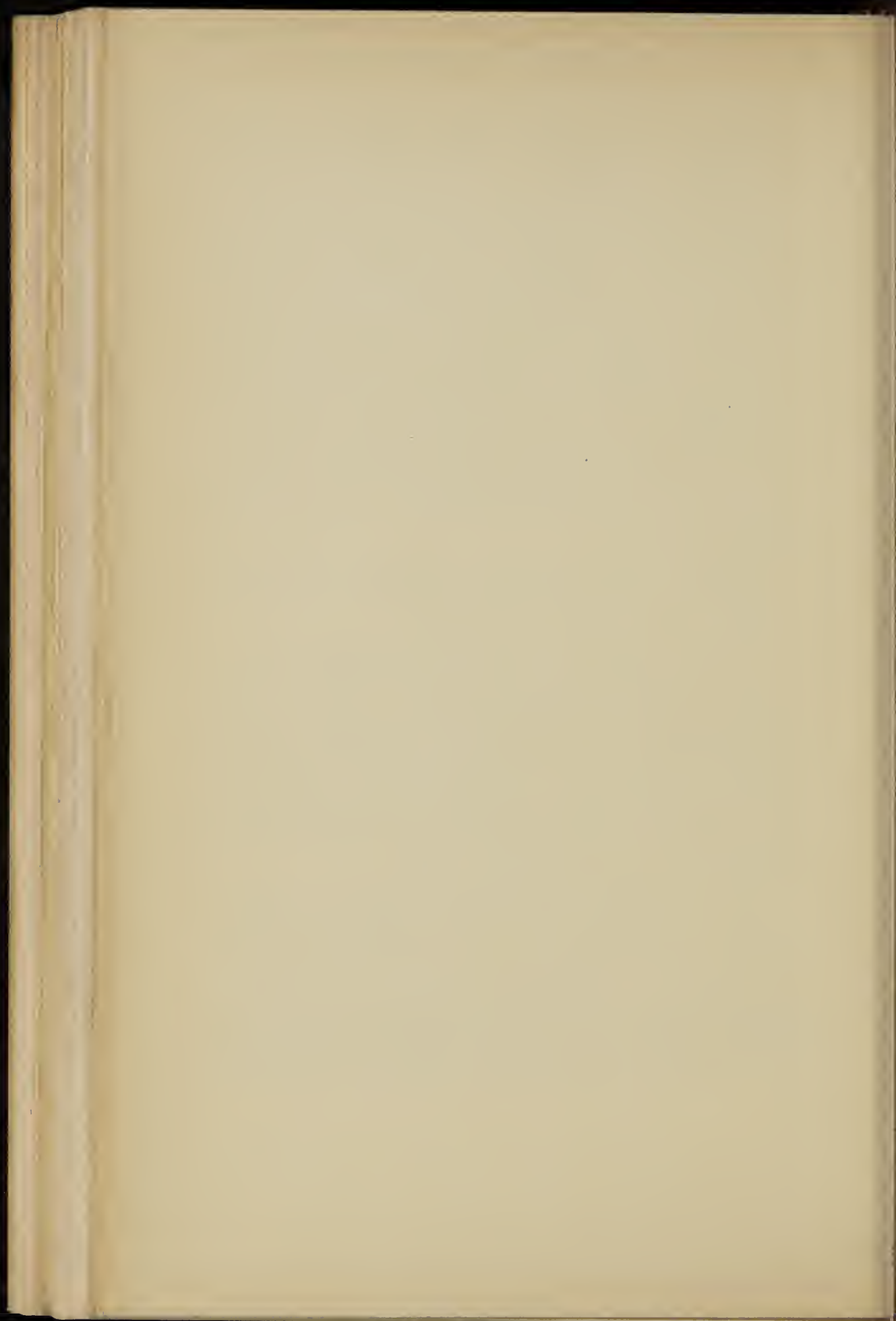


disposition : 1^o, chapelle ardente érigée dans l'église St-Jacques, à Bruxelles, à l'occasion des funérailles de l'Infante Isabelle, en 1634, *C. Galle fecit*; 2^o, château de Franç. Christyn, vicomte de Ter Vueren, dans le Bois de Soigne. Lord Crawford est d'avis que la 1^{re} de ces planches a été ajoutée, mais ne se prononce pas au sujet de la 2^e. Nous croyons que celle-ci est également ajoutée. Nous constatons que c'est seulement le 1^{er} avril 1690, que le roi Charles II conféra le titre de vicomte de Ter Vueren et de Duysbourg à Libert-François Christyn, conseiller au Conseil-souverain de Brabant, et il n'est pas question de ce personnage dans le texte de Sanderus (123, 124).

PRESLES. Lord Crawford mentionne une vue du Château, *fac. Neefs fecit* (108).

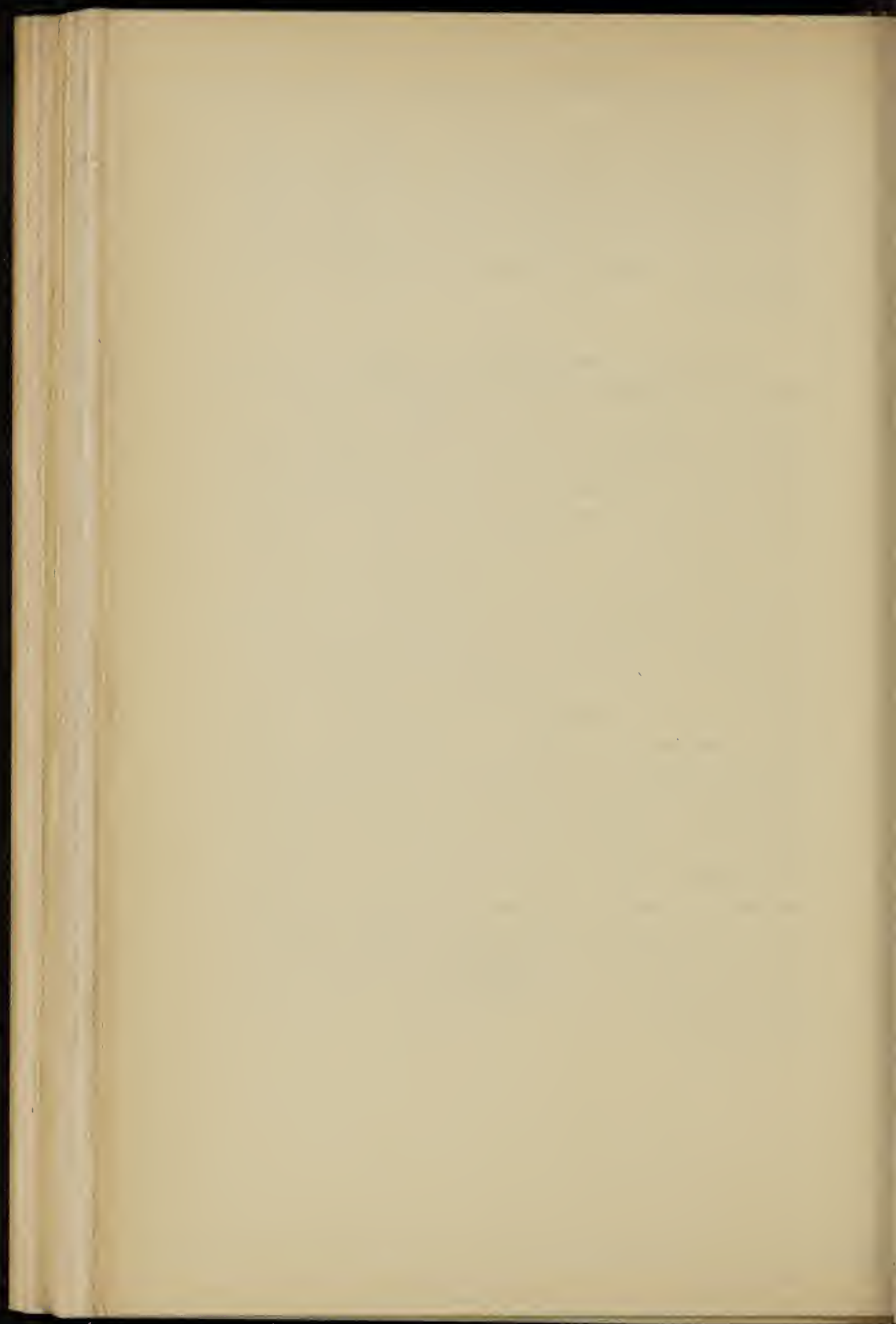
MALINES (Couvent de N.-D. de Hanswyck). — *Antonii Sanderi Dissertatiuncula De Origine Cænobii & in eo Imaginis miraculis claræ B. Virginis Mariæ De Hansvvyck. Ad Reverendum admodum in Christo Patrem ac Dominum D. Gvilielmum Cool, Præpositum Hanswijckanum, Sacræ Theologiæ Licentiatum; Etc. Antverpiæ, Ex Officina typographica Gerardi WolschatI. cIo. IoC. LXIII. (128, 129).*

2 ff. sans chiffr. ni signatures. Sur la 1^{re} page, l'image miraculeuse de N.-D. de Hanswijck, placée sous un dais surmonté du chiffre couronné et enrayonné de la Vierge. En haut de la planche : *Effigies B. Mariæ in Hanswyck Mechliniæ Miraculis clara*. En bas, l'inscription : *Monstrat in Hanswicâ*



se Diua Clientibus esse Matrem, Prodigys datque salutis opem, et le chronogramme : *NVbILa DetergIt teMpestatesqVe repeLLIt*, (1663), Ph. Fruitiers delineavit. Iac. Neeffs sculpsit. La 3^e p. contient le titre reproduit, le texte et l'adresse. Les pp. 2 et 4 sont blanches.

On connaît actuellement du 2^e volume de la 1^{re} édition de la *Chorographia sacra Brabantiae* au moins douze exemplaires plus ou moins complets : 1, Bruxelles, bibliothèque royale; 2, Bruxelles, collection du duc d'Arenberg; 3, Gesves, collection du c^{te} de Limminghe; 4, Gand, bibl. de l'Univ.; 5, Gand, collection du c^{te} Th. de Limburg Stirum; 6, Windsor, bibliothèque de S. M. la reine d'Angleterre; 7, Londres, british museum (ex. Borluut); 8, Oxford, bibliothèque Bodleienne; 9, Paris, bibliothèque nationale; 10, 11 et 12, collection du comte de Crawford. Un des exemplaires de ce dernier est celui qui appartenait autrefois au bibliographe Jean-Franç. Foppens, et plus tard au c^{te} Charles d'Oultremont de Wegimont, etc.; un autre est celui qui faisait antérieurement partie de la collection Sunderland. Lord Crawford acheta cet exemplaire uniquement pour se procurer la petite monographie sur N.-D. de Hanswyck, laquelle, restée jusqu'alors inconnue à tous les bibliographes, se trouve aussi dans l'exemplaire de la bibliothèque de l'université de Gand.



SANDERS (Robert).

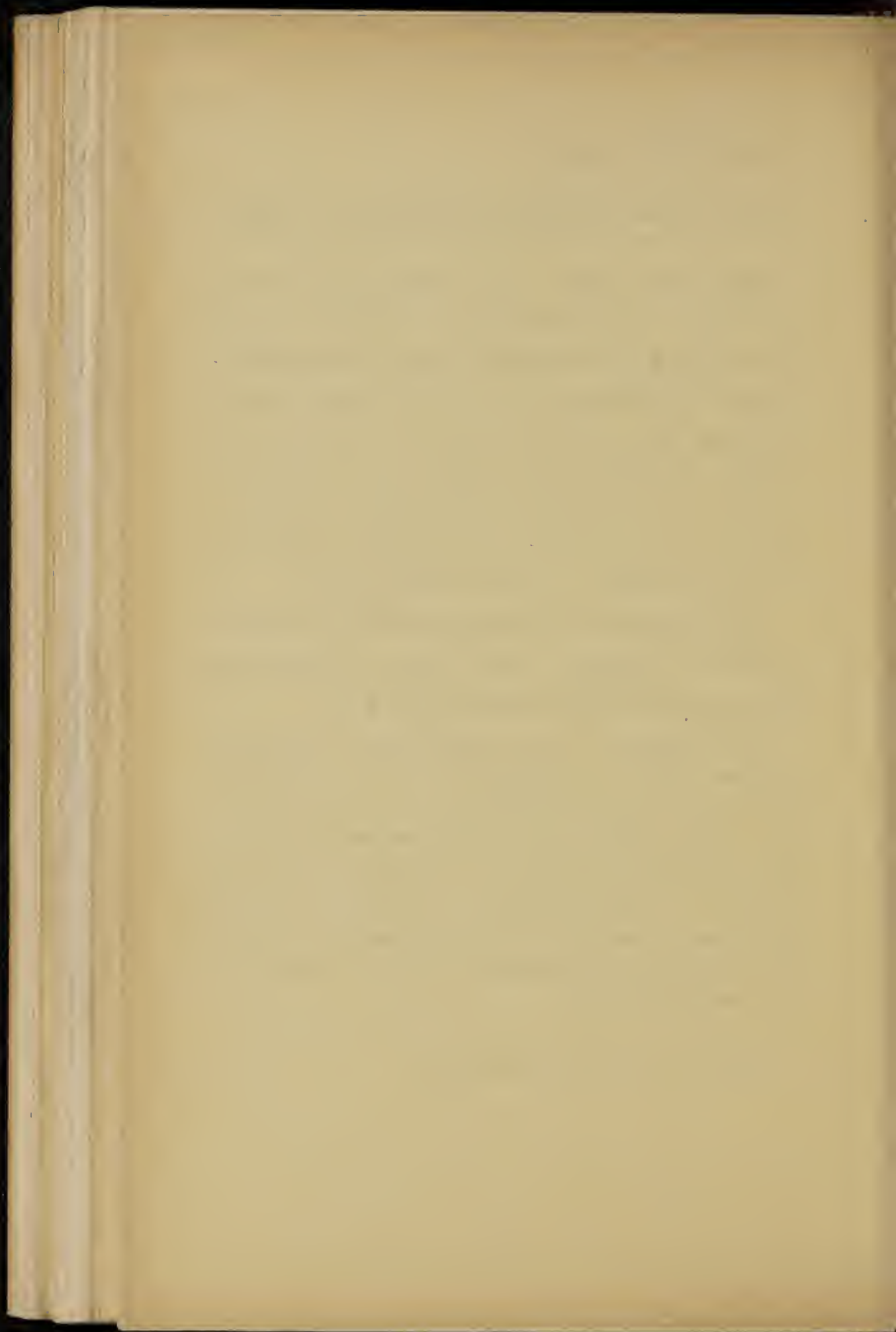
GAND, Henri vandenKeere le jeune. (1566).

☾ Almanach ende Prognosticatie van den iare ons Heeren M. CCCCC. ende LXVJJ. ☾ || Twelcke is tiaer van tbeghin-fel des Weerelds vM. vC. xxix. Ende vander Diluuie Noe dry M. acht C. lxxij. Van deerste Paeffchen dry duuft lxxv. || Ghecal-culeert door Meester Robrecht Sanders / Docteur in medicinen / residerende te Ghent / op den Poldere / by den Zandbergh. ||

☿ Ghedruckt teGhendt / by Henric vanden Keere de jonghe / recht ouer tstadhuys op den houck vander Saeysteghe. D ||

In-fol. plano à 7 col. longitudinales. Car. goth. Lettres rouges et noires. La 7^e col. contient : ☿ *Declaratie.* D || ; l'explication des signes indiquées à la suite de chaque jour ; *De xij. teeckenē des hemels met haerlieder* || *respect ouer smenschen lichaem en leden.* || ; ☿ *Vanden Eclips der Zonnen.* || ; ☿ *Vanden Eclips der Manen.* || , et les armoiries du médecin Rob. Sanders, un parent sans doute de notre histo-rien Ant. Sanderus.

Gand : coll. G. van Hoorebeke.



 **Vanden Eclips der Maenen.**
Wij sullen die zelue jaer oec hebben
eenen Eclips der Maenen/den xviij
van Octobze / smorghens ten twee
huren ende ix. minu. zal alleenlic groot zyn
van een punct ende achten minuten.

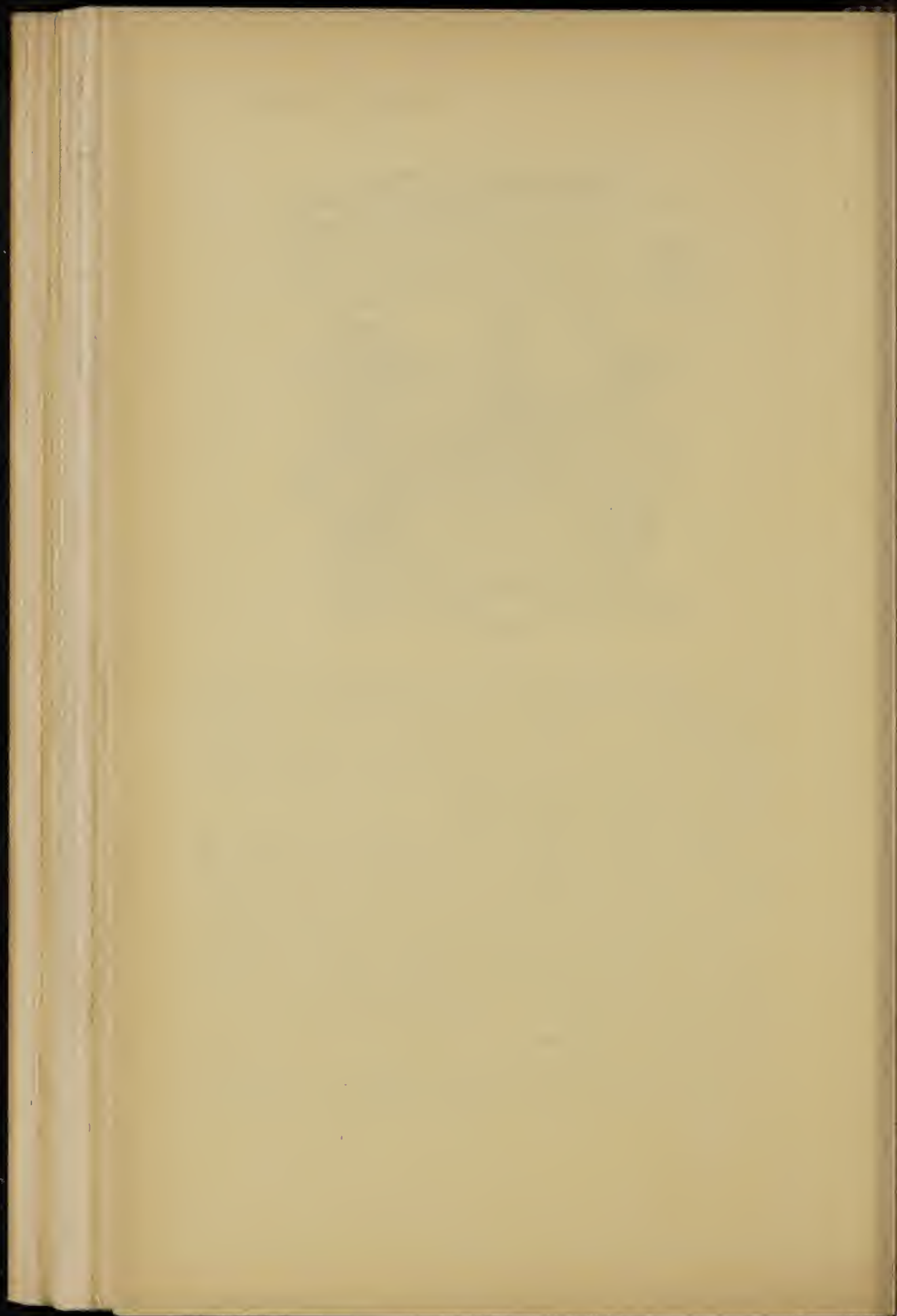


Cet almanach placard est la seule pièce, à notre connaissance, où figure le nom de Henri vanden Keere, fils. Il a paru en 1566, c.-à-d. pendant que son père exerçait encore la profession d'imprimeur. Peut-être étaient-ils associés.

Henri vanden Keere, père, mourut en 1580, au mois de juillet, laissant 11 enfants. Son fils aîné, Henri, mourut la même année, au mois de septembre.

Henri vanden Keere, fils, était fondeur de caractères. Sa veuve, Élisabeth, vendit, en 1581, à Christ. Plantin les poinçons et matrices provenant de la succession de son mari.

Peu après, Thomas de Vechter, ouvrier graveur au service de vanden Keere, s'établit, à son tour,



comme fondeur de caractères à Gand, en 1581. Il transporta sa fonderie en 1582 à Anvers, et plus tard à Leiden. (Max ROOSES, une lettre de Henri Du Tour, le jeune, dans le *Messenger des sciences hist.*, Gand, 1878, pp. 457-462).

Le 3 juillet 1571, les échevins de Gand avaient accordé au fondeur Henri vanden Keere, le jeune, une pension annuelle de 3 livres de gros, à la condition qu'il continuerait à exercer sa profession à Gand. (*Resolutie boek*, Keure van Gend, a^o 1571).

Voir aussi *Messenger des sciences hist.*, Gand, 1891, p. 253.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Wendelinus Rihelius ou
Rihel. 1549.

De || Ratione Discen=||dae Docendae'que
Lingvae || Latinæ & Græcæ, Libri || duo. ||
Antonio Schoro Av=||tore. || Cum Indice. ||
(*Marque typogr. de Wend. Rihel, reproduite
dans l'ouvrage de Silvestre, n° 740*).

Argentorati In Aedibvs || Vuendelini
Rihelij, Anno || M. D. XLIX. ||

In-8°, 24 ff. lim. non cotés, 71 ff. chiffrés, 1 f.
blanc, puis 68 ff. chiffrés et 8 ff. non cotés. Car.
rom., ital., goth. et gr.

Ff. non cotés, y compris 2 ff. blancs : titre, blanc
au vo; préface, datée du 15 des cal. de sept. 1549 :
*Antonivs Scho=||rvs, Doctoribvs, Magistris, || Studiofis
linguæ Latinæ, || Salutem. ||*, avec le titre courant :
De Ratione Discen=||darvm Lingvarvm. ||

Première partie, de 71 ff. : *Ratio Discendae || Do-
cendaeq; Lingvae || Latinæ. ||*

Cette partie renferme (ff. 67 ro-71 vo) la subdi-
vision : *Ratio Imitanda=||rvm Epistolarvm. ||*

Seconde partie, de 68 ff. : *Ratio Discendae || Do-
cendaeq; Lingvae || Græcæ. ||*

Ff. non chiffrés : deux *indices* alphabétiques.

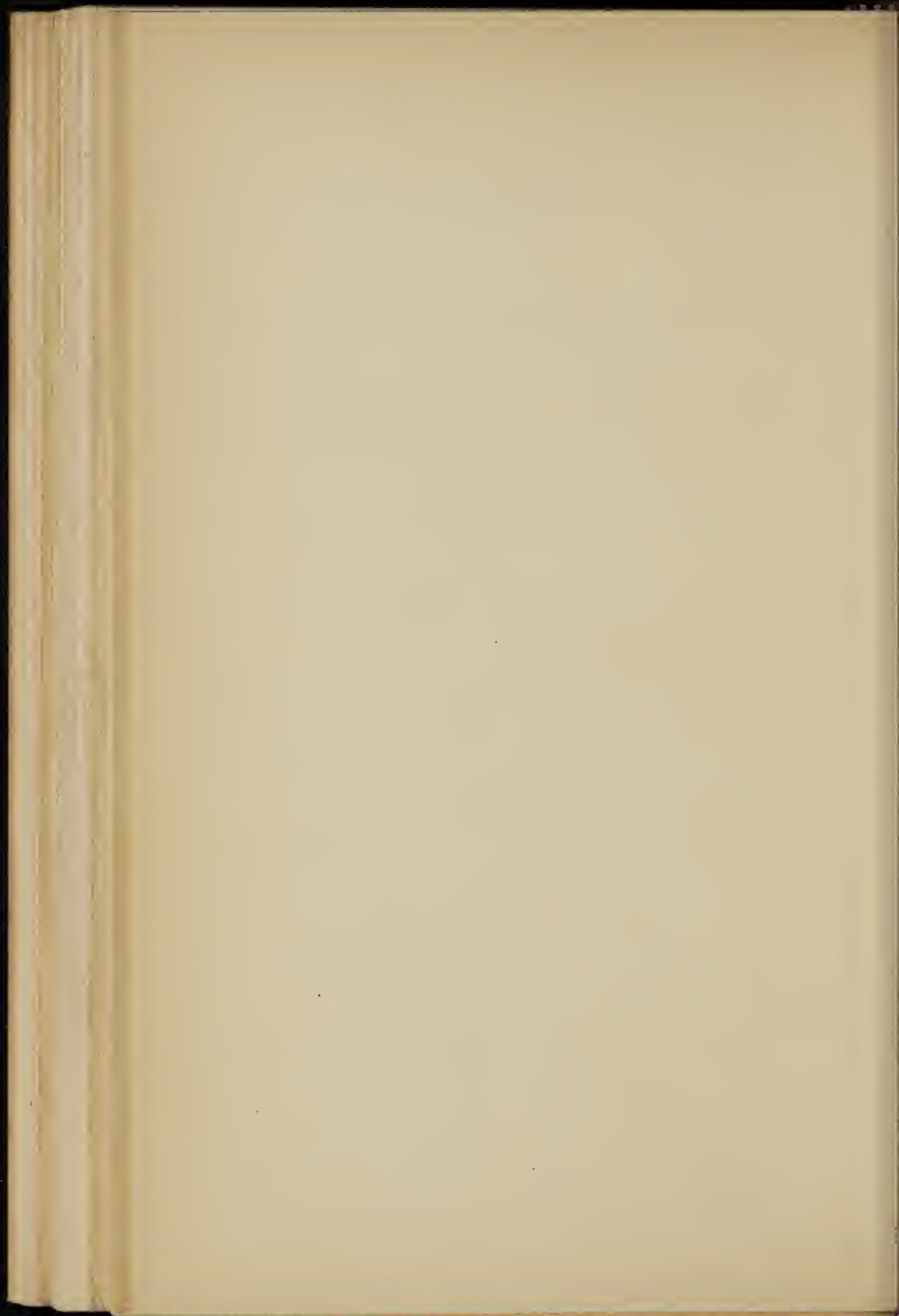
Schorus, dans sa préface, développe les idées sui-

Bruxelles : bibl. roy. Strasbourg : bibl. univ.

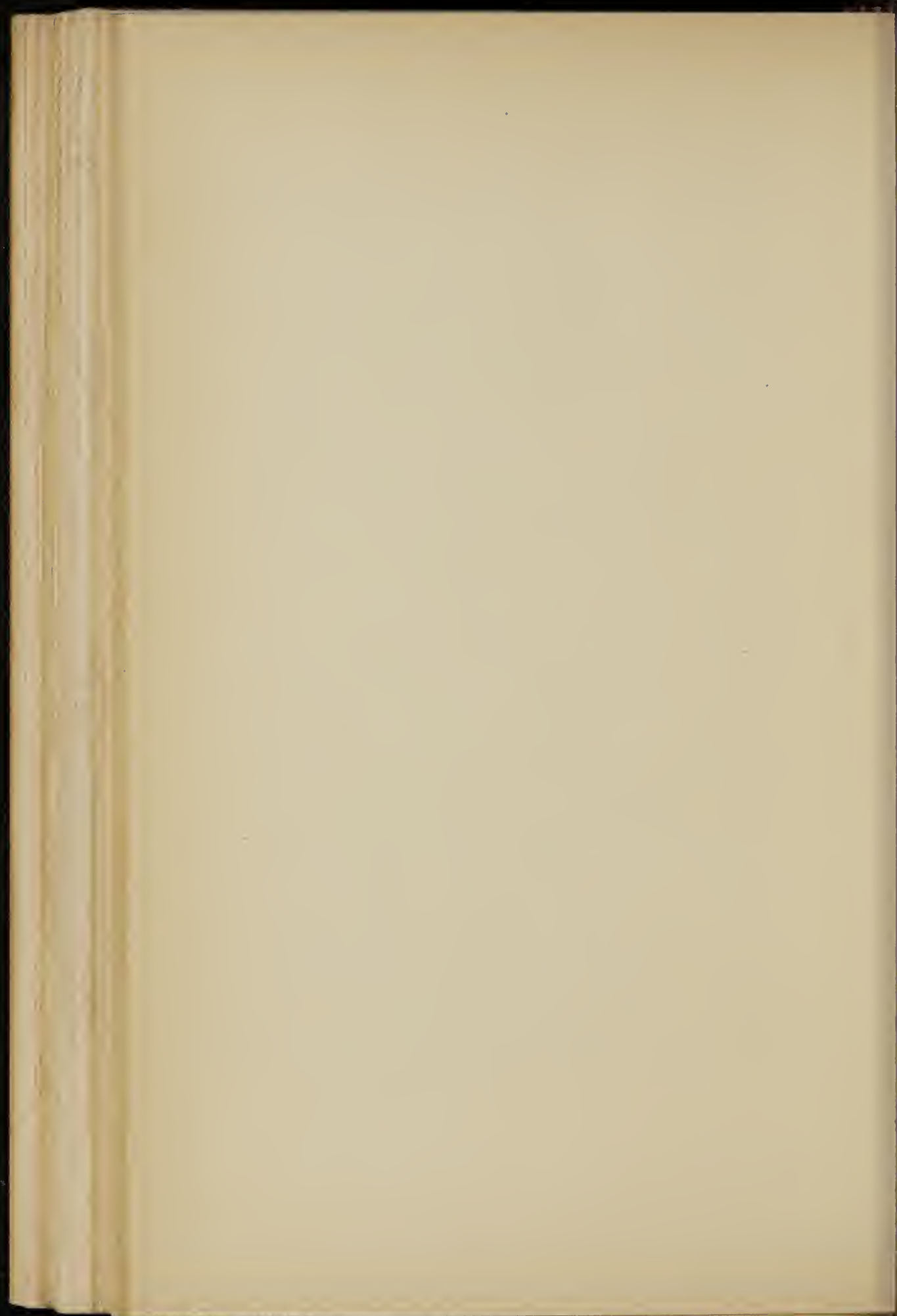
Anvers : bibl. comm. Munich : bibl. roy.

Utrecht : bibl. univ. Copenhague : bibl. roy.

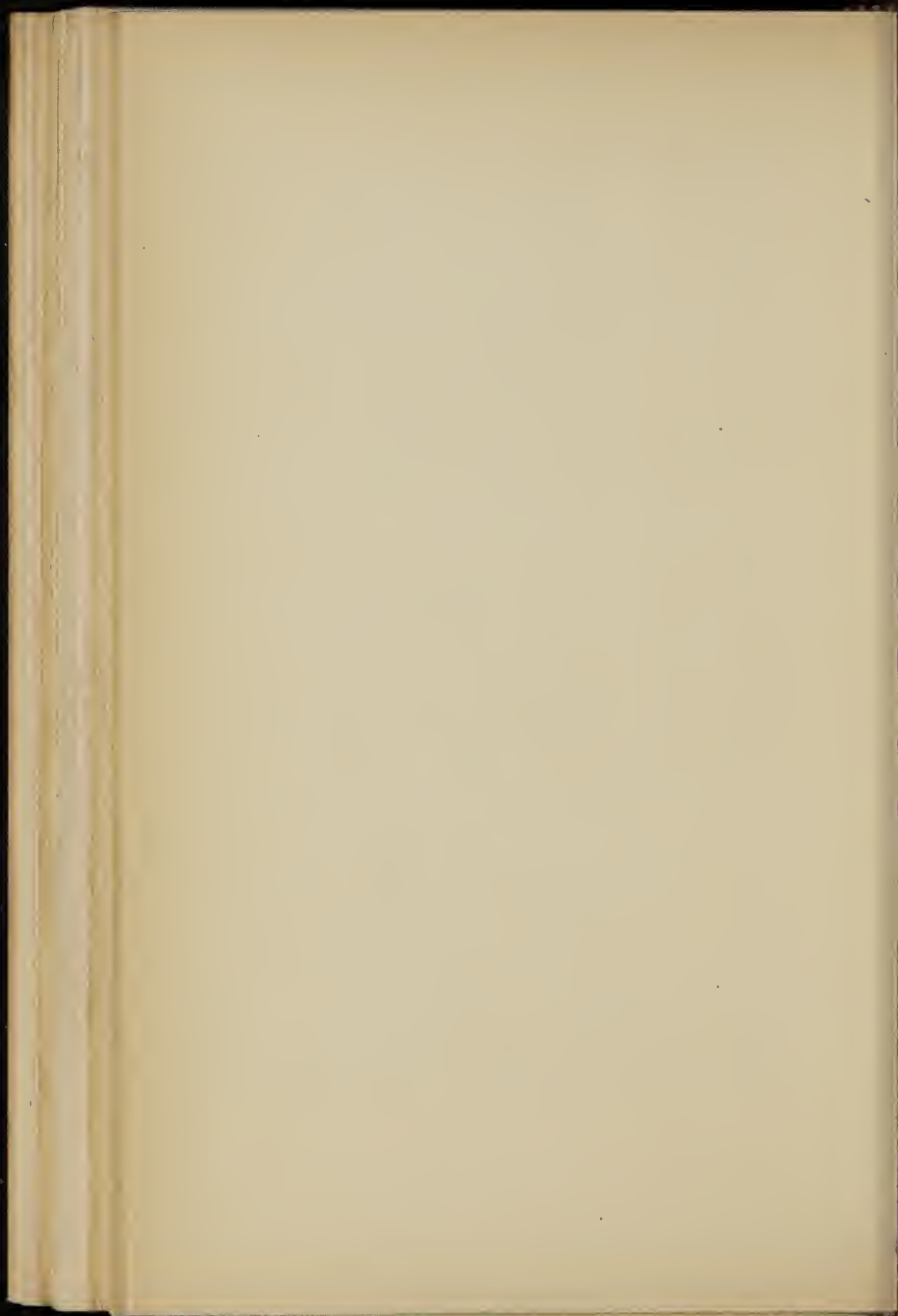
Heidelberg : bibl. univ. Munich : bibl. univ.



vantes : l'éloquence est de la plus haute importance, surtout en latin, langue commune de tous les hommes de science, de tous les esprits cultivés. Pour acquérir cet art, il faut avant tout une connaissance approfondie de la langue. Bien des gens s'effraient des difficultés qu'on rencontre dans l'étude du latin, à tort cependant, ces difficultés tenant moins à la matière qu'aux imperfections de l'école : confusion dans l'enseignement; ignorance et incapacité des maîtres. Dès le commencement les enfants sont mis aux prises avec les auteurs des différentes époques et de tout genre, orateurs, historiens et poètes. Ceux qui parviennent à se frayer un passage à travers d'innombrables difficultés, ont contracté un style informe, où les mots, les expressions, les tournures, le ton même de la poésie et de la prose sont entremêlés. Il faut d'abord se tenir à un seul auteur, de préférence à Cicéron, jusqu'à ce que l'élève puisse tout exprimer correctement en latin, et rendre la force et l'élégance du modèle. Le professeur doit connaître à fond la langue, avoir de la méthode et rendre les études agréables par ses manières douces et engageantes. L'élève apprend d'abord à comprendre avec le secours du maître; ensuite, par des exercices répétés, il apprend à appliquer, à mettre en pratique ce qu'il a appris. Le professeur doit distinguer entre les principes généraux et les particularités. Les premiers s'apprennent par des préceptes ou des règles, les secondes par l'observation. Parmi les règles, les unes sont applicables partout et toujours, comme



celle de l'accord entre l'attribut et le mot auquel il se rapporte; les autres ne sont propres qu'à un certain genre d'auteurs, p. ex. l'adjonction d'un singulier à un pluriel, en usage chez les poètes. Les règles générales ont le pas sur les autres. Elles doivent être expliquées clairement, sans nous arrêter cependant trop longtemps, car elles se représenteront toujours à notre attention, appliquées dans les textes. Les règles spéciales à certains auteurs ne doivent être étudiées que bien plus tard, sous peine de produire la confusion dans l'esprit de l'enfant. Du domaine de l'observation sont : 1^o, les mots qui ont un point de ressemblance et qui par cela sont sujets à être confondus entre eux, tels que *continentia* et *abstinentia*, *aegritudo* et *aegrotatio*; 2^o, les cas qui font exception à la règle et les expressions qui s'éloignent de la façon ordinaire de parler, soit en latin, soit en langue vulgaire; 3^o, les mots qui servent de liaison entre les différentes phrases et propositions, p. ex. *quanquam*, *etsi*, *tametsi*, *etiamsi*, etc. Les exercices s'identifient pour ainsi dire avec l'imitation des écrivains classiques. Sans négliger l'application des règles, il faut s'occuper principalement de tout ce qui est du domaine de l'observation. Dans cette voie l'élève s'appliquera avec avantage à traduire un morceau latin en langue vulgaire, puis à revenir au texte latin, en partant de la version française, allemande, etc., dans laquelle on aura changé les personnes, les temps, les lieux et les choses. Un autre exercice du même genre, tout



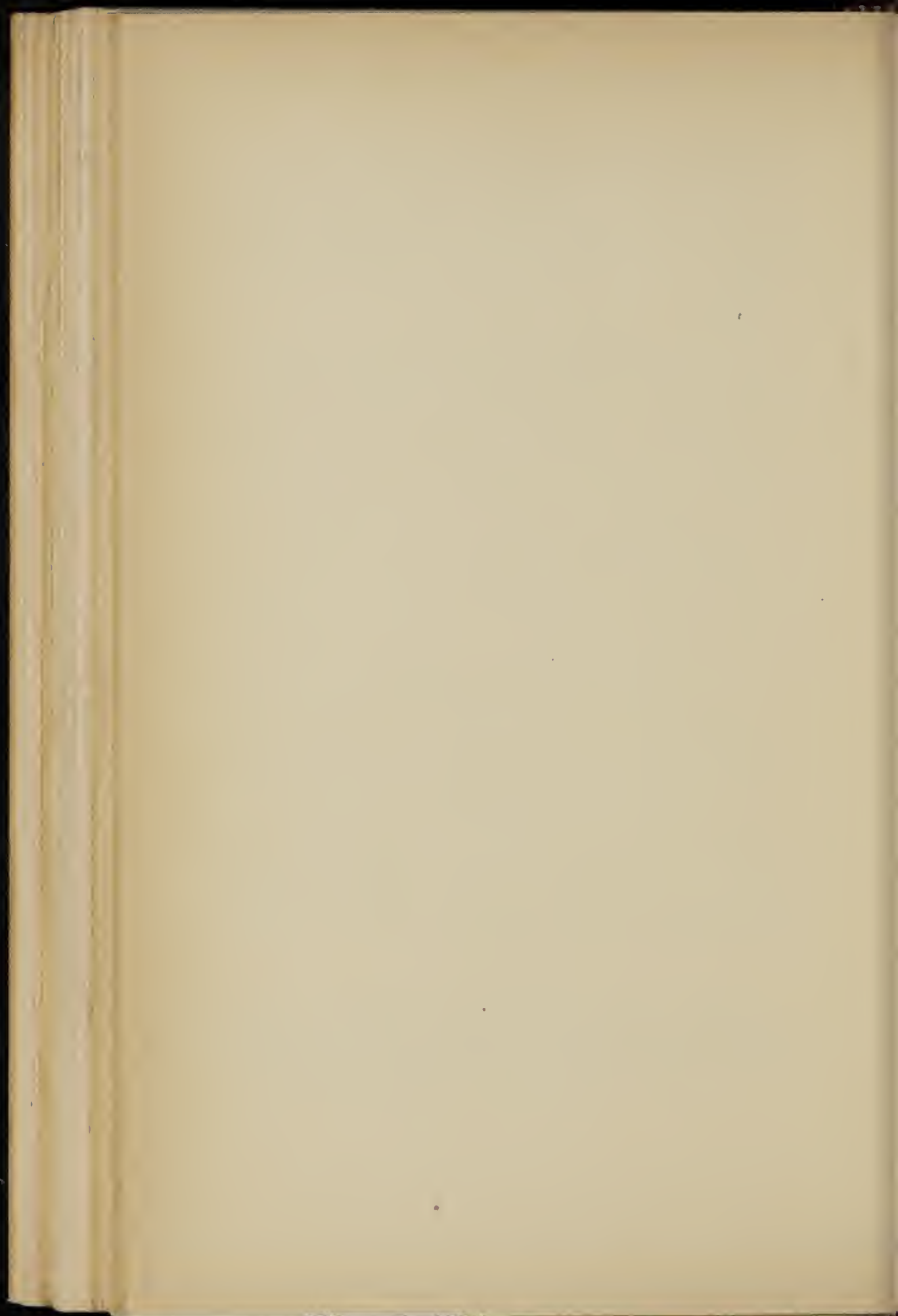
aussi utile, mais plus difficile, c'est la traduction en latin d'une épître de Cicéron, non encore étudiée, et mise, mot à mot, en langue vulgaire par le professeur. Ceux qui sont déjà assez avancés peuvent essayer de rendre en d'autres termes un discours continu.

On ne parviendra cependant jamais à une connaissance approfondie du latin sans l'étude simultanée du grec. L'union entre ces deux langues est si étroite, que la première ne saurait être comprise complètement sans la seconde, et que la seconde ne saurait être expliquée ni enseignée sans la première.

La première partie de l'ouvrage se compose : 1^o, d'une série de lettres familières de Cicéron, avec notes explicatives en latin, et traduction allemande de certaines expressions difficiles ; 2^o, de quelques thèmes allemands, avec une traduction latine qui est le calque d'une épître de Cicéron déjà étudiée. La partie accessoire est formée de trois lettres du même auteur, chacune accompagnée d'une analyse et d'un modèle d'imitation plus ou moins fidèle.

Le second traité comprend le texte grec de : *Ισοκράτους Προς Δημονικὸν παράινετις, λόγος πρῶτος.* ||, une traduction latine, puis des notes justificatives assez étendues entremêlées de quelques exercices d'imitation, traductions du latin en grec.

Antoine Schorus, humaniste distingué, naquit à Hoogstraten, probablement dans les quinze premières années du xvi^e siècle. Il était, croyons-nous, d'abord

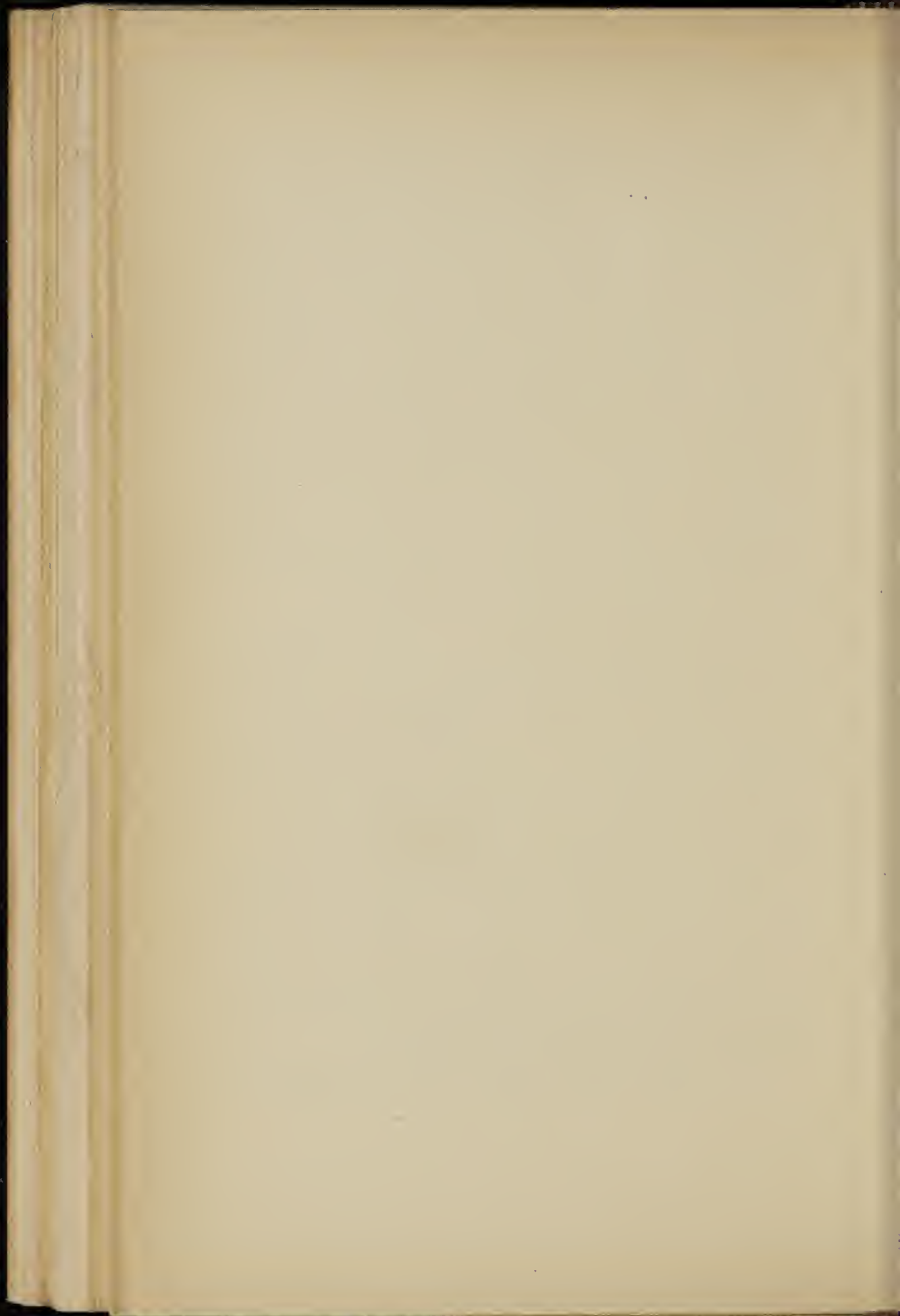


établi à Anvers, où il publia, en 1542, chez Guillaume Montanus ou vanden Berghe, une édition latine-néerlandaise du *Dictionarium latino germanicum* de Pierre Dasypodius. En tout cas, la préface de son livre est datée de cette ville, et son contemporain, Hubert Thomas, qui doit l'avoir connu, l'appelle *Antverpiensis* dans les *Annales de vita ... Friderici II. electoris palatini*..., Francfort, 1624. Vander Aa et tous les biographes qui l'ont précédé, ne semblent avoir su, au sujet de Schorus, rien d'antérieur à son séjour à Strasbourg. Encore se bornent-ils à affirmer qu'il enseigna dans cette ville les belles-lettres, sous la direction de Jean Sturm. Nous présumons qu'il s'y établit vers 1543, lorsque, partisan de la réforme, il ne se crut plus en sûreté dans sa patrie.

Dans les premiers mois de l'année 1546, sur l'invitation de Hartmannus Hartmanni d'Eppingen, chancelier de l'Électeur palatin, Schorus se rendit, avec femme et enfants, à Heidelberg pour y enseigner la rhétorique à l'université. Le 22 mars de la même année, il obtint de la Faculté des arts, sur sa demande, accès à l'université, où il voulait inaugurer son cours après les vacances de Pâques.

Six mois après, il fut mis à la tête de la pédagogie que venait d'ériger l'Électeur, et qui devait servir d'école préparatoire à la Faculté des arts. On lui accorda une pension annuelle de quatre-vingt florins, plus le logement dans le local de la pédagogie, l'ancienne maison ou bourse des Souabes.

Ses rapports avec plusieurs de ses collègues ne

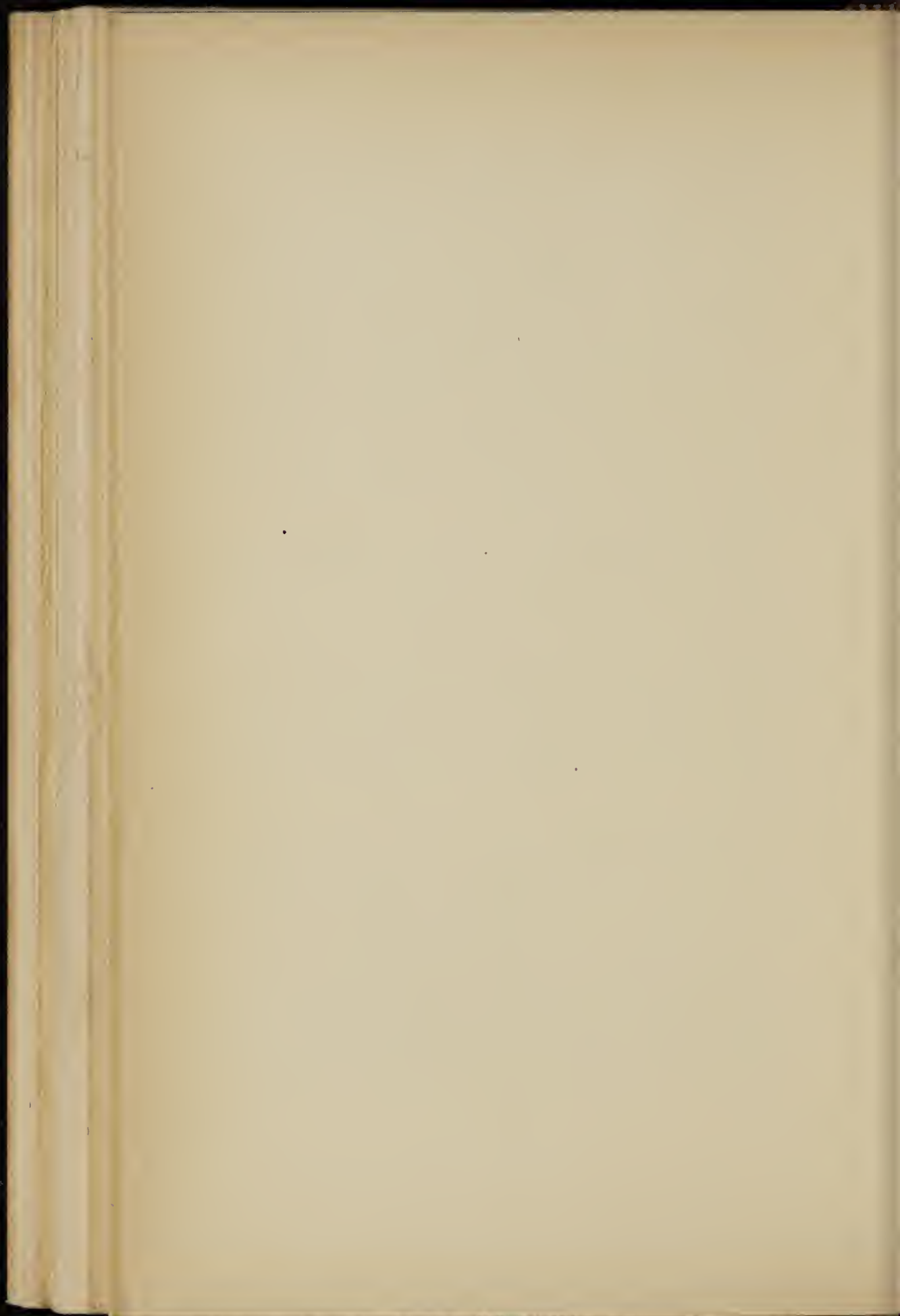


paraissent jamais avoir été bien cordiaux, peut-être à cause de la part qu'il avait prise à la création du nouvel établissement, décidée et ordonnée malgré l'avis contraire d'une partie du corps professoral. Aussi, lorsqu'en 1547, la peste, qui régnait déjà depuis quelque temps à Heidelberg, gagna en intensité, l'Université, sans lui en donner avis, décida de se transporter à Eberbach. Il resta dans la ville contaminée, comme abandonné à lui-même, lui principal du collège, alors que son second, Conrard Fröhlich, accompagna les Facultés dans leur retraite, avec charge d'y instruire les élèves trop peu avancés pour suivre les cours universitaires.

Justement froissé de ce manque d'égards, Schorus s'adressa au prince pour obtenir justice. Il accusa ses adversaires de vouloir, sous prétexte de réformes, l'exclure de toute participation à l'enseignement. Il demanda à être réintégré à l'Université, et chargé soit du cours supérieur de latin, soit de la rhétorique, dans le cas où les prétendus réformateurs jugeraient les leçons de la pédagogie trop au-dessous de son savoir.

L'Électeur palatin donna ordre de laisser Schorus exercer ses fonctions en paix. Le rescrit qu'il adressa à ce propos au recteur témoigne du déplaisir que lui avaient causé ces différends entre collègues.

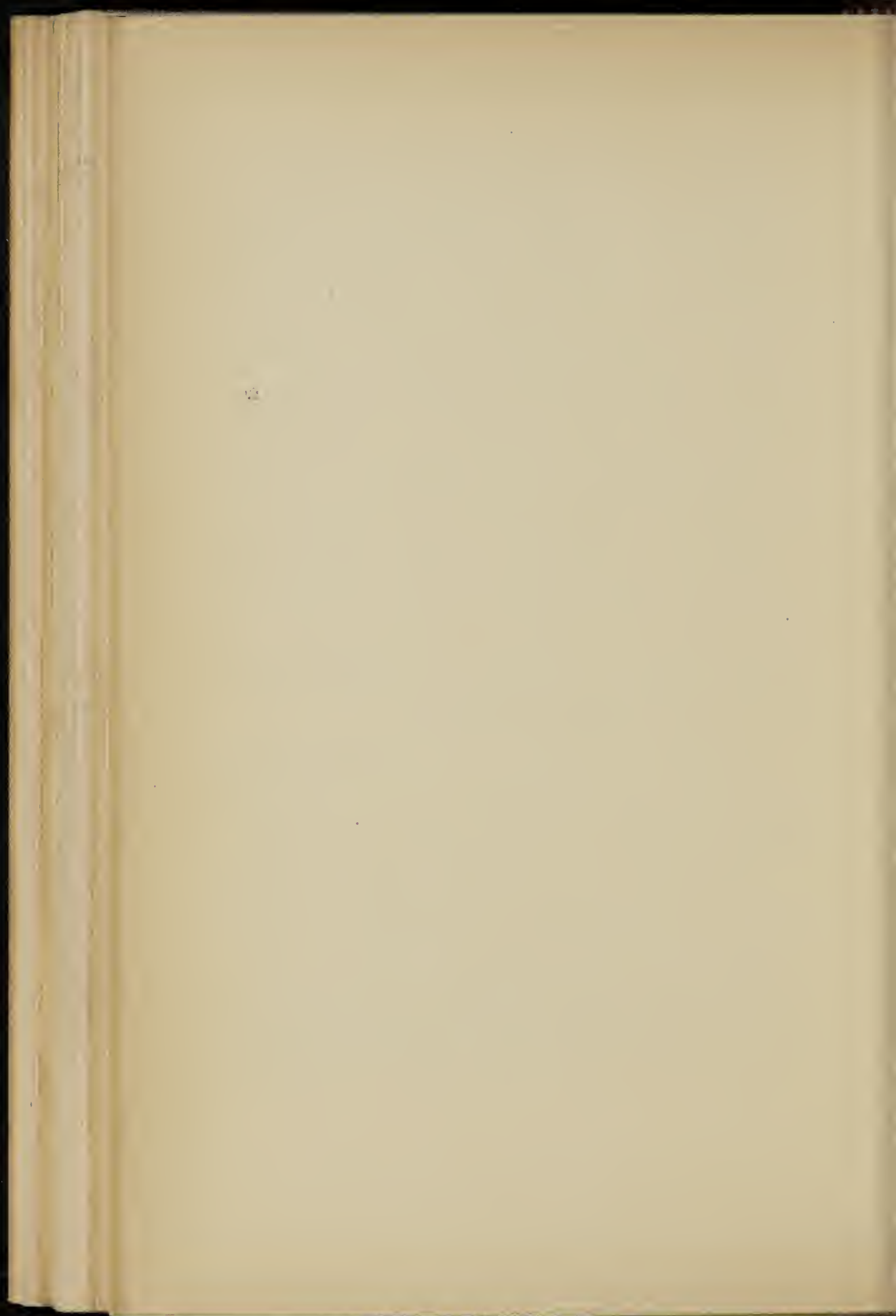
L'Université, le recteur en tête, adressa à son tour une apologie au prince. Elle se défendit avec énergie d'en vouloir à la situation de Schorus. Les projets de réforme, d'après elle, avaient été conçus



sur l'ordre de l'Électeur. A l'heure actuelle, ils se trouvaient même provisoirement abandonnés, par suite de la mort du chancelier et de la maladie contagieuse qui sévissait à Heidelberg. Si Fröhlich était allé à Eberbach, c'était en lieu et place d'un des régents qui avait renoncé à ses droits. La résolution de transférer les cours dans une localité plus saine avait été prise avec tant de précipitation qu'elle n'avait pu être communiquée au plaignant. Celui-ci aurait pu difficilement se transporter à Eberbach avec femme et enfants, et il aurait été contraire à tous les usages de déplacer la pédagogie, fréquentée en majeure partie par les enfants de la bourgeoisie. D'ailleurs, par suite du mauvais état des finances, Schorus n'aurait pas été sûr de toucher son traitement. On n'avait d'aucune façon l'intention de l'éloigner de la pédagogie, et le prince restait toujours maître de lui laisser sa pension jusqu'au retour de l'Université à Heidelberg.

On ignore comment se termina cette affaire. Nous croyons qu'elle en resta là, et que, l'Université ayant formellement déclaré respecter la position de Schorus, l'Électeur palatin n'eut plus à intervenir.

Toutefois, le repos dont jouissait notre brabançon ne fut pas de longue durée. En 1550, il fut dénoncé auprès de Charles-Quint comme perturbateur de l'ordre public. Il avait fait représenter chez lui, dans un de ses appartements particuliers, par ses élèves privés, devant une assistance très restreinte, une comédie de sa façon, qu'on pourrait intituler : *Eusebia sive*

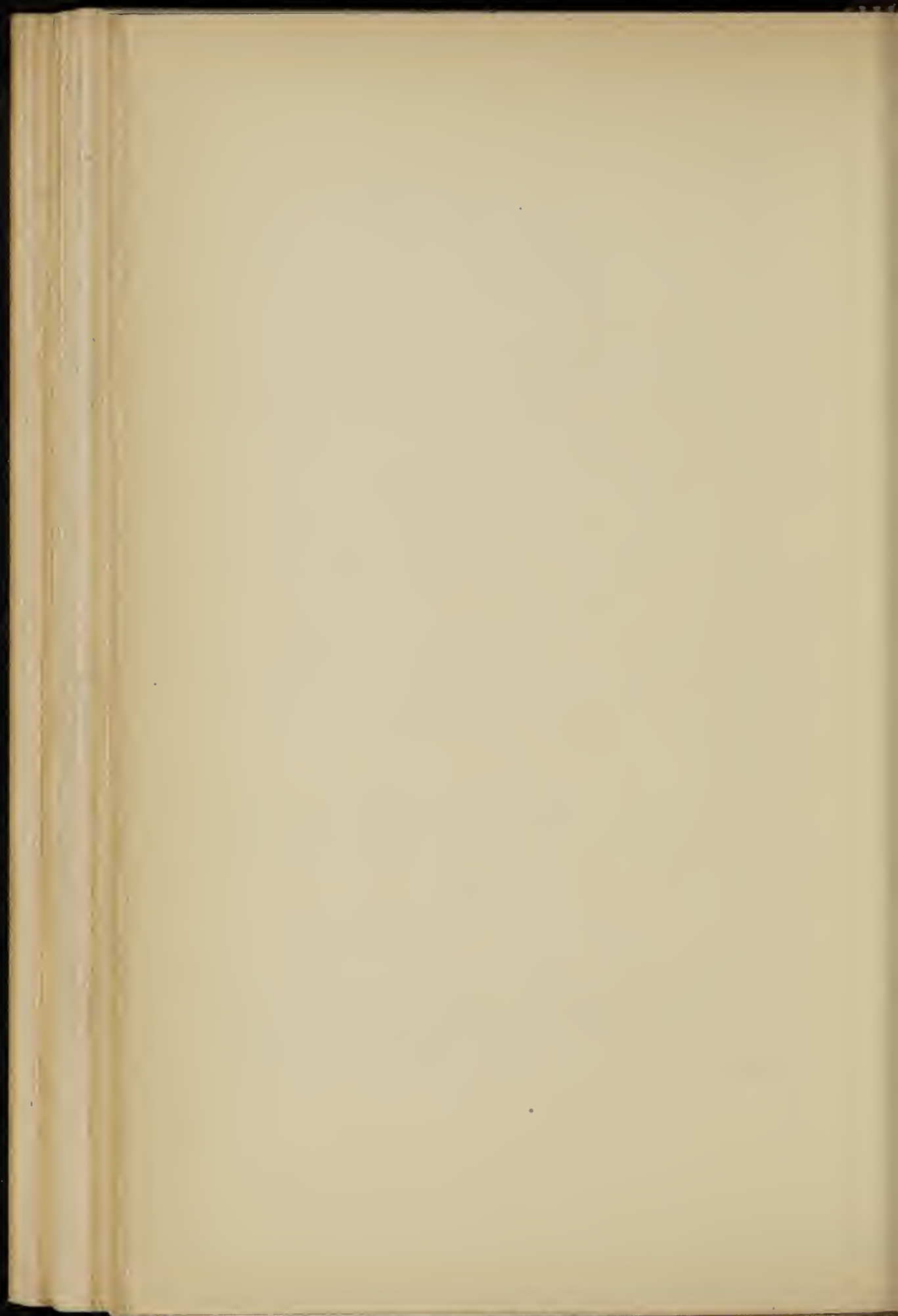


Religio. Le principal personnage de la pièce représentait la Religion, qui, après avoir vainement cherché un asile chez les grands, était obligée de se réfugier chez le paysan et le petit peuple qui l'accueillaient à bras ouverts. C'était là un crime impardonnable dans une contrée où le souvenir de la guerre des paysans était encore présent à toutes les mémoires. Perrenot de Granvelle, évêque d'Arras, au nom de l'Empereur, adressa à l'Électeur une lettre très dure, exigeant la punition immédiate non seulement de l'auteur, mais de tous ceux qui par faits ou paroles avaient contribué à la représentation. C'en est fait, avait dit l'Empereur, du prestige de l'autorité, si les grands sont mis en scène comme indifférents ou hostiles à la religion.

Schorus, averti à temps, parvint à se sauver. On dut se borner à sévir contre ses complices : les élèves les plus âgés furent mis en prison par le recteur ; on n'inquiéta pas les autres comme étant irresponsables.

On rapporte généralement que Schorus se retira hors des limites de l'Empire, à Lausanne. Il y passa les deux dernières années de sa vie (1550-1552), s'attachant à se faire oublier.

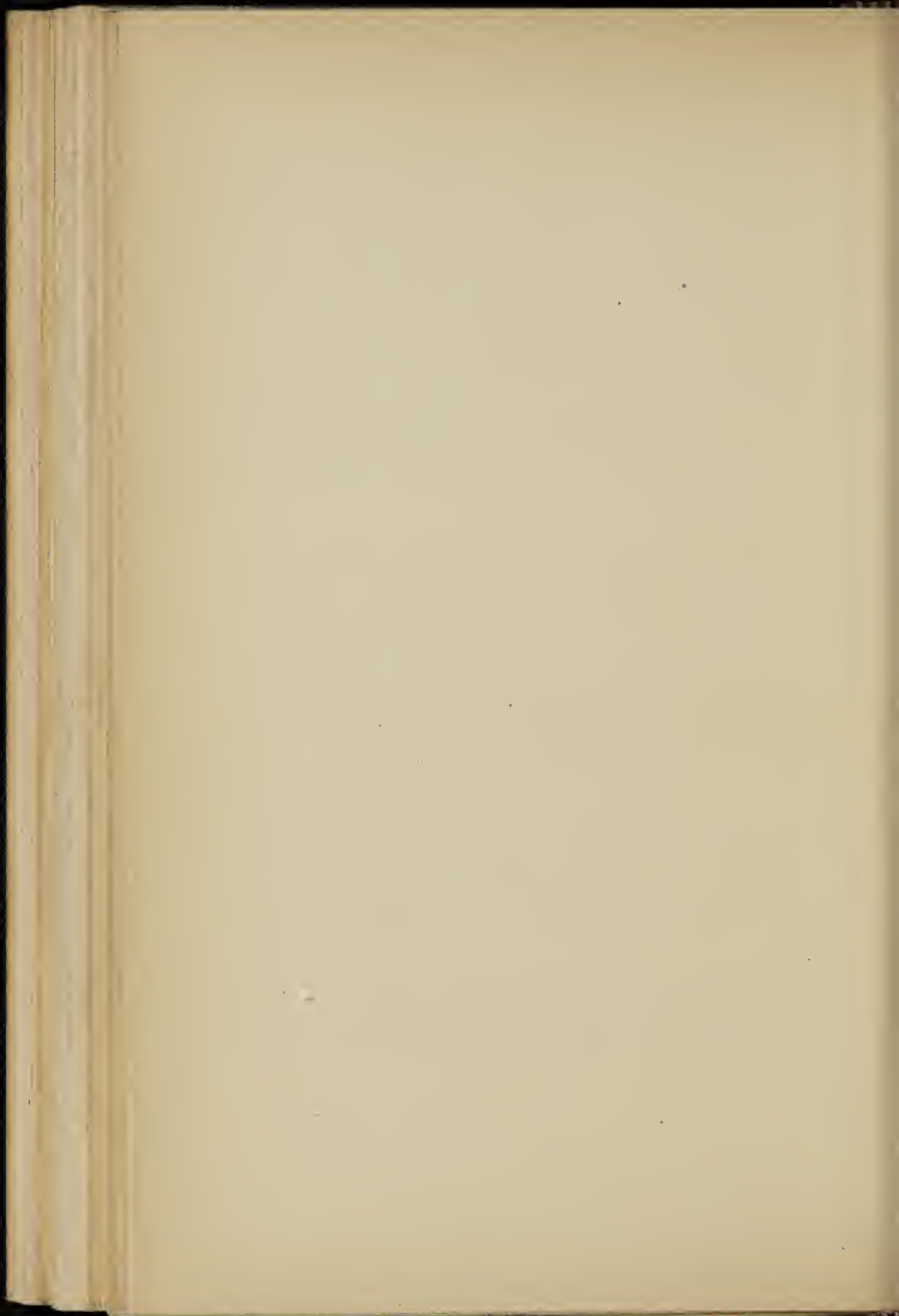
A la fin de son séjour à Heidelberg (1549), il mit au jour, à Strasbourg, le *De ratione discendae docendaeque linguae latinæ & græcæ ...*, ouvrage qui plus d'un siècle après fut encore appelé par Morhofius *liber aureus*. En 1550, probablement quand il habitait déjà Lausanne, il fit paraître à Bâle : *Phrases*



lingvae latinae : ratioq; obseruandorum eorum in authoribus legendis, quæ præcipuam, ac singularem uim aut usum habent... Son *Thesaurus verborum lingvae latinæ Ciceronianus* ne fut imprimé qu'après sa mort, en 1557. Jean Sturmius, qui en soigna l'édition, le présenta au public comme l'œuvre d'un auteur encore en vie, mais qui ne voulait pas être connu¹. Une particularité à noter à propos des deux premiers ouvrages, c'est qu'aucun n'a été imprimé là où séjournait Schorus, qu'aucun n'a de préface proprement dite, et que les parties datées donnent l'indication du jour, du mois et de l'année, mais jamais celle de la ville.

Voir, sur Schorus et ses œuvres : Valère ANDRÉ, *bibliotheca belgica*, in-4°, p. 76; Conr. GESNERUS, *bibliotheca, aucta per Iosiam Simlerum*, Tiguri, 1574, in-fol., p. 55; Lod. GUICCIARDINI, *description de tout le Païs-Bas*, Anvers, 1568, in-fol., p. 178; Id., *beschryvinghe van alle de Neder-landen*, Amst., 1612, in-fol., p. 111; Franc. SWEERTIUS, *Athenae belgicae*, p. 138; FOPPENS, *bibliotheca belgica*, I, p. 91; PAQUOT, *mémoires*, in-8°, IV, p. 128; vander AA, *biographisch woordenboek*, XVII, 1^{re} partie, p. 422; Hub. THOMAS, *annalium de vita et rebus gestis ... Frederici II. electoris palatini, libri XIV...*, Francfort, 1624, in-4°;

1 Si l'assertion de Sturmius est exacte, la mort de Schorus doit être reculée au moins de cinq ans, et la réflexion qui suit devient d'une application plus générale encore.

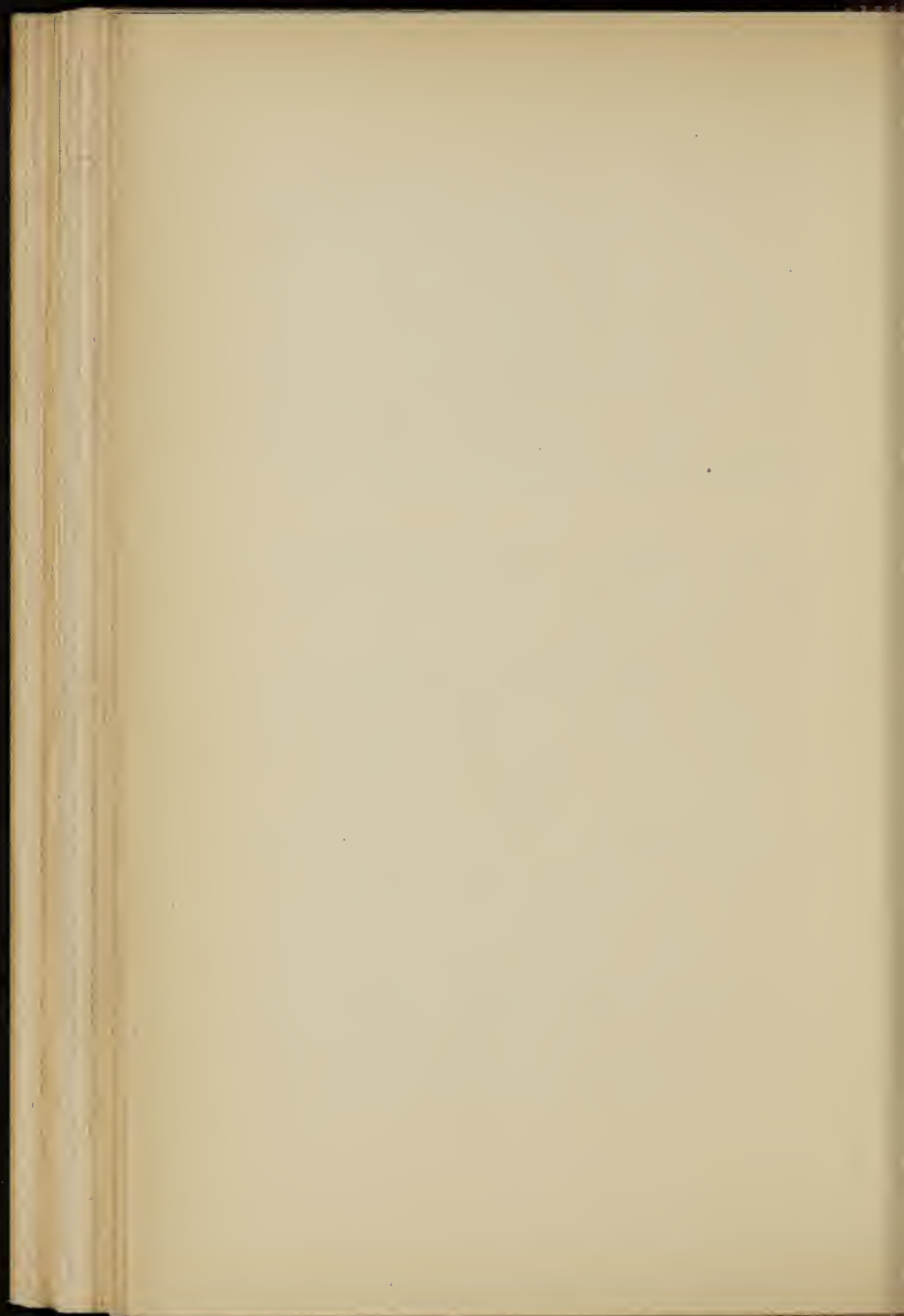


Prosper MARCHAND, *dictionnaire*, II, p. 193; BAYLE, *dictionnaire hist. crit.*, Leide, 1730, IV, p. 169; van HOOGSTRAETEN, *groot algemeen histor. geographisch woordenboek*, Amst., 1732, IX; MORÉRI, *grand dictionnaire histor.*, Amst, 1740, VII, p. 184; Jo.-Frid. HAUZ, *Lycei Heidelbergensis origines et progressus*, Heidelberg, 1846, pp. 41-50; Jo.-Frid. HAUZ, *Geschichte der Universität Heidelberg*, Mannheim, 1862, pp. 206, 444 et 446; Ed. WINKELMANN, *Urkundenbuch der Universitaet Heidelberg*, 1886, I, p. 237; *Allgemeine deutsche Biographie*, XXXII, p. 387.

Dans l'ouvrage de Hautz, *Lycei Heidelbergensis origines et progressus* ..., pp. 49 et 50, on trouve la lettre suivante de Schorus :

« Audieris fortasse, Francisce optime, de meo
» exilio, aut potius liberatione Babylonici carceris,
» quo pacto dominus me istinc huc Argentinam
» compulit migrare. Causa enim est liberior profes-
» sio, quam tyranni purioris doctrinae ferunt.

» Venit ad me a Marchione missus sub noctem
» in larga pluvia lictor unus, mihi de facie notus,
» relictis ceteris foris ante portam aedium nostra-
» rum, ut commodius me eliceret. Rogabam quid
» vellet, dixit sibi mandatum a Marchione, ut me
» vocaret; praesenti animo petii, ut tantisper mora-
» retur, quoad pallium e cubiculo sublatum circum-
» dedissem; discinctus jam eram et paratus ad lec-
» tum; concessit, ego per posticum elapsus, data
» bene opportunitate effugi. Expostulavit hic lictor



» relictus diu cum uxore ad ignem cum infante
» sedenti. Tandem minatus est, ad Marchionem se
» relaturum conscientiam criminis, quam ego hac
» fuga prodidissem. Fecit, Marchio statim septem
» alios misit, qui ea nocte domum diligenter custo-
» dirent, observarentque ne aliquid exportaretur.
» Quod fecerunt, donec postero die omnia essent
» conscripta. Postea libros diligenter excusserunt,
» nihil invenerunt. Causam hanc unam praetendunt,
» quod declaraverim mea fuga conscium alicujus
» criminis; vix etiam aliud certum habent. Itaque
» veni Argentinam, exspecto singulis horis uxorem,
» mea omnia, quae rursus redempta sunt, propterea
» quod nomina creditorum supellectilem conscriptam
» superare videbantur. Hic maneo, dum dominus
» alio me duxerit. Haec sunt, quae putabam com-
» muni amicitiae nomine te de meo casu deside-
» raturum, alias latius omnia, festinat jam enim
» nuntius.

» ANTONIUS SCHORUS

» Hochstratanus tuus ex animo. »

Hautz devait la communication de cette lettre ¹ à l'obligeance de Stœss, docteur en médecine, et de Jung, professeur et bibliothécaire à Strasbourg. Hésitant sur la place exacte qu'il devait assigner dans la vie de Schorus aux faits racontés, il consulta à ce sujet

¹ L'autographe en était alors conservé à Strasbourg, *Archiv. de St. Thomas-Stiftes, Literae Aliorum, sub lit. H. n° 73.*

THE
LIBRARY OF THE
MUSEUM OF NATURAL HISTORY
AND
GEOGRAPHY

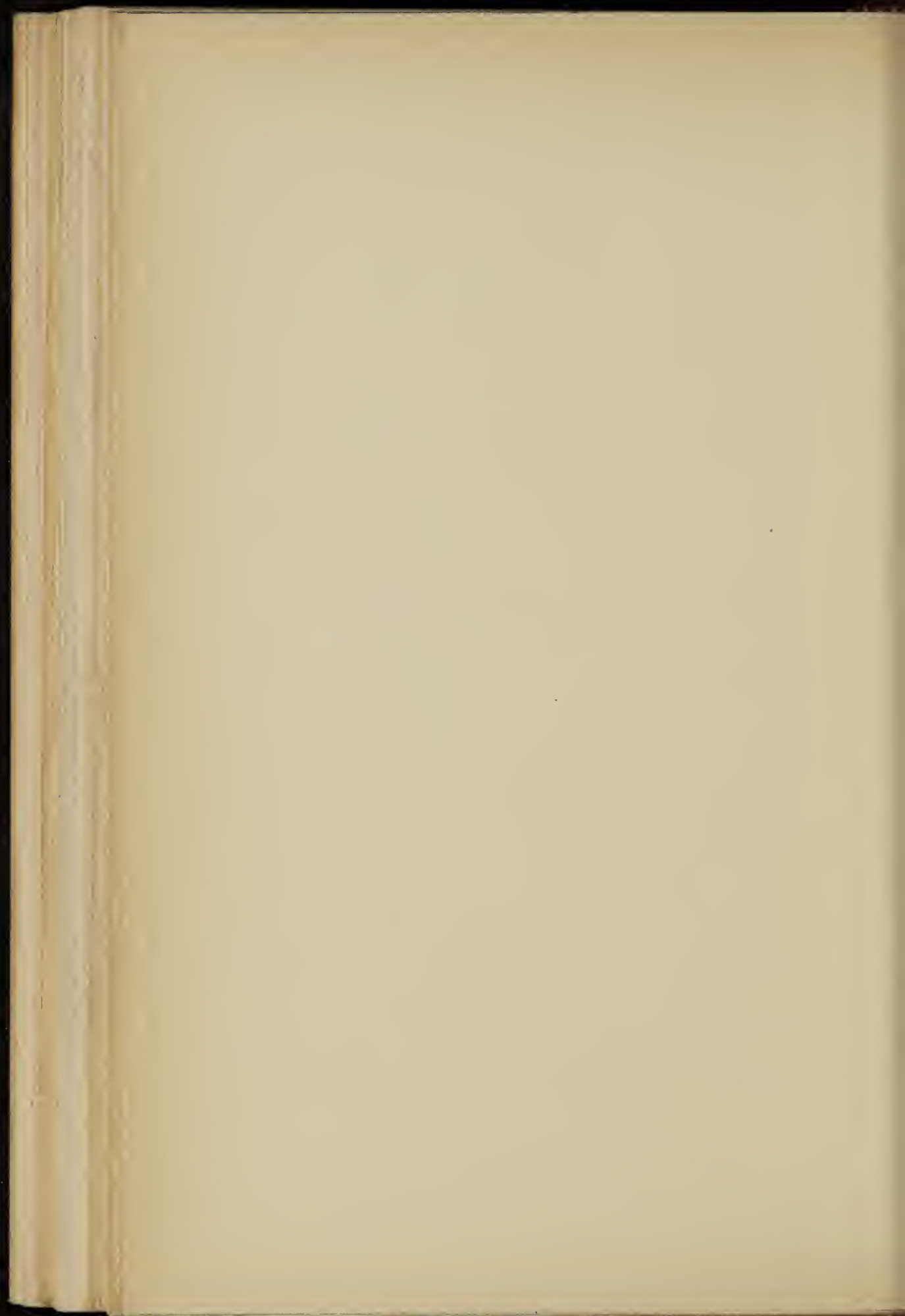
Ch.-Fréd. Vierordt, qui préparait à cette époque la publication de son livre : *Geschichte der Reformation im Großherzogthum Baden ...*, Carlsruhe, 1846. Celui-ci, après mûr examen, lui fit parvenir l'avis suivant : *Offenbar gehört jene Flucht-Szene nach Pforzheim, der damaligen Residenz des Markgrafen Ernst, der, nur aus Fügsamkeit gegen einen von Brüssel aus datirten Befehl, den beim Kaiser wegen des Heidelberger Schauspiels angeklagten Schorus festzunehmen, ihm aber wahrscheinlich die Möglichkeit zur Flucht zu lassen angeordnet hatte. — Ich glaube, dass das Studenten-Schauspiel in den Februar 1550, die Flucht aus Pforzheim ohngefähr in den April des gleichen Jahres gehört.*

A première vue l'opinion du savant allemand a quelque chose de séduisant : elle nous fait voir en Pforzheim une ville située entre Heidelberg et Strasbourg, et servant de résidence à un margrave, le margrave Ernest de Bade. En y regardant de plus près cependant, on se heurte à une foule de difficultés. Dans le système de Vierordt, la fuite de Pforzheim n'est que la continuation, le second acte de la fuite d'Heidelberg, à laquelle elle n'est postérieure que de deux mois. Or, où trouve-t-on dans la lettre la moindre trace d'une fuite antérieure ? une allusion quelconque à l'acharnement que mettait l'empereur à poursuivre de ville en ville le pauvre Schorus ? Celui-ci, d'après ses propres paroles, vient de quitter une ville où il était régulièrement établi, qu'il considère comme une patrie, puisque s'en éloi-

THE
LIBRARY OF THE
MUSEUM OF
COMPARATIVE ZOOLOGY
AT HARVARD UNIVERSITY
CAMBRIDGE, MASS.

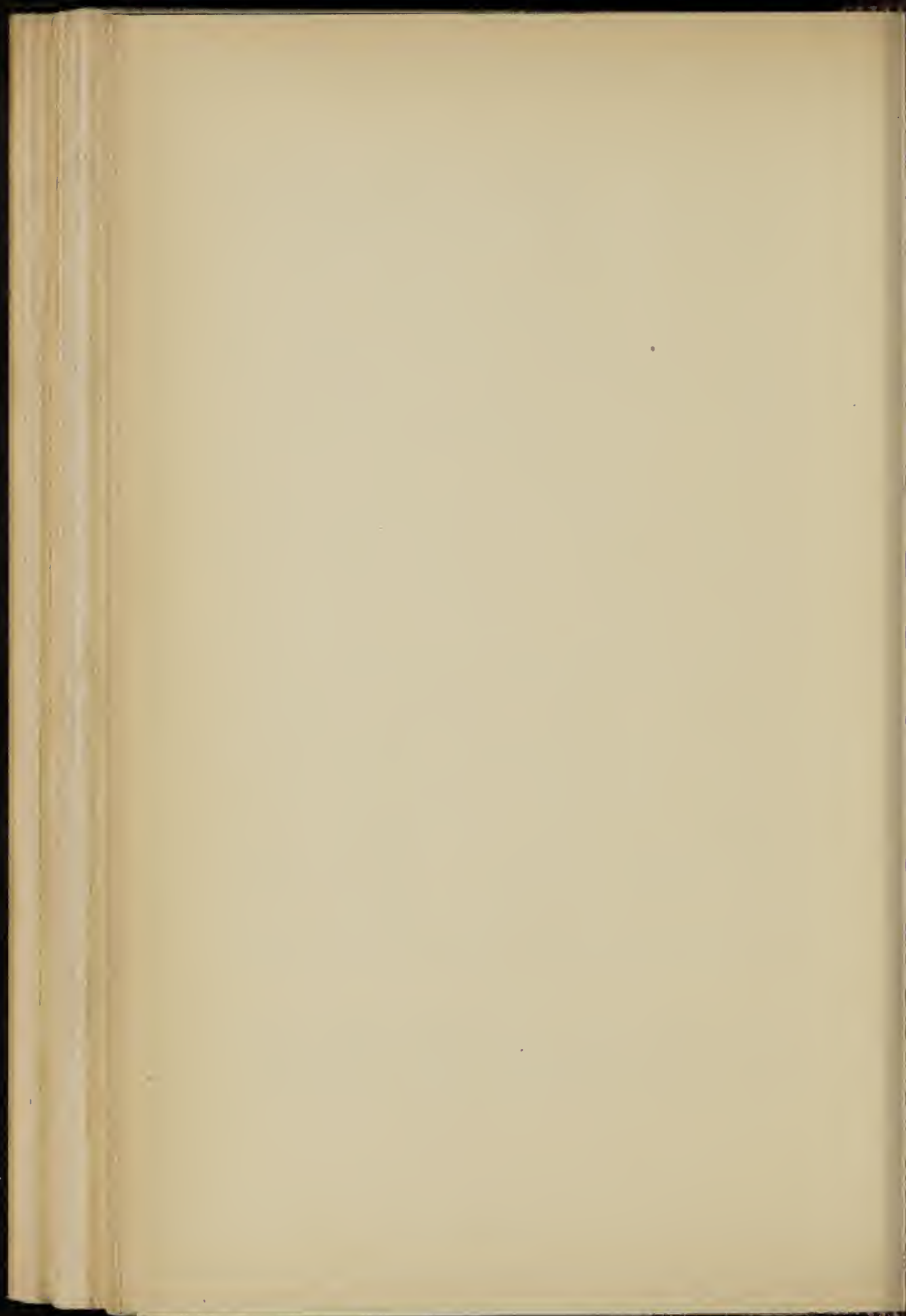
gner équivaut pour lui à un exil. Ce n'est pas notre seule objection. Le délit commis à Heidelberg est un délit politique bien caractérisé, qu'il s'agissait surtout d'établir par le témoignage de ceux qui avaient assisté à la représentation. Le délit, dont il est question dans la lettre, est l'attachement à une doctrine plus pure, le crime d'hérésie, qu'on cherche surtout à prouver par la découverte de livres défendus. Et quelle est, d'après Vierordt, la Babylone où cet hérétique, ce luthérien, était en danger à cause de sa foi? Pforzheim, localité peu importante et résidence du margrave Ernest, un des chefs du protestantisme allemand! Pforzheim, où, d'après le mot *istinc* pris à la lettre, séjournait au même moment un autre hérétique, Dryander, échappé des prisons de Bruxelles. Et, comment expliquer l'emploi de suppôts au lieu de soldats par ce margrave, qui était grand prince; le nombre de ces suppôts dans une petite ville comme Pforzheim; les dettes considérables contractées en si peu de temps par un étranger; enfin la perquisition domiciliaire, la confiscation, la vente à l'encan, négligées à Heidelberg et exécutées à Pforzheim?

Nous croyons, pour notre part, que les faits rapportés se sont passés à Anvers entre le 3 nov. 1542 et le 13 déc. 1543, c'est à dire après la publication de la traduction néerlandaise du *Dictionarium latino-germanicum* de Dasypodius, et avant l'arrestation, à Bruxelles, de François Dryander ou Enzinas, à qui la lettre est adressée. Anvers, ville catholique, était



une vraie Babylone pour les luthériens persécutés. On y trouvait un margrave qui n'était pas prince, mais simple écoutète, chargé entre autres de l'arrestation des hérétiques et disposant à cette fin non de soldats mais de suppôts. Si ceux-ci sont nombreux, cela est tout naturel dans une grande cité, métropole du commerce européen. Schorus était régulièrement établi à Anvers. Il y publia son *Dasypodius*, et plus tard, en Allemagne, il passait pour Anversois. Il n'y a pas lieu de s'étonner qu'il ait pu y contracter des dettes, et que, après sa fuite, il ait pu se croire en exil. D'après notre système, Schorus se réfugia d'Anvers à Strasbourg. D'après les biographes, qui, tous, ne connaissent que la vie de Schorus à l'étranger, c'est aussi à Strasbourg qu'il demeura d'abord. François Dryander était un Espagnol établi en Belgique. En 1543 il séjourna alternativement à Anvers, à Louvain et à Bruxelles. Dans les deux premières villes, il avait des parents, à Anvers, notamment, un oncle appelé Diego Ortega. Il était, comme Schorus, dévoué aux idées de la réforme; c'est même comme hérétique qu'il fut arrêté à Bruxelles. Cela montre à la fois la possibilité d'une liaison entre Schorus et Enzinas dès leur séjour à Anvers, et explique la présence, dans la lettre, du mot *istinc* dans son sens le plus rigoureux.

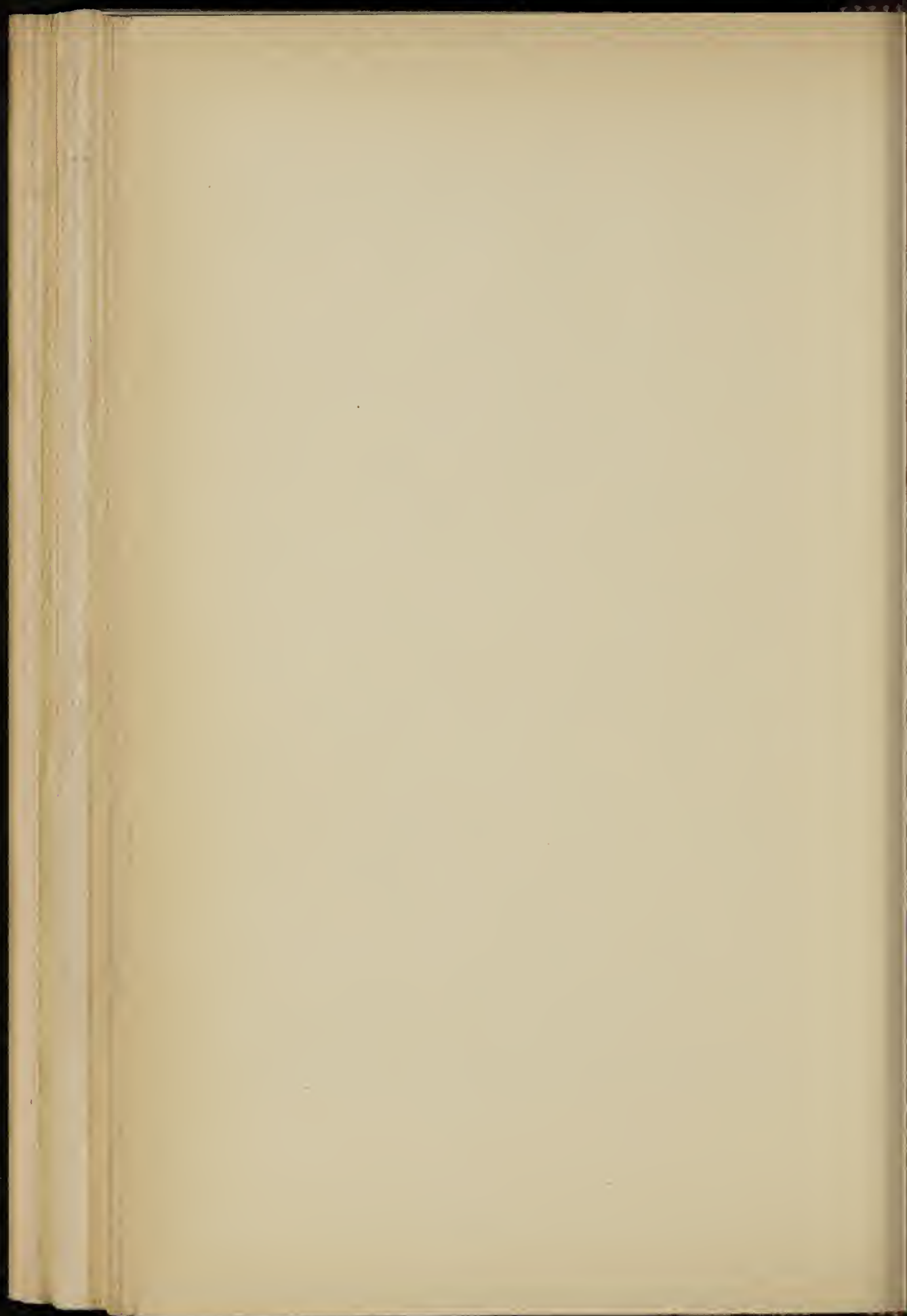
La comédie inédite de Schorus, *Eusebia*, qu'on croyait perdue, a échappé à la destruction, et appartient actuellement à la bibliothèque impériale et



royale de Vienne. Mis sur la trace de ce précieux document par la dernière livraison de l'*Allgemeine deutsche Biographie*, t. X, p. 387, nous l'avons obtenu en communication, grâce à l'obligeance de Monsieur le bibliothécaire en chef.

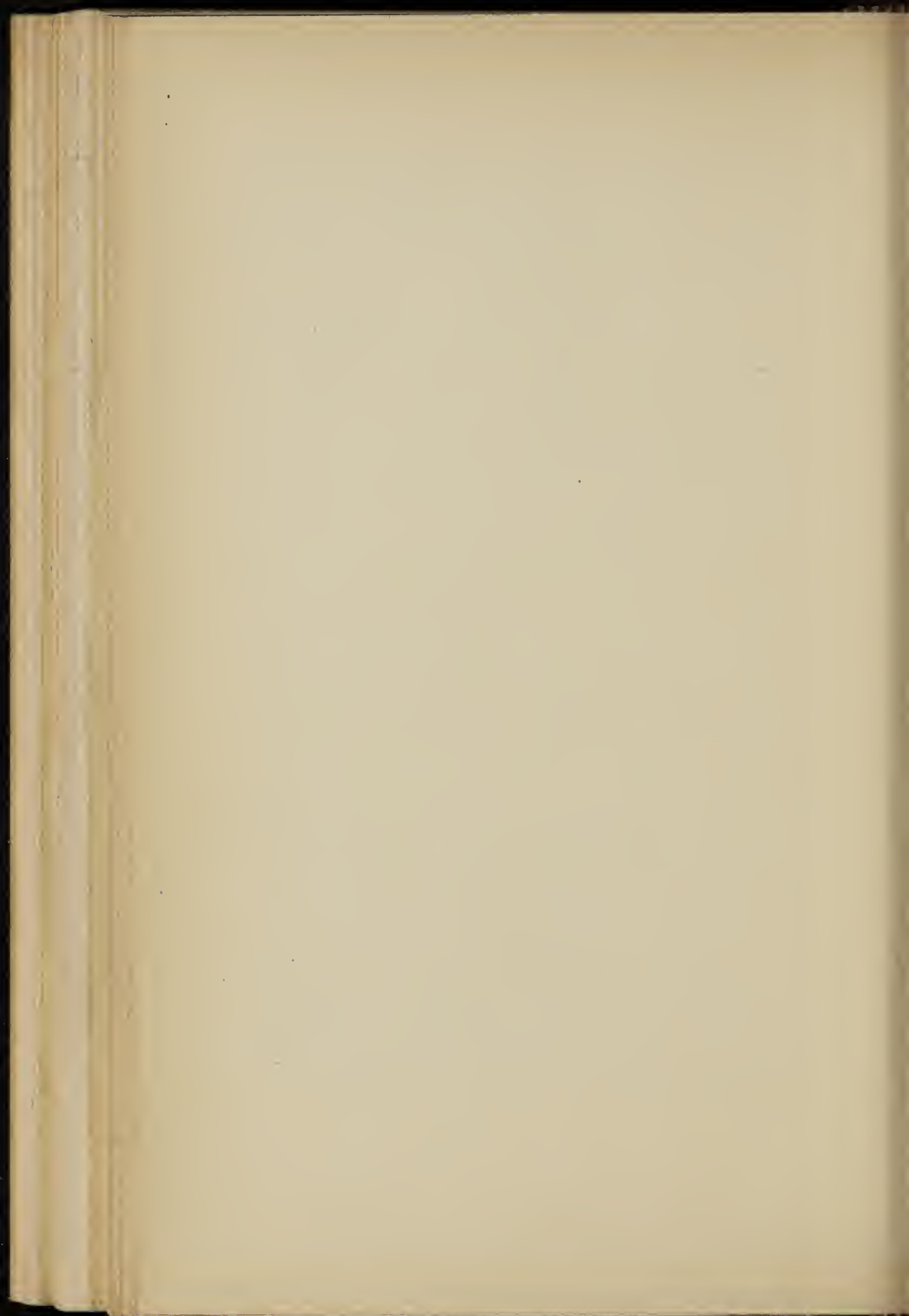
C'est un manuscrit petit in-fol. de 46 ff., avec double pagination 1-46, 489-534, et composé de deux parties bien distinctes. La première comprend l'*Eusebia* proprement dite. Formée d'un seul cahier de 22 ff., dont trois blancs, à la fin, elle porte le titre : *Descriptio spectaculi ipsa Epiphaniæ Domini 1550 Haidelbergæ, autore Anthonio Scoro, ꝛc. celebrati*. La seconde partie, écrite sur un cahier de 24 ff. d'un papier un peu plus petit, est la traduction allemande de l'*Eusebia*, et commence par l'intitulé : *Descriptio dass ist ain abschrift dess Schauspils am tag der hailgen drey Kunnig Anno 1550 zu Haydelberg gehalten durch Anthonium Scorum*.

Le libellé des titres permet d'affirmer que les deux parties du manuscrit ont été écrites, c'est à dire copiées après la représentation. La double pagination montre que les pièces ont d'abord fait partie d'un registre de 534 ff. au minimum, qu'ensuite elles ont été séparées du reste du volume, comme formant un tout homogène. La copie latine est de trois mains différentes. La première qui s'est servie du caractère allemand, a écrit les ff. 4, 7, 10 et les ff. correspondants 19, 16 et 13, puis les ff. 1, 2 et 3 qui correspondent aux ff. blancs de la fin. Le reste de l'*Eusebia* proprement dite est en carac-



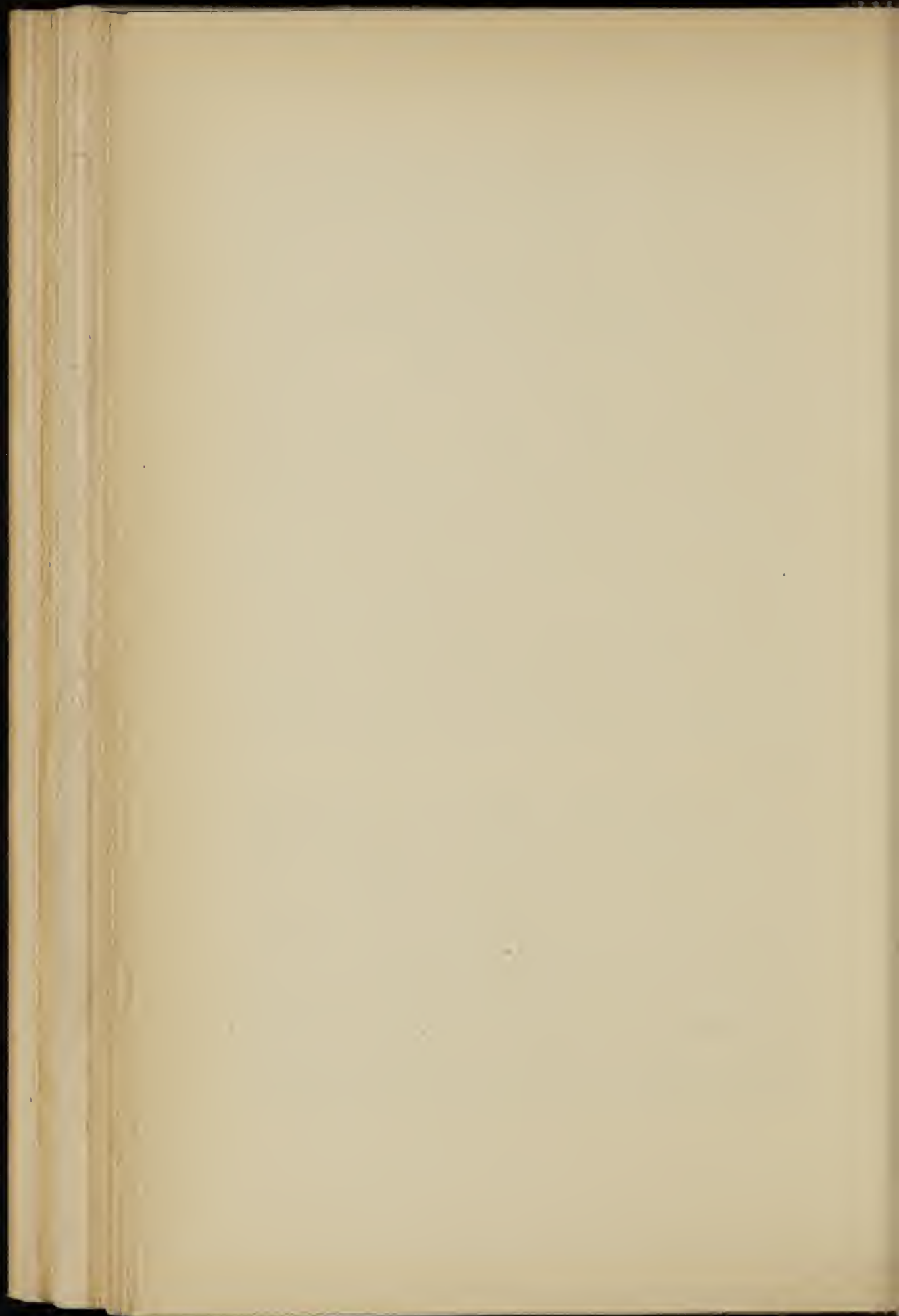
tères latins. Les ff. 5, 6, 11, 18, 17 et 12 sont du deuxième copiste; les ff. 8, 9, 15 et 14, du troisième. Enfin la traduction allemande est d'une seule main, différente encore des trois autres. La copie latine seule porte quelques corrections.

En tenant compte de toutes ces particularités, nous croyons pouvoir émettre la supposition suivante. La copie latine a été faite, peut-être par ordre du comte palatin, d'après l'original saisi après la fuite de Schorus d'Heidelberg. Comme le temps pressait, on défit l'original, qui ne formait qu'un seul cahier, et on distribua les doubles feuillets entre trois copistes, avec charge de les transcrire page pour page. Les doubles feuillets furent ensuite réunis, et revus par une quatrième personne en vue de corriger les fautes commises dans la transcription. Le cahier ainsi constitué fut joint, comme pièce à l'appui, au rapport adressé à l'Empereur, sur le cas de Schorus. La traduction allemande, sans aucun doute, a été exécutée pour la facilité du prince, qui voulait se rendre compte de la gravité du fait commis par l'auteur. Elle peut avoir été faite au début, immédiatement après la copie latine. Elle peut aussi avoir été faite lorsque la question était déjà soumise à Charles-Quint. La différence du papier plaide en faveur de cette dernière opinion. Les caractères distinctifs de la langue employée par le traducteur pourraient contribuer à résoudre le problème, mais nous n'avons pas la compétence nécessaire pour nous risquer sur le terrain de la linguistique.



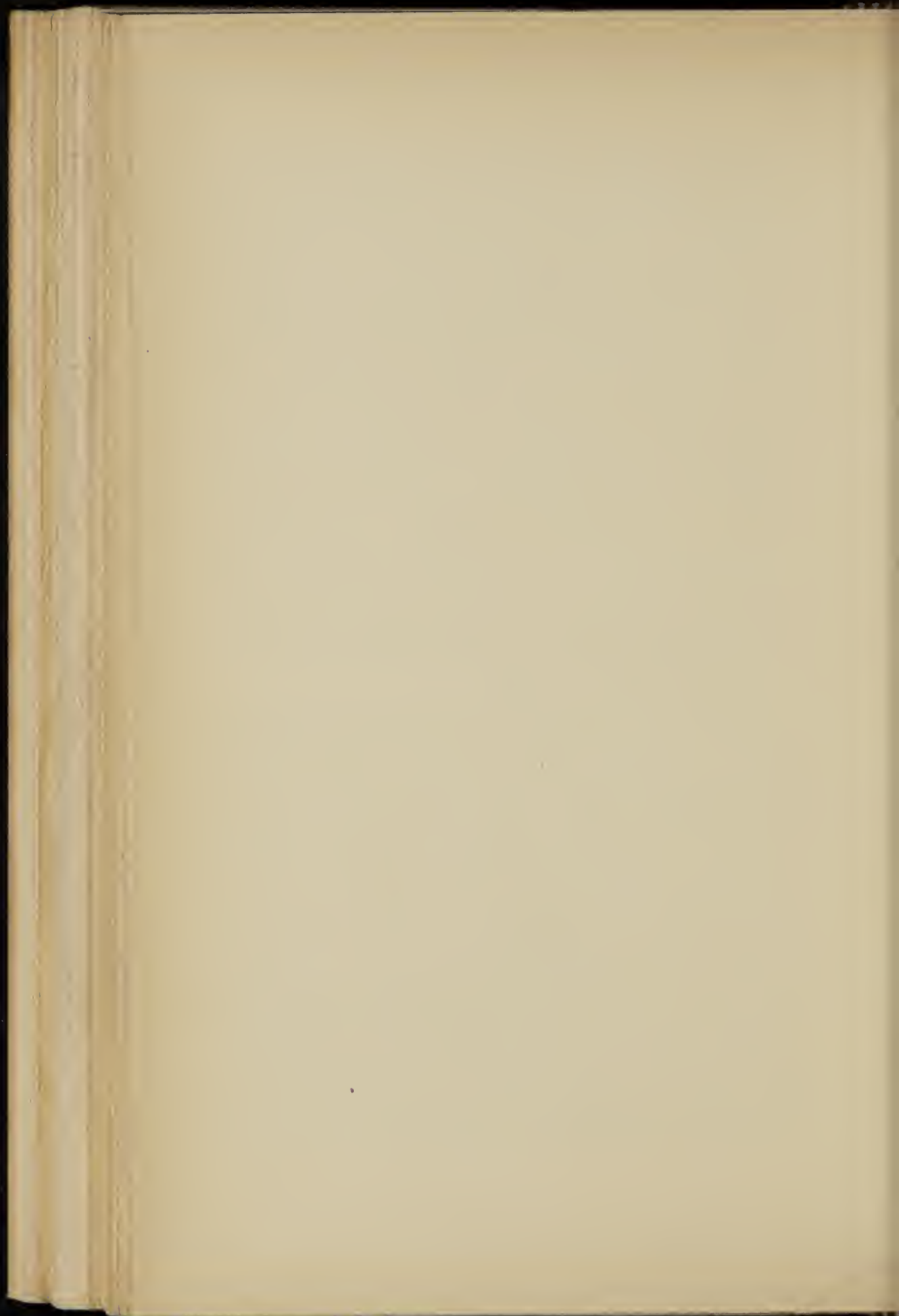
Nous avons dit plus haut, sur l'autorité de Paquot, que la pièce représente la Religion, obligée, après avoir vainement cherché un asile chez les grands, de se réfugier chez le paysan et la lie du peuple. L'*Allgemeine deutsche Biographie* donne une analyse quelque peu différente : *In dieser prosaischen dramatischen Satire auf alle Stände ..., führte er Eusebia (oder Religio) vor, welche in ärmlichem Gewande auf Erden vergeblich Herberge sucht : die Mönche im Kloster wollen nur von hübschen Weibern wissen, der Bischof meint, sie stifte in der Kirche nur Unruhe, die Fürsten sitzen beim Gelage und verlangen nicht nach himmlischem Glück, die Gelehrten weisen sie hart ab, ebenso die Kaufleute, die Handwerker und auch die Weiber. Matt zieht Eusebia in die Wüste zu den Elenden und Verlassenen zurück, nachdem sie jenen Gottes Strafe verheissen. Die Armen aber (Christophorus, Philostaurus und Alethes) preisen sich im 6. Acte glücklich, ihre Mutter wieder bei sich zu haben.*

Ce dernier compte rendu est exact, à part quelques exagérations. Il n'est pas question dans la pièce, ni de couvents, ni de moines amateurs de belles femmes, ni de princes banqueteurs. Eusebia, qui a quitté les siens, parcourt la terre pour y chercher un asile. Elle se présente successivement à la cour du pape et du prince, chez les savants, les marchands, les artisans et les femmes. A la cour du pape, un évêque l'écarte, comme une ennemie qui s'est acharnée à détruire la puissance du souverain pontife;



le prince se défend de l'associer à son règne, parce que le spirituel n'est pas de sa compétence, mais incombe au pape et aux évêques; les savants sont absorbés par le soin de leurs intérêts; les marchands ne s'inquiètent que d'affaires; les artisans sont logés trop à l'étroit pour accueillir *Eusebia*, et d'ailleurs trop ignorants pour s'occuper de questions religieuses; les femmes ont quantité de raisons pour ne pas admettre la voyageuse : opposition de leur mari, indifférence de leurs pasteurs, occupations du ménage, éducation de leurs enfants, conservation du patrimoine, etc. *Eusebia*, découragée et accablée de fatigue, retourne dans la solitude auprès des siens : Christophorus, Philostaurus, Alethes, gens de la plus infime condition. Ceux-ci, heureux de la revoir après une si longue absence, rivalisent d'égards pour elle, et ne tarissent pas en éloges.

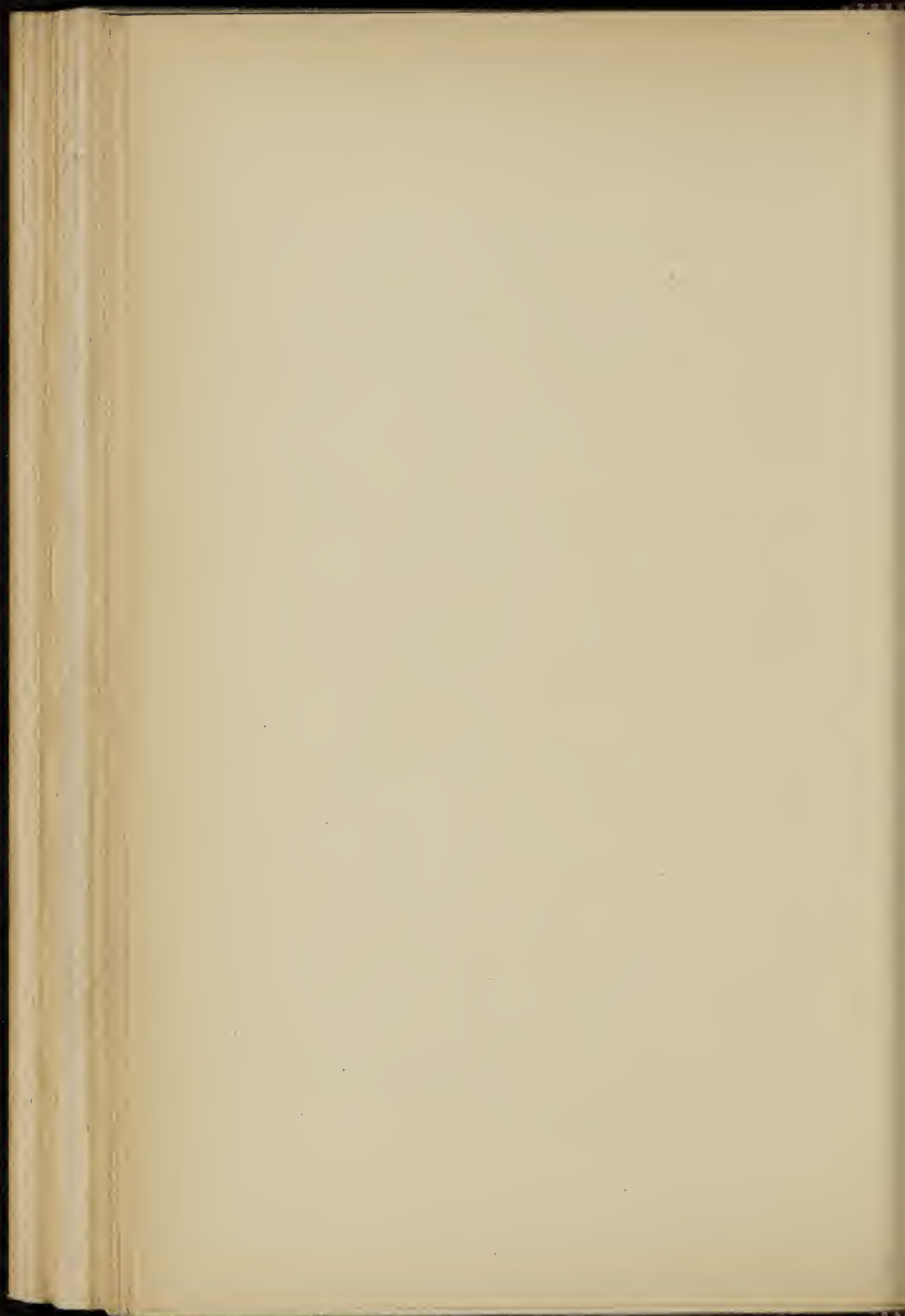
La tendance de l'*Eusebia* n'a rien de subversif. La pièce est, comme le dit l'*Allgemeine deutsche Biographie*, une satire, mais une satire sans fougue ni personnalités. Elle ne porte l'empreinte ni d'une époque ni d'un milieu déterminé, c'est à dire qu'elle n'a rien de concret et par conséquent rien de vivant. Quoique due à une plume protestante, elle ne fait pas mention du protestantisme, bien loin d'identifier celui-ci avec son principal personnage. Anonyme et sans date, elle ne ferait jamais supposer qu'elle a vu le jour au milieu des luttes religieuses. Avec quelques traits à l'adresse du luthéranisme et du calvinisme, elle aurait pu passer pour le développement de l'idée que la Religion n'est vraiment en honneur que



chez les malheureux, dont elle est l'unique consolation.

La tempête qui éclata sur la tête de l'auteur s'explique cependant aisément. L'*Eusebia*, bien que n'étant ni une œuvre de propagande protestante ni un écrit révolutionnaire, contenait à l'adresse de la papauté et des princes des expressions peu respectueuses. Schorus, étranger et réfugié pour cause de religion, se trouvait ainsi à la merci des catholiques froissés, des indiscrets indifférents, de ses ennemis de toute confession. Si, à Heidelberg, il n'avait rien à craindre comme hétérodoxe, il pouvait cependant être représenté comme un perturbateur qui en voulait à l'autorité des princes. C'est ce qui arriva. Et l'électeur palatin fut impuissant à le couvrir de sa protection.

La phrase la plus compromettante de la comédie, à notre avis, est celle où les artisans, priés de vouloir accueillir *Eusebia*, répondent : *Cuperemus quidem omnibus modis, quamvis principes non ferant, Pontifices et sacerdotes damnent, totus orbis execretur. Sed ædes augustæ, familia magna, curæ et labores tanti, quibus nostri sunt sustentandi, ut nulla tui ratio, nullus honos, nullus cultus haberi potest.* Dans la traduction allemande, elle a été rendue par les mots : *Dass wolten wir warlich gern thun, wiewol es die obersten nit leyden wollen, und es bepst und bischoff verdammen, und die gantz welth verflucht. Es sein aber unssere heusser zu eng, dess haussgesinde zuvil, der sorg und angst so ein grosse anzal damit wir die unsere ernern, dass wir dich nit annemen, darzu auch kain ehr beweyssen kunden ...*



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, (hér. Wendel. Rihel). 1557.

De Ratio=||ne Discendae Do||cendae'que
Lingvae || Latinæ & Græcæ, Libri || duo. ||
Antonio Schoro Avtore. || Cum Indice. ||
(*Marque typogr. des hér. Wendel. Rihel, repro-
duite dans l'ouvrage de Silvestre, n° 757*).

Argentorati. || Anno D. M. LVII. (*sic*) ||

In-8°, 19 ff. non cotés, 146 ff. chiffrés et 7 ff. non
cotés. Car. rom., ital., goth. et gr.

Ff. non cotés 1 r°-19 r° : titre, bl. au v°, et : *An-
tonius Scho=||rus, Doctoribus, Magistris, || Studiosis
linguæ Latinæ, || Salutem, ||* avec le titre courant :
[*De Ratione Discen=||darum Lingvarum. ||*].

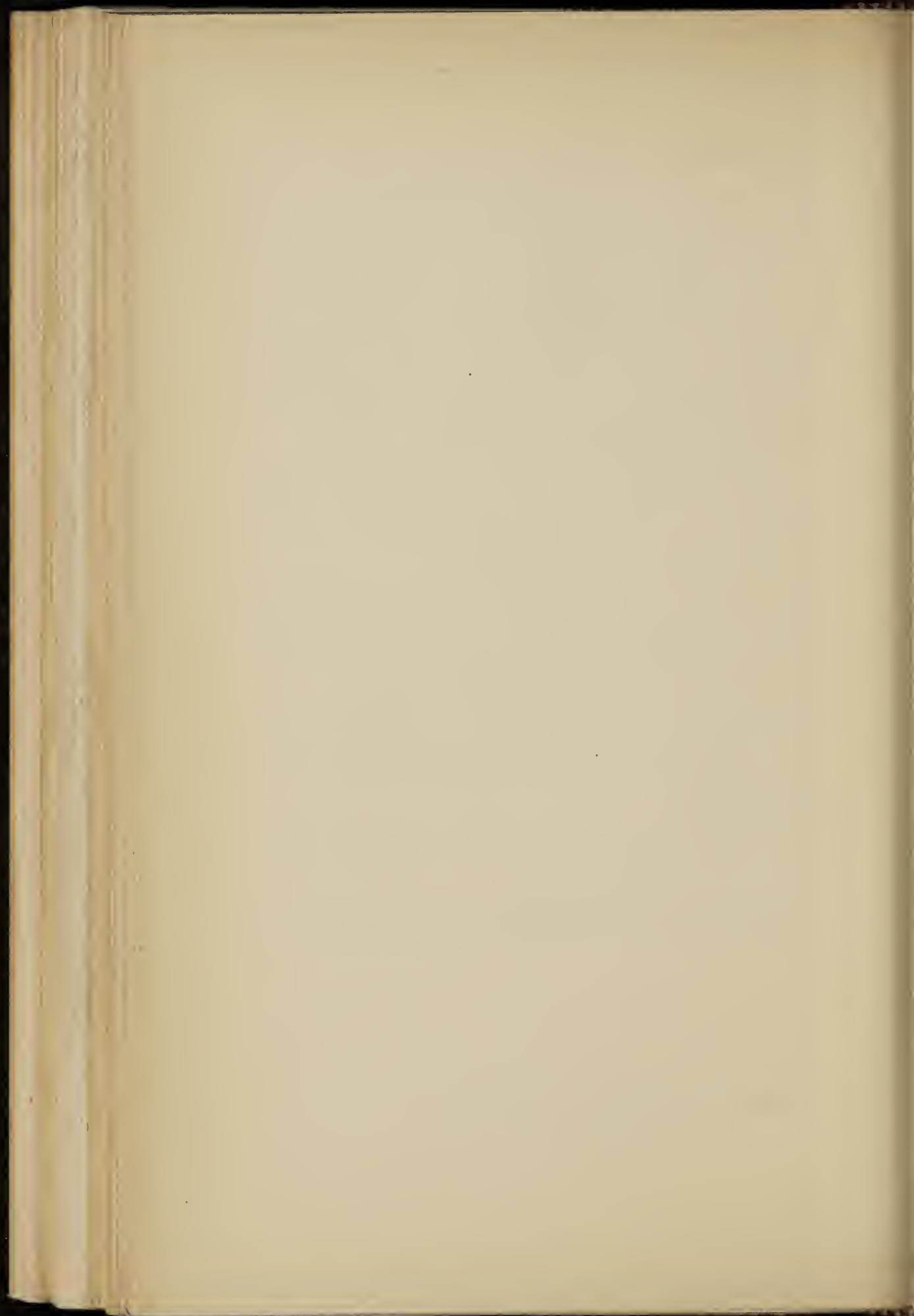
F. non coté 19 v°, et ff. chiffrés 1 r°-69 v° : *Ratio
Discendae || Docendae'que Lingvae || Latinæ. ||*

F. chiffrés 70 r°-75 r° : *Ratio Imitanda=||rum
Epistolarum. ||*

Ff. chiffrés 75 v°-146 r° : *Ratio Discendae || Docen-
daeq; Lingvae || Græcæ. ||*

F. 146 v° et ff. non cotés 1 r°-7 v° : deux *indices*.
Réimpression de l'édition de Strasbourg, 1549.

Fribourg en Brisgau : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1563.

De ratione di-||scendae Docendaeqve ||
linguae Latinae & Græcæ, li=||bri duo. || An-
tonio Schoro Avtore. || Cum Indice. || (*Mar-
que typogr. de Josias Rihel, reproduite dans
l'ouvrage de Silvestre, n° 757*).

Argentorati Excudebat || Iofias Rihelius,
Anno M. D. LXIII. ||

In-8°, 24 ff. lim., 146 ff. chiffrés, 9 ff. non cotés et
1 f. blanc. Notes margin. Car. rom., ital., goth.
et gr.

F. lim. 1, blanc au v° : titre.

Ff. lim. 2 r°-23 v°, suivis d'une p. blanche : *An-
tonius Scho=||rus Doctoribus, Magistris, || Studiosis lin-
guæ Latinæ, S. ||*, avec le titre courant : [*De Ratione
Discen=||darum Lingvarum. ||*].

F. lim. 24 v° et ff. 1 r°-69 v° : *Ratio Discen=||dae
Docendaeqve Lin=||guæ Latinæ. ||*

Ff. 70 r°-75 r° : *Ratio Imitan||darum Epistolarum. ||*

Ff. 75 v°-146 v° : *Ratio Discen=||dae Docendaeqve
Lin=||guæ Græcæ. ||*

Ff. non cotés : deux indices.

Réimpression de l'édition de Strasbourg, 1557,
in-8°.

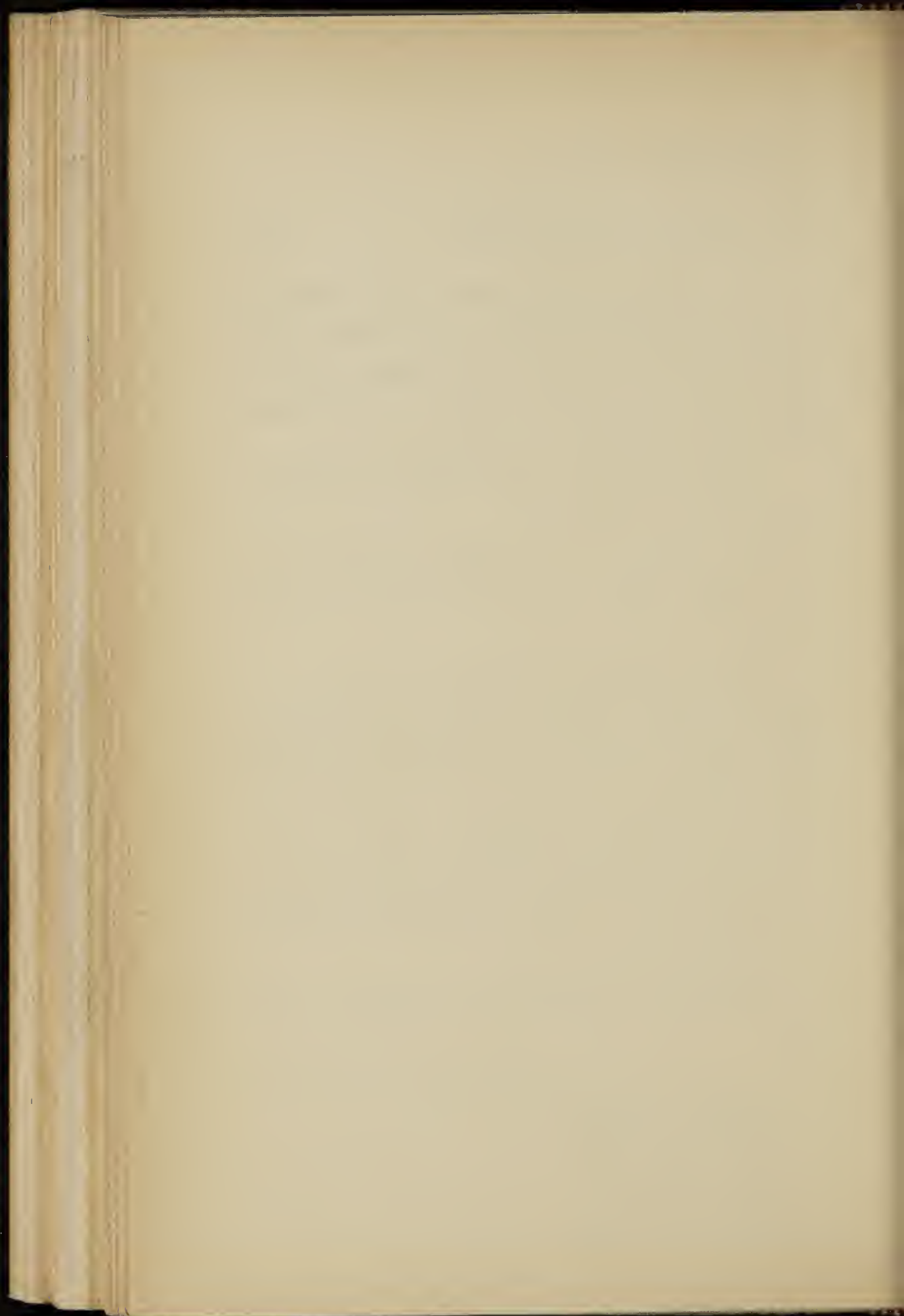
Bruxelles : bibl. roy.

Louvain : bibl. univ.

Zurich : bibl. ville.

Munich : bibl. roy.

Lubeck : bibl. ville.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1571.

De Ratione || Discendæ Docendæ-|| qué
linguæ Latinæ & Græ-|| cæ, libri duo. || An-
tonio Schoro || Authore. || Cum Indice. ||
(*Marque typogr. de Josias Rihel*). Cum Gratia
& priuilegio ad annos octo. ||

Argentorati Excudebat || Iofias Rihelius,
Anno M. D. LXXI. ||

In-8°, 299 pp. chiffrées, 16 pp. non cotées et 5 pp.
blanches. Car. rom., ital., goth. et gr.

Pp. [1]-39 : titre, bl. au v°, et [*De Ratione Di-
scendarum Lingvarum*].

Pp. 40-164 : *Ratio Di=||scendæ Docen=||dæque Lin-
gvæ || Latinæ. ||*

Pp. 165-174 : *Ratio Imi=||tandarum || Epistolarum. ||*

Pp. 175-299 : *Ratio Di=||scendæ Docen=||dæque Lin-
gvæ || Græcæ. ||*

Pp. 299 et pp. non cotées : fin du traité qui pré-
cède, deux *indices*, et souscription : *Argentorati || per
Iofiam Rihelium. || Anno M. D. LXXI. ||*

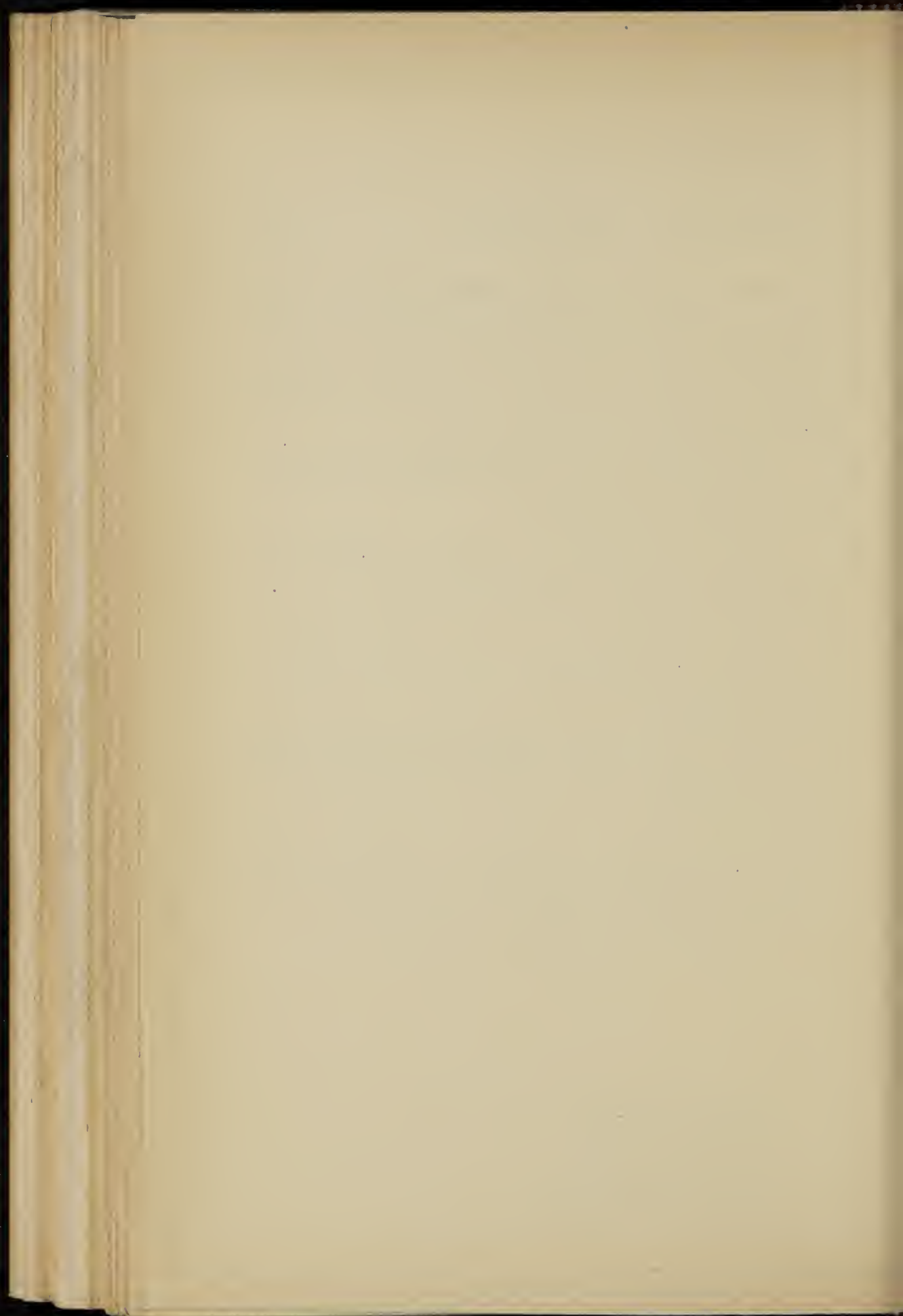
Réimpression de l'édition de Strasbourg, 1563.

Louvain : bibl. univ.

Munich : bibl. roy.

Copenhague : bibl. roy.

Breslau : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1575.

De Ratione || Discendæ Docendæ-||qué
linguæ Latinæ & Græ=||cæ, libri duo. || An-
tonio Schoro || Authore. || Cum Indice. ||
(*Marque typogr. de Rihel*) Cum Gratia &
priuilegio ad annos octo. ||

Argentorati Excudebat || Iofias Rihelius,
Anno M. D. LXXV. ||

In-8°, 309 pp. chiffrées, 16 pp. non cotées et 3 pp.
blanches. Car. rom., ital., goth. et gr.

Pp. [1]-40 : titre, bl. au v°, et [*De Ratione Di-
scendarum Lingvarum*].

Pp. 41-169 : *Ratio Dis=||cendæ Docen=||daeqve Lin-
gvæ || Latinæ. ||*

Pp. 170-179 : *Ratio Imi=||tandarum Epistolarum. ||*

Pp. 180-309 : *Ratio Di=||scendæ Docen=||daeqve Lin-
gvæ || Græcæ. ||*

Pp. non cotées : deux *indices*, et souscription : *Ar-
gentorati || per Iofiam Rihelium. || M. D. LXXV. ||*

Réimpression de l'édition de Strasbourg, 1571.

Louvain : bibl. univ.

Göttingue : bibl. univ.

Munich : bibl. roy.

Cracovie : bibl. univ.

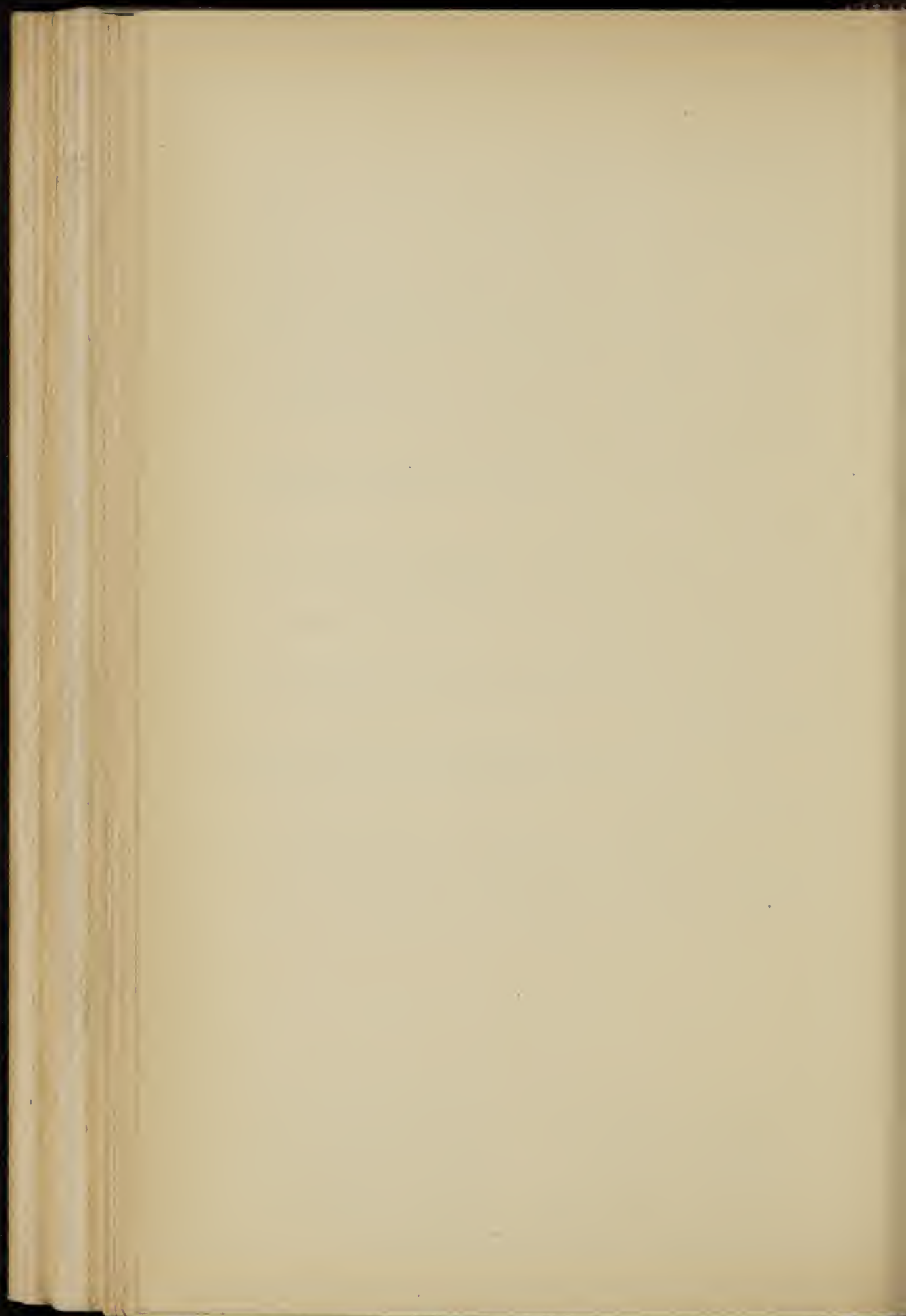
Munich : bibl. univ.

Breslau : bibl. ville.

Munster : bibl. paulin.

Breslau : bibl. univ.

Copenhague : bibl. roy. (incomplet).



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1596.

Antonii Schori || De Ratione || Discendæ
Docen-||dæqve Lingvæ Lati-||nae et Grae-
cae || Libri duo. || Accessit De Novo Eivs-
dem || argumenti Libellus, non minus ele-
gans, || quàm neceffarius || Ioan. Rivii
Attendo-||riensis. || Vnà cum Indice. || (*Mar-
que typogr. de Rihel*). Cvm Gratia Et Privi-
legio || Cæfareo, ad annos decem. ||

Anno M. D. XCVI. ||

In-8°, 168 pp. chiffrées, 4 ff. non cotés, 85 pp.
chiffrées, 7 pp. non cotées, 63 pp. chiffrées, 4 pp.
sans chiffres et 1 p. blanche. Car. rom., ital., goth.
et gr.

Pp. [1]-37 : titre, et [*De ratione Discendarum Lin-
gvarum*].

Pp. 38-159 : *Ratio Dis-||cendæ Docendæ-||qve Lin-
gvæ Latinæ.* ||

Pp. 160-168 : *Ratio Imi-||tandarum Epi-||stolarum.* ||

Ff. non cotés : index alphabétique, suivi d'une p.
blanche.

Pp. chiffrées 1-85 : *Ratio Discen-||dæ Docendæqve||
Lingvæ Græcæ. || Lib. II.* ||

Pp. non cotés : index alphab.

Strasbourg : bibl. univ. Tubingue : bibl. univ.

Berlin : bibl. roy.

Göttingue : bibl. univ.

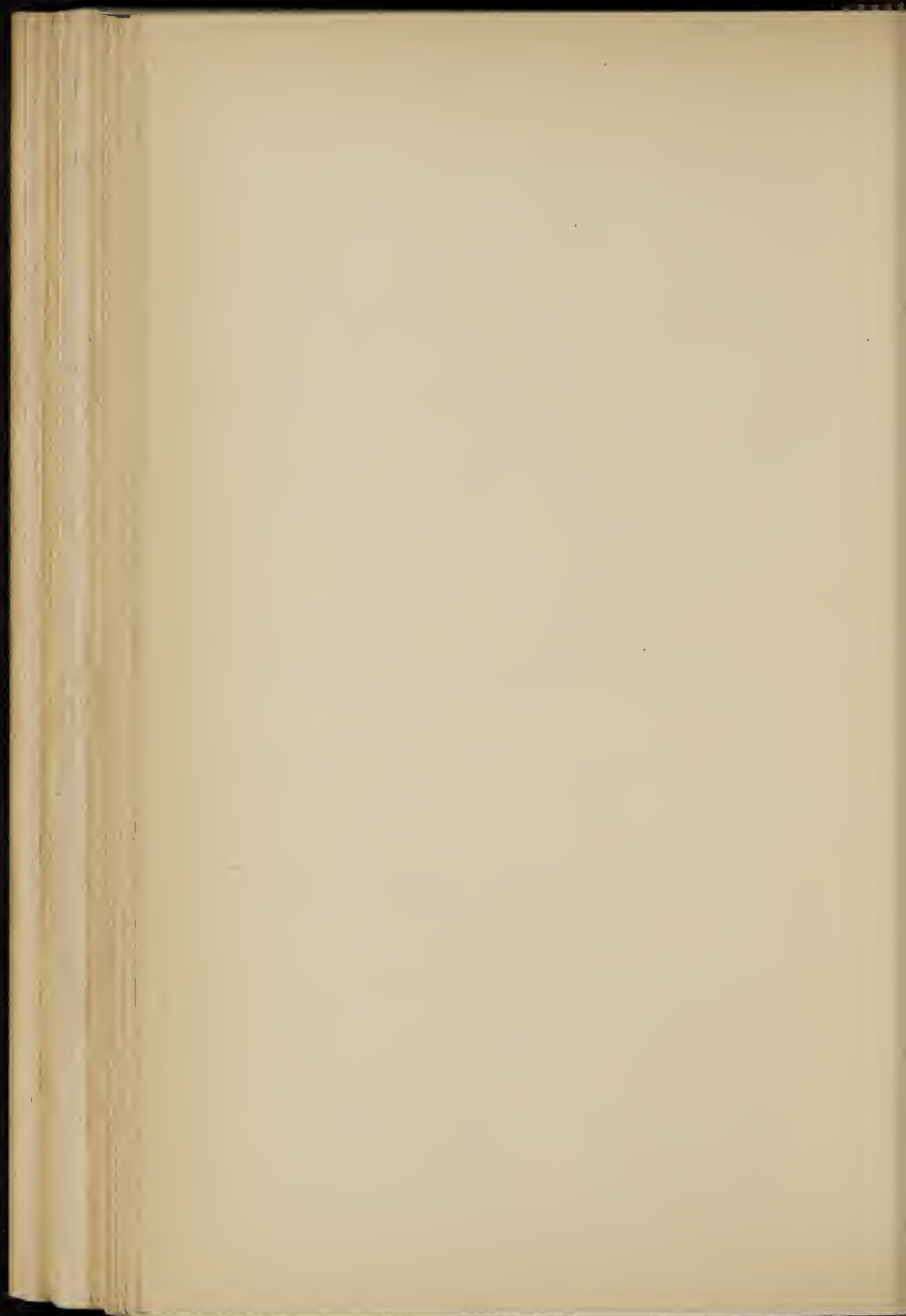
Gotha : bibl. duc.

Cracovie : bibl. univ.

Breslau : bibl. univ.

Breslau : bibl. ville.

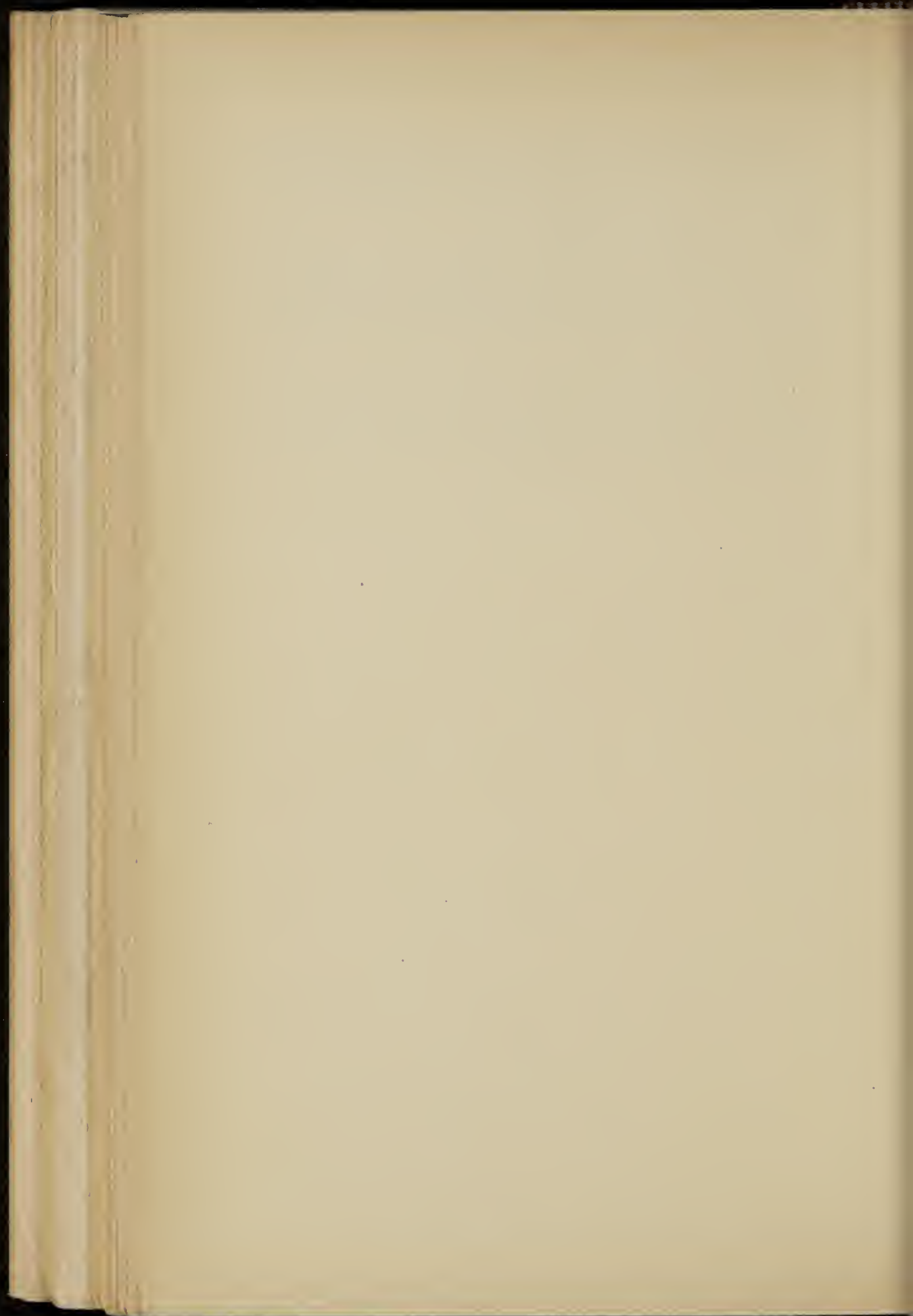
Karlsruhe : bibl. gr.-duc.



Pp. chiffrées 1-62 : *Ioannis Rivii || Attendoriensis || Libellus, De Ratio-||ne Docendi. ||*, avec le titre courant : *Puerorum || Institutio*. Épître dédicatoire, non datée, à Martin Burlerus.

P. 63 et pp. non cotées : petit avis ou postface de la pièce qui précède; index alfab., et souscription : *Argentorati || Excudebat Iofias Rihelius, || M D XCVI. ||*

Nouvelle édition. Elle comprend, de plus que les éditions antérieures, le traité de Rivius avec les accessoires qui s'y rapportent.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Christophe vonder Heyden.

1623.

Antonii Schori De Ratione Discendae Docendæque Lingvæ Latinæ Et Græcæ Libri duo. Accessit De Novo Eivsdem argumenti Libellus, non minus elegans, quàm neceffarius. Ioan. Rivii Attendoriensis. Vna cum Indice. (*Marque typogr. des Rihel*).

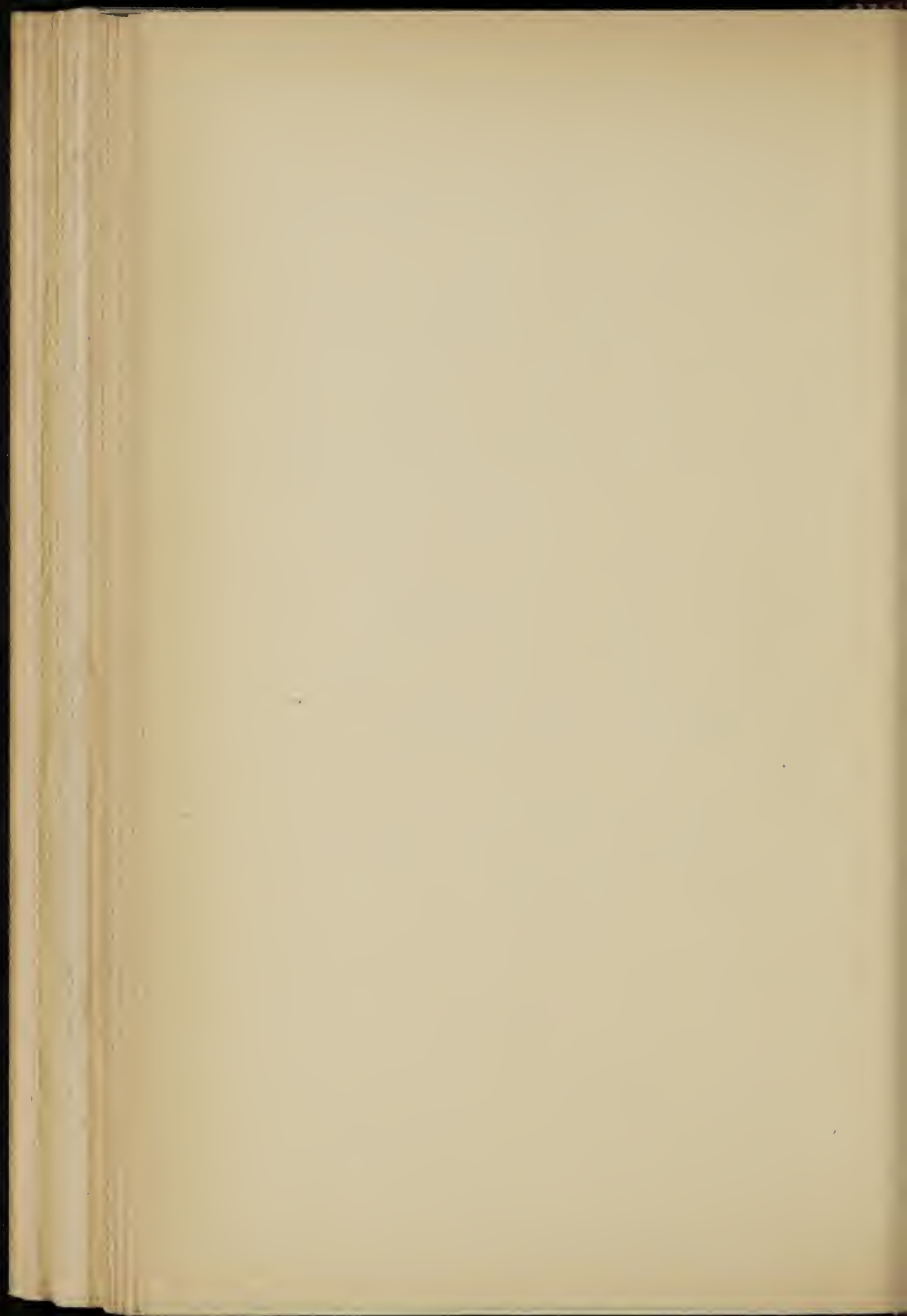
Argentorati, Apud Christophorum ab Heyden. Anno M. DC. XXIII.

In-8°, 168 pp. chiffrées, 4 ff. non cotés, 85 pp. chiffrées, 7 pp. non cotées, 63 pp. chiffrées, 4 pp. sans chiffres et 1 p. blanche. Car. rom., ital., goth. et gr.

A la fin, la souscription : *Argentorati Excudebat Iofias Rihelius, M D XCVI.*

C'est l'édition de Strasbourg, 1596, dont on a réimprimé le premier cahier.

Lübeck : bibl. ville.



SCHORUS (Antoine).

LEEWARDEN, Hero Nauta.

1695.

Antonii Schori Ratio Discendæ Docendæque Linguae Latinæ & Græcæ. Accedunt ob argumenti similitudinem & usum, Ejusdem differtatio de Ratione Observandi Et Joannis Rivii Attendorienfis Libellus De Ratione Docendi. (*Fleuron*).

Leovardiæ, Ex Officinâ Heronis Nauta, Bibliopolæ & Typographi. M D C XCV.

In-8°, 32 ff. lim., 231 pp. chiffrées et 15 pp. non cotées, puis 1 f. lim., 55 pp. chiffrées, 5 pp. non cotées et 2 ff. blancs. Car. rom., ital., goth. et gr.

Ff. lim. 1 r°-21 v° : titre, en rouge et en noir, et blanc au v°; *Antonius Schorus, Doctoribus, Magistris, Studiosis Linguae Latinæ Salutem*. Cette pièce, appelée aussi *Dedicatio*, est celle qui, dans les éditions antérieures, porte le titre courant : *De ratione discendarum linguarum*.

Ff. lim. 22 r°-31 r° : *Antonii Schori De Ratione Totius Observationis*.

Ff. lim. 31 v°-32 v° : *De Antonii Schori Patria, Eruditione, & libris Testimonia.*, et liste des errata.

Pp. 1-123 : *Ratio Discendæ Docendæque Linguae Latinæ*.

Leiden : bibl. univ.

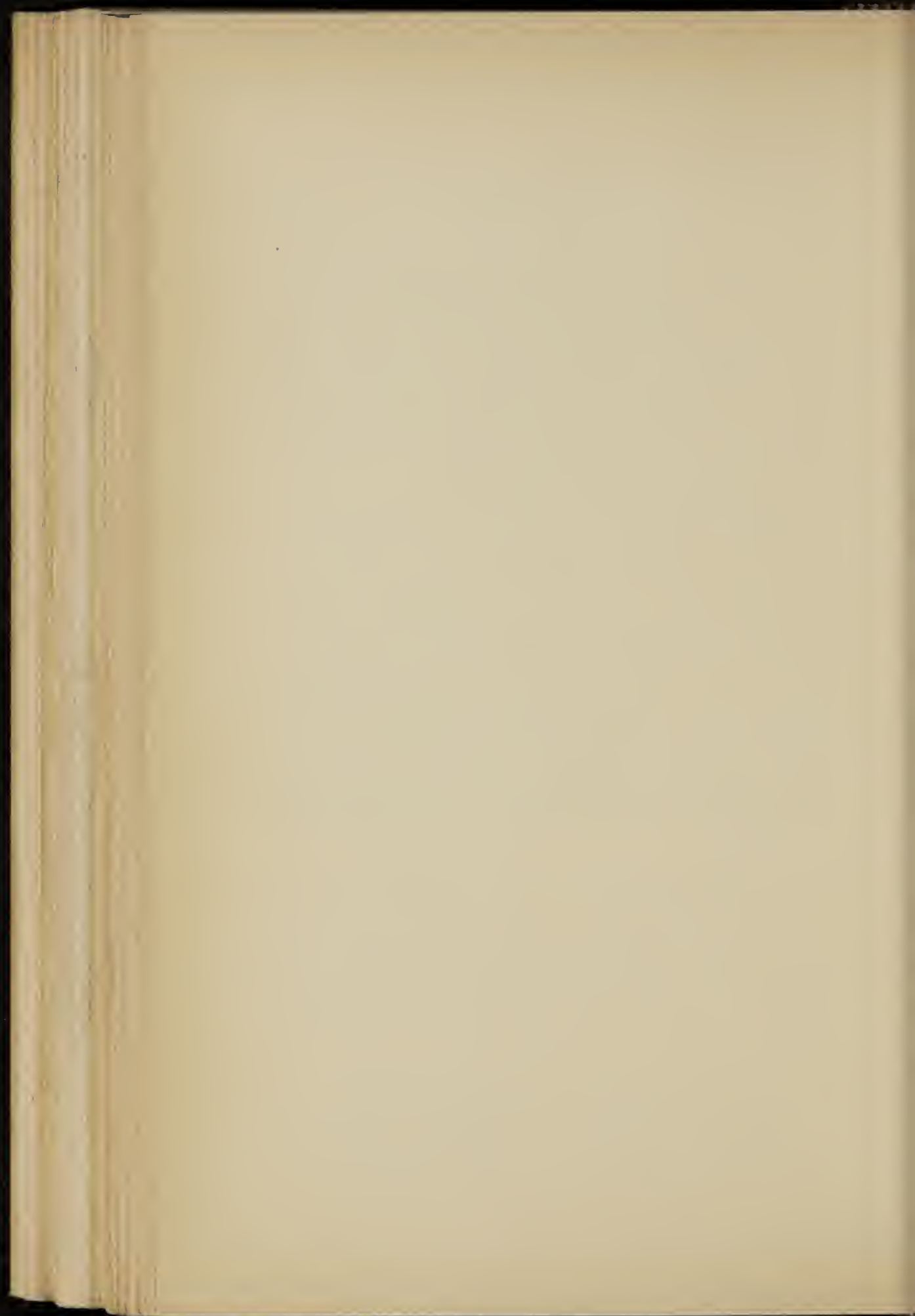
Iéna : bibl. univ.

Dresde : bibl. roy.

Göttingue : bibl. univ.

Marbourg : bibl. univ.

Gand : bibl. univ.



Pp. 124-132 : *Ratio Imitandarum Epistolarum*.

Pp. [133]-231 : *Ratio Discendæ Docendæque Linguae Græcæ. Lib. II.*

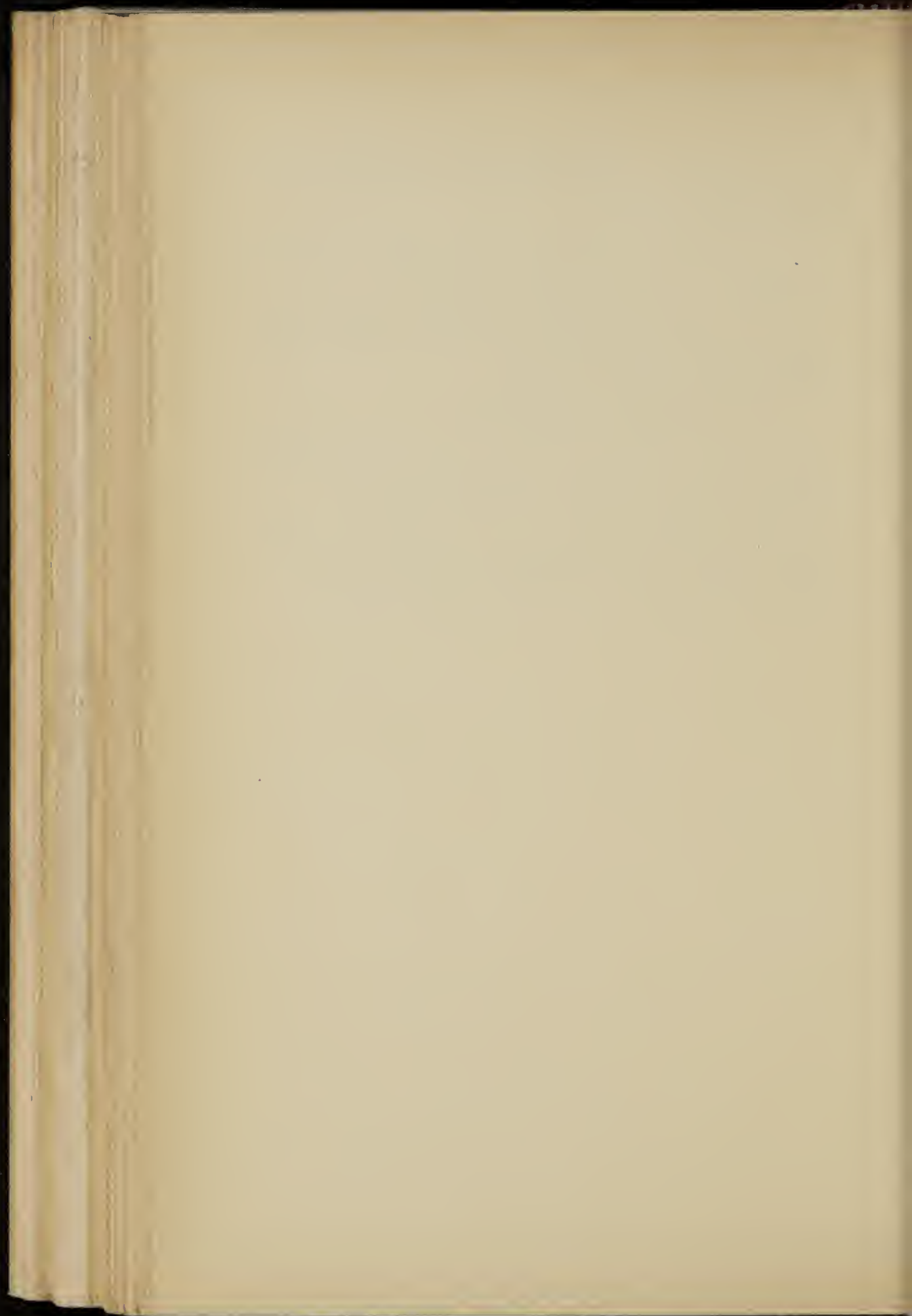
P. 231 et 15 pp. non cotées : fin du traité qui précède, et deux tables alphabétiques.

F. lim. et 55 pp. chiffrées : *Joannis Rivii Attendoriensis Libellus, De Ratione Docendi*. ||, avec l'épître dédicatoire à Martin Burlerus.

Pp. non cotées : index alphab.

Nouvelle édition, faite sur celle de Strasbourg, 1596, ou sur celle de Strasbourg, 1623, et appropriée aux besoins des écoles des Provinces-Unies.

Elle comprend en plus le *De Ratione Totius Observationis* et les *Testimonia*. Les expressions et textes allemands sont traduits en néerlandais.



SCHORUS (Antoine).

BRESLAU, André Wingler.

1552.

De || Ratione Dis=||cendae Docendaeqve
Lin-||guae Latinae. || Antonio Schoro Av-||
tore. || Cum Indice. ||

Vratislaviae || In Officina || Andreae Vin-||
gleri. || Anno M. D. LII. ||

In-8°, 1 f. lim. (titre), 74 ff. chiffrés et 5 ff. non
cotés, dont le dernier est blanc au v°. Car. rom., ital.
et goth.

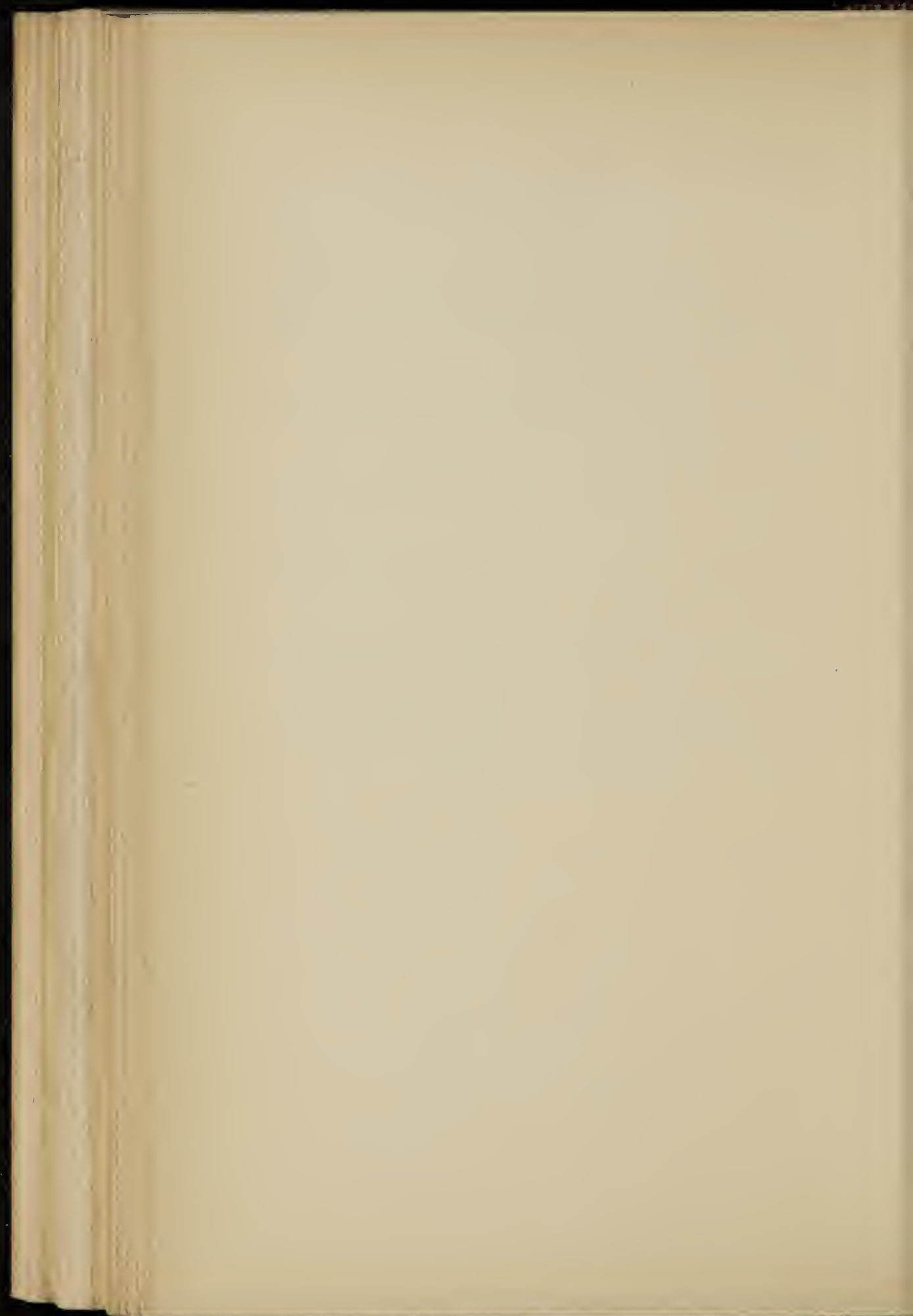
Ff. chiffrés 1 ro - 68 v° : *Ratio Discendae || Docendaeq;*
Linguae || Latinae. ||

Ff. 69 ro - 74 ro : *Ratio Imitanda=||rum Epistolarum.* ||

F. 74 v° et ff. non cotés : *Index ...* alphabétique.

Réimpression des 71 ff. de : Ant. SCHORUS, *de ra-
tione discendae docendae'qve linguae latinae & græcæ,
libri duo ...*, Strasbourg, 1549, in-8°.

Breslau : bibl. ville.



SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Jean-Georges Cotta. 1710.

AntonI Schori Liber Aureus De Ratione Docendae discendaeque Linguae Latinae, Cum Praefatione veteri Auctoris, De Ratione Discendarum Linguarum & Nova editoris ad Lectorem. (*Chiffre de Jean-Georges Cotta*).

Tubingae, Apud Jo. Georg. Cottam. c10 l0cc X.

In-8^o, 5 ff. lim., 190 pp. chiffrées et 6 ff. non cotés. Car. rom., ital. et goth.

Ff. lim. : titre, et préface non datée : *Jo. Christianus Neu, in Academia. Tubing. P. P. L. S.*

Pp. 1-38 : [*De Ratione Discendarum Linguarum*].

Pp. 39-179 : *Ratio Discendæ Docendæque Linguae Latinæ*.

Pp. 180-190 : *Ratio Imitandarum Epistolarum*.

Ff. non cotés : index alphabétique.

Réimpression des ff. 2 r^o-75 r^o de : Ant. SCHORUS, *de ratione discendae docendaeque linguae latinae & graecæ*... Elle a été faite sur l'édition de Strasbourg, 1563. La partie qui concerne la langue grecque, ff. 75 v^o-146 v^o, a été laissée de côté.

La Haye : bibl. roy.

Giessen : bibl. univ.

Heidelberg : bibl. univ.

Munich : bibl. univ.

Strasbourg : bibl. univ.

Stuttgart : bibl. roy.

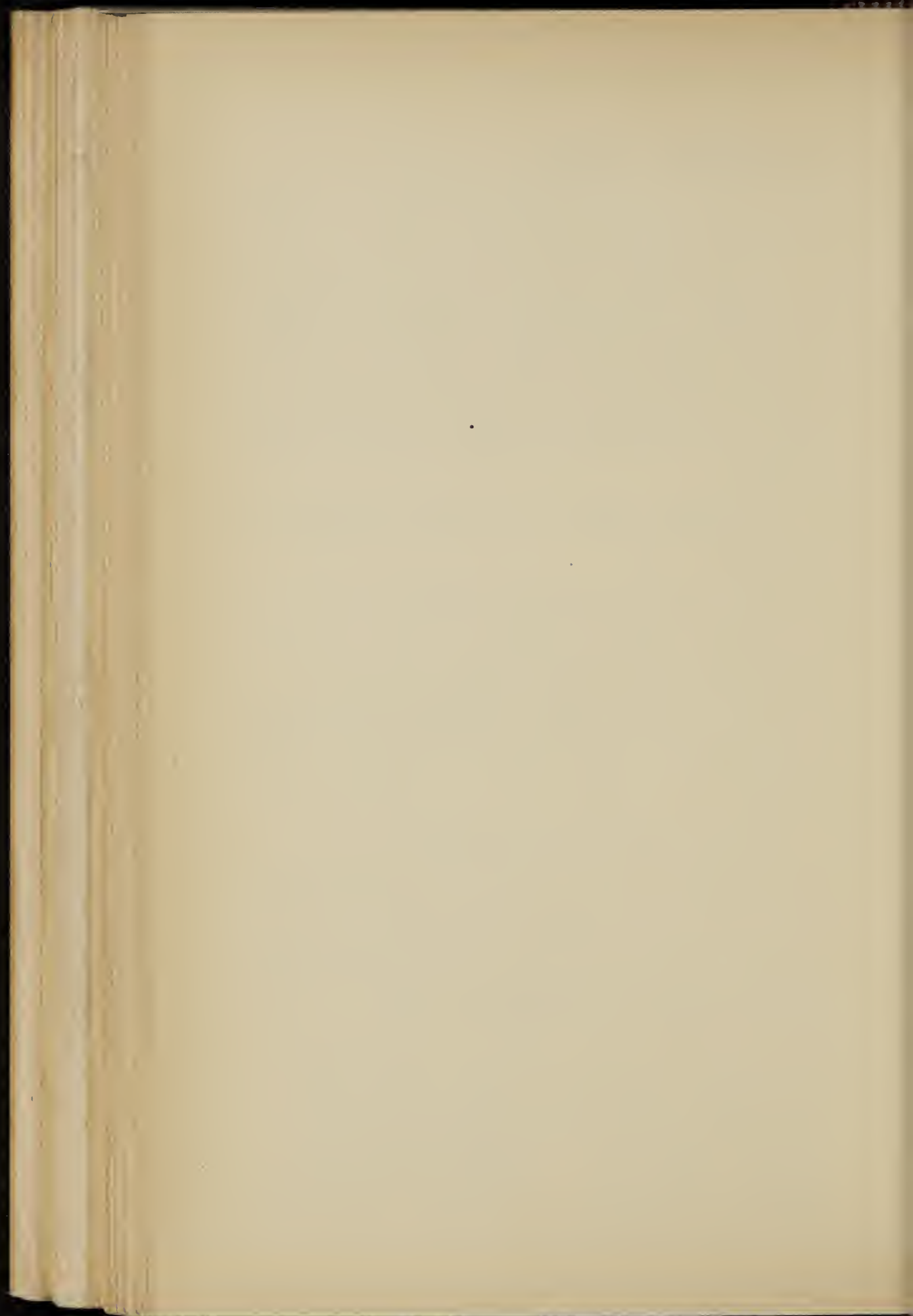
Dresde : bibl. roy.

Breslau : bibl. ville.

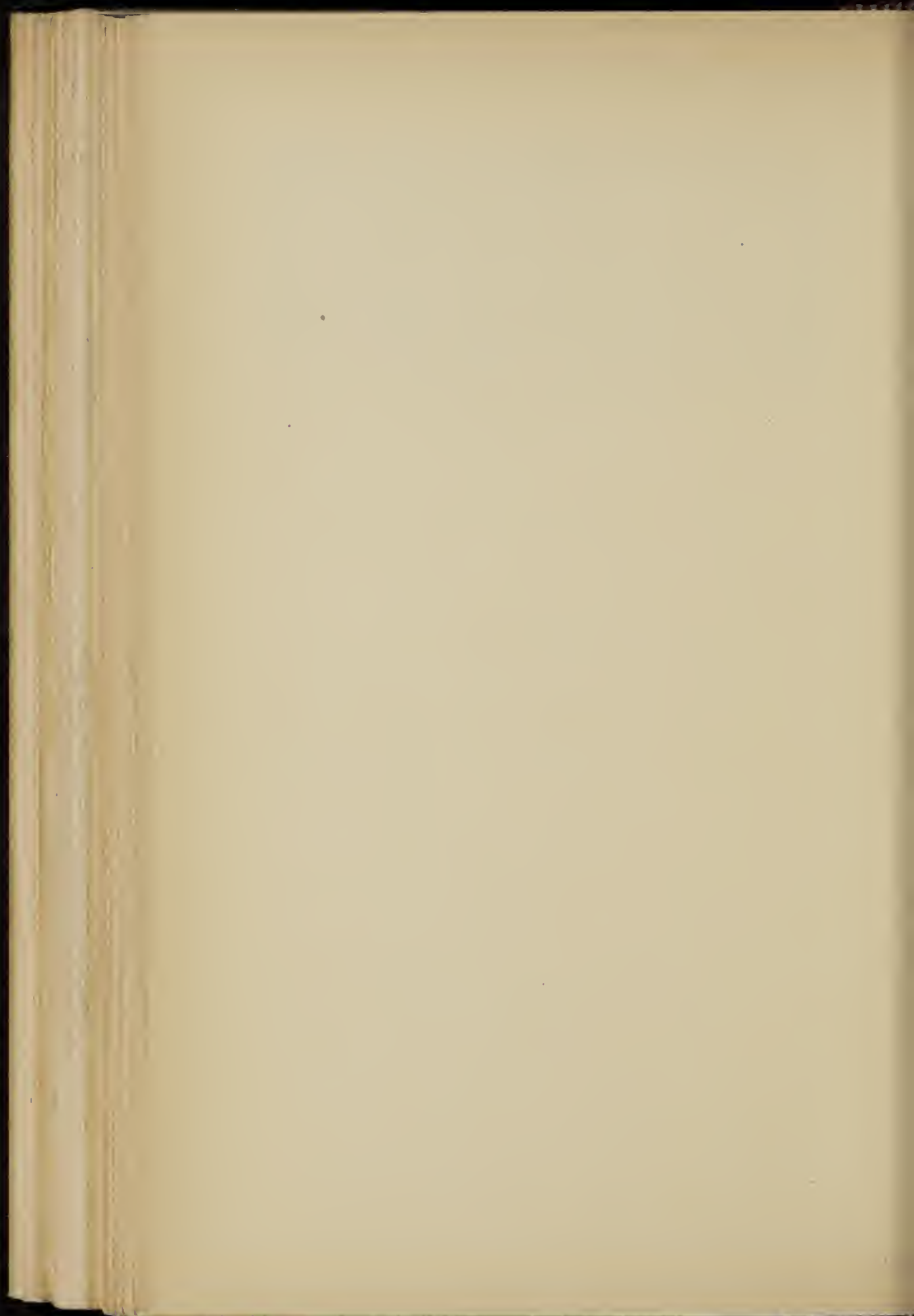
Munich : bibl. roy.

Darmstadt : bibl. gr.-duc.

Göttingue : bibl. univ.



Neu, qui a soigné l'édition, fait, dans la préface, l'éloge des œuvres de Schorus, et manifeste l'intention de faire paraître plus tard la partie omise : *Ratio discendae linguae graecae*. L'éloge est composé, en majeure partie, de phrases extraites littéralement de Joh. MÖLLERUS, *Dan. Georgii Morhofii polyhistoris continuatio ...*, Lubeck, Pierre Böckmann, 1708, in-4°, pp. 67, 114 et 118.



SCHORUS (Antoine).

STUTTGART, Chrét.-Fréd. Cotta. 1781.

Antonii Schori Liber Aureus De Ratione Docendæ Discendæque Linguæ Latinæ. Emendavit Et Auxit Frid. Wilh. Jon. Dillenius. (*Vignette gravée sur bois : une ruche*).

Stuttgardiaë, apud Christ. Frid. Cotta, typ. Aul. & cancell. MDCCLXXXI.

In-8º, 12 ff. lim., 276 pp. chiffrées et 6 ff. non cotés. Car. rom. et ital.

Ff. lim. : titre; *Vorrede.*, datée de Urach, 6 nov. 1780, et signée : *Frid, Wilh. Jon. Dillenius Ober-Præceptor* ... de l'école latine d'Urach; épître dédicatoire à Jean-Fréd. Lebet, conseiller du consistoire du Wurtemberg, sans date, mais avec la même signature.

Pp. [1]-38 : *Antonius Schorus De Ratione Discendarum Linguarum*.

Pp. [39]-242 : *Ratio Discendæ Docendæque Linguæ Latinæ*.

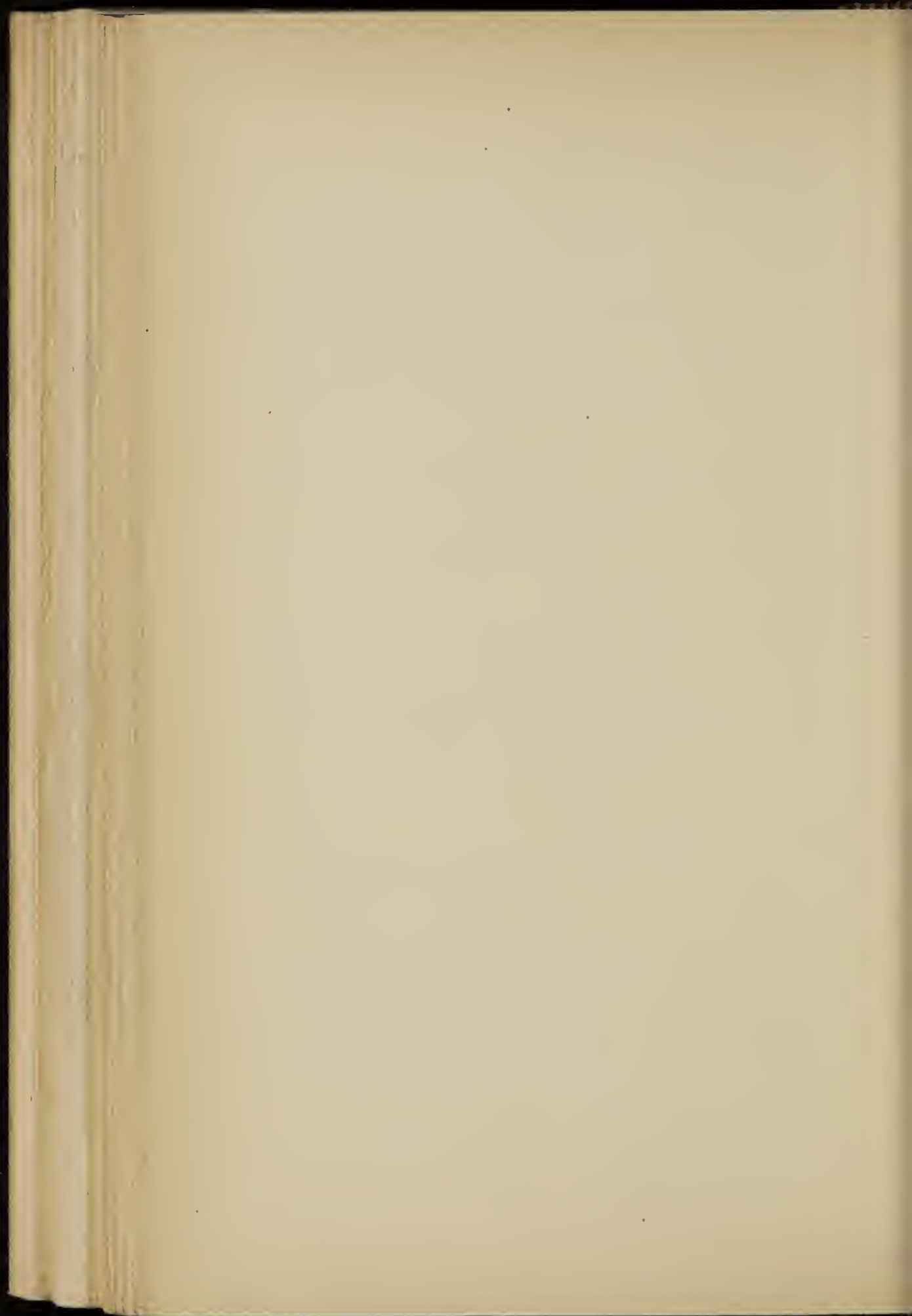
Pp. 243-253 : *Ratio Imitandarum Epistolarum*.

Pp. 254-276 : *Anhang. Der Herausgeber kan sich nicht enthalten, den Pliniusfischen Brief von den Verfolgungen der Christen nicht beizufügen, und mit einigen Anmerkungen zu begleiten. Es ist der 97.*

Stuttgart : bibl. roy.

Cracovie : bibl. univ.

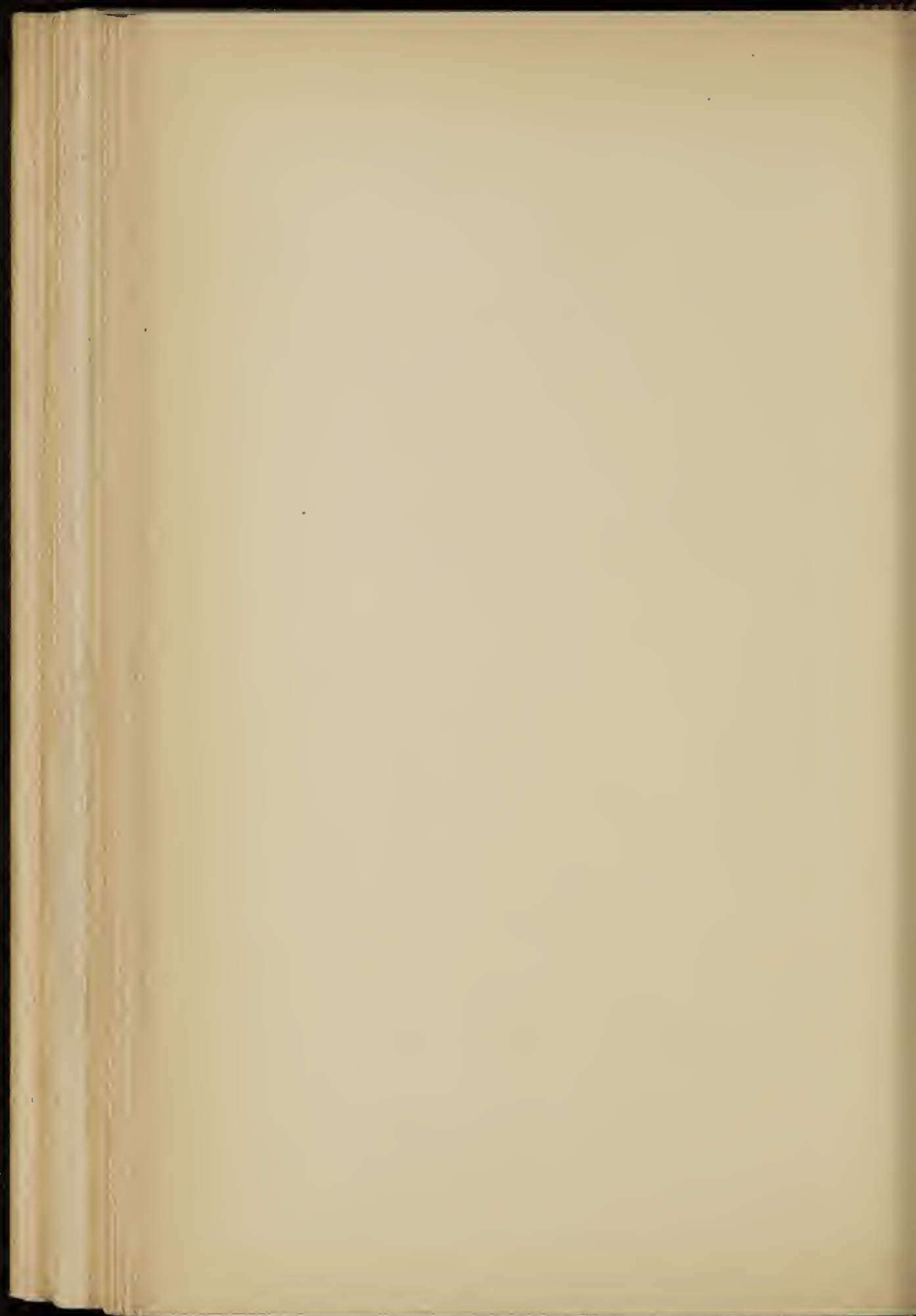
Paris : bibl. nat.



Brief des 10. Buchs. et Trajanus Plinio S., texte latin des deux lettres et notes de Dillenius.

Édition remaniée et augmentée. Les parties nouvelles sont : la préface, l'épître dédicatoire, les notes au bas des pages, l'argument placé en tête de chaque lettre de Cicéron, enfin le *Anhang*.

Dans la *Ratio discendæ ... linguæ latinæ* proprement dite, les épîtres de Cicéron sont placées dans un autre ordre. Les notes de Schorus, qui les accompagnent, sont parfois intactes, parfois écourtées, et parfois complétées par des notes de Dillenius, en allemand. Le style des épîtres en allemand, qui font partie de la même *Ratio* et qui doivent servir de base aux thèmes d'imitation, a été modernisé.



SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Jean-Georges Cotta. 1711.

AntonI Schori Liber Aureus De Ratione
Docendae Discendaeque Linguae Graecae,
Cum Praefatione Editoris Ad Lectorem.
(*Chiffre de Jean-Georges Cotta*).

Tubingae, Apud Jo. Georg Cottam,
M D CCXI.

In-8°, 3 ff. lim., 109 pp. chiffrées, 8 pp. non cotées
et 3 pp. blanches.

Ff. lim. : titre, et préface non datée : *Jo. Chri-
stianus Neu, In Academ. Tubingensi Pp. L. S.*

Pp. 1-33, à 2 coll. : *Ratio Discendæ Docendæque
linguæ Græcæ. Isocratis Ad Demonium. Admonitio.*,
texte grec de la pièce d'Isocrate, avec traduction
latine en regard.

Pp. 33-109 : notes explicatives.

Pp. non cotées : index alphabétique.

Réimpression des ff. 75 v°-145 v° de : Ant. SCHORUS, *de ratione discendae docendaeque linguæ latinæ
& græcæ, libri duo ...*, Strasbourg, 1563, in-8°.

Bonn : bibl. univ.

Stuttgart : bibl. roy.

Dresde : bibl. roy.

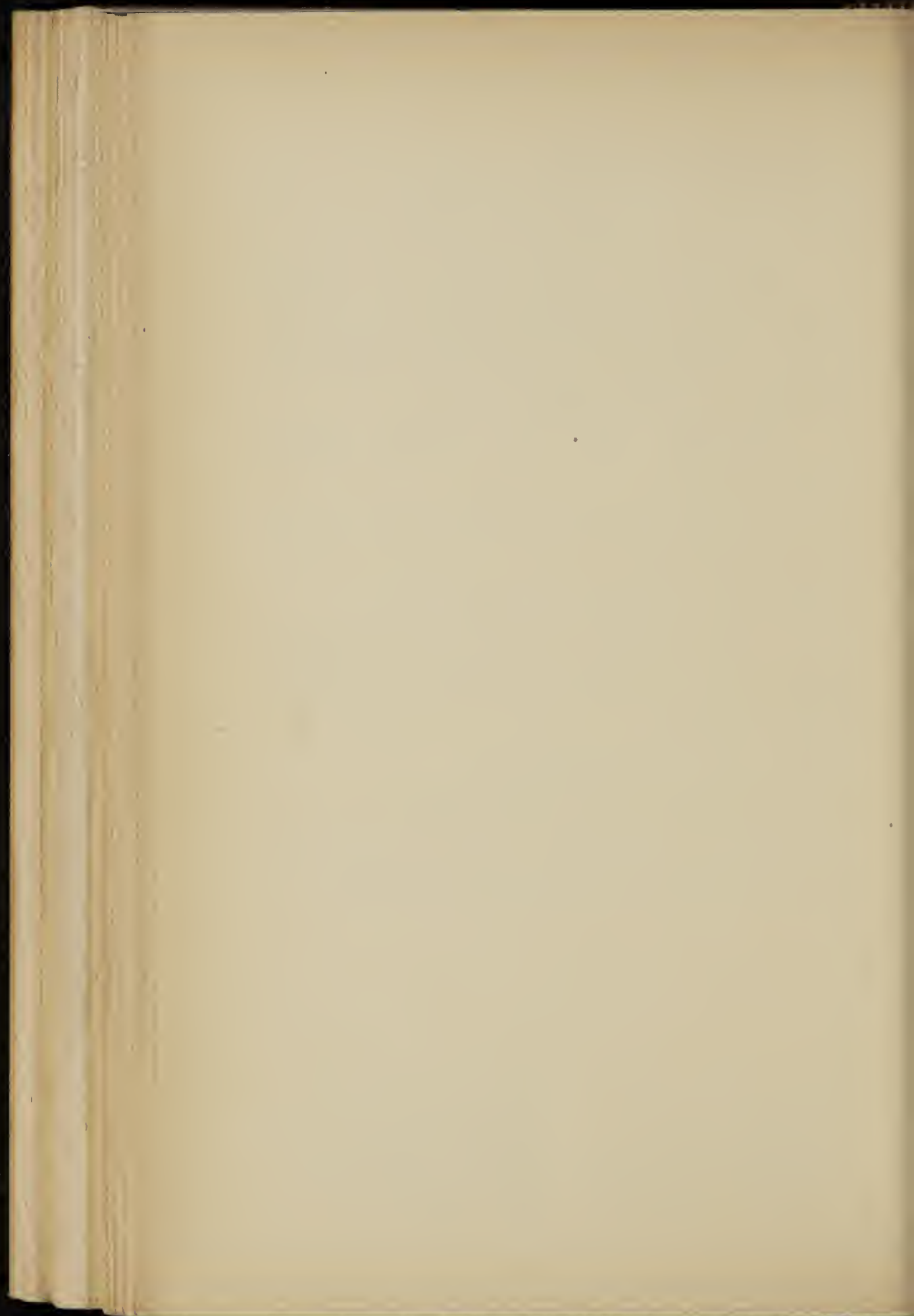
Darmstadt : bibl. gr.-duc.

Marbourg : bibl. univ.

Tubingue : bibl. univ.

Giessen : bibl. univ.

Iéna : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

STUTTGART, Chrét.-Fréd. Cotta. 1780.

Antonii Schori Liber Aureus De Ratione Docendæ Discendæque Linguæ Græcæ. Emendavit Et Auxit Frid. Wilh. Jon. Dillenius. (*Mercurie portant le chiffre de Chrét.-Fréd. Cotta; gravure sur bois*).

Stuttgardiaë, apud Christ. Frid. Cotta, typ. aul. & cancell. MDCCLXXX.

In-8°, 16 ff. lim., 205 pp. chiffrées et 3 pp. non cotées. Car. gr. et lat.

Ff. lim. : titre; épître dédicatoire de Dillenius aux professeurs Sixte-Jacq. Kapff et Aug.-Fréd. Boekius; préface, datée d'Urach, 24 juillet 1780; passages de différents auteurs concernant la vie et le style d'Isocrate; et ... *methodus Ling. Gr. discendi* tirée de l'*Introduct. in L. Gr.* de Walchius.

Pp. [1]-45, à 2 coll. : ... *Isocratis Ad Demonicum. Admonitio.*, texte gr. avec traduction lat. en regard.

Pp. 46-186 : *Animadversiones*.

Pp. 187-205 : index alphabétique.

Nouvelle édition, publiée par Dillenius, *Præceptor Superior Scholæ Lat. Urac. prope Tubingam*. Les *Animadversiones* se composent des notes de Schorus des éditions antérieures, et de notes empruntées à Vigerus, Bosius, Devarius, Facciolatus et Frikius.

Munich : bibl. roy.

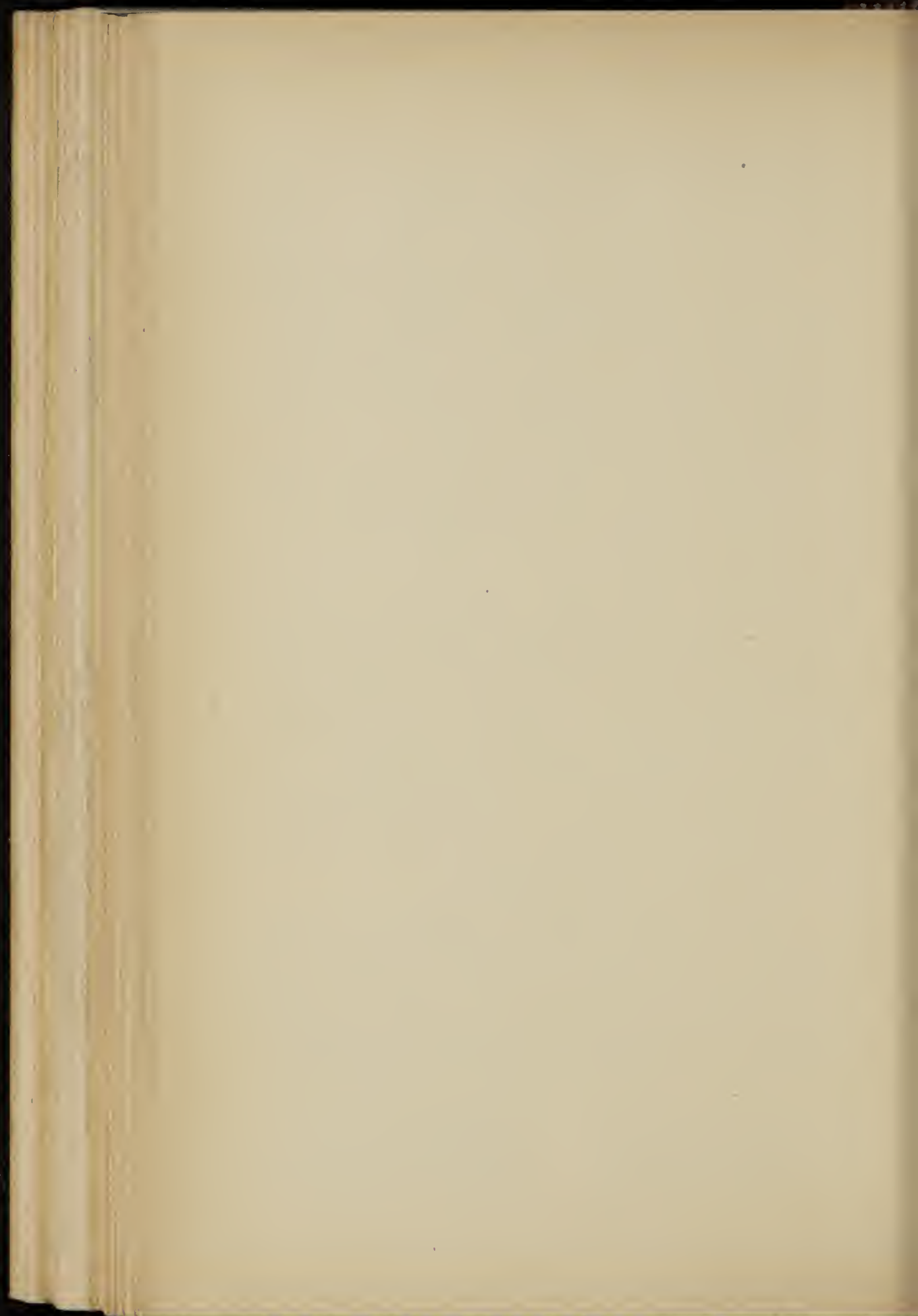
Bonn : bibl. univ.

Dresde : bibl. roy.

Stuttgart : bibl. roy.

Copenhague : bibl. roy.

Cracovie : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

BÂLE, Jean Herwagen.

1550.

Phrases || Lingvae Latinae : Ra-||tioq;
Obferuandorum eorum in au-||thoribus le-
gendis, quæ præcipu-||am, ac fingularem
uim || aut ufum ha-||bent. || Antonio Schoro ||
autore. ||

Basileae, Per || Ioan. Heruagium. ||

In-8°, sans chiffres, sign. A 2-B 5 [B 8], a-z 5 [z 8],
A-S 5 [S 8], 16 ff. lim., y compris 1 f. blanc, et 328 ff.,
dont le dernier est blanc au v°. Car. rom.

Ff. [A] r°-B 5 v° : titre, blanc au v°, et : *De Ra-
tione Totius || Obferuationis, ad Ledorem.* ||

Ff. [B 6] r°-[B 7] r° : épître de Schorus à Herman
Meranus, datée du 12 des calendes de février 1550,
et suivie de 3 pp. blanches.

Pp. a r°-[S 8] : *De Phrasibus Lin||guae Latinae,
Anto-||nio Schoro Autore.* ||

Au r° du dernier f., la souscription : *Basileae, Per
Ioan-||nem Heruagium, Anno Salutis hu-||manæ M.
D. L. Men-||se Martio.* ||

Dans le chapitre *De Ratione Totius Observationis*,
l'auteur traite en détail d'un des points effleurés
dans la préface de la première édition : du rôle de
l'observation et de la meilleure méthode d'observa-
tion dans l'étude de la langue latine. Les opinions

Munich : bibl. roy.

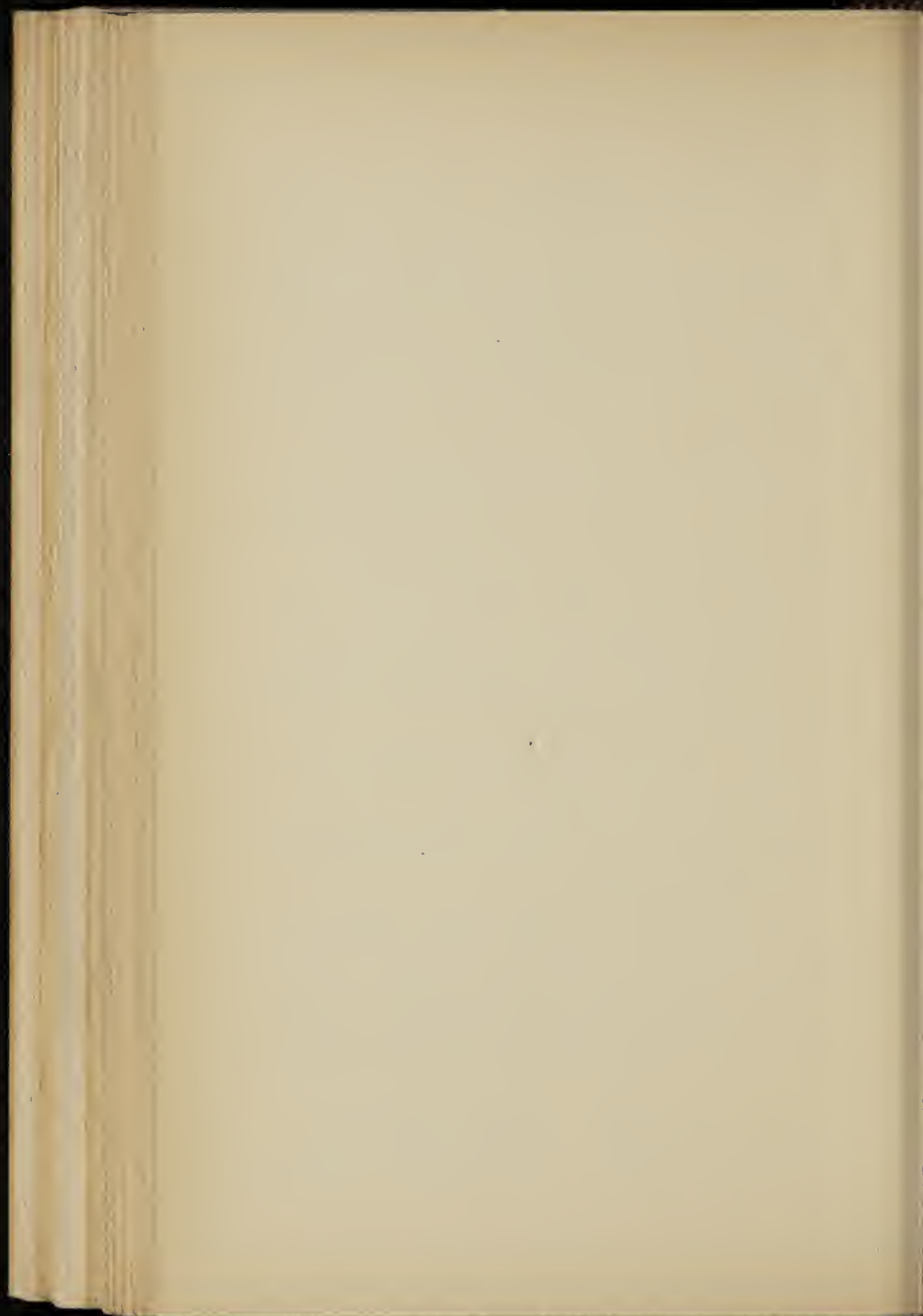
Iéna : bibl. univ.

Munich : bibl. univ.

Breslau : bibl. ville.

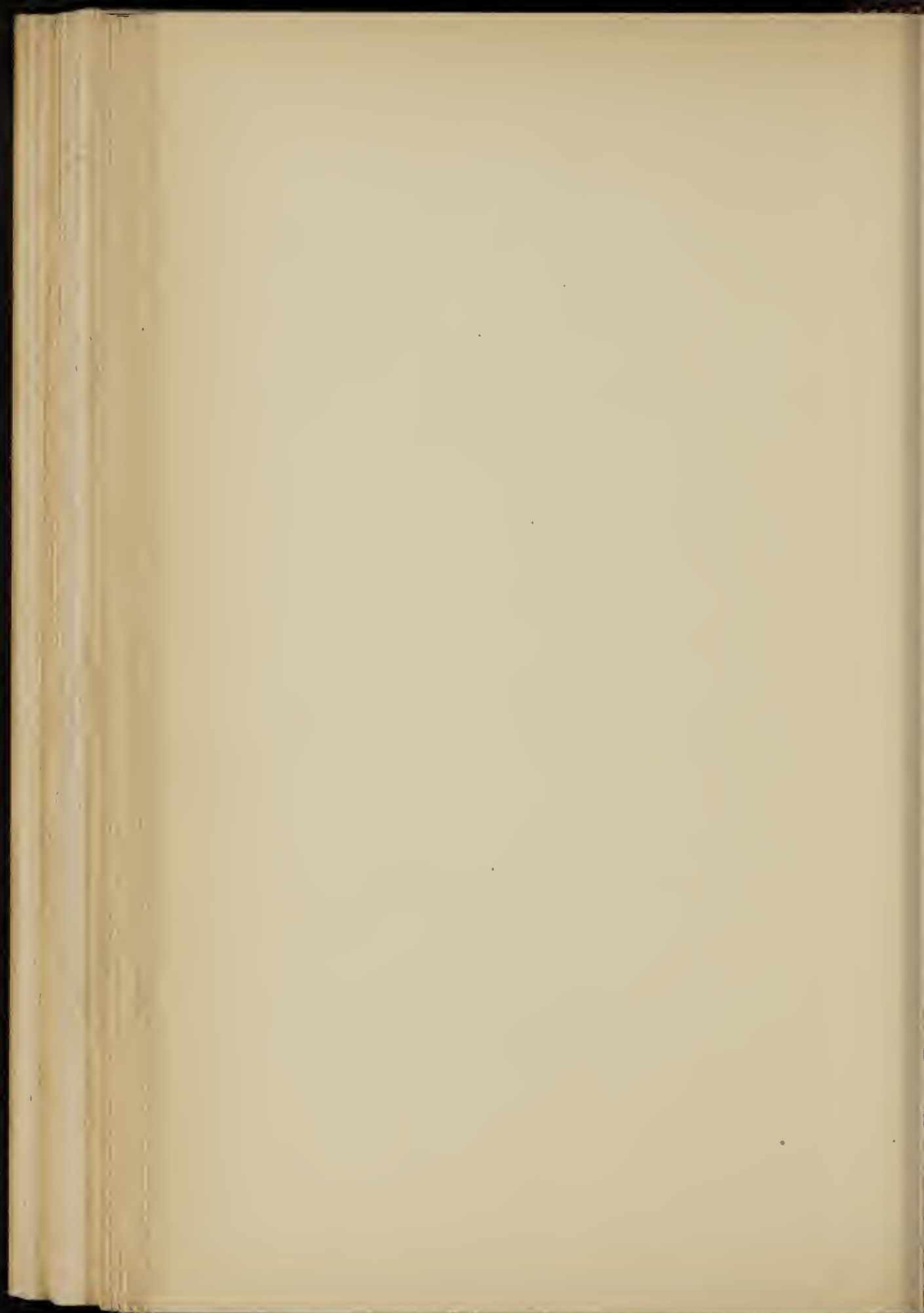
Stuttgart : bibl. roy.

Francfort s/M. : bibl. ville.



professées sont saines et fondées, mais exposées d'une façon assez confuse. Nous tâcherons de les analyser aussi brièvement que possible.

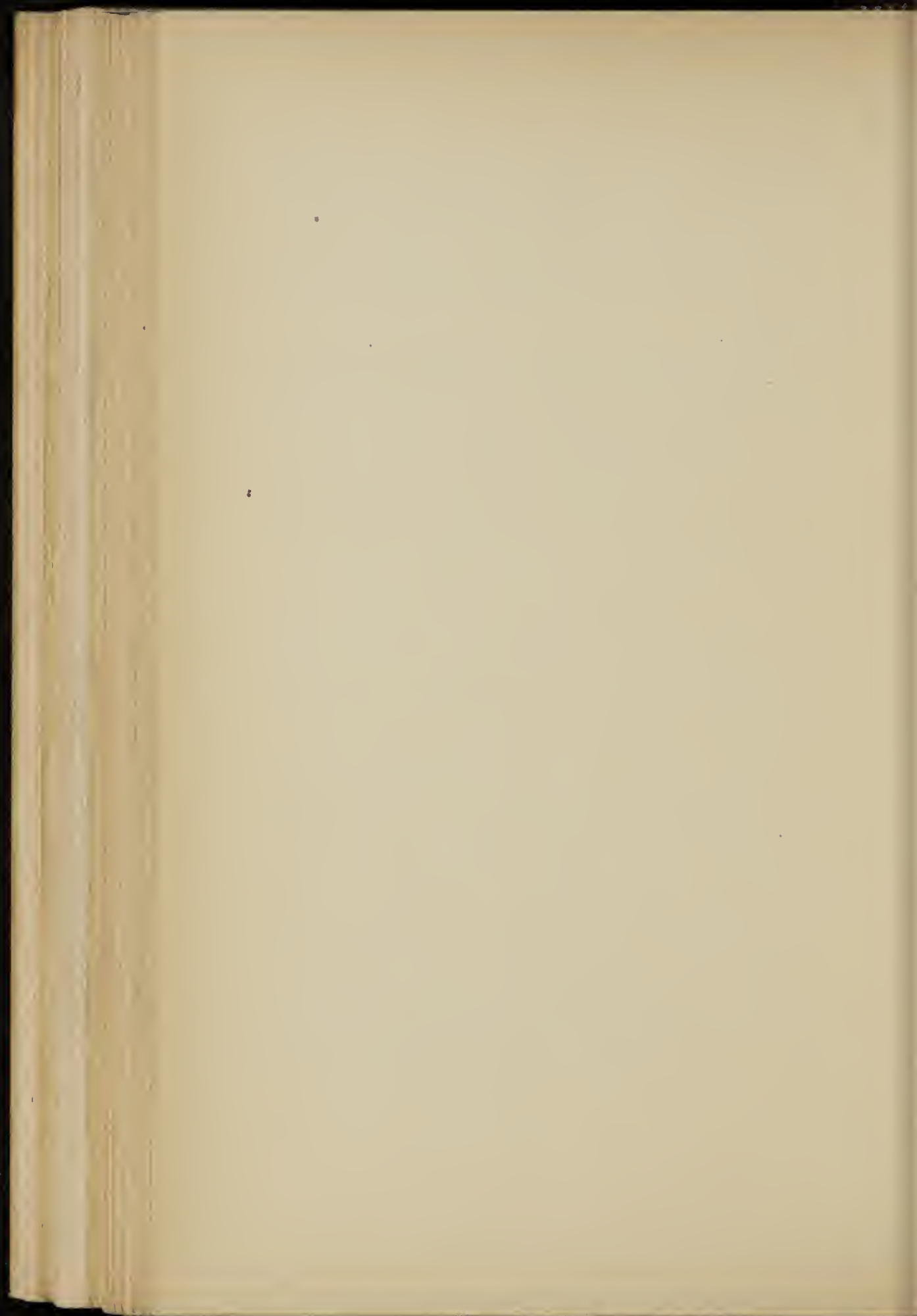
La connaissance d'une langue comprend : l'intelligence des mots, celle de leurs modifications (déclinaison et conjugaison) et celle de leur assemblage convenable en propositions. Pour parvenir à cette connaissance, on dispose de deux moyens : l'étude des règles ou préceptes et l'observation. Les règles ont pour objet les principes généraux. L'observation s'occupe des cas isolés, extraordinaires, qu'on ne saurait ramener à des règles plus ou moins générales. Le rôle de l'observation est considérable. La signification des mots n'est soumise à aucune règle ; elle dépend uniquement de l'usage. La déclinaison et la conjugaison sont enseignées avec soin par les grammairiens. Malgré cela, il reste encore une foule de particularités qu'on n'apprend que plus tard par l'observation, tels que : l'emploi d'*absurdius* et d'*abditior* comme comparatifs d'*absonus* et d'*occultum*, à l'exclusion d'*absonius* et d'*occultior* ; l'emploi dans les bons auteurs de *convelli*, *avelli*, *divelli*, *revelli*, au lieu de *convulsi*, *avulsi*, *divulsi*, *revulsi*, etc. Dans l'assemblage, on doit considérer la réunion des mots qui se conviennent, et l'emploi des cas, des temps et des modes sous l'influence des mots régisseurs. Là l'observation règne en maîtresse ; ici elle supplée à l'insuffisance de la grammaire qui ne nous apprend pas la six-centième partie de ce que nous devons en savoir. C'est elle qui nous recommande les expres-



sions *utor instrumento, fruor voluptate, flagitamus aliquem pecuniam, vestem*, etc., au lieu de *fruor instrumento, utor voluptate, rogamus, obsecramus* ou *oramus pecuniam*. C'est elle qui nous apprend que *comparo* et *confero* s'emploient tantôt avec le datif (*alicui*), tantôt avec l'ablatif précédé de *cum* (*cum aliquo*).

Quiconque veut « observer » avec fruit, s'attachera à comparer constamment ce qu'il lit avec les règles de la grammaire et avec la façon ordinaire de parler, tant en latin qu'en langue vulgaire. Il annotera tout ce qui n'est pas d'accord avec ces règles, tout ce qui n'est pas assez nettement enseigné et tout ce qui s'éloigne du langage journalier. Il tâchera ensuite de s'assimiler ce qu'il a annoté, en y revenant sans cesse et en l'imitant dans ses propres écrits. Ce procédé est des plus salutaires. Il nous fait éviter les erreurs sans nombre qui déparent le latin barbare des écoles, et qui proviennent surtout d'une traduction trop servile de la langue maternelle.

Quant à ce qui concerne spécialement les mots, on en pénètre plus facilement et plus profondément le sens, en tenant compte : 1^o, des choses auxquelles on les applique et attribue : personnes, objets, temps, lieux, âme ou corps, tels que *amœnitas, annalis* [lex], *aegrotatio, aegritudo* ; 2^o, des mots auxquels on les oppose, tels que *assevero* et *joco*, *abjudico* et *adjudico*, *asporto* et *abripio* ; 3^o, des mots dont on les rapproche, comme *fidentia* et *audacia* ; 4^o, des circonlocutions et des explications dont on



les accompagne, et qui équivalent souvent à une définition.

Les *Phrases* forment la partie pratique de l'ouvrage. C'est une série alphabétique de mots, d'expressions et de phrases recueillie d'après les théories que nous venons d'exposer. Elle aidera les étudiants à se faire la collection analogue préconisée par Schorus, et dispensera les commençants d'entreprendre un travail au-dessus de leurs forces.

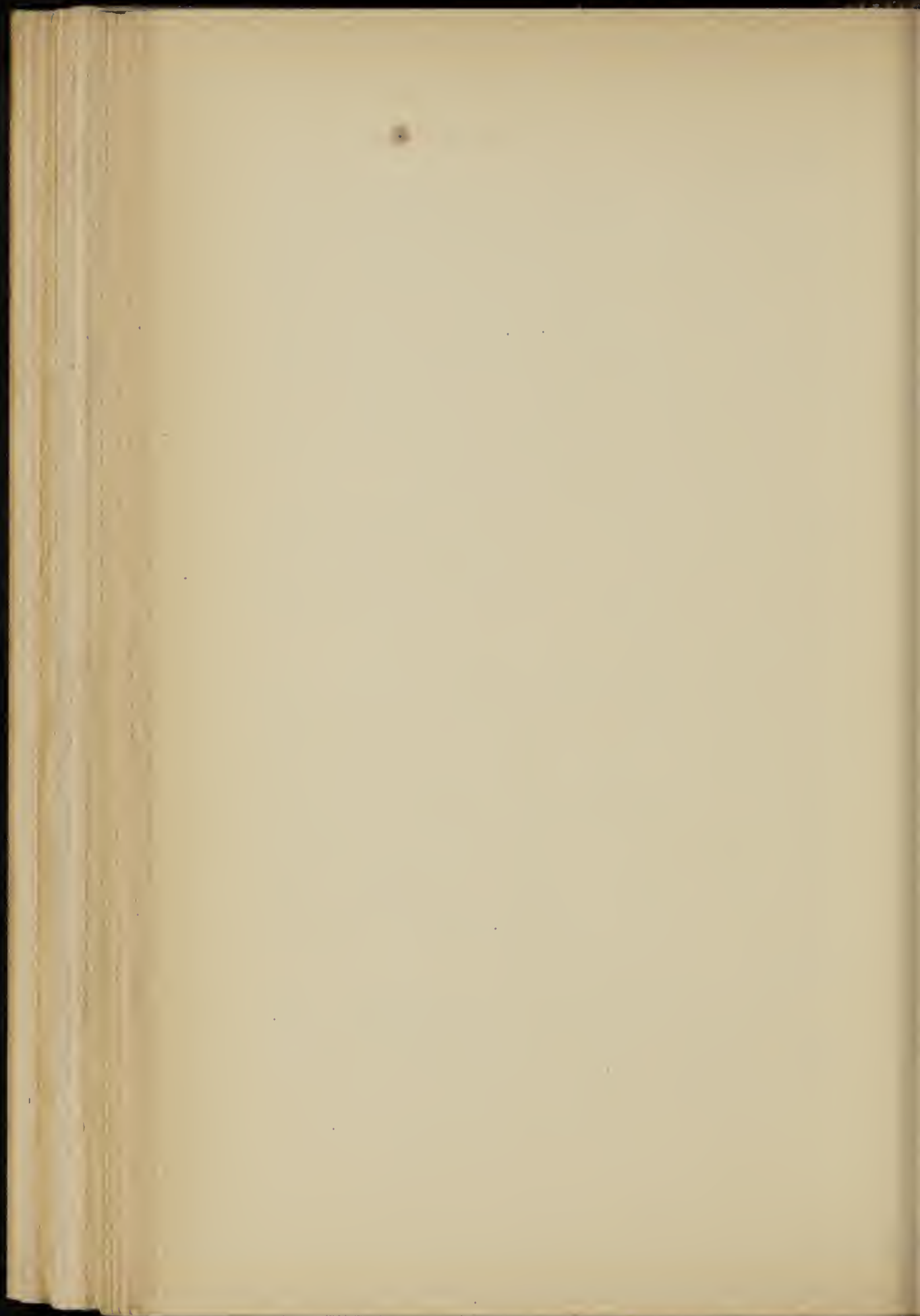
Les passages suivants nous font connaître quelques ouvrages inédits du même auteur :

*Cum itaq; || in præceptis vulgaribus sint, quòd in ||
libro de Arte iungendæ orationis de-||monstrabimus,
quæ non satis hæc ge-||nera distinguunt & notant : eius
est, qui || utiliter uelit in lingua hac uersari, notis ||
quæque suis discernere, & in sua tan-||quam sede
unumquodque collocare. ||, f. lim. [A 7] rº.*

*Sed plu||ra exempla huius generis non affero : ||quòd
in Opere illo magno de Lingua || latina, in quo nunc
noctes & dies uer-||samur, uel in omnibus etiam uerbis
de||clarabimus, quantũ adiumentũ, quam || insignem
utilitatem hæc obseruandi ra||tio studiis sit allatura.
Tum quoq; in || libro de Differentijs, quasi proprius
lo||cus notæ cuiusque uocabuli confi||gnandæ nobis
dabitur. Nos certè his || tradendis, & cognitionem
audam, || & orationem emendatam paululum || ipsi iam
sentimus ..., f. lim. B 3 rº et vº.*

*...item & alia plu-||rima, quæ in libro nostro de Ra-
tione || iungendæ orationis exemplis declara-||bimus...,
f. lim. B 4 vº.*

At, Atq; De his abundè in libro particularũ || dice-



mus. Vnum hoc in Atq; obseruari uelim, iun||gi, atq; adeò à Cicerone, & ijs qui non solum in||corruptè, sed etiam eleganter locuti sunt crebri=||us, quàm à nouis nostris Latinis : qui quòd ne=||sciant quid sit, Atq; adeò, & quomodo uti debeat||mus, nullis alijs uerbis id efferūt, quàm per Imò || etiam. Quibus uerò modis differat, usu Atque || adeò, in differentijs explicabimus. ||, f. [g6] vº.

NE, uarij usus est. de quo copiosè & planè in || libro de Particulis ..., f. [D8] rº.

Il existe des *Phrases* un abrégé intitulé : *Viri illustris. Gasparis Schoppii ... observationes linguæ latinæ*. On en connaît au moins quatre éditions, imprimées respectivement dans les ouvrages suivants, tantôt avec nom d'auteur, tantôt sans nom d'auteur : *Hadriani ... cardinalis ... libellus de sermone latino et modis latine loquendi ...*, Nuremberg, Georges Scheurer, 1681, in-12º; *Oberti Gifanii observationes singulares in linguam latinam ...*, Francfort, Conrad Eyfried, 1624, in-8º, pp. 294-361; *De elegantiori latinitate comparanda scriptores selecti ... opera & studio Richardi Ketelii ...*, Amsterdam, R. & G. Wetstein, 1713, in-4º, 3^e pièce, et pp. 115-142 de la 4^e pièce.

Selon toute probabilité ce sont les *Observationes* qui ont valu à Scioppius le reproche d'avoir pillé Gifanius. Nous examinerons cette question à fond dans la bibliographie des œuvres de ce dernier. Elle y sera à sa place tout aussi bien qu'ici, et nous disposerons alors de certains renseignements qui nous manquent en ce moment.

SCHORUS (Antoine).

BÂLE, Jean Herwagen et Bern. Brandt.

Mense januario 1557.

Phrases || Lingvæ Latinae : Ra-||tioq;
Obferuandorum eorum in autho-||ribus le-
gendis, quæ præcipuam, || ac fingularem
uim || aut ufum ha-||bent. || Antonio Scho-
ro || autore. ||

Basileae. Anno || M. D. LVII. ||

In-8^o, sans chiffres, sign. A2 - B5 [B8], a-z5 [z8],
A-S5 [S8], 344 ff., dont le dernier est blanc au v^o.
Car. rom.

Ff. [A]r^o - B5v^o : titre, blanc au v^o, et *De Ratione
Totivs || Obferuationis, ad Lectorem.* ||

Ff. [B6]r^o - [B7]r^o : épître dédicatoire : *Antonivs
Scho-||rus, Hermannno Me-||rano S.* ||, datée du 12 des
cal. de février 1550, et suivie de 3 pp. blanches.

Ff. ar^o - [S8]r^o : *De Phrasibvs Lin||gvæ Latinae
Anto-||nio Schoro Autore.* ||

Au r^o du f. [S8], la souscription : *Basileae, Per ||
Ioannem Heruagium, & Ber-||nardum Brandt. Anno
Sa||lutis humanæ M. D. || LVII. Mense || Ianuario.* ||

Réimpression de l'édition de Bâle, 1550.

Tubingue : bibl. univ.

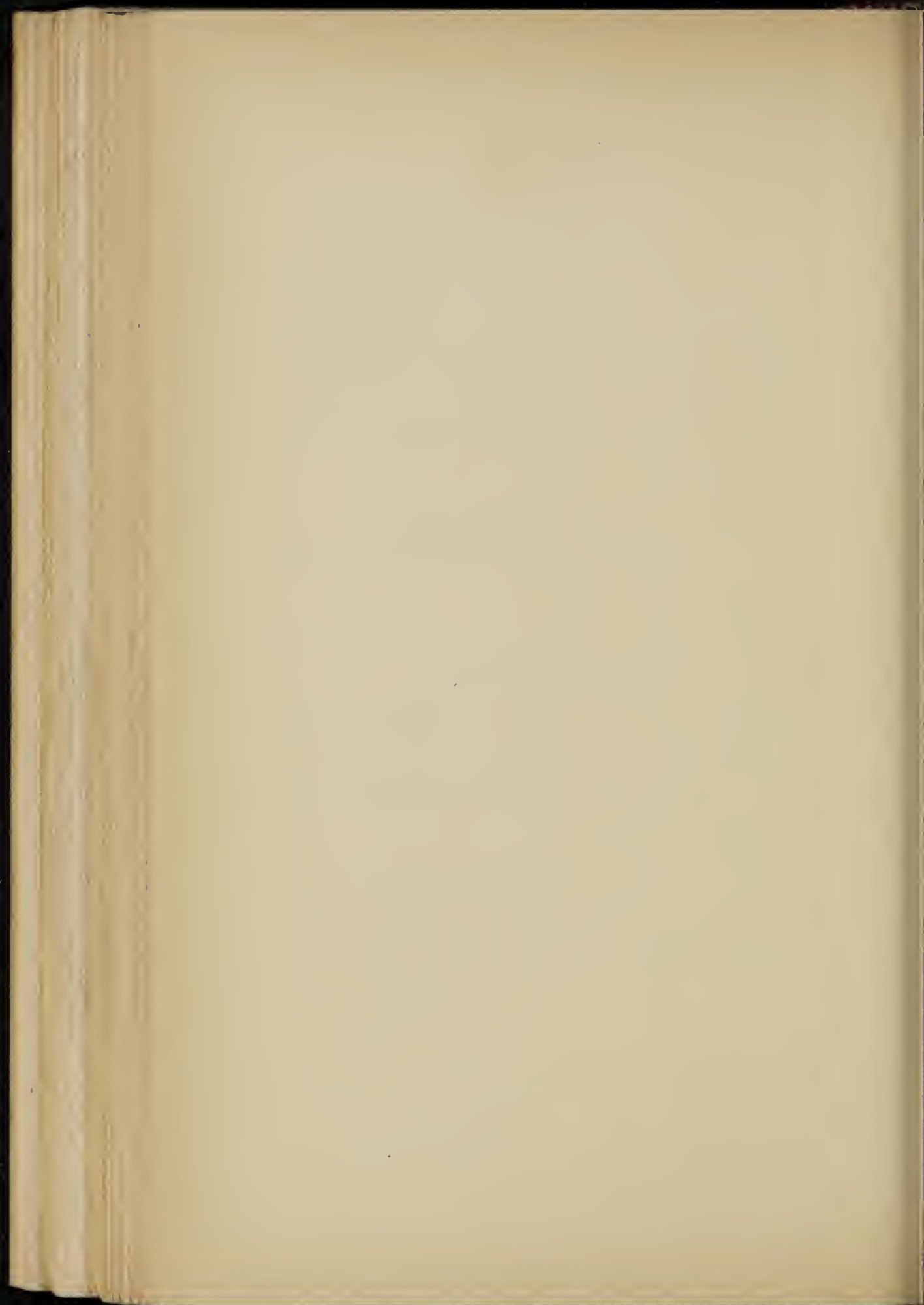
Milan : bibl. nation.

Giessen : bibl. univ.

Strasbourg : bibl. univ.

Abbeville : bibl. municip.

Rostock : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1557.

Phrases || Lingvæ Lati-||nae : Ratio'que
Obser-||vatorvm Eorvm In Avtho-||ribus
legendis, quæ præcipuam || ac singularem
vim aut || vsum habent. || Antonio Schoro ||
Avtore. || (*Marque typogr. : la Concorde
invincible, figure gravée sur bois, avec la
devise : Concordia Insuuperabilis.*).

Coloniae || Excudebat Petrus Horst. An-
no || 1557. ||

In-8°, sans chiffres, sign. ✕ 2 - ✕ † 3 [✕ † 4], A-
Z 5 [Z 8], Aa-Zz 5 [Zz 8], Aaa-Ddd 5 [Ddd 8], 412 ff.,
dont le dernier est blanc au v°. Car. rom.

Ff. [✕] r° - ✕ † 3 v° : titre, blanc au v°, et : *De
Ratione || Totivs Observatio-||nis, ad Lectorem.* ||

F. [✕ † 4] r° et v° : épître de Schorus à Herman
Meranus.

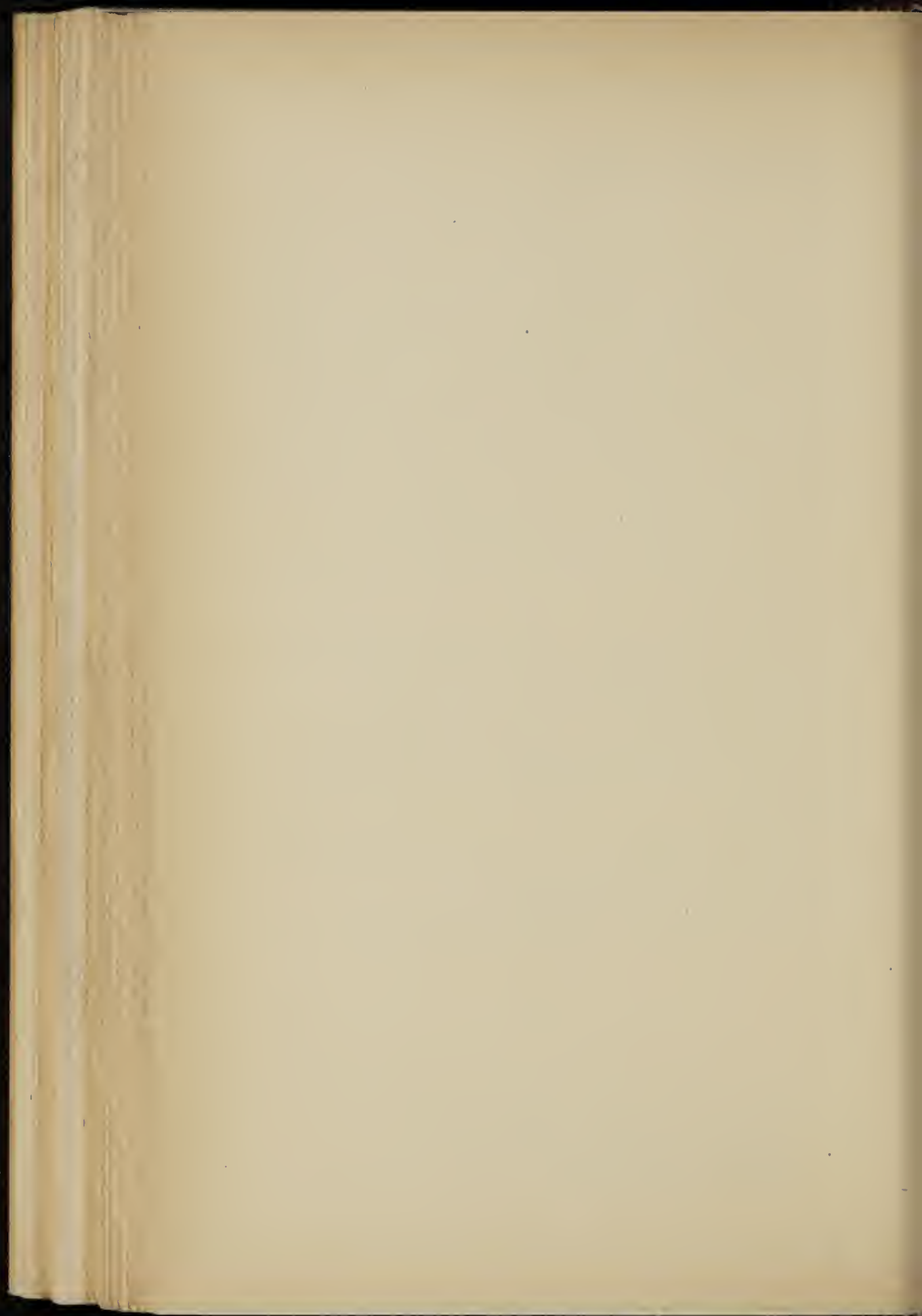
Ff. A r° - [Ddd 8] r° : *De Phrasibus Lingvæ || La-
tinae, Antonio || Schoro Avtore.* ||

Réimpression de l'édition de Bâle, 1550.

Karlsruhe : bibl. gr.-duc.

Fribourg en Brisgau : bibl. univ.

Göttingue : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1567.

Phrases || Lingvæ Lati-||næ ; Ratio'que
Obser-||vatorvm Eorvm In Av=||thoribus
legendis, quæ præcipuam || ac fingularem
uim aut ufum || habent. || Antonio Schoro ||
Avtore. || (*La Concorde invincible, gravure
sur bois signée du monogramme : SHF(?),
avec la devise : Concordia Insu-perabilis*).

Coloniae || Excudebat Petrus Horst. Anno ||
1567. ||

In-8°, sans chiffres, sign. ✕ 2 -) 3 [] 4], A-Z 5 [Z 8],
Aa-Vu 3 [Vu 4], 352 ff. en tout, dont le dernier est
blanc au v°. Car. rom. et car. ital.

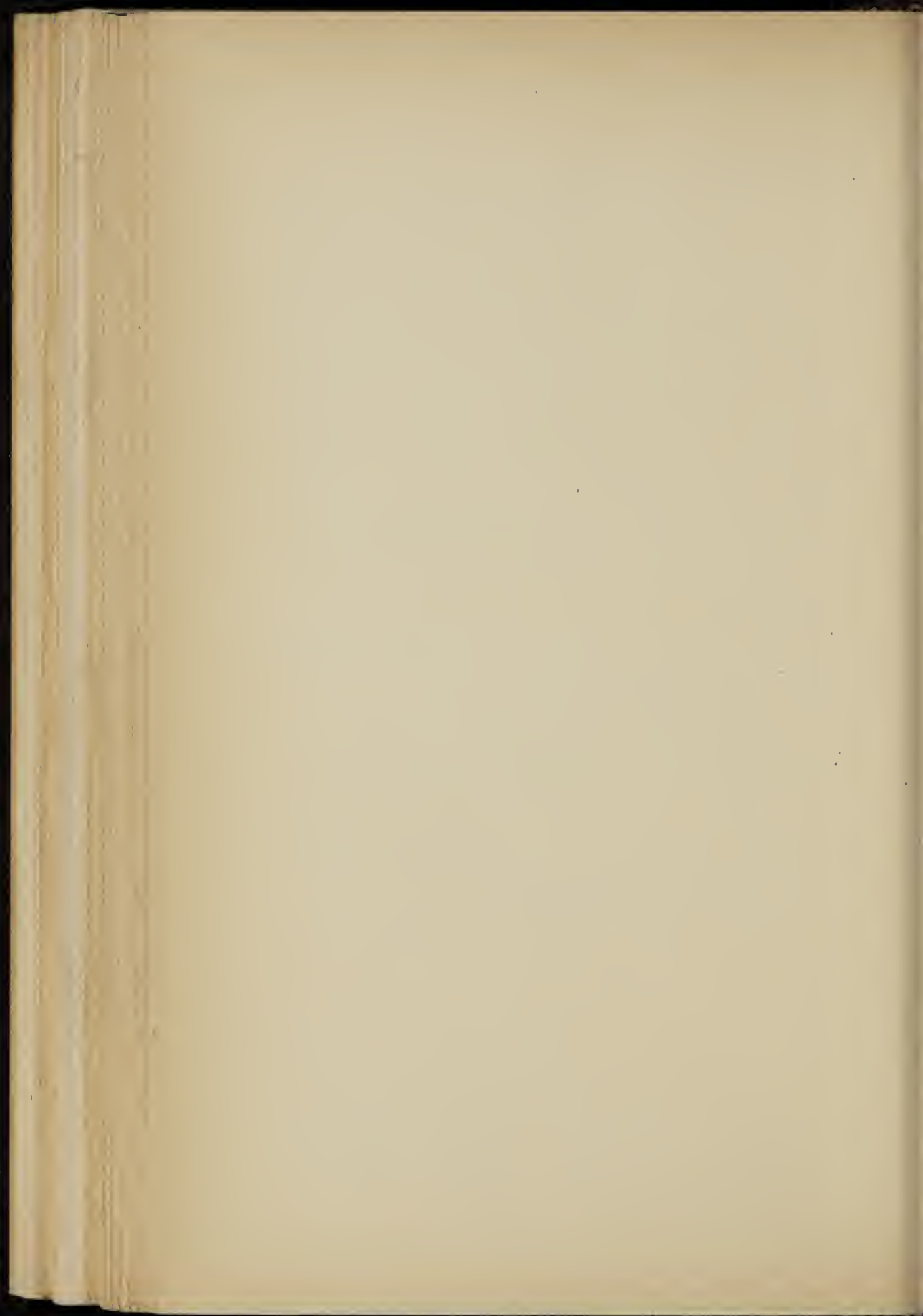
Ff. [✕]r° -) 3v° : titre, blanc au v°, et : *De Ra-
tione || Totivs Observatio||nis, ad Lectorem.* ||

F. []4r° et v° : épître dédicatoire à Herman
Meranus.

Ff. A r° - [Vu 4] r° : *De Phrasibus || Lingvæ La-
tinae Antonio || Schoro Avtore.* ||

Réimpression de l'édition de Cologne, 1557.

Strasbourg : bibl. univ.	Dresde : bibl. roy.
Rostock : bibl. univ.	Cracovie : bibl. univ.
Munster : bibl. paulin.	Breslau : bibl. univ.
Fribourg en Brisgau : bibl. univ.	



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1573.

Phraſes || Lingvae Latinae : || Ratio'qve
Observandorum || eorum in authoribus le-
gendis, quæ præcipuam || ac finglarem (*sic*)
vim aut vſum habent, || Antonio Schoro ||
authore. || His præterea adiectus eſt in gra-
tiam & vſum ſtu-||dioſæ iuuentutis Dialo-
gus doctiſſimus, de ra-||tione populariter
tractandarum quæſtio-||num, nunc recens
eodem au-||thore in lucem æditus. || (*Mar-
que typogr. de P. Horst : la Concorde invin-
cible, figure gravée sur bois, avec la devise :
Concordia. Inſuperabilis*).

Coloniae Agrippinae, || Excudebat Petrus
Horſt. || M. D. LXXIII. ||

In-8^o, ſans chiffres, ſign.)(2-)(5[])(8], A-Z 5[Z 8],
Aa-Vu 3 [Vu 4], 348 ff., dont le dernier eſt blanc
au vo. Car. ital.

Ff. []() ro-[](8] vo : titre, blanc au vo, et : *De
Ratione Totivs || Observationis Ad || Leſtorem.* ||

Ff. A ro-[Ss 5] ro : *De Phraſibus || Lingvae Latinae
Anto-||nio Schoro Autore.* ||

Ff. [Ss 5] vo-[Ss 6] : épître dédicatoire, datée de

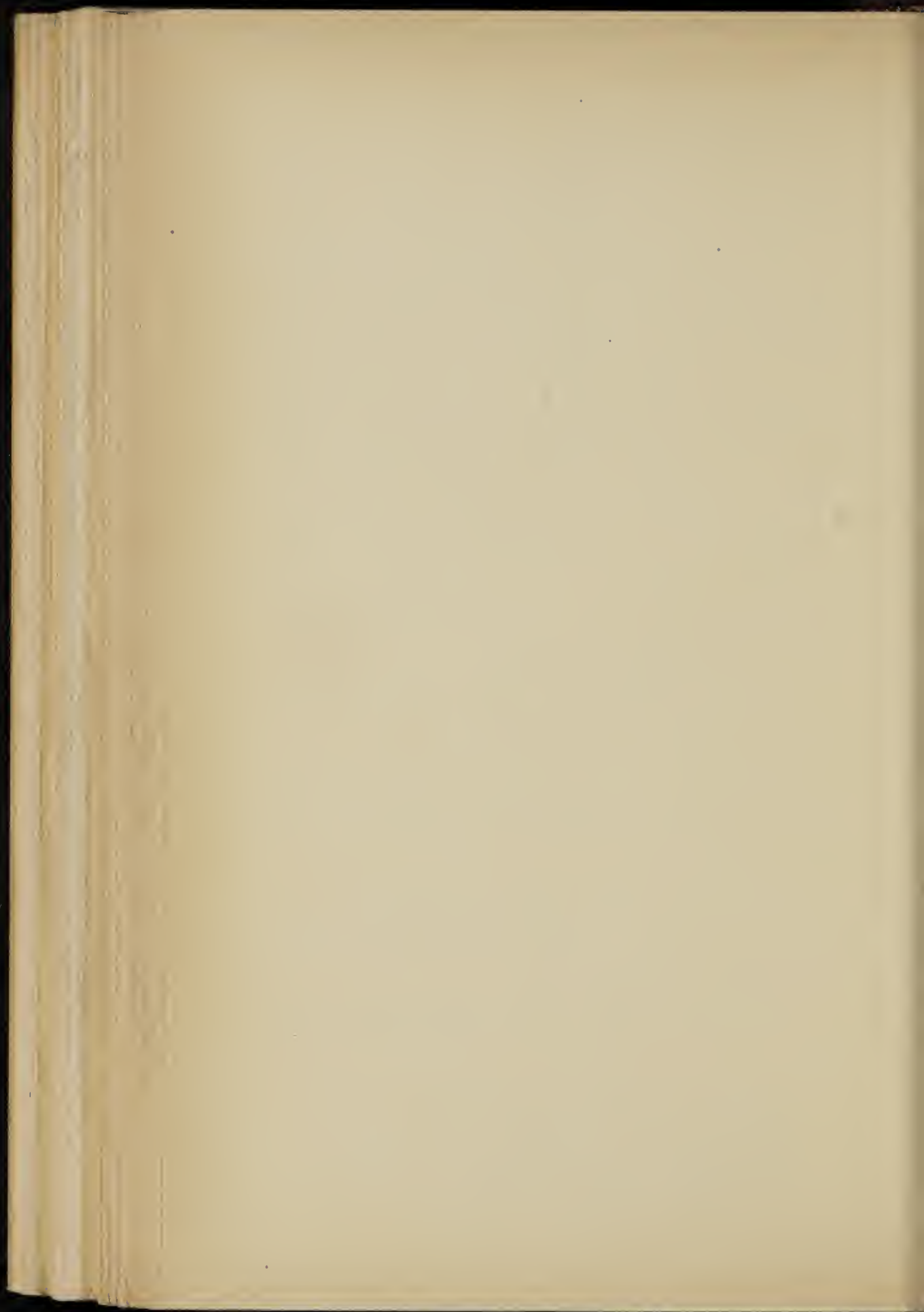
Munich : bibl. univ.

Fribourg en Briſgau : bibl. univ.

Francfort ſ/M. : bibl. ville.

Montbéliard : bibl. municip.

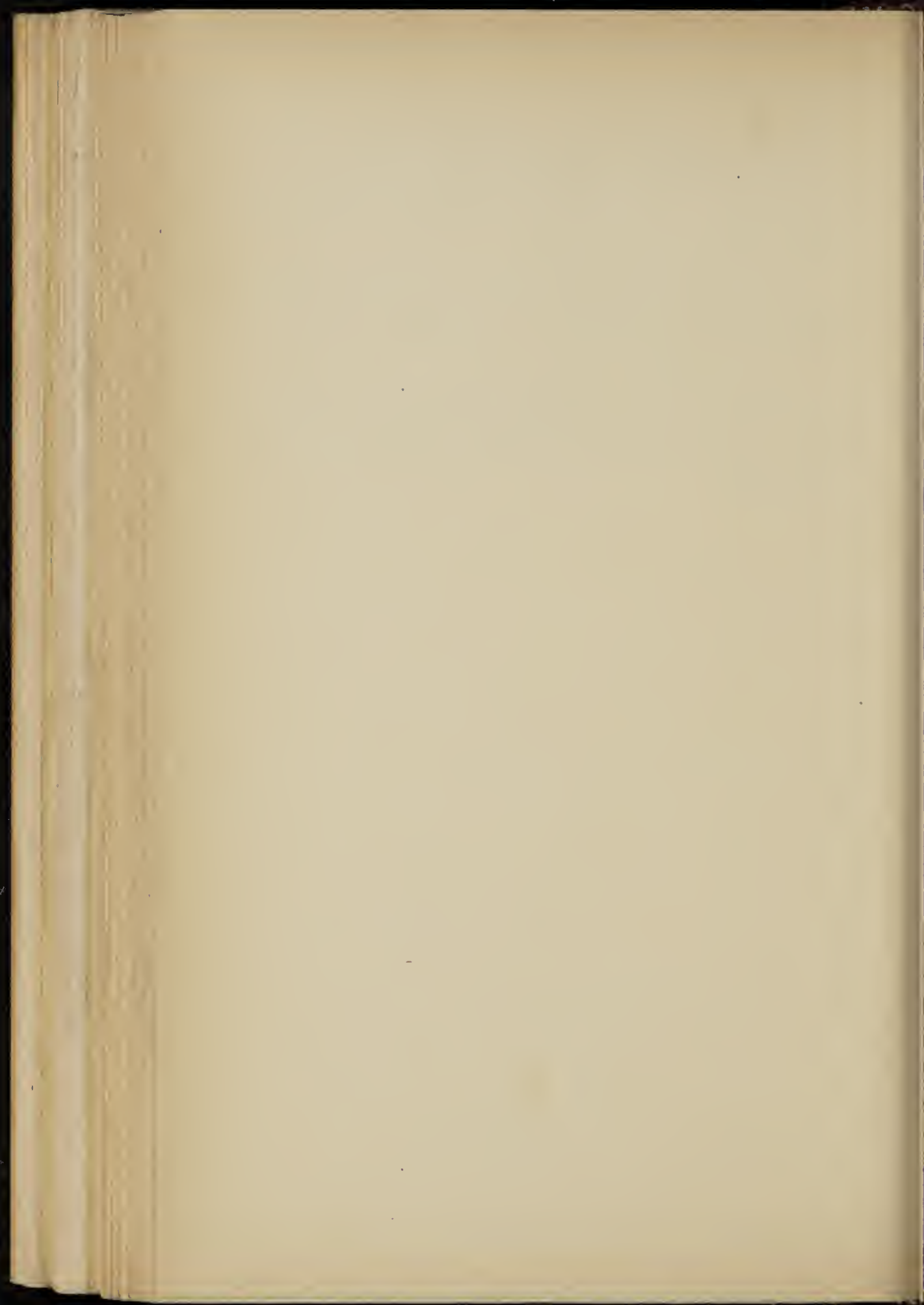
Neufchâteau (France) : bibl. ville.



Lausanne, 9 mars 1572 : *Maiorum Genere* || *Et*
Virtutum Splendore Cla-||*rissimis adolescentibus, D.D.*
VViricho & Seba-||*stiano de Dhun, Comitibus in* ||
Falckenstein. & cæt. fratribus germa-||*nis ... Blasius*
Marcvardus. || *S. D.* ||

Ff. [Ss7] r^o - [Vu4] r^o : *De Ratione Tra-*||*ctandarum*
Qvaestio-||*num populariter, Dia-*||*logus.* || *Antonio*
Schoro Autore. ||

Nouvelle édition. Elle comprend, de plus que celle de Cologne, 1567, le *Dialogus* avec l'épître dédicatoire qui s'y rapporte. L'épître à Meranus a été supprimée.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1577.

Phrases Lin=||gvæ Latinae : Ra-||tioque
Observando-||rum eorum in authoribus le-
gen-||dis, quæ præcipuam ac fingi-||larem
vim aut vfum ha-||bent, Antonio Scho-||ro
autore. || (*Fleuron*).

Coloniae Agrippinae, || Apud Petrum
Horst. || Anno M. D. LXXVII. ||

In-8^o, sans chiffres, sign.)(2-)(5[(8], a-z 5[z8],
A-S 5[S8], 336 ff., dont le dernier est blanc au vo.
Car. ital. et car. rom.

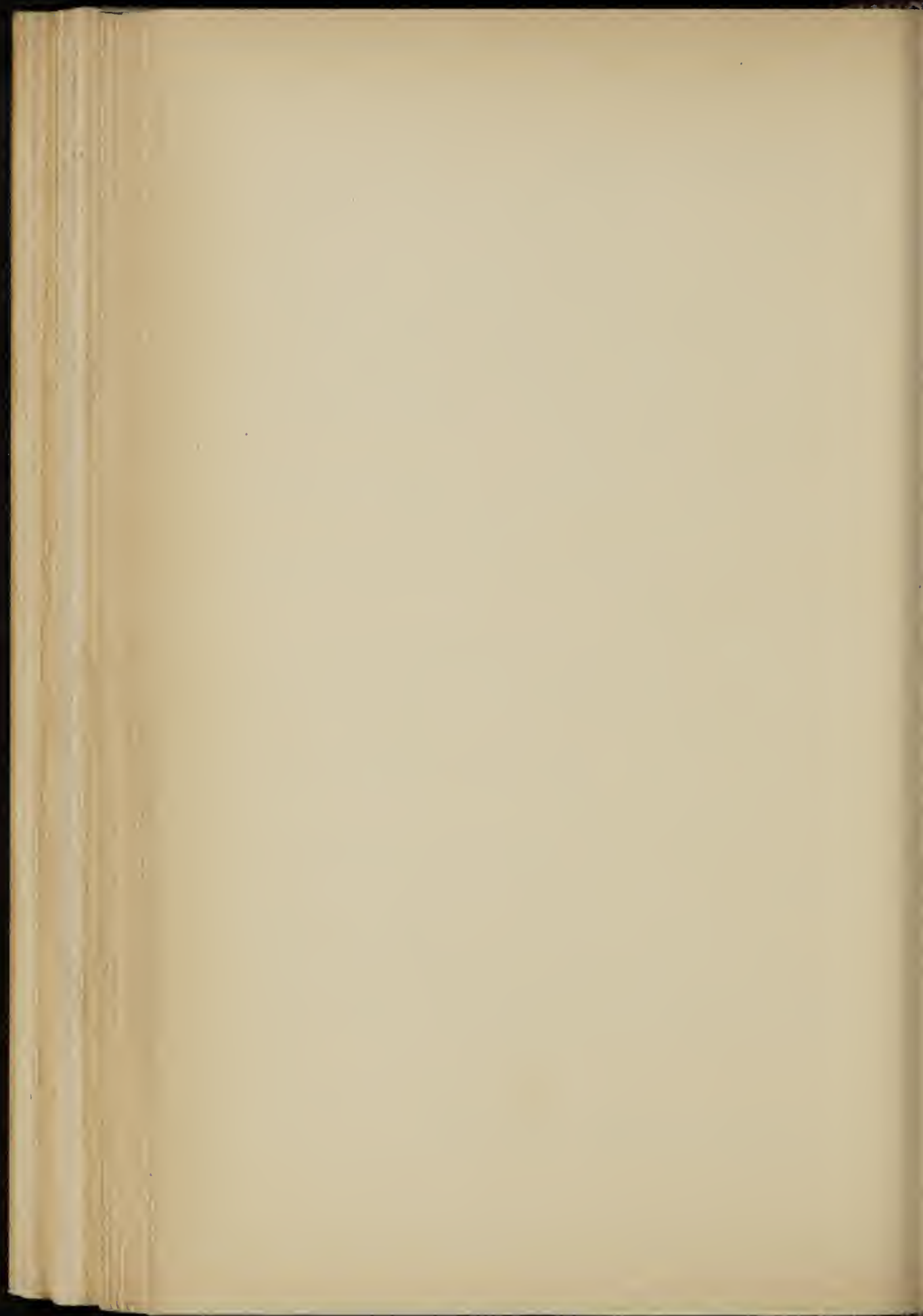
Ff. [()] ro-[()](8) vo : titre encadré, blanc au vo, et :
De Ratione Totivs || Observationis Ad || Lectorem. ||
L'encadrement du titre, gravé sur bois, contient les
armes de l'Empire et de la ville de Cologne.

Ff. aro-[z8]ro : *De Phrasibvs Lin||gvæ Latinae*
Anto=||nio Schoro Autore. ||

Au ro du f. [S8], la souscription : *Basileae, Per ||*
Ioannem Heruagium & Ber-||nardum Brandt. Anno
Sa-||lutis humanæ. M.D. || LVII. Mense || Ianuario. ||

C'est l'édition de Bâle, 1557, dont on a remplacé
les deux premiers cahiers par huit autre ff. compre-
nant le titre rajeuni et le *De Ratione* ... L'épître dédi-
catoire à Meranus a été laissée de côté.

Fribourg en Brisgau : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1578.

Phrases || Lingvæ Latinæ || Ratioque
Observan-||dorvm Eorvm In Avcto-||ribus
legendis, quæ præcipuam ac fin-||gularem
vim aut vsum habent. || Dialogvs Doctissi-
mus, De || ratione populariter tractandarum
quæstionum, in || gratiam & vsum studiosæ
iuuentutis. || Antonio Schoro Avctore. ||
His præterea adiecimus non nullas alias
phrases, quæ || deesse videbantur, multaq;
plurimis in locis || perperam citata restitui-
mus. || (*Marque typogr. de Horst*).

Coloniae Agrippinae, || Apud Petrum
Horst. Anno 1578. ||

In-8°, sans chiffres, sign. *2-*5[*8], A-Z 5[Z8],
Aa-Ss 5[Ss8], 336 ff. Car. ital.

Ff. [*]ro-[*8]vo : titre, blanc au vo, et : *De Ratione
To-||tivs Observationis*, || *Ad Lectorem*. ||

Ff. A ro-Rr 3 vo : *De Phrasibus Lin=||gvæ Latinæ ...*

Ff. Rr 4 ro-[Ss8]ro : *De 'Ratione Tra=||ctandarum
Quæstionum populariter, Dialogus*. || ...

Édition faite sur celle de Cologne, 1573. L'épître
dédicatoire du *Dialogus* a été supprimée.

Tubingue : bibl. univ.

Cracovie : bibl. univ.

Karlsruhe : bibl. gr.-duc.

Giessen : bibl. univ.

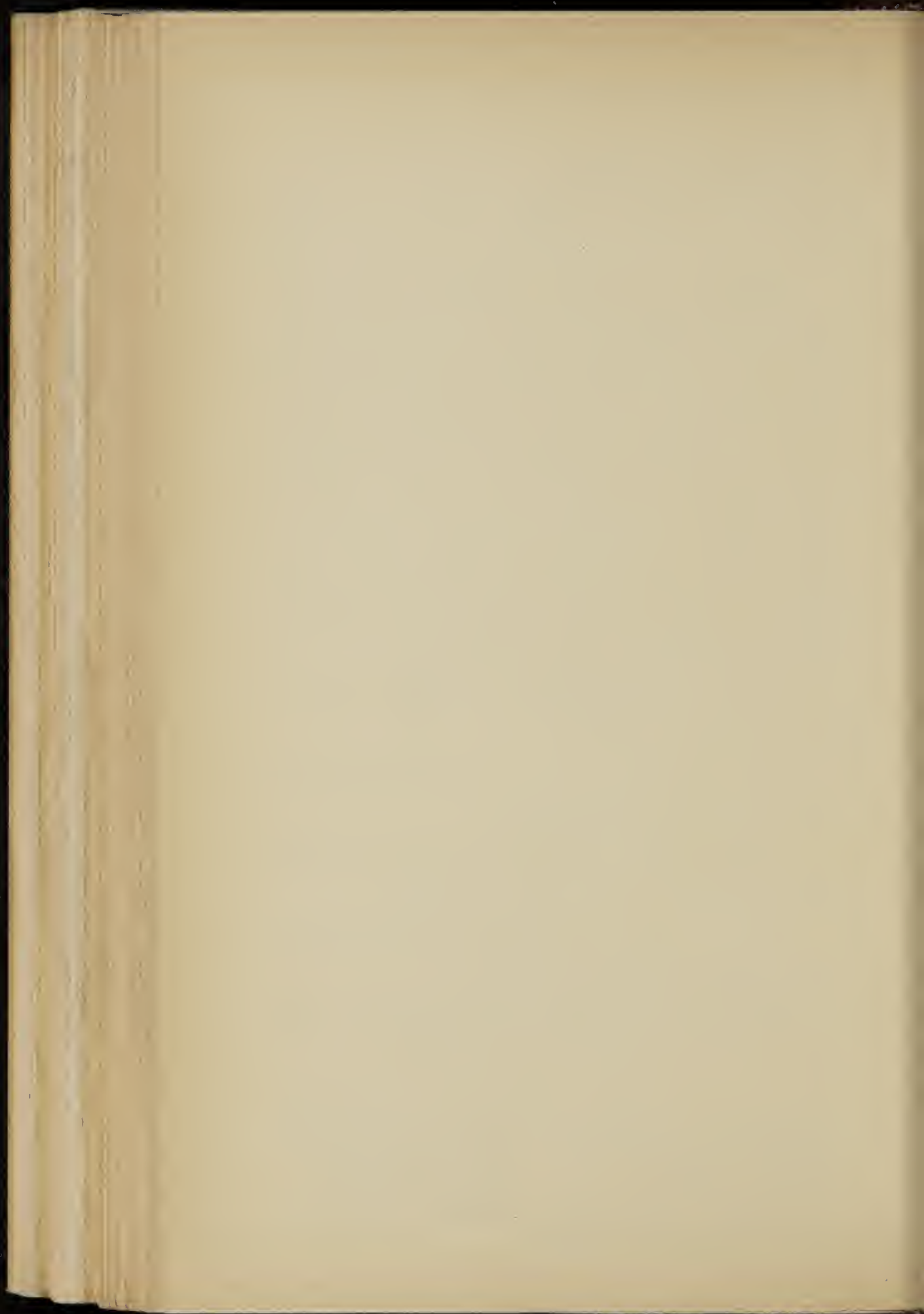
Munich : bibl. roy.

Berlin : bibl. roy.

Darmstadt : bibl. gr.-duc.

Stuttgart : bibl. roy.

Frib. en Brisgau : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1584.

Phrases || Lingvæ Latinae || Ratioque
Observando-||rvm Eorum In Avctoribus ||
legendis, quæ præcipuam ac fin-||gularem
vim aut vsum || habent. || Dialogus Doctissi-
mus, De || ratione populariter tractandarum
quæstionum, in || gratiam & vsum studiosæ
iuuentutis. || Antonio Schoro Avctore. || His
præterea adiecimus non nullas alias phra-
ses, || quæ deesse videbantur, multaqué pluri-||
mis in locis perperem (*sic*) citata || restitui-
mus. || (*Marque typogr. de Pierre Horst : la
Concorde, gravure sur bois, avec les initiales :
P H et la devise : Insu-perab. Concord.*).

Coloniae, || Apvd Petrvm Horst. || Anno
1584. ||

In-8^o, sans chiffres, sign. † 2 - † 5 [† 8], A - Z 5 [Z 8],
Aa - Ss 5 [Ss 8], 336 ff. Car. ital.

Ff. [†] r^o - [† 8] : titre, blanc au v^o, et : *De Ratione ||
Totius Observationis, || Ad Lectorem.* ||

Ff. A r^o - R r 3 v^o : *De Phrasibus || Lingvæ Latinae ...*

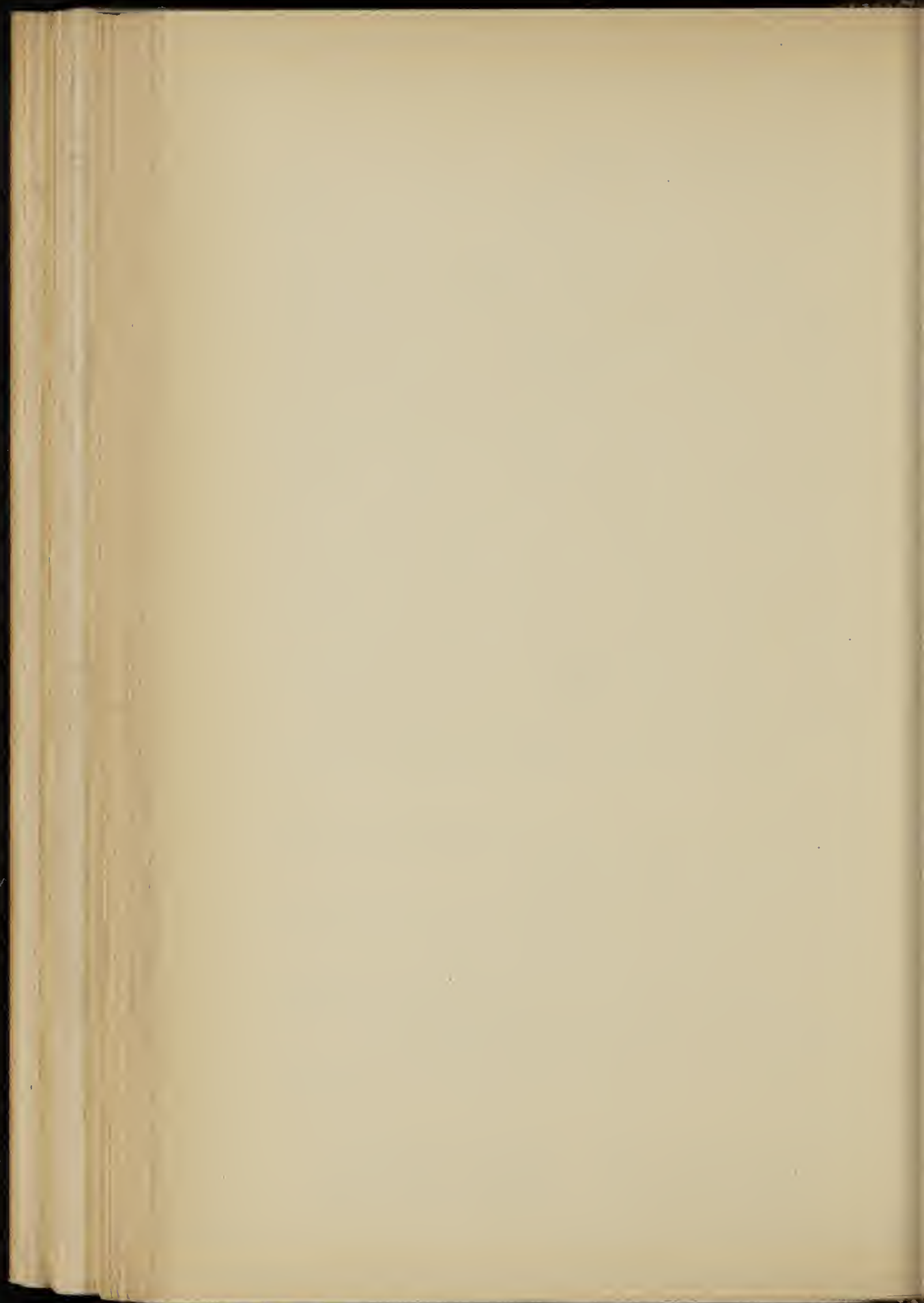
Ff. R r 4 r^o - [Ss 8] r^o : *De Ratione || Tractandarum
Quæ-||stionum Populariter, || Dialogus.* || ...

Édition faite sur celle de Cologne, Pierre Horst,
1578.

Munich : bibl. univ. Stuttgart : bibl. roy.

Munich : bibl. roy. Tubingue : bibl. univ.

Heidelberg : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Pierre Horst.

1589.

Phrases || Lingvæ Latinæ, || Ratioque
Observando-||rvm Eorum In Avctoribus ||
legendis, quæ præcipuam ac fin-||gularem
vim aut vsum || habent. || Dialogus Doctissi-
mus, De Ra-||tione populariter tractanda-
rum quæstionum, in || gratiam & vsum stu-
diosæ iuventutis. || Antonio Schoro Avctore. ||
His præterea adiecimus nonnullas alias
phrases, || quæ deesse videbantur, multaqué
pluri-||mis in locis perperam citata || resti-
tuimus. || (*Marque typogr. de P. Horst, la
même que celle de l'édition de Cologne, 1584.*)

Coloniae, || Apvd Petrvm Horst. || Anno
1589. ||

In-8^o, sans chiffres, sign. †2-†5 [†8], A-Z 5 [Z8],
Aa-Ss 5 [Ss8], 336 ff., dont le dernier est blanc au vo.

Ff. [†]r^o-[†8]v^o : titre, blanc au vo, et : *De Ra-
tione To=||tius Observationis, || Ad Lectorem.* ||

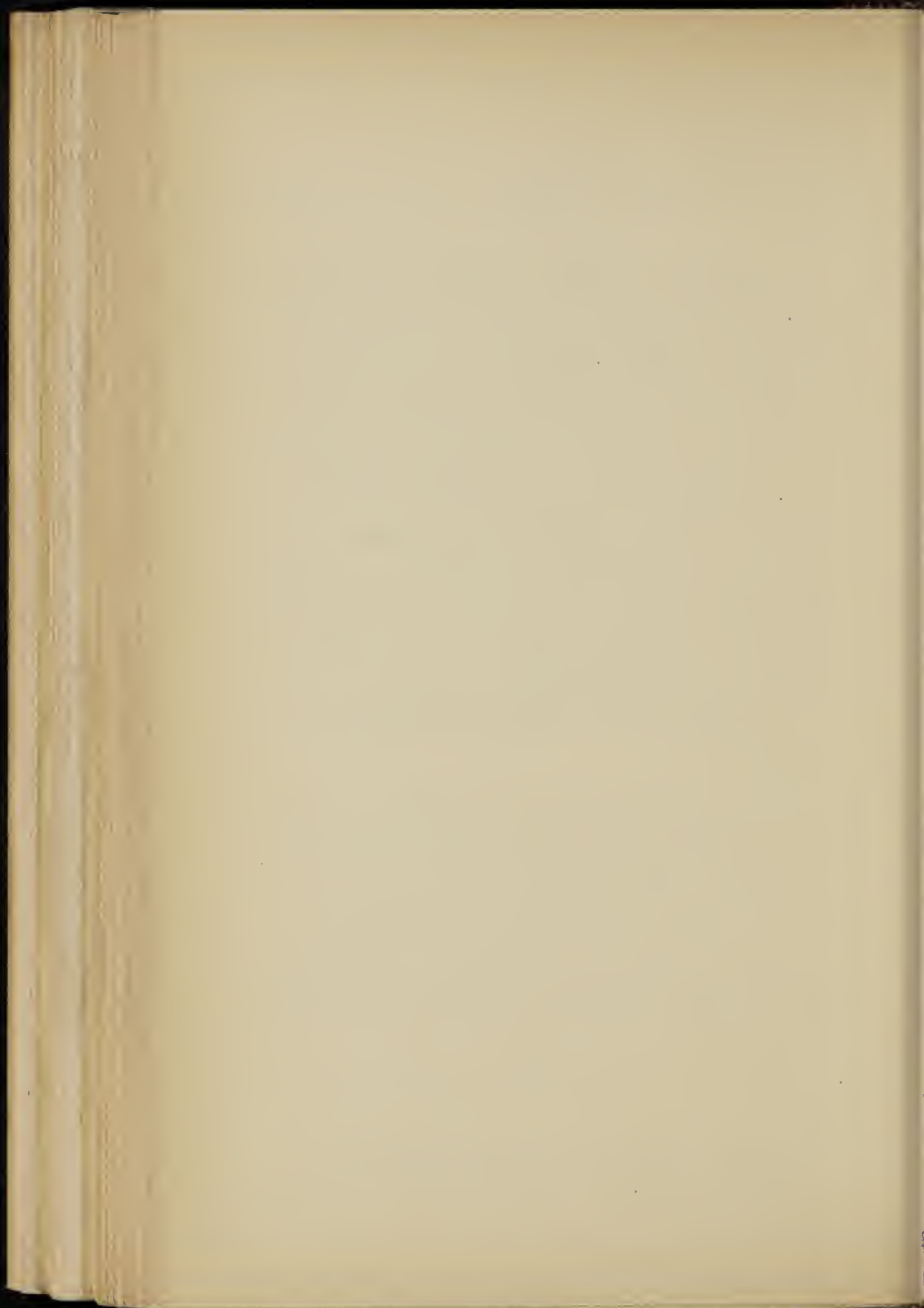
Ff. Ar^o-[Rr3]v^o : *De Phrasibus || Lingvae Latinae...*

Ff. Rr4-[Ss8]r^o : *De Ratione || Tractandarum
Quæ-||stionum Populariter, || Dialogus. || Antonio Schoro
Avthore.* ||

Réimpression de l'édition de Cologne, P. Horst,
1584.

Munich : bibl. univ. Stuttgart : bibl. roy.

Dresde : bibl. roy. Frib. en Brisg. : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

LEIPZIG, Abraham Lamberg.

1592.

Phrases || Lingvæ Latinæ, || Ratioque
Observando-||rvm Eorvm In Avctoribvs ||
legendis, quæ præcipuam ac fin-||gularem
vim aut vsum || habent. || Dialogvs Doctissi-
mus, De Ra-||tione populariter tractanda-
rum quæstionum, in || gratiam & vsum stu-
diofæ iuventutis. || Antonio Schoro Avctore. ||
His præterea adiecimus nonnullas alias ||
phrases, quæ deesse videbantur, multaqué
pluri-||mis in locis perperam citata restitui-
mus. || (*Marque typogr. gravée sur bois :
Pégase*).

Lipsiae, Ex Officina Typogra-||phica
Abrahami Lambergi. || Anno M. D. XCII. ||

In-8o, sans chiffres, sign.)(2-)(5[)(8], A-Z 5[Z 8],
Aa-Ss 5[Ss 8], 336 ff. Car. ital.

Ff. []() 10-[](8) vo : titre, et : *De Ratione To-||tius
Observationis, || Ad Lectorem.* ||

Ff. A 1^o-R r 3 vo : *De Phrasibus || Lingvæ Latinæ,
An-||tonio Schoro || Auðore.* ||

Ff. R r 4-Ss 8 : *De Ratione || Tractandarum Quæ-||
stionum Populariter, || Dialogus. || Antonio Schoro
Avthore.* ||

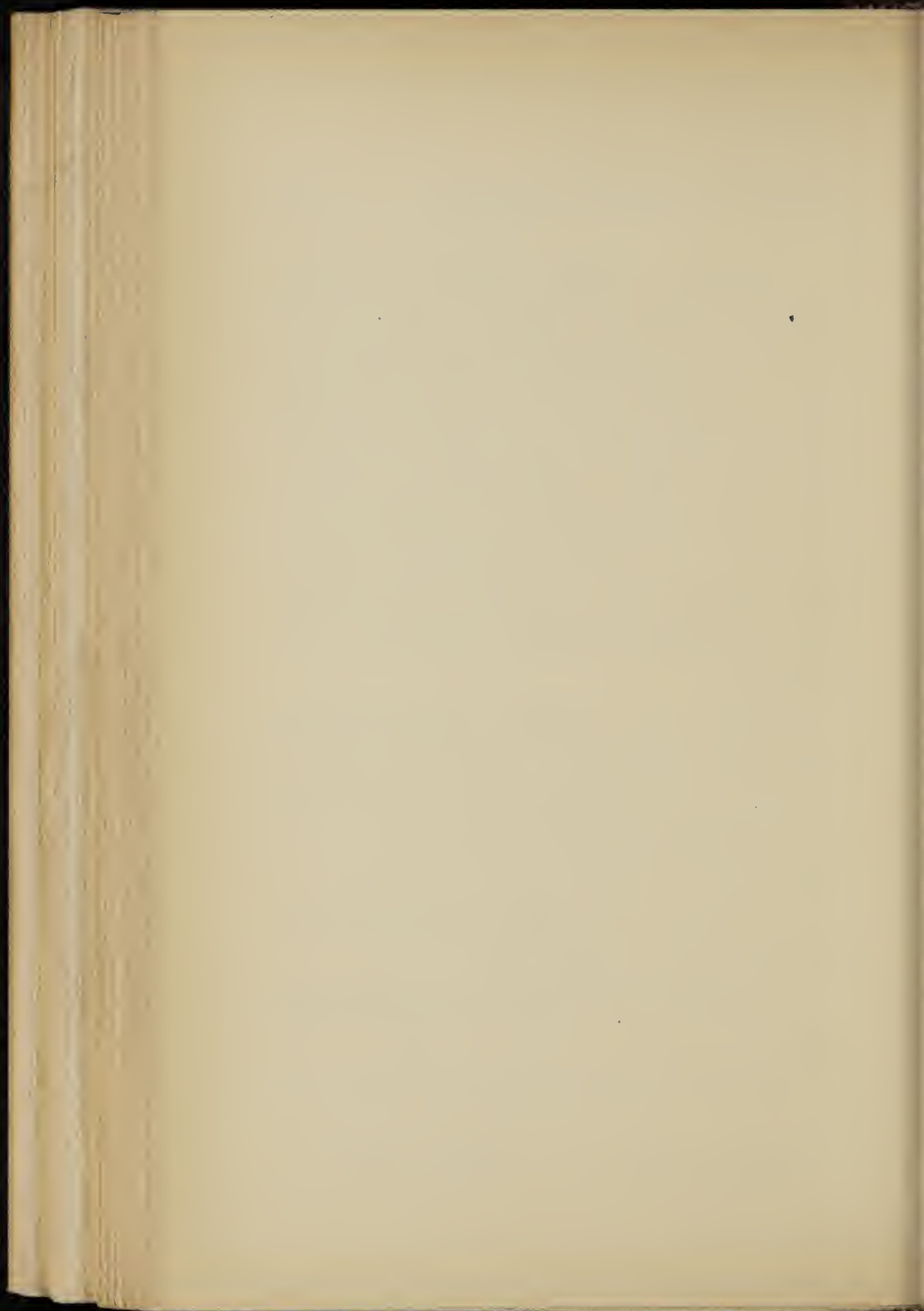
Réimpression de l'éd. de Cologne, P. Horst, 1589.

Göttingue : bibl. univ.

Breslau : bibl. ville.

Stuttgart : bibl. roy.

Breslau : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Goswin Cholin.

1595.

Ant. Schori || Phrases Lin-||guae Latinae, Ratio-||qve Observandorum Eorum || In Avctoribus Legendis, Qvae || præcipuam ac singularem vim aut || vsum habent. || Eiusdem Dialogus Doctis-||simus, de ratione populariter tractandarum quæstionum, || in gratiam & vsum studiosæ iuventutis. || Quibus præterea adiecimus nonnullas alias Phrases, || quæ deesse videbantur, multaque plurimis in locis || perperam citata, restitui-
mus. || (*Marque typogr. de P. Horst*).

Coloniæ Agrippinæ. || Apud Gosvinum Cholinum. || Anno M. D. XCV. ||

In-8°, sans chiffres, sign.) (3-)(5 [] (8], A-Z 5 [Z 8], Aa 2-Qq 5 [Qq 8], 320 ff., y compris le f. blanc à la fin. Car. ital.

Ff. [] () ro- [] (7) vo : titre, et : *De Ratione || Totius Observa-||tionis, Ad Le-||ctorem.* ||

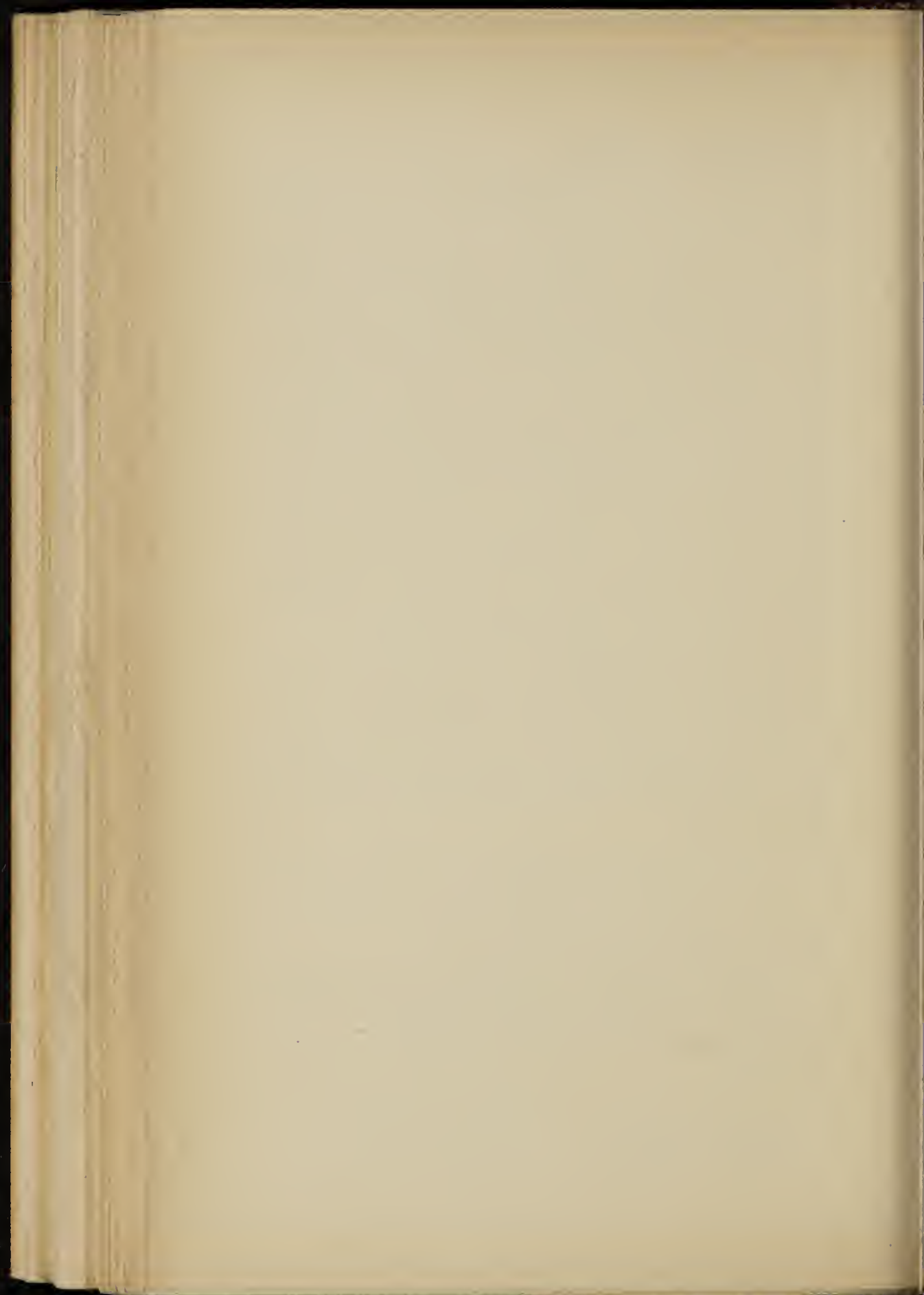
Ff. [] () ro-Pp 2 ro : *De Phrasibus || Linguae Latinae, || Antonio Schoro || Avctore.* ||

Ff. Pp 2 vo-[Qq 7] vo : *De Ratione Tra-||ctandarum Qvae-||stionum Populariter, || Dialogus.* || ...

Réimpression de l'édition de Leipzig, Abr. Lamberg, 1592.

Munich : bibl. univ. Gand : bibl. univ.

Stuttgart : bibl. roy.



SCHORUS (Antoine).

LEIPZIG, Abrah. Lamberg.

1597.

Phrases || Lingvæ Latinæ, || Ratioque
Observando-||rum Eorum In Avctoribus ||
legendis, quæ præcipuam ac fin-||gularem
vim aut vsum || habent. || Dialogus Doctissi-
mus, De Ra-||tione populariter tractandarum
quæstionum, in || gratiam & vsum studiosæ
iuuentutis, || Antonio Schoro Avctore. || His
præterea adiecimus nonnullas alias || phra-
ses, quæ deesse videbantur, multaqué plu-||
rimis in locis perperam citata restituimus. ||
(*Marque typogr. : Pégase*).

Lipsiae, Ex Officina Typo-||graphica
Abrahami Lambergi. || Anno M.D.XCVII. ||

In-8°, sans chiffres, sign.)(2-)(5[)(8], A-Z 5[Z 8],
Aa-Ss 5[Ss 8], 336 ff.

Ff. []ro-[](8)vo : titre, et : *De Ratione To-||tius
Observationis, || Ad Lectorem.* ||

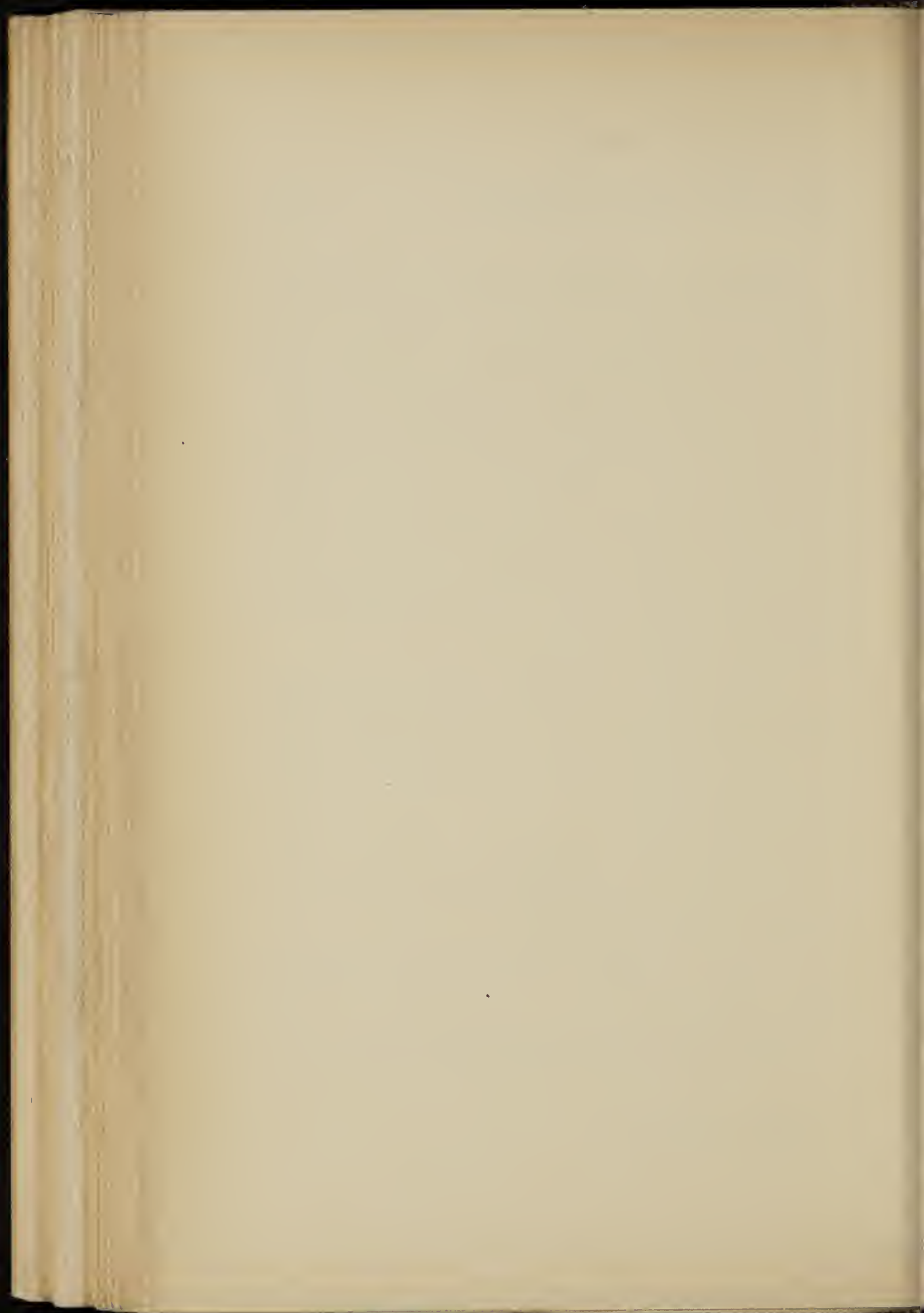
Ff. Aro-Rr 3vo : *De Phrasibus || Lingvæ Latinæ,
An-||tonio Schoro || Avctore.* ||

Ff. Rr 4ro-[Ss 8]vo : *De Ratione || Tractandarum
Quæ-||stionum Populariter, || Dialogus. || Antonio
Schoro Avthore.* ||

Réimpression de l'éd. de Cologne, P. Horst, 1589.

Bonn : bibl. univ.

Iéna : bibl. univ.



SCHORUS (Antoine).

COLOGNE, Goswin Cholin.

1604.

Anthonii Schori Phrases, Ex Omnibus Ciceronis Operibus Excerptae. Ratio item obseruandorum eorum, quæ in Auctoribus legendis singularem vim & vsum habent : ita, vt studiosæ iuuentuti, cum in contexendis Epistolis, tum in Orationibus componendis, magno adiumento esse possint. Eiusdem Dialogus Doctissimus, de ratione tractandarum Quæstionum. Quibus accessit huic vltimæ editioni Index locupletissimus, cum Phrasibus antè hac desideratis. (*Marque typogr. de Goswin Cholin, avec la devise : Ex Literarum Studiis Immortalitas Acquiritur.*).

Coloniae Agrippinae, Apud Gosuinum Cholinum Anno M. DCIV.

In-8°, 8 ff. lim., 623 pp. chiffrées, 16 pp. non cotées et 1 p. blanche. Car. rom. et car. ital.

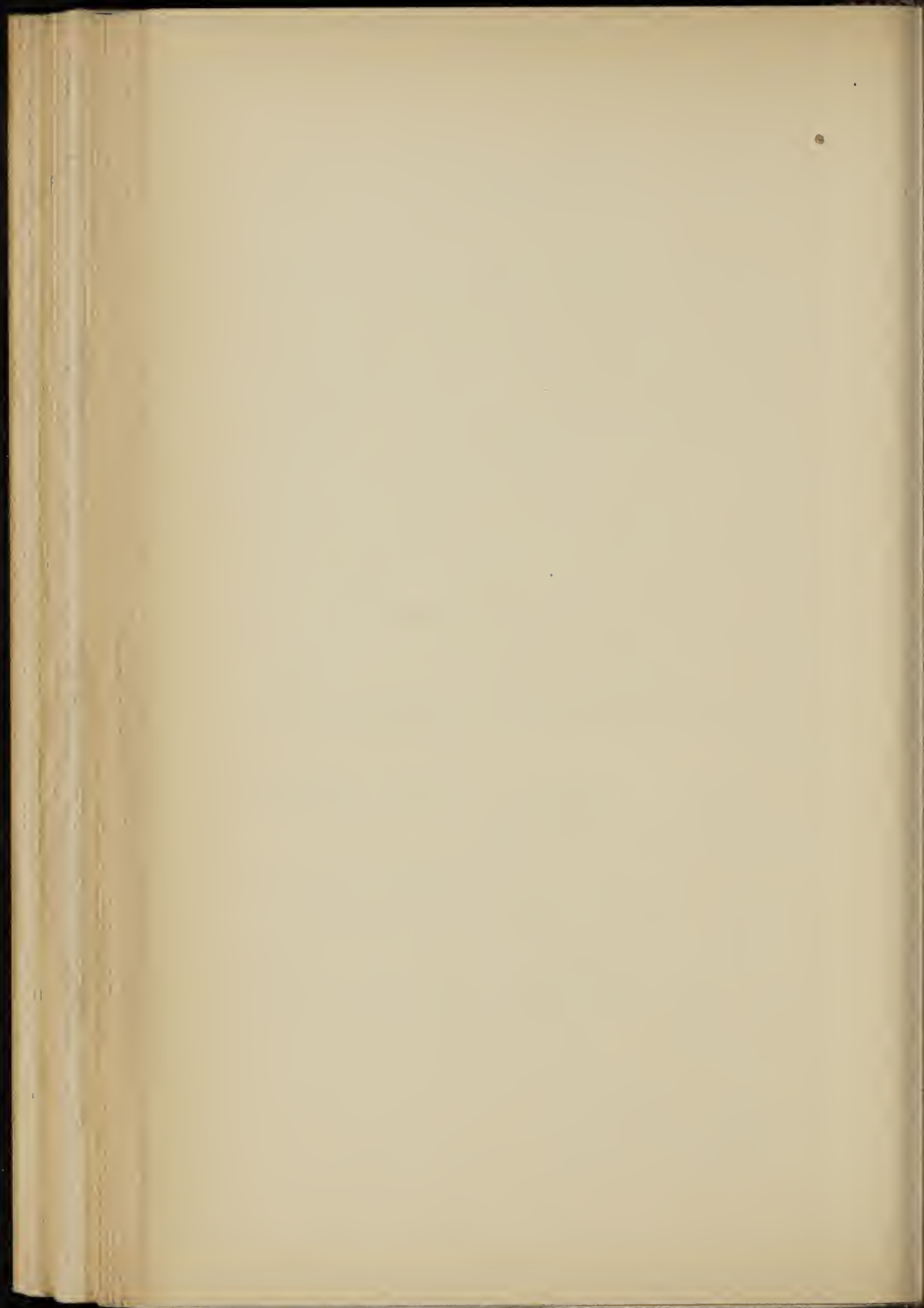
Ff. lim. : titre, blanc au vo, et : *De Ratione Totius Observationis, Ad Lectorem.* ||

Pp. 1-597 : *De Phrasibus Linguae Latinae, Antonio Schoro Auctore.*

Munich : bibl. univ.

Munich : bibl. roy.

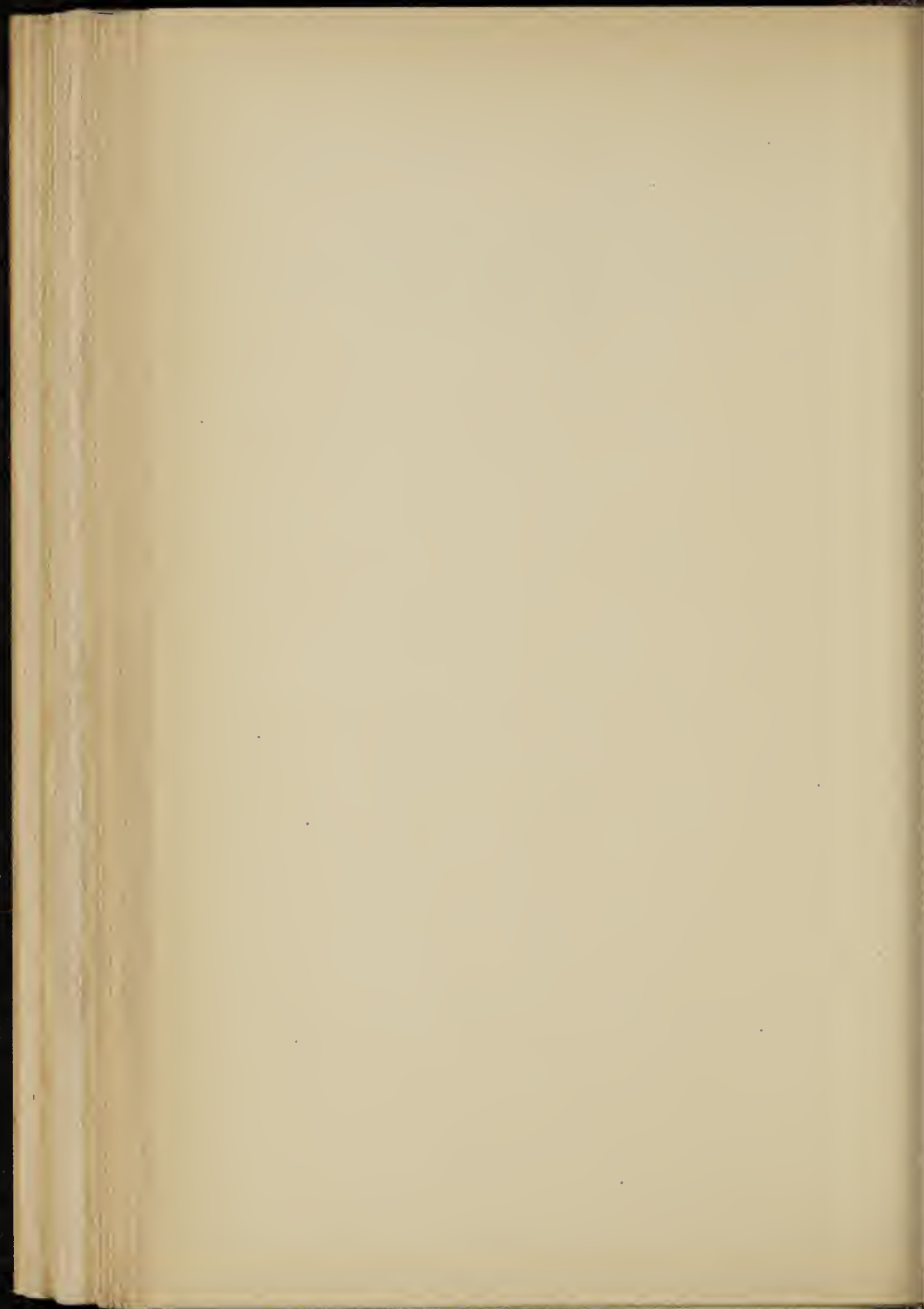
Tubingue : bibl. univ.



Pp. 598-623 et 1^{re} p. non cotée : *De Ratione Tractandarum Quaestionum Populariter, Dialogus.*
Antonio Scoro Autore.

Pp. non cotées 2-16 : index alphabétique.

Nouvelle édition. Elle comprend, de plus que celle de Leipzig, 1597, la table alphabétique.



SCHORUS (Antoine).

FRANCFORT s/M., Zach. Palthenius. —
DARMSTADT, Balth. Villicus, impr.
1608-1609.

Phraseologia Lingvæ Latinæ, feu Ratio Observandorum eorum in Auctoribus legendis, quæ præcipuam ac singularem vim aut vsum habent. Cum Dialogo Doctissimo, De Ratione populariter tractandarum questionum, in gratiam & vsum studiosæ iuuentutis, Antonio Schoro Auctore. Infinita Phrasivm Farragine aucta, polita, & emaculata, a Iacobo Cellario Avgvstano. (*Marque typographique : Pégase*).

Francofurti, E Collegio Mufarum Paltheniano. Anno 1609.

In-8°, 8 ff. lim. et 458 pp. chiffrées. Car. ital.

Ff. lim. : titre, blanc au v°; dédicace aux élèves du gymnase de Lauingen par Jacq. Cellarius, et : *De Ratione Totius Observationis, Ad Lectorem*.

Pp. 1-442 [par erreur 422] : *De Phrasibus Lingvæ Latinæ, Antonio Schoro Auctore*.

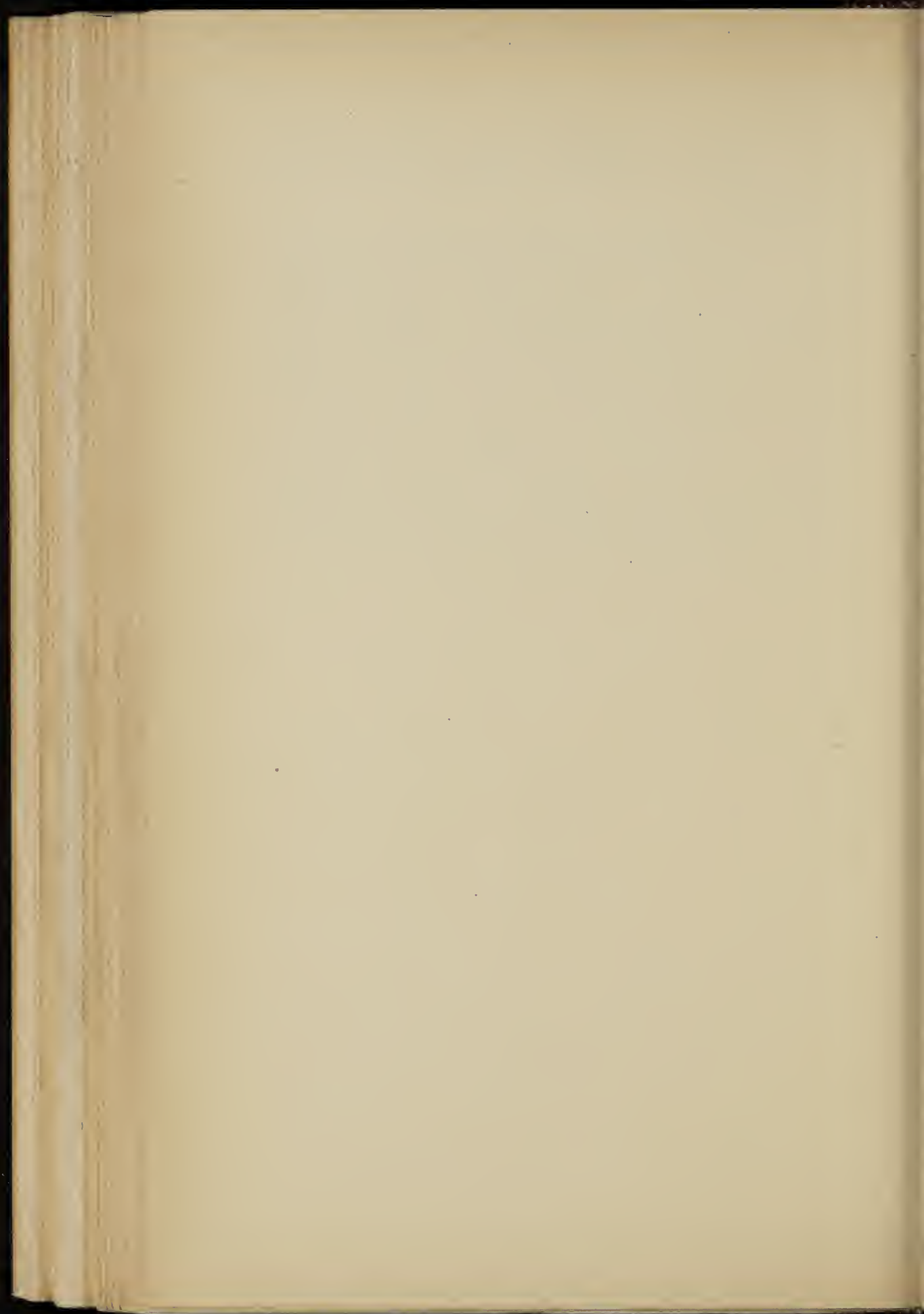
Pp. 443-458 : *De Ratione Tractandarum Quæstionum Populariter, Dialogus. Antonio Schoro Authore*.

Au bas de la p. 458, la souscription : *Impressum*

Karlsruhe : bibl. gr.-duc.

*Darmstadii, per Balthasarem Villicum, sumptibus
D. Zachariæ Palthenii, Bibliop. Francof. Anno
MDCVIII.*

Nouvelle édition, sous un autre titre, de : Ant.
SCHORUS, *phrases lingvæ latinæ, ratioque observando-
rum eorum in auctoribus legendis, quæ præcipuam ac
singularem vim aut usum habent* ... Cellarius l'a faite
sur celle de Leipzig, 1597, et sur celle de Cologne,
1604, préalablement revues et corrigées. L'expres-
sion : *Infinita phrasium farragine auda*, qu'on ren-
contre sur le titre, n'est justifiée en rien. C'est une
simple paraphrase, exagérée à outrance, de la men-
tion : *His præterea adiecimus nonnullas alias phrasēs*
..., qui figure sur le titre de l'édition de 1597.



SCHORUS (Antoine).

LILLE, Pierre de Rache.

1614.

Phrases Lingvæ Latinæ, è diuerfis Ciceronis operibus collectæ, Ab Antonio Schoro. Nuper A Multis Mendis Qvibus Scatebant Purgatæ, Ac Nitori Restitutæ. Opus cùm epistolis contexendis, tùm ornandis orationibus perquam idoneum Accessit hac vltima editione index vtilissimus, in quo verbis quibusdam barbaris Ciceroniana subijciuntur.



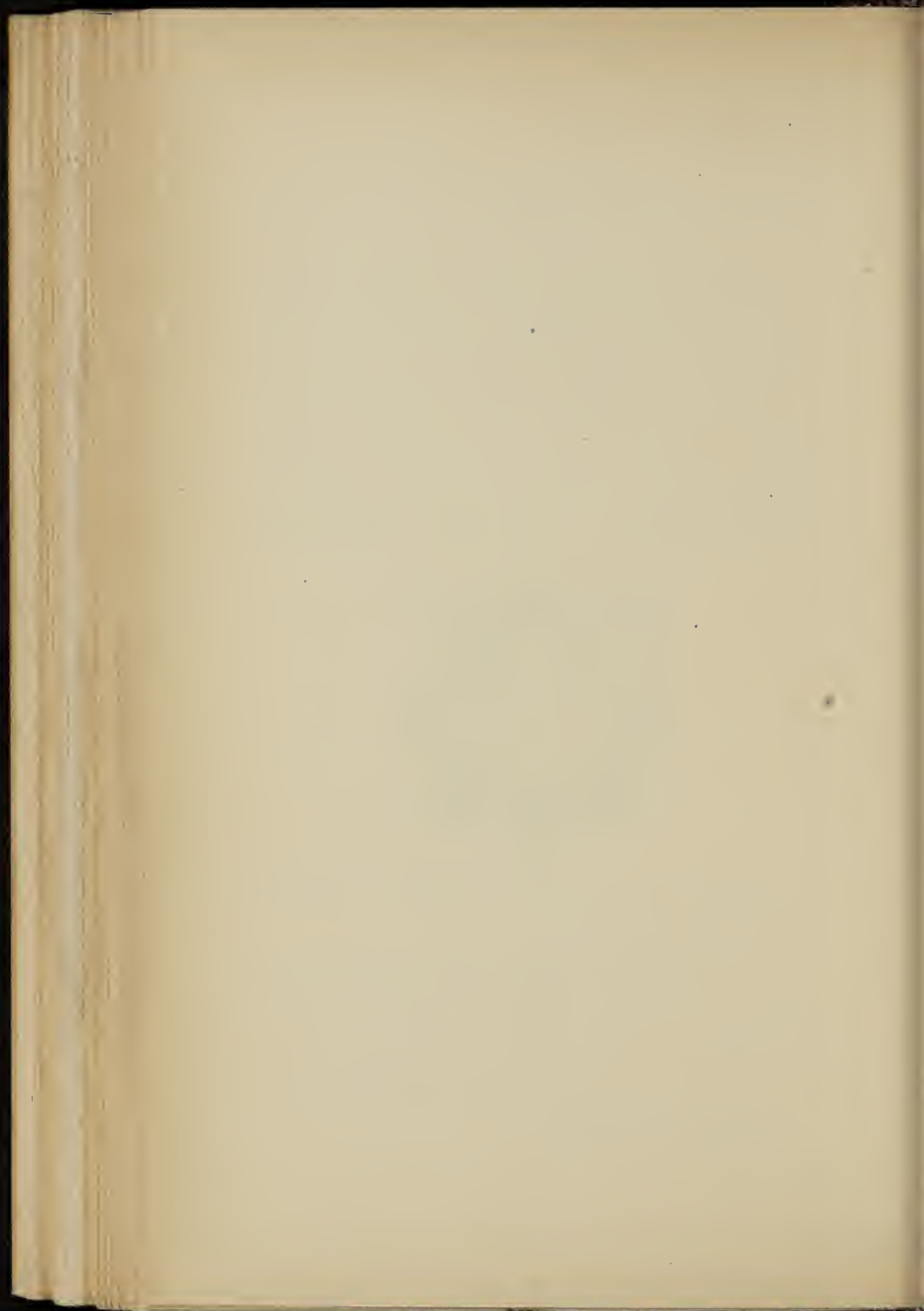
Insvlis, Ex Officina Petri de Rache,
Anno M. DC. XIII.

In-12°, 4 ff. lim., 597 pp. chiffrées, 3 pp. blanches,
19 ff. non cotés et probablement encore 1 f. blanc.
Car. rom.

Ff. lim. : titre, blanc au vo, et préface : *Ingenvis*

Strasbourg : bibl. univ.

Mayence : bibl. ville.

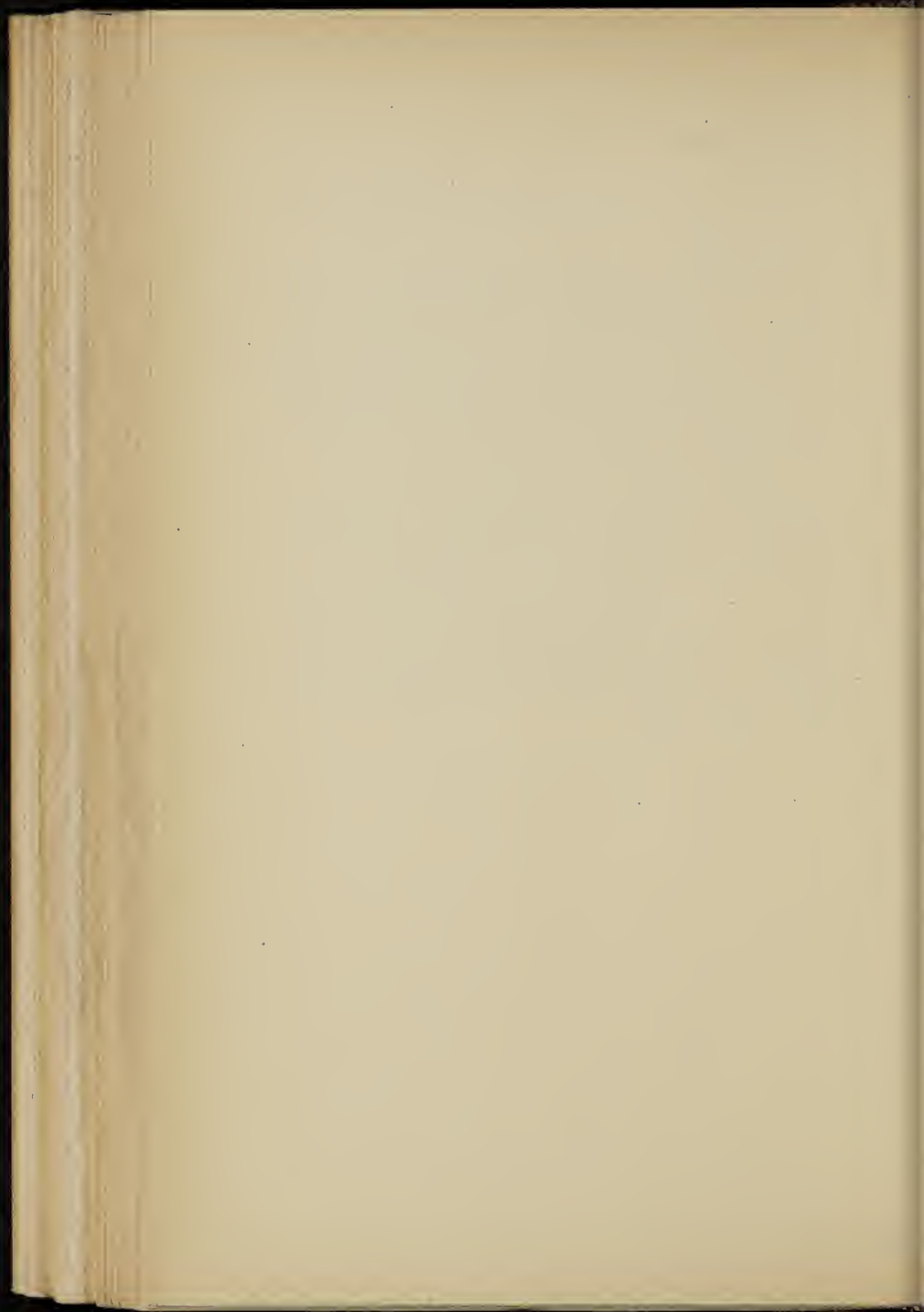


*Adolescentibus, Ac Vniuersis Literarum Studiosis
Salutem.*

Pp. 1-597 : *De Phrasibus Lingvæ Latinæ Antonio
Schoro Auctore.*

Ff. non cotés : avis de l'imprimeur au lecteur,
sans date; index alfab. : *Index Vtilissimus, In Quo
Verba Qvædam ferè barbara, vel latina quidem, Sed à
Cicerone nusquam tradita, indicantur his elegantissima
de eodem subijciuntur* (sic); second index alphabétique,
et approbation, non datée, d'*Adamvs de Gavlei S.
Cath. Pastor & Librorum Cenfor.*

Nouvelle édition. Elle comprend de moins que
l'édition de Francfort, 1608-1609, la dédicace de
Cellarius, le *De ratione totius observationis* ..., et le
*De ratione tradandarum quæstionum populariter,
dialogus* ... La préface, l'avis de l'imprimeur et le
premier index alphabétique sont des accessoires
nouveaux. Le second index est emprunté à l'édition
de Cologne, 1604.



SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Jean-Georges Cotta.

1613 (sic, pour 1713).

AntonI Schori Phrases Linguae Latinae, Ratioque Observandorum Eorum in aucto-ribus legendis, quæ præcipuam ac singula-rem vim aut usum habent. Accessit Dialogus Doctissimus De Ratione populariter tra-ctandarum Quæstionum eodem auctore In Gratiam Et Vsvm Studiosæ Juventutis.

Tvbingae, Apud Joann. Georg. Cottam.
c1010cXIII.

In-8°, 13 ff. lim., et 880 pp. chiffrées. Car. rom.

Ff. lim. : titre, blanc au v°, préface non datée :
Jo. Christianus Neu, P. P. in Academia Tubing. L. S.,
sans date; épître dédicatoire de Schorus à Hermann Meranus, datée du 12 des cal. de février 1550, et *De Ratione Totius Observationis, Ad Lectorem*.

Pp. 1-847 : *De Phrasibus Linguae Latinae Antonio Schoro Auctore.*, suivi d'une p. blanche.

Pp. 849-880 : *De Ratione Tractandarum Quaestio-num Populariter, Dialogus. Antonio Schoro Auctore.*

Nouvelle édition, revue, corrigée et augmentée. Elle comprend, de plus que celle de Francfort, 1608-1609, la traduction allemande de tous les mots

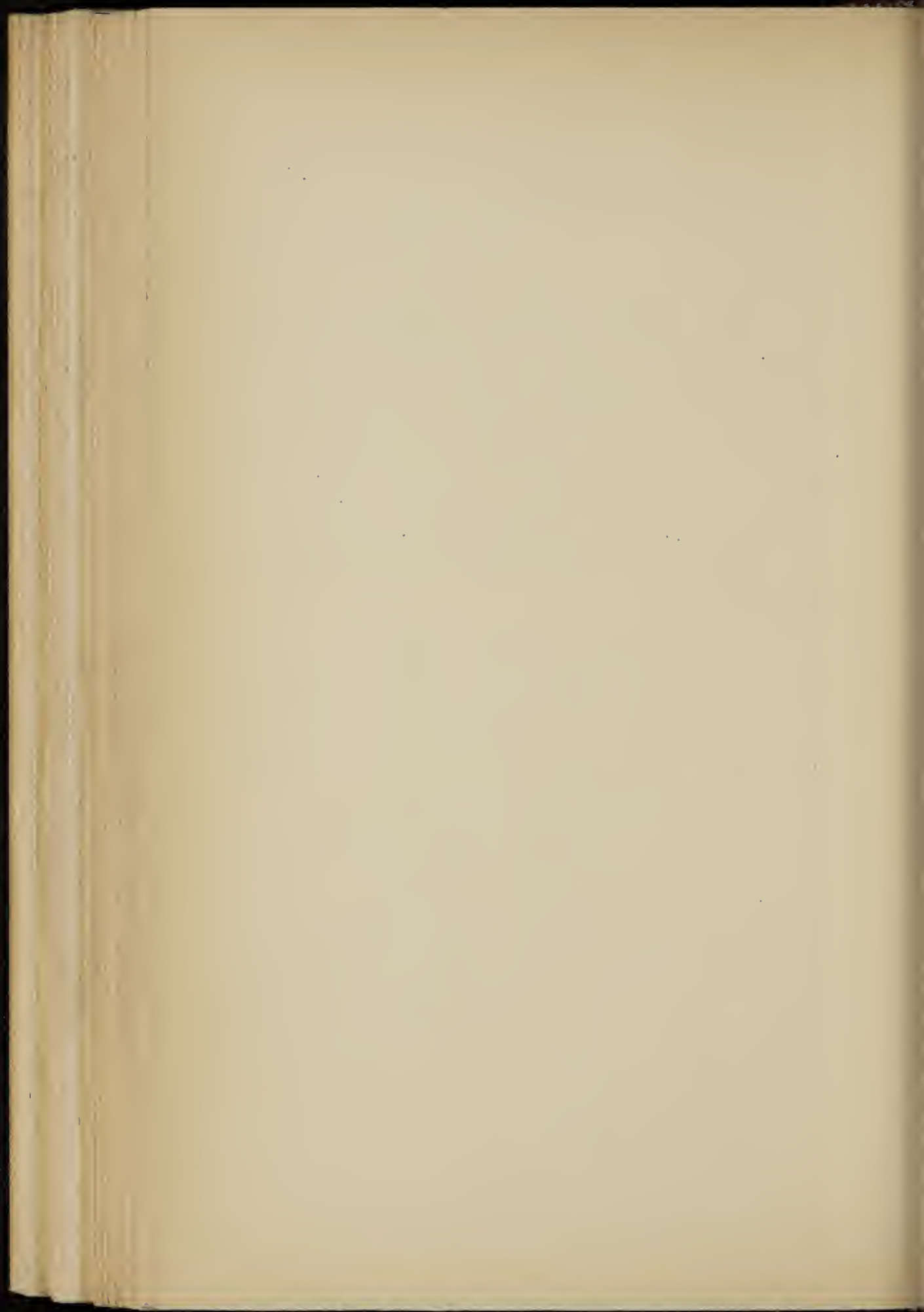
Göttingue : bibl. univ.

Tubingue : bibl. univ.

Stuttgart . bibl. roy.

Karlsruhe : bibl. gr.-duc.

Giessen : bibl. univ.



traités dans le *De Phrasibus* ..., et de quelques-unes des phrases citées comme exemples.

Neu, l'auteur de la préface, se proposait de faire réimprimer aussi le *Thesaurus*, d'après l'édition de Strasbourg, 1608, mais il paraît ne pas avoir donné suite à son projet.

SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Jean-Georges Cotta.

1717.

AntonI Schori Phrases Linguae Latinæ, Ratioque Observandorum Eorum in aucto-ribus legendis, quæ præcipuam ac singula-rem vim aut usum habent. Accessit Dialogus Doctissimus De Ratione populariter tra-ctandarum Quæstionum, eodem auctore, Nec Non Index Germanicus, noviter magna cura in Usum Compositionis Ciceronianæ adornatus. (*Chiffre de J.-G. Cotta, avec la devise : Patientia et Spe*).

Tubingæ, Apud Johann. Georg. Cottam.
A. cldo lccc XVII.

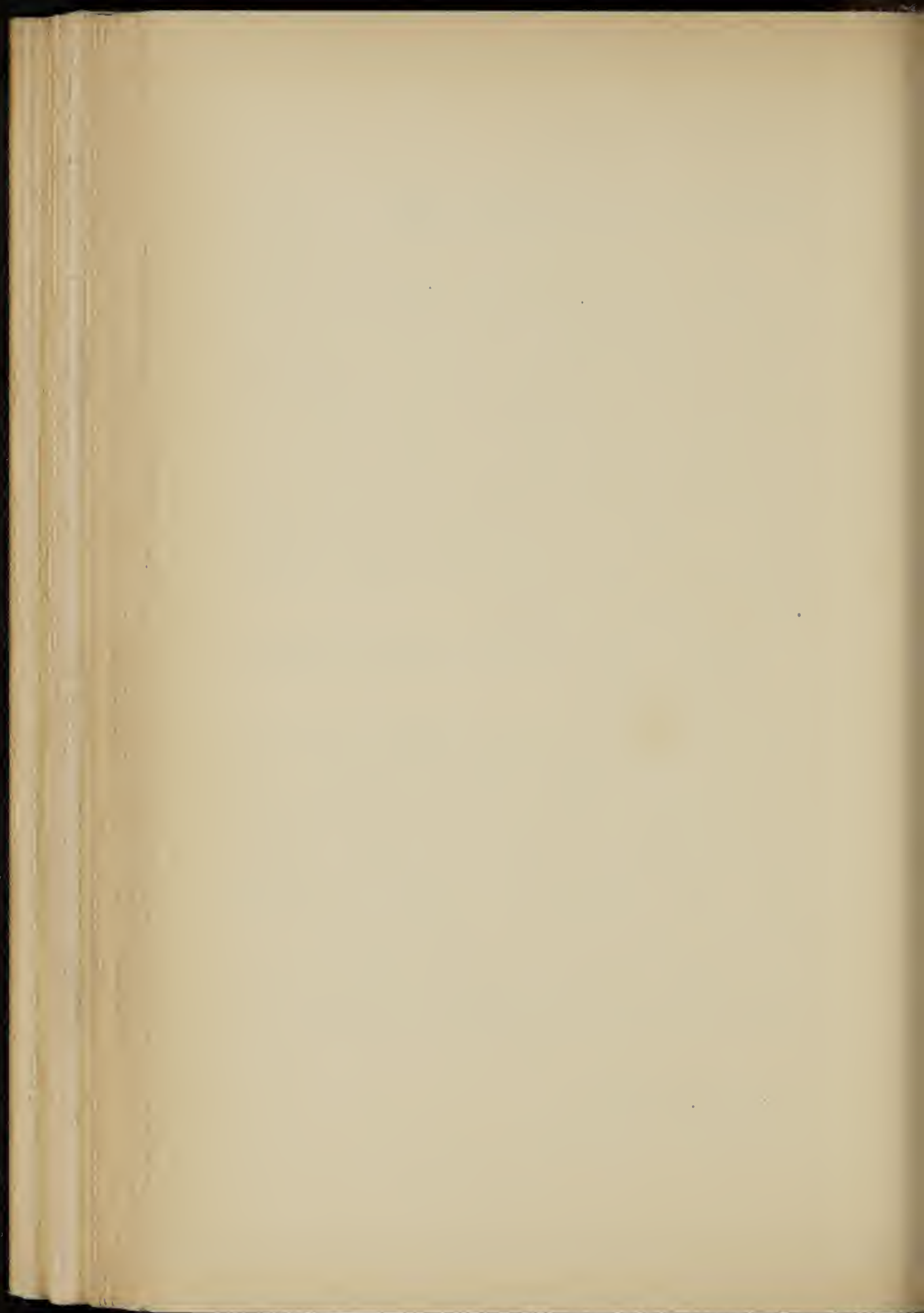
In-8°, 13 ff. lim., 880 pp. chiffrées, 85 pp. non cotées et 3 pp. blanches. Car. rom. et goth.

Ff. lim. : titre, préface de Jean-Chrét. Neu, professeur d'histoire, d'éloquence et de poésie à l'université de Tubingue, datée de Tubingue, 22 mars 1717; épître dédicatoire de Schorus à Herman Meranus, datée des cal. de février 1550; et *De Ratione Totius Observationis, Ad Lectorem*.

Pp. chiffrées 1-847 : *De Phrasibus Linguae Latinae Antonio Schoro Auctore.*, suivi d'une p. blanche.

Bonn : bibl. univ.

Göttingue : bibl. univ.

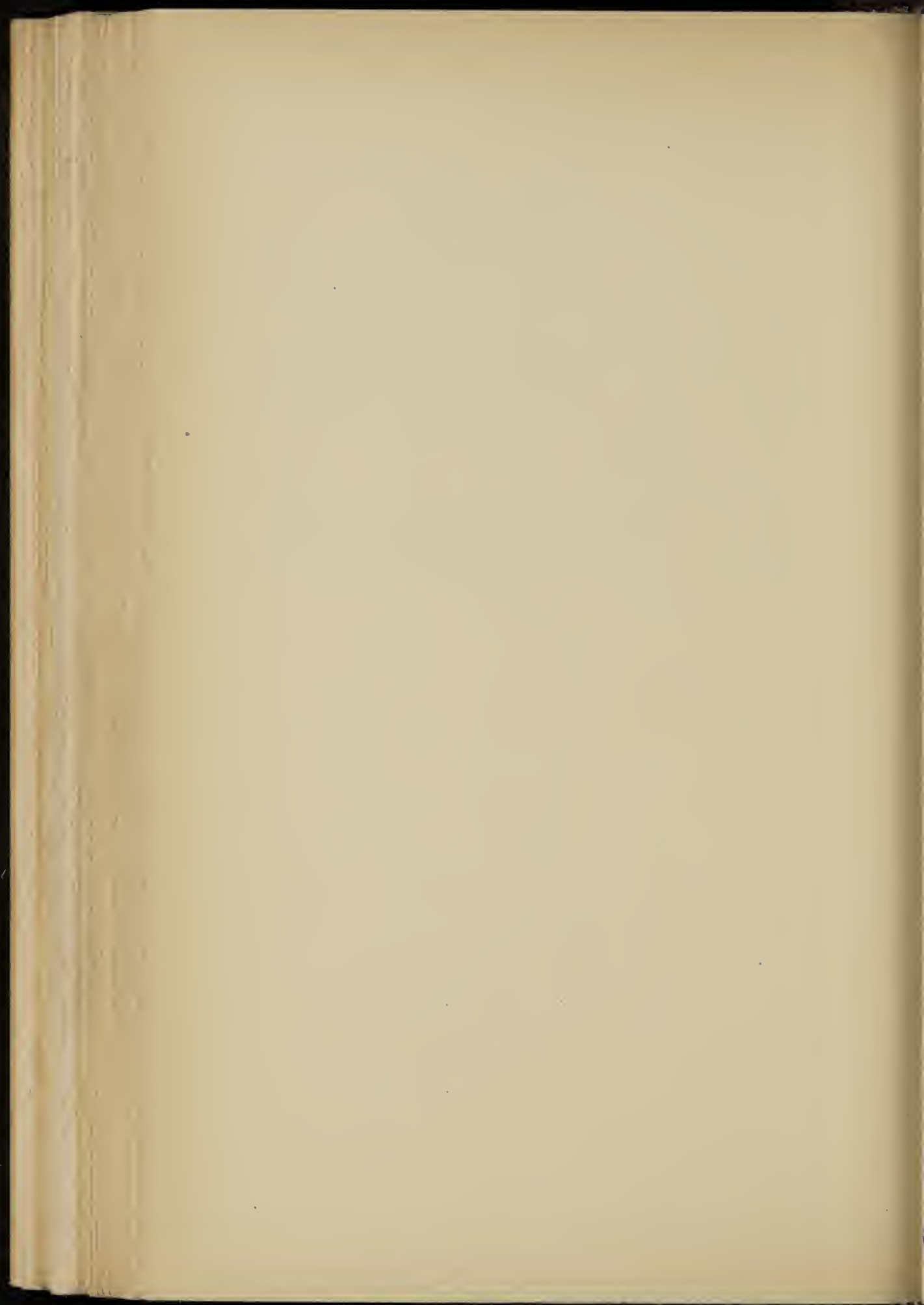


Pp. 849-880 : *De Ratione Tractandarum Quaestionum Populariter, Dialogus. Antonio Schoro Auctore.*

Pp. non cotées : *Teutsches Register ...*

C'est l'édition même de Tubingue, 1713, à laquelle on a fait subir quelques modifications. Les quatre premiers feuillets, comprenant le titre, la préface et l'épître dédicatoire, ont été réimprimés. Le titre a été rajeuni, et à la préface, qui compte quelques lignes de plus, on a ajouté une date. Le livre est en outre augmenté d'un index alphabétique très étendu : *Teutsches Register ...*

D'après les quelques lignes ajoutées à la préface, l'index est dû, à une autre personne que Neu : ... *Indicem ... à Viro docto & de instituenda juventute bene merito ... confectum ... adjecimus ...*



SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Cotta frères.

1728.

Antonii Schori, Professoris quondam Heydelbergensis, Phrases Linguae Latinae In Germanicum Sermonem Conversae, Ratioque Observandorum eorum in Auctoribus legendis, quae praecipuam ac singularem vim aut usum habent. Accessit Dialogus Doctissimus De Ratione populariter tractandarum Quaestionum, Eodem Auctore, Cum Indice Germanico Locupletissimo, In usum compositionis Ciceronianae adornato, ut vicem fere sustinere possit Lexici Ciceroniani Latino-Germanici, Opera Salomonis Pfisteri, Superioris Seminarii Ducalis in Monasterio Bebenhusano Pr. & Ecclesiastae.

Tubingae, Apud Cottas Fratres. Anno MDCCXXVIII.

In-8°, 15 ff. lim., 796 pp. chiffrées, 63 ff. non cotés et probablement encore 1 f. blanc. Car. rom., ital. et goth.

Ff. lim. : titre, blanc au v°; épître dédicatoire à plusieurs grands personnages Wurtembourgeois, datée de Bebenhausen, cal. de mars 1728; préface de la même date, et *De Ratione Totius Observationis, Ad Lectorem*.

Rostock : bibl. univ.

Paris : bibl. nation.

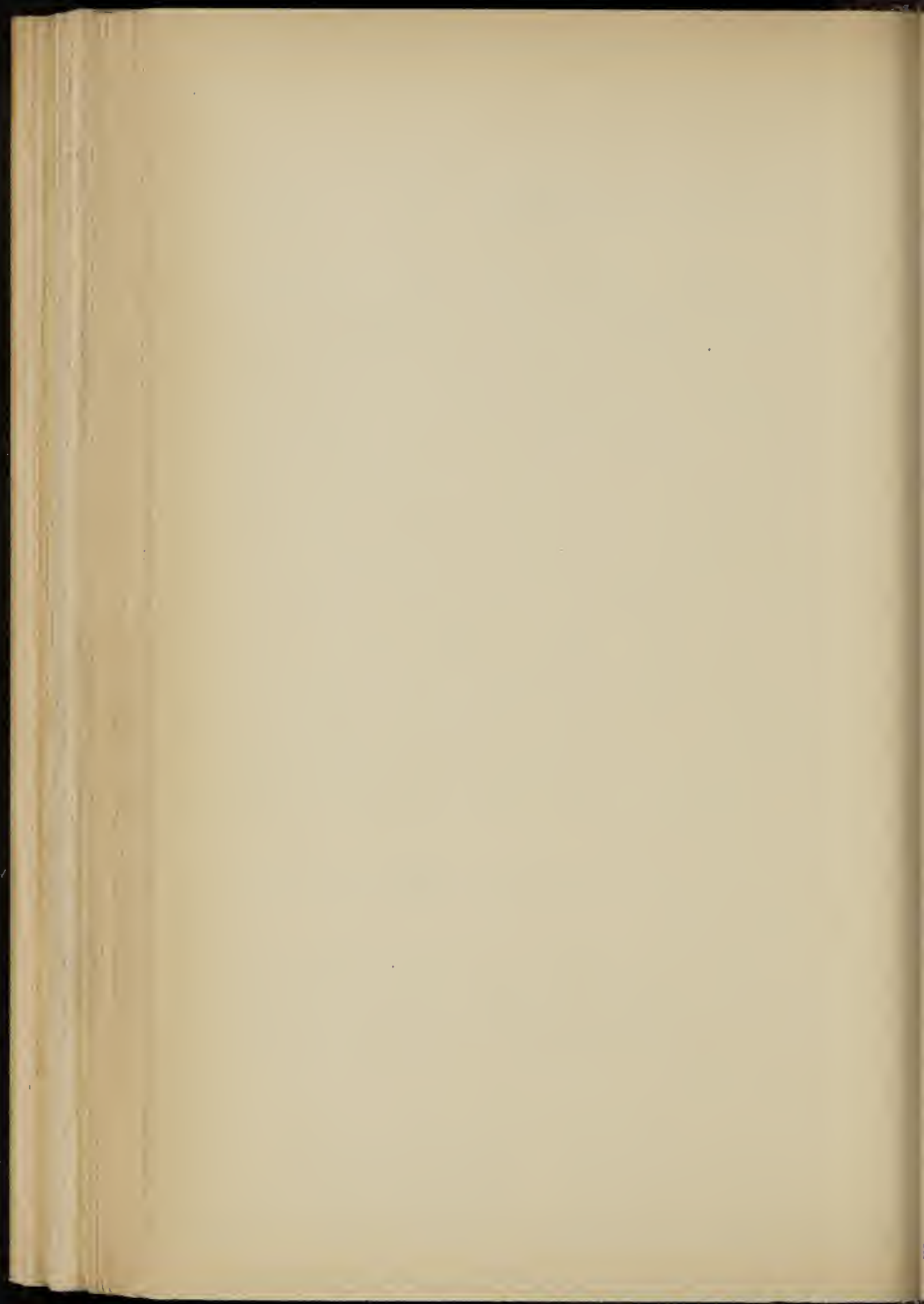
Marbourg : bibl. univ.

Cracovie : bibl. univ.

Giessen : bibl. univ.

Copenhague : bibl. roy.

Breslau : bibl. ville.



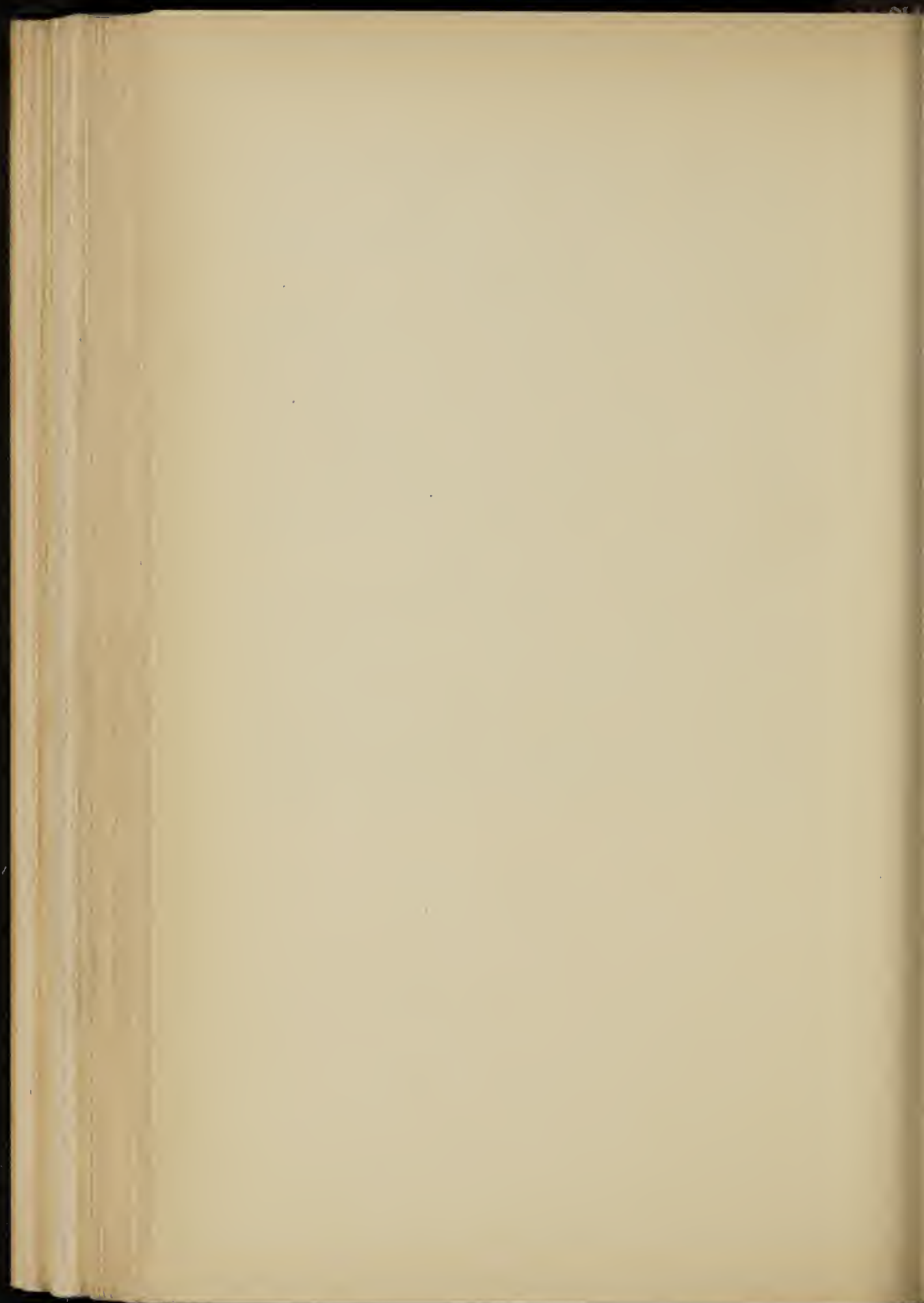
Pp. 1-767 : *De Phrasibus Latinæ Linguae*, Antonio Schoro Auctore., suivi d'une p. blanche.

Pp. 769-796 : *De Ratione Tractandarum Quæstionum Populariter, Dialogus*, Antonio Schoro Auctore.

Ff. non cotés : *Teutsches Register* ...

Nouvelle édition, faite sur celle de Tubingue, 1713. Pfister, à qui nous la devons, a remplacé les anciennes préface et dédicace, par deux pièces similaires de sa rédaction. Il a conservé la plupart des traductions allemandes de Neu, et ajouté une traduction aux nombreuses phrases latines non interprétées. L'index alphabétique allemand, beaucoup plus étendu que celui de l'édition de 1713, est presque en entier le travail de Balth. Mebold.

D'après la préface, Jacques Rhenferd aurait trouvé tellement fondées les théories du *De ratione totius observationis* de Schorus, qu'il les avait adoptées et préconisées pour l'étude de l'hébreu. L'anglais, Jean Ker, de son côté, aurait fait imprimer ce petit traité en tête du second volume de son ouvrage : *Selectarum de lingua latina observationum libri duo*, Londres, 1608.



SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Jean-Georges Cotta. 1752.

Antonii Schori, Professoris Quondam Heydelbergensis, Phrases Linguæ Latinæ In Germanicum Sermonem Conversæ, Ratioque Observandorum eorum in Auctoribus legendis, quæ præcipuam ac singularem vim aut usum habent. Accessit Dialogus Doctissimus De Ratione populariter tractandarum Quæstionum, Eodem Auctore, Cum Indice Germanico Locupletissimo, In usum compositionis Ciceronianæ adornato, ut vicem fere sustinere possit Lexici Ciceroniani Latino-Germanici, Opera Salomonis Pfisteri, Sup. Sem. Duc. Bebenhusani Antehac Prof. Et Ecclesiastæ, Nunc Decani Dioceos Bahlingensis.

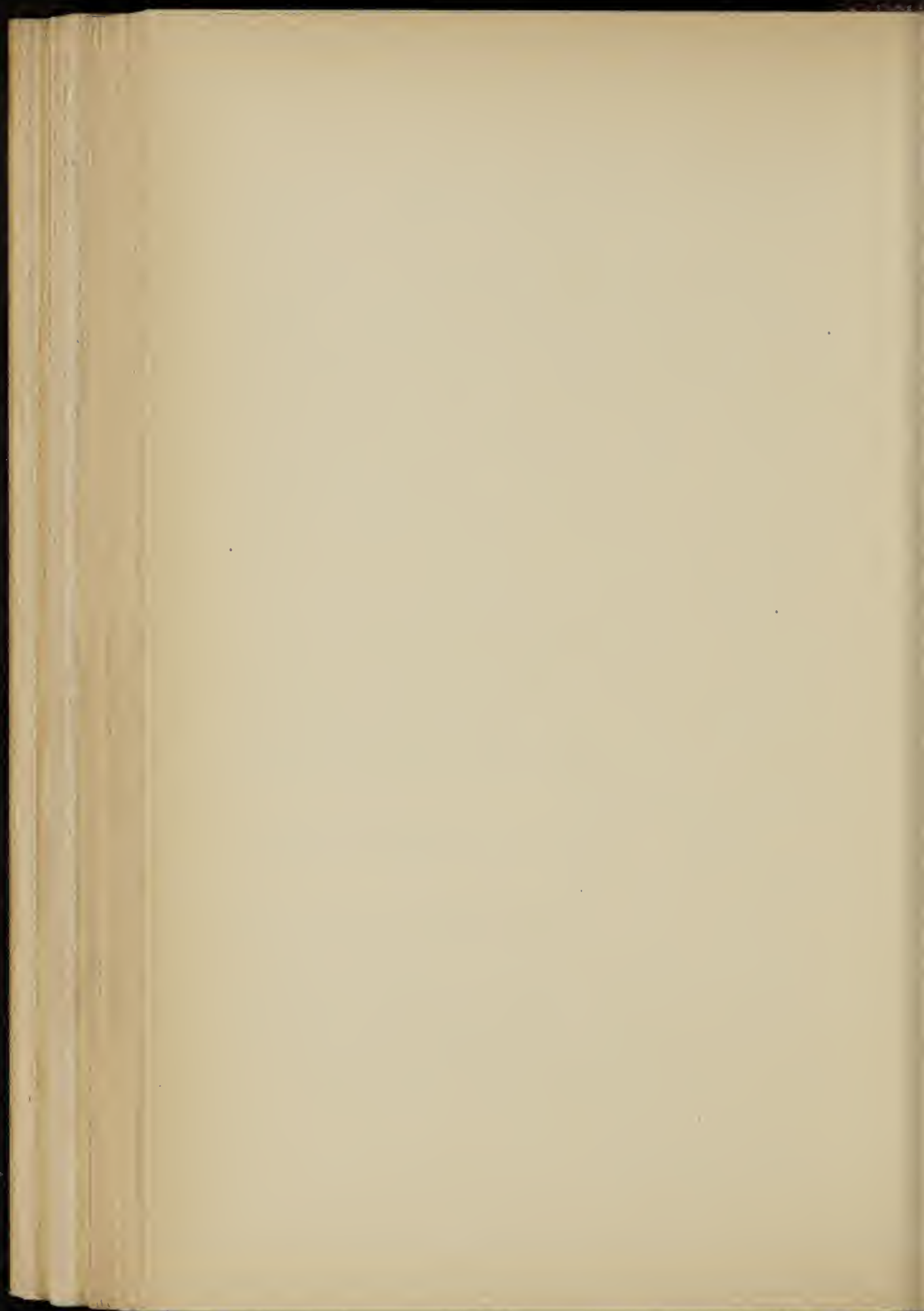
Tubingæ, Apud Joh. Georg. Cottam, Anno MD CC LII.

In-8º, 4 ff. lim., 784 pp. chiffrées, 133 pp. non cotées et 3 pp. blanches. Car. rom., ital. et goth.

Ff. lim. : titre, et préface de Salomon Pfister : *Lectori S. P. D. Salom. Pfister, Superioris Seminarii Ducalis In Monasterio Bebenhusano Prof. Et Ecclesiasta.*, datée de Tubingue, cal. de mars 1728.

Dresde : bibl. roy.

Iéna : bibl. univ.



Pp [1]-766 : *De Phrasibus Latinæ Linguae*, Antonio Schoro Auctore.

Pp. 767-784 : *De Ratione Tractandarum Quæstionum Populariter, Dialogus*, Antonio Schoro Auctore.

Pp. non cotées : *Teutsches Register* ...

Nouvelle édition, faite sur celle de Tubingue, 1728. Elle comprend en moins l'ancienne dédicace et le traité : *De Ratione Totius Observationis, Ad Lectorem*. La préface est la même, mais porte un autre en-tête.

SCHORUS (Antoine).

TUBINGUE, Jean-Georges Cotta. 1770.

Antonii Schori Professoris Qvondam
Heydelbergensis Phrases Lingvae Latinae
Sive Lexicon Ciceronianvm Latino-Ger-
manicvm Accessit Dialogvs De Ratione
Popvlariter Tractandarvm Qvaestionvm
Eodem Avctore Cvm Indice Germanico
Locvpletissimo In Vsvm Compositionis
Ciceronianae Adornato Editio III.

Tvbingae apvd Joh. Geo. Cottam. MD
CCLXX.

In-8^o, 2 ff. lim., 784 pp. chiffrées et 68 ff. non
cotés. Car. rom., ital. et goth.

Ff. lim. : titre, blanc au vo, et préface datée de
Tubingue, avril 1770.

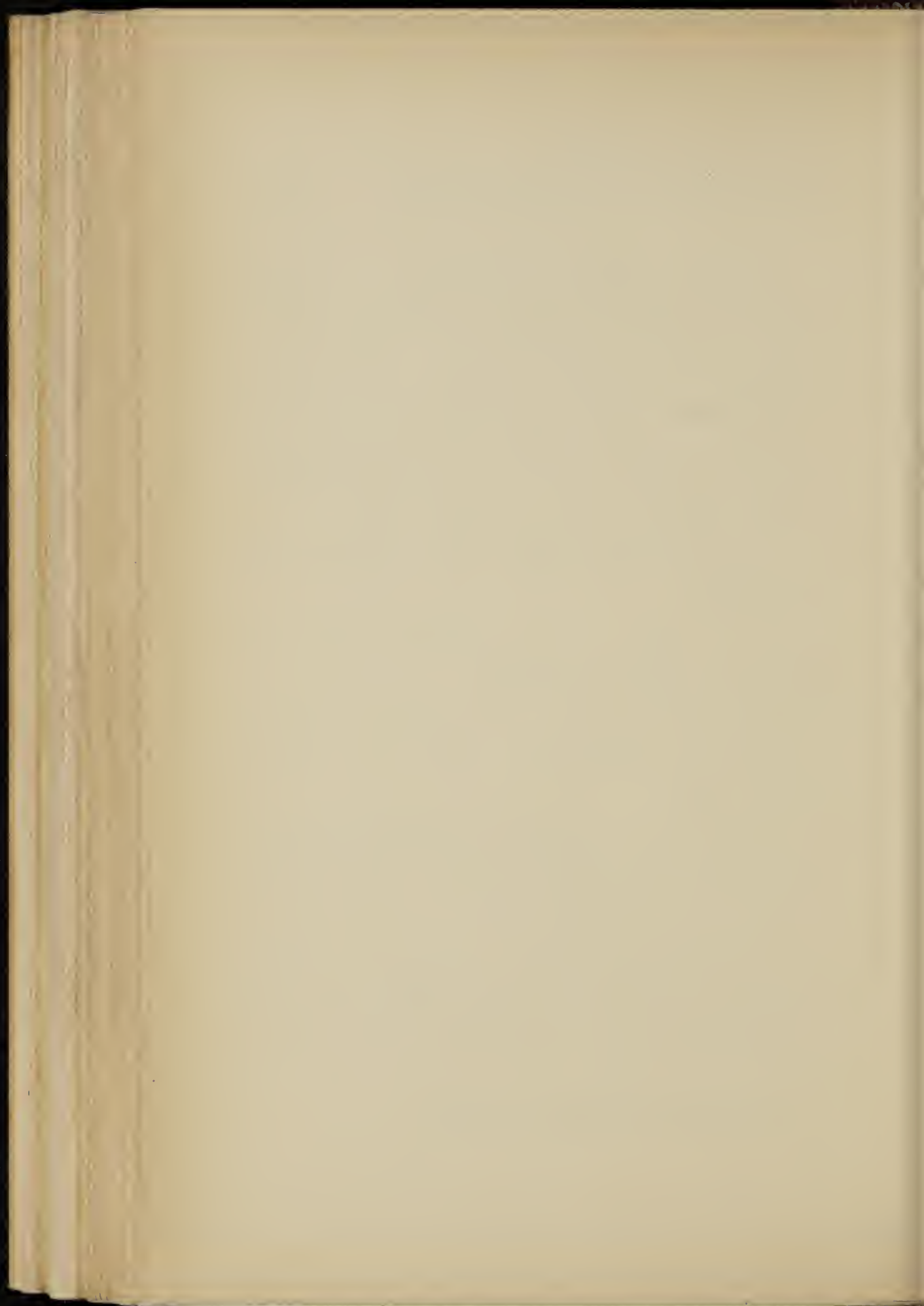
Pp. [1]-766 : *De Phrasibus Latinæ Linguae, Antonio
Schoro Auctore.*

Pp. 767-784 : *De Ratione Tractandarum Quæstio-
num Populariter, Dialogus, Antonio Schoro Auctore.*

Ff. non cotés : *Teutsches Register* ...; une p. blanche;
errata, et une p. blanche.

C'est l'édition de 1752, à laquelle on a apporté
quelques changements : les 4 anciens ff. lim. ont
été remplacés par 2 ff. nouveaux; à la fin on a ajouté
une liste des *errata*.

Fribourg en Brisgau : bibl. univ.



[SCHORUS (Antoine)].

STRASBOURG, (hérit. Wendelin Rihel). 1557.

Thesavrvs || Verborvm Lingvae || Latinæ,
Ciceronianus. || Cum præfatione Ioannis
Sturmij. || (*Marque typogr. des hérit. de W.
Rihel*).

Argentorati. || M. D. LVII. ||

In-4^o, sans chiffres, sign. aij-aiij[aaiij], A-Zv
[Zviiij], Aa-Zzv[Zzviiij], Aaa-Fff iiiij[Fffvj], 428 ff.
Car. ital.; à 2 coll.

Ff. lim. [a]ro-[aiiiij]vo : titre, blanc au vo; *Ad
Nobilem Et Orna=||tissimum Virum, D. Henricum ||
Vuitzebium, Ioannis Sturmii || Præfatio.* ||; avis de
l'imprimeur au lecteur, sans date comme la préface,
et explication des abréviations et signes employés
dans le texte.

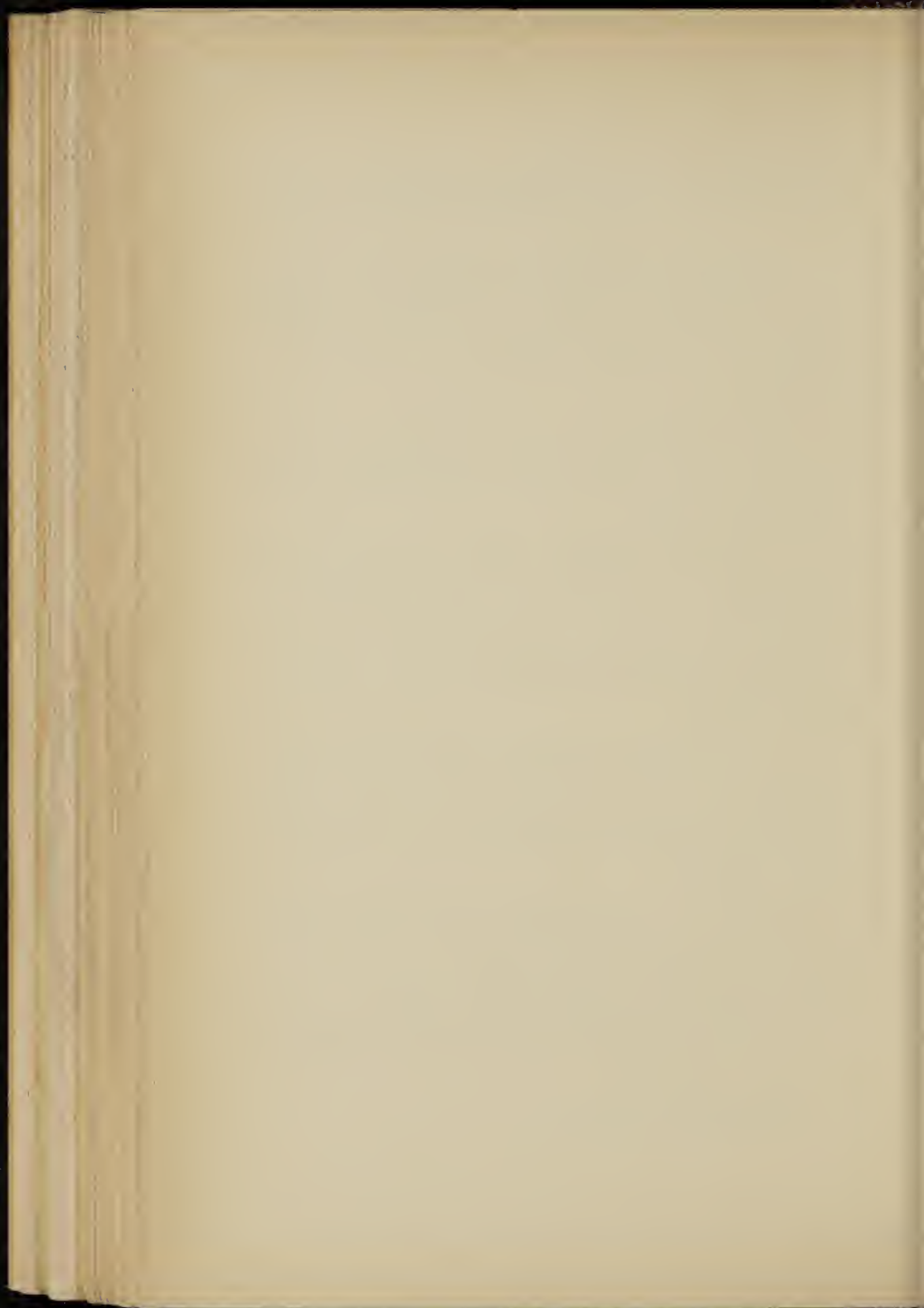
Ff. Aro-[Fffv]ro : *Apparatus Latinae Lo||cutionis,
E Libris M. T. Ciceronis Potissi=||mum linguæ latinæ
principis, in gratiam iuuentu=||tis purioris latinitatis
studiosæ nunc pri=||mum concinnatus.* || ∴ ||, suivi de
2 pp. blanches.

F. [Fffvj]vo : marque typogr. de Wendelin Rihel,
précédée de l'inscription explicative : *Nemesis Ri-
helii.* ||, et suivie du distique grec : ἡ νέμεσις προλέγει...
Sur la marque, les initiales WR, réunies.

L'ouvrage ici décrit est anonyme. Jean Sturmius,

Gotha : bibl. duc.

Strasbourg : bibl. univ.



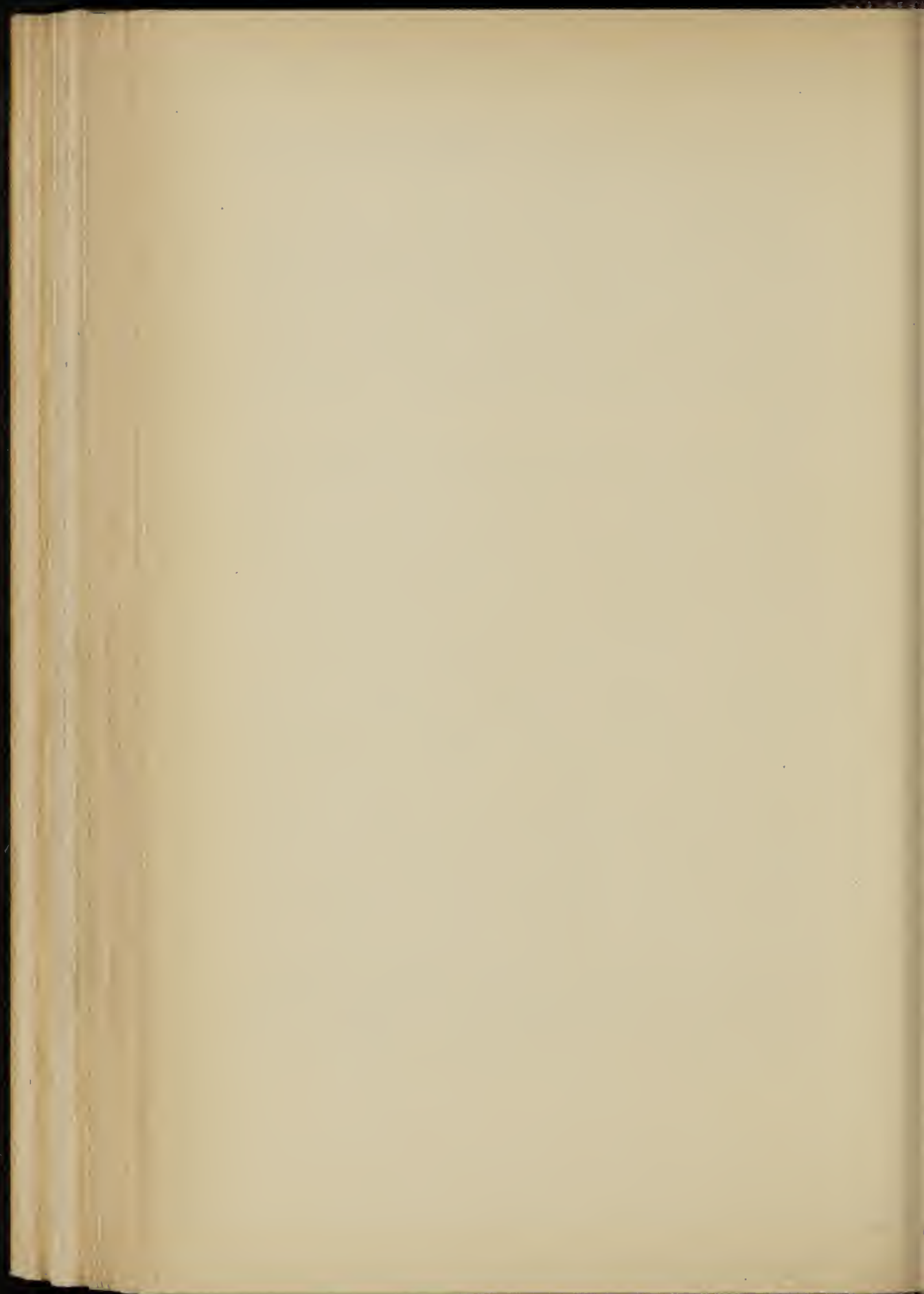
qui en soigna l'édition, dit, dans sa préface, qu'il est l'œuvre d'un homme de bien, instruit, qui pour le moment ne veut pas être connu : ... *mitto ad te || pro hoc tempore istos commentarios uerborum : non || à me, sed me non improbante factos : à quodā uiro bo-||no, & homine literato : qui se in præsenti nominari || non uult...* Le titre des éditions postérieures porte le nom de l'auteur en toutes lettres, et la préface de Sturmius est modifiée en conséquence : *mitto ad te ... commentarios uerborū : non à me, sed me non impro-||bāte factos ab Antonio Schoro, pię memorię, uiro bono, || & homine literato : qui, dum uixit, se nominari non uoluit. ||*

Les renseignements contenus dans les deux citations méritent toute confiance, Sturmius ayant été le collègue ou plutôt le supérieur de Schorus à l'école latine de Strasbourg. La paternité de Schorus, en particulier, est d'ailleurs confirmée par d'autres personnes, directement par Josias Rihel, imprimeur de la deuxième édition du *Thesaurus*, indirectement par Blaise Marcuardus dans l'épître dédicatoire du *Dialogus de ratione populariter tractandarum quæstionum...*, Lausanne, 1572, et par Schorus lui-même dans la partie théorique de ses *Phrases latinae linguae* de Bâle, 1550, ff. [B 3] 10. Il ressort d'un passage de ce dernier livre que, dès 1550, notre brabançon s'occupait d'un grand ouvrage qui se rattachait à son traité de l'observation : *Sed plu||ra exempla huius generis non affero : || quòd in Opere illo magno de Lingua || latina, in quo nunc nodes & dies uer-||samur,*

uel in omnibus etiam uerbis de||clarabimus, quantū
adiumentū, quam || insignem utilitatem hæc obseruandi
ra||tio studiis fit allatura.

Marcuardus, de son côté, affirme que dans son enfance il avait vu entre les mains de gens ignorants des fragments d'une œuvre inédite de Schorus, appelée *Thesaurus*. [Voir la citation à la fin de notre description de : Ant. SCHORUS, *dialogus de ratione populariter tractandarum quæstionum* ..., Lausanne, 1572].

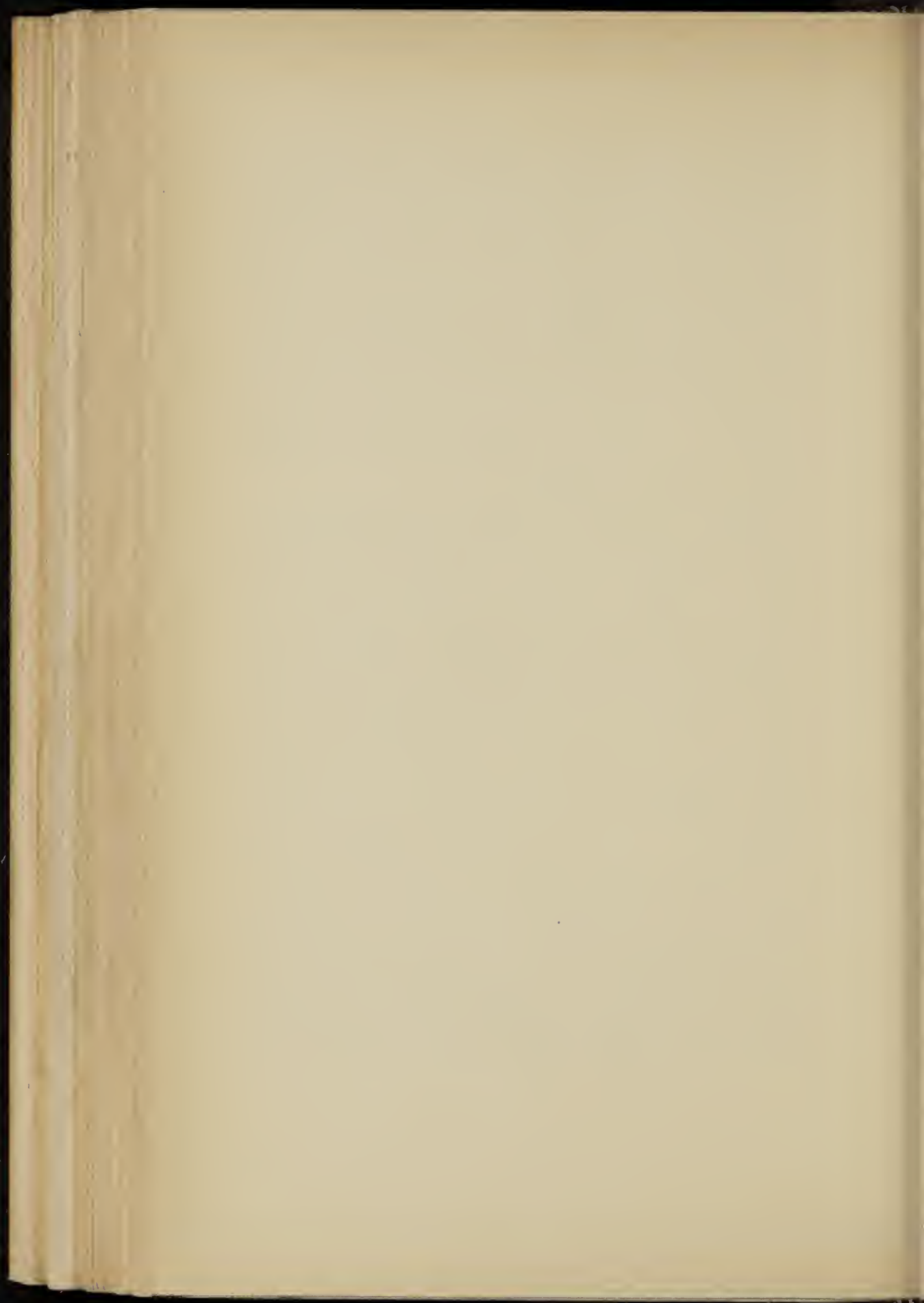
Malgré tout cela, nous croyons devoir faire deux petites observations. Sturmius, dans sa préface, non datée, de l'édition de 1557, parle de Schorus comme étant encore en vie, alors que les biographes le prétendent mort en 1552. Faut-il supposer que la préface était rédigée avant 1552, et que l'impression de l'ouvrage, retardée par des causes inconnues, a été faite sans une nouvelle intervention de la part de Sturmius? Ou bien Sturmius ignorait-il jusqu'en 1557 la mort de son ancien collègue, à Lausanne? Ou bien encore la mort de Schorus doit-elle être placée entre 1557 et 1570? Notre seconde observation concerne le *Thesaurus* même. Les *Phrases linguæ latinæ* sont un recueil d'environ huit cents mots, rangés par ordre alphabétique et accompagnés chacun d'un certain nombre de phrases d'application, dont les verbes se trouvent presque toujours à un mode personnel. Malgré l'ordre alphabétique adopté, le livre a le caractère d'un livre de versions, et sans aucun doute il a été employé comme tel. Le



Thesaurus, au contraire, est un vrai dictionnaire, destiné surtout à être consulté, les verbes dans les exemples cités figurant neuf fois sur dix à l'infinitif. Les deux ouvrages ont cependant entre eux certaines affinités. Ils sont amenés à traiter des mêmes mots, à donner des définitions, à émettre des appréciations, etc. Eh bien les définitions et appréciations des deux livres présentent souvent, pour le fond comme pour la forme, des différences telles que nous sommes enclins à voir dans le *Thesaurus*, à côté de la main de l'auteur, celle d'une autre personne, peut-être celle de l'éditeur Sturmius.

D'après la dernière livraison de l'*Allgemeine deutsche Biographie*, Band XXXII, p. 387, article Schorus signé : J. Bolte, il y aurait du *Thesaurus* anonyme ici décrit, une édition antérieure, de Strasbourg, 1551, également anonyme, mais intitulée : *Apparatus verborum linguae lat. Ciceronianus*. Nous ignorons si cette assertion est fondée. On pourrait invoquer indifféremment pour ou contre elle la ressemblance de cet ancien titre avec le titre de départ de l'édition de 1557 : *Apparatus Latinae Locutionis, E Libris M. T. Ciceronis* ... Ce qui est certain cependant, c'est qu'avec cette édition, imprimée du vivant de l'auteur, disparaîtrait la difficulté que nous avons signalée plus haut à propos de l'épître dédicatoire de Sturmius.

Paquot (*Mémoires*, t. IV, p. 129) prétend que l'auteur du *Thesaurus* « a abrégé selon son goût les observations de Robert Estienne, & de Marius Nizolius, sur la langue latine ». Selon Mr Bolte le



Thesaurus jouit d'une existence propre à côté du dictionnaire de Nizolius. Ces deux opinions, grâce aux mots *selon son goût*, ne sont pas irréductibles. Schorus a constamment travaillé sur le *Thesaurus* de l'un et sur les *Observationes* de l'autre, tout en restant assez personnel dans la forme.

SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1570.

Thefaurus verborum lin-||gvae Latinae
Ciceroni-||anvs, In Vsvm Et Gratiam Stv-||
diosæ iuventutis collectus, per || Antonivm
Schorvm. || Et Nvnc Pro Maiore Commo-
dita||te vtentium ad paginas & versus edi-
tionum || Aldi & Rihelij applicatus. || Cvm
Praefatione Ioan. || Sturmij. || (*Marque typogr.
de Josias Rihel*).

Cum Priuilegio Cæfareo ad annos octo. ||
Argentorati Ex=||cudebat Iofias Rihelius,
Anno || M. D. LXX. ||

In-4^o, sans chiffres, sign. aii-aiii[aiiij], A-Zv
[Zviiij], Aa-Vuiij [Vuiiij], 344 ff. Car. rom.; à
2 coll.

Ff. lim. [a]ro-[aiiij]vo : titre; pièce de vers
latins, sans nom d'auteur : *De Vtilitate Thesav=||ri
Ciceroniani* ...; préface-dédicace de J. Sturm à
l'adresse de Henri Witzleb; avis de l'imprimeur au
lecteur; explication des abréviations et signes em-
ployés dans le volume; enfin 1 p. blanche.

Ff. Aro-[Vuiiij]ro : *Thesavrus || Latinae Locv-
tionis, || E Libris M. T. Ciceronis Potissimum* ...,

Gotha : bibl. duc.

Cracovie : bibl. univ.

Marbourg : bibl. univ.

Iéna : bibl. univ.

Munich : bibl. roy.

Frib. en Brisgau : bibl. univ.

Göttingue : bibl. univ.

La Haye : bibl. roy.

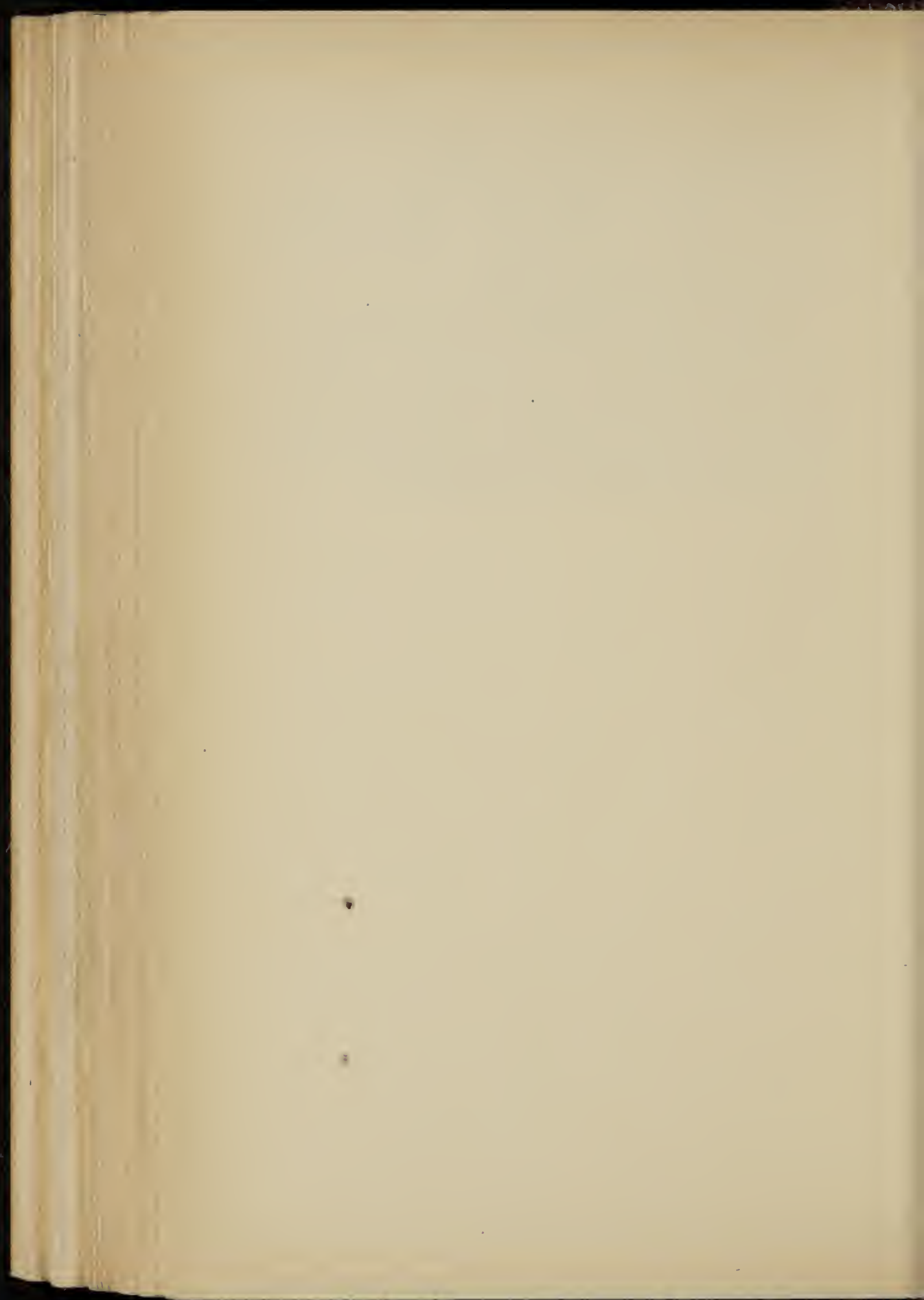
Breslau : bibl. univ.

Anvers : bibl. plantin.

terminé par la souscription : *Argentorati Ex-cudebat Iofias Rihelius, Anno || M. D. LXX. ||*

F. [Vuiij]^{vo} : grande marque typogr. de Josias Rihel, précédée de l'inscription : *Nemesis Rihelii. ||* et du distique grec : Η νέμεσις ..., et suivi de deux distiques latins : *Ne sine consilio ...*

Réimpression de l'édition de Strasbourg, 1557. Elle comprend en plus les vers latins au ^{vo} du titre. La préface-dédicace a subi une légère modification que nous avons signalée dans la description précédente. L'avis du libraire peut être considéré comme complètement différent de l'avis antérieur.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1580.

Thesavrvs || Ciceronianvs, || Lingvae La-||
tinae : || In vsum & gratiam studiosæ iuuen-
tutis collectus, per || Antonivm schorvm : &
nunc, pro maiore com-||moditate utentium,
ad paginas, & versus priorum no-||strarum
editionum ciceronis, maximè illius, quæ
pro-||pediem à nobis ex correctione Lambini
dabitur, sum-||mo studio ac fide applicatus. ||
Cvm Praefatione || ioan. Sturmij. || (*Marque
typogr. de Josias Rihel*).

Caesareo Privilegio || Excudebat Iofias
Rihelius. || M. D. LXXX. ||

In-8^o, sans chiffres, sign. aij-av [avij], A-Zv
[Zvij], Aa-Zzv [Zzvij], AA-OOv [OOvij], 488 ff.,
y compris le f. blanc à la fin. Car. rom.; à 2 coll.

Ff. lim. [a]ro-[avij] vo : titre; privilège, daté de
Prague, 18 juillet 1579; préface-dédicace de J. Sturm
à Henri Witzleb; extraits du commentaire de Joachim
Camerarius sur la première Tusculane de Cicéron;
pièce de vers latins : *De Vtilitate The=||savri ...*;
explication des signes et abréviations, et 1 p. blanche.

Ff. Aro-[OOvij] vo : *Thesavrvs || Latinae Locv-
tionis. || ...*

Gotha : bibl. duc.

Tubingue : bibl. univ.

Halle : bibl. univ.

Breslau : bibl. univ.

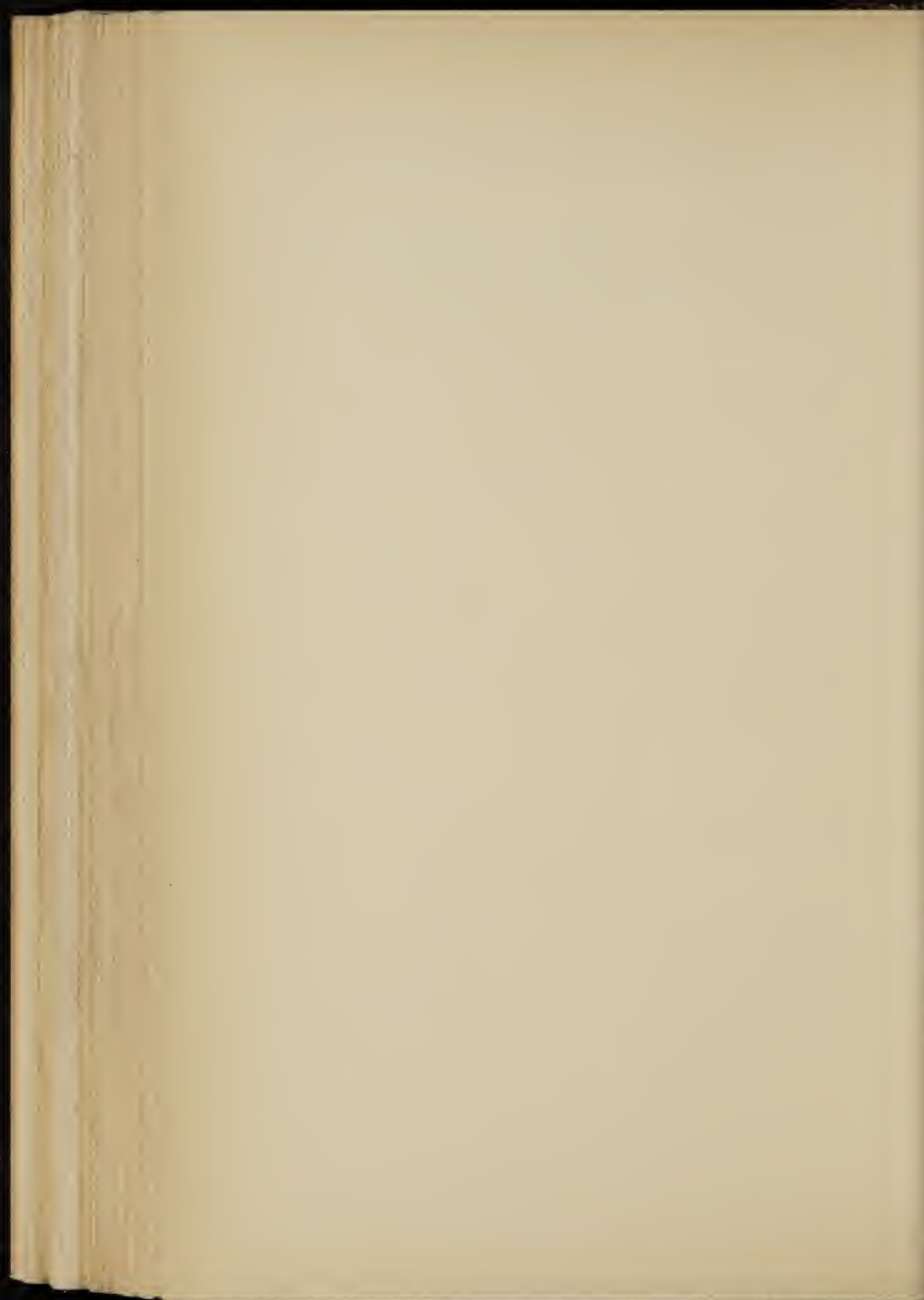
Stuttgart : bibl. roy.

Cracovie : bibl. univ.

Strasbourg : bibl. univ.

Au vo de l'avant-dernier f., la souscription : *Argentorati Ex=||cudebat Iofias Rihelius, Anno || M. D. LXXX. ||*

Réimpression de l'édition de Strasbourg, Josias Rihel, 1570. L'avis de l'imprimeur au lecteur y est remplacé par les extraits de Camerarius.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1586.

Thesavrvs || Ciceronianvs || Lingvae La-
tinae : || In vsvm & gratiam studiosæ iuuen-
tutis collectus, per || Antonivm schorvm : &
nunc, pro maiore com-||moditate utentium,
ad paginas, & versus priorum no-||strarum
editionum ciceronis, maximè illius, quæ ||
propediem à nobis ex correctione Lambini
dabi-||tur, summo studio ac fide applicatus. ||
Cvm Praefatione || Ioan. Sturmij. || (*Mar-
que typogr. de Josias Rihel*).

Caesareo Privilegio || Excudebat Iofias
Rihelius. || M. D. LXXXVI. ||

In-8o, sans chiffres, sign. aij-av[aviiij], A-Zv
[Zviiij], Aa-Zzv[Zzviiij], AA-QQv[QQviiij], 504 ff.,
dont le dernier est blanc au vo. Car. rom.; à deux coll.

Ff. lim. [a]ro-[a viij]vo : titre; privilège daté de
Prague, 18 juillet 1579; préface-dédicace de J.
Sturm; extraits de Joach. Camerarius; pièce de vers
latins : *De Vtilitate The=||savri* ..., et explication des
signes et abréviations.

Ff. Aro-[QQviiij]ro : *Thesavrvs || Latinae Locu-
tionis. ||* ...

Louvain : bibl. univ.

Munich : bibl. roy.

Strasbourg : bibl. univ.

Stuttgart : bibl. roy.

Dresde : bibl. roy.

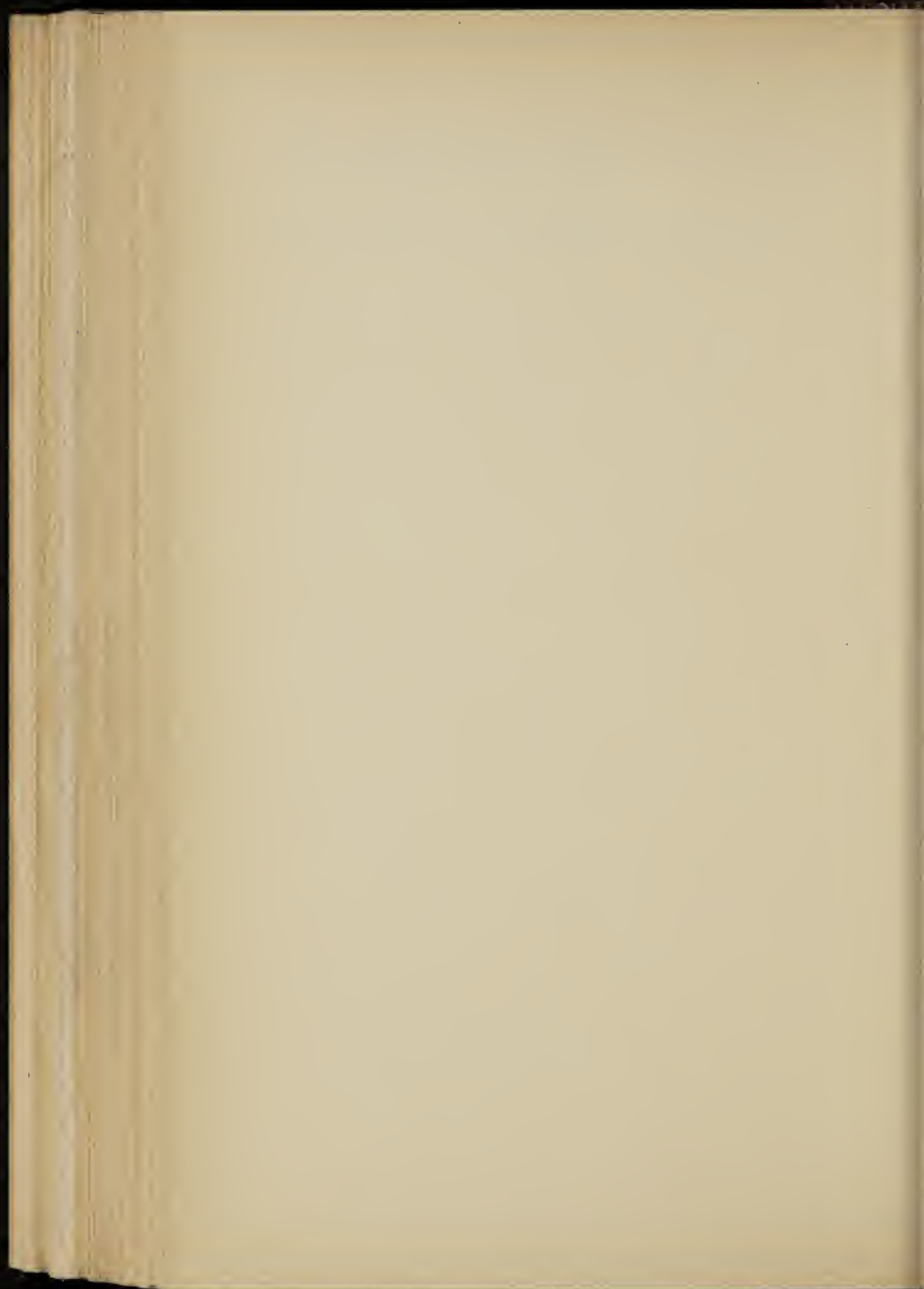
Tubingue : bibl. univ.

Karlsruhe : bibl. gr.-duc. Berlin : bibl. roy.

Frib. en Brisgau : bibl. univ.

A la fin, r^o du f. [QQviij], la souscription : *Argentorati* || *Excudebat Iofias Rihelius.* || *Anno M. D. LXXXVI.* ||

Réimpression de l'édition de Strasbourg, Josias Rihel, 1580.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, Josias Rihel.

1597.

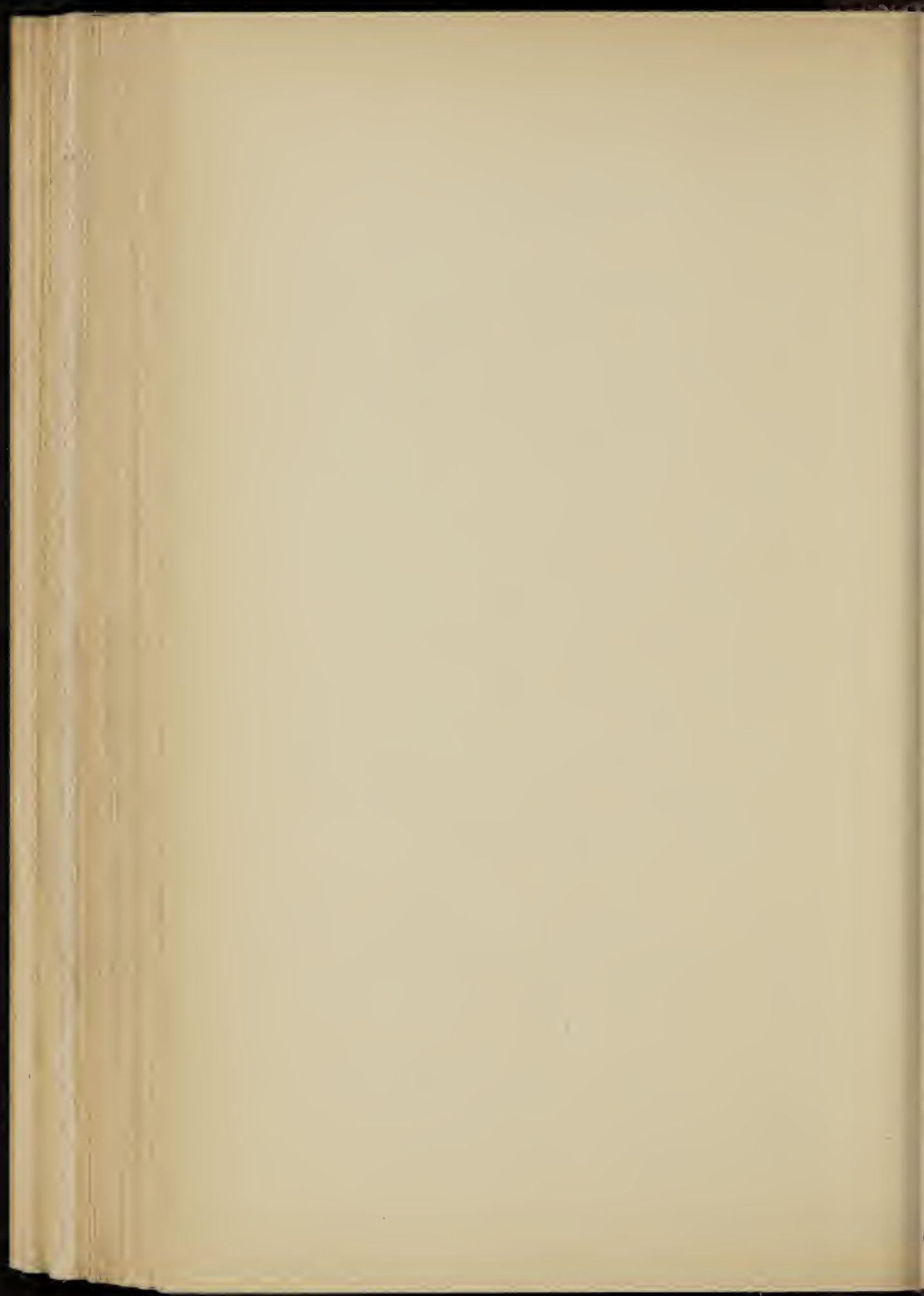
Thesavrvs || Ciceronianvs || Lingvae La-||
tinae : || In Vsvm Et Gratiam Stvdiosae
Iv-||uentutis iam olim collectus per Anto-
nivm Schorvm : || nunc verò pro maiore
vtentium commoditate ad paginas & || ver-
fus editionum Ciceronis, ex emendatione ||
Stvrmii & Lambini, summo stu-||dio ac fide
applicatus : || Accessit In Gratiam Ivniorvm
Germa-||nica præcipuorum Vocabulorum &
Phrasium inter-||pretatio diligens & co-
piofa : || Vnà cum Germanico indice locu-
pletissimo. || (*Marque typogr. de Josias Rihel*).

Nova Gratia Et Privilegio || Cæfareo,
ad annos decem. || Argentorati Typis ||
Iosiae Rihelii. || Anno M. D. XCVII. ||

In-8°, 8 ff. lim., 992 pp. chiffrées, 46 ff. non cotés
et 2 ff. blancs. Car. rom.; à 2 coll.

Ff. lim. : titre, blanc au v°; épître dédicatoire,
datée du 12 août 1597, et adressée par Gaspard
Hepp à ses élèves Jean et Philippe Marbach, Balth.
Junius et Jean-Melch. Bentz; préface-dédicace de J.
Sturm; pièce de vers latins : *De Vtilitate The=||savri*

Rostock : bibl. univ. Frib. en Brisgau : bibl. univ.
Strasbourg : bibl. univ. Tubingue : bibl. univ.
Munich : bibl. roy. Iéna : bibl. univ.
Stuttgart : bibl. roy. Francfort s/M. : bibl. ville.



...; épigramme latine de Barthél. Werner, et explication des signes et abréviations.

Pp. 1-992 : *Thesaurus* || *Latinae Locutionis*, || ...

Ff. non cotés : *Register der fürnembsten teutschen Wörter* ..., et souscription : *Argentorati*, || *Typis Iosiae Rihelii*. || *Anno M. D. XCVII*. ||

Nouvelle édition. Elle comprend, de plus que celle de Strasbourg, 1586, l'épître dédicatoire de Hepp, les vers latins de Werner, la traduction allemande des mots latins et l'index ou registre alphabétique. Le privilège a été laissé de côté.

SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, imprimerie Josias Rihel, par
Andr. Rietsch. 1608.

Thesavrvs Ciceronianvs Lingvæ Latinæ :
In Vsvm Et Gratiam Stvdiosæ Ivuentutis
jam olim collectus per Antonivm Schorvm :
nunc verò pro maiore vtentium commodi-
tate ad paginas & versus editionum Cice-
ronis, ex emendatione Stvrmii & Lambini,
fummo studio ac fide applicatus : Accessit
In Gratiam Ivniorvm, Germanica præci-
puorum Vocabulorum & Phrasium inter-
pretatio diligens & copiosa : Vnà cum
Germanico Indice locupletissimo. Editio
secunda, priore castigatior. (*Marque typogr.
de Josias Rihel*).

Cvm Gratia. Et Privilegio Cæsareo, per-
petuo. Argentorati Typis Iosix Rihelii per
Andream Rietfchium. Anno M. DC. VIII.

In-8°, 8 ff. lim. (titre, blanc au v°; épître dedica-
toire de Gasp. Hepp; préface-dédicace de J. Sturm;
deux pièces de vers latins, l'une anonyme, l'autre de
Barthél. Werner, et explication des signes et abré-

Iéna : bibl. univ.

Giessen : bibl. univ.

Frib. en Brisgau : bibl. univ.

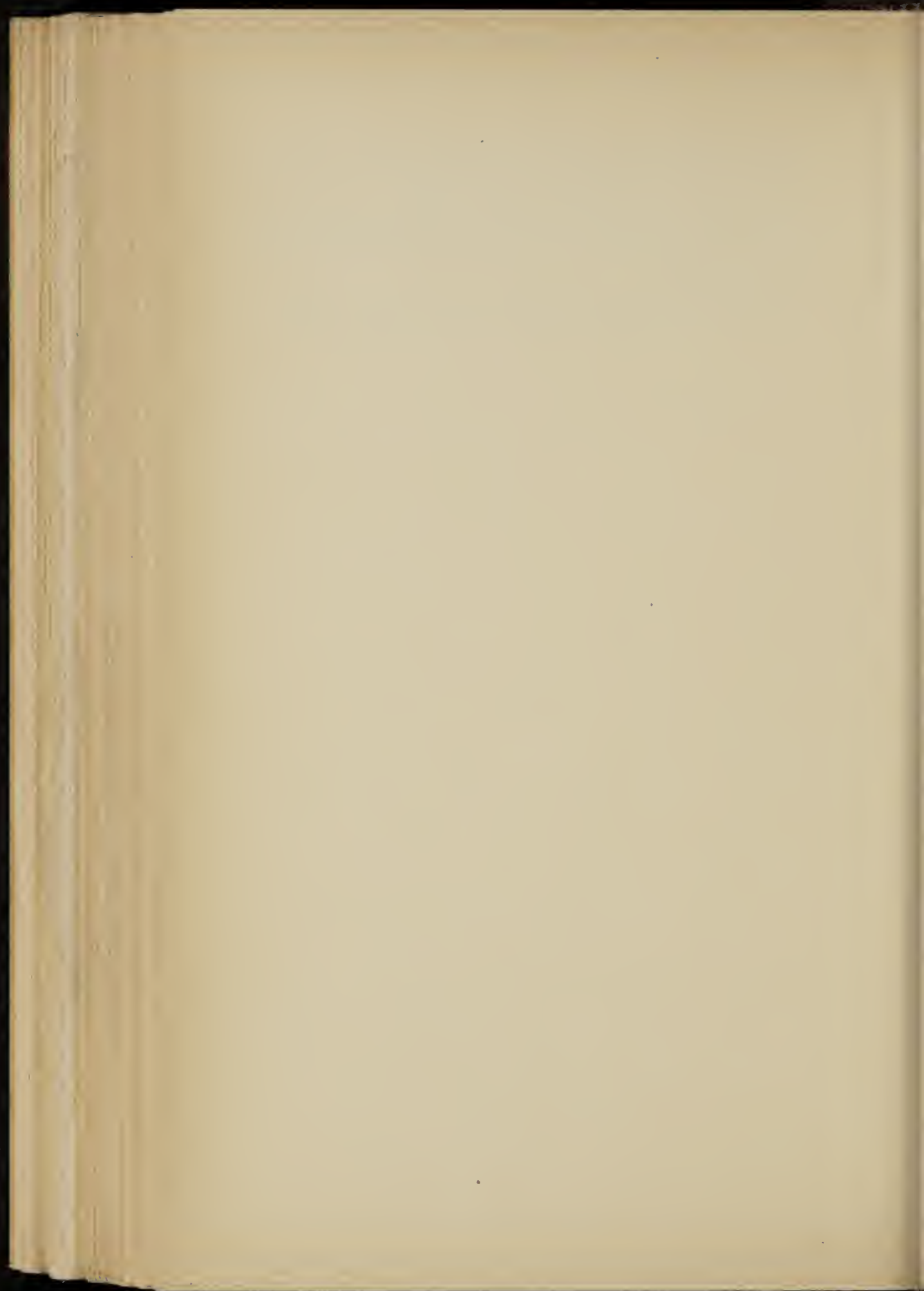
Munster : bibl. paulin.

Munich : bibl. roy.

viations), 992 pp., 46 ff. non cotés et probablement encore 2 ff. blancs. Car. rom.; à 2 coll.

Au v^o du dernier f., la souscription : *Argentorati, Typis Josæ Rihelij : per Andream Rietschium. Anno M. DC. VIII.*

Réimpression de l'édition de Strasbourg, 1597.



SCHORUS (Antoine).

STRASBOURG, hér. Josias Rihel.

1618.

Thesaurus Ciceronianus Linguae Latinae:
In Usam Et Gratiam Studiosae Juventutis
jam olim collectus per Antonium Schorum:
nunc verò pro majore utentium commodi-
tate ad paginas & versus editionum Cice-
ronis, ex emendatione Sturmii & Lambini,
summo studio ac fide applicatus : Accessit
In Gratiam Iuniorum, Germanica præci-
puorum Vocabulorum & Phrasium inter-
pretatio diligens & copiosa : Unà cum
Germanico Indice locupletissimo. Editio
nova, emendatissima. (*Marque typogr. des
hér. de Josias Rihel*).

Cum Gratia Et Privilegio Cæsareo. Ar-
gentorati Typis Josiæ Rihelii hæredum.
Anno M. DC. XVIII.

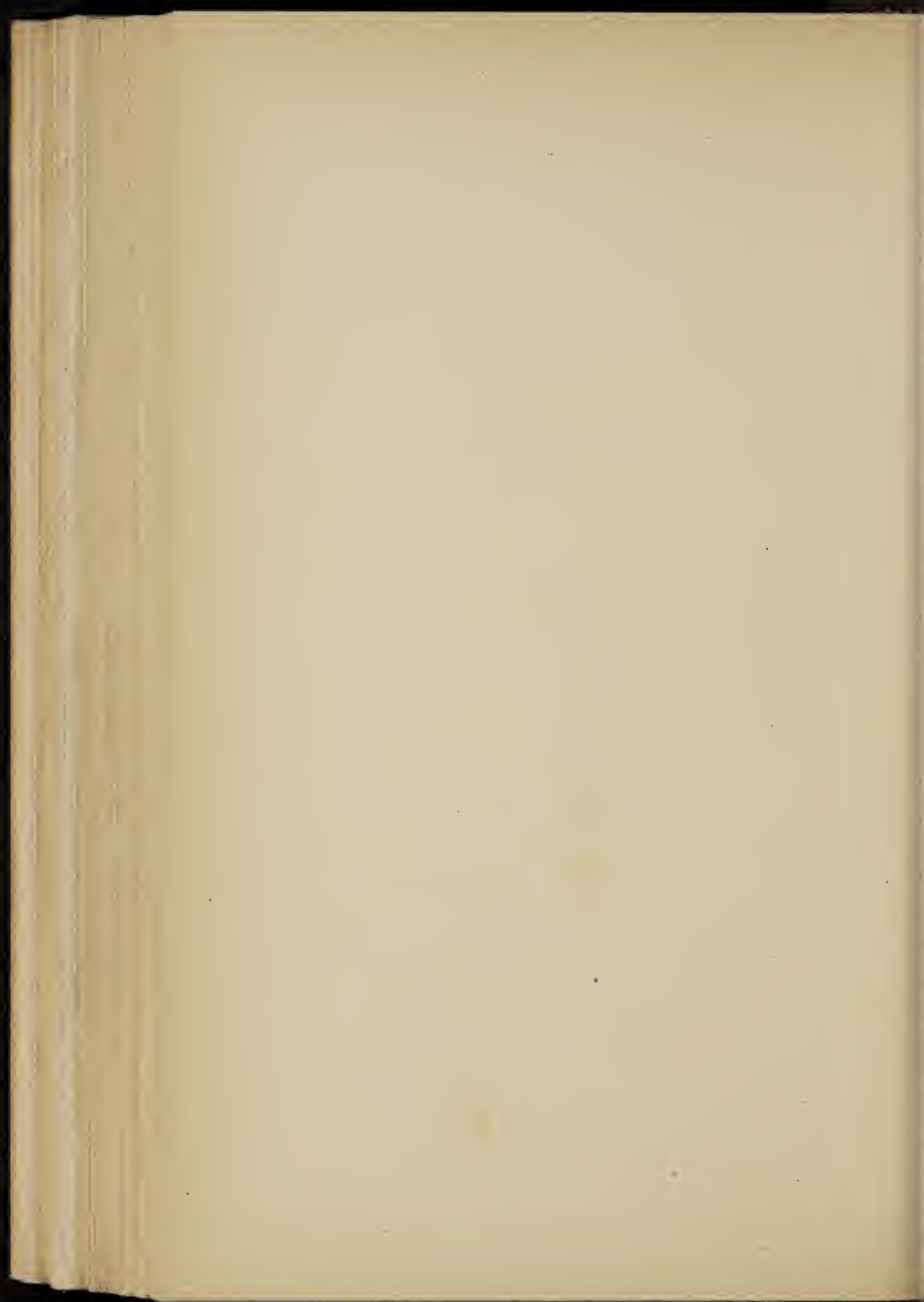
In-8°, 8 ff. lim. (titre, blanc au v°; épître dédi-
catoire de Gaspard Brüllov à ses élèves, datée de
Strasbourg, 28 juillet 1618; préface-dédicace de J.
Sturm; deux pièces de vers latins, et explication des
signes et abréviations), 992 pp. chiffrées, à 2 coll.,
puis 46 ff. non cotés et 2 ff. blancs. Car. rom.

Strasbourg : bibl. univ.

Karlsruhe : bibl. gr.-duc.

Les ff. non cotés comprennent l'index alphabétique des mots allemands, et la souscription : *Argentorati, Typis Josiæ Rihelii Hæredum, Anno M. DC. XVIII.*

Édition faite sur celle de Strasbourg, 1608. L'épître dédicatoire de Gasp. Hepp est remplacée par celle de Brülov, professeur à l'université de Strasbourg.



SCHORUS (Antoine).

LAUSANNE, Jean Le Preux.

1572.

Dialogvs || De Ratione || Popvlariter
Tra-||ctandarvm Qvæ-||stionvm. || ** ||
Nunc primùm in lucem editus. || Antonio
Schoro Avthore. || Eiusdem epistola doctif-
fima, de ratione discen-||dæ, docendæue
Linguæ La-||tinæ & Græcæ. || (*Les armes
de Berne*).

Lavsannæ. || Excudebat Ioannes Le Preux
Illuſtriff. D. || Bernensium Typographus. ||
M. D. LXXII. ||

In-8o, 4 ff. lim., et 76 pp. chiffrées. Car. rom.

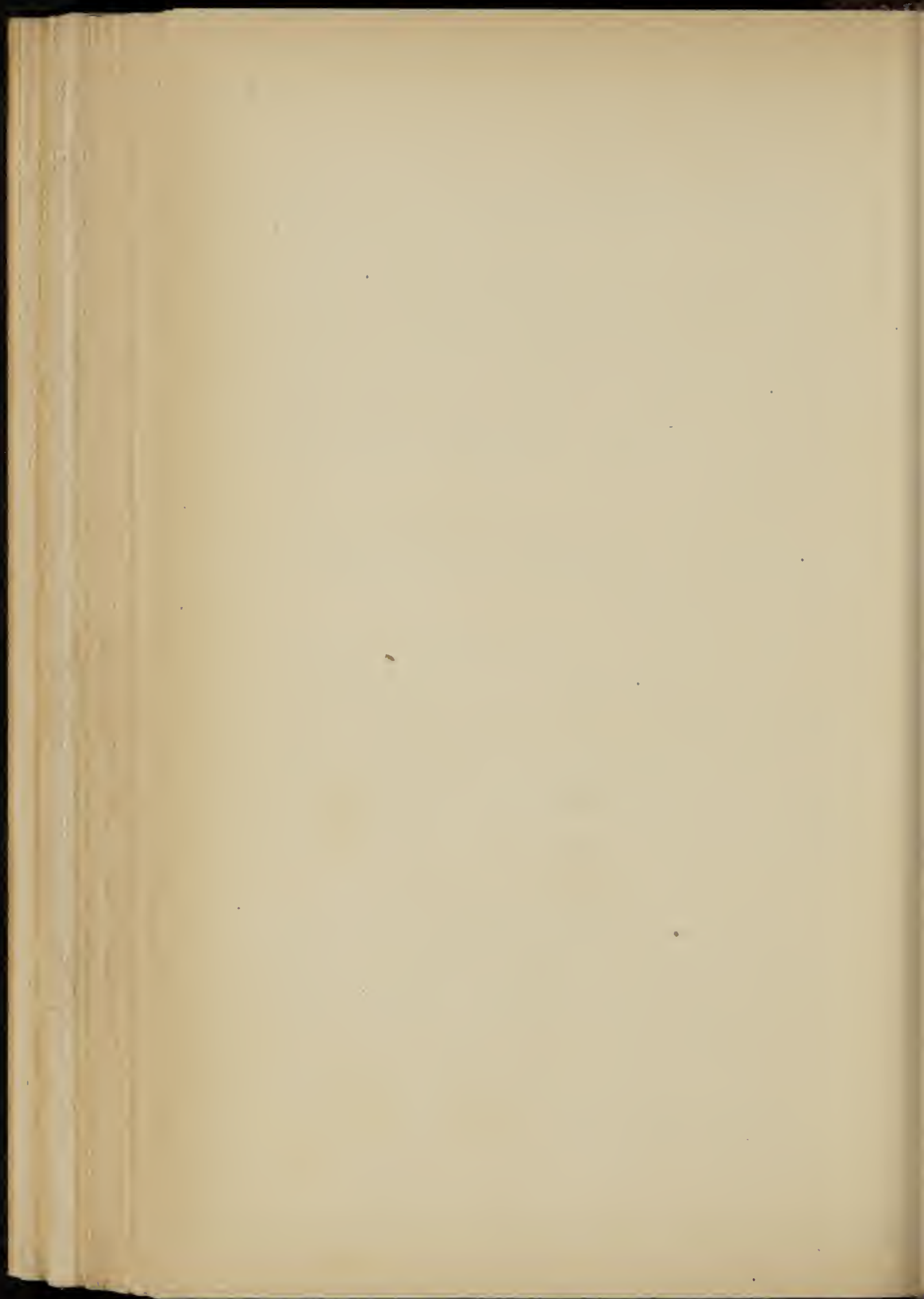
Ff. lim. : titre, blanc au vo et surmonté d'une
bordure gravée sur bois, et épître dédicatoire, da-
tée de Lausanne, 9 mars 1572 : *Maiorum Genere
... Cla-||ris adolescentib. D. D. VViricho & || Seba-
stiano de Dhun, Comitibus in || Falckenstein. &c.
fratrib. germanis, || Dominis suis ... Blasivs Marcvar-
dvs. || S. D. ||*

Pp. 1-39 : le dialogue annoncé sur le titre.

Pp. 40-76 : *De Ratione || Discendæ, Do-||cendæue
Linguæ La-||tinæ Et Græcæ Epistola. || Antonius
Schorus Doctloribus, Ma-||gistris, Studiosis linguæ
La-||tinæ & Græcæ, || Salutem. ||*, datée du 15 des cal.
de septembre 1549.

Bruxelles : bibl. roy.

Munich : bibl. roy.



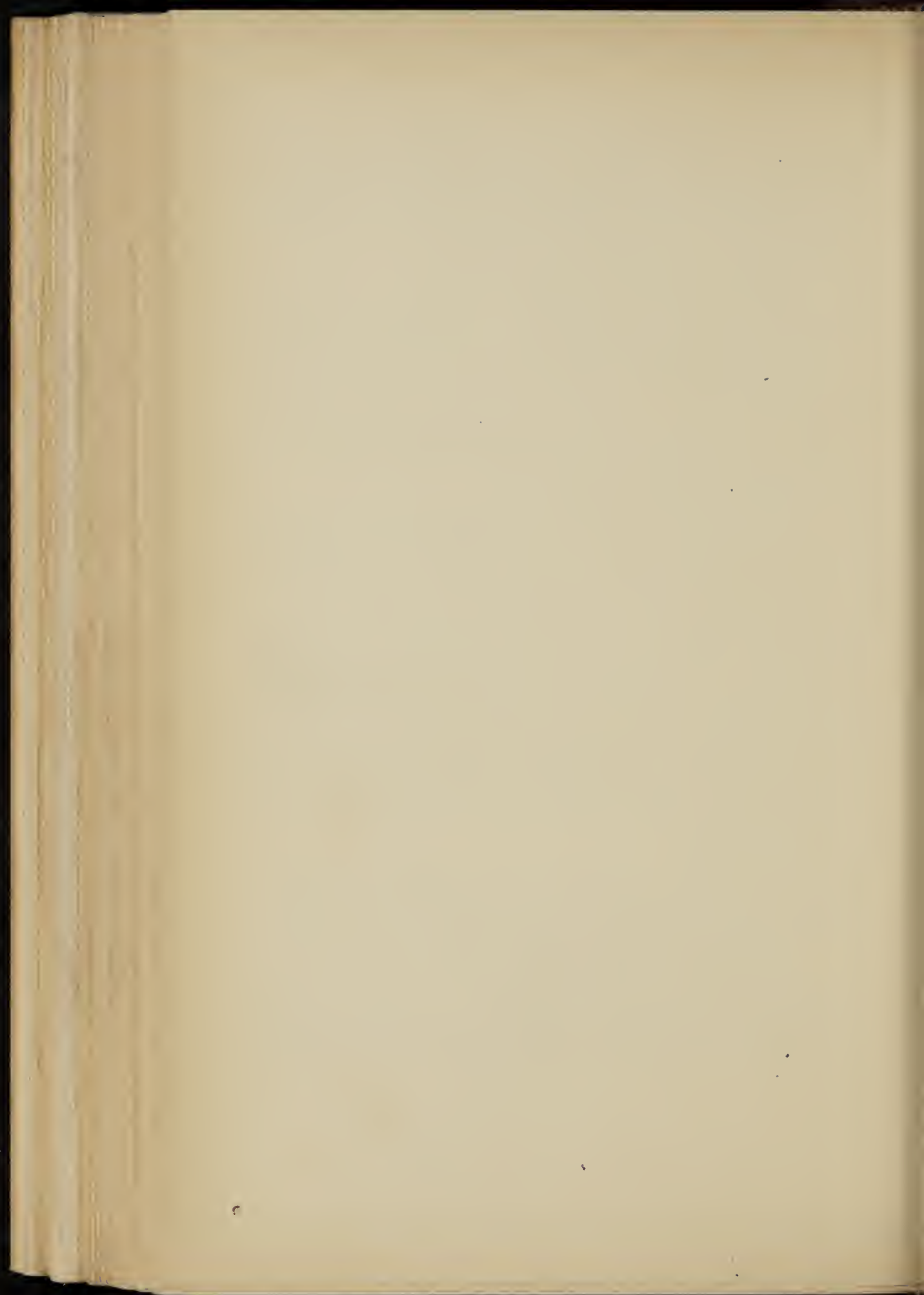
La première pièce est un dialogue, entre un rhéteur et son élève, sur la manière de traiter une question devant le peuple. Subsidiairement l'auteur parle des trois parties constitutives du discours : l'exorde, la narration et la péroraison.

Le second traité n'est pas, comme on pourrait le croire, la réimpression de : *De ratione discendae docendae' que linguae latinæ & græcæ, libri duo. Antonio Schoro autore ...*, Strasbourg, 1549, mais seulement de la préface ou partie théorique de cet ouvrage. Dans les éditions non tronquées elle s'appelle : *De ratione discendarum lingvarum*.

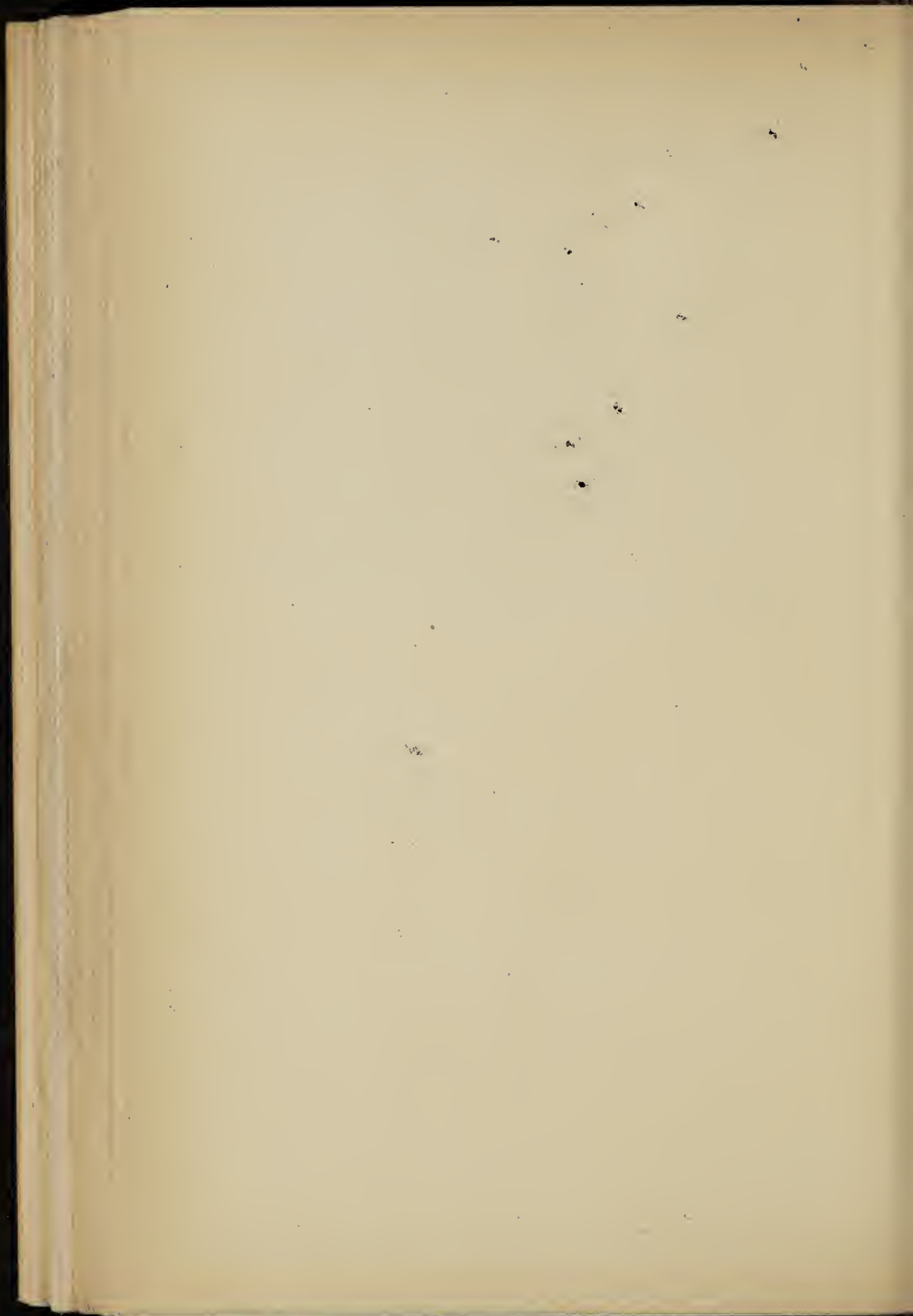
Le manuscrit du *dialogus*, en très mauvais état de conservation, fut découvert et sauvé, pour ainsi dire, d'une destruction certaine, par Matthieu Olivarius, qui le remit à son ami Blaise Marcuardus. Celui-ci en prit copie, en corrigeant les fautes, et le publia, sur les conseils de plusieurs personnes compétentes. Il y ajouta l'*Epistola de ratione ...*, traité très utile, qui était trop peu employé en France, uniquement parce qu'on l'avait toujours imprimé en tête d'une œuvre où l'interprétation du latin était faite en langue allemande.

Les jeunes comtes de Dhun, à qui le livre est dédié, séjournèrent en 1571, probablement comme élèves-pensionnaires, dans la maison de Marcuardus.

Marcuardus semble avoir ignoré, à l'époque de la publication du livre décrit, que le *Thesaurus* de Schorus avait déjà été imprimé, et qu'il en existait même deux éditions, celle de 1557 et celle de 1570.



Dans son épître dédicatoire il en parle dans les termes
suivants : *Vtinam || verò reliqua huius authoris inuen-||*
ta, integra ad nos atque intemerata || peruenissent. Ac
ea imprimis, quæ || de lingua Latina singulari indu-||
stria aliquando meditatus, & soler||ter commentus fuerat.
De Thesau-||ro illo linguæ Latinæ locupletissimo || verba
facio, cuius fragmēta in ma-||nus imperitorum homi-
num delapsa || fuisse, cū puer adhuc essem, vix ||
absque stomacho commemini. In eū || enim quæcunque
ad incorruptam || sermonis Latini integritatem perti-||
nebant, tam elegāti artificio, vel do-||dorum testimonio,
congesta erant, || ut posteritati inuidisse videantur, ||
qui tantorum laborum fructu sanè || vberimo spoliari
nos, tāmque li-||berale artificium ex hominum me-||
moria funditus deleri passi sunt. || ...



SCHORUS (Antoine) et Georg. Sohnus.

AMBERG, imprimerie du gymnase? 1599.

Tractatus duo || utilissimi : || Alter, || De
Interpretatione || Ecclesiastica : || Seu ||
Formandis Concionibus In || templo ad po-
pulum, || Georgii Sohnii D. Et || Profes-
soris in Acade-||mia Heidelberg. || Alter ||
De Ratione Tractan-||darum Quæstionum ||
Populariter, || Dialogus : || Antonio Schoro ||
Avctore. || In gratiam || Studiofæ juventutis
in Illustri Gymnasio || Ambergensi excusi. ||
(Fleuron).

Ambergæ || M. D. XCIX. ||

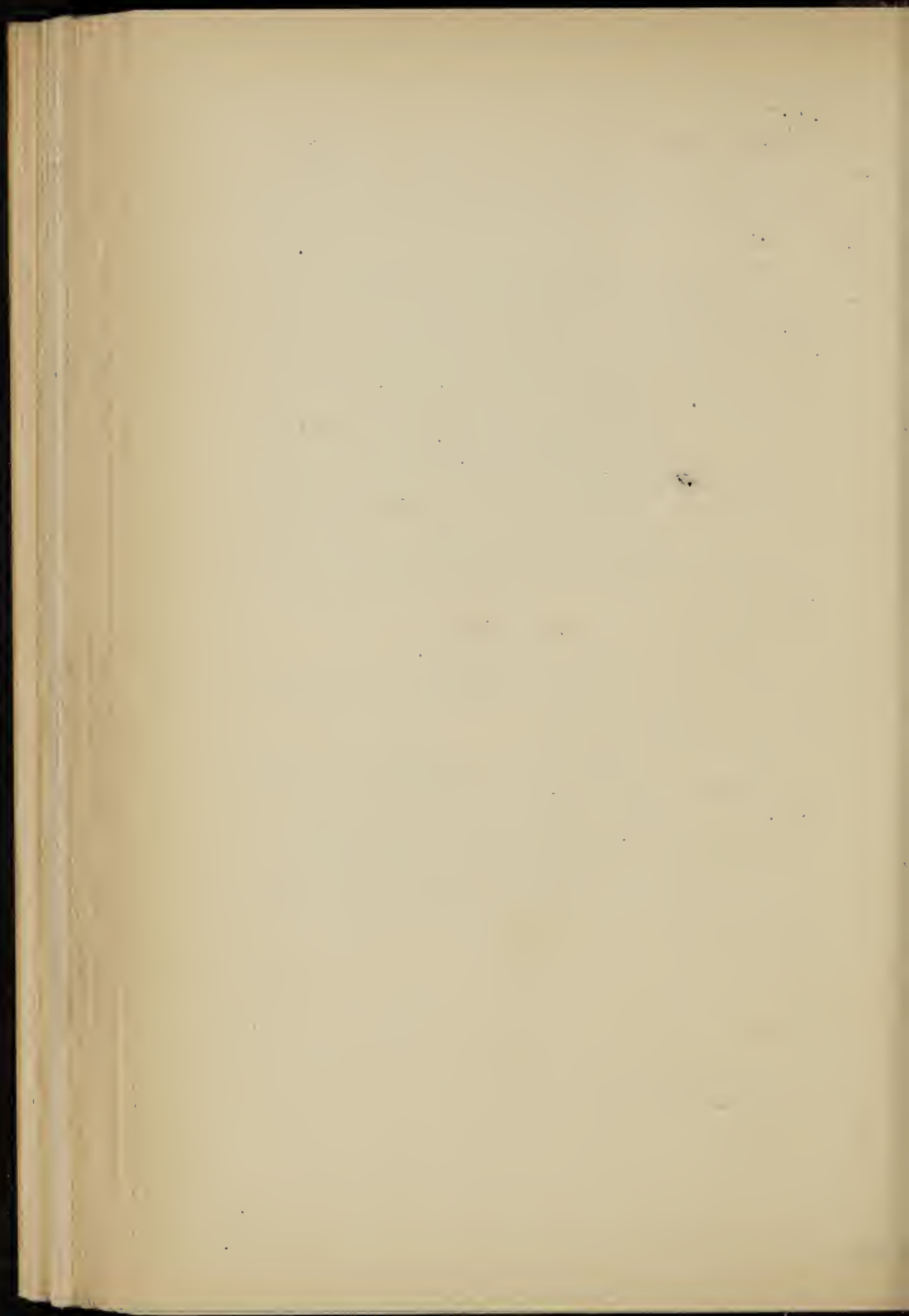
In-8°, 2 ff. lim., 51 pp. chiffrées et 1 p. blanche.
Notes margin. Car. rom.

Ff. lim. : titre, blanc au v°, et préface ou épître
dédicatoire aux étudiants en théologie du gymnase
d'Amberg, datée d'Amberg, cal. de mai 1598.

Pp. [1]-18 : *De Interpretatione || Ecclesiastica.* ||

Pp. [19]-51 : *De Ratione || Tractandarum Quæ-||
stionum Populariter, || Dialogus. || Antonio Schoro
authore.* ||

Breslau : bibl. univ.

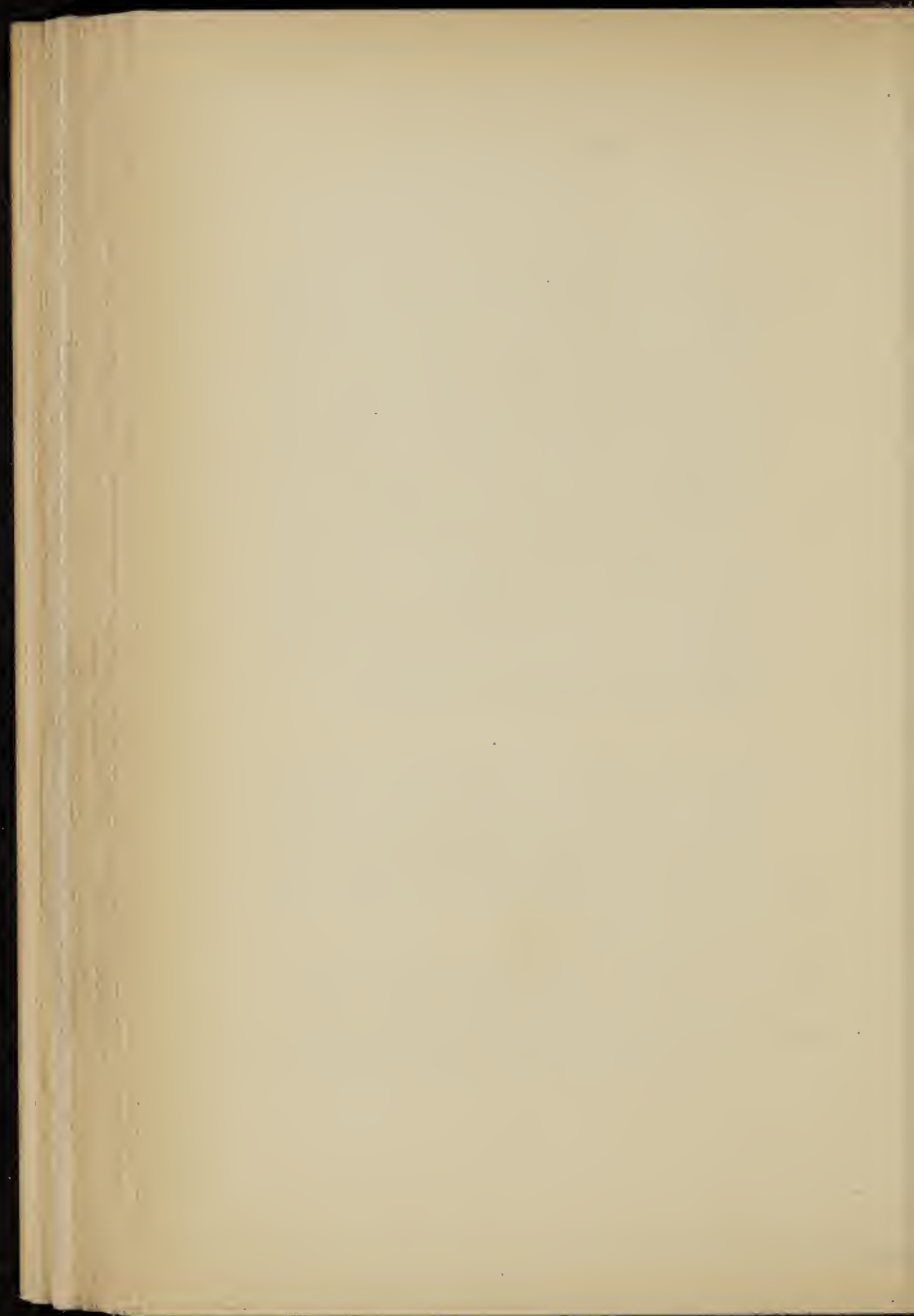


ANTOINE SCHORUS.

LISTE SOMMAIRE DE SES ŒUVRES.

Dictionarium latino germanicum (*sic, pour* teutonicum s. belgicum) ... Autore Petro DASYPODIO ...
Edidit Antonius Schorus. Antverpiæ, Guilielmus Montanus ou vanden Berghe, 1542. In-4°. — Il existe de cet ouvrage deux éditions, complètement remaniées d'après le *Dictionarium triglotton* de Jean Servilius ou Knaep, sous les titres respectifs : *Didionarium latinogermanicum ex optimis latinæ lingvæ scriptoribus concinnatum* ... Autore Petro Dasypodio ... Antuerpiæ, Ioan. Gymnicus, 1557, in-4°, et : *Didionarium triglotton, ex optimis latinæ lingvæ scriptoribus concinnatum, autore Petro Dasypodio* ... Antverpiæ, Ioan. Gymnicus, 1567, in-4°.

De ratione discendae docendae'que lingvæ latinæ & græcæ, libri duo. Antonio Schoro avtore ...
Argentorati, Vuendelinus Rihelius, 1549. In-8°. —
Idem. Argentorati, (hær. Wend. Rihel.), 1557. In-8°. —
*Idem. Argentorati, 1561. In-8°. — [Paquot, *mémoires*, IV, p. 128].
Idem. Argentorati, Jofias Rihelius, 1563. In-8°. —
Idem. Argentorati, Iofias Rihelius, 1571. In-8°. —
Idem. Lausannæ, Ioannes Le Preux, 1572. In-8°. —
A juger d'après le titre, dans : *Dialogus de*



ratione populariter tractandarum quæstionum ...
Antonio Schoro authore. Eiusdem epistola ... de
ratione discendæ, docendæque linguæ latinæ &
græcæ. En réalité cette édition se réduit à la
partie théorique seule, citée ordinairement sous
le titre : *De ratione discendarum linguarum.*

Idem. Argentorati, Iofias Rihelius, 1575. In-8°.

Idem. Argentorati, Iofias Rihelius, 1596. In-8°. —
... *Accessit de novo eiusdem argumenti libellus ...*
Ioan. Rivii ...

Idem. Argentorati, Christophorus ab Heyden, 1623.
In-8°. — Id.

Idem. Leovardiæ, Hero Nauta, 1695. In-8°. —
... *Accedunt ... ejusdem dissertatio de ratione*
observandi et Joannis Rivii ... libellus de ratione
docendi.

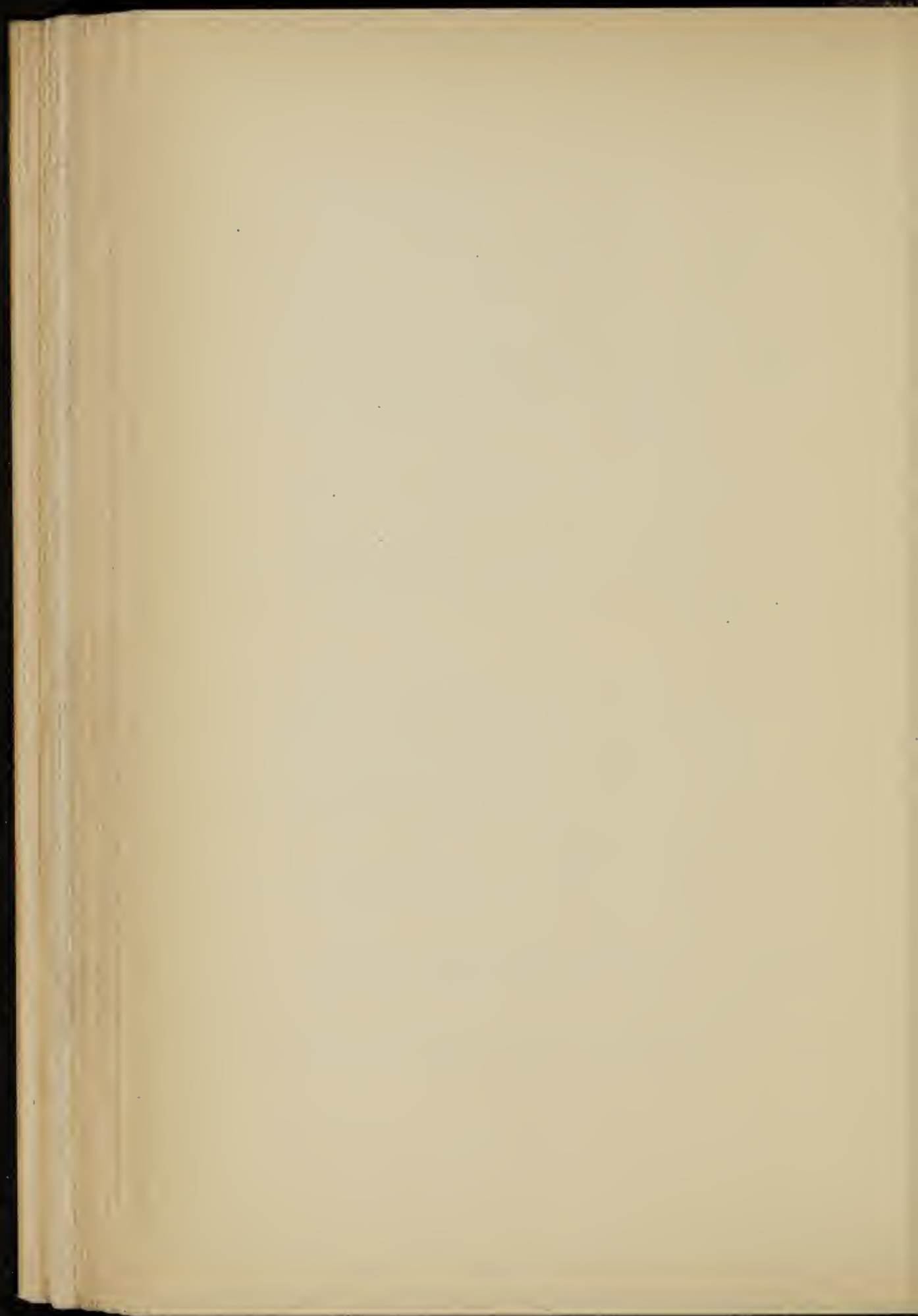
De *ratione discendarum linguarum.* [Argentorati,
Vuendelinus Rihelius, 1549]. In-8°. — Dans : *De*
ratione discendæ docendæque linguæ latinæ &
græcæ, libri duo. Antonio Schoro auctore ..., dont
elle forme la préface, l'introduction ou mieux
la partie théorique.

Idem. [Argentorati, hæc. Wendel. Rihelii, 1557].
In-8°. — Id.

*Idem. [Argentorati, 1561]. In-8°. — Id.

Idem. [Argentorati, Iofias Rihelius, 1563]. In-8°.
— Id.

Idem. [Argentorati, Iofias Rihelius, 1571]. In-8°.
— Id.



Idem. [Lavsannæ, Ioannes Le Preux, 1572]. In-8°. — A la suite de : *Dialogus de ratione populariter tractandarum quæstionum ...*, sous le titre équivoque de : *De ratione discendæ, docendæve lingvæ latinæ et græcæ epistola ...*

Idem. [Argentorati, Iofias Rihelius, 1575]. In-8°. — Id. comme pour l'édition de 1571.

Idem. [Argentorati, Iofias Rihelius, 1596]. In-8°. — Id.

Idem. [Argentorati, Christoph. ab Heyden, 1623]. In-8°. — Id.

Idem. [Francofurti, Cynradus Eyfridus, 1624]. In-8°. — Sans nom d'auteur. Pp. 362-382, de : Obertus GIFANIUS ou Hub. van Giffen, *observationes singulares in linguam latinam ...*

Idem. [Leovardiæ, Hero Nauta, 1695]. In-8°. — Même observation que pour l'édition de 1623.

Idem. [Tubingæ, Jo. Georg. Cotta, 1710]. In-8°. — Dans : *Antonii Schori liber aureus de ratione docendæ discendæque lingvæ latinæ ...*

Idem. [Amstelædami, R. & G. Wetsteinii, 1713]. In-4°. — Dans : Rich. KETELIUS, *de elegantiori latinitate comparanda scriptores selecti ...*, pp. 142-151 de la quatrième pagination.

Idem. [Stuttgardia, Christ. Frid. Cotta, 1781]. In-8°. — Même observation que pour l'édition de 1710.

De ratione discendæ docendæque lingvæ latinæ. Antonio Schoro avtore... Vratislaviae, Andreas Vinglerus, 1552. In-8°.

Idem. Tubingae, Jo. Georg. Cotta, 1710. In-8°. —
... *Cum praefatione veteri auctoris, de ratione
discendarum linguarum, & nova editoris ad lecto-
rem.*

Idem. Stuttgartiæ, Christ. Frid. Cotta, 1781. In-8°. —
— Titre : ... *Liber aureus de ratione docendæ
discendæque linguæ latinæ. Emendavit ... Frid.
Wilh. Jon. Dillenius.*

Pour les autres éditions, voir les différentes éditions
de : *De ratione discendae docendæ'que linguæ
latinæ & græcæ, libri duo ...*

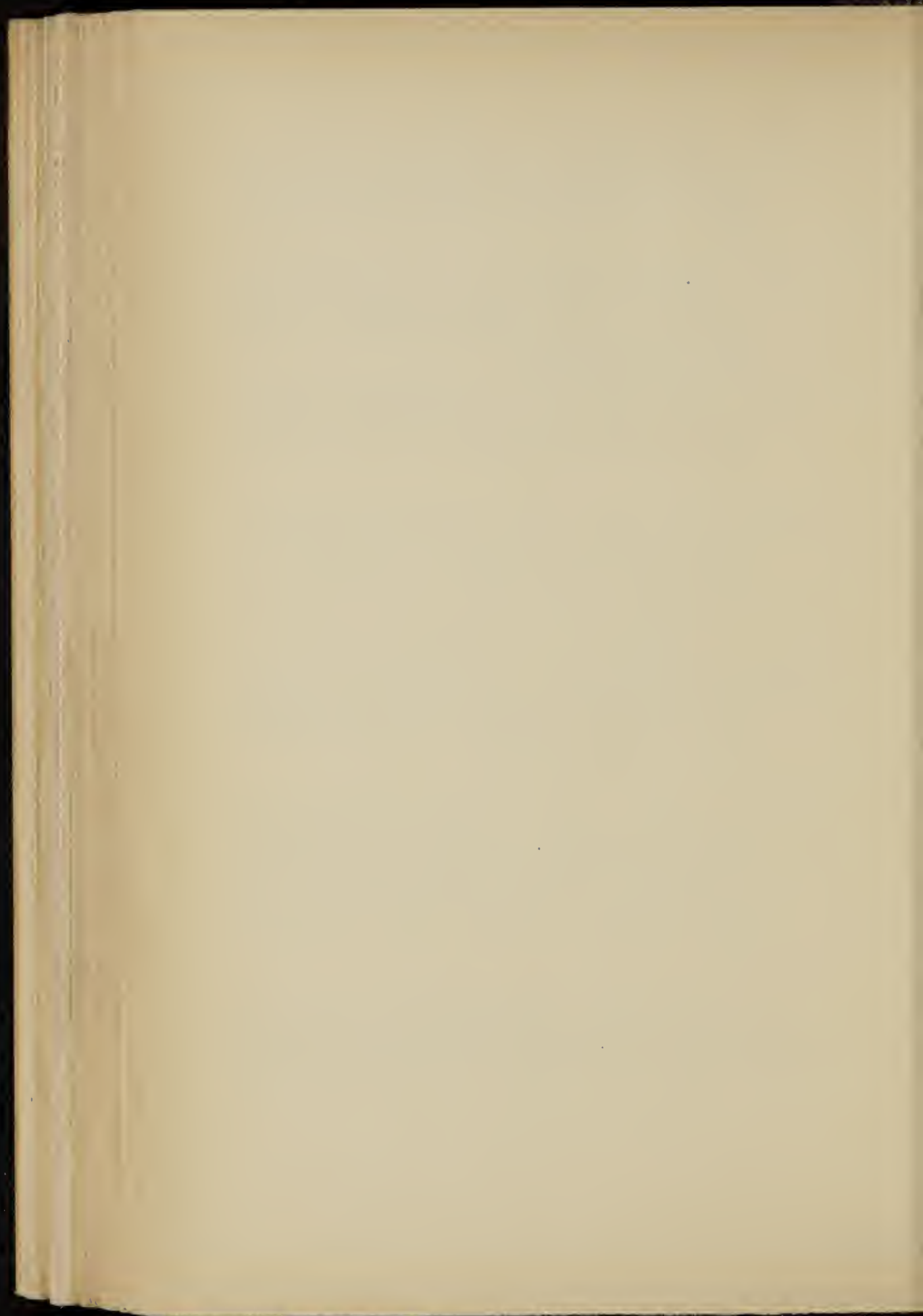
Anton I Schori liber aureus de ratione docendae di-
scendaeque linguæ graecæ ... Tubingae, Jo.
Georg Cotta, 1711. In-8°.

Idem. Stuttgartiæ, Christ. Frid. Cotta, 1780. In-8°. —
— ... *Emendavit ... Dillenius.*

Pour les autres éditions, voir les différentes éditions
de : *De ratione discendae docendæ'que linguæ
latinæ & græcæ, libri duo ...*

Phrases lingvæ latinae : ratioq^{ue} obseruandorum
eorum in authoribus legendis, quæ præcipuam,
ac singularem uim aut usum habent. Antonio
Schoro autore. Basileae, Ioan. Heruagius,
1550. In-8°¹.

1 Il existe du jésuite Philibert Monet un ouvrage de
même nature, dont quelques éditions portent ce titre :
Schorus digestus, hoc est, delectus latinitatis, designatus



Idem. Basileae, Ioannes Heruagius & Bernardus Brandt, 1557, mense ianuario. In-8°.

Idem. Coloniae, Petrus Horst, 1557. In-8°.

Idem. Coloniae, Petrus Horst, 1567. In-8°.

Idem. Coloniae Agrippinae, Petrus Horst, 1573.

In-8°. — ... *His præterea adiectus est ... dialogus ... de ratione populariter tractandarum quaestionum ...*

*Idem. Lugduni, Joannes Quadratus, 1574. In-16°.

— [Biblioth. de Saint-Malo, d'après : F. BUISSON, répertoire des ouvrages pédagogiques du xvi^e siècle, p. 595].

*Idem. Lugduni, Ant. de Harsy, 1574. In-8°. — [Paris : bibl. nation.].

Idem. Coloniae Agrippinae, Petrus Horst, 1577.

In-8°. — C'est l'édition de Bâle, 1557, avec un titre rajeuni et quelques ff. réimprimés.

Idem. Coloniae Agrippinae, Petrus Horst, 1578.

In-8°. — ... *Dialogus ... de ratione populariter tractandarum quaestionum ...*

Idem. Coloniae, Petrus Horst, 1584. In-8°. — ...

Dialogus ... de ratione ...

Idem. Coloniae, Petrus Horst, 1589. In-8°. — Id.

rudior exemplo ... Il diffère cependant tellement des *Phrases linguae latinae*, que nous ne pouvons le regarder comme rentrant dans le cadre de notre article. On en trouvera citées quelques éditions au mot *Monet* dans l'ouvrage du père Augustin de Backer : *Bibliographie des écrivains de la compagnie de Jésus*.

Idem. Lipsiae, Abrahamus Lambergus, 1592. In-8°.
— Id.

Idem. Coloniae Agrippinae, Gosvinus Cholinus, 1595.
In-8°. — Id.

Idem. Lipsiae, Abrahamus Lambergus, 1597. In-8°.
— Id.

Idem. Coloniae Agrippinae, Gofuinus Cholinus,
1604. In-8°. — Id.

*Idem. Turnoni, 1605. In-12°. — [Biblioth. de Bourg,
d'après : F. BUISSON, *répertoire des ouvrages
pédagogiques du XVII^e siècle*, p. 595].

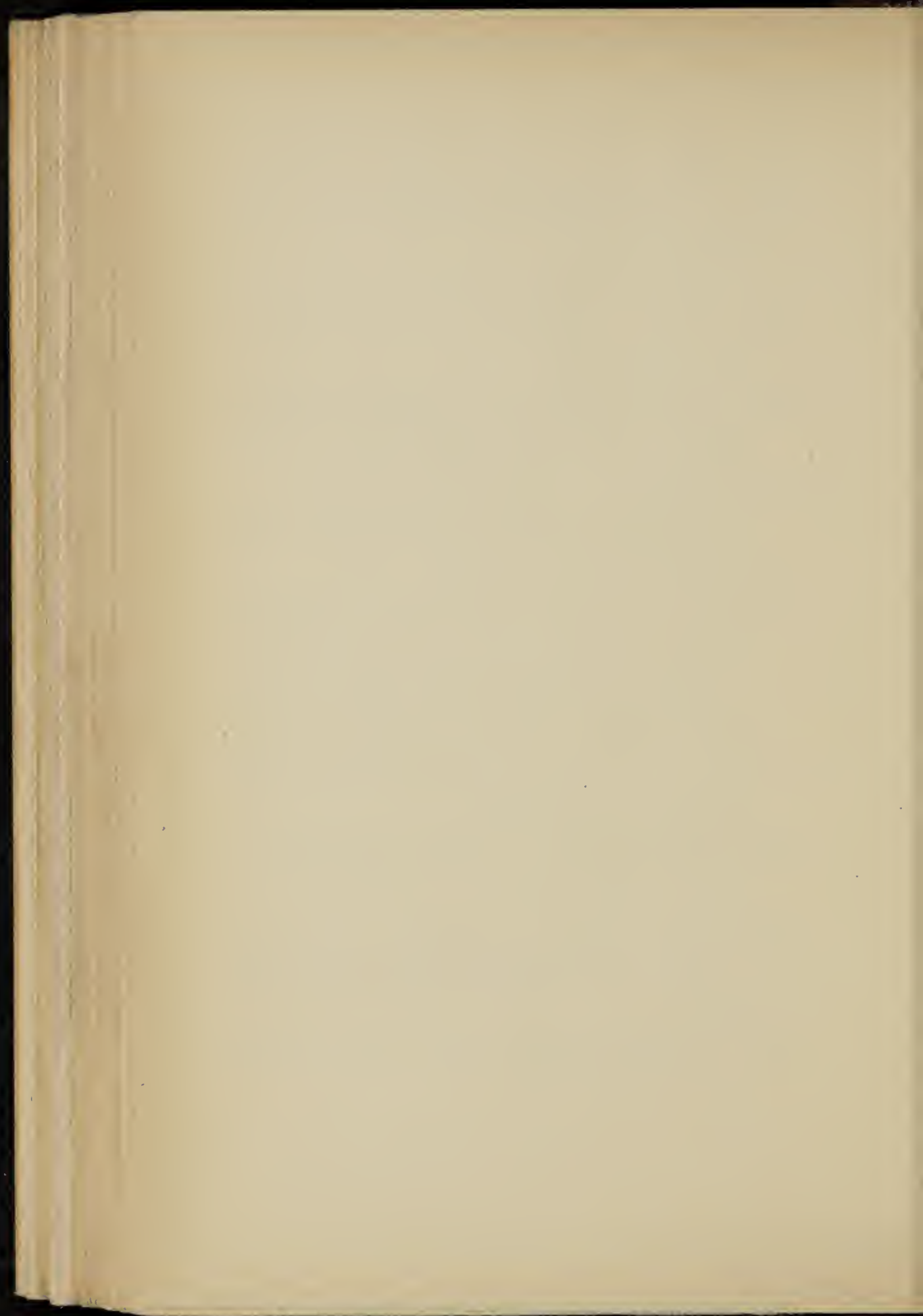
*Idem. Turnoni, G. Linocerus, 1607. In-12°. —
[Bibliothèque d'Avignon (musée Calvet), d'après
le même *Répertoire*, p. 595].

Idem. Francofurti. Impressum Darmstadii, per Bal-
thasarem Villicum, sumptibus D. Zachariae
Palthenii, bibliop. Francof., 1608-1609. In-8°.
— Titre : *Phraseologia lingvæ latinæ, seu ratio
observandorum eorum in auctoribus legendis,
quæ præcipuam ac singularem vim aut usum
habent. Cum dialogo ... de ratione populariter
tractandarum quæstionum ...*

Idem. Insulis, Petrus de Rache, 1614. In-12°. —
Titre : *Phrases lingvæ latinæ, è diuersis Ciceronis
operibus collectæ ...*

Idem. [Gaudæ, Lucas Kloppenburgh, 1701]. In-4°.
— Dans : Joh. VERWEY, *thesaurus cultæ latini-
tatis ...*

Idem. Tvbingae, Johann. Georg. Cotta, 1713 (par
erreur 1613). In-8°.



Idem. [Amstelredami, R. & G. Wetsteinii, 1713].

In-4^o. — Dans : Rich. KETELIUS, *de elegantiore latinitate comparanda scriptores selecti* ...

Idem. Tübingæ, Johann. Georg. Cotta, 1717. In-8^o.

— Titre : ... *phrases linguae latinæ, ratioque observandorum eorum* ... *Accessit dialogus ... de ratione populariter tractandarum quaestionum* ...

Idem. Tübingæ, apud Cottas fratres, 1728. In-8^o. —

Titre : ... *phrases ... in germanicum sermonem conversæ, ratioque observandorum eorum* ... *Accessit dialogus ... de ratione populariter tractandarum quaestionum* ...

Idem. Tübingæ, Joh. Georg. Cotta, 1752. In-8^o. — Id.

Idem. Tübingæ, Joh. Geo. Cotta, 1770. In-8^o. —

Titre : ... *phrases linguae latinae sive lexicon Ciceronianum latino-germanicum* *Accessit dialogus de ratione populariter tractandarum quaestionum* ...

Ratio observandorum eorum in authoribus, quæ præcipuam, ac singularem vim aut usum habent ou De ratione totius observationis. [Basileae, Ioan. Heruagius, 1550]. In-8^o. — Dans : *Phrases linguae latinae* ...

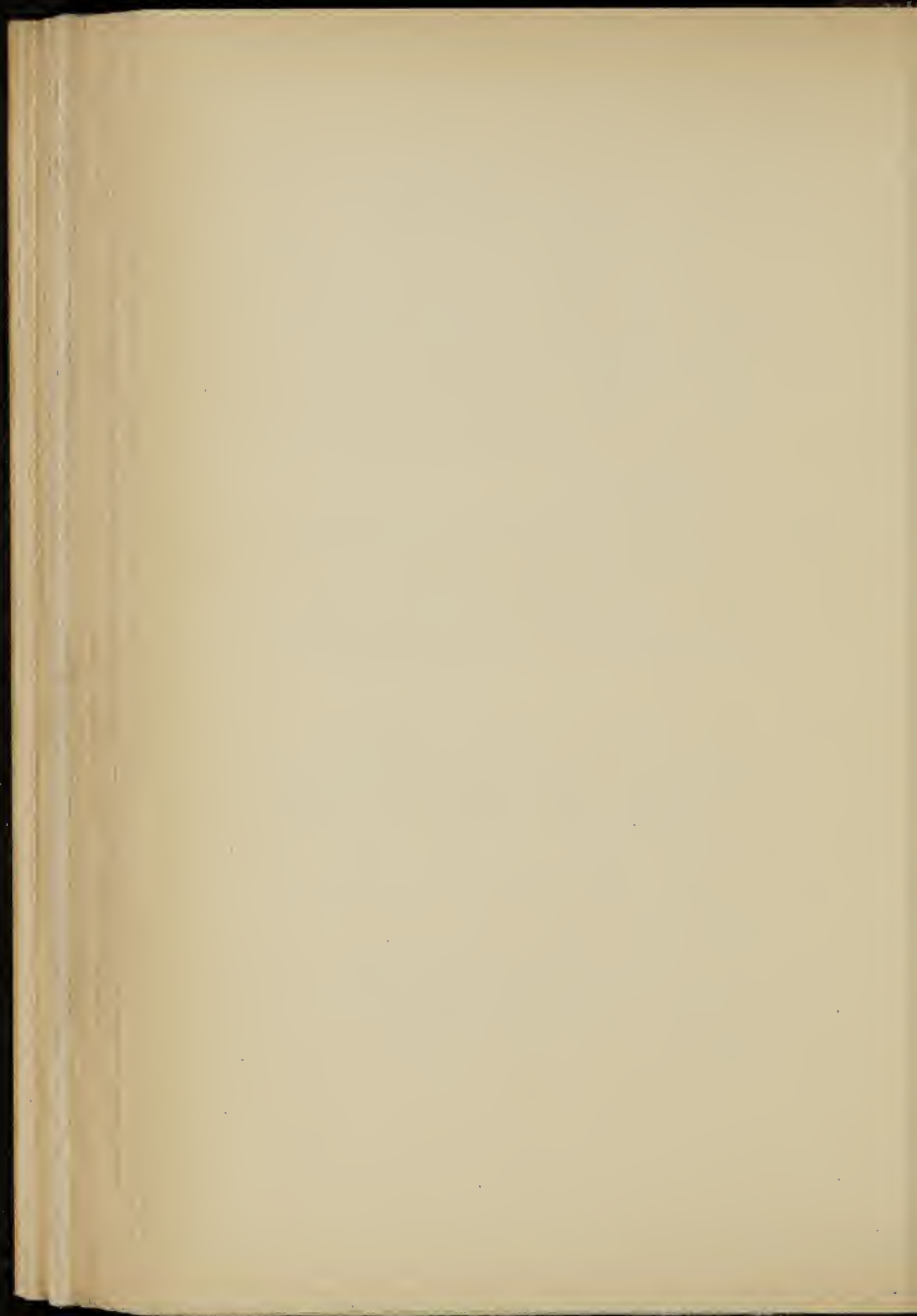
Idem. [Basileae, Ioan. Heruagius, & Bern. Brandt, 1557]. In-8^o. — Id.

Idem. [Coloniae, Petrus Horst, 1557]. In-8^o. — Id.

Idem. [Coloniae, Petrus Horst, 1567]. In-8^o. — Id.

Idem. [Coloniae Agripp., Petrus Horst, 1573]. In-8^o.

— Id.



- *Idem. [Lugduni, Joannes Quadratus, 1574]. In-16°. — Id. Édition probable.
- *Idem. [Lugduni, Ant. de Harsy, 1574]. In-8°. — Id. Id.
- Idem. [Coloniae Agripp., Petrus Horst, 1577]. In-8°. — Id.
- Idem. [Coloniae Agripp., Petrus Horst, 1578]. In-8°. — Id.
- Idem. [Coloniae, Petrus Horst, 1584]. In-8°. — Id.
- Idem. [Coloniae, Petrus Horst, 1589]. In-8°. — Id.
- Idem. [Lipsiae, Abrah. Lambergus, 1592]. In-8°. — Id.
- Idem. [Coloniae Agripp., Gosvin. Cholinus, 1595]. In-8°. — Id.
- Idem. [Lipsiae, Abr. Lambergus, 1597]. — In-8°. — Id.
- Idem. [Coloniae Agripp., Gofuin. Cholinus, 1604]. In-8°. — Id.
- *Idem. [Turnoni, 1605]. In-8°. — Id. Édit. probable.
- *Idem. [Turnoni, Linocerus, 1607]. In-12°. — Id. Id.
- Idem. [Londini, 1608]. — Dans : Jean KER, *selectarum de lingua latina observationum libri duo*. [Voir préface de : Ant. SCHORUS, *phrases linguae latinae* ..., Tubingue, 1728, in-8°].
- Idem. [Francofurti. Impressum Darmbsstadii, per Balth. Villicum, sumptibus D. Zachariae Palthenii, bibliop. Francof., 1608-1609]. In-8°. — Id.
- Idem. [Tubingae, Joann. Georg. Cotta, 1713 (par erreur 1613)]. In-8°. — Id.
- Idem. [Tubingae, Johann. Georg. Cotta, 1717]. In-8°. — Id.

Idem. [Tubingæ, apud Cottas fratres, 1728]. In-8°. — Id.

Thesavrus verborvm lingvæ latinæ, Ciceronianus. Cum præfatione Ioannis Sturmij. Argentorati, (haer. Wind. Rihelii), 1557. In-4°. — D'après l'*Allgemeine deutsche Biographie*, il y aurait du *Thesaurus* une édition antérieure, anonyme, intitulée: *Apparatus verborum linguae lat. Ciceronianus* ..., Argentorati, 1551.

Idem. Argentorati, Iosias Rihelius, 1570. In-4°. — Titre : *Thesaurus verborum linguae latinae Ciceronianus ... collectus, per Antonium Schorum ... Cum præfatione Ioan. Sturmij* ...

Idem. Argentorati, Iosias Rihelius, 1580. In-8°. — Titre : *Thesavrus Ciceronianus, linguae latinae* ...

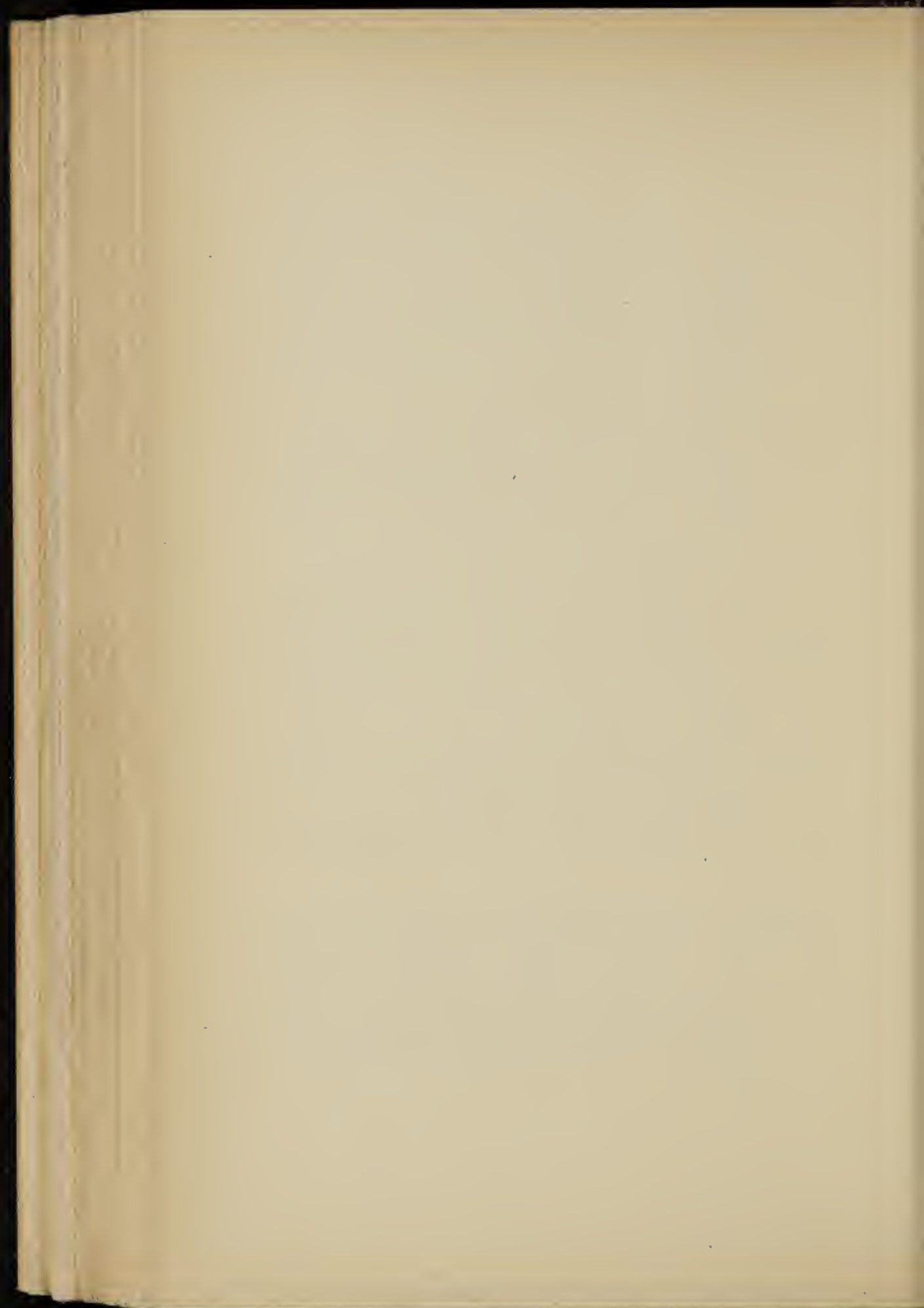
Idem. Argentorati, Iosias Rihelius, 1586. In-8°. — Id.

Idem. Argentorati, Iosias Rihelius, 1597. In-8°. — *Accessit ... germanica præcipuorum vocabulorum & phrasium interpretatio* ...

Idem. Argentorati, typis Iosiae Rihelii per Andream Rietfchium, 1608. In-8°. — Id.

Idem. Argentorati, Josiæ Rihelii hæredes, 1618. In-8°. — Id.

Dialogvs de ratione popvlariter tractandarvm qvæstionvm. Nunc primùm in lucem editus. Antonio Schoro avthore. Eiusdem epistola doctissima, de ratione discendæ, docendæue linguæ latinæ & græcæ. Lavsannæ, Ioan. Le Preux, 1572. In-8°.



Idem. [Coloniae Agrippinae, Petrus Horst, 1573].

In-8°. — A la suite de : *Phrases linguae latinae* ... Antonio Schoro authore ... Cette édition et les suivantes ne comprennent pas l'*Epistola*, mais le *Dialogus* seul.

Idem. [Coloniae Agripp., Petrus Horst, 1578]. In-8°.

— Id.

Idem. [Coloniae, Petrus Horst, 1584]. In-8°. — Id.

Idem. [Coloniae, Petrus Horst, 1589]. In-8°. — Id.

Idem. [Lipsiae, Abr. Lambergus, 1592]. In-8°. — Id.

Idem. [Coloniae Agrippinae, Gosvinus Cholinus, 1595].

In-8°. — Id.

Idem. [Lipsiae, Abrahamus Lambergus, 1597].

In-8°. — Id.

Idem. [Ambergæ, imprimerie du gymnase, 1599].

In-8°. — Dans : *Tractatus duo utilissimi : alter, de interpretatione ecclesiastica : seu formandis concionibus in templo ad populum, Georgii Sohnii ... alter de ratione tractandarum quæstionum populariter, dialogus : Antonio Schoro auctore ...*

Idem. [Hanoviae, Guilielmus Antonius, 1600]. In-8°.

— Dans : Barthol. KECKERMANN, *rhetoricae ecclesiasticae libri duo* ... [Halle : biblioth. univ.].

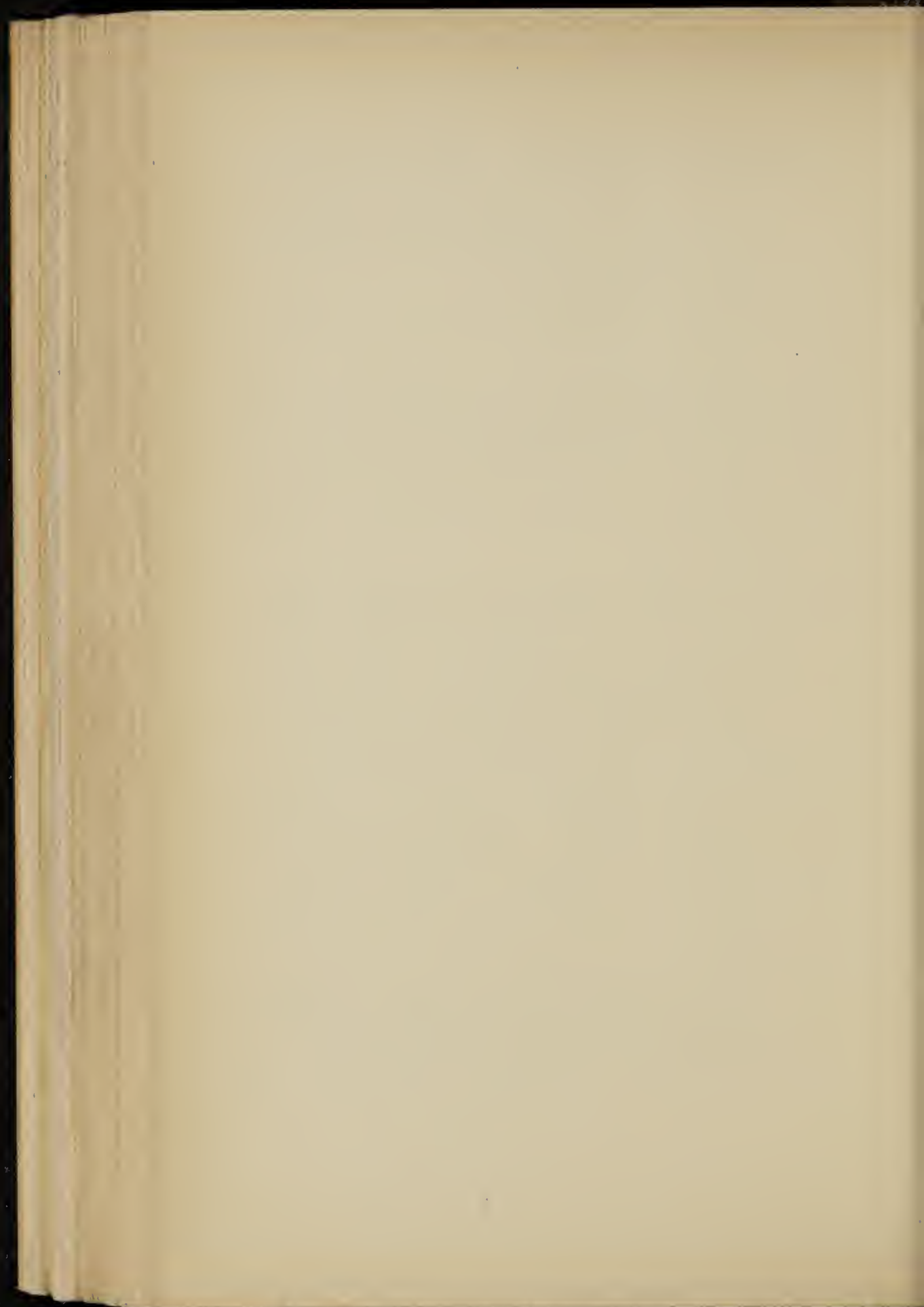
Idem. [Coloniae Agrippinae, Gofuinus Cholinus,

1604]. In-8°. — A la suite de : *Anthonii Schori phrases* ...

Idem. [Hanoviae, Guilielmus Antonius, 1606]. In-8°.

— Dans l'ouvrage de Keckermann, comme l'édition de 1600. [Breslau : biblioth. univ.].

Idem. [Francofurti. Impressum Darmbstadii, per



Balthafarem Villicum, sumptibus D. Zachariæ Palthenii, bibliop. Francof., 1608-1609]. In-8°. —

A la suite de la *Phraseologia* ou des *Phrases* de Schorus.

Idem. [Tvbingæ, Joann. Georg. Cotta, 1713 (par erreur 1613)]. In-8°. — Id.

Idem. [Tubingæ, Johann. Georg. Cotta, 1717]. In-8°. — Id.

Idem. [Tubingæ, apud Cottas fratres, 1728]. In-8°. — Id.

Idem. [Tubingæ, Joh. Georg. Cotta, 1752]. In-8°. — Id.

Idem. [Tvbingæ, Joh. Geo. Cotta, 1770]. In-8°. — Id.

OUVRAGES RESTÉS INÉDITS :

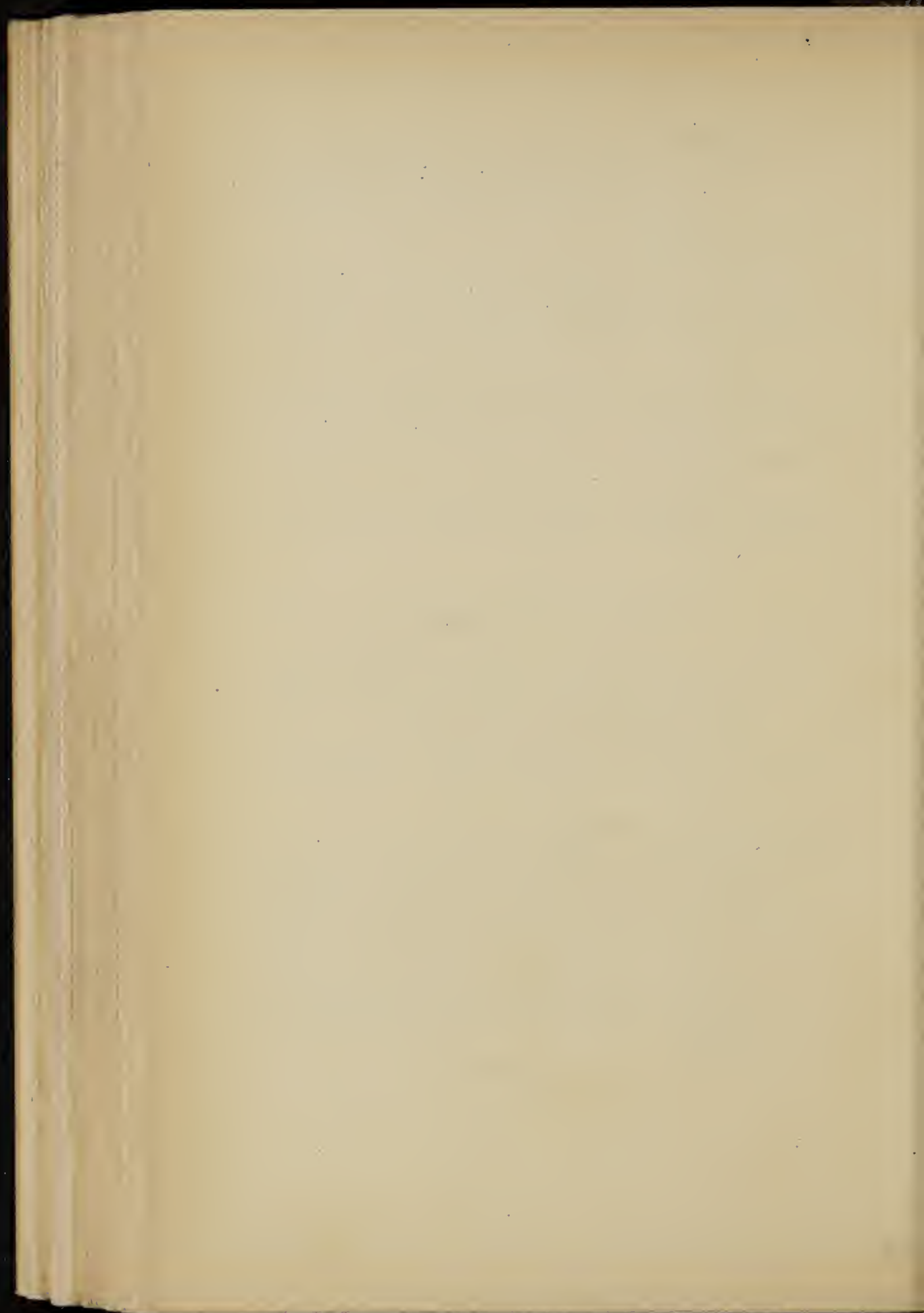
Liber de arte iungendæ orationis. — [Cité dans : Ant. Schorus, *phrases lingvæ latinæ* ..., Bâle, 1550, in-8°, ff. A 7 r° et B 4 v°].

Liber particularum ou de particulis. — [Idem, ff. g 6 v° et D 8].

De differentiis. — [Idem, f. g 6 v°].

De lingua latina. — [Idem, f. B 3 r°]. Nous croyons que cet ouvrage est identique avec le *Thesaurus*.

Eusebia sive Religio. Pièce de théâtre. Il en existe, à la bibliothèque impériale et royale de Vienne, une copie et une traduction allemande, écritures de l'époque. Voir à la fin de la biographie de Schorus.



SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta*. —
Adr. Barlandus, *institutio christiani hominis*.

ANVERS, Martin Cæsar ou de Keyser. 1530.

☉ Vita Ho=||nesta Sive Virtvtis || Quo-
modo Qvisqve Vi=||uere debeat, omni ætate,
omni tem=||pore, & quolibet loco, er=||ga
deum & homi=||nes. || Avtore Herman.
Schoten=||nio Heffo. || Cui nouissime adie-
cimus Institutionem Christiani ho=||minis,
per Adrianum Barlandum || Aphorismis
dige||ftam. ||

Martinvs Caesar || Excudebat Antuerpiæ ||
An. M. D. || XXX || Mense Augusto. ||

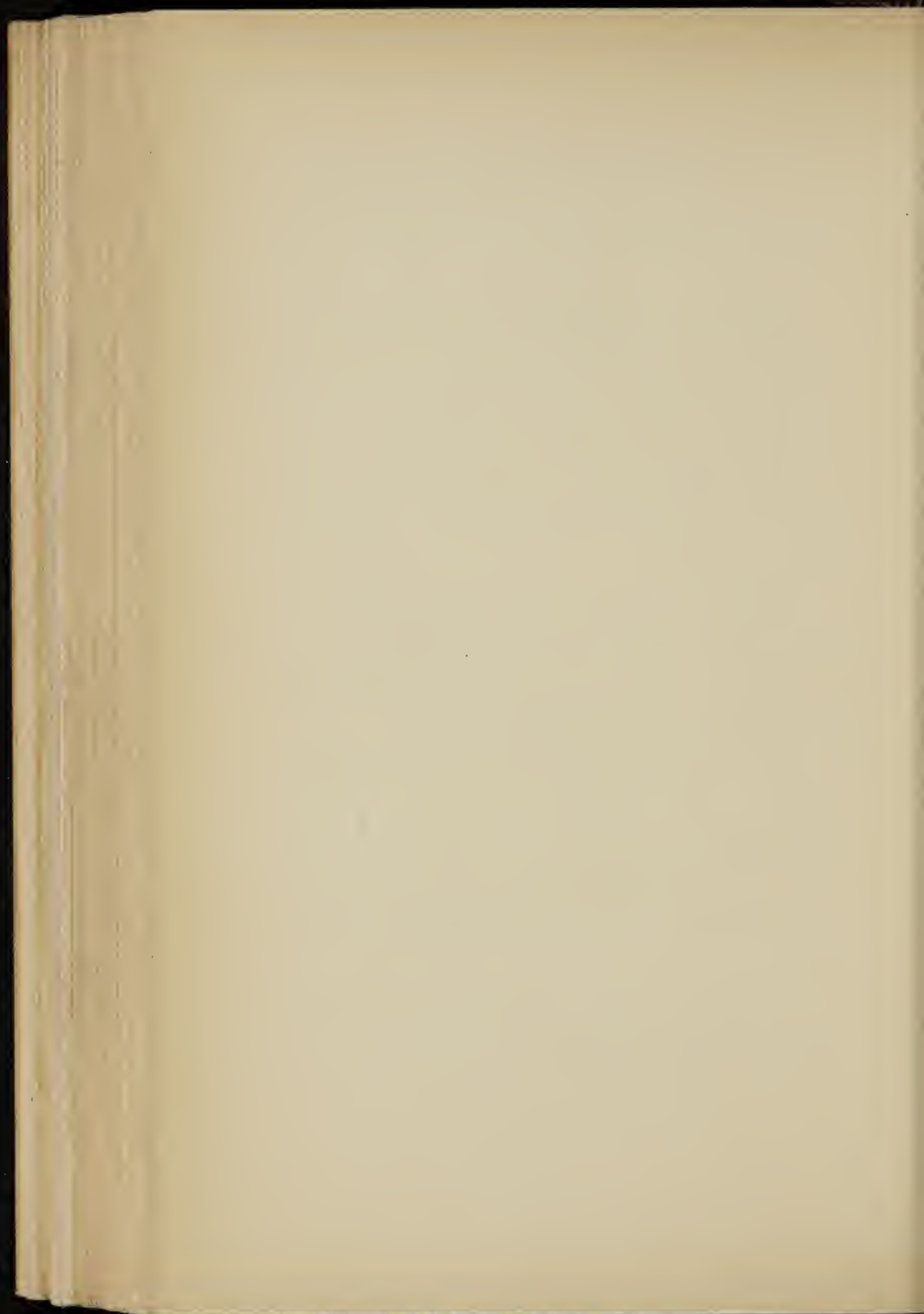
In-8°, sans chiffres, sign. A.ij.-F.4. [F.8.], 48 ff.,
dont le dernier est blanc au vo. Car. ital.

Ff. [A.] ro-[A.6.] ro: titre, blanc au vo; épître dé-
dicatoire : *Eruditio=||simo ... Viro Ioanni Ryncx ||*
patritiæ familiæ apud Colonienſes, iuris || utriusq;
doctori Mecænati ſuo || Hermannus Schotten||ni. Heffus.
S. || P. D. ||, datée de Cologne, *ex ædibus meis*, la
veille des ides d'avril 1527; et préface non datée.

Ff. [A.6.] vo-[E.3.] ro: [*Vita Honestæ*] de Schoten-
nius.

F. [E.3.] vo: postface de Schotennius au lecteur,
datée de Cologne, le 6 des cal. de mai.

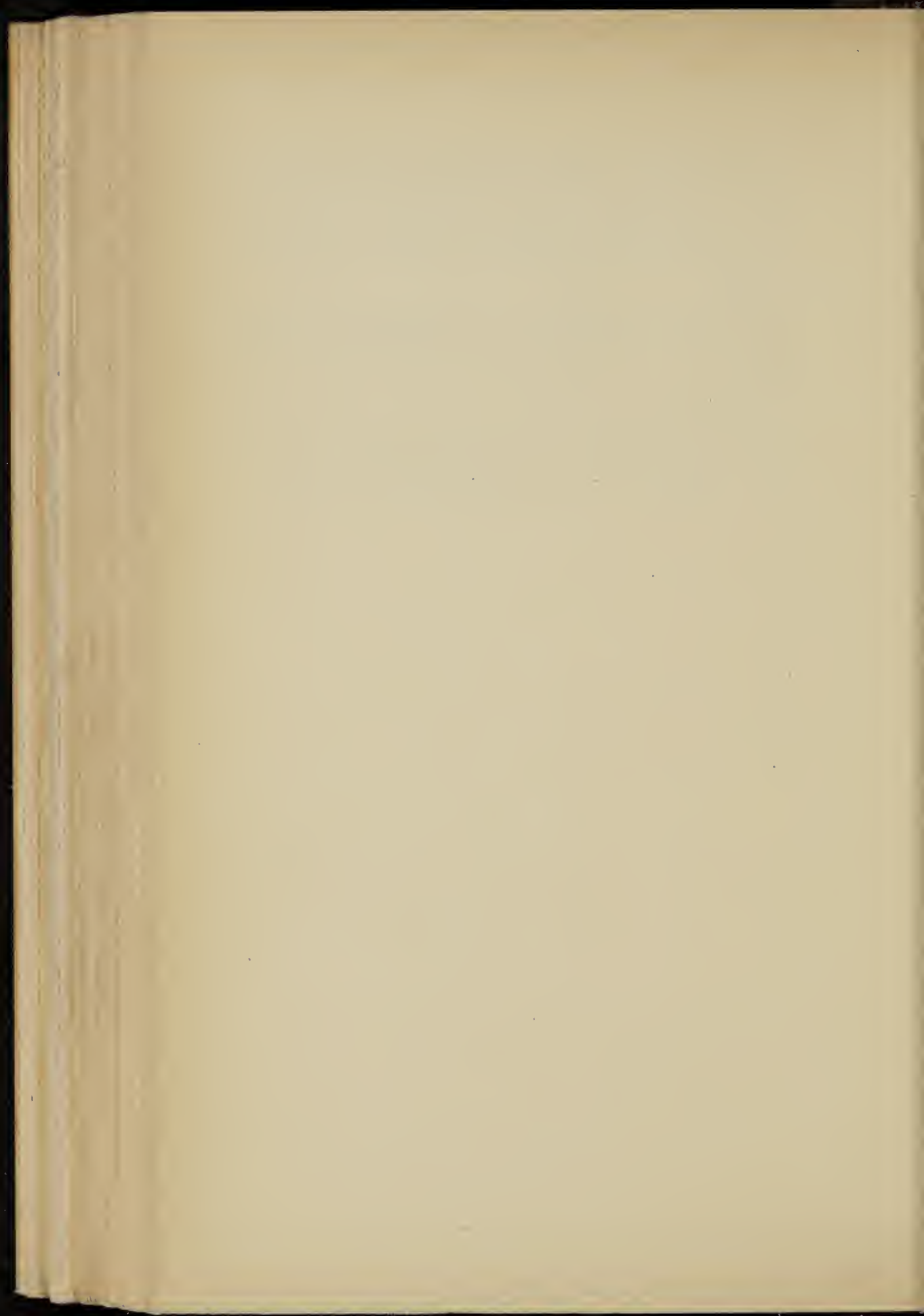
Berlin : bibl. roy.



F. [E.4.] r^o : épître dédicatoire de la partie qui suit : *☛ Ioanni || Lavrentio Ziriceo || Bonarum Literarum || studiosissimo iuueni, Adrianus Bar=||landus. S. D. ||*, datée de Louvain, le 3 des ides de janvier (1526?).

Ff. [E.4.] v^o - [F.8.] r^o : *☛ Institv=||tio Christiani Ho=||minis, Per Adrianum || Barlandum Aphorismis || digesta. ||*

Le traité de Barlandus, avec l'épître dédicatoire, est la réimpression de l'édition séparée d'Anvers, Adr. Tilianus et Joan. Hoochstratanus, (1526?).



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

LYON, Melch. et Gasp. Trechsel, frères.
1532.

☉ Vita Ho||nesta, Sive Virtutis : || Quo-
modo Qvisque || uiuere debeat, omni ætate,
omni tem=||pore, & quolibet loco, erga ||
Deum & homines. || Avtore Herman. Scho-
ten. Hesso. || Cui nouissimè adiecimus Insti-
tutio||nem Christiani hominis, per || Adria-
num Barlandum || Aphorismis di=||gestam. ||
Omnia multò quàm antehâc emendatiora. ||

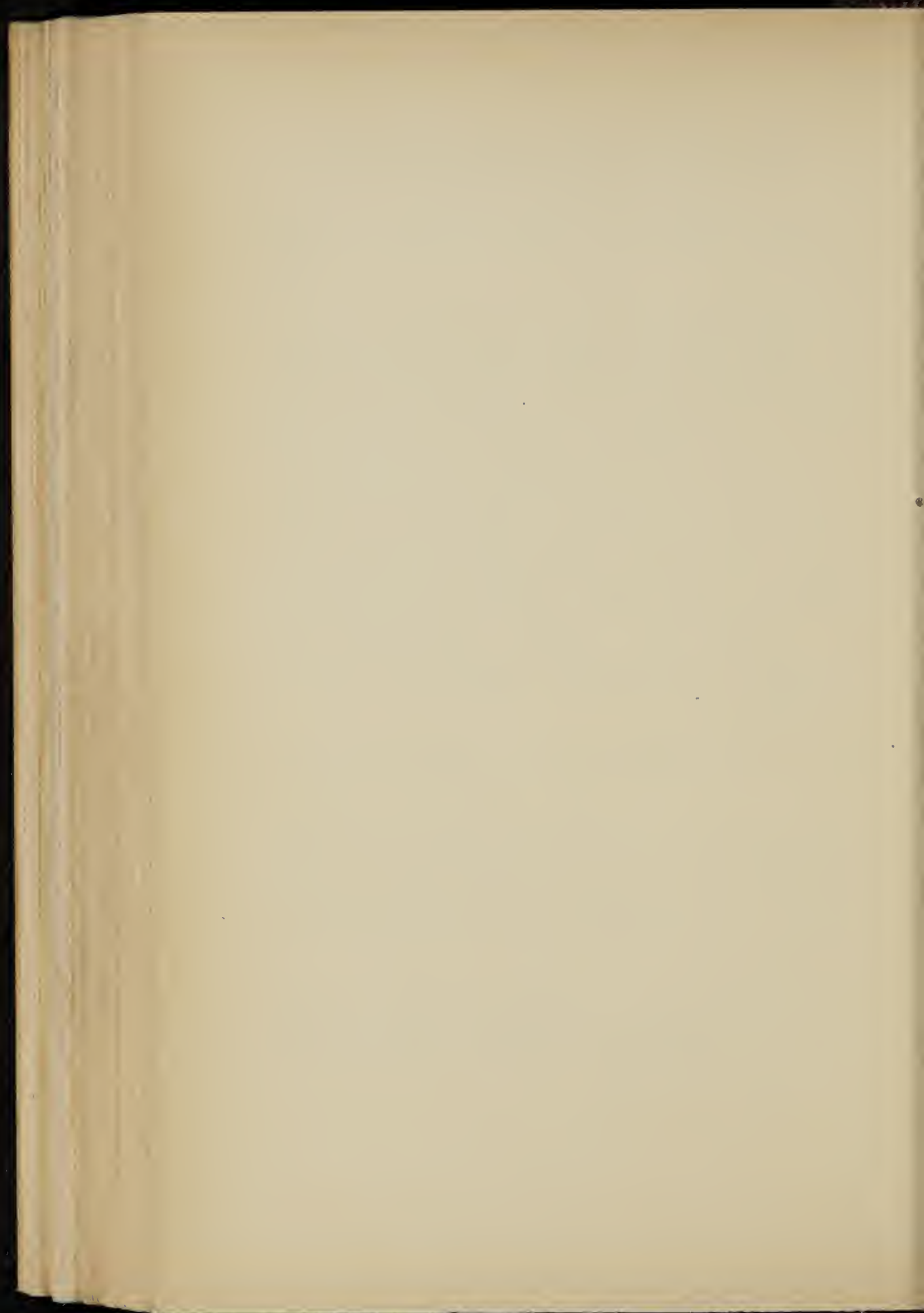
Lvgdvni Ex Officina Mel=||chioris Et
Gasparis || Trechsel Fratrum, || M. D.
XXXII. ||

In-8°, sans chiffres, sign. A 2 - F 5 [F 8], 48 ff. Car.
ital.

Ff. [A] r° - E 4 r° : [*Vita Honestà*] de Hermann
Schotennius. Le titre général, blanc au v°, l'épître
dédicatoire et la préface occupent les ff. [A] r° -
[A 6] r°. La *Vita Honestà* finit par une postface de
Schotennius au lecteur, datée de Cologne, le 6 des
cal. de mai.

Ff. E 4 r° - [F 8] r° : *Institutio Chri=||stiani Homi-
nis, Per || Adrianum Barlandum Apho=||rismis di-*

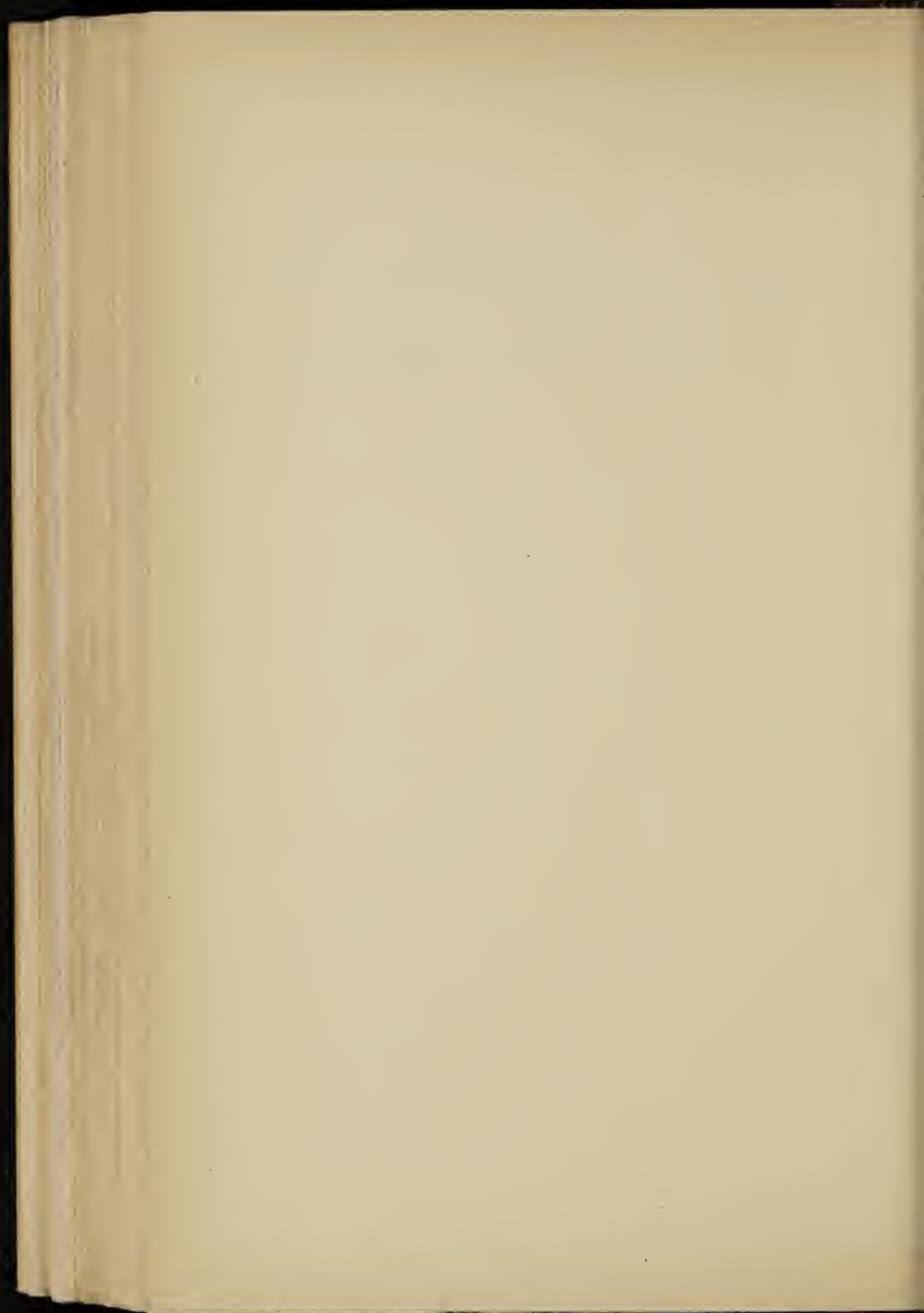
Munster : bibl. ville.



gesta. ||, commençant par l'épître dédicatoire : *Ioanni
Lavrentio* || *Ziriceo* ..., datée de Louvain, le 3 des
ides de janvier (1526?).

F. [F8] vo : marque typogr. et souscription :
Excudebant Lugduni Mel||chior Et Gaspar Trechsel ||
Fratres, M. D. XXXII. ||

Réimpression de l'édition d'Anvers, Martin de
Keyser, 1530.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

PARIS, Simon Colinet, Colinæus ou de Colines. 1539.

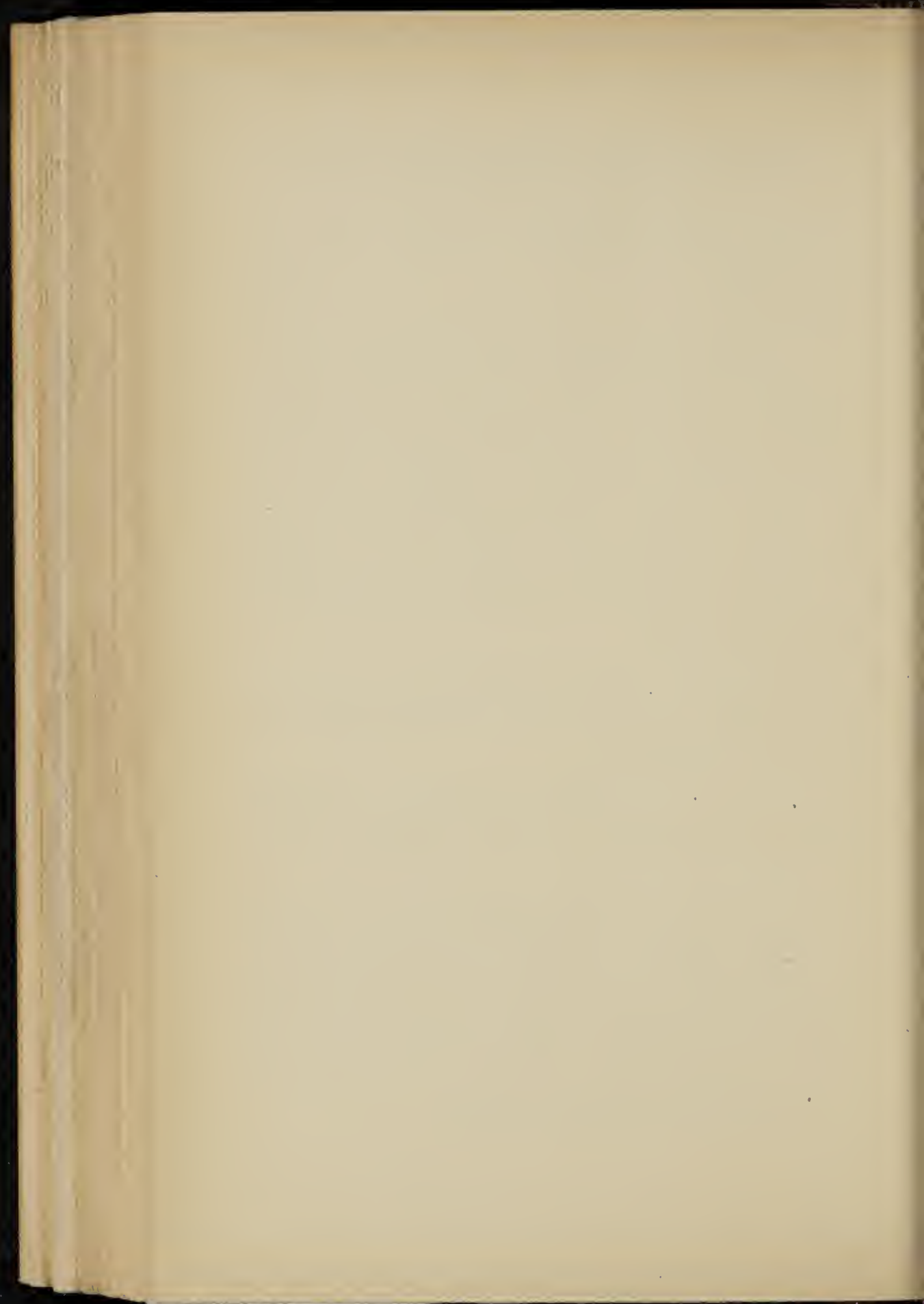
Vita Ho-||nesta, Sive Virtv=||tis. Quo-
modo quisq; viuere debeat, || omni ætate,
omni tempore, & || quolibet loco, erga Deū||
& homines. || Autore Herman. Schoten.
Heffo. || Cui adiecimus Institutionē Chri||
stiani hominis, per Adrianum || Barlādū
Aphorismis digestā. || Adiecim⁹ & nouissime
qdā dog=||mata e Chrysoft. & Tertulli=||ano
defumpta. ||

Parisiis. || ¶ Apud Simonem Colinet, in
Pala=||tio, via qua itur ad Cācellarium. ||
M. D. XXXIX. ||

In-160, 79 ff. chiffrés et un dernier f. qui manque
au seul exemplaire dont nous disposons. Notes
margin. Car. rom.

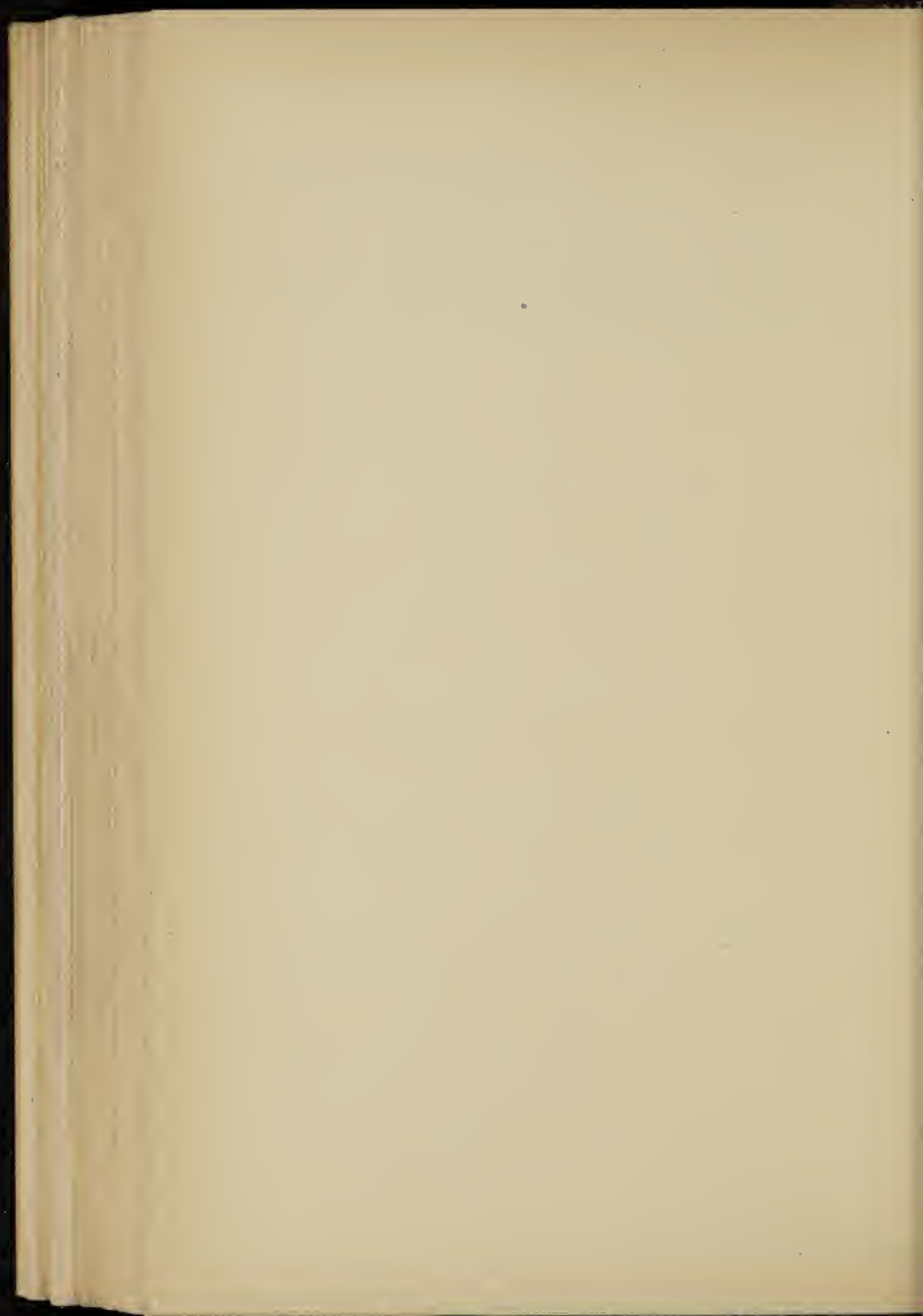
Au v^o du titre, *Oratio ma||ne dicēda.* ||. Les traités
de Schotennius et de Barlandus, avec leurs acces-
soires ordinaires, occupent respectivement les ff. 2
r^o-56 v^o et 57 r^o-78 v^o. Le f. 79 r^o et v^o porte deux
extraits : ¶ *Omnem malitiam pœni=||tētia solui e D.*
Io. Chry=||sostomo. to. 2. hom. 12. || he (sic) muliere

Fribourg en Brisgau : bibl. univ.



*Cananea. ||, et : ¶ Omnem Consuetu=||dinem disciplinæ
& fa||luti utilem, pro lege, ha||beri : ex Tertulliano lib.
|| de Corona militis. ||*

Réimpression de l'édition de Lyon, 1539. Les
deux extraits, de St Jean Chrysostome et de Ter-
tullien, sont ajoutés ici pour la première fois.



SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta*. —
Adr. Barlandus, *institutio christiani hominis*.

LYON, Jean et François Frellæus, frères. —
Jean Barbous, impr. 1539.

Vita Hone||sta, Sive Virtvtis : || Quo-
modo quisque uiuere debeat, || omni ætate,
omni tempore, & || quolibet loco, erga
Deum || & homines. || Avtore Herman.
Schoten. Hesso. || Cui nouissimè adiecimus
Institutionem || Christiani hominis, per
Adrianum || Barlandum Aphorismis dige-
stam. || Omnia multò quàm antehâc || emen-
datiora. ||

Lvgdvni, || Sub scuto Colonienfi, Apud
Ioannem || & Franciscum Frellæos Fratres. ||
M. D. XXXIX. ||

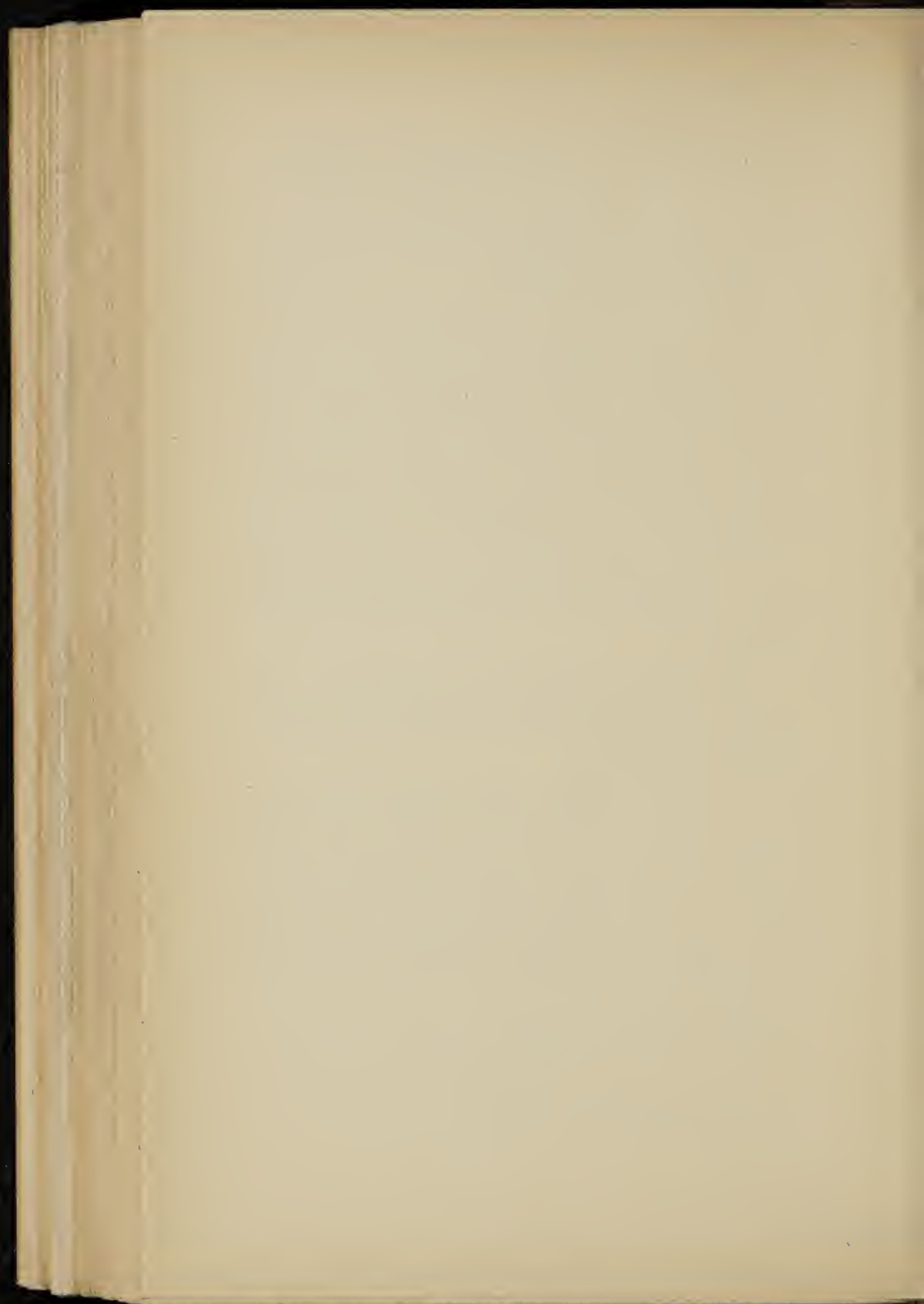
In-8°, 96 pp. chiffrées. Notes margin. Car. ital.

Au vo du titre : *Oratio Mane* || *dicenda*. ||. Le traité
de Schotennius et celui de Barlandus, avec leurs
accessoires ordinaires, occupent respectivement les
pp. 3 [par erreur chiffrée 2]-70 et 71-96. Au bas
de la p. 96, la souscription : *Lugduni*, || *Excudebat* ||
Ioannes Barbous. ||

Réimpression de l'édition de Lyon, 1532. Elle
comprend en plus l'*Oratio*.

Francfort s./M. : bibl. ville.

Paris : bibl. nat.



SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta*. —
Adr. Barlandus, *institutio christiani hominis*.

ANVERS, Antoine Goinus ou des Gois. 1540.

☞ Vita Ho||nesta Sive Virtvtis || Qvo-
modo Qvisqve Vi=||uere debeat, omni ætate,
omni tem||pore, & quolibet loco, er||ga deum
& ho=||mines. || Avthore Herman. Schoten=||
nio Heffo. || Cui nouissime adiecimus Insti-
tutionem Christiani ho||minis, per Adrianum
Barlandum || Aphorismis dige=||stam. ||

Antonivs Goinvs Excv||dendum curabat
Antuerpiæ. || An. M. D. XL. || Mense Ianu-
ario. ||

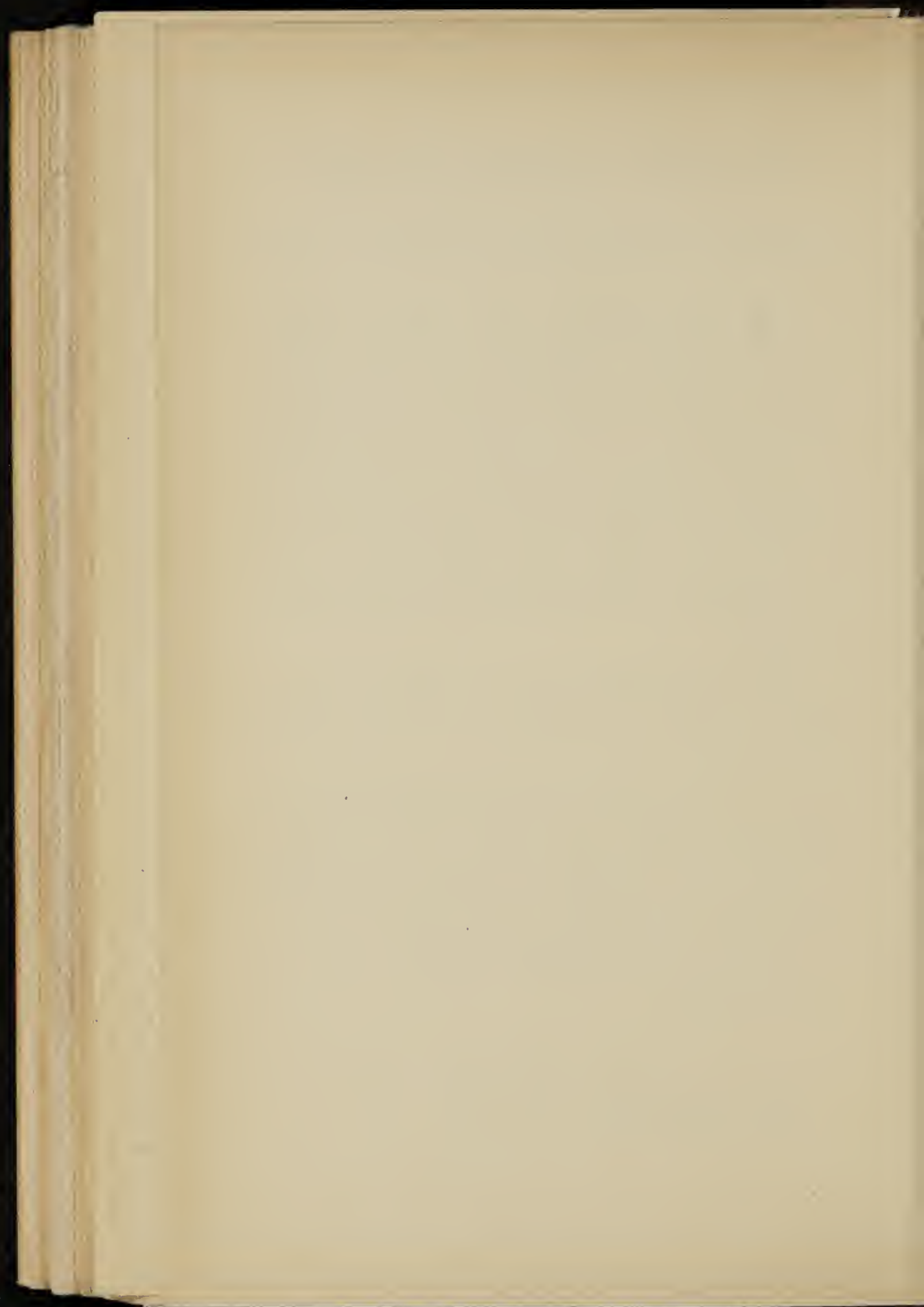
In-8^o, sans chiffres, sign. A.ij. - Fiiij [F viij], 48 ff.,
dont le dernier est blanc au vo. Notes margin.
Car ital.

Le vo du titre est blanc. La *Vita Honest*a occupe
les ff. Aij ro - [Eiiij] vo. Comme toujours, elle com-
mence par l'épître à Jean Ryncx et par la préface,
et finit par la postface. Le traité de Barlandus,
commençant par l'épître à Joannes Laurentius Ziri-
ceus, prend les ff. [Eiiij] ro - [F viij] ro.

Réimpression de l'édition d'Anvers, Martin de
Keyser, 1530.

Fribourg en Brisgau : bibl. univ.

Gand : bibl. univ.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

CRACOVIE, Mathias Scharffenberg. 1541.

Vita Ho||nesta, Sive Virtvtis || Quomodo
quisq; uiuere debeat, omni æta||te, omni
tempore, & quolibet loco, er||ga Deum &
homines. || Authore Hermanno Schotennio
Heffo. || Cui nouissime adiecimus institu-
tionē Chri||stiani hominis, per Adrianum ||
Barlandum Apho||rifmis dige=||ftam. || Omnia
multo quam antehac emendatiora. ||

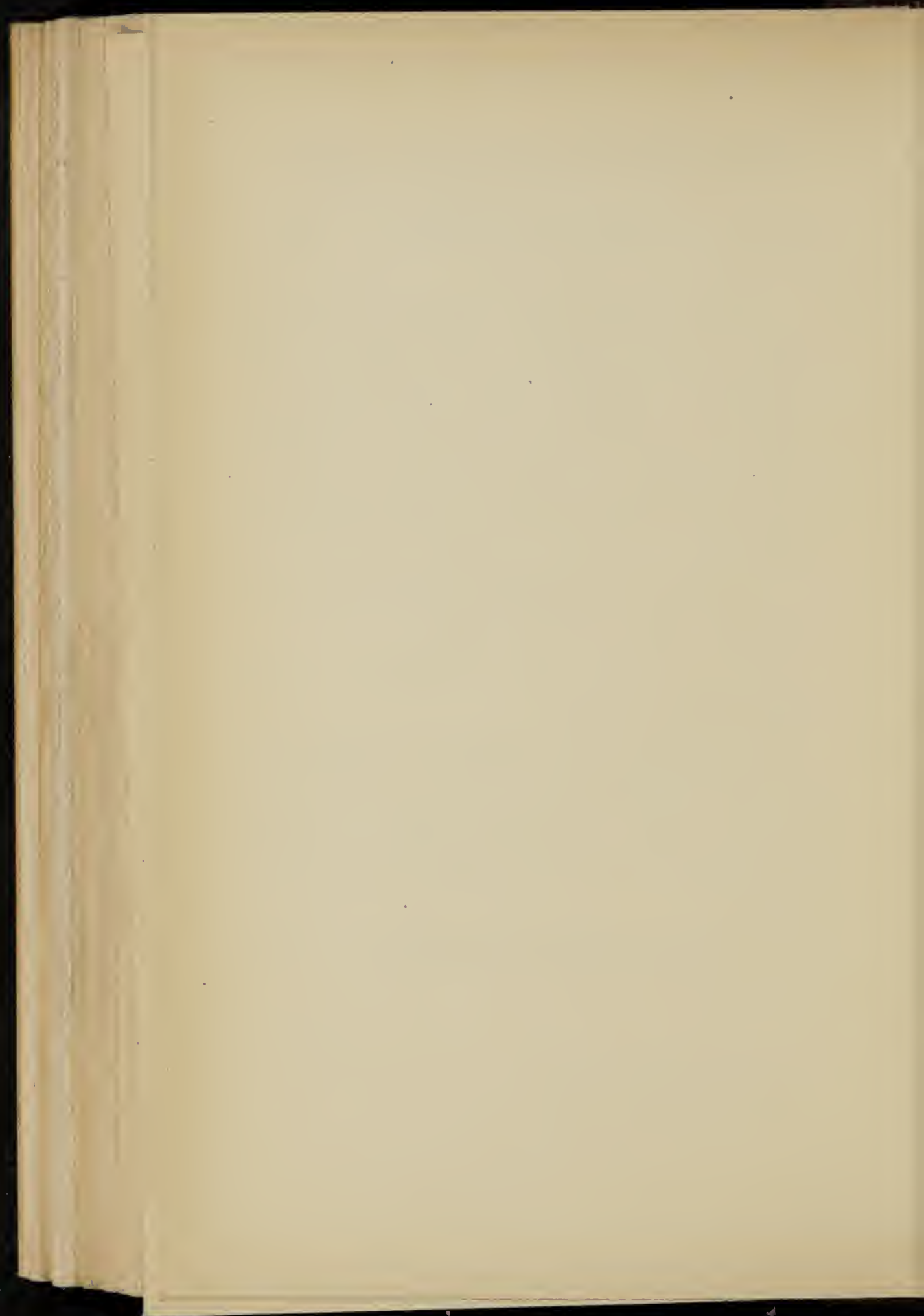
Gracchoviae Ex Offi||cina Matthiæ Scharf-
fenberg. || Anno. M. D. XLI. ||

In-8°, sans chiffres, sign. Aij-G 5 [G 8], 48 ff.
Notes margin. Car. ital.

Réimpression fidèle de l'édition de Lyon, 1539.
L'  *Oratio || Mane Dicenda.* || se trouve au v° du
titre. Les traités de Schotennius et de Barlandus,
avec leurs pièces accessoires ordinaires, occupent
respectivement les ff. Aij r°-[E 7] v° et [E 8] r°-
[G 8] v°.

A la fin, v° du f. [G 8], la souscription : *Graccho-
uiæ Excudebat Matthias || Scharffenberg.* ||

Breslau : bibl. ville.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

ANVERS, Jean Steelsius. — Jean de Laet,
impr. 1551.

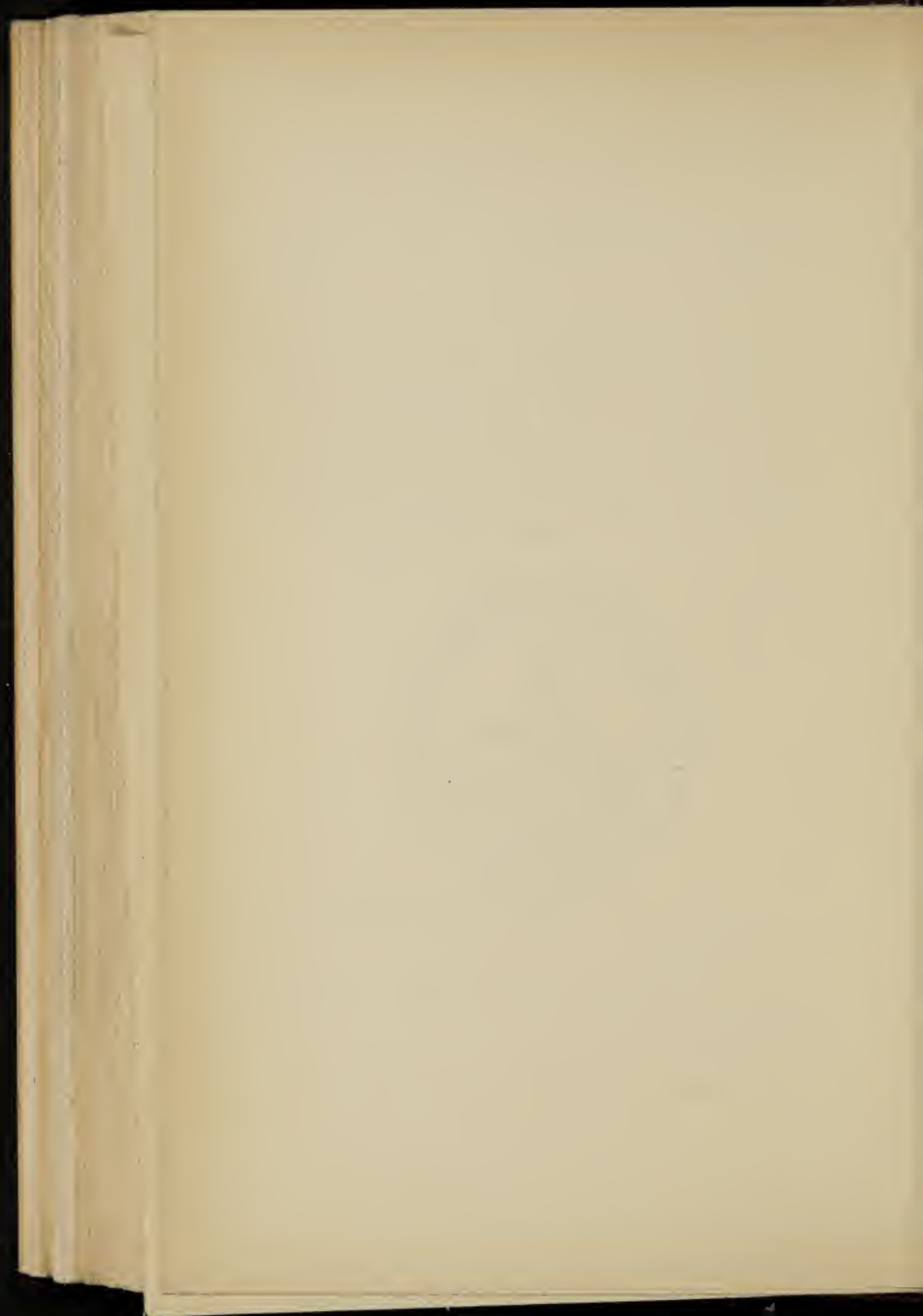
Vita honesta, si-ue virtutis, quomodo
quisque vivere debeat, omni ætate, omni ||
tempore, & quolibet loco, erga || Deum &
homines. || Autore Herman. Schoten. Heffo. ||
Institutio Christia-ni hominis, per Adria-
num Barlan-dum aphorismis digesta. ||



Antverpiæ, || In ædibus Ioannis Steelfij. ||
M. D. LI. ||

In-8°, sans chiffres, sign. A 2-F 5 [F 8], 48 ff. No-
tes margin. Car. rom.

Goettingue : bibl. univ.



Ff. [A] r^o-A 5 r^o : titre; épître dedicatoire à Jean Ryncx, et préface.

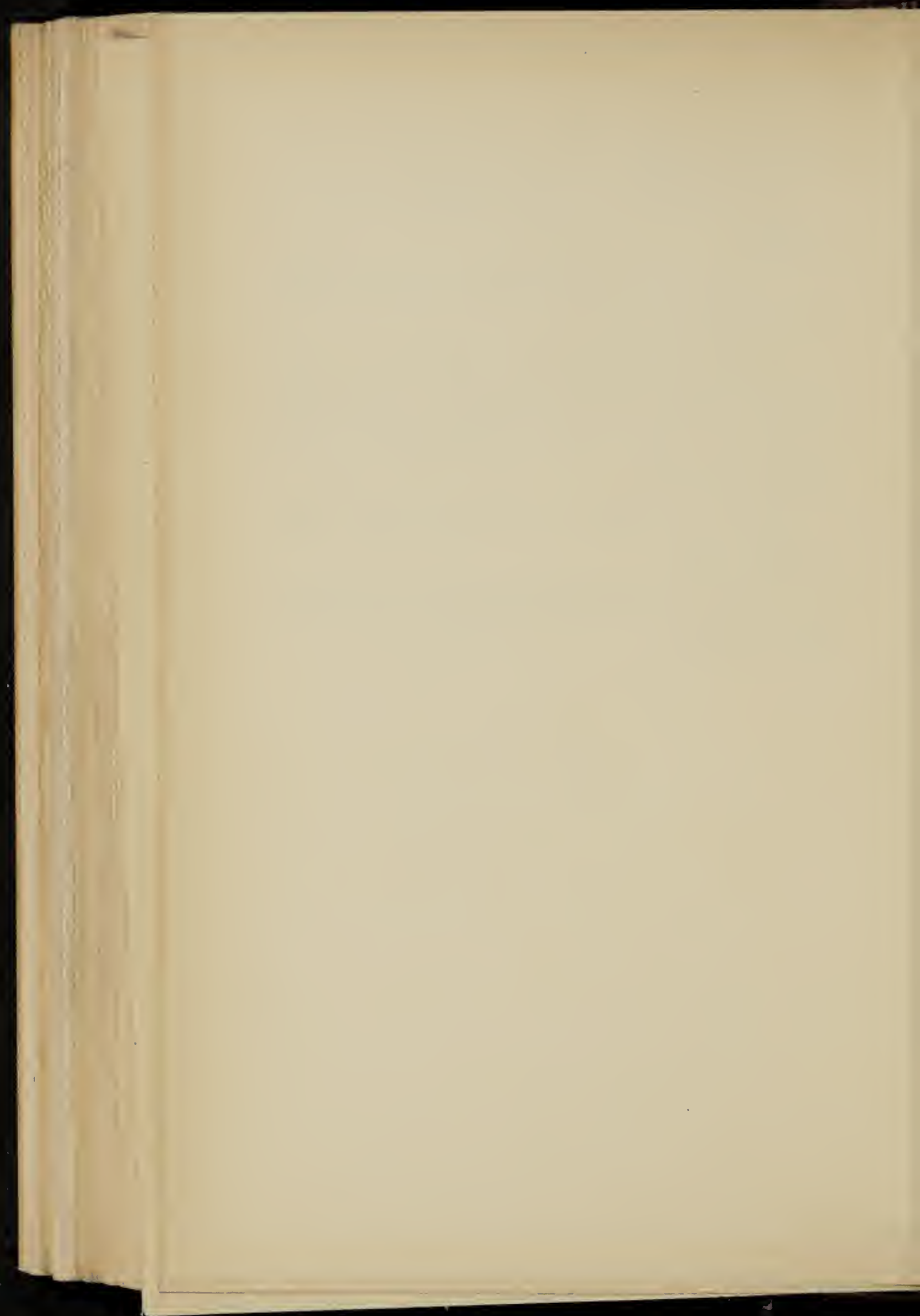
Ff. A 5 r^o-E 2 r^o : [*Vita honesta*], suivie de la postface.

Ff. E 2 r^o-[F 7] r^o : ¶ *Institutio Chri-||stiani hominis* ..., débutant par l'épître dédicatoire à Joannes Laurentius Ziriceus.

Ff. [F 7] v^o et [F 8] r^o : sept pièces de vers latins, dont les auteurs sont désignés par les abréviations suivantes : *T. Mor.* (Thom. Morus), *Borb.* (Nicol. Bourbon, l'ancien?), *Pi^l.* (Lud. Bigus Pictor ou Pictorius?) et *Ver.*

Au bas du dernier f. r^o, la souscription : *Typis Ioannis Latij.* ||

Édition faite, probablement, sur celle d'Anvers, Ant. Goinus, 1540. Elle comprend, en plus, les vers latins à la fin.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

LYON, Thibaud Payen.

1551.

Vita Honestæ, || Sive Virtutis : Qvomo||do
quisque uiuere debeat, omni æta=||te, omni
tempore, & quo=||libet loco, erga Deum ||
& homines. || Avtore Herman. || Schoten.
Hesso. || Cui nouissimè adiecimus Institu-
tionem || Christiani hominis, per Adrianum ||
Barlandum Aphorismis || digestam. || Omnia
multò quàm antehac || emendatiora. ||

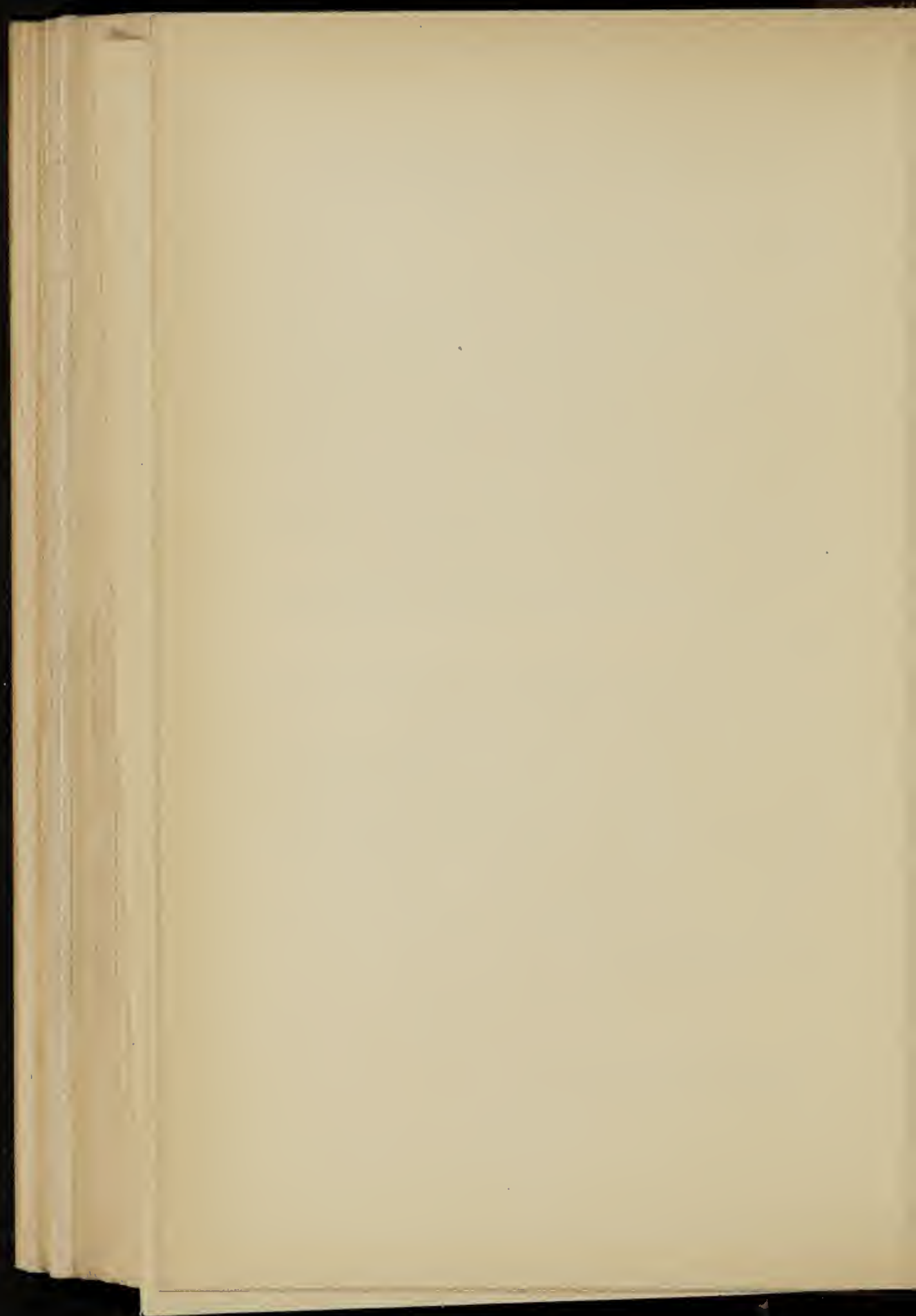
Lvgdvni, || Apud Theobaldum Paganum, ||
M. D. LI.

In-160, 184 pp. chiffrées, 1 p. non cotée et 3 pp.
blanches. Notes margin. Car. ital.

Au v^o du titre : *Oratio Mane* || *Dicenda*. ||. Les
pp. 3-130 et 131-184 sont consacrées respective-
ment à l'opuscule de Schotennius et à celui de
Barlandus. La p. non cotée porte la souscription :
Lvgdvni, || Excudebat Theobaldus Paganus. || M. D.
LI. ||

Réimpression de l'édition de Lyon, 1539, avec
tous les accessoires.

Stockholm : bibl. roy.



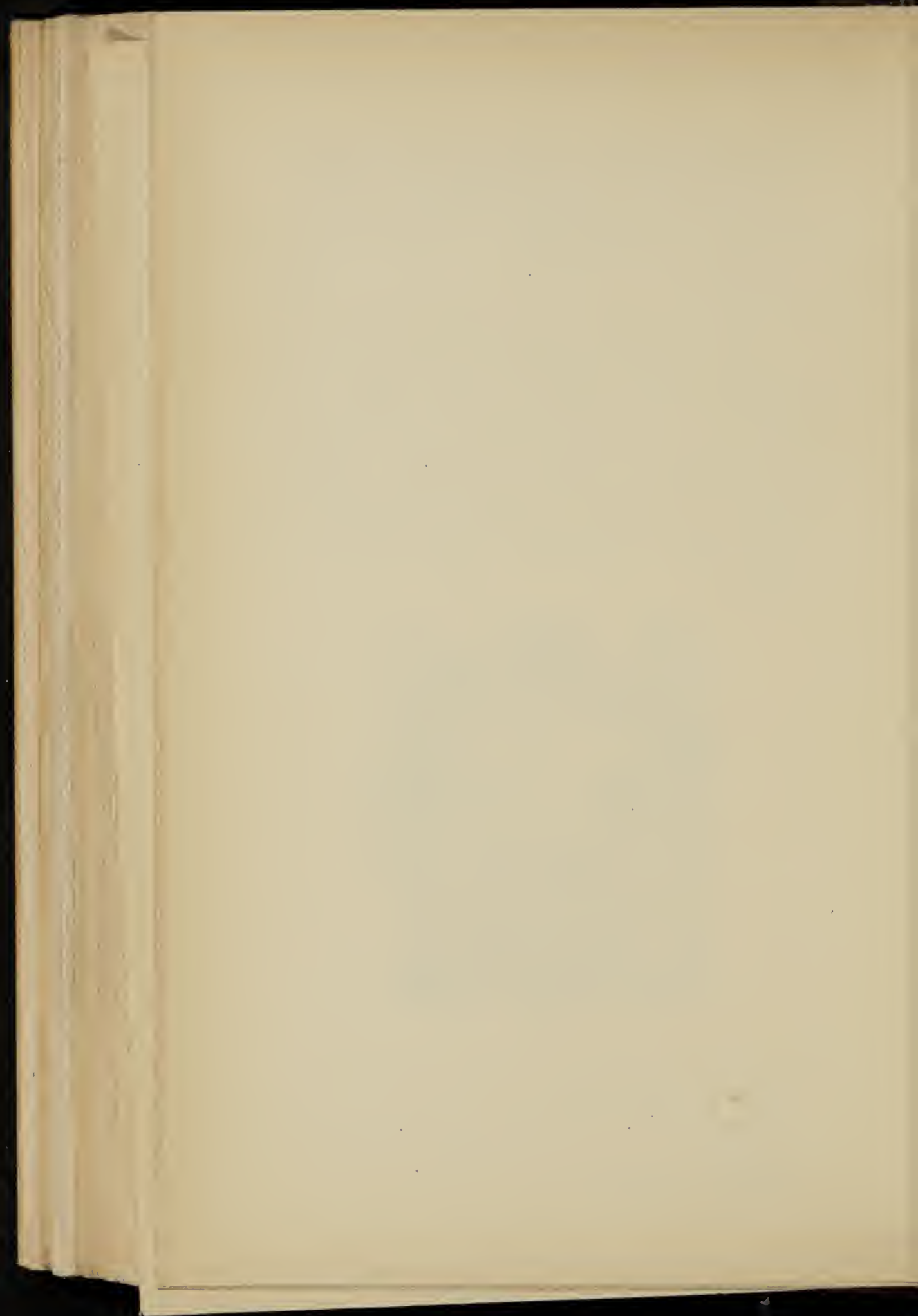
SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

ANVERS, Jean Steelsius. — Jean Grapheus,
impr. 1562.

Vita honesta, || Sive Virtutis, || quomodo
quisque vivere debeat, || omni ætate, omni
tempore, & || quolibet loco, erga Deum ||
& homines. || Autore Herman. Schoten.
Heffo. || Institutio Christiani || Hominis, Per
Adria=||num Barlandum aphorismis || di-
gesta. ||



Bruxelles : bibl. roy.
Louvain : bibl. univ. (Incomplet de l'ouvrage de
Barlandus).
Munich : bibl. univ.

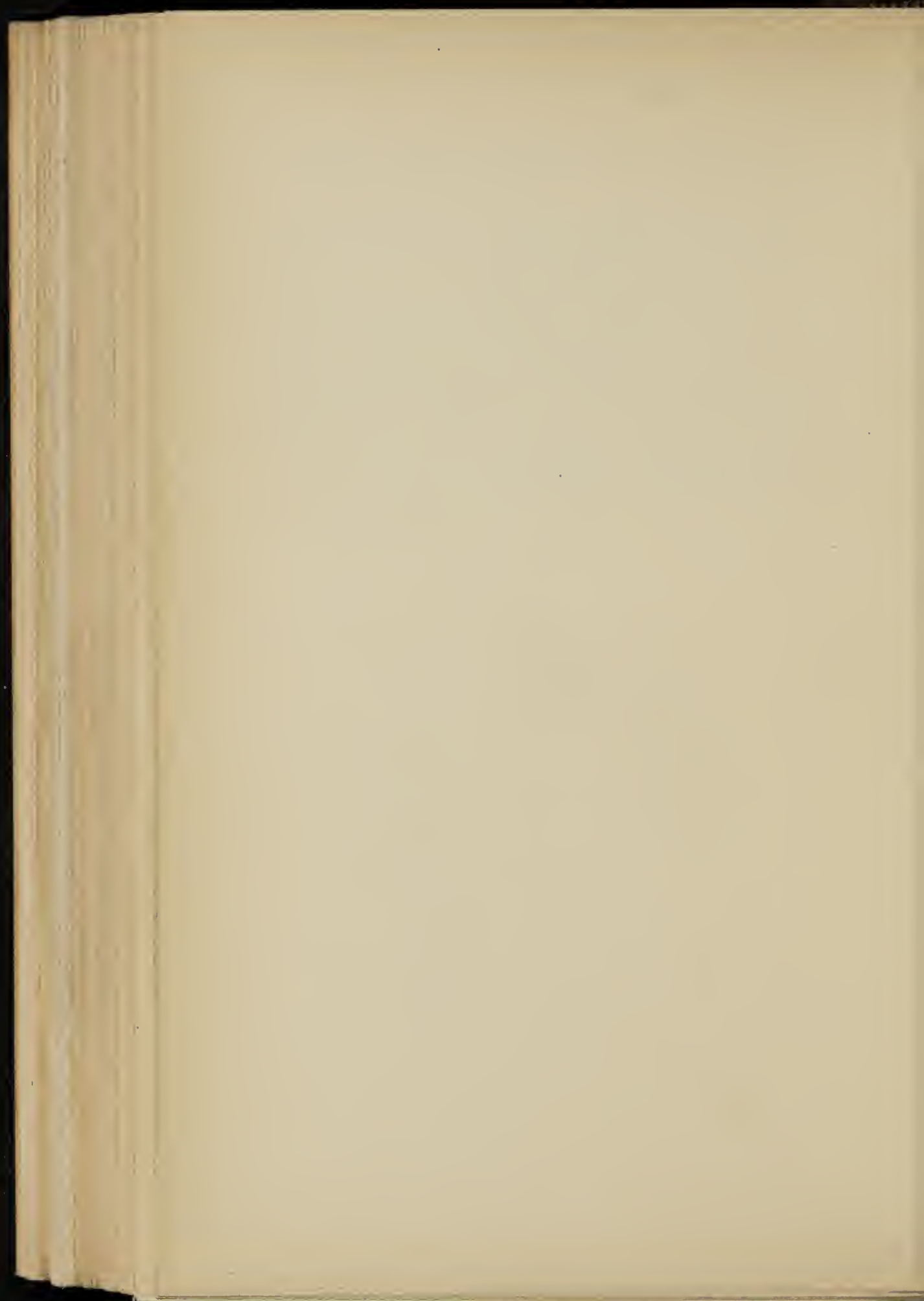


Antverpiæ, || In ædibus Ioan. Stelfii. ||
M. D. LXII. ||

In-8^o, sans chiffres, sign. A 2-F 5 [F 8], 48 ff.,
dont le dernier est blanc au v^o.

Les opuscles de Schotennius et de Barlandus,
avec leurs accessoires ordinaires, occupent respec-
tivement les ff. [A] v^o-E v^o et E 2 r^o-[F 7] r^o. Le v^o
du f. [F 7] et le r^o du f. [F 8] sont réservés aux sept
pièces de vers latins de *T. Mor.*, *Borb.*, *Pið.* et *Verg.*,
et à la souscription : *Typis Ioan. Graphei.* ||

Réimpression de l'édition d'Anvers, 1551.



SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta*. —
Adr. Barlandus, *institutio christiani hominis*.

S. l. ni n. d'impr.

1563.

Vita || Honesta, || Sive Virtutis : || Quo-
modo Qvisque || viuere debeat, omni ætate,
omni || tempore, & quolibet loco, || erga
Deum & ho-||mines || Avtore Herman.
Scho-||ten. Hesso. || Cui nouissimè adieci-
mus Institutionem || Christiani hominis, per
Adrianum || Barlandum Aphorismis || di-
gestam. ||

M. D. LXIII. ||

In-8°, 79 ff. chiffrés et 1 f. blanc. Notes margin.
Car. rom.

Au v° du titre : *Oratio Ma=||ne Dicenda*. ||. Aux ff.
2 r°-55 r° et 55 v°-79 r°, la *Vita Honesta* et l'*Insti-
tutio christiani hominis*. Le v° du f. 79 est blanc.

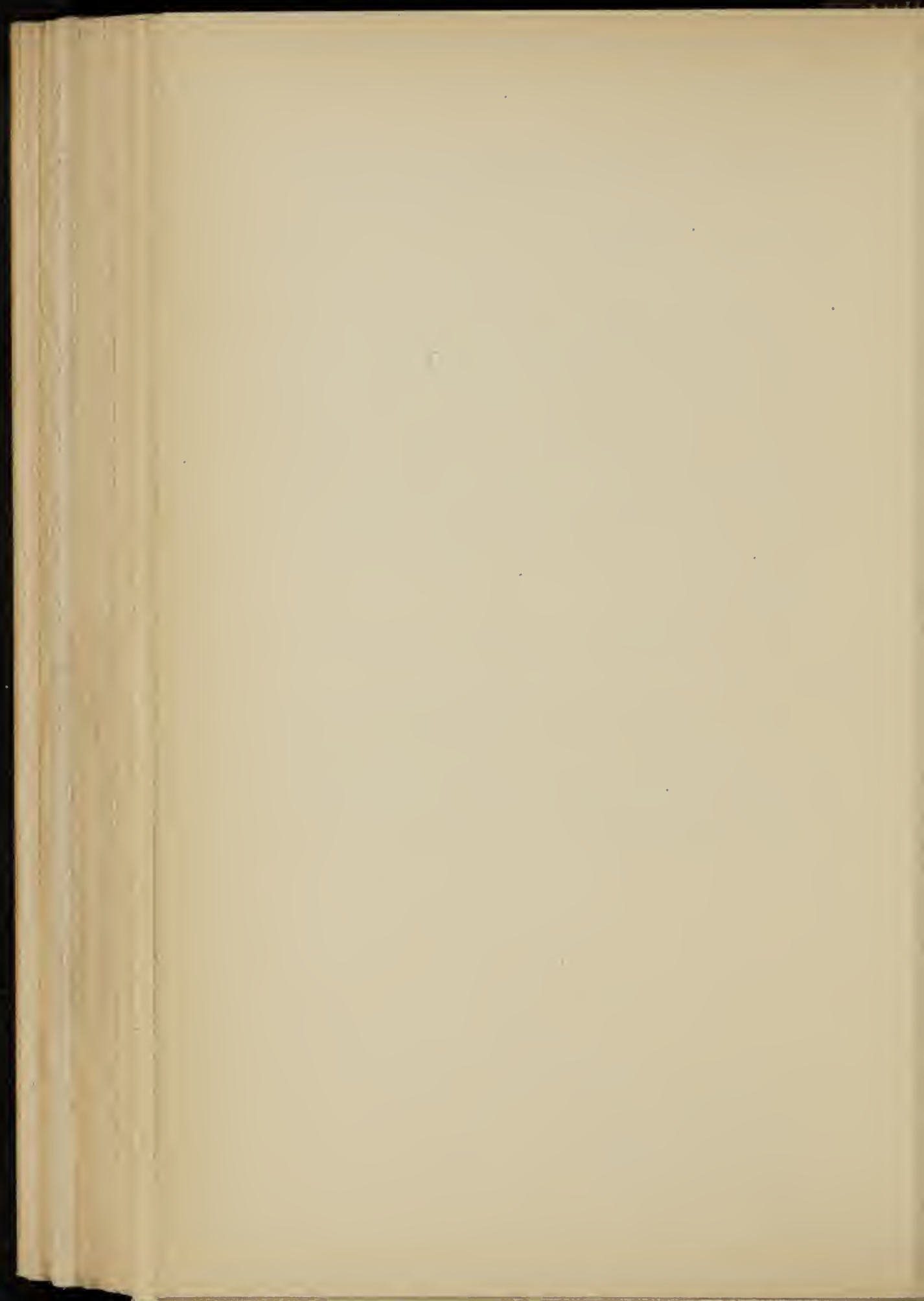
Édition conforme à celles de Lyon, 1539, Cracovie,
1541, et Lyon, 1551.

Heidelberg : bibl. univ.

Berlin : bibl. roy.

Zurich : bibl. ville.

Iéna : bibl. univ.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

AUGSBOURG, Math. Francus. 1568.

Vita || Honesta, || Sive Virtutis : || Quo-
modo Qvis||que Vive=||re debeat, omni
ætate, omni tem-||pore, & quolibet loco,
er-||ga Deum & ho-||mines. || Avtore Her-
manno || Schoten: Hesso. || Cui nouissime
adiecimus institutionem Christia=||ni homi-
nis, per Adrianum Barlandum || aphorismis
digestam. || (*Marque typogr. : la Fortune*).

M. D. LXVIII. ||

In-8^o, 1 f. lim., 78 ff. chiffrés et 1 f. blanc. Notes
margin. Car. rom.

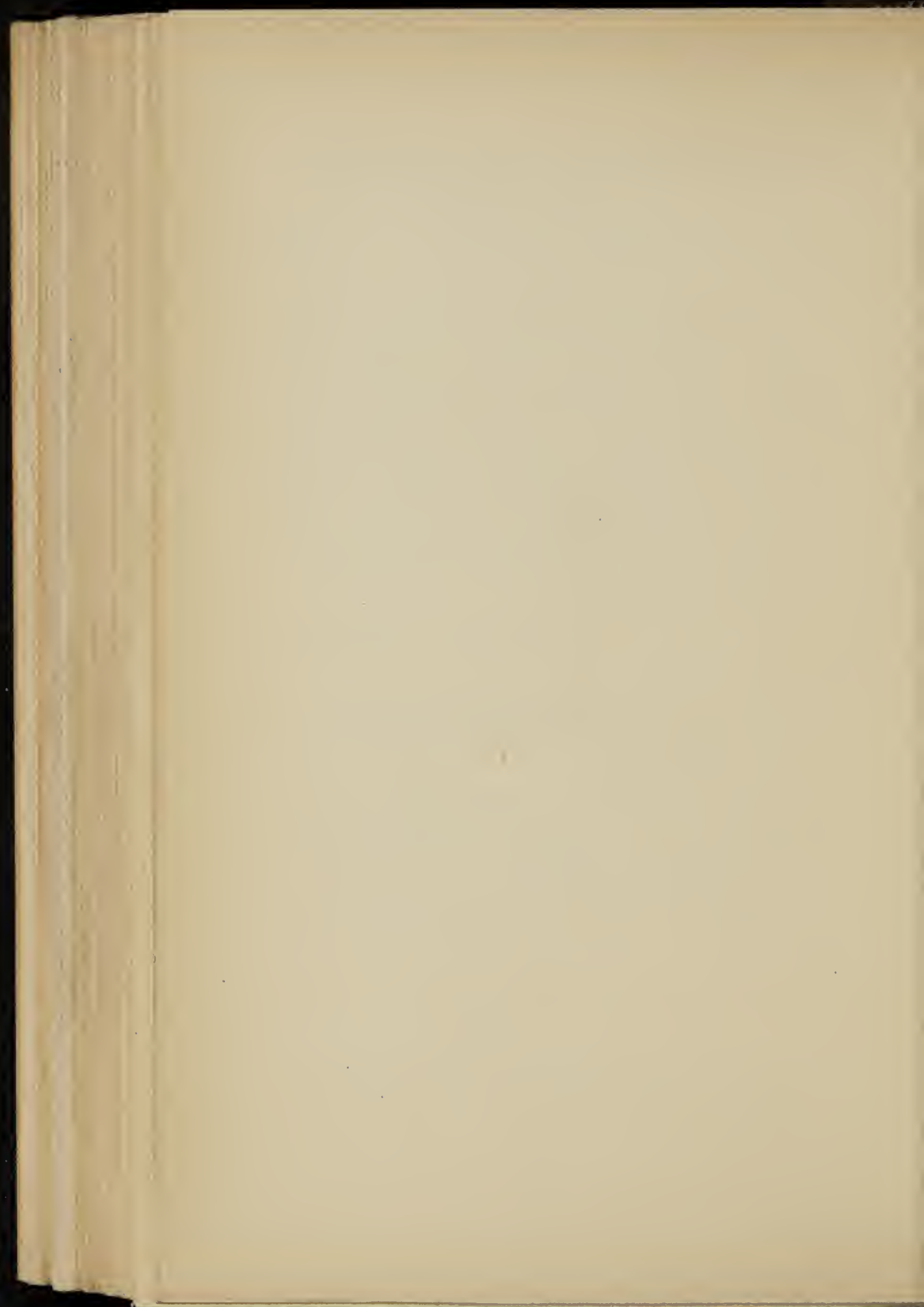
F. lim. : titre, et *Oratio Mane || Dicenda.* ||

Ff. 1 ro-55 vo et 56 ro-78 ro : traités de Schoten-
nius et de Barlandus.

A la fin, ro du f. 78, la souscription : *Augustae
Vindeli-||corum è typographia Mat-||thei Franci.* ||.
Le vo du même f. est blanc.

Réimpression fidèle de l'édition de 1563, s. l. ni
n. d'impr.

Breslau : bibl. ville.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta. —
Adr. Barlandus, institutio christiani hominis.

LYON, Louis Cloquemin et Ét. Michel.

1576.

Vita || Honesta, Si-||ve Virtutis : Quo-
mo-||do quisque viuere debeat, omni ||
ætate, omni tempore, & quo-||libet loco,
erga Deum || & homines. || Avtore Her-
manno || Schoten, Hesso. || Cui nouissimè
adiecimus institutionem Chri-||stiani homi-
nis, per Adrianum Barlandum || Aphorismis
digestam. || (*Marque typogr. de Cloquemin et
Michel, reproduite dans l'ouvrage de Silvestre,
n° 518*).

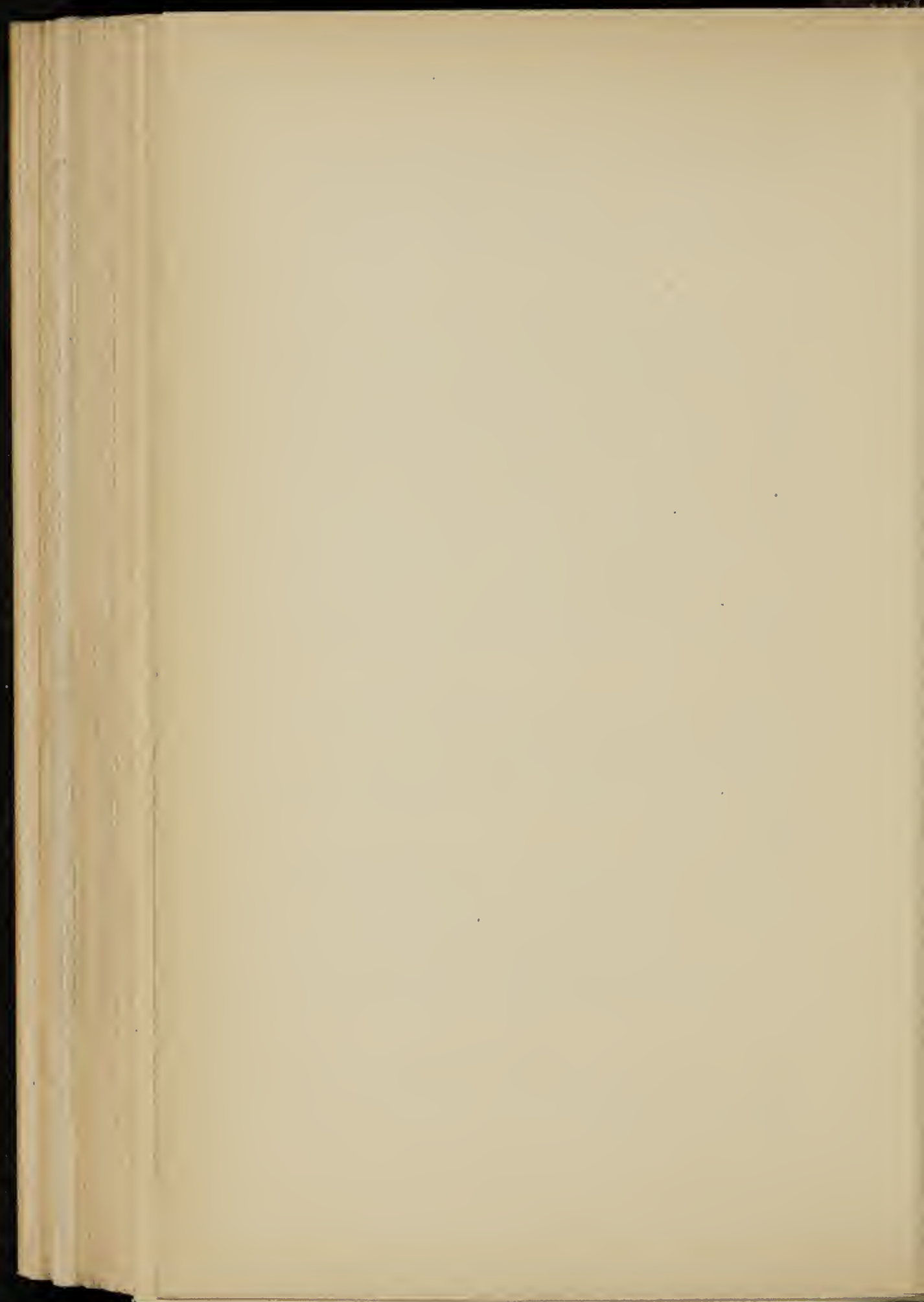
Lvgdvni, || Apud Ludouicum Cloquemin,
& || Stephanum Michaëlem. || 1576. ||

In-16°, 186 pp. chiffrées et 3 ff. blancs. Notes
margin. Car. rom.

Réimpression de l'édition de Lyon, 1551. L'*Oratio*,
l'opuscule de Schotennius et celui de Barlandus
occupent respectivement le v° du titre, les pp. 3-132
et les pp. 133-186. Les accessoires de ces opuscu-
les sont ceux qu'on rencontre dans toutes les éditions
antérieures.

Tubingue : bibl. univ.

Milan : bibl. nation.



SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta*. —
Adr. Barlandus, *institutio christiani hominis*.

AUGSBOURG, Michel Manger. 1583.

Vita || Honesta, || Sive Virtutis : || Quo-
modo Qvisque || uiuere debeat, omni ætate,
omni tempore, || & quolibet loco, erga
Deum || & homines. || Avtore Herman. ||
Schoten. Heffo. || Cui nouissimè adiecimus
Institutio=||nem Christiani hominis, per
Adrianum || Barlandum Aphorismis dige-
stam. || (*Marque typogr.*).

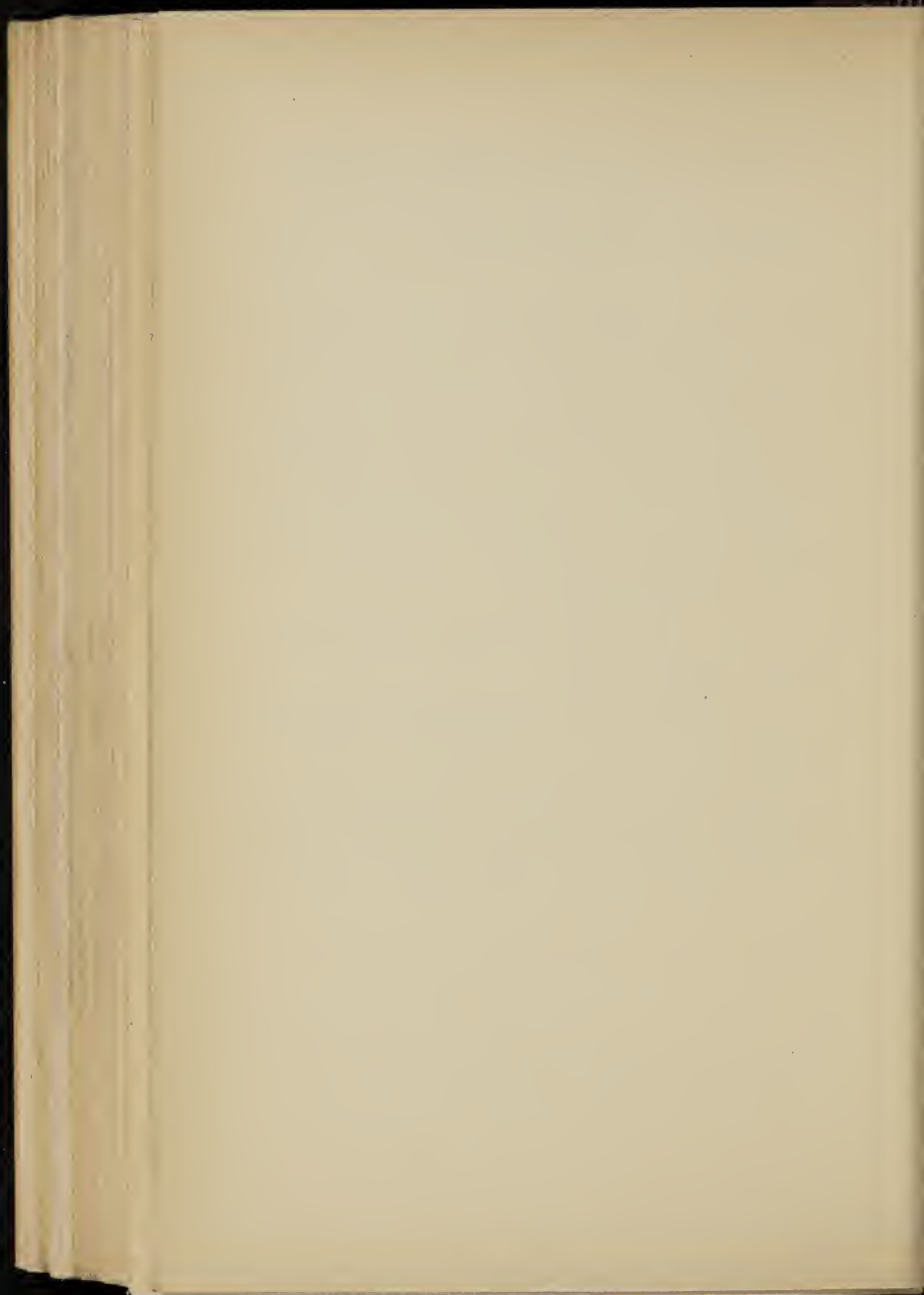
M. D. LXXXIII. ||

In-8°, 1 f. lim., 141 pp. chiffrées, et 1 p. blanche.
Notes margin. Car. ital.

Au bas de la p. 141, la souscription : *Augustæ Vin-
delico=||rum, in officina Typographica || Michaëlis
Mangeri.* ||

Réimpression de l'édition d'Augsbourg, 1568.
L'*Oratio*, la *Vita honesta* et l'*Institutio* occupent
respectivement le vo du titre, les pp. 1-103 et les
pp. 104-141.

Berlin : bibl. roy.



SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta*. —
Adr. Barlandus, *institutio christiani hominis*.

COLOGNE, Antoine Hierat.

1600.

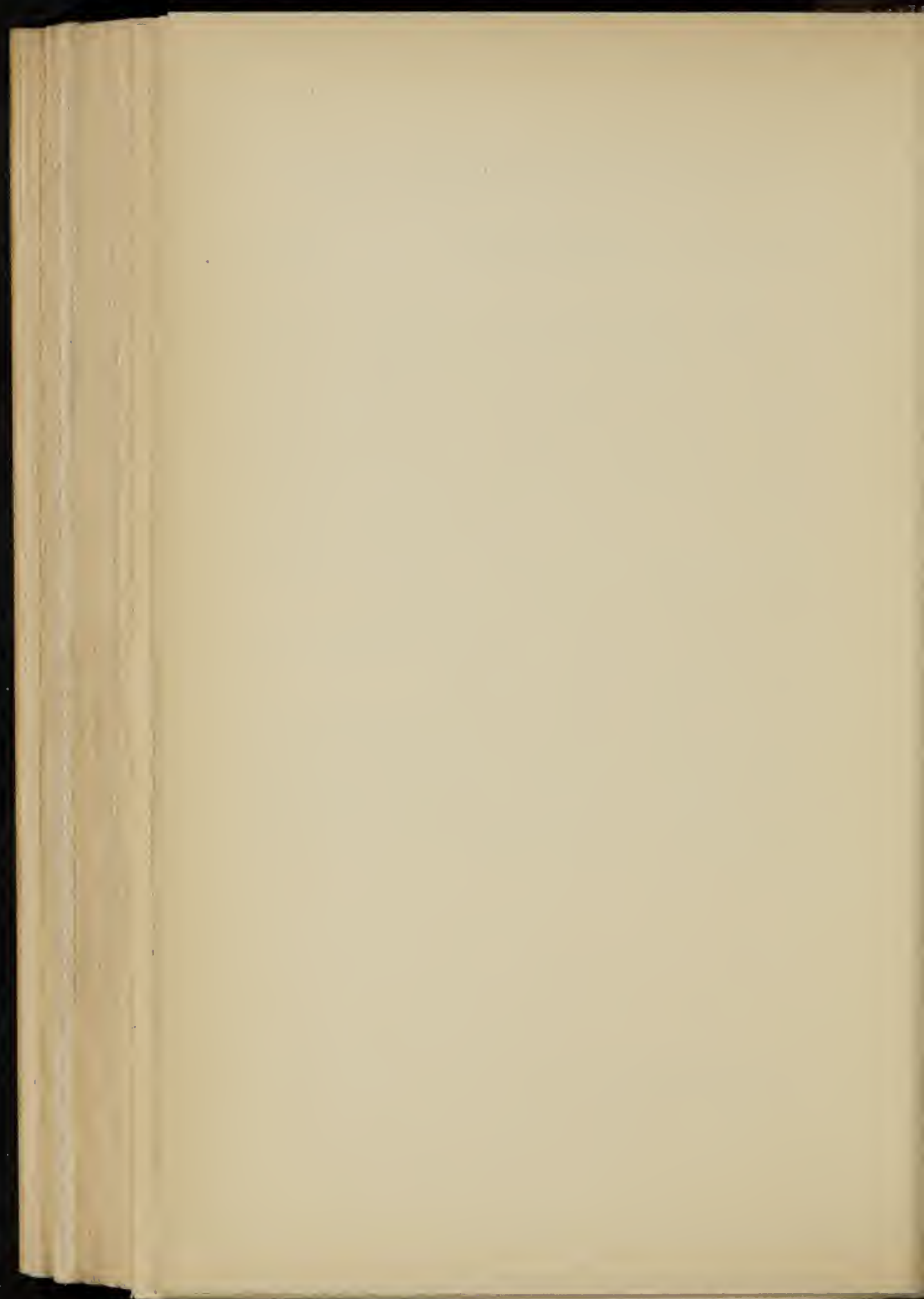
Vita || Honesta, Sive || Virtutis : Quo-
modo || Qvisque Vivere De-||beat, omni
ætate, omni tempore, & || quolibet loco,
erga Deum || & homines. || Avthore Her-
manno || Schoten, Hesso. || Cui nouiffimè
adiecimus Institutionem || Christiani homi-
nis, per Adrianum || Barlandum Aphori-
smis || digestam. || (*Marque typogr., avec la
devise : Moniti. Discite. Iusticiam.*).

Coloniae || Apud Antonium Hierat, sub
Mono-||cerote. An. M. DC. ||

In-160, 188 pp. chiffrées. Notes margin. Car. rom.

Réimpression de l'édition de Lyon, 1576, y com-
pris les pièces accessoires. L'*Oratio*, la *Vita honesta*
et l'*Institutio* occupent respectivement le v^o du titre,
les pp. 3-134 et les pp. 135-188.

Berlin : bibl. roy.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta et
virtuosa. — Adr. Barlandus, l'institutione de
l'huomo christiano.

VENISE, (Gio. Grifio).

1547.

Vita Honesta || Et Virtvosa. || Opera Di
Hermanno Scoten||nio, doue s'infegna come
fi debba uiuere, in ogni età, || tempo, e
luoco uerso Dio, e gli huomini. || Et insieme
l'Institutione de l'huomo Christiano in ||
Aforismi diuifa, di Adriano Barlando. ||
Aggiontovi Vna Breve In=||struttione del
uiuer honesto, co'l mezzo de le quat=||tro
uirtu principali. Di Martino Vescouo || Du-
mienfe. Nouamente dal latino || nella Volgar
lingua tradotte. || (*Marque typogr. : le Grif-
fon, avec la devise : Poco Val La Virtù ||*
Senza Fortvna. ||).

Co'l Priuilegio Venetiano per anni X. ||

In-8^o, 48 ff. chiffrés et 2 ff. blancs. Notes margin.
Car. ital.

Ff. [1] r^o - [3] v^o : titre, blanc au v^o; épître dedica-
toire : *Al Clariss. Sig. || Caualliere, il Sig. Giouanni
da Leggi Dignif=||simo Procurator di S. Marco, Pa-
trone || offeruandissimo. Gio. Grifio. ||*, datée de Ve-
nise, 12 février 1547, et préface.

Tubingue : bibl. univ.

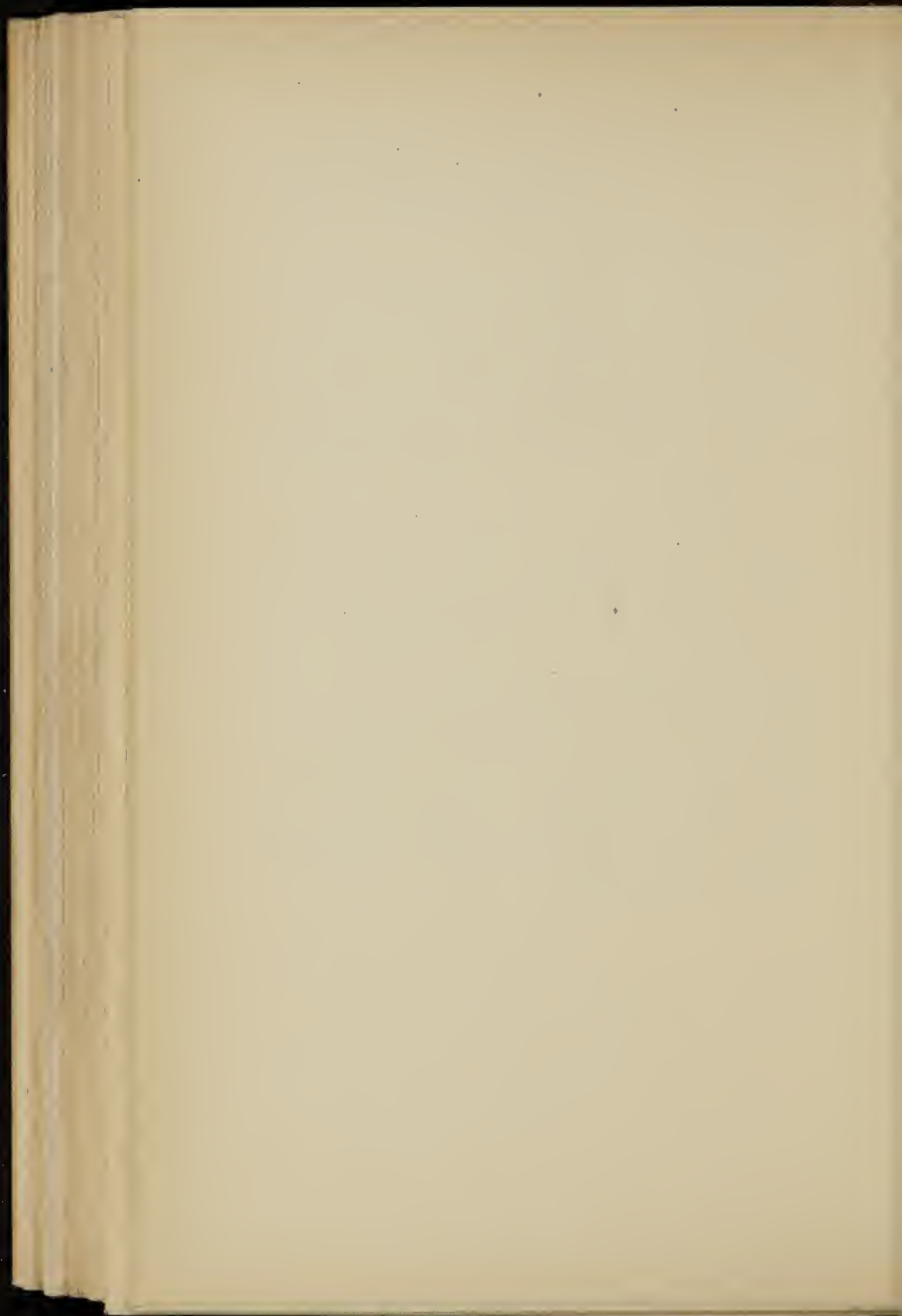
Ff. [4] r^o-32 r^o : [*Vita Honesta Et Virtvosa ...*].

Ff. 32 v^o-45 r^o : *Institvtione || De L'Huomo Chris-
tia=||no composta per Adriano Barlan=||do, diuifa in
Aforismi. ||*, avec la dédicace ordinaire à Joannes
Laurentius Ziriceus.

Ff. 45 v^o-48 v^o : *Breve Instrot=||tione Del Viver
Hone=||sto, con il mezzo delle quattro uirtu. || Di
Martino Vescouo Dumienfe. ||*, dont le titre de départ
est précédé de : *La Vita Di || Martino Vescovo || Du-
mienfe raccolta da Giouan=||ni a Tritenheo (sic). ||*

A la fin, v^o du f. 48, le relevé des signatures et
la souscription : *In Vinegia al segno del Griffio. ||
M D XLVII. ||*

Traduction italienne de l'édition latine de Lyon,
Melch. et Gasp. Trechsel, 1532, in-8^o. Elle com-
prend en plus le troisième traité, de Martin, évêque
de Dume. Des pièces accessoires, liminaires et autres,
il n'y en a qu'une seule qui soit supprimée; c'est
l'épître dédicatoire de Schotennius à Ryncx. Gio.
Grifio qui, dans son épître dédicatoire, déclare avoir
fait traduire du latin en italien les opuscules de
Schotennius, de Barlandus et de Martinus, est sans
aucun doute l'imprimeur ou l'éditeur du livre. La
marque du titre, d'ailleurs, n'est que la représenta-
tion figurée de son nom.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta ...

Von einem ehrlichen und tugendreichen Leben.

— Adr. Barlandus, institutio christiani hominis...

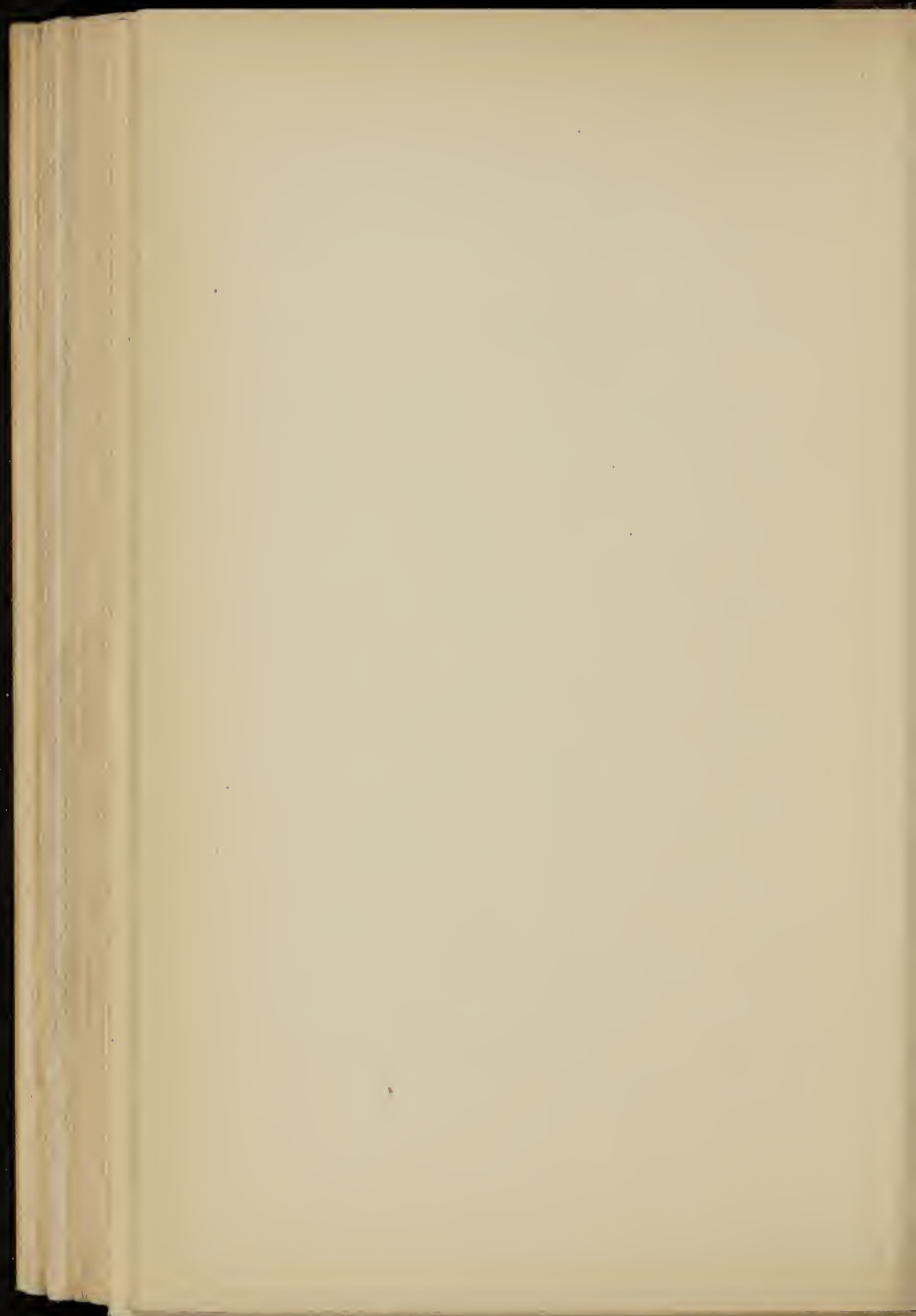
Unterweisung eines christen und gottsfürchtigen Menschen.

DRESDE, Jérôme Schütz.

1590.

Vita Honestæ || Sive Virtutis, || Quomodo
Quisqve Vi-||uere debeat, omni ætate, omni
tempore, || & quolibet loco, erga Deum ||
& homines : || Autore Herman. Schoten.
Heffo. || Cui Adiecta Est Insti-||tutio Chri-
stiani hominis, per Adrianum Bar-||landum
Aphorismis digesta. Item, dicta & fa-||cta
quædam Alphonsi Regis Aragonum & ||
Neapolis, ex libris quatuor Antonij || Pa-
normitæ. || Von einem Ehrlichen vnd Tu-
gend=||reichem Leben / wie ein jeglicher
sich verhalten || sol / in welchem Alter er
sey / zu jeder zeit / vnd an || einem jedern
ort / beydes gegen Gott || vnd den Men-
schen. || Aus dem Latein verdeutscht / ||
Durch || Magistrum Sebastian Leonhart. ||
Darbey ist auch zu finden eine vnterwei-
fung || eines Christen vnd Gottsfürchtigen

Dresde : bibl. roy.



Menschen. Jtem / von || etlichen löblichen
reden vnd thaten des K^o=||niges Alphonfi. ||

Auff gnedigsten befehl Herrn Christians
Hertzoges. || vnd Churfürstens zu Sachffen. ||
Gedruckt zu Drefsden / in Churfürst. ||
Druckerey. Anno 1590. ||

In-8^o, 7 ff. lim., 204 ff. chiffrés et 1 f. blanc. Car.
rom. et car. goth.

Ff. lim. 1 r^o-7 r^o : titre, blanc au v^o; pièce de
vers latins : *De Vita Beata*. ||; maxime latine avec
traduction en vers allemands; puis : *Oratio* || *manè*
dicenda. ||, et préface, l'une et l'autre accompagnées
d'une traduction allemande.

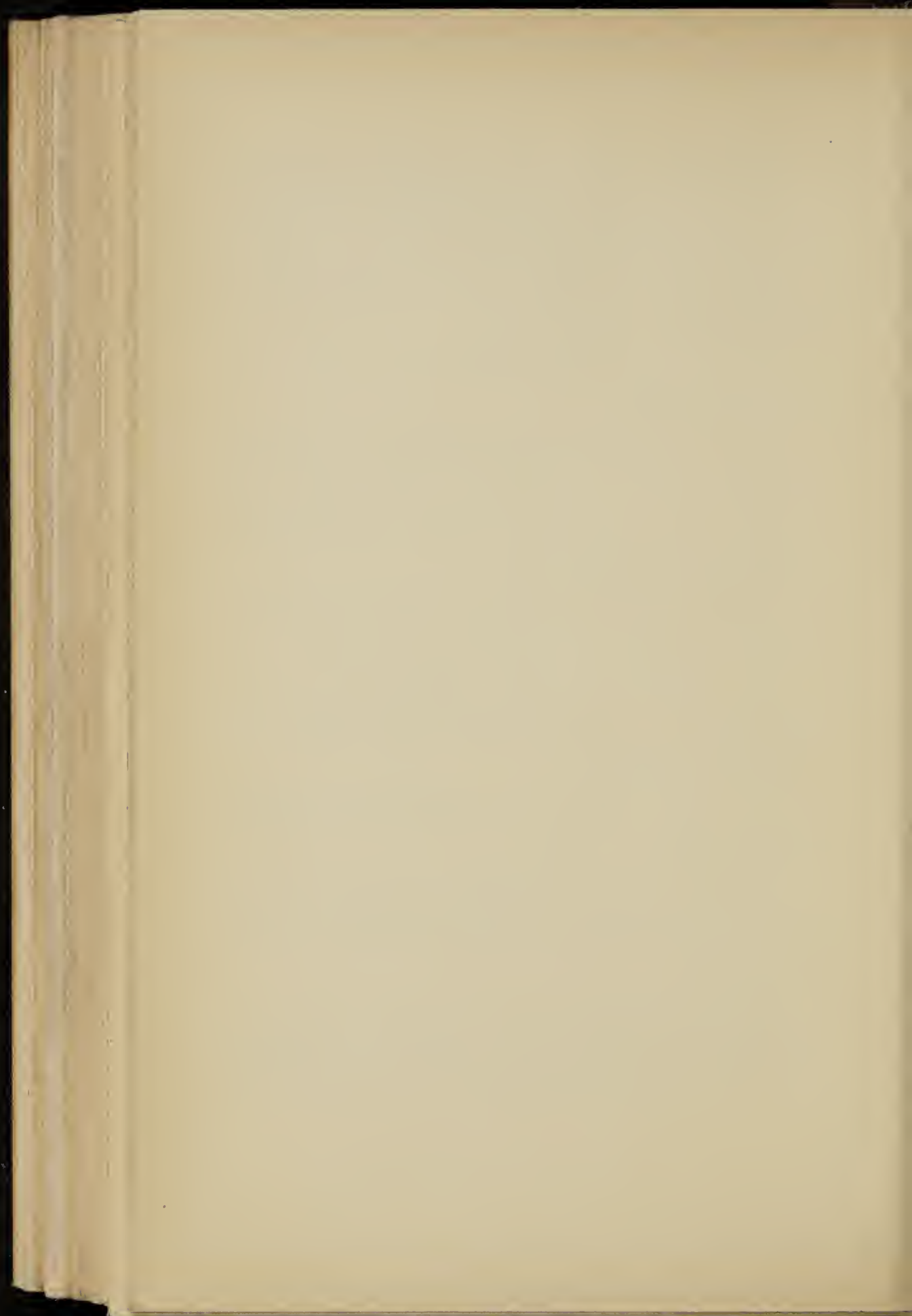
F. lim. 7 v^o et ff. chiffrés 1 r^o-108 r^o : la *Vita ho-*
nesta et le *Ehrlichen Leben*, sans titre de départ, mais
avec la préface et la postface ordinaires.

Ff. chiffrés 108 v^o-148 r^o : *Institutio* || *Christiani*
Ho-||*minis* ... et *Vnterweisung ei-*||*nes Christen vnd*
Gottseligen Menschen ...

Ff. chiffrés 148 v^o-204 r^o : *Qvædam* || *Alphonsi*
Regis Di-||*da & facta* ... et *Etliche des K^oni-*||*ges*
Alphonfi Reden vnd Tha-||*ten* ...

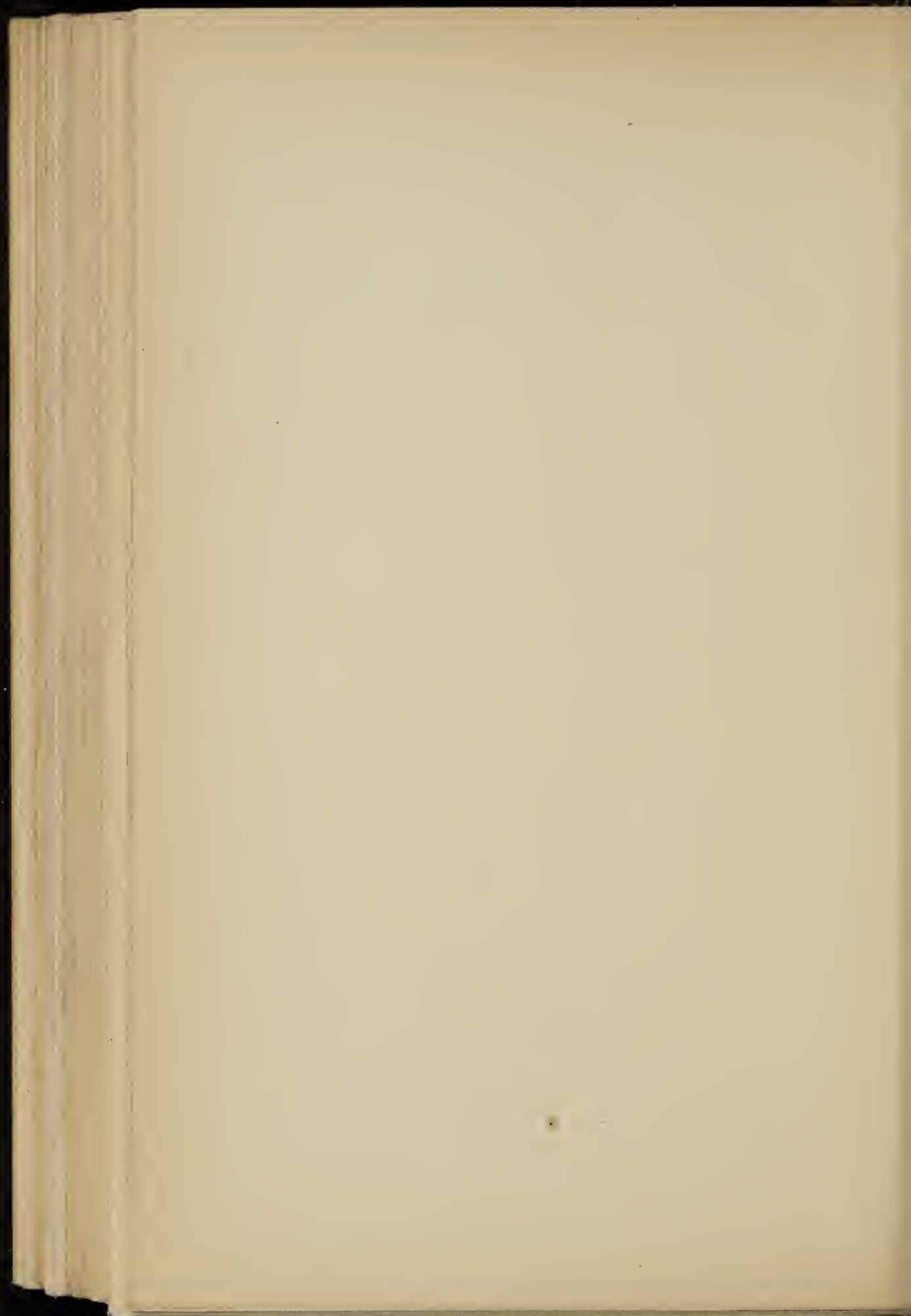
Au v^o du f. 204, la souscription : *Drefsden* / || *In*
der Churfürst-||*lichen Sächsischen Druckerey* / || *Durch*
Hieronymum || *Schütz*. || (Fleuron). *Im Jahre* : ||
M. D. XC. ||

Première édition du texte latin de la *Vita* et de
l'*Institutio* accompagné de la traduction allemande.
La troisième partie, également avec traduction dans



la même langue, ne se rencontre dans aucune édition antérieure des deux opuscules réunis de Schotennius et de Barlandus. Le texte latin est placé en regard de la traduction.

L'épître dédicatoire du traité de Schotennius a été supprimé, de même que celle de l'*Institutio* de Barlandus.



SCHOTENNIUS (Hermann), vita honesta ...

Von einem ehrlichen und tugendreichem Leben. —

Adr. Barlandus, institutio christiani hominis ...

Unterweisung eines christen und gottsfürchtigen Menschen.

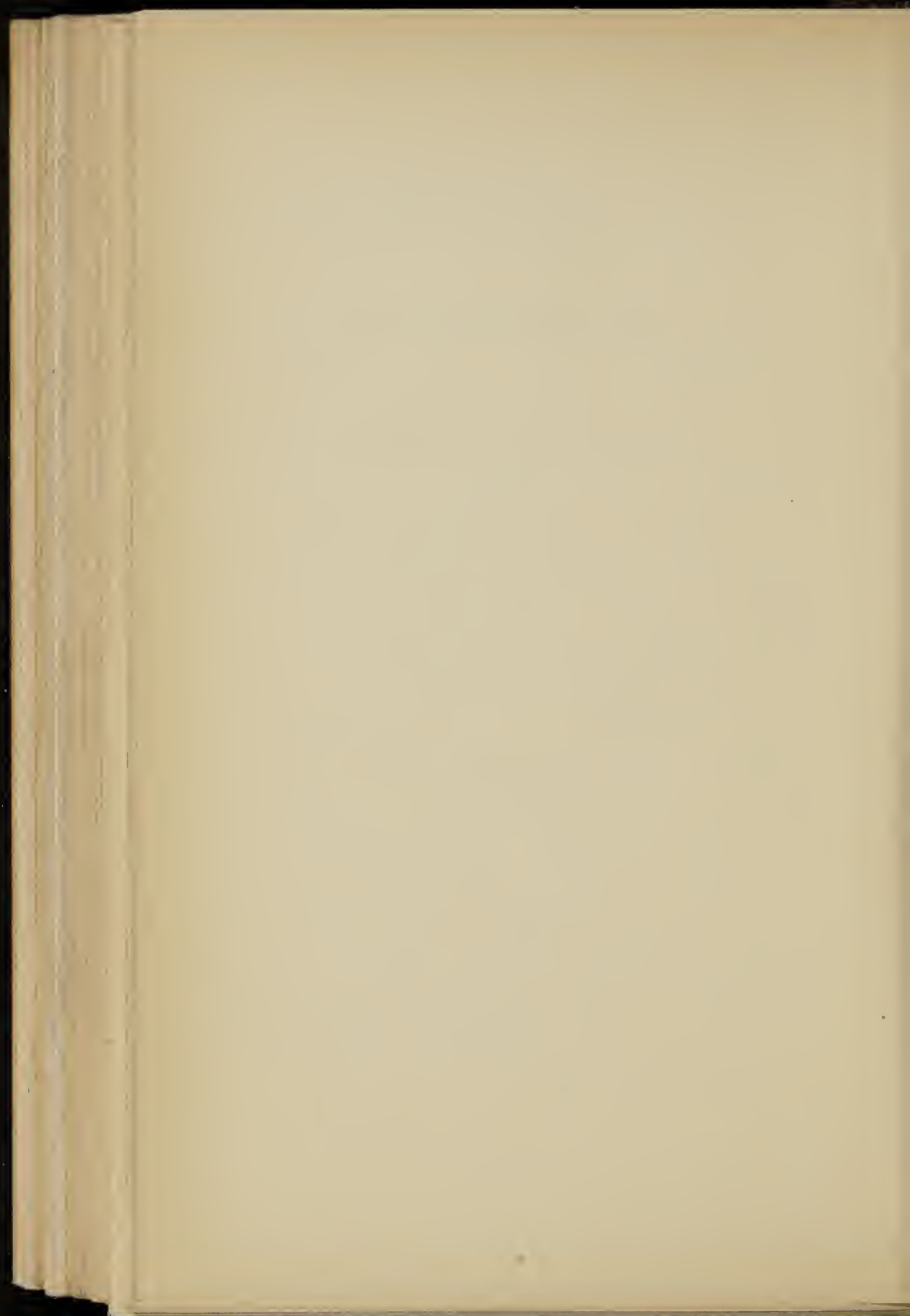
LEIPZIG, Mich. Lantzenberger, pour Valent.

Vögelin.

1592-93.

Vita Honestæ || Sive Virtutis, || Quomodo
Quisque || Vivere Debeat, Omni || ætate,
omni tempore, & quolibet loco, || erga Deum
& homines : || Autore || Herman. Schoten.
Heffo. || Cui Adiecta Est Institutio Chri-
stiani hominis, per || Adrianum Barlandum
Aphorismis digesta. Item, Di-||cta & facta
quædam Alphonsi Regis Aragonum ... Von
einem Ehrlichen vnd Tu-||gendreichem
Leben / wie ein jeglicher sich || verhalten
sol / in welchem Alter er sey ... aus || dem
Latein verdeutscht / || Von || Magistro Se-
bastian Leonhart. || Darbey ist auch zufin-
den eine vnterweisung eines || Christen vnd
Gottsfürchtigen Menschen. Item / Von ||
etlichen ... reden vnd thaten des || Königes
Alphonsi. || Auff gnedigsten befehl Herrn

Breslau : bibl. univ.



Christians Hertzoges || vnd Churfürstens zu
Sachffen. ||

Lipsiæ || M. D. XCII. ||

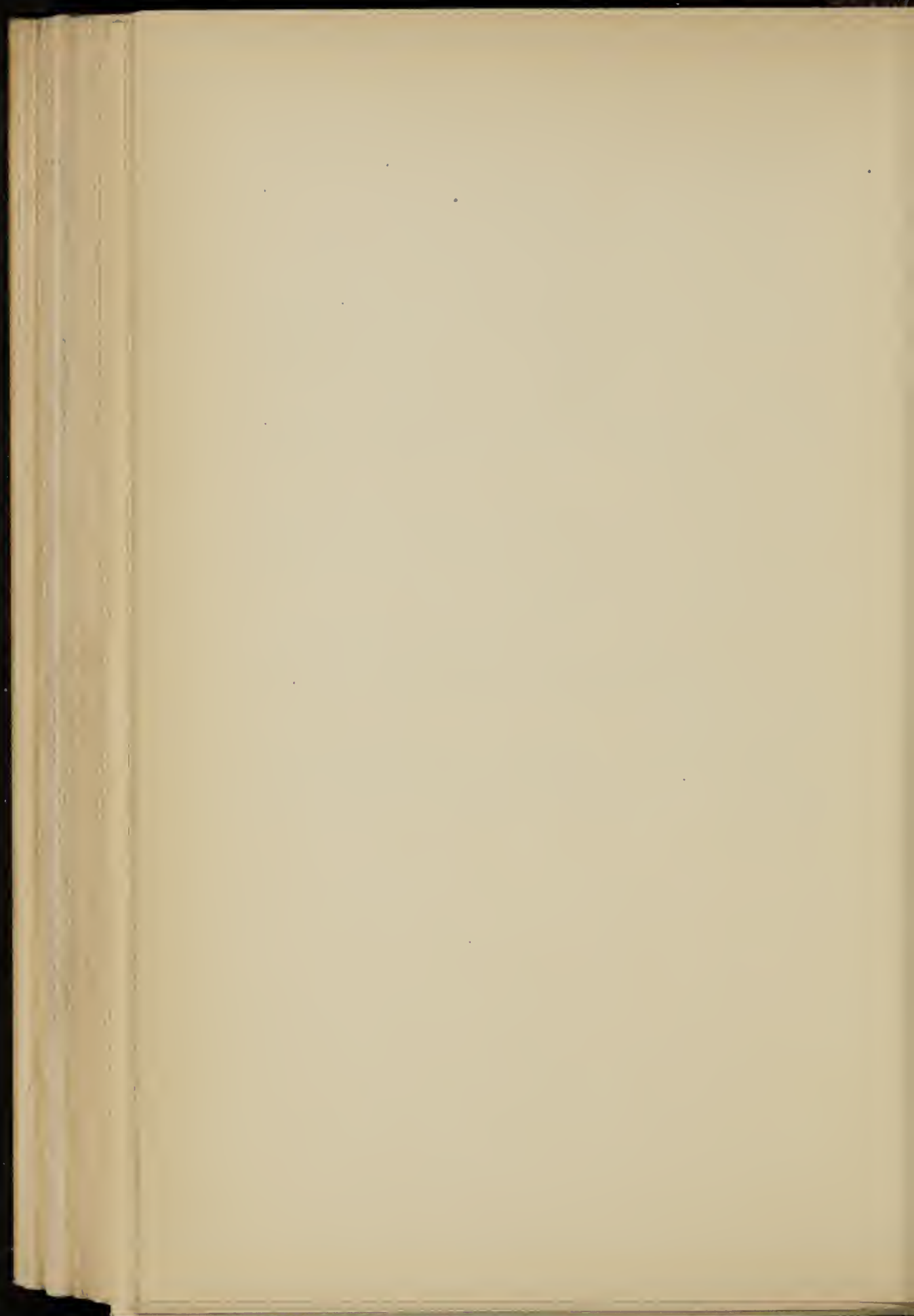
In-8^o, 19 ff. lim., et 201 ff. chiffrés. Car. goth.

Les ff. lim. 1^{ro}-19^{ro} comprennent : le titre, en rouge et en noir et blanc au v^o; le *De Vita || Beata.* ||, signé : *G. F.* ||; la maxime avec la traduction allemande; l'épître dédicatoire à Joachim-Frédéric, margrave de Brandebourg, datée de Dresde, le 1^{er} juin 1592, et signée du nom du traducteur; l'*Oratio* ..., et la préface.

Le dernier f. lim. v^o et les ff. 1^{ro}-105^{ro} contiennent le traité de Schotennius; les ff. 105^{v^o}-145^{ro}, l'*Institutio* de Barlandus; les ff. 145^{v^o}-201^{ro}, les *Diſſa & faſſa* du roi Alphonse.

Au v^o du dernier f., la souscription : *Leipzig || Bey Michael Lantzen=||berger. ||* (Marque typogr.) *In verlegung Valentini || Vögelini Buchhendlers. || Anno || M. D. XCIII. ||*

Réimpression de l'édition latine-allemande de Dresde, 1590. L'épître dédicatoire du traducteur est nouvelle.

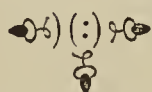


SCHOTENNIUS (Hermann), *vita honesta ...*
Von einem ehrlichen und tugendreichen Leben.
— *Adr. Barlandus, institutio christiani hominis ...*
Unterweisung eines Christen und gottsfürchtigen
Menschen.

(LEIPZIG), Thomas Schurer ou Schürer.

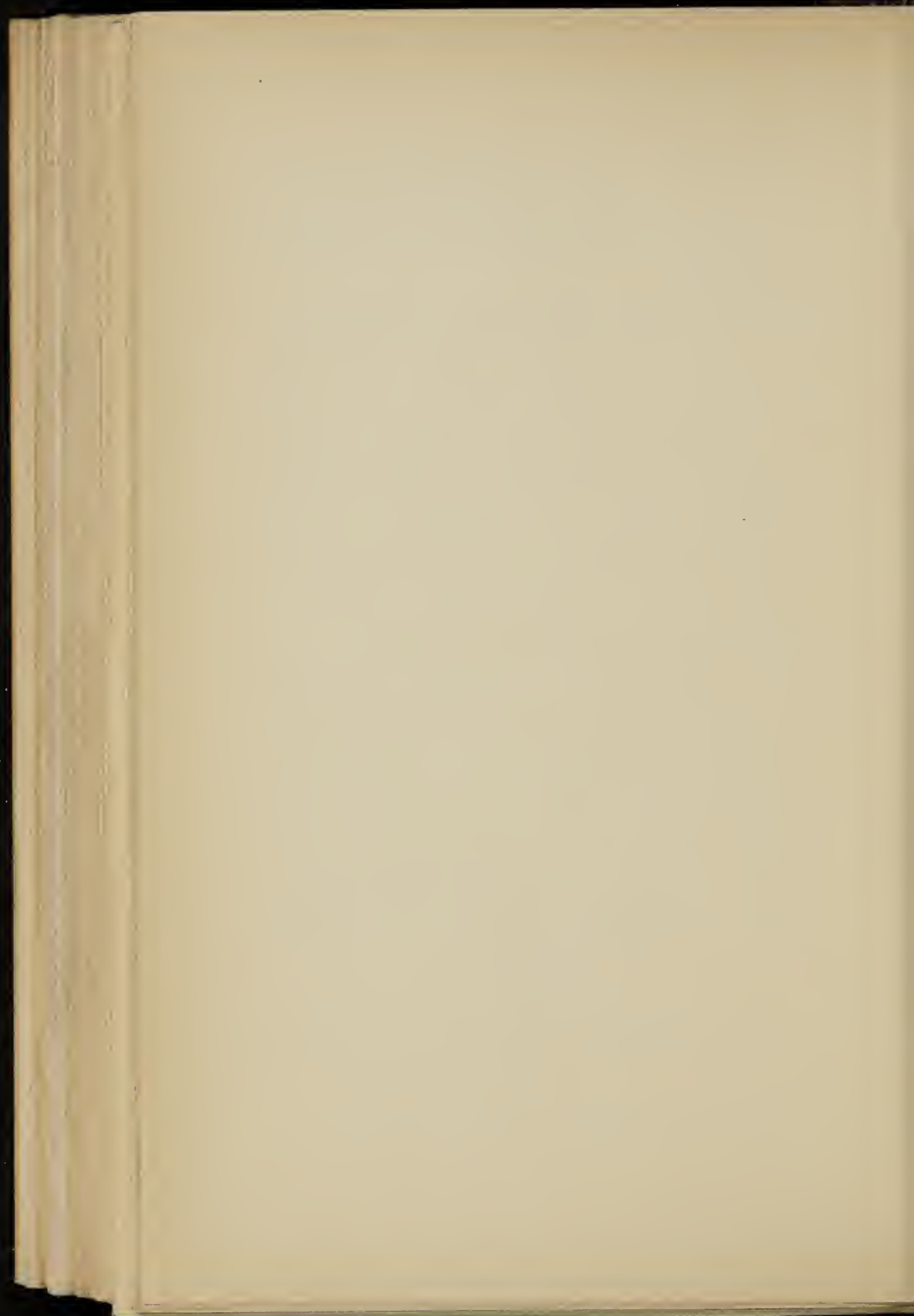
1613.

*Vita Honestæ Sive Virtutis, Quomodo
Quisque Vivere Debeat ... Autore Herman.
Schoten. Heffo. Cui adjuncta est institutio
Christiani hominis, per Adrianum Barlan-
dum ... Item, Dicta & facta quædam Al-
phonfi Regis Aragonum & Neapolis ... Von
einem Ehrlichen vnd Tugendreichen Leben/
... verdeutscht / von Magistro Sebastian
Leonhart. Darbey ist auch zu finden eine
Vnterweisung eines Christen vnd Gottsfürch-
tigen Menschen. Item / Von etlichen löbli-
chen reden vnd thaten des Königs Alphonfi.
Item / Funffzig Regeln oder Richtschnuren
eines Christlichen Lebens vnd Wandels.*



In verlegung Thomæ Schurers / Im Jahr
1613.

Halle : bibl. univ.



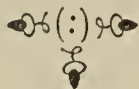
In-8°, 20 ff. lim., 201 ff. chiffrés et 11 ff. non cotés, dont le dernier est blanc au v°. Car. rom. et car. goth.

F. lim. 20 et ff. chiffrés 1 r°-105 r° : [*Vita Honesti* ...].

Ff. 105 v°-145 r° : *Institutio Christiani Homini*...

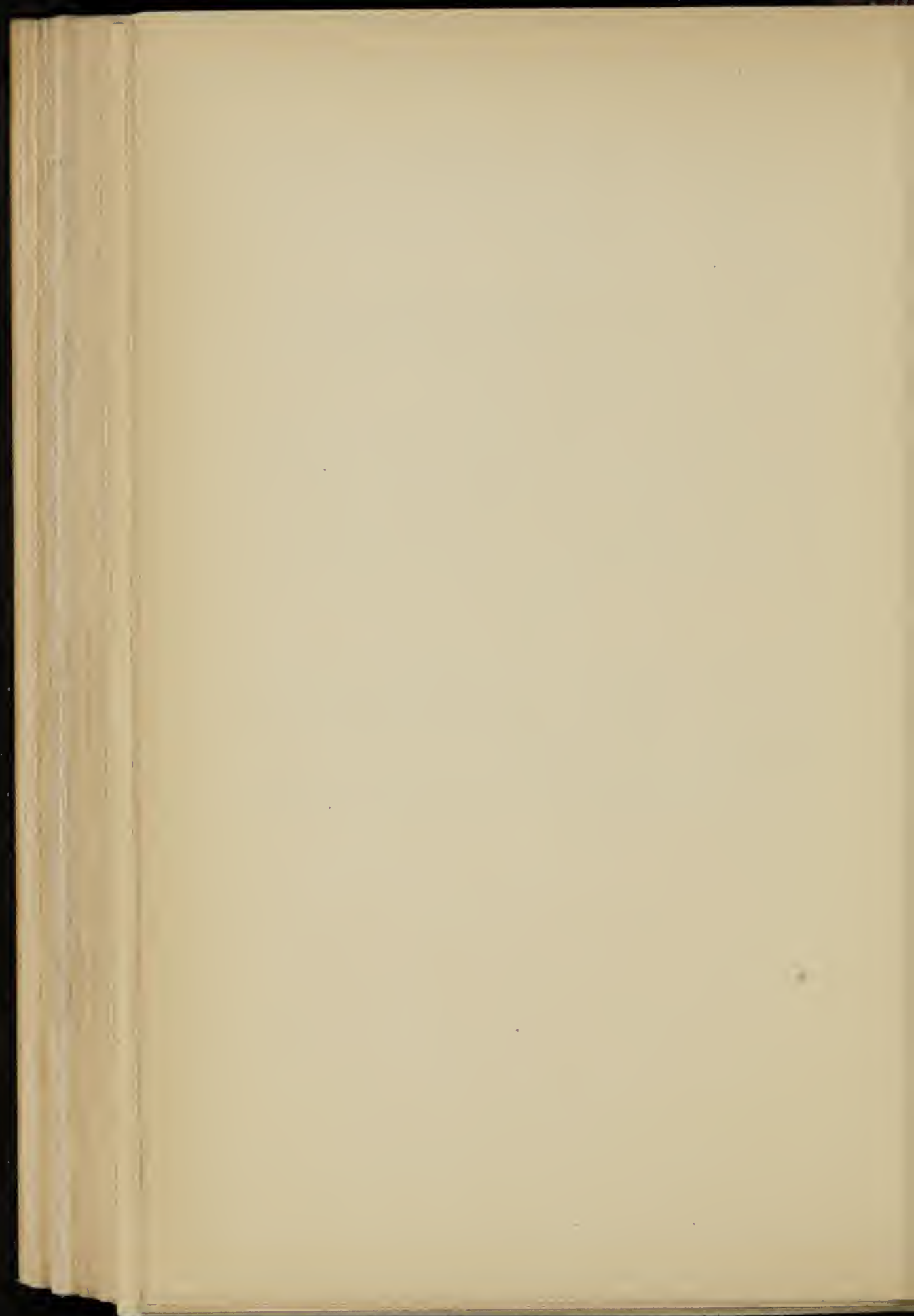
Ff. 145 v°-201 r° : [*Didā & facta quædam Alphonsi* ...], suivis d'une p. blanche.

Ff. non cotés : *Quinquaginta Canones, Sive Regulæ Vitæ Christianæ, Cvm Interpretatione Germanica. Funfftzig Regeln oder Richtschnuren eines Christlichen Lebens vnd Wandels. Von M. Sebastian Leonhardt / Vor etlichen Jahren seinen Kindern zusammen getragen / vnd jtzo jederman zu nutz in Druck vorfertiget.*



Les ff. lim. et toute la partie chiffrée sont la réimpression de l'édition latine-allemande de Leipzig, 1592-93, des trois traités réunis de Schotennius, de Barlandus et du roi Alphonse.

Les *Quinquaginta canones* ne figurent pas dans les éditions antérieures.



[SCHOTENNIUS (Hermann)], *vita honesta sive virtutis : o cnocie, ábo zywocie człowviekovvi przystoynym.*— [Adr. Barlandus], *nauka dla człowieka krzescianskiego.*

(RAKOW, Sébastien Sternacki). (1603).

Vita Honestae Sive Virtutis : O Cnocie, ábo Zywocie Człowviekovvi przyštoynym : Quomodo quifque vivere debeat omni ætate, omni tempore & quolibet loco, erga Deum & homines. (*Fleuron*). Cicero Parad : 2. Niewiedzą, ludzie, niewiedzą, co zá moc w fobie ma Cnota. Jmię Cnoty w vściech máią, coby oná w człowieku robiłá, niewiedzą. (*Petit fleuron*).

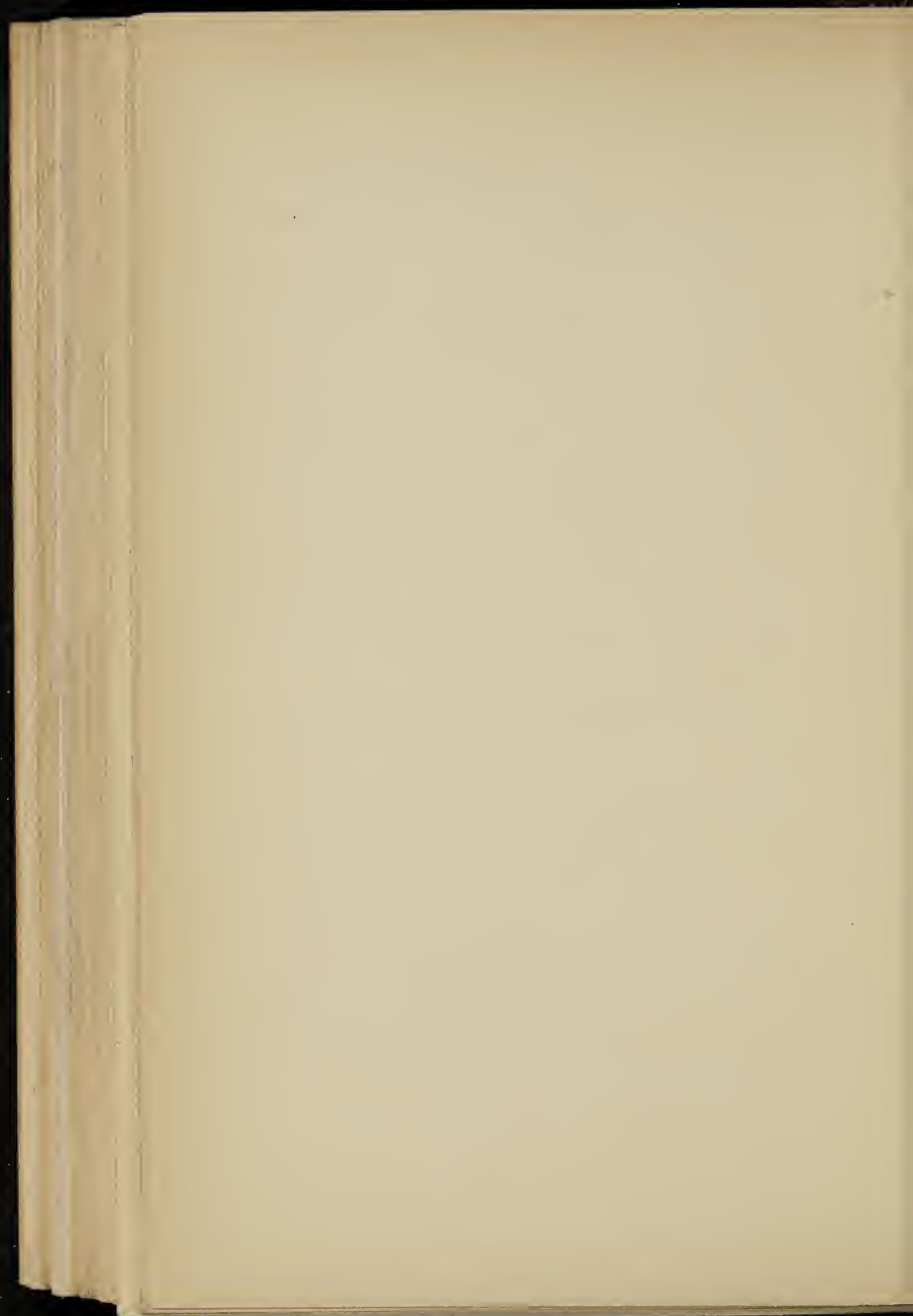
In-8^o, sans chiffres, sign. A 2-L 5 [L 9], 89 ff. et encore un f., probablement blanc. Car. ital. et car. goth.

Ff. [A] 1^o-A 3 1^o : titre encadré, et préface du traité qui suit, en latin et en polonais. L'encadrement ne contient que la partie du titre qui va jusqu'aux mots *Cicero Parad : 2.*, inclusivement; le reste se trouve en dessous. Il est gravé sur bois et porte dans la partie supérieure la marque typogr.

Ff. A 3 v^o-[H 5] v^o : la *Vita honesta* et le *O cnocie*...

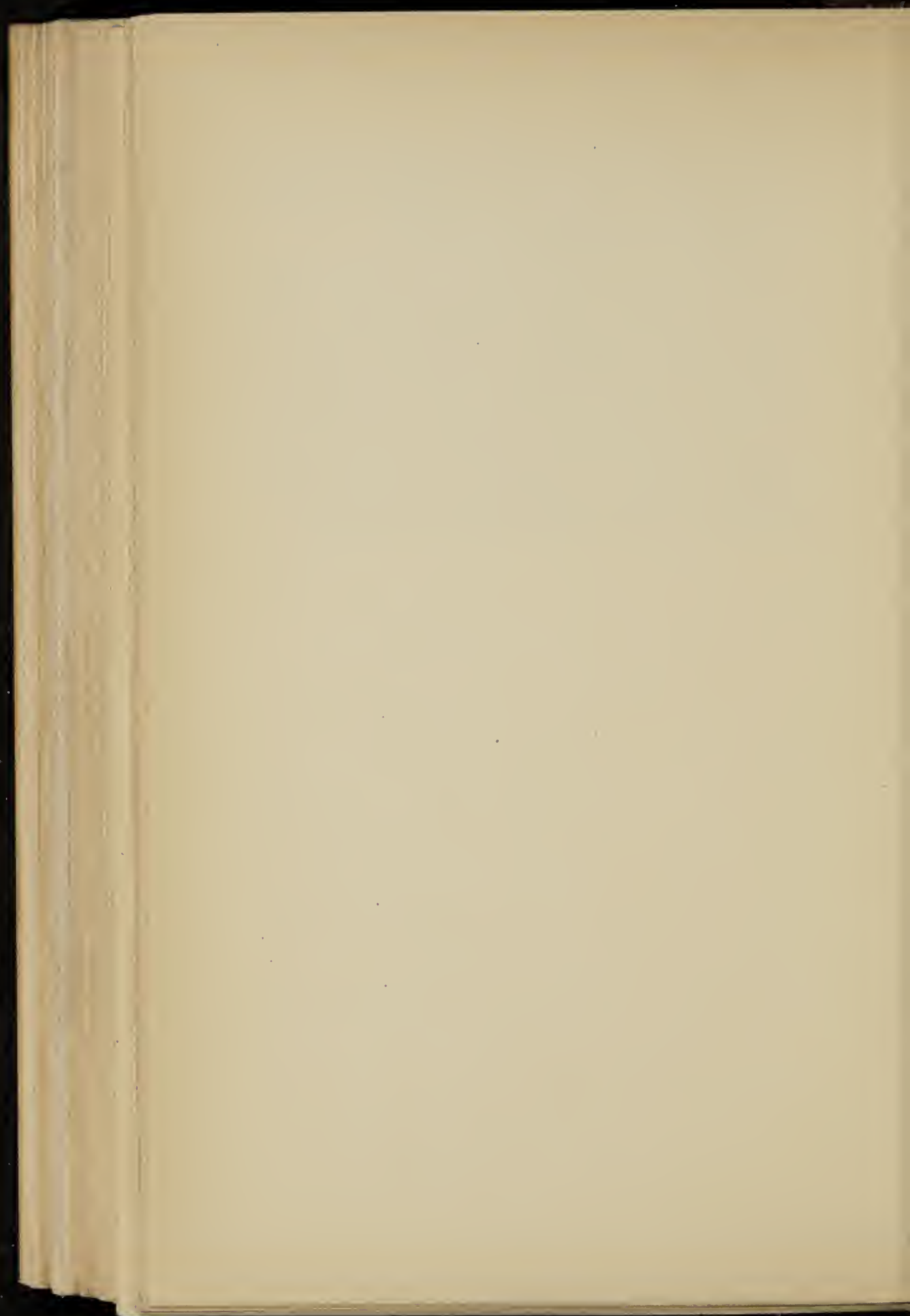
Ff. [H 5] v^o-[L 9] 1^o : *Institutio Christiani Homi-*

Cracovie : bibl. univ.



nis. Per Adrianum Barlandum Aphorismis digesta.
et *Nauka Dla Człowieka Krzescianskiego. Przez Adri-*
ana Barlanda ná Aphorizmy rozdzielona. L'*Institutio*
est sans l'épître dédicatoire ordinaire.

Traduction polonaise de la *Vita honesta* de Hermann Schotennius et de l'*Institutio* d'Adrien Barlandus, avec le texte latin en regard. Elle est due, d'après Louis Sobolewski, à Sébastien Acernus ou Klonowicz, d'après d'autres à Jean Modliszewski. Le livre a été imprimé à Rakow en 1603, dans l'imprimerie des Antitrinitaires, par Sébastien Sternacki. (Note de Mr Estreicher de Robierski, bibliothécaire en chef de l'université de Cracovie).



[SCHOTENNIUS (Hermann)], *vita honesta sive virtutis* : o cnocie, ábo żywocie człowiekowi przystoynym.— [Adr. Barlandus], *navka dla człowieka chrześcianskiego*.

CRACOVIE, Martin Philipowski. 1631.

Vita Honestae Sive Virtutis : O Cnocie, Abo Żywocie Człowiekowi przyſtoynym : Quomodo quisq; vivere debeat omni ætate, omni tempore, & quolibet loco, erga Deum & homines. Cicero Parad : 2. Niewiedzą, ludzie, niewiedzą, co zá moc w łobie ma Cnota. Imię Cnoty w vſciech máią, coby oná w człowieku robiłá, niewiedzą. (*Fleuron*).

Cracoviæ, In Officina Martini Philipowski, Anno Domini, 1631.

In-8°, sans chiffres, sign. A3-L5[L8], 88 ff., dont le dernier est blanc au v°. Car. rom. et car. goth. Titre entouré d'un encadrement formé d'ornements typographiques.

Ff. [A] r°-A3 r° : titre reproduit, et préface du traité qui suit, en latin et en polonais.

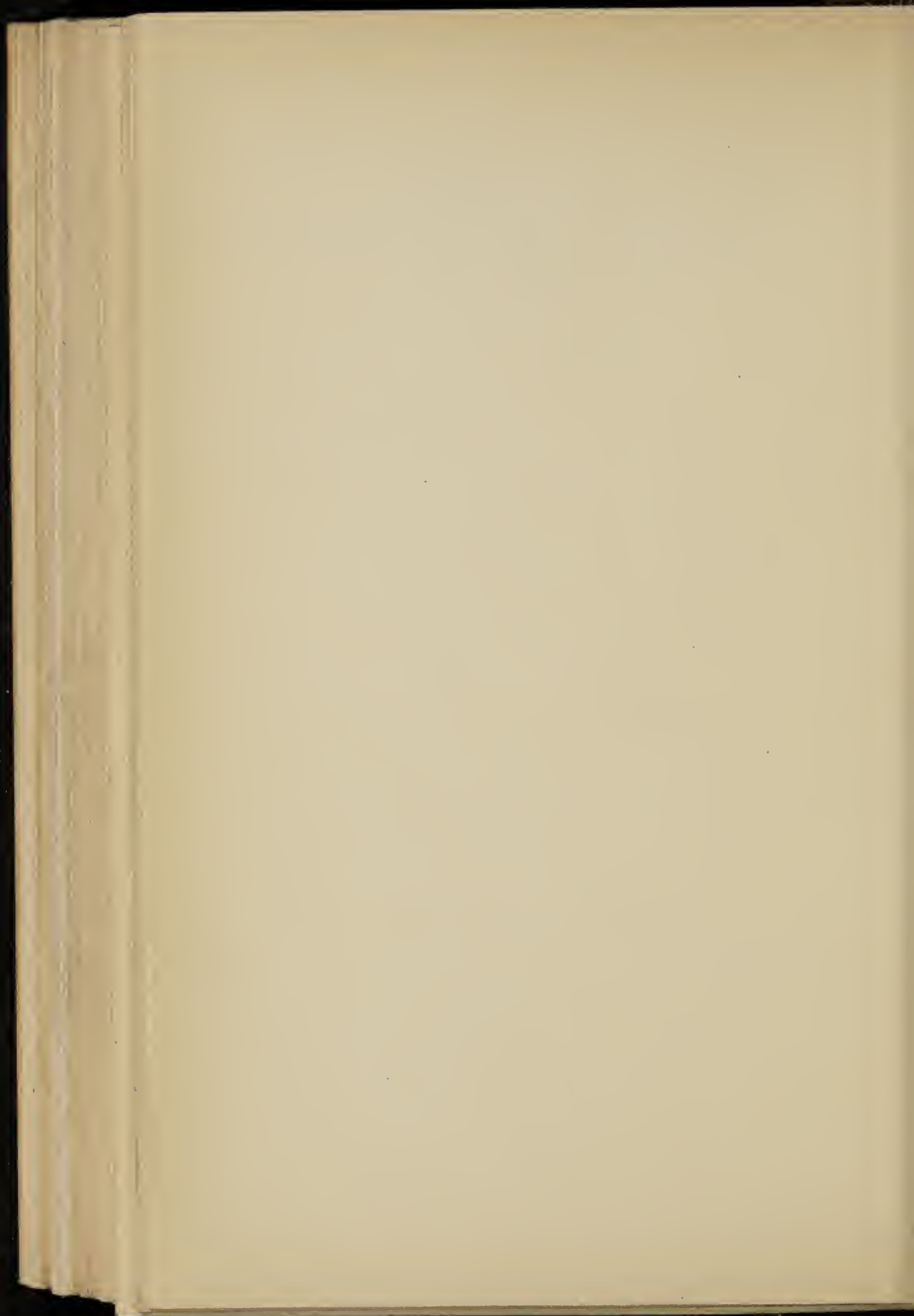
Ff. A3 v°-[H5] v° : la *Vita honesta* et le *O cnocie*...

Ff. [H5] v°-[L8] r° : *Institutio Christiani Homi-*

Cracovie : bibl. univ.

*nis. Per Adrianum Barlandum Aphorismis digesta. et
Navka Dla Czlowieka Chrzescianskiego. Przez Adryana
Barlanda ná Aphoryzmy rozdzielona.*

Réimpression de l'édition latine-polonaise de
(Rakow, Sébast. Sternacki, 1603).



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, Guillaume Vorsterman. 1534.

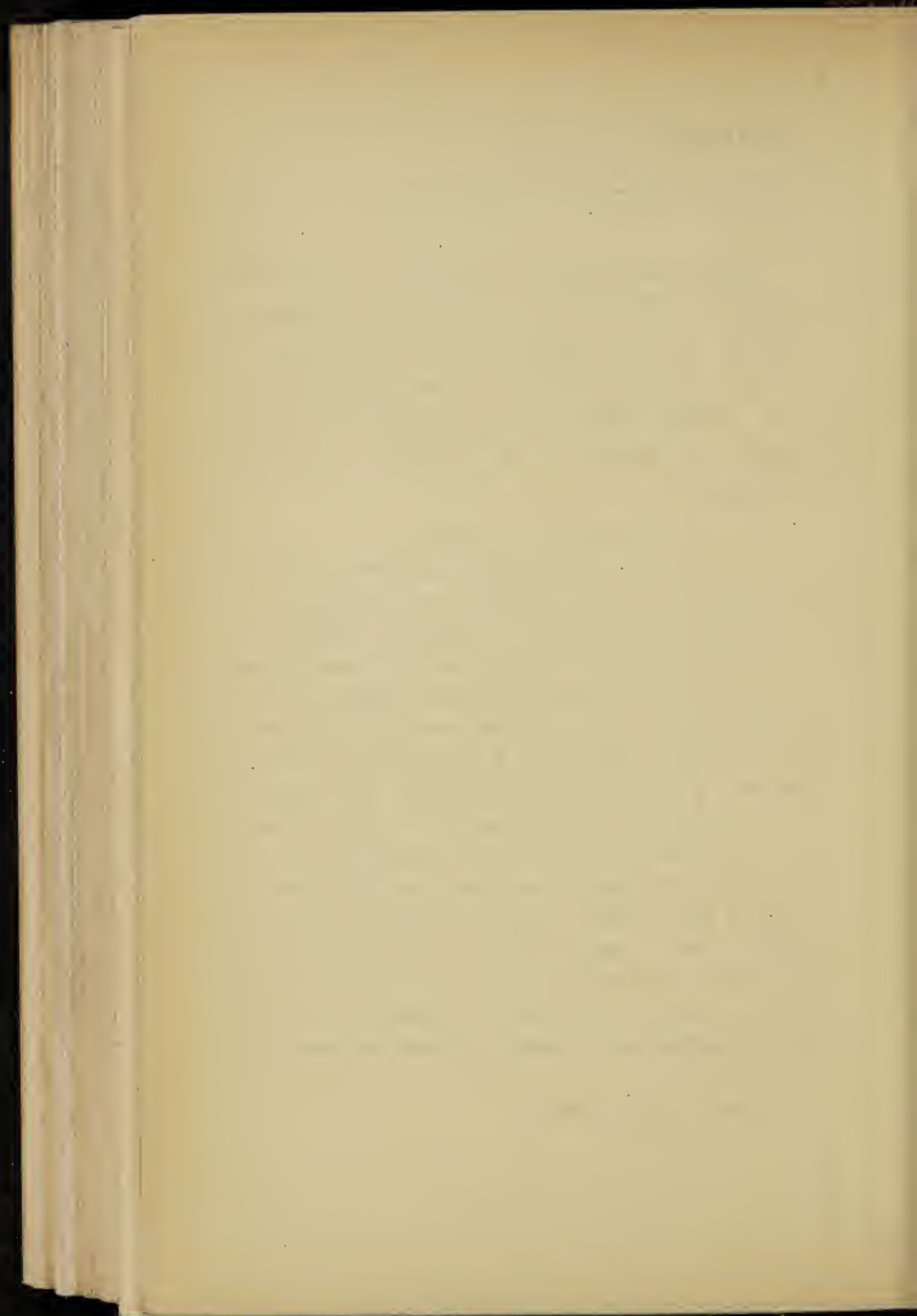
Prognosticatie (*sic*) vā Meester Cor=||nelis
Schuute / Docteur in medicine / Gecalcu-
leert || vp dē Cirkel meridiaen der vermaer-
der eñ playfanter stadt || van Brugghe/ eñ
den rijcken lande vande Vrijen || vanden
Jaer ons Heeren .M. CCCCC. || ende
.XXXV. ||

In-4^o, 4 ff. non chiff. Car. goth.

Au ro du 1^{er} f., dans l'angle supérieur à droite,
les armoiries de Corn. Schuute, grav. sur bois.

Contient un prologue et 19 rubriques, intitulées :
¶ *Vā dē dominateurs vā desen iare*; ¶ *Vanden siecten
vanden Jare.*; ¶ *Van allen wassenden dinghen / dyeren
tijde eñ goeden coop.*; ¶ *Vanden vier tijden des iaers /
eñ eerst vanden Wintre.*; ¶ *Vander Lente.*; ¶ *Vandē
Somere*; ¶ *Vanden Herft.*; ¶ *Vanden .xij. maenden
des iaers eñ huer gheneghendthede.*; *Van pays eñ oor-
loghe mitsgaders den staet vander ghemeenten.*; *Van-
den prelaten der heyligher kercken eñ de gheestelichede.*;
*Vanden Keyser vāden Roōschen rijcke Karolus de
vijffte / altoos vermeerder srijcs.*; ¶ *Vandē ald'kerste-
licstē coninc vā Vrācrijc Frācisc^o deerste vā diē name*;
Vanden machtighen coninck van Enghelant.; *Vant
edele Graeffscap van Vlaendre.* ¶ *Vande vermaerde eñ*

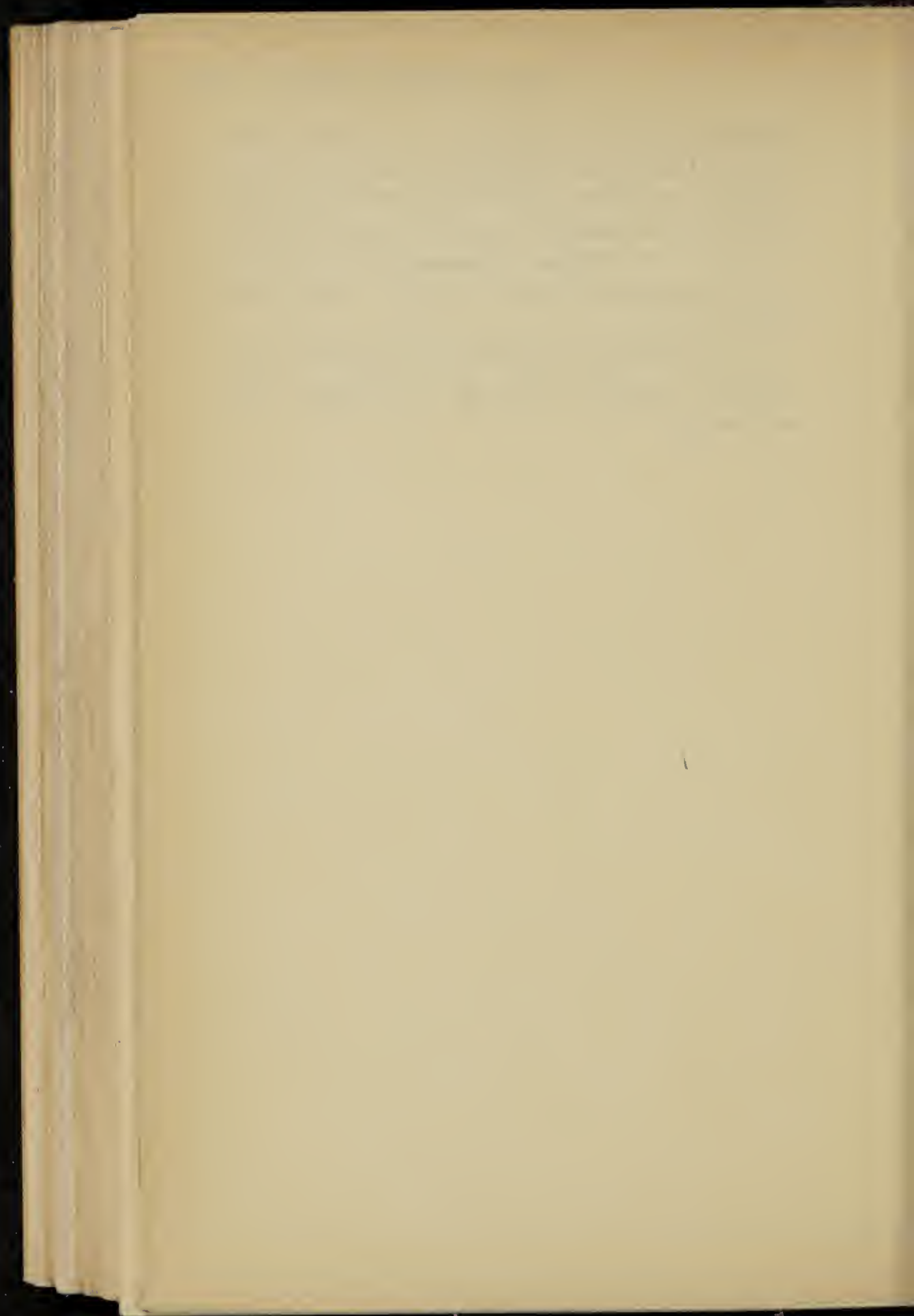
Leiden : bibl. Thysius.



*triumphante stede van Brugghe.; ¶ Vander grooter
stede van Ghendt.; ¶ Vanden rijcke lande vande vrijen.
¶ Vander vermaerder coopstadt van Antwerpen.; ¶ Van-
der stede van Middelburch in walchre eylant van zeelant.*

A la fin : ¶ *Gheprint Tantwerpen by mi Willem
Vorsterman Jnden ¶ Gulden Eenhoren. ¶ Cum Gratia
et Priuilegio. ¶*

Dans le prologue, quelques renseignements astro-
logiques, surtout au sujet des « onze cieux » des
astrologues.



SCHUUTE (Corneille), Schute, Schuit, Schuite,
Schuyt, ou Schuyte.

ANVERS, Guill. Vorsterman.

(1536?).

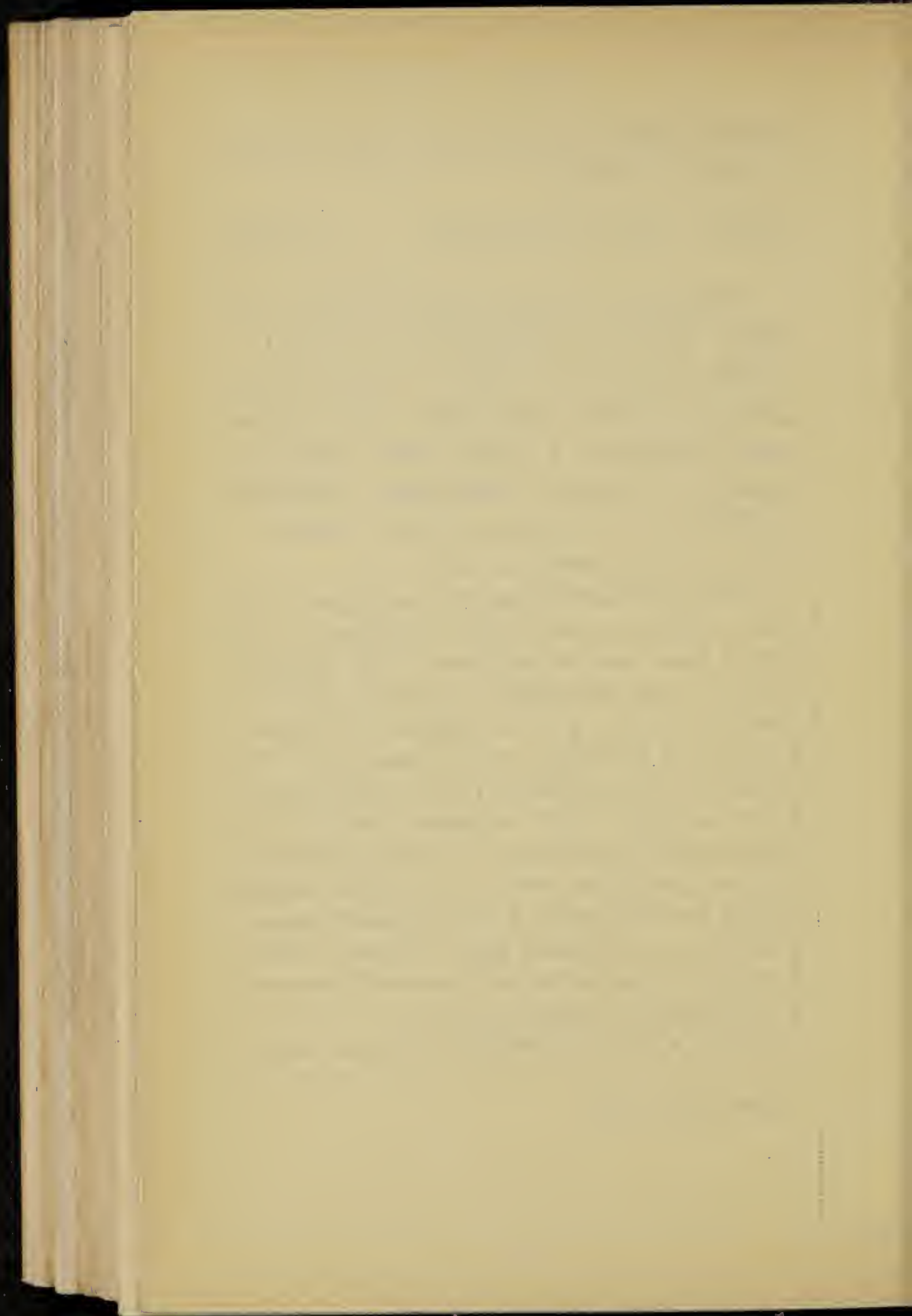
Prognosticon || Astrologicon Mvltā Con-
tinens Qvae || vfuuentura sunt Anno a
Christo nato .M. D. XXXVI. exacto. dili=||
gentiq3 examine compositum, ad meridia-
num Brugarum, || Agriq3 liberi circulum,
Authore Cornelio Schuu=||tio Medicinæ
professore. ||. (*Armoiries de Corn. Schuute*).

In-4º, 4 ff. non chiff. Car. rom.

Contient une introduction et 19 rubriques. intitulées : ¶ *De huius anni [1536] moderatore.*; ¶ *De diuersis huius anni valetudinibus.*; ¶ *De frugum ac fruētū e terra pullulantiū, fœcūditate & penuria.*; ¶ *De Solis deliquio.*; ¶ *De lunæ deliquio.*; ¶ *De Hieme.*; ¶ *De Vere.*; ¶ *De Æstate.*; ¶ *De Autumno.*; ¶ *De Pace Et Bello.*; ¶ *De præsilibus ecclesiæ, virisq3 religiosis.*; ¶ *De inuictissimo nostro imperatore Carolo.*; ¶ *De christianissimo galliarum rege.*; ¶ *De Henrico Britaniæ rege sacrosandæ fidei tutore.*; ¶ *De cōcinne ædificato celebriq3 Brugarū oppido.*; ¶ *De prægrandi Gandauo.*; ¶ *De foecundo agro libero, quem Francum vocitant.*; ¶ *De insigni, famosoq3 Brabantie emporio Hantuerpia.*; ¶ *De Middelburgo zelandiæ emporio.*

A la fin : ¶ *Excudit Hantuerpiæ Guilielmus Vorster-*

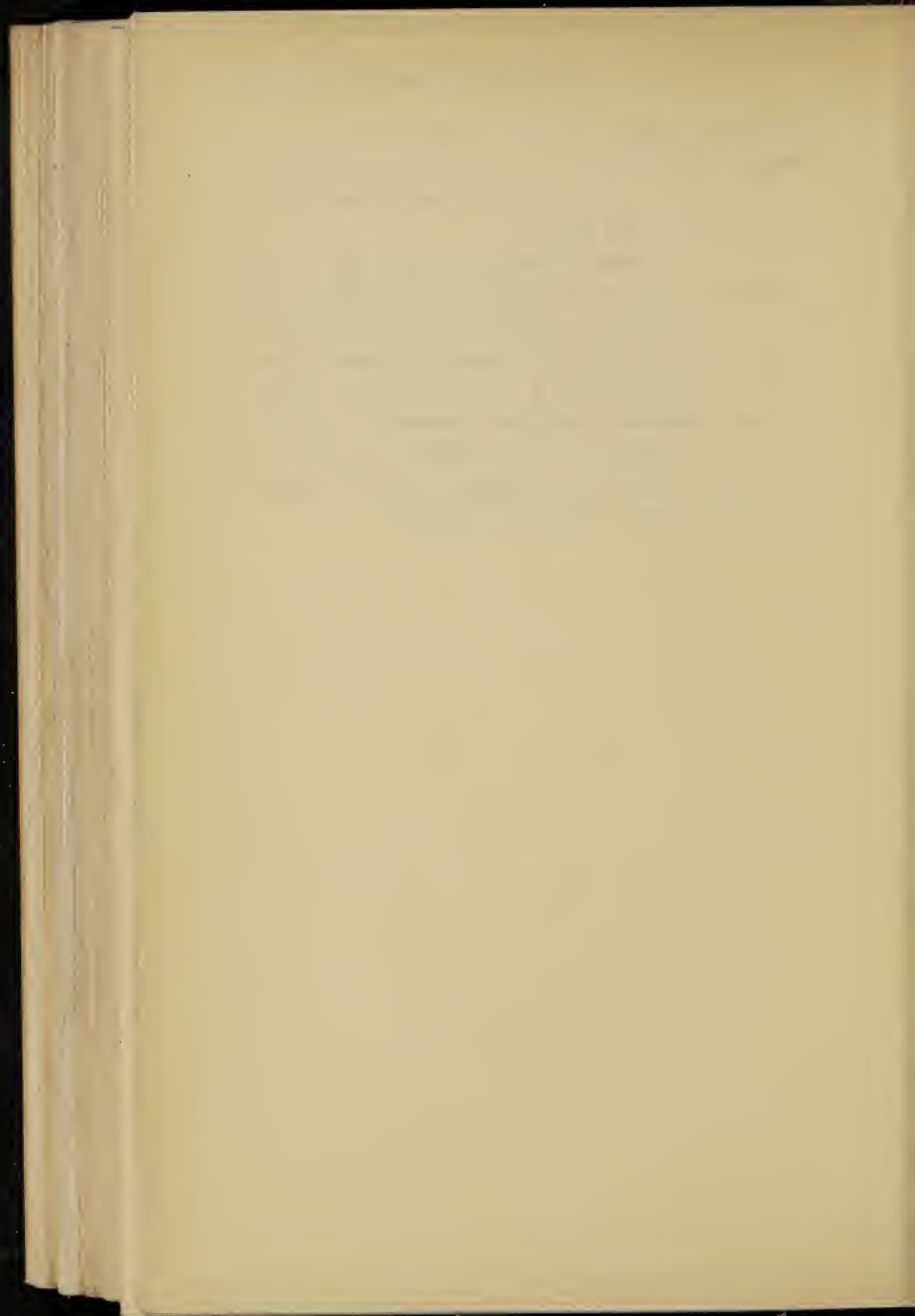
Gand : bibl. univ.



mannus typographus, || *Sub signo Monocerotis*. || ¶ *Cum Gratia et Privilegio*. ||

Au vo du 2^e et au ro du 3^e f., deux figures astrologiques gravées sur bois.

Mr J.-B. Rietstap (*Armorial général*, II, p. 740) donne la description des armoiries de quatre branches de la famille Schuyt, originaire des Pays-Bas septentrionaux. Bien que Corneille Schuute appartienne indubitablement à la même famille, ses armoiries présentent quelques différences. Il porte : une fasce chargée de trois sautoirs accostés, acc., en chef, de deux cors de chasse liés, et en pointe, d'un canot. Cim. : tête et col de licorne.



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, Henri Peeterssen, de Middelbourg.
(1549).

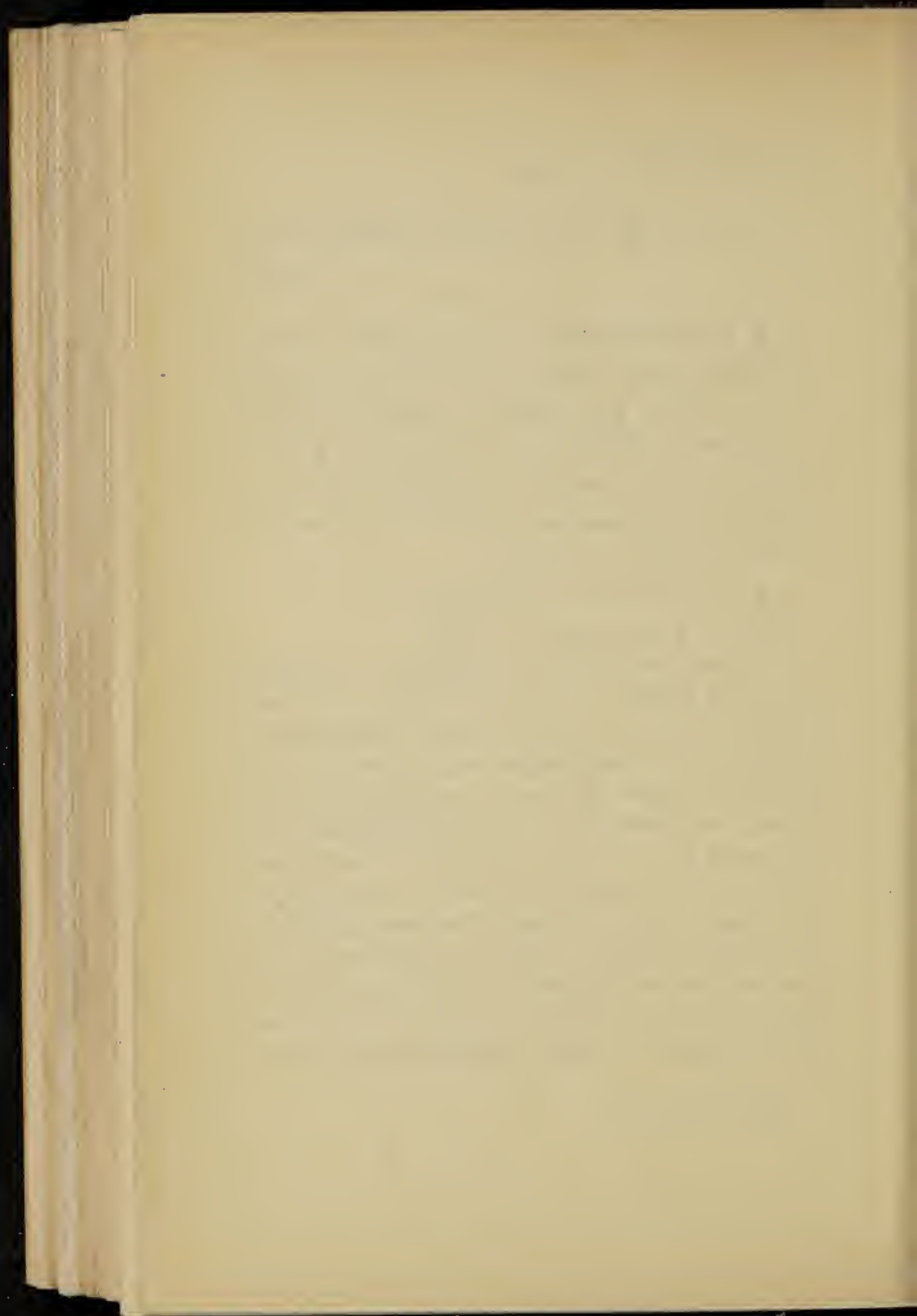
¶ Pronostication de Lan de || nostre
Seigneur Jesu Christ. M. CCCCC. cinquā||
te / calculee par Maistre Cornille Schuute
Docteur en Medicine / de-||mourant à Bru-
ges en la rue nommee de Wulfaerstrate. ||
(Portrait et armoiries de l'auteur, gravure sur
bois, sans nom de graveur).

¶ Cum Gratia et Priuilegio. ||

In-4°, 4 ff. sans chiff. Car. goth.

L'opuscule débute par un prologue : *Non obstant
quil mest penible tous les ans contempler les || choses
celestes / pour funder les raisons de ma Prognostica || tiō /
touteffoiz ne me puis espargner en cest affaire pour le ||
proufict du cōmun. En sorte q̄l me semble estre chose
moult || raisonnable de suiure ma vielle coustume / a fin
de donner || au peuple a cognoistre les inclinations
celestes delānee courāte / tāt en || lair ⁊ la terre que par
mer ⁊ eaue. Non que ie veuls asseurement affir=||mer /
que icelles inclinatiōs ⁊ operatiōs necessairement ⁊ sans
aucune || doubte ainsi viēdrōt / cōme elles sont prono-
stiquees / mais pour mōstrer || seulemēt les effectz aux
quels les estoilles ⁊ aultres choses superieures || sont le*

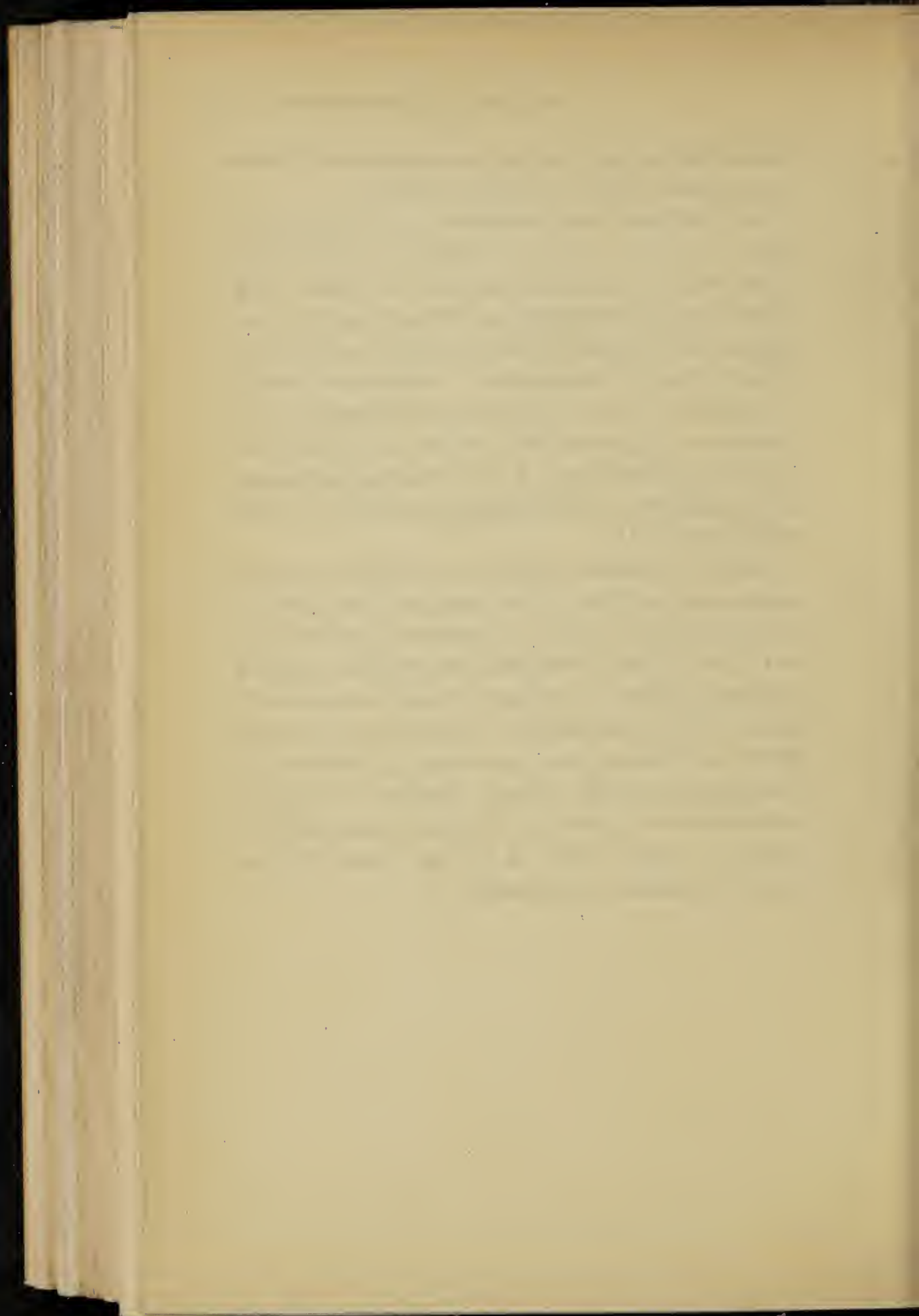
Gand : bibl. univ.



*plus enclines / ce que vng chescun doreseuuant tiendra
en me=||moire comme chose digne a noter.||*

Les rubriques sont intitulées : ¶ *Des eclips de la
Lune ⁊ du Soleil.;* ¶ *Des maladies de ceste annee.;*
¶ *Des toutes choses croissantes chier ⁊ bon tempz.;* ¶ *De
Lhiuer.;* ¶ *Du Printempz.;* ¶ *De Leste.;* ¶ *De Lau-
tompne.;* ¶ *Chy apres suiuent les douze mois de Lan /
enemble leurs || inclinations ⁊ changements dair.||;*
¶ *De pais ⁊ guerre.;* ¶ *De lestat ecclesiastycq.;* ¶ *De
Lempereur.* ¶ *Du treshault Prince des Espaignes.;*
¶ *Du Roy Dengleterre.;* ¶ *Du roiaulme de France.;*
¶ *Des puissantes ⁊ moult peuplees terres basses.;* ¶ *Can-
dido lectori. S. D.*

A la fin : ¶ *Docteur Schuute ne tiēt aultres Pronosti-
cations pour les siens || que celles qui sont imprimees
par Henry filz de Pierre || imprimeur sermente Dan-
uers ||* ¶ *Ce ste (sic) Pronostication est visitée ⁊ approubee
par maistre Joānes Goef||suini / commis correcteur de
la Court / Et est admis par le Conseil de || Brabandt
Herri (sic) Pierre / iure imprimeur et liberaire de
Lim=||periale Maieste le pouoir imprimer ⁊ vendre / ||
Demourant en Anuers au Taulpe. ||* ¶ *Signe par le
Secretaire Maistre Phi. de l'ys (sic, pour Phil. de
Lens) || le premier jour Doctobre. ||*





Portrait de Corneille Schuute.



JOHN W. WILSON, JR.

SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, v^{ve} Henri Peeterssen, de Middel-
bourg. 1550.

¶ Pronostication de Lan de || nostre
Seigneur Jesu Christ .M. CCCCC. cinquā ||
te ⁊ vng. Composee par Maistre Cornille
Schuute / Docteur en Medicine / de=||mou-
rant en la ville de Bruges / en la rue nommee
de Wulfaerstrate. || (*Portrait et armoiries de
l'auteur, gravure sur bois, sans nom de gra-
veur*).

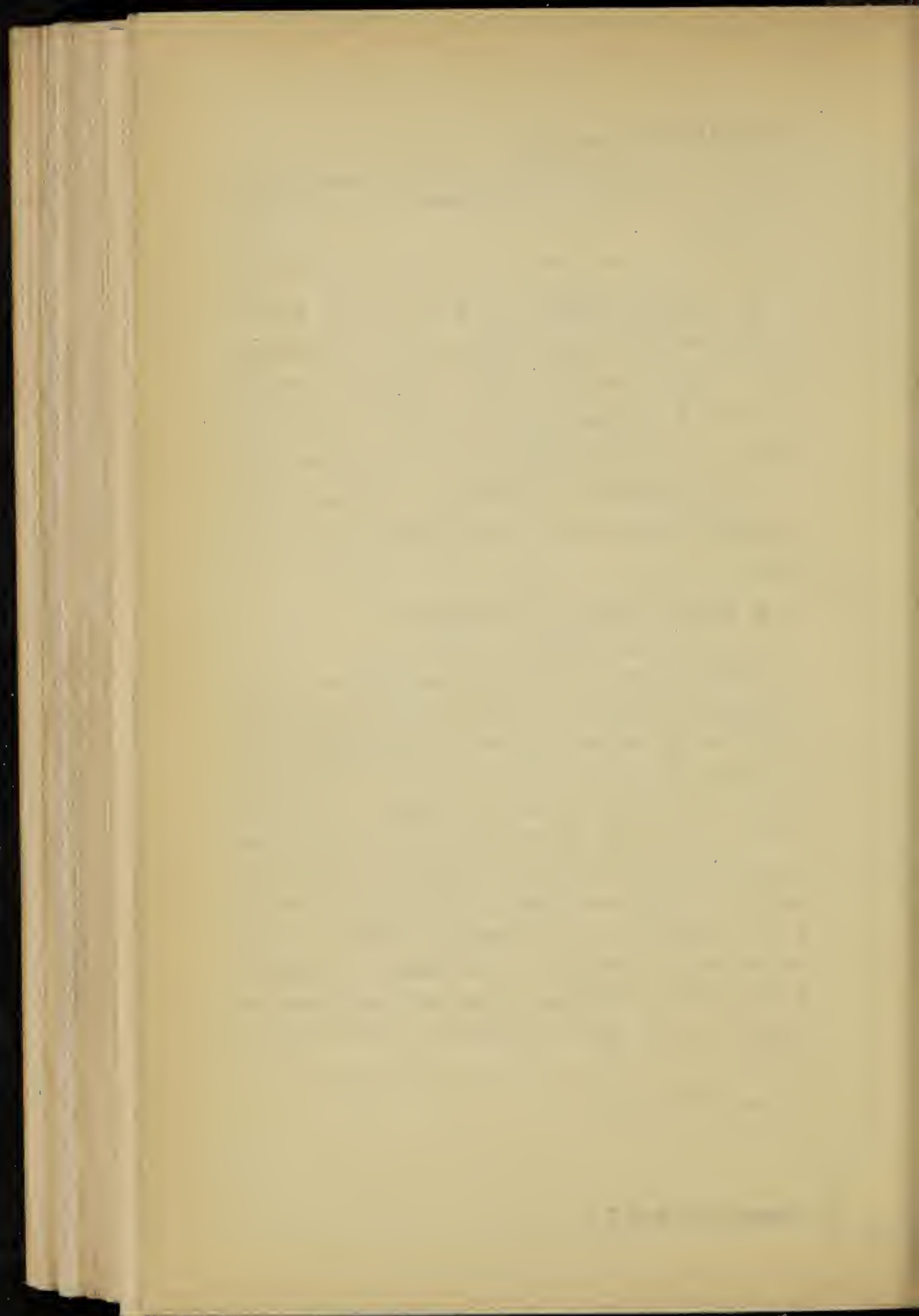
¶ Cum Gratia ⁊ Priuilegio. ||

In-4^o, 4 ff. non chiff. Car. goth.

Contient, outre un prologue, les rubriques : ¶ *De
la premiere Esclipse de la Lune.*; ¶ *De le esclipse du
Soleil.*; ¶ *Des maladies de l'annee.*; ¶ *Des toutes choses
croissantes sur terre et en la mer / bon ⁊ chier tēpz.*;
¶ *Des quatre tempz de l'annee de Liuer.*; ¶ *Du Prin-
tempz.*; ¶ *De Leste.*; ¶ *De L'automne.*; ¶ *Chy apres
suiuent les douze mois de Lan / ensemble leurs || incli-
nations ⁊ changements dair.* ||; *De la pais et guerre.*;
¶ *De L'empereur.*; ¶ *Du roiaulme de France.*; ¶ *De
Engleterre.*; ¶ *Des payz Dalmaigne.*; ¶ *Descoffe.*;
¶ *De la ville Danuers.*; *De la ville marchande de
Bruges.*; ¶ *Du payz du Francq.*; ¶ *De la ville de*

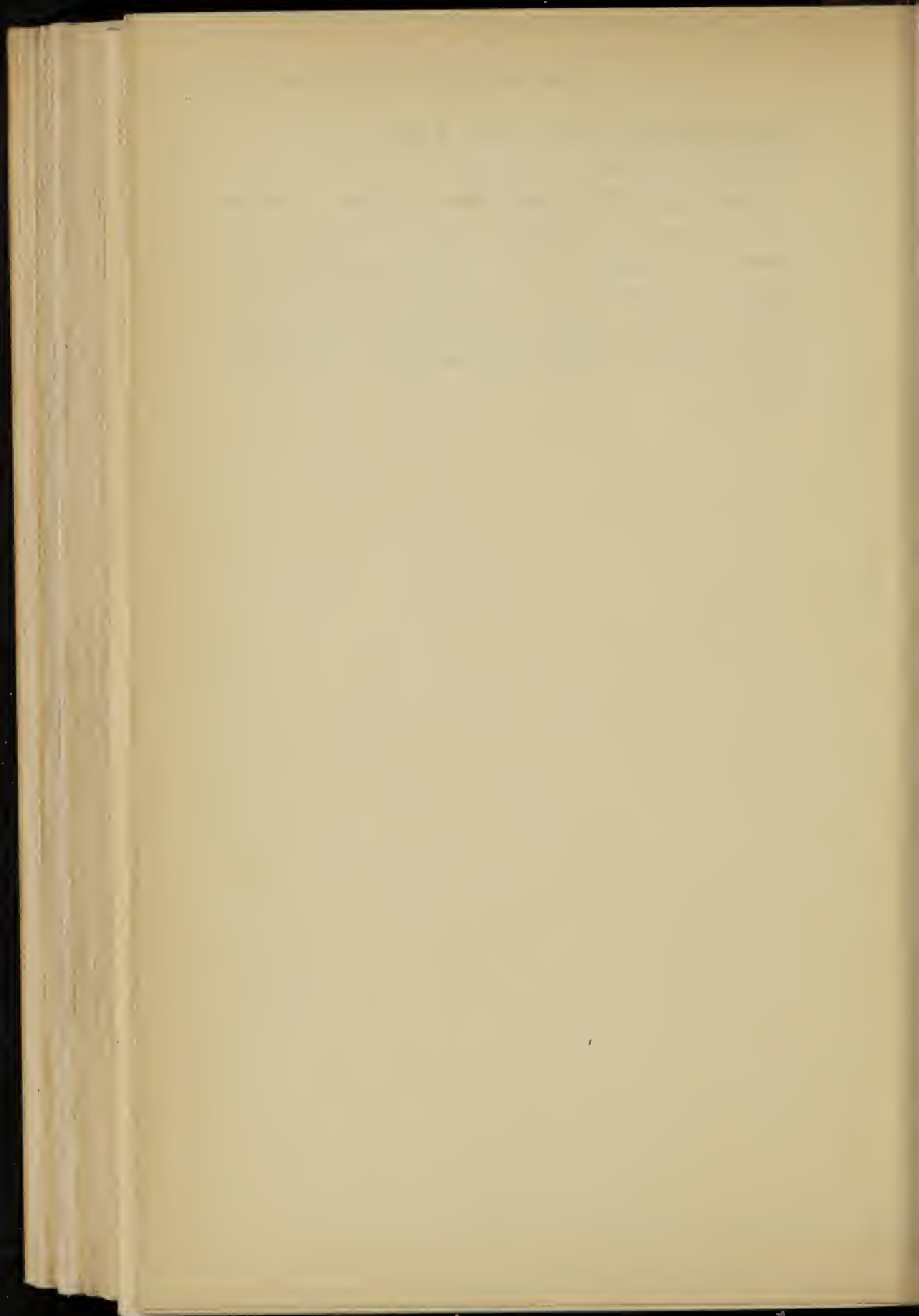
Gand : bibl. univ.

Remplace la fiche S 3.



*Gand.; ¶ Du payz de Guelders.; ¶ Des contees Dartois
z Henault.; ¶ Des payz de Liege z Namur.*

*A la fin : ¶ Ceste Pronostication est visitée z approuvée
par. M. Joan||nes Goessuini / commis correcteur de la
Court. Et est admise || par le Conseil de Brabant / z
Signée par le Secrétaire. M. || Phi. de lijs (sic, pour :
Phil. de Lens) le .x.me iour Doctobre. Imprime en
Anvers par || la Vefue de Henri Pierre de Middel-
bourg. ||*



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, v^{ve} Henri Peeterssen, de Middel-
bourg. (1553).

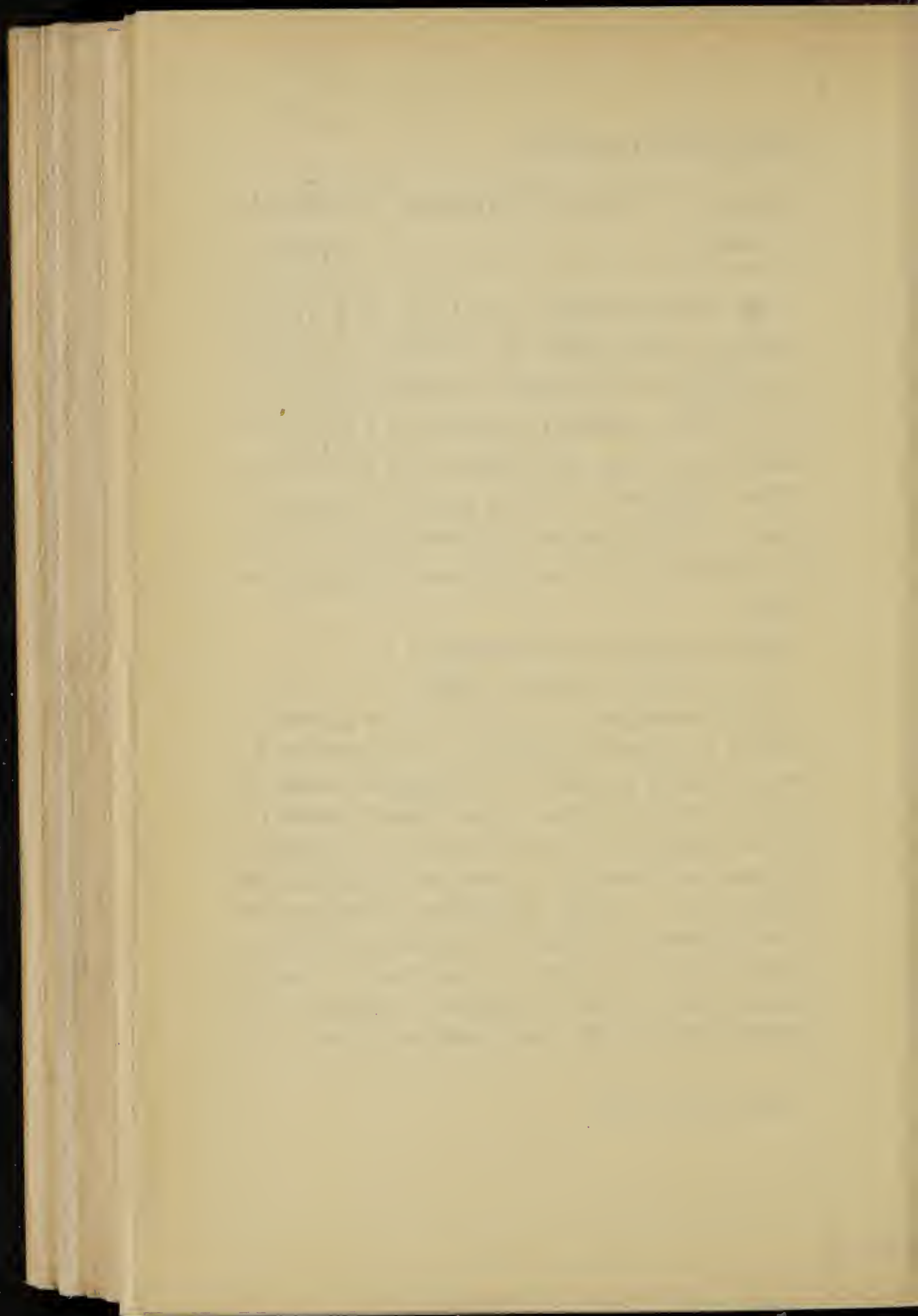
☞ Pronostication de Lan de || nostre
Seigneur Jesu Christ. M. CCCCC. 2. Liiij ||
par diligente calculation composee de Maist-
re Cornille Schuute Docteur en || Medicine
demourant pour cest heure en la renommee
Ville Danuers / || en la rue de Chambre /
prez le Schutters put. || (*Portrait et armoiries
de l'auteur, grav. sur bois, sans nom de gra-
veur*).

¶ Cum Gratia et Priuilegio. ||

In-4^o, 4 ff. non chiff. Car. goth.

Dans le prologue, l'auteur dit que dans sa pronos-
tication de l'année précédente, il a *demonstre les
causes 2 raisons pourquoy les Astro||logiens mectent en
leurs Almanachs les signes || pour saigner / purger / 2
aultres / ensemble que iceulx / soient tresnecessaires ...*
L'auteur se déclare donc ouvertement partisan des
opinions des médecins empiriques notamment de
Pierre Bruhesen, médecin à Bruges, qui défendait
à cette époque les mêmes idées, contre François
Rapaert, autre médecin brugeois, partisan d'une
médicamentation plus rationnelle, et auteur d'un

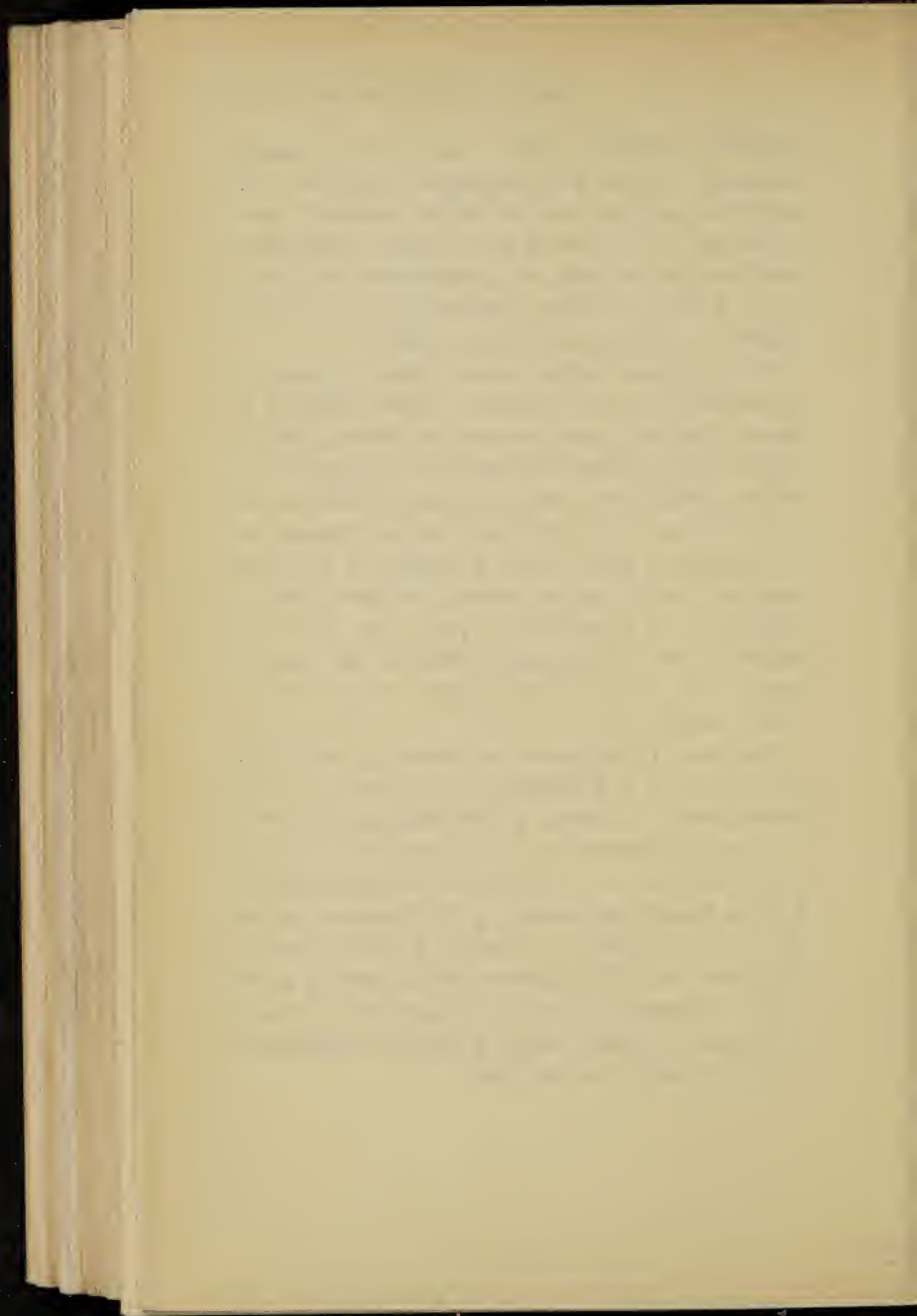
Gand : bibl. univ.



calendrier, intitulé : *Den grooten ende eewigen Almanach, ydel van alle bueselingen : van laten, van bayen, van purgeren, seker leeringen inhoudende, waer by dat wel mocht heeten de geessele vande almanacken, medecyningen, huismedecyns, quacksalvers, etc.* (Voir : I.-J. DE MEYER, *notice biographique sur François Rapaert ...*, Bruges, de Pachtere, 1844).

Corn. Schuute expose encore, dans le prologue, la nécessité, pour tout médecin, de bien connaître la langue grecque, pour pouvoir lire Galien, Hippocrate, Paulus Ægineta, Alexandre de Tralles, Dioscorides, Ætius, etc., parce que les médecins qui ne savent lire que des traductions latines et autres de ces ouvrages « *mectent leurs || malades en tresgrand dangier de mort / ou des longues maladies || quilz se fundent sur les translations ... par ce que toutz languages || ont vne singuliere propriete de parler / laquelle lon ne peult congrue||ment transmetre en aultre langue ...* »

Les autres rubriques sont intitulées : ¶ *Du Esclipse de la Lune.*; ¶ *Des Maladies de ceste annee.*; ¶ *Des quatre tempz de Lannee.*; ¶ *Des douze moiz de lannee et de leurs inclinations ou || changement dair / a quoy chescun des quartiers de || la lune sera plus enclin.||*; ¶ *De la pais et de la guerre.*; ¶ *De Lempereur.*; ¶ *Du Roy ⁊ du Roiaulme de Franche.*; ¶ *De la Roine de Engleterre.*; ¶ *De la renommee ville Danuers.*; ¶ *De la ville ⁊ renōmee uniuerfite de Louvain.*; ¶ *De la ville de Bruges et payz du Francq.*; ¶ *Des payz de Gueldres et de Frise.*; ¶ *Du payz de Liege.*



A la fin : *Visite ⁊ appronue* (sic) *par M. Jehan Gooffens / Cure de leglise || de saint Jaques Danuers. Et est soubz signe Philip. || de Lens / le .xviij. iour Doctobre. || ¶ Imprime en Anuers en la rue de la Chambre au Taul||pe / parla Vefue de Henry* (sic) *Pierre, ||*

Il est assez curieux de constater qu'à cette époque le véritable sens du mot *Cammer* (brouwer, brasseur) était déjà perdu. Quoi d'étonnant dès lors qu'on ait, à Gand aussi, traduit le nom de la *Cammerstrate* (Brouwersstraat, rue des Brasseurs) par *rue de la Chambre* (Kamerstraat).



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, v^{ve} Henri Peeterssen, de Middel-
bourg. (1554).

☞ Pronostication sur Lan de || nostre
Seigneur Jesu Christ. M. CCCCC. 2. LV. ||
calculee 2 cōposee par Maistre Cornille
Schuute || Docteur en Medicine. || (*Portrait
et armoiries de l'auteur, grav. sur bois, sans
nom de graveur*).

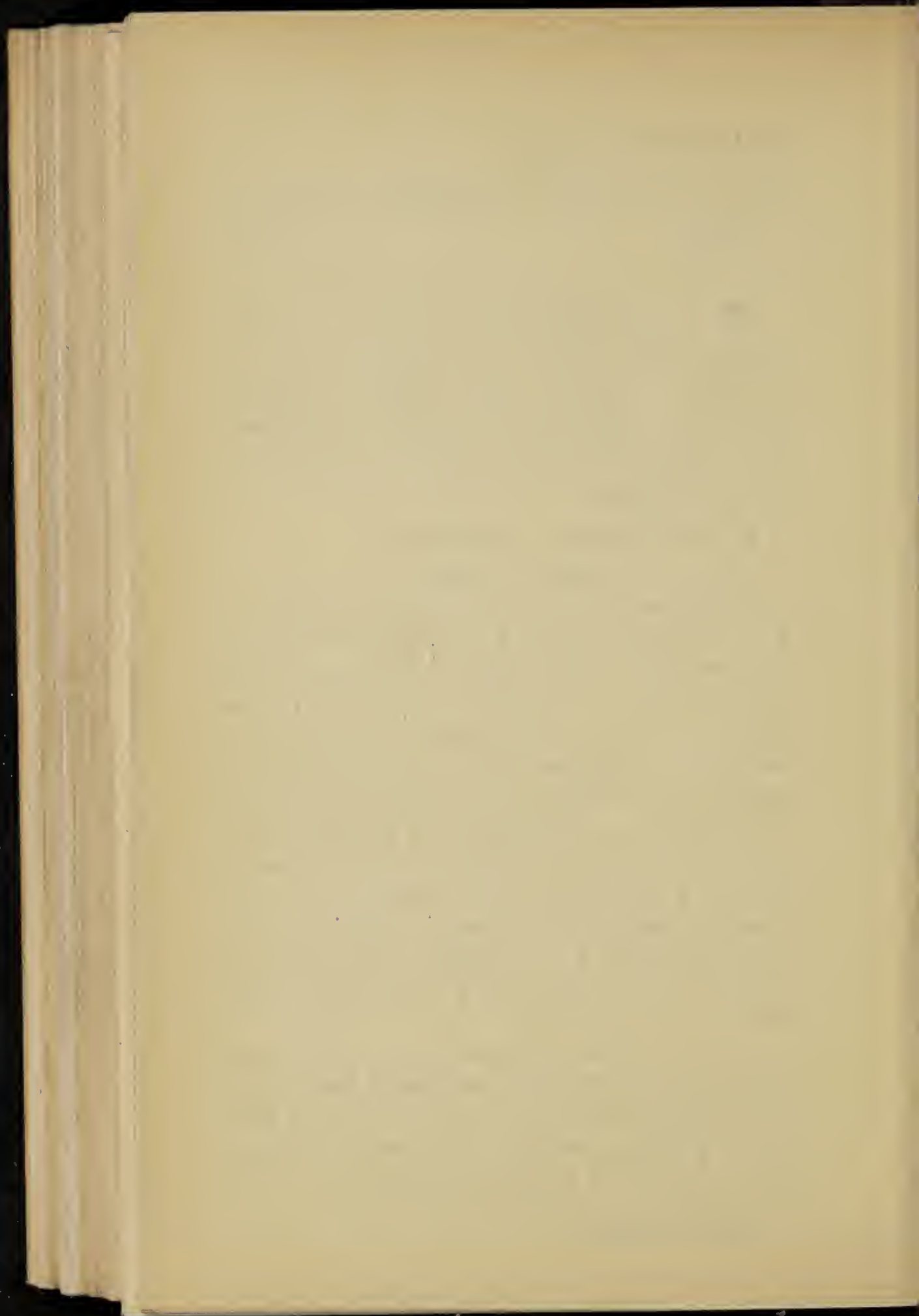
☞ Cum Gratia et Priuilegio. ||

In-4^o, 4 ff. non chiff. Car. goth.

Contient un prologue et 18 rubriques, intitulées :
☞ *Du Seigneur de Lannee.*; ☞ *Du Lesclipse de la Lune.*;
☞ *Des maladies de ceste Annee.*; ☞ *Des quatre tempz
de Lannee.*; ☞ *Du Printempz.*; ☞ *De Leste.*; ☞ *Lau-
tompne.*; ☞ *Des douze moiz de lannee et de leurs incli-
nations ou || changement dair / a quoy chescun des
quartiers de || la lune fera plus enclin.*||; ☞ *De la pais
et de la guerre.*; ☞ *De Lempereur.*; ☞ *Du Roy Dengle-
terre.*; ☞ *Du Roiaulme Descoche.*; ☞ *Du Roiaulme de
France.*; ☞ *Des payz de Liege / Namur / 2 Luxen-
bourch.*; ☞ *Des contees de Henault 2 Dartois.*; ☞ *Des
contees Dhollande 2 de Zeelande.*; ☞ *Des payz de
Gueldres / frise / et Dutrecht.*; ☞ *De la contee de Flan-
dres.*

A la fin : ☞ *Visite 2 approuue par M. Jehan Goof-
sens / Cure de || leglise de saint Jaques Danuers. Et
est soubz || signe Philippe de Lens / le xx.me iour || Doc-
tobre. || ☞ Imprime en Anuers en la rue de la Chambre
au || Taulpe / par la Vefue de Henry Pierre. ||*

Gand : bibl. univ.



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, v^e Henri Peeters, Pietersen ou
Pierre de Middelbourg. (1554).

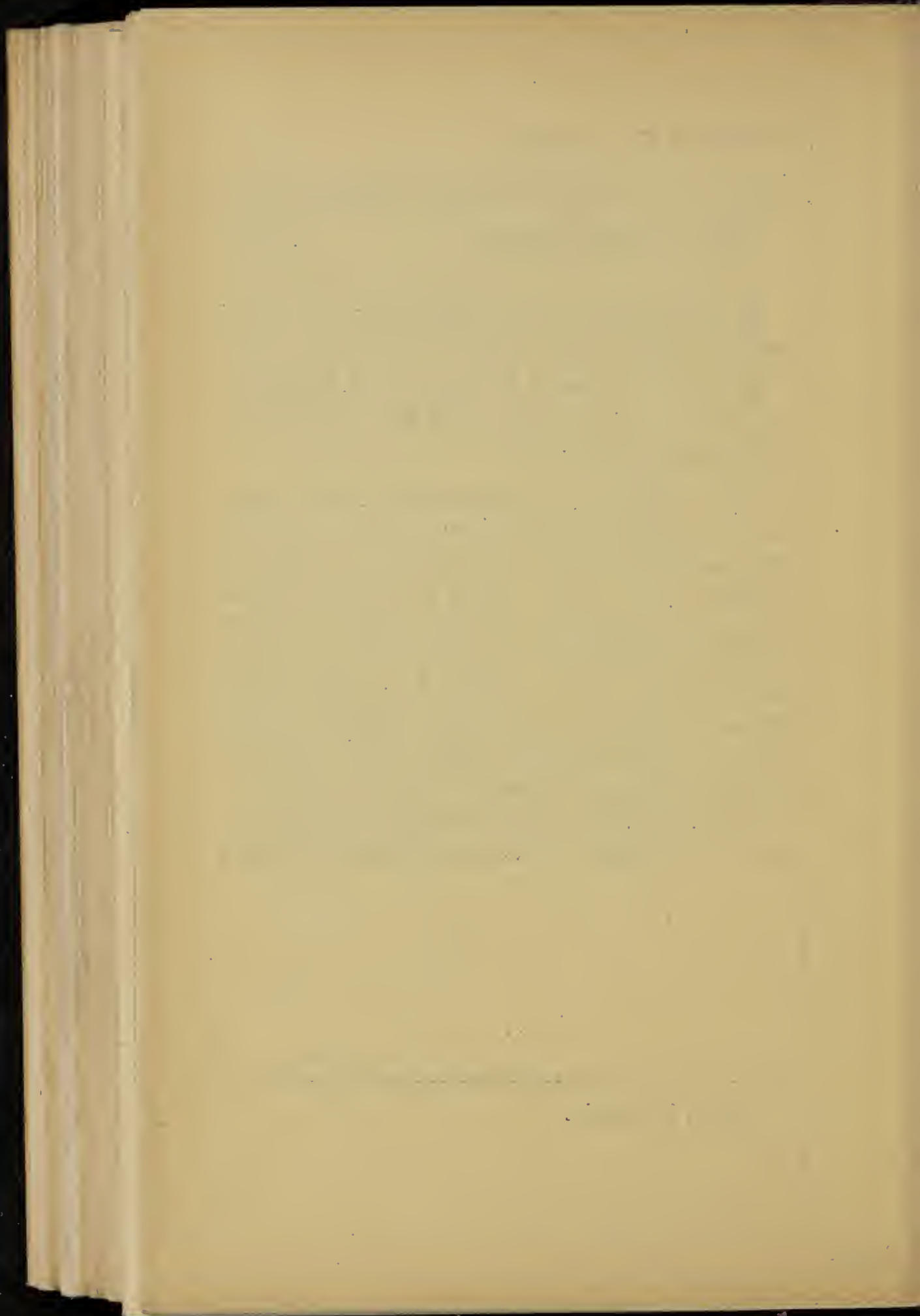
¶ Almanach et Pronostication de lan de
nostre seignenr Jesu Christ. M. CCCCC. Lv. ||

¶ Cum Gratia et Priuilegio. ¶ Imprime
en Anuers a la Taulpe chez la vefue de feu
Henri Peeterfen. ||

In-fol. plano, à 7 col. longitud. Car. goth. Lettres
rouges et noires. En tête de chaque mois, une petite
figure emblématique sur bois avec les signes du
zodiaque. La 7^e col. contient les instructions sur
l'usage du calendrier, une fig. humaine dont les
membres sont régis par les signes zodiacaux, puis les
armoiries de l'auteur, et : *Maistre Cor=||nille Schuute||*
docteur en me||dicine. || ¶ Le docteur || Schuute ne || tient
aultres || Almanachs pour les fiens, fors || cheux qui
sont imprimez par la || veuve de Henry Pietersen. ||

¶ *Auec consentement de la Court/|| le .xx. iour Doc-*
tobre / et subfig=||nez le Secretare Phi=||lippe de Lens. ||

Gand : bibl. univ.



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, v^{ve} Henri Peeterssen, de Middel-
bourg. (1555).

¶ Pronostication de Lan de || nostre fei-
gneur Jesu Christ. M. CCCCC. et .Lvi. ||
Compofee par Maistre Cornille Schuute
Docteur en Medecine. ||. (*Portrait et armoi-
ries de l'auteur, grav. sur bois, sans nom de
graveur*).

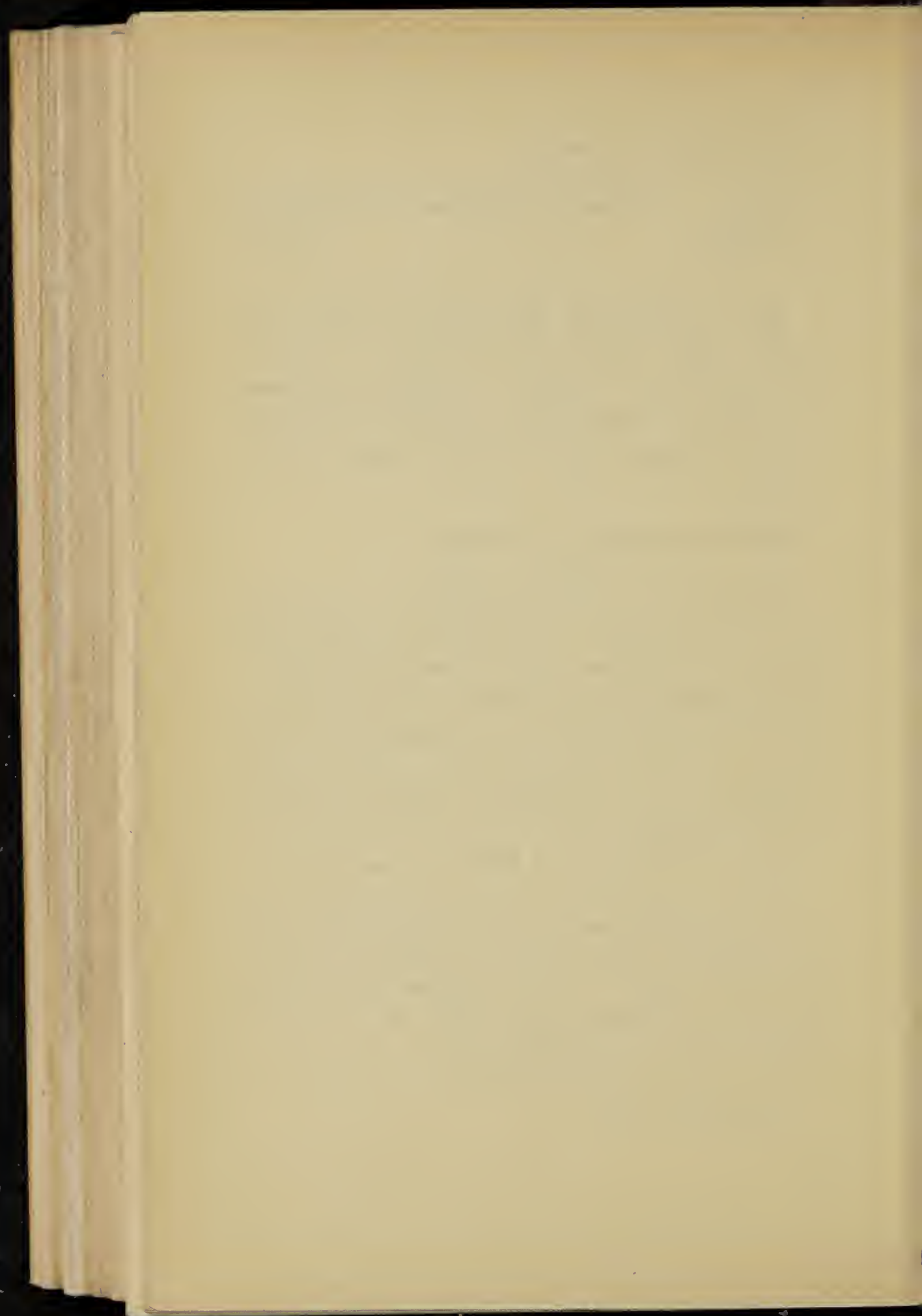
¶ Cum Gratia ⁊ Priuilegio. ||

In-4^o, 4 ff. non chiff. Car. goth.

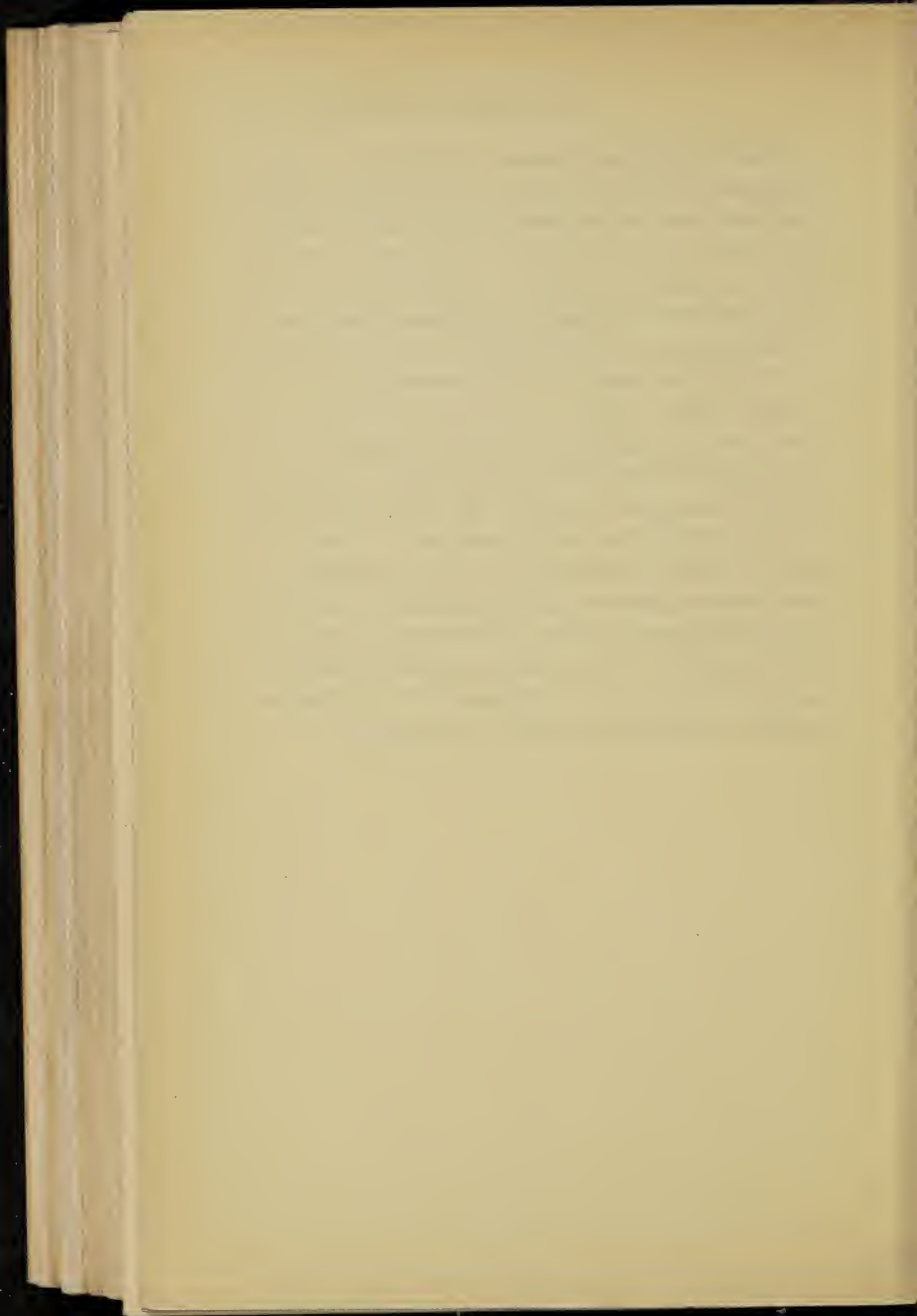
Prologue et 14 rubriques, intitulées : ¶ *Des Eclip-
ses.*, avec deux grav. sur bois; ¶ *Des maladies de
cest An.*; ¶ *Des quatre tempz de Annee.* ¶ *De Lhyuer.*;
¶ *Du Printempz.*; ¶ *De Leste.*; ¶ *De Lautompne.*;
¶ *Sensuiuent les dispositions des changemens des douze
moiz.*; ¶ *De pais ⁊ de la guerre.*; ¶ *Du roiaulme
Dengleterre.*; ¶ *Du roiaulme de France.*; ¶ *Des (sic)
roiaulme Despaigne.*; ¶ *Des ftales.*; ¶ *Des pays Dal-
maigne.*; ¶ *De Braband ⁊ Liege.*

A la fin : ¶ *Visite ⁊ approbe par Messier Jehā Goofsens
cure de saint Jacques || en Anuers. Et est parmis (sic)
de la Court / le. xx.me Doctobre. || Signe par le Secre-
taire. M. Philip de Lens. ||* ¶ *Imprime en Anuers en
la rue de la Chambre / au || Taulpe par la Vefue de
Henry Pierre || de Middelbourg. ||*

Gand : bibl. univ.



Dans le prologue, l'auteur se plaint qu'il y ait [en Belgique] tant de personnes qui exercent la médecine sans posséder les premières notions de la science médicale et de l'astrologie : *Tel||lement que cest vne chose fort deplorable / quon voict tant des gents || (qui se portent pour Medecins) par ignorance dicelle mectre les mala||dies (sic) en mille dangiers de mort. Neātmoins ... on permect quasi en toutes bonnes villes || pour medecins toutz ceulx qui se osent dire estre telz ... De sorte quon voict qua||si en toutes rues et voyes pendre des vrinaulx deuant les huiz des || maisons / sans que on pregne aulcunement regard si les aucteurs dy=||ceulx aient intelligence de Lart de medecine ...* Puis il dit, que les villes [belges] devraient suivre l'exemple que leur donnent plusieurs villes de Hollande, où l'on a fait des règlements et des ordonnances au sujet de l'art de guérir : *Ce qui ont commenche a faire entre aultres || bonnes villes Dhollande ... les || Bourghemaistres ⁊ escheuins de la belle ville de Leyde...*



SCHUUTE (Corneille).

ANVERS, v^{ve} Henri Peeterssen, de Middel-
bourg. 1561.

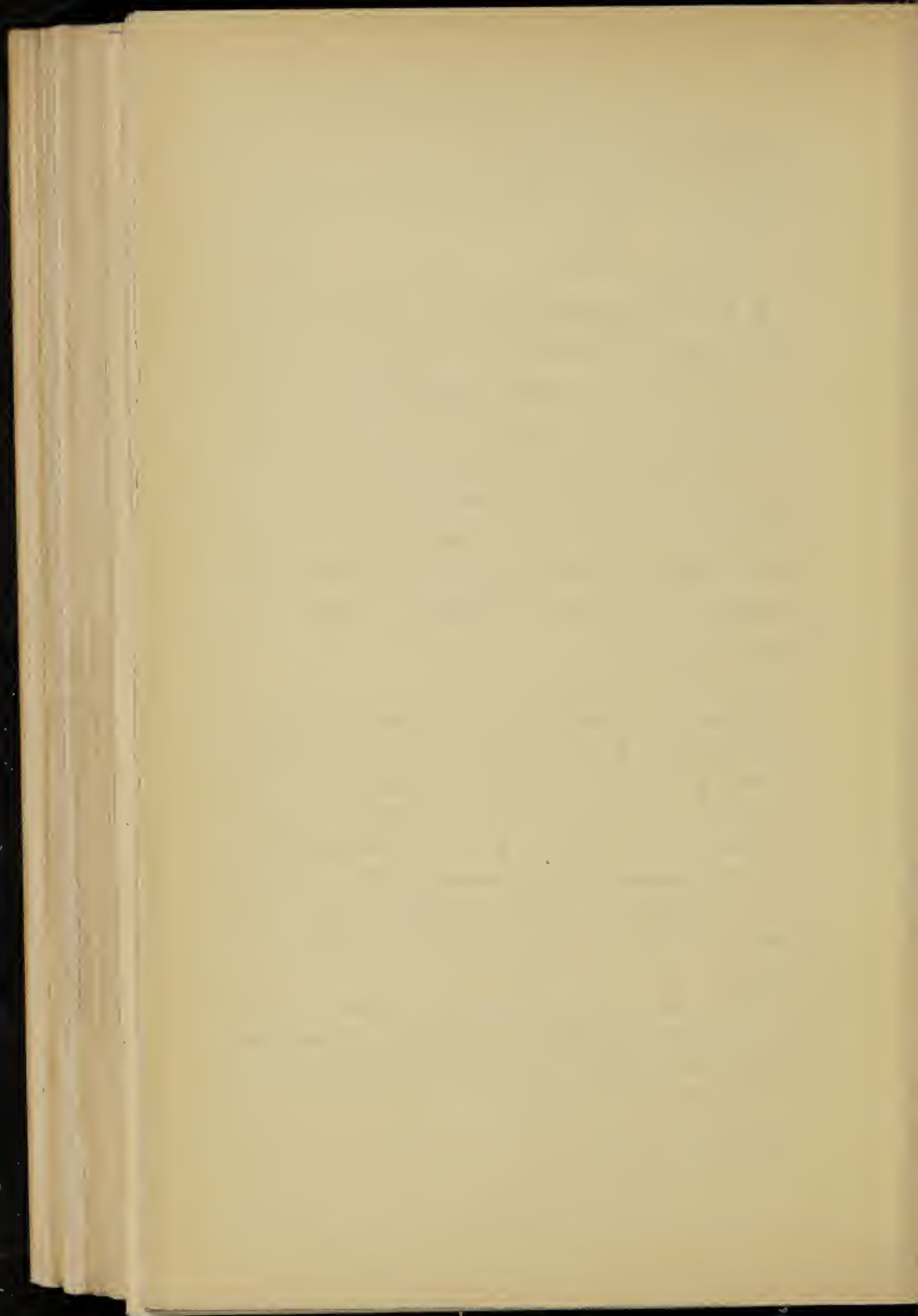
¶ Pronostication de lan de || nostre Seignr
Jesu Christ. M. CCCCC. ⁊ LXJ. || qui est
le .v. M. v.C. ⁊. xxiiij. au (*sic*) des le com-
menchement du monde / ⁊ le .iiij. M. viij.
C. ⁊ lxxvij. me an des le commenchement de
Diluue. Calcule par Maistre Cornille Schute /
Docteur en Medici=||ne / demourant a cest
heure en la Haye Dhollande. || (*Portrait et
armoiries de l'auteur, gravure sur bois, sans
nom de graveur*).

In-4^o, 4 ff. non chiffr. Car. goth.

Contient un prologue et 11 rubriques, intitulées :
¶ *Des Eclipses.*; ¶ *Des maladies enclines a regner en
cest an.*; ¶ *Des choses aiantes sa source hors de la
terre.*; ¶ *De Lhiuer a quoy il sera le plus encline.* ¶ *De
linclination du Printempz.*; ¶ *De linclination Deste.*;
¶ *De l'inclination de L'automne.*; ¶ *De la Pais ⁊
guerre ou discorde.*; ¶ *Du Roy Despaigne.*; ¶ *Du Roi-
aulme de France.*; ¶ *Des Royaulmes Dengleterre ⁊
Descoce.*

A la fin : ¶ *Par consentement de la court le .v.me
iour Doc=||tobre / et subsigne. J. de Perre. ||.* ¶ *Imprime
en Anuers au Taulpe / par la Vefue de Henry || Pierre.
Lan. M. CCCCC. et .LXJ. ||*

Gand : bibl. univ.



SCHYLANDER (Corneille).

ANVERS, Antoine Thielens.

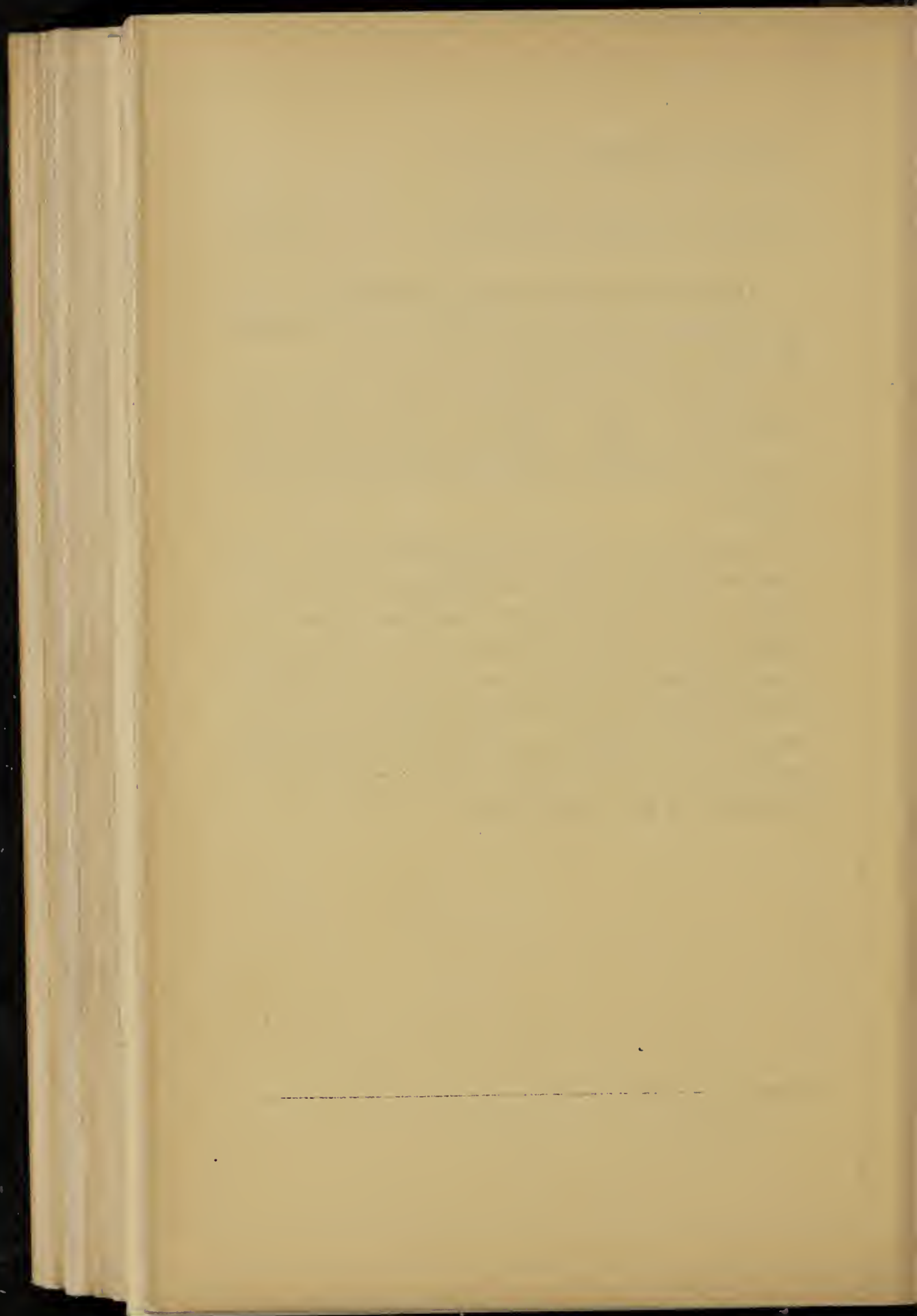
1568.

Almanach ende Prognosticatie vanden Iare
ons Heeren .M. D. LXVIII. Ghecalculeert
duer M. Cornelis Schylander. ||

Ghedruet tot Antwerpen by Antonium
Thielens / inden Gulden Struys / M. D.
LXVJJJ. Met Priuilegie. Onderteeckent J. de
Perre. ||

In-fol. plano, à 7 col. longitudinales. Car. goth.
Lettres rouges et noires. La dernière col. contient :
*Figueren der Maenen / en=||de Quartieren.; Declaratie
vanden Fare. ; Dit tegenwoordich Jaer en sal=||men
geenē Eclipsen hebben inder Son=||nen / ...; De Charac-
teren van de twaelf || Hemelsche teeckenē., avec une
petite figure représentant l'influence des signes du
zodiaque sur les diverses parties du corps humain ;
Characteren || Der seuen Planeten.*

Gand : coll. G. van Hoorebeke.



SEDITIONS et embrasement de gverre ...

COLOGNE (Liège), s. n. d'impr.

1620.

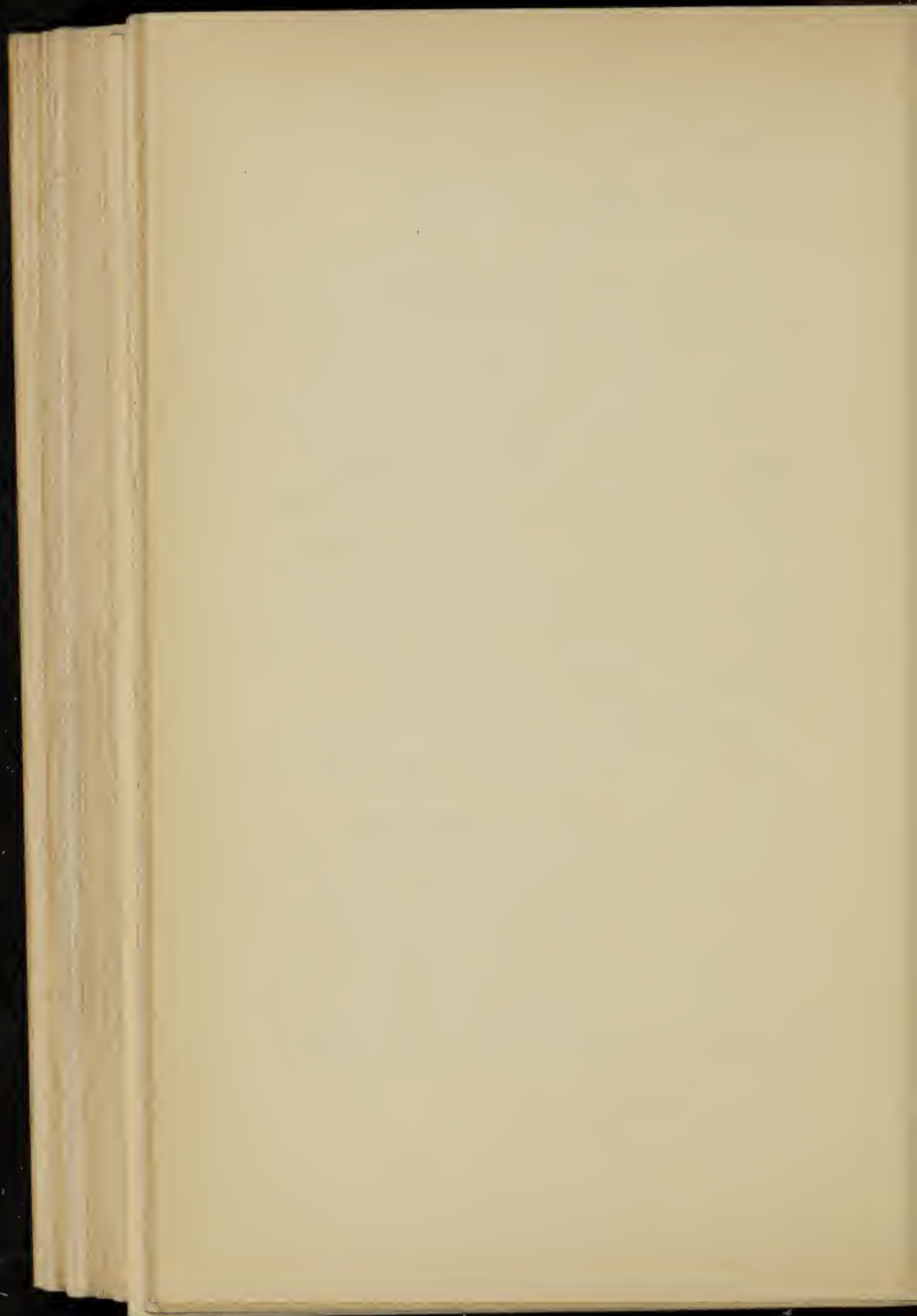
Seditions Et Embrasement De Gverre
Faict Entre Les Catholiques, & les preten-
dus Heretiques (*sic, pour* Reformés), &
Grifons, & Suyffes, & faccagement faict par
le grand Turcq au Royaume de Naple, & la
ruyne des Villes, Chasteaux, ensemble le
maffacre faict par les Heretiques à l'endroit
de la trompette du Seigneur Marquis Spi-
nola, & depuis l'a (*sic*) prise, & pillage
dudict (?) Franckendale le 26. Septembre.
(*Grav. sur bois très caractéristique : combat
d'infanterie, devant une ville forte*).

De Colloigne ce 26. Septembre. 1620.

In-4^o, sign. A2-A3 [A4], 4 ff. sans chiffr. Car.
rom.

Contient des nouvelles, du 26 août jusqu'au 25 sep-
tembre 1620, datées de Cologne, de Rome, de Venise,
de Vienne, de La Haye, d'Amsterdam, du pays des
Grisons, de Lyon, de l'Alsace supérieure et de
Frankenthal. La gravure du titre semble représenter
un combat devant cette dernière ville; on y voit un
trompette, des hommes d'armes aux prises, l'étendard
autrichien, et, au second plan, un camp militaire.

Anvers : bibl. ville.



La dernière nouvelle : *De la prinſes* (sic) *de Franckendael*, commence ainſi : *Samedy dernier 26. du precedent mois ſont arriuées nouuelles aſſeurées icy en Liege à gens dignes de foy particuliers, que Monſieur Spinola ayant enuoyé vne trompette à la Ville de Franckendale ... ilz ont miſerablement maſſacré ladiſte trompette ...* Bien que cet opusculé, écrit en très mauvais françois, et ſigné ici pour la première fois, porte l'adreſſe de Cologne, il eſt évidemment imprimé à Liège. Une pièce ſortie de la même officine eſt intitulé : *NOUVELLE veritable de s en* (sic) *qui ſeſt paſſé au Palatinat ... Juſte la coppie imprimé en Amuers par Abraham Verhoen* (sic) ... (1621).



SENECA (L. Annæus). Opera, cum scholiis J. Lipsii, M.-Ant. Mureti, etc. — M. Annæus Seneca. Opera, cum notis J. Lipsii, J.-Is. Pontani, etc.

LEIDEN, Barth. vander Bilt. — Georges Abrahamsz. vander Marse, impr. 1619.

L. Annæi Senecæ M. F. Philosophi, Et M. Annæi Senecæ Rhetoris Patris; Opera quæ exstant omnia, Variorum Notis illustrata. (*Portrait en médaillon de Sénèque le philosophe, gravure sur cuivre*).

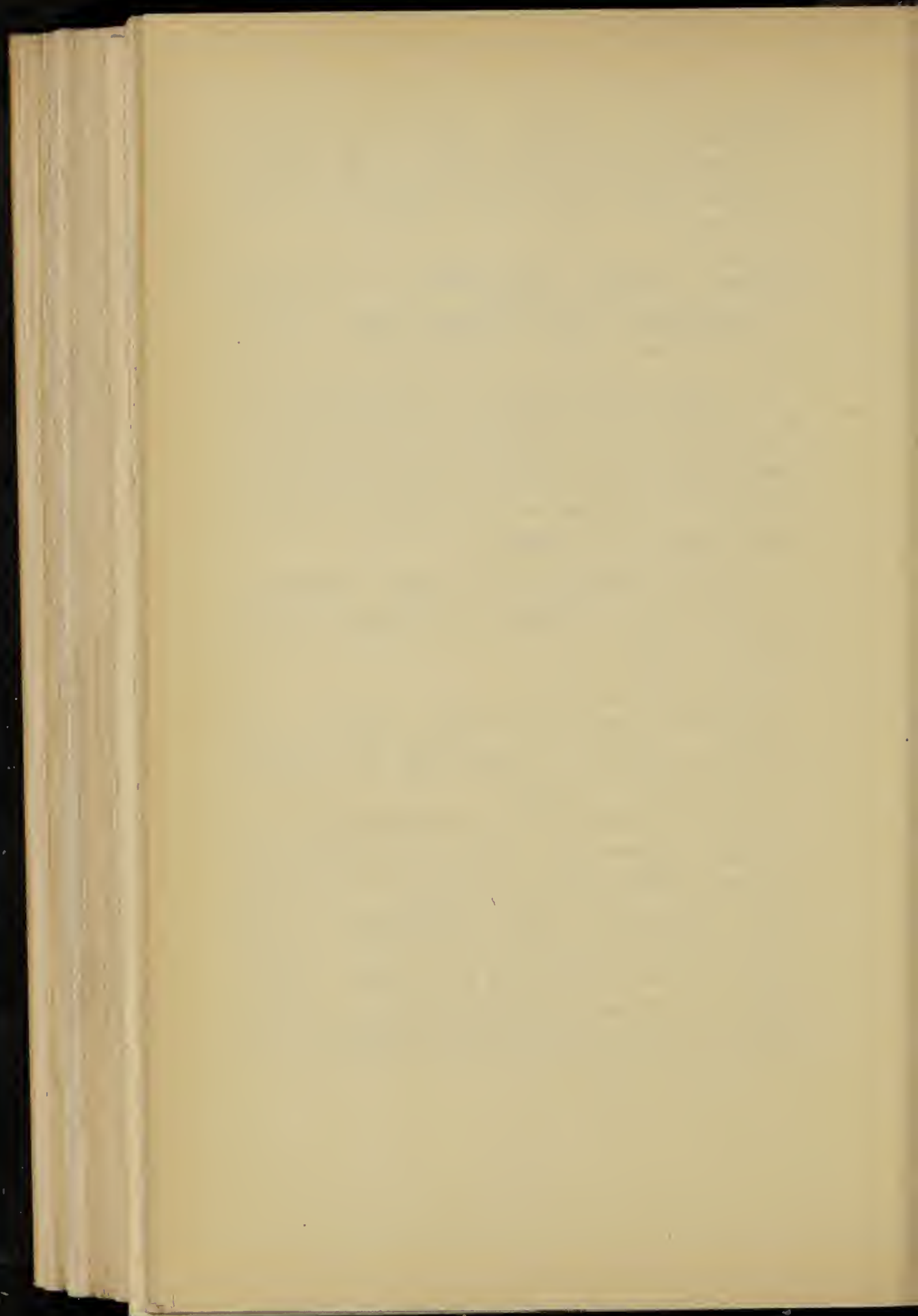
Lugduni Batavorum, Apud Bartholomæum à Bilt, Bibliop. Ad insigne Pegasi. CIO IO. C. XIX.

In-8°, 2 vol. Car. rom.

PREMIER VOLUME. Sans titre spécial. 4 ff., xvliij pp. et 5 ff. lim., 1 f. blanc, 847 pp. chiffrées, 1 p. non cotée et 1 f. blanc.

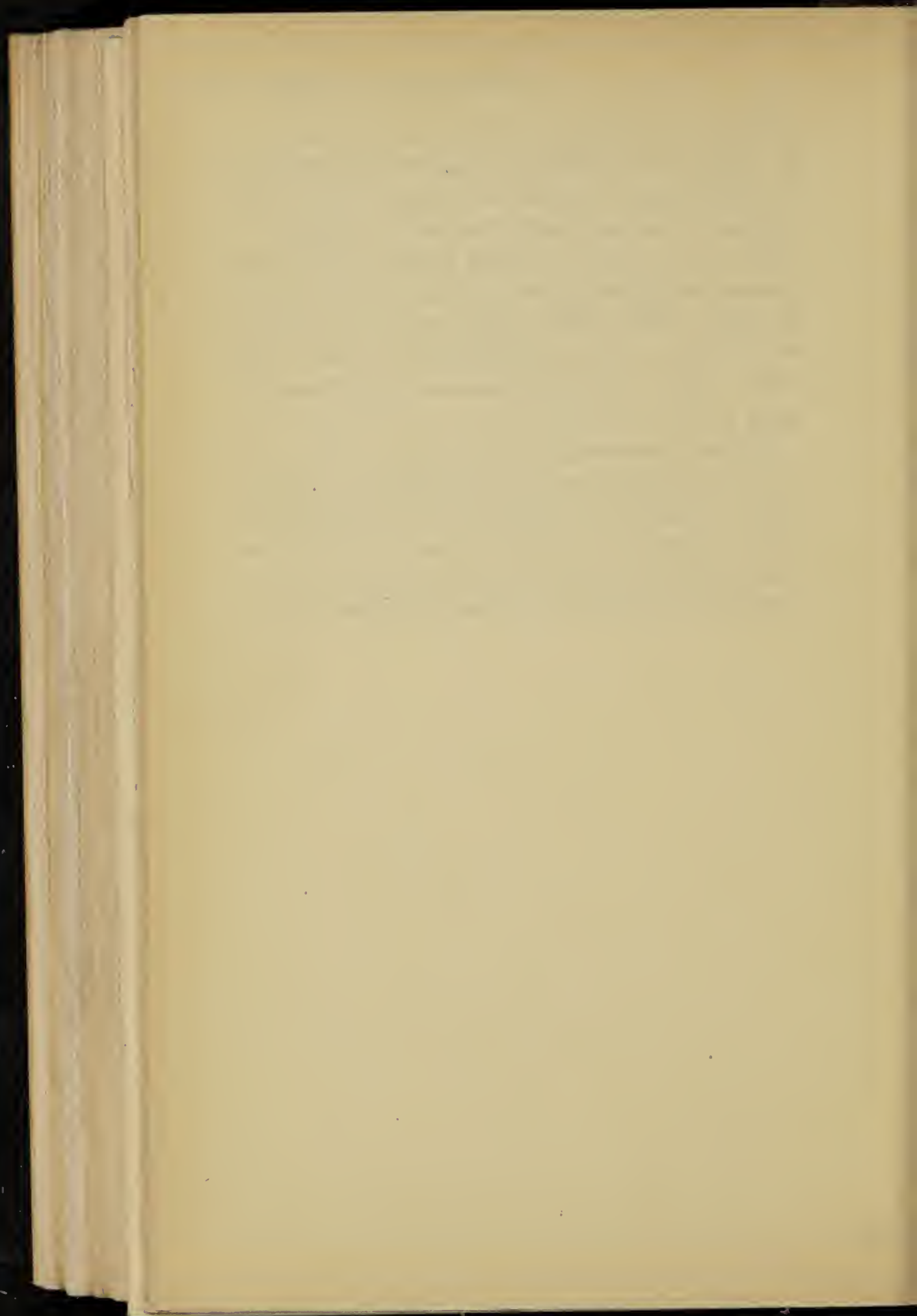
SECOND VOLUME. Titre : *L. Annæi Senecæ M. F. Philosophi Operum Pars Altera, Variorum Notis illustrata*. (Même portrait que sur le titre principal). *Lugduni Batavorum, Apud Bartholomæum à Bilt, Bibliop. Ad insigne Pegasi CIO IO XIX* (sic). 2 ff. lim. (titre, blanc au v°, et table du contenu), 498 pp. chiffrées, 72 ff. non cotés, puis 16 ff. lim. et 320 pp. chiffrées. Plusieurs erreurs dans la pagination. Les

Gand : bibl. univ.



16 ff. lim. et les 320 pp. chiffrées sont réservées à :
M. Annæi Senecae Rhetoris Suasoriæ, Controuersia;
& Declamationum excerpta. ab Andrea Schotto Ant-
werpiano ad veterum exemplarium fidem ... castigata:...
Præterea Iusti Lipsii Et Ioannis Isaaci Pontani Notis
Emendationibusque explicata & auda. (Marque typogr.
 de Barth. vander Bilt : Pégase, grav. sur cuivre,
 avec la devise : *Hoc Monstrante Viam Petit Aurea*
Sidera Vates.). *Lugduni Batavorum, Apud Bartholo-*
meum à Bilt, c10. 10 c. XIX.

Édition d'Amsterdam, Jean Janssonius, 1619, avec
 une autre adresse sur les trois titres; la marque
 typogr. primitive du troisième titre a été remplacée.
 Dans l'exemplaire que nous avons vu de l'édition
 d'Amsterdam, les 72 ff. non cotés du second volume
 sont mis à la suite des 2 ff. lim. du même volume.



SENNERT (Daniel).

WITTENBERG, Zacharie Schurer.

1624

De || Scorbuto || Tractatus || Danielis Sennerti, || Vratislaviensis, Silesii, D. & Medicinæ in Academia Witte- || bergensis Profess || Cui accefferunt ejusdem argumenti || Tractatus & Epistolæ || Balduini Ronssei, || Johannis Echthii. || Johannis Wieri, || Johannis Langii, || Salomonis Alberti, || Matthæi Martini. || (Deux fleurons).

Wittebergæ, || Apud Zachariam Schurerum || (Ligne) || Anno Christi M DC XXIV. ||

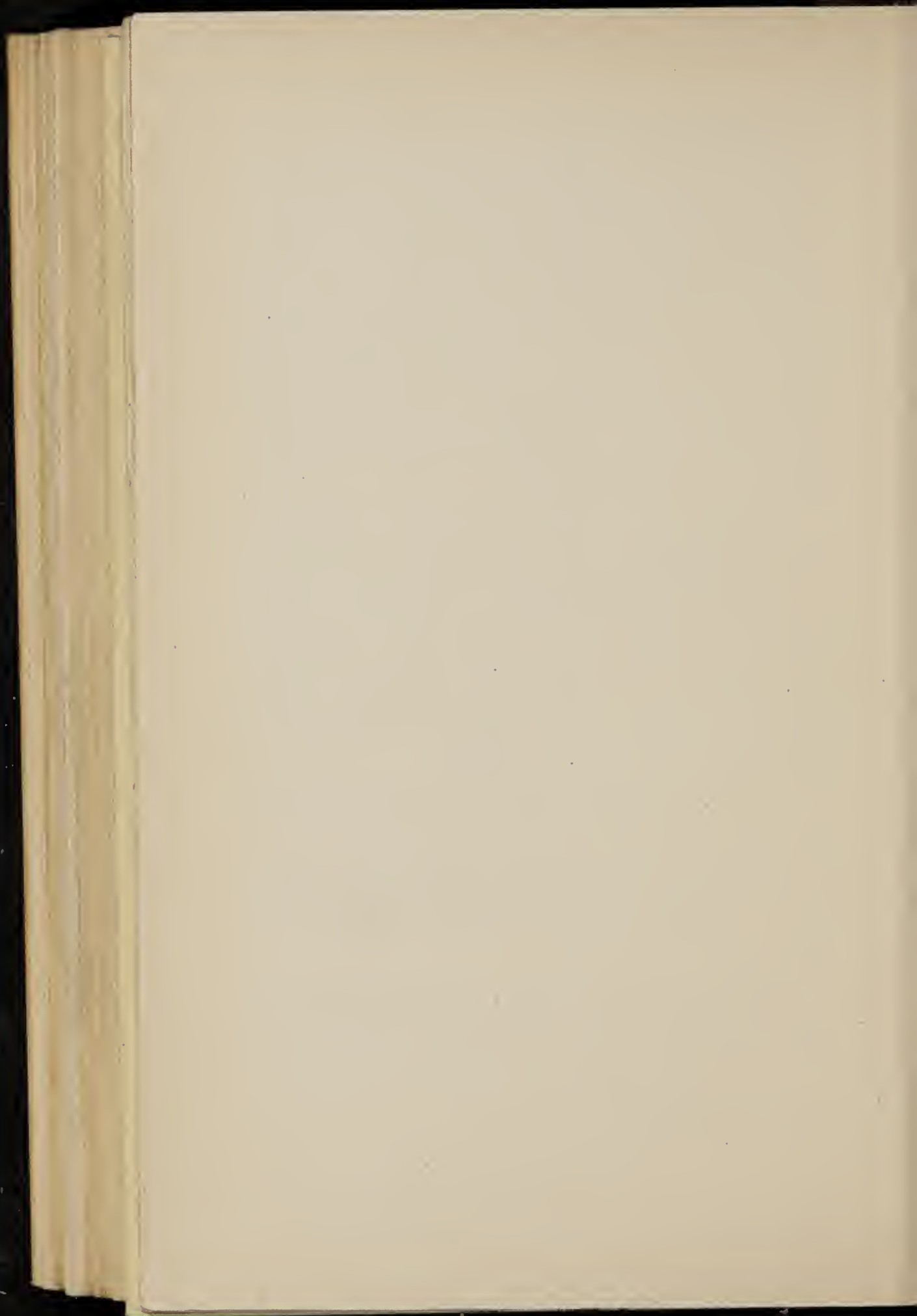
In-8°. 8 ff non chiffrés, signés):(2-):(5[:](8). 755 pp. chiffrées (avec plusieurs lacunes). 16 ff. non chiffrés, signés [Aaa 6] Abb - Abb 5 [Abb 8] pour l'*Index* et les *Errata*; au v° du dernier f. (Fleuron) || Wittebergæ. || (Marque typographique) || Impressum Typis. Jobi VVil- || Helmi Fincelii. || (Ligne) || Anno CIO. IO XXIV, || (sic pour CIO. IO. C. XXIV).

Le traité de Ronssaeus commence, après un feuillet blanc qui suit la page 230, par ce faux-titre :

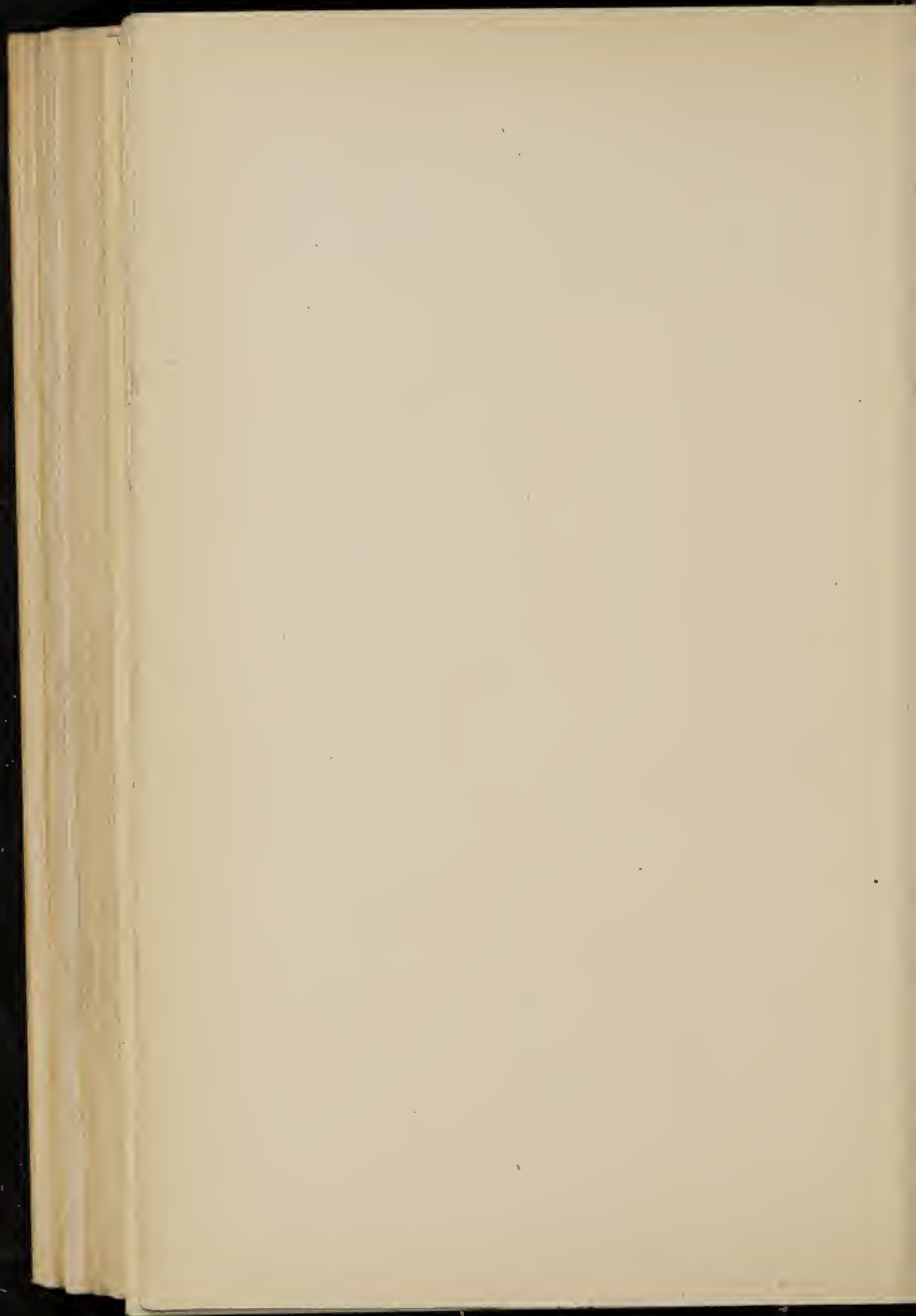
Balduini Rons- || Sei Gandensis || De Magnis || Hippocratis Lienii || Bus, Pliniique Stomacace || ac Sceletyrbe, seu vulgò || dicto || Scorbuto || Commentarius. || Ejusdem epistolæ quinque || ejusdem argumenti || (Fleuron).

Il comprend 5 ff. non chiffrés (signés P5 - Q) et les pages 232-298. C'est la réimpression textuelle de l'édition de Witteberg, Clement Schleich 1585.

Leyde, bibl. univ.
Oxford, bibl. Bodléienne.



Avant l'incendie de 1914, la bibliothèque de l'université de Louvain en possédait un exemplaire (Méd. 5137) relié en vélin blanc aux armes de Jacques Romain sur les deux plats : en plus, sur le premier, la devise; *Bene vivere || et latari*, sur le second : *Jacobvs Romanvs || Anno 1626. ||*



SENTENTIE uyt=ghesproocken ... ouer Johan
van Olden=Barnevelt.

ANVERS, Abraham Verhoeven. 1619.

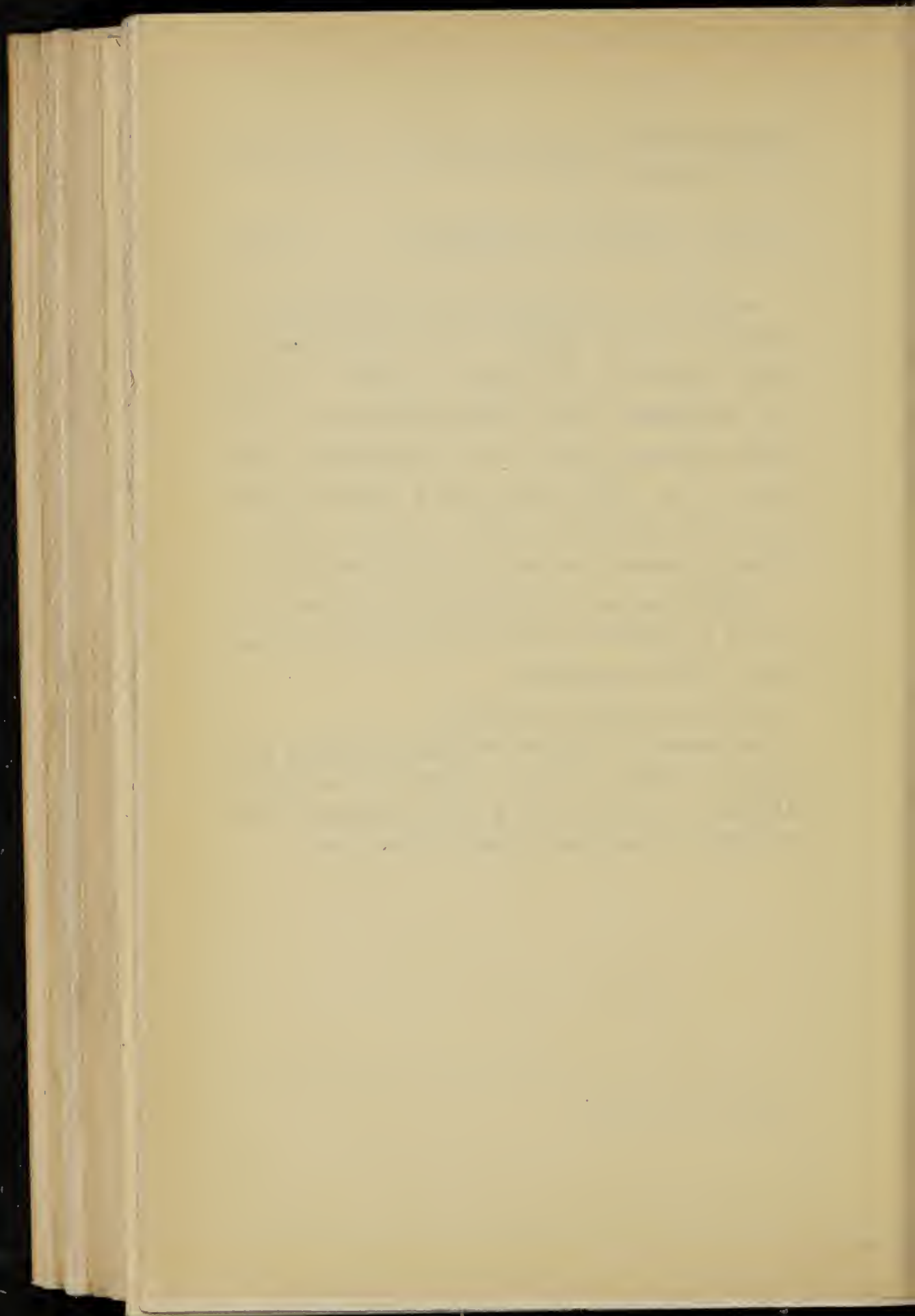
Sententie uyt=ghesproocken ende ghepron-
uncieert ouer Johan van Olden=Barne-
velt / ghewesen Advocaet vanden Lande
van Hollandt ende West=Vrielandt : ende
ghe executeert (*sic*) den derthienden May
Anno 1619. Stilo novo / op t' Binnen-Hoff
in s' Graven=Haghe. (*Grav. sur bois : Olden-
barnevelt devant ses juges; dessin fantaisiste*).

T'Hantwerpen / By Abraham Verhoeuen /
op de Lombaerde Veste / inde gulde Sonne
1619. Auec Permissie.

In-4^o, 16 pp. chiff. Car. goth.

Contrefaçon de l'édition privilégiée imprimée à la
Haye, par Hillebr. Jacobsz., imprimeur des États-
Généraux, et dont il existe plusieurs éditions. Quel-
ques légers changements dans l'orthographe.

Gand : univ. bibl.



SEPULVEDA (Joannes-Genesius).

ROME, Antoine Bladus.

Janv. 1532.

Io. Genesii || Sepulvedae Cordubensis ||
Artium & Theologiae Magistri antapologia ||
pro Alberto pio Comite Carpenfensi in Eras-
mum || Roterodamum. ||

In-4^o, sans chiffres, sign. A ii - M ii [M iii], 48 ff.,
dont le dernier est blanc. Car. rom.

F. [A] : titre, blanc au vo.

Ff. A ii ro - [A iii] ro, préface ou épître dedica-
toire, sans date : *Ad Gravissimum Praesulem &*
illustrem dominum Rodulfum Pium, || Episcopum
Fauentinum Io. Genesii Sepulvedae praefatio, in An-
tapologiam, pro || Alberto pio Principe Carpenfensi, in ||
Erasmum Roterodamum. || Nunquam putaram Rodulfe
Pie...

F. [A iii] vo : blanc.

Ff. [A iii] ro - [M iii] ro, corps de l'ouvrage : *Io.*
Genesii Sepulvedae || Cordubensis, pro Alberto Pio
principe || Carpenfensi Antapologia in || Erasmus Rote-
rodamum. || Apologeticum || librum Ersame (sic) pro-
xime || editum..., finissant par la souscription : *Romae*
Apud Antonium || Bladum. Anno. M. D. || XXXII. ||
Mense Ianuario. ||

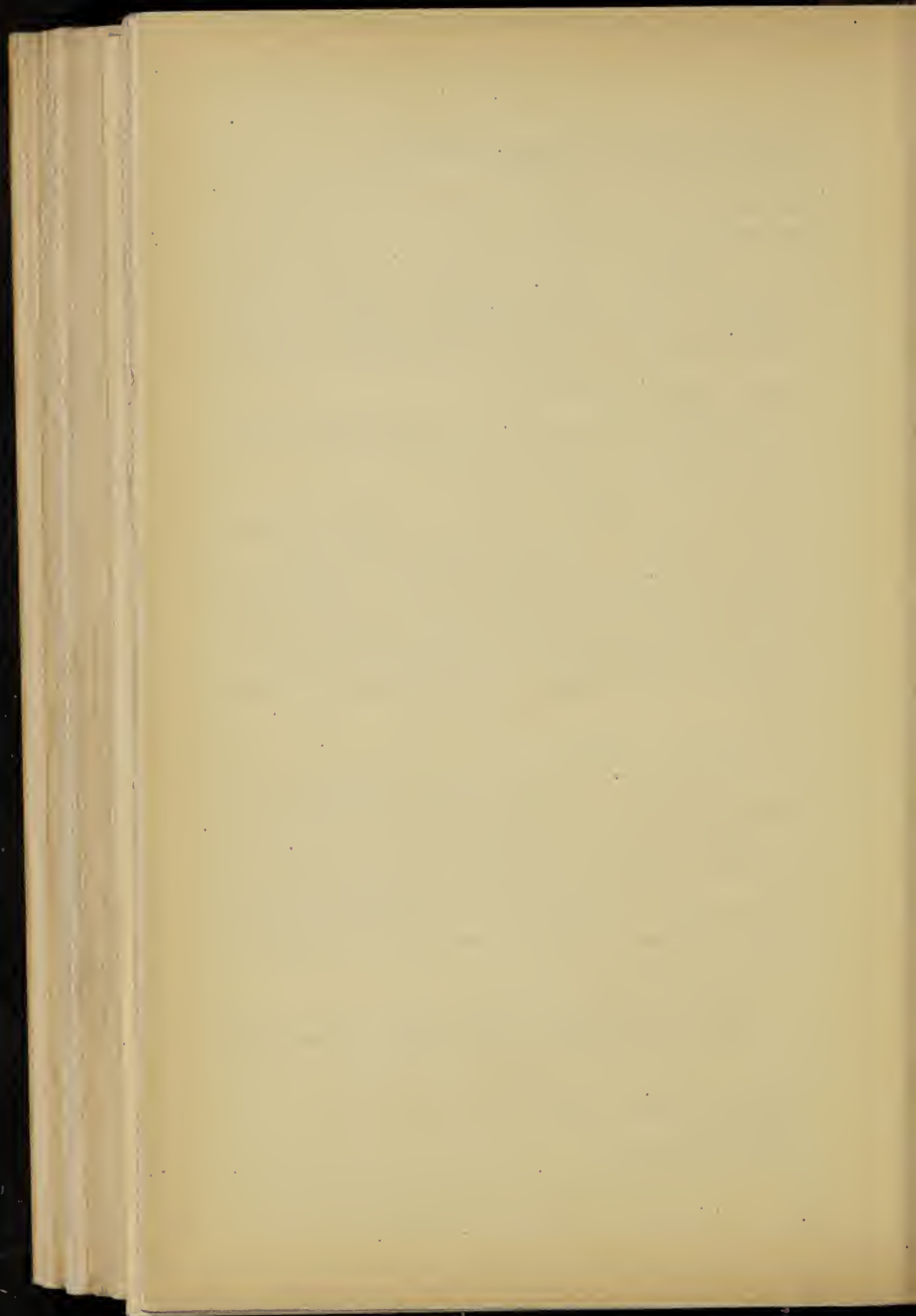
F. [M iii] vo : liste des errata.

Ouvrage publié contre : *Des. Erasmi Roterodami*

Fribourg en Brisgau : b. univ.

Paris : b. nat.

Vienne : b. imp. et roy.



apologia adversus rhapsodias calumniosarum querimoniarum Alberti Pij quondam Carporum principis, quē & senem & moribundum & ad quiduis potius accommodum homines quidam male auspicati, ad hanc illiberalem fabulam agendā subornarunt, Bâle, Jérôme Froben & Nicol. Episcopus, 1531, in-8°.

Voir, sur cette polémique, notre description de ce dernier ouvrage.



SEPULVEDA (Joannes-Genesius).

PARIS, Antoine Augerelle.

XI cal. april. 1532.

Io. Genesii Sepulvedae || Cordubensis
Artium & Theologiæ Magistri || Antapologia
pro Alberto Pio Comite Car-||penfi in Eras-
mum Roterodamum. ||

Parisiis, in taberna libraria cui pro signo
est || imago S. Georgii, uia ad Dium
Iacobum. ||

In-4^o, 95 pp. chiffrées et 1 p. blanche. Car. rom.

Pp. [1] - 5 : titre, blanc au v^o; préface-dédicace,
sans date : *Ad Gravissimum Praesu-||lem & illustrem
dominum Rodolfum Pium, || Episcopum Fauentinum
Io. Genesii Sepulue-||dæ præfatio, in Antapologiam,
pro Alberto || Pio Principe Carpenfi, in Erasmus
Rotero-||damum. || Nunquam putaram Rodulphe Pie...*

P. [6] : blanche.

Pp. 7 - 95 : *Io. Genesii Sepulvedae || Cordubensis,
pro Alberto Pio, principe || Carpenfi Antapologia in
Era-||smum Roterodamum. || Apologeticum Librum
Erasme...*

P. 95, au bas, souscription : *Lutetiæ, apud Anto-
nium Augerellum anno || M. D. XXXII. XI. Cal.
Aprilis.* ||, et liste des errata.

Réimpression de l'édition de Rome, Antoine
Bladus, janv. 1532, in-4^o.

Bâle : b. univ.

Paris : b. nat.

Dresden : b. roy.

1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

SEPULVEDA (Joannes-Genesius).

COLOGNE, Gasp. Gennepaeus.

1536.

☞ Antapo||logia Iohannis Ge||nesij Sepuluede, Theologiæ Docto=||ris, pro Alberto Pio Comite Car||penfi, in Erasmm Rote=||rodamum. || (*Marque typogr. de Gasp. Gennepaeus*).

Coloniæ ex officina Iasparis Genne=||pæi, sub interfignio Viri Syluestris || in antiquo foro, ubi & prostant. || M. D. XXXVI. ||

In-8°, sans chiffres, sign. a ij. - f v [f viij], 48 ff. Car. rom.

F. [a] ro : titre.

Ff. [a] vo - av vo : préface-dédicace, sans date : *Ad Gravis||simvm (sic) Praesulem || & illustrē dominū Rodolphū Pium || Episcopū Fauentinū, Iohannis Genesij || Sepuluede prefatio, in Antapologiam || pro Alberto Pio, Principe Carpenfi, || in Erasmus Roterodamū. || Nunquam putaram...;* trois extraits, commençant par les mots : ¶ *Albertus pius Comes Carporū, in respon||sione ad primā epistolā Erasmi Roterodami.* ||, et liste des errata.

Ff. [a vi] ro - fv vo : ☞ Iohan||nis Genesii Sepulve=||dæ Cordubensis, pro Alberto Pio || principe Carpenfi, Antapologia || in Erasmus Roterodamū. || Apologeticum librū Erasme...

Dresden : b. roy.

Gand : b. univ.

Venise : b. St-Marc.

Vienne : b. roy. imp.

1881
1882
1883

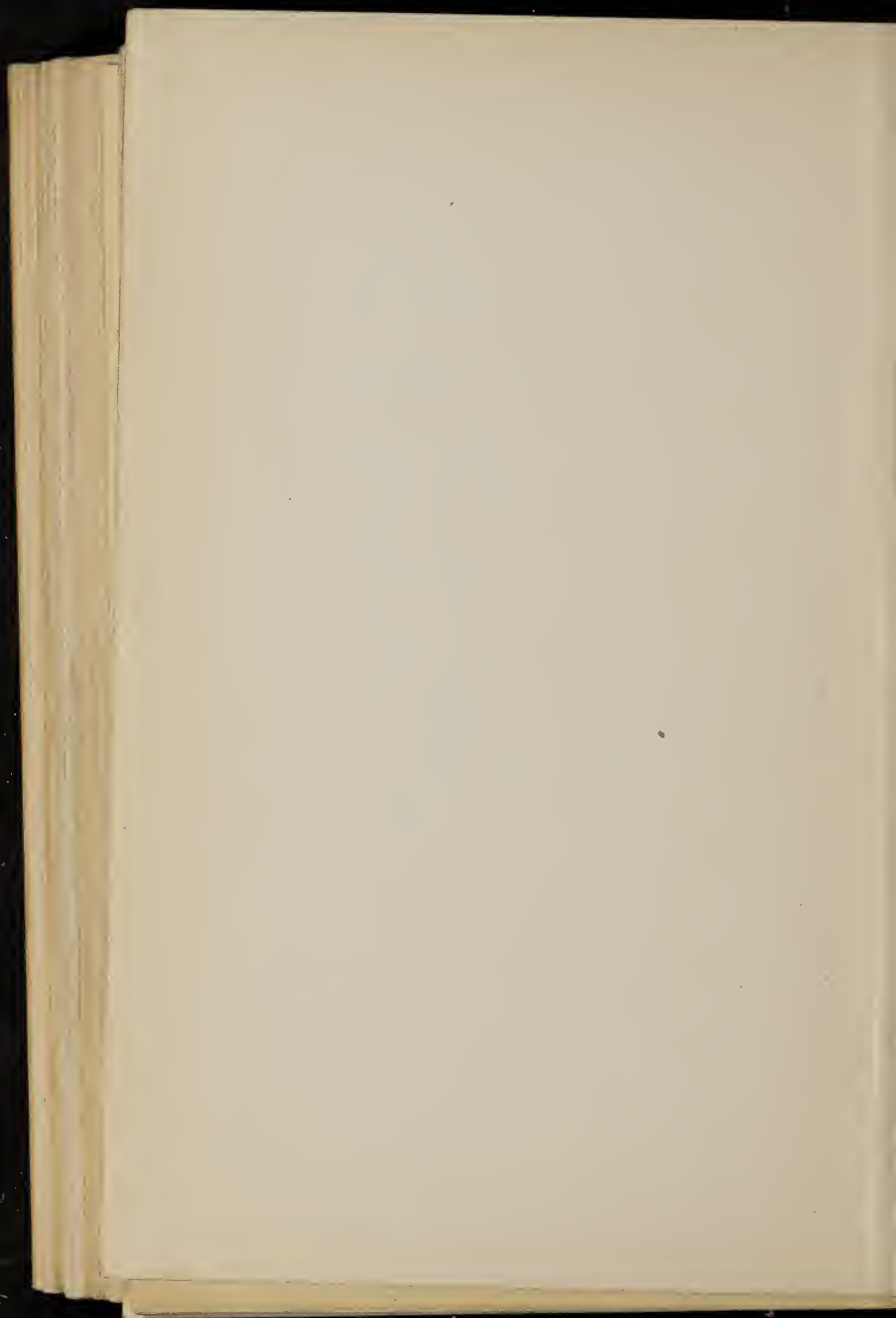
Ff. [f vj] r^o - [f viij] r^o : ¶ *Ex Tertio Libro* ||
lucubrationū illustrissimi Comitis Carpo||rum Alberti
Pij Itali, quarū vigintitres || *scripsit in Erasmus Ro.*
in supple=||tionem chartæ collecta. ||

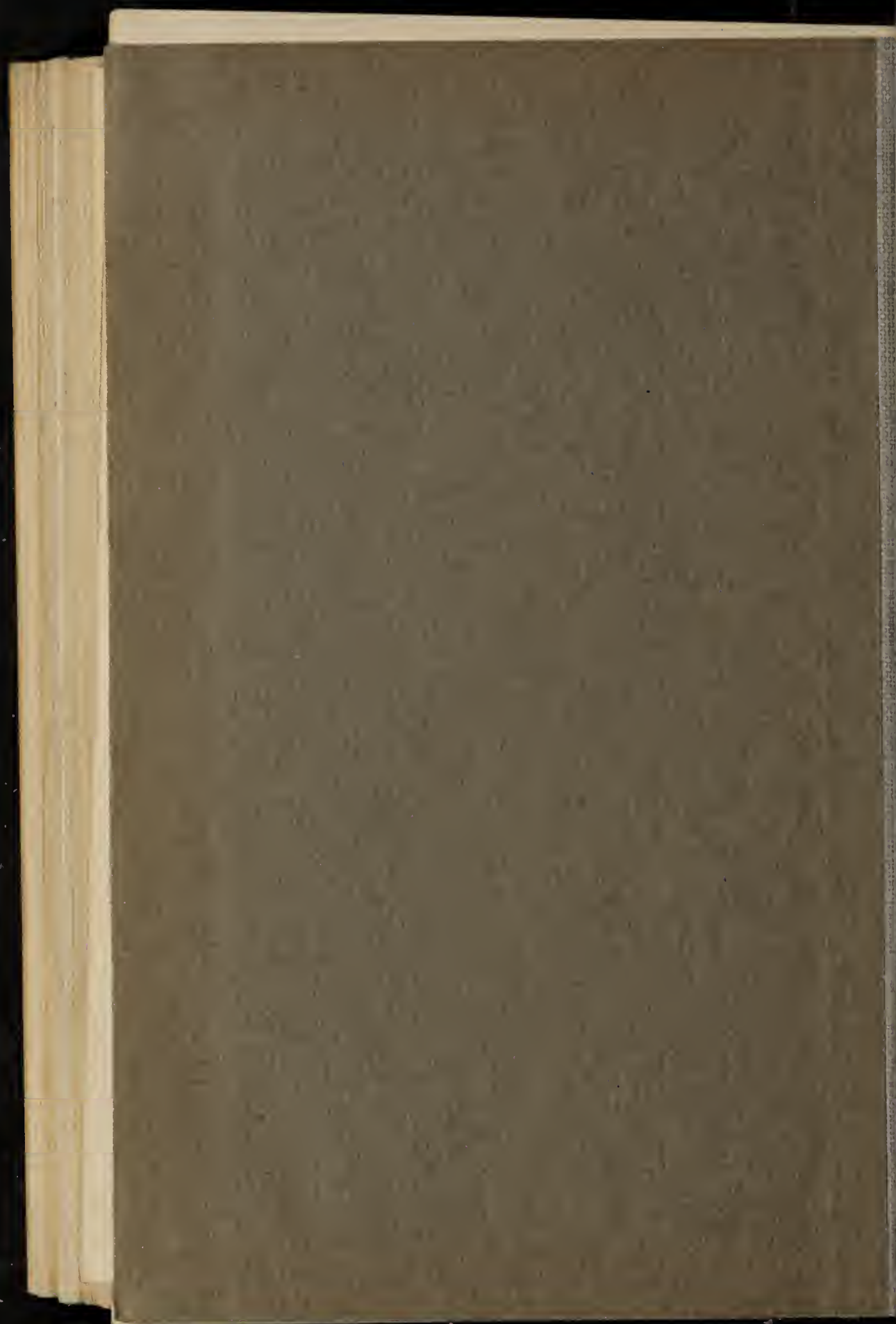
Nouvelle édition, augmentée, de l'*Antapologia* de Sepulveda. Elle comprend, de plus que les éditions de 1532, de Rome et de Paris : 1^o, les trois extraits de la *Responsio* d'Alberto Pio, imprimés à la suite de la dédicace ; 2^o, l'*errata* ; 3^o, ¶ *Ex Tertio Libro*...

Ce dernier accessoire se compose des passages suivants des *Tres & viginti libri* de Paris, 1531 : *Credas autem velim... iudicandum* (f. LXXIII r^o, ligne 18 - f. LXXIII v^o, ligne 15) ; *Reliquū* [nunc] *est... scribas* (f. LXXXII. r^o, lignes 9-12) ; *De Pontificum autē condonationibus ... insanire cœpisset* (id., lignes 15-26) ; *Præterea procaciter rides ... votis* (id., lignes 34-36) ; *Quibus recensitis ... fuerūt inducā* (f. LXXXII v^o, lignes 1-17) ; *Nec illa frigida responsio... detrahare deceat* (f. LXXXIII v^o, dernière ligne, et f. LXXXIII. r^o, lignes 1-3) ; *Sed hoc... in dubium reuoces* (f. LXXXIII. r^o, lignes 10-21) ; *ut est videre ... non possent* (id., lignes 25 et 26).

Les trois extraits imprimés à la suite de la dédicace sont tirés de la *Responsio*, réimprimée dans les *Tres & viginti libri* : *Dicā enim libere... Lutherizare* (f. IIII r^o, lignes 9-15) ; *Q' si pateris ... Maximi Pont. potestatem* (f. IIII r^o, ligne 25 - f. IIII v^o, ligne 16) ; *Quid dicere, Cardinales ... ridendos exhibeamus* (f. IIII v^o, ligne 22 - f. V r^o, ligne 39).

THE
LIBRARY
OF THE
MUSEUM OF
COMPARATIVE ZOOLOGY
AT HARVARD UNIVERSITY
CAMBRIDGE, MASS.





UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 033742039